



















Propyläen-Ausgabe  
von  
Goethes Sämlichen Werken

Berlin, bei Propyläen-Verlag





25  
G 599  
1909

Goethes  
Sämmtliche Werke  
Fünfundvierzigster Band

266806  
18. 4. 32



Berlin / Im Propyläen-Verlag

Herausgegeben von Curt Noth

PT

1891

209

Bd. 45

cop. 2

Im Willensteinhaus, Berlin

Printed in Germany



Undatierbare Gedichte . . . . .	1—9
Mein Blick war auf den Himmel hin gerichtet . . . . .	1
Zu einem Ölgemälde . . . . .	1
Eins wies andre . . . . .	1
Beruf des Storchs . . . . .	1
Da wächst der Wein, was Faß ist . . . . .	2
Ein Glas zu dem Schmaß . . . . .	2
Laßt geschaffne Ritter kämpfen . . . . .	3
Alter Feuersegen . . . . .	3
Ein Aber dabei . . . . .	4
Hört mir zu mit gutem Willen . . . . .	4
Müde bin ich des Widersprechens . . . . .	5
Und warum geht es nicht . . . . .	5
Es ist ein schlechter Zeitvertreib . . . . .	5
Etwas ist er, muß auch was scheinen . . . . .	5
Verwandte sind sie von Natur . . . . .	6
Mythische Erwiderung . . . . .	6
Steine sind zwar kalt und schwer . . . . .	6
Ein rascher Sinn, der keinen Zweifel hegt . . . . .	6
An . . . (Eile zu ihr) . . . . .	7
An Karl Ludwig von Knebel . . . . .	7
An den verehrlichen Frauenverein . . . . .	7
Große Leidenschaft waltet allda . . . . .	7
Das Gute zu bewirken ungeduldig . . . . .	8
Mein Beichtiger, mein Beichtiger . . . . .	8
An . . . (Ohne deine süßen Worte) . . . . .	8
Bin ich mir selber . . . . .	9
Nur im Widerschein das Schöne . . . . .	9
Wo kämen denn die Perlen her . . . . .	9
Gleichnisse dürft ihr mir nicht verwehren . . . . .	9

Zahme Xenien aus dem Nachlaß . . . . .	10—36
--	-------

Maximen und Reflexionen aus dem Nachlaß . . . . .	37—102
---	--------

Undatierbare Schriften zur bildenden Kunst . . . . .	103—110
Zu malende Gegenstände . . . . .	103
Beispiele symbolischer Behandlung . . . . .	103

Gemalde der Paula Gonzaga . . . . .	104
Toskanische Münze . . . . .	106
Vorschläge, den Künstlern Arbeit zu verschaffen . . . . .	106
<b>Undatierbare Schriften zur Naturwissenschaft . . . . .</b>	<b>111—126</b>
Entwurf einer allgemeinen Geschichte der Natur . . . . .	111
[Gesteinslagerung] . . . . .	111
Ursache der Vulkane wird angenommen . . . . .	113
Vergleichsvorschläge, die Vulkanier und Neptunier über die Entstehung des Basalts zu vereinigen . . . . .	113
[Gestaltung anorganischer Körper] . . . . .	115
Gestalteter Sandstein . . . . .	115
[Schichtung des Granits] . . . . .	116
[Gänge] . . . . .	118
[Entstehung unorganischer Formen] . . . . .	119
[Umherliegende Granite] . . . . .	120
[Die Umgebung von Weimar in geologischer Beziehung] . . . . .	121
Kalk-Gebirg . . . . .	124
In Sachen der Physik contra Physik . . . . .	124
Camperische Schriften . . . . .	126
Über „Ball“ . . . . .	126
<b>Wilhelm Meisters theatralische Sendung . . . . .</b>	<b>127—403</b>
<b>Alphabetische Verzeichnisse zur Gesamtausgabe Band 1—45 405—493</b>	
Gedichte . . . . .	407
Werke . . . . .	453
Schriften zur Naturwissenschaft . . . . .	470
Briefempfänger . . . . .	478

Mein Blick war auf den Himmel hin gerichtet,  
Der aus den Augen quoll, den schwarzen, guten;  
Da klang: Nicht hab ich sie, sie haben mich gedichtet;  
Sie mögen sich entschulden oder leiden!

## Zu einem Ölgemälde

An den Wurzeln heiliger Eiche  
Schwillt ein Lebensquell hervor,  
Und so, ohne Nachbar-Gleiche,  
Wuchs die edle still empor.  
Aste streckt sie, Blätterbüsche  
Sonntag über glatte Flut,  
Und in ewig grüner Frische  
Spiegelt sich des Dankes Glut.

## Eins wie's andre

Die Welt ist ein Cardellensalat;  
Er schmeckt uns früh, er schmeckt uns spat:  
Zitronenscheibchen ringsumher,  
Dann Fischlein, Würstlein, und was noch mehr  
In Essig und Öl zusammenrinnt,  
Krapfen, so künftige Blumen sind —  
Man schluckt sie zusammen wie ein Gefind.

## Beruf des Storchs

Der Storch, der sich von Frosch und Wurm  
An unserm Teiche nährt,  
Was nistet er auf dem Kirchenturm,  
Wo er nicht hingehört?

Dort klappt und klappert er genug,  
 Verdrießlich anzuhören;  
 Doch wagt es weder alt noch jung,  
 Ihn in das Nest zu stören.

Wodurch — gesagt mit Reverenz —  
 Kann er sein Recht beweisen  
 Als durch die löbliche Tendenz,  
 Aufs Kirchendach zu sch . . . . ?

Da wächst der Wein, wos Faß ist,  
 Es regnet gern, wos naß ist,  
 Zu Tauben fliegt die Taube,  
 Zur Mutter paßt die Schraube,  
 Der Tröpsel sucht die Flaschen,  
 Die Zehrung Reisetaschen,  
 Weil alles, was sich rühret,  
 Am Schluß doch harmoniret.

Denn das ist Gottes wahre Gist,  
 Wenn die Blüte zur Blüte trifft;  
 Deswegen Jungfern und Junggesellen  
 Im Frühling sich gar gebärdig stellen.

Hans Liederlich

Ein Glas zu dem Schmag,  
 Nun, das schlürst sich so süß!  
 Verschaff ich die Schuh,  
 So behalt ich die Füß.  
 A Maid und a Wein,  
 Musik und Gesang:  
 I wollt i, so hätt i's  
 Das Leben entlang.

Wenn ich scheid aus diesem Glend  
 Und laß hinter mir ein Testament,



So wird daraus nur ein Zank  
 Und weiß mirs niemand keinen Dank.  
 Alles verzehrt vor seinem End:  
 Das macht ein richtig Testament.

#### Der Kamerade

Ein Glas zu dem Schmaß,  
 Nun, das schlürft sich so süß!  
 Behaltst du die Schuh,  
 Nun, so schonst du die Füß.  
 A Maid und a Wein,  
 Musik und Gesang:  
 Bezahl sie, so hast sie  
 Das Leben entlang!

Laßt geschaffne Ritter kämpfen,  
 Reiche retten, Feinde dämpfen,  
 Wie so manche Lange brach.  
 Tilget, edle Legionen,  
 Tief bedrängter Nationen  
 Lang ertragne dumpfe Schmach!

Listiges Weichen, falsche Flucht,  
 Waffen gegen Eifersucht,  
 Mächtiger als Lanz und Stahl.  
 Mußt dich ja des Trugs nicht schämen:  
 Leisetreten, Flug Benehmen,  
 Sie betören den Rival.

#### Alter Feuersegen

Es ging ein Knäblein wohl über das Land,  
 Ein gülden Buch trug es in seiner Hand.  
 Es konnte lesen, es konnte schreiben,  
 Alle schwere Gewitter konnt es vertreiben.

Es sahe wohl einen Haushalt abbrinnen:  
 Ach, wieviel arme Leute wohnen drinnen! —  
 Ach, ich bitte dich, du allerhöchste Feuersglut,  
 Daß du nicht weitem Schaden tust,  
 Daß du stillestehst  
 Und auch nicht weitergehst.  
 Er ging wohl um das Haus —  
 Das Feuer war aus.

### Ein Aber dabei

Es wäre schön, was Guts zu kauen,  
 Müßte man es nur nicht auch verdauen;  
 Es wäre herrlich, genug zu trinken,  
 Tät einem nur nicht Kopf und Knie sinken;  
 Hinüberzuschießen, das wären Possen,  
 Würde nur nicht wieder herübergeschossen;  
 Und jedes Mädchen wär gern bequem,  
 Wenn nur eine andre ins Kindbett käm.

### Senior

#### Solo

Hört mir zu mit gutem Willen,  
 Auch auf Tadel seid gefaßt!  
 Euer Schreien, euer Brüllen  
 Ist mir lange schon verhaßt.

Sitz ich immer, euer Alter,  
 Bei dem widerlichen Klang,  
 Stimmet doch einmal den Psalter  
 Zu harmonischem Gesang.

### Chor

#### Unisono

Wir probierens, guter Alter,  
 Mäßigen der Stimme Klang.  
 Schlage du nur selbst den Psalter  
 Zu harmonischem Gesang!

Müde bin ich des Widersprechens,  
 Des ewigen Lanzenbrechens,  
 Muß doch das Feld am Ende räumen.  
 Muse besänftige deinen Zorn! —  
 Laß mich den Traum des Lebens träumen,  
 Nur nicht mit Kreuzer und Schorn!

Und warum geht es nicht  
 In solchen Sachen?  
 Es meint jedermann,  
 Er könn es machen;  
 Und wenn ers machen soll,  
 Kann ers nicht machen.

Es ist ein schlechter Zeitvertreib,  
 Ramdohr- und Speth- und Schreibergeschreib;  
 Was sie alles gegen mich sagen,  
 Wird wohl am Abend vorgetragen.  
 Wie nickt das Haupt, wie schmeckt die Ruh,  
 Kommt nun noch Altbom dazu.

★

Derselbe setzt sich zu Gericht,  
 Hat gar eine eigne Kunstgeschichte.

.....  
 .....

Das hören wir alles ohne Scherz  
 In jener Gesellschaft für Geist und Herz.

Etwas ist er, muß auch was scheinen,  
 Denn immer etwas ist der Schein;  
 Nun aber in der „Allgemeinen“  
 Wird er doch immer mehr gemein.

Verwandte sind sie von Natur,  
 Der Frischling und das Ferkel;  
 So ist Herr Menzel endlich nur  
 Ein potenziertter Merkel.

### Mystische Erwiderung

Aus düstern Klosterhallen schallen  
 Verhaltne Seufzer und verhallen  
 An unsres Herzens Beberwand;  
 Dann soll auch unter Purpurthronen,  
 Safrangehängen prächtig wohnen,  
 Dem du ein Auge zugewandt.

All dort empfangen uns begeistert  
 Geschmacksgerüche; wer erdreistet  
 Des Doppelpaares hohen Preis?  
 Doch Rutt und Purpur sind ergeßlich  
 Gerüche, Schmäcke überschäßig  
 Dem, der sich deine Gnade weiß.

Steine sind zwar kalt und schwer,  
 Doch das Herz ist frei und leicht.  
 Kommt ein Stein von Osten her,  
 Doppelt ist der Wunsch erreicht;  
 Denn es ist ganz einerlei,  
 Wo und wie das Herz empfindet,  
 Das, empfänglich, heiter, frei,  
 Sich auch wohl am Stein entzündet.

Ein rascher Sinn, der keinen Zweifel hegt,  
 Etets denkt und tut und niemals überlegt;  
 Ein treues Herz, das wie empfängt, so gibt,  
 Genießt und mittheilt, lebt, indem es liebt;  
 Froh glänzend Auge, Wange frisch und rot,  
 Wie schön gepriesen, hübsch bis in den Tod.



Da blickt ich ihn noch manchmal freundlich an  
 Und habe leidend viel für ihn getan.  
 Indes mein armes Herz im stillen brach,  
 Da sagt ich mir: Bald folgst du ihnen nach!  
 Ich trug des Hauses nun zu schwere Last,  
 Um feinetwillen nur ein Erdengast.

An . . . . .

Eile zu ihr,  
 Klein und gedrängt!  
 Ach, was an dir  
 Für Erinnerung hängt!

An Karl Ludwig v. Knebel

Völligen Unsinn siegelt ich hier, geschriebnes Geschreibe;  
 Öffn' es nicht, sonst schwirrt Käfer auf Käfer umher.

An den verehrlichen Frauenverein

Mariens Huld und Anmut wollt ich schauen  
 Und zarter Sorgfalt glückliches Gedeihn;  
 Da sah ich euer Wirken, edle Frauen,  
 Der Fürstentugend lichten Widerschein,  
 Und mich ergriff, mit fröhlichem Vertrauen  
 Dem guten Zweck ein kleines Lied zu weihn.  
 Es sei ein Talisman in euren Händen,  
 Der Herzen aufschließt, reichlicher zu spenden.

Große Leidenschaft waltet allda!  
 Fängt an vom würdigen A-papa,  
 Geht über auf Sohn und Töchter besunder;  
 Deshalb ist es kein großes Wunder,  
 Daß solch ein wunderbar Gelüste  
 Sich auch im Enkel, Urenkel brüste.  
 Was ist es aber? Es ist ein Geblüt,  
 Das sämtliche Geschlechter zieht;

's ist eben, was wir nie vergessen:  
 Saure Beeren, unerfreulich zu essen;  
 Sind sie aber verständig gekocht,  
 Mit mächtigem Zucker unterjocht,  
 Da können sie wohl schmackhaft heißen.  
 Drum will ich die Aieule preisen,  
 Die mir so sauer-süßes Gut  
 Zur Fülle gegeben treugemut.  
 Der Wolf hingegen verzieht ein Gesicht,  
 Vergleichen mag er diesmal nicht.

Das Gute zu bewirken ungeduldig,  
 Reiner Vernunft, nüchternen Sinns,  
 Selbstüberwindung ihm der höchste Sieg.  
 Nur Kunstbemüht zu bergen seinen Wert,  
 Fern seiner Seele Leidenschaft und Stolz,  
 Festhaltend nur dem Edlen Eigenes,  
 Unergriffenen, still bestehenden Gemüts.  
 So fest wie sanft, so streng und so gelinde,  
 Der Himmel nahm ihn als geprüftes Gold.  
 So steigt der Heilge, wenn der Irdsche ruht.

Mein Beichtiger, mein Beichtiger,  
 Mein Beichtiger sagt: Bruder,  
 Für deine Sünden faste mir  
 Den vollen langen Tag!

Marguita doch, Marguita doch,  
 Marguita sagt, mein Schäschen:  
 Komm, abends komm, zum Essen komm,  
 Der Teufel hole den Beichtiger!

An . . . . .

Ohne deine süßen Worte  
 Wären meine nichts gewesen.

Sollte dir die schönsten Zweige  
Dieses heitern Kranzes geben.

Nimm ihn ganz, er ist unteilbar!

Bin ich mir selber  
Einzig genügsam,  
Nicht will ich Goldes  
Noch der Ehre Lohn;  
Selbst das Umleuchten  
Wetterleuchtenden Ruhmes  
Schwindet ins Dunkel.

Nur im Widerschein das Schöne  
Sehen, lieben und begehren,  
Ist denn das so große Schuld?

Wo kämen denn die Perlen her,  
Wenn der Himmel nicht weinte?

Gleichnisse dürft ihr mir nicht verwehren,  
Ich wüßte mich sonst nicht zu erklären.

# Zahme Xenien

aus dem Nachlaß

---

## VII

Autochthonisch, autodidaktisch  
Lebst du so hin, verblendete Seele!  
Komm nur heran, versuche dich! Praktisch  
Merkst du verdrießlich, wies überall fehle.

„Ich hielt mich stets von Meistern entfernt;  
Nachtreten wäre mir Schmach!  
Hab alles von mir selbst gelernt.“ —  
Es ist auch darnach!

Niemand wird sich selber kennen,  
Sich von seinem Selbst-Zich trennen;  
Doch probier er jeden Tag,  
Was nach außen endlich, klar,  
Was er ist und was er war,  
Was er kann und was er mag.

Wie sind die vielen doch beflissen!  
Und es verwirrt sie nur der Fleiß.  
Sie möchten gerne anders wissen  
Als einer, der das Rechte weiß.

Verfahre ruhig, still,  
Brauchst dich nicht anzupassen;  
Nur wer was gelten will,  
Muß andre gelten lassen.



Der Würdige, vom Rhein zum Belt  
 Reist er, die Natur zu ergründen!  
 Er reise durch die ganze Welt:  
 Seine Meinung wird er finden.

„Ein neu Projekt ward vorgebracht;  
 Willst du dich nicht damit befassen?“  
 Habe schon mal bankrott gemacht;  
 Nun will ichs andern überlassen.

Wies aber in der Welt zugeht,  
 Eigentlich niemand recht versteht,  
 Und auch bis auf den heutigen Tag  
 Niemand gerne verstehen mag.  
 Gehabe du dich mit Verstand,  
 Wie dir eben der Tag zur Hand;  
 Denk immer: Ists gegangen bis jetzt,  
 So wird es auch wohl gehen zuletzt.

Es lehrt ein großer Physikus  
 Mit seinen Schulverwandten:  
 „Nil luce obscurius!“ —  
 Jawohl! für Obskuranten.

Ich wollte gern sie gelten lassen,  
 Wenn nur auch andre sie gelten ließen;  
 Das will aber doch nirgend greifen und fassen —  
 Warum befaß ich mich mit diesen!

Ich gönnt ihnen gerne Lob und Ehre,  
 Könnens aber nicht von außen haben.  
 Sie sehen endlich doch ihre Lehre  
 In Caffarelli begraben.

„Sag uns doch, warum deine Galle  
 Immerfort ins Ferne weist?“  
 Gefühl habt ihr alle,  
 Aber keinen Geist.

„Warum, o Steuermann, deinen Kiel  
 Wendest du gerade nach dem Risse?“  
 Man begriffe nicht der Lören Ziel,  
 Wenn man sich nicht selbst begriffe.

Nicht Augenblicke steh ich still  
 Bei so verstockten Sündern,  
 Und wer nicht mit mir schreiten will,  
 Soll meinen Schritt nicht hindern.

Ja! ich rechne mirs zur Ehre,  
 Wandle fernerhin allein;  
 Und wenn es ein Irrtum wäre,  
 Soll es doch nicht eurer sein!

„Wirst nicht bei jedem Wanderschritt  
 Wie sonst wohl angezogen.“  
 Ich bringe den Betrug nicht mit,  
 Drum werd ich nicht betrogen.

Der Dichter freut sich am Talent,  
 An schöner Geistesgabe;  
 Doch wenns ihm auf die Nägel brennt,  
 Begehrt er irdischer Habe.  
 Mit Recht soll der reale Wig  
 Urenkeln sich erneuern:  
 Es ist ein irdischer Besitz —  
 Muß ich ihn doch versteuern!

Was Alte lustig sungen,  
Das zwitschern muntre Jungen;  
Was tüchtige Herren taten,  
Wird Knechten auch geraten;  
Was einer kühn geleistet,  
Gar mancher sich erdreistet.

Was viele singen und sagen,  
Das müssen wir eben ertragen!  
Ihr Guten — Großer und Kleiner —  
Ihr singt euch müd und matt;  
Und es singt doch keiner,  
Als was er zu sagen hat.

„Wie hast du denn so weit gebracht?  
Sie sagen, du habest es gut vollbracht!“  
Mein Kind! Ich hab es klug gemacht:  
Ich habe nie über das Denken gedacht.

Was wir Dichter ins Enge bringen,  
Wird von ihnen ins Weite geßlaubt.  
Das Wahre klären sie in den Dingen,  
Bis niemand mehr dran glaubt.

Ein bißchen Ruf, ein wenig Ehre,  
Was macht es euch für Not und Pein!  
Und wenn ich auch nicht Goethe wäre,  
So möchte ich doch nicht . . . sein.

„Meinst du denn alles, was du sagst?“  
Meinst du denn ernstlich, was du fragst?  
Wen kümmerts, was ich meine und sage:  
Denn alles Meinen ist nur Frage.

Wartet nur! Alles wird sich schicken,  
 Was man von mir auch denken mag;  
 Mein Buch bringt es einmal zutag  
 In usum Delphini mit Lücken.

Den Reimkollegen

Möchte gern lustig zu euch treten,  
 Ihr macht mirs sauer und wißt nicht wie.  
 Gibts denn einen modernen Poeten  
 Ohne Heautontimorumenie?

Wer hätte auf deutsche Blätter acht,  
 Morgens, Mittag, Abend und Mitternacht,  
 Der wäre um alle seine Zeit gebracht,  
 Hätte weder Stunde noch Tag noch Nacht  
 Und wär ums ganze Jahr gebracht;  
 Das hätt ich ihm gar sehr verdacht.

Seid ihr verrückt? Was fällt euch ein,  
 Den alten Faustus zu verneinen!  
 Der Teufelskerl muß eine Welt sein,  
 Vergleichnen Widerwärtiges zu vereinen.

Ein jeder denkt in seinem Dunst,  
 Andrer Verdienst sei winzig klein.  
 Bewahre jeder die Vergunst,  
 Auf seine Weise toll zu sein.

„Mephisto scheint ganz nah zu sein!“  
 Es deucht mich fast, er spricht mit ein.  
 In manchen wunderlichen Stunden  
 Hat er sich selbst das Maul verbunden;  
 Doch blickt er über die Binde her,  
 Als wenn er ein doppelter Teufel wär.



## Geiz

Ist der Vater auf Geld eressen  
 Und nuzt sogar die Lampenschnuppen,  
 Kriegen sie den Sohn in die Kluppen;  
 Juden und Huren, die werdens fressen.

Ich wollt euch große Namen sagen,  
 Die sollten sich gar sehr beklagen,  
 Wenn ich sänge, wie ichs meine;  
 Und doch mein ichs nicht alleine:  
 Gar manche sind im stillen beflissen,  
 Bedenken Seele, Gott und Welt  
 Und sind zufrieden, rein zu wissen,  
 Was andern mißfällt.

Denk an die Menschen nicht,  
 Denk an die Sachen!  
 Da kommt ein junger Mensch,  
 Wird was draus machen;  
 Das alte Volk, es ist  
 Ja selbst nur Sache;  
 Ich bin nur immer jung,  
 Daß ich was mache;  
 Wer jung verbleiben will,  
 Denk, daß er mache —  
 Und wenns nicht Kinder sind,  
 In anderm Sache.

Anstatt daß ihr bedächtig steht,  
 Versuchts zusammen eine Strecke;  
 Wißt ihr auch nicht, wohin es geht,  
 So kommt ihr wenigstens vom Flecke.

Jeder geht zum Theater heraus;  
 Diesmal es war ein volles Haus;  
 Er lobt und schilt, wie ers gefühlt:  
 Er denkt, man habe für ihn gespielt.

Ob ich liebe, ob ich hasse!  
 Nur soll ich nicht schelten.  
 Wenn ich die Leute gelten lasse,  
 Läßt man mich gelten.

Du Narr! Begünstige die Puscherei,  
 So bist du überall zu Hause.

Was waren das für schöne Zeiten:  
 In Ecclesia mulier taceat!  
 Jetzt, da eine jegliche Stimme hat,  
 Was will Ecclesia bedeuten?

Was die Weiber lieben und hassen,  
 Das wollen wir ihnen gelten lassen;  
 Wenn sie aber urteilen und meinen,  
 Da wills oft wunderbarlich erscheinen.

Und sie in ihrer warmen Sphäre  
 Fühlt sich behaglich, zierlich, fein;  
 Da sie nicht ohne den Menschen wäre,  
 So dünkt sie sich ein Mensch zu sein.

Totengräbers Tochter sah ich gehn:  
 Ihre Mutter hatte sich an keiner Leiche versehen.

Sich läßt die junge Frau als Heloise malen.  
Will sie mit ihrem Manne prahlen?

Die schönen Frauen, jung und alt,  
Sind nicht gemacht, sich abzuhärmen;  
Und sind einmal die edlen Helden kalt,  
So kann man sich an Schluckern wärmen.

Ich ehre mir die Würde der Frauen;  
Aber damit sie Würde hätten,  
Sollten sie sich nicht alleine betten,  
Sollten sich an Männerwürde erbauen.

Ich habe nie mit euch gestritten,  
Philister-Pfaffen! Neiderbrut!  
Unartig seid ihr wie die Briten,  
Doch zahlt ihr lange nicht so gut.

Der Gotteserde lichten Saal  
Verdüstern sie zum Jammertal;  
Daran entdecken wir geschwind,  
Wie jämmerlich sie selber sind.

„Wie bist du so ausgeartet?  
Sonst warst du am Abend so herrlich und hehr!“  
Wenn man kein Schätzchen erwartet,  
Gibts keine Nacht mehr.

Unbesonnenheit ziert die Jugend,  
Sie will eben vorwärtsleben:  
Der Fehler wird zur Tugend.  
Im Alter muß man auf sich acht geben.

„Meinst du es redlich mit solchem Schmerz? —  
 Geh! Heuchlerisch ist dein Bemühn.“  
 Der Schauspieler gewinnt das Herz,  
 Aber er gibt nicht seines hin.

Bist undankbar, so hast nicht recht;  
 Bist du dankbar, so geht dirs schlecht.  
 Den rechten Weg wirst nie vermissen,  
 Handle nur nach Gefühl und Gewissen.

Wen die Dankbarkeit geniert,  
 Der ist übel dran;  
 Denke, wer dich erst geführt,  
 Wer für dich getan!

## VIII

Bin ich für 'ne Sache eingenommen,  
 Die Welt, denk ich, muß mit mir kommen;  
 Doch welch ein Greuel muß mir erscheinen,  
 Wenn Lumpe sich wollen mit mir vereinen!

Für und wider zu dieser Stunde  
 Quengelt ihr schon seit vielen Jahren;  
 Was ich getan, ihr Lumpenhunde,  
 Werdet ihr nimmermehr erfahren.

Wie mancher Mißwillige schnuffelt und wittert  
 Um das von der Muse verliehne Gedicht;  
 Sie haben Lessing das Ende verbittert —  
 Mir sollen sies nicht!

Jedem redlichen Bemühn  
Sei Beharrlichkeit verliehn.

Jeder Weg zum rechten Zwecke  
Ist auch recht in jeder Strecke.

Wer mit dem Leben spielt,  
Kommt nie zurecht;  
Wer sich nicht selbst befehlt,  
Bleibt immer ein Knecht.

Gut verloren — etwas verloren!  
Mußt rasch dich besinnen  
Und neues gewinnen.  
Ehre verloren — viel verloren!  
Mußt Ruhm gewinnen,  
Da werden die Leute sich anders besinnen.  
Mut verloren — alles verloren!  
Da wär es besser: nicht geboren.

Nur wenn das Herz erschlossen,  
Dann ist die Erde schön.  
Du standest so verdrossen  
Und wußtest nicht zu sehn.

Der Philosoph, dem ich so gern vertraue,  
Lehrt, wo nicht gegen alle, doch die meisten,  
Daß unbewußt wir stets das Beste leisten;  
Das glaubt man gern und lebt nun frisch ins Blaue.



Der Dichter schaut in Weltgewühle,  
 Sieht jeden Menschen mit sich selbst befangen,  
 Bald heitern Sinns, bald hänglicher Gefühle;  
 Doch hat er Zwecke. Daß er die erlange,  
 Sucht er den eignen Weg zum eignen Ziele.  
 Was das bedeute, merkt er sich und allen,  
 Und was bedeutet, läßt er sich gefallen.

Gar mancher hat sich ernst beflissen  
 Und hatte dennoch schlechten Lohn;  
 Es ist ganz eigen: wenn sie wissen,  
 So meinen sie, sie wüßten schon.

#### Erwiderungen

Wie mir dein Buch gefällt? —  
 Will dich nicht kränken:  
 Um alles in der Welt  
 Möchte nicht so denken.

Wie mir dein Buch gefällt?  
 Ich lasse mirs schenken;  
 Hie und da in der Welt  
 Mag man wohl so denken.

Es ist nicht zu schelten,  
 Man laß es gelten;  
 Ich aber bin kein Haar  
 Weiter, als ich war.

Du, der Gefällige,  
 Warum du so fürchterlich bist? —  
 Das Zu-Gefällige  
 Ist ähnlich der List.

Das soll nun auch in meinen Sinn:  
 Zur Majestät ein Luder!  
 Mir wird für Schrecken siedend heiß,  
 Wie meine Haare weiß, so weiß  
 Ist auch gewiß mein Puder;  
 Und eine Luder-Königin  
 Ist auch so weiß wie Puder.

Bist eingeladen! Aber dein Gewinn  
 Ist nicht beim Schmause.  
 Wie ich eine Schöne los bin,  
 Bin gleich zu Hause.

Magst du jemand Feste geben,  
 Dem du schwer verschuldet?  
 Kannst du doch mit niemand leben,  
 Der dich allenfalls nur duldet.

Mir und dir ist niemand hold,  
 Das ist unser beider Schuld.

„Warum ist denn das Urteil allzu kurz?“  
 Ein jeder schnuffelt nach dem eignen Furz.  
 Ich schelt euch nicht, wär es nicht Allgebrauch;  
 Wenn ichs täte, tätet ihrs denn auch?

Das mußt du als ein Knabe leiden,  
 Daß dich die Schule tüchtig reißt.  
 Die alten Sprachen sind die Scheiden,  
 Darin das Messer des Geistes steckt.

Wer mag denn gleich Vortreffliches hören?  
Nur Mittelmäßige sollten lehren.

Viele Kinder, und schöne, werden gezeugt,  
Weil sich auch Garstig zu Garstig neigt.  
Hier schadet keineswegs das Gesicht:  
Denn mit dem Gesichte zeugt man nicht.

Hier aber folgt noch allzu vieles  
In meinen Papieren lustigen Spieles;  
Da nicht mir ein artig Kind ins Gesicht —  
Ich weiß nicht, soll ich? soll ich nicht?

Könnt ich vor mir selber fliehn!  
Das Maß ist voll.  
Ach! warum streb ich immer dahin,  
Wohin ich nicht soll.

Ach! wer doch wieder gesundete!  
Welch unerträgliche Schmerzen!  
Wie die Schlange, die verwundete,  
Krümmt sichs im eignen Herzen.

Zur Strafe, dafür es jeden graut,  
Ist der Himmel neben die Hölle gebaut,  
Damit die armen verdammten Seelen  
Vergeblich horchend baß sich quälen.  
Drum, teure Kinder, seid fromm und gut,  
Besonders hütet euch für Wankelmuth.

Denn freilich finds dergleichen Kiel und Pfeile,  
 Die, hin und wider fliegend, wirkend zischen,  
 Gehezt in Eile, bogenhaft in Weile  
 In tausendfältgem Wollen sich vermischen.  
 Man weiß nicht: soll man? oder solls verschieben?  
 Nur wer sich kennt, der hat das Recht, zu lieben.

Wer lebenslang dir wohlgetan,  
 Verletzung rechne dem nicht an.

Auch ich verharre meiner Pflicht;  
 Der Schatten weicht der Sonne nicht.

Eignes Geschick geht mir nicht nah,  
 Der ich Königinnen weinen sah.

Und ein Gewebe, sollt es ewig sein?  
 Zerstörts die Magd nicht, reißt die Spinn es selber ein.

Um niemand zu schelten, um niemand zu preisen,  
 Darf ich euch nur aufs Alte verweisen:  
 Denn das ist klassisch im echten Sinn,  
 Was ihr jetzt seid und ich jetzt bin.

Den Dichter könnt ihr mir nicht nehmen,  
 Den Menschen geb ich euch preis;  
 Auch der darf sich nicht schämen —  
 Greift doch an euren Steiß.

Sie werden so lange votieren und schnacken,  
Wir sehen endlich wieder Rosaken;  
Die haben uns vom Tyrannen befreit,  
Sie befreien uns auch wohl von der Freiheit.

Läßt sich einer zur Tafel läuten,  
Das Essen hat wenig zu bedeuten.

Kann die Vorsicht größer sein,  
Das Unheil zu entfernen?  
Ich seh bei hellem Mondenschein  
Nachtwächter mit Laternen.

Ämtchen bringen Käppchen,  
Ämtchen bringen Läppchen;  
Reißen oft die Kappen  
Und das Kleid in Lappen!

Die Mächtigen wollte Gott verschönen —  
Warum sollt ihnen das Volk nicht frönen?

Wollte Gott die Menschen belehren,  
Mußt er ihnen nicht den Rücken kehren;  
Und sollten sie auf ihr Bestes passen,  
Mußt er sich nicht schlecht behandeln lassen.

Euer Geflüster und leises Tispeln  
Mag ich am Ende nicht mehr ertragen.  
Nur, stille nur! wenn alle lispeln,  
Wird einer es auch am Ende sagen.



## Quodlibet

Treib es mit ihm, wie dirs gefällt,  
Auch Grobheit wird dir was erwerben.  
Er ist der gründlichste Schuft von der Welt,  
Man kann es nie mit ihm verderben.

So sehr dir auch der Topf gefällt,  
Was nützen dir zuletzt die Scherben?  
Er ist der gründlichste Schuft von der Welt,  
Man kann es nicht mehr mit ihm verderben.

Fahre fort im Sündenleben,  
Wirfst den vier Winden noch Tritte geben.

Wo soviel sich hoffen läßt,  
Wird der Abschied ja ein Fest.

Ja, ich schweife schon im Weiten  
Dieser Wildnis leicht und froh;  
Denn der Liebe sind die Zeiten  
Alle gleich und immer so.

Die ihrem Mann allein gewährt vergnügte Stunden —  
Ich gehe noch herum! ich hab sie nicht gefunden.

Du nimmst zuletzt doch auch  
Für deine Schriften,  
So wie es ist der Brauch,  
Reichliche Giften.

Man sucht mich von des Meeres Strand,  
 Von Landes Grenze zu entfernen;  
 Doch hoff ich sehr, dein Vaterland  
 Soll mich auch nächstens kennenlernen.

Der Bettler jammert wie der Fürst,  
 Die Kleinen heulen wie die Großen;  
 Doch hoff ich, daß du mich so höflich preisen wirst  
 Wie meine Vettern, die Franzosen.

Willst du noch die Teufel bannen  
 Mit dem Fluch aus deutschem Herzen,  
 Da Tyrannen nach Tyrannen  
 Mark erdrücken und verscherzen?

Ihr Bestien, ihr wolltet glauben,  
 Ich sollte höflich sein?  
 Der Hund, der seine Steine kennt,  
 Er scheißt auch auf den Stein.

Dem Hülfbedürftigen immerdar bereit.

I.

Und du versprichst: es gilt für alle Zeit?

R.

Jetzt heiß ich Rom, dann heiß ich Menschlichkeit.

Ein jeder lese, was der eine schrieb,  
 Ein jeder sage dir: du bist uns lieb.

Gott, heißt es, schied die Finsternis vom Licht,  
 Doch mocht es ihm nicht ganz gelingen;  
 Denn wenn das Licht in Farben sich erbricht,  
 Mußt es vorher die Finsternis verschlingen.

Die beiden lieben sich gar fein,  
 Mögen nicht ohneinander sein.  
 Wie eins im andern sich verliert,  
 Manch buntes Kind sich ausgiebt.  
 Betrachte das nur recht mit Lust,  
 Was Plato von Hell und Dunkel gewußt,  
 Der, wie uns gegenwärtig klar,  
 Unter Philosophen keine Raze war.

Wer aber das Licht in Farben will spalten,  
 Den mußt du für einen Affen halten.  
 Sie sagens auch nur, weil sies gelernt;  
 Das Untersuchen ist weit entfernt.

Einer machte das Hokusfokus,  
 Die andern fandens großen Fokus  
 Und tanzen nun zu unser Plag  
 Taranteltanz bis auf diesen Tag.

Bei Saadi gedenk ich mich,  
 Ist hundertsechzehn Jahr alt worden.  
 Er hat mehr ausgestanden als ich,  
 Und ich bin doch von seinem Orden.

Es spricht sich aus der stumme Schmerz,  
 Der Äther klärt sich blau und bläuer,  
 Da schwebt sie ja, die goldne Leier —  
 Komm, alte Freundin, komm ans Herz!

## IX

„Sag, was enthält die Kirchengeschichte?  
 Sie wird mir in Gedanken zunichte;  
 Es gibt unendlich viel zu lesen,  
 Was ist denn aber das alles gewesen?“

Zwei Gegner sind es, die sich bogen,  
 Die Arianer und Orthodoxen.  
 Durch viele Säkla dasselbe geschicht,  
 Es dauert bis an das Jüngste Gericht.

Mit Kirchengeschichte was hab ich zu schaffen?  
 Ich sehe weiter nichts als Pfaffen;  
 Wies um die Christen steht, die Gemeinen,  
 Davon will mir gar nichts erscheinen.

Ich hätt auch können Gemeinde sagen,  
 Ebensowenig wäre zu erfragen.

Glaubt nicht, daß ich fasle, daß ich dichte;  
 Seht hin und findet mir andre Gestalt!  
 Es ist die ganze Kirchengeschichte  
 Mischmasch von Irrtum und von Gewalt.

Ihr Gläubigen! Rühmt nur nicht euren Glauben  
 Als einzigen, wir glauben auch wie ihr.  
 Der Forscher läßt sich keineswegs berauben  
 Des Erbteils, aller Welt gegönnt — und mir.

Der Vater ewig in Ruhe bleibt,  
 Er hat der Welt sich einverleibt.

Der Sohn hat Großes unternommen:  
 Die Welt zu erlösen, ist angekommen;  
 Hat gut gelehrt und viel ertragen,  
 Wie das noch heut in unsern Tagen.

Nun aber kommt der Heilig Geist,  
 Er wirkt am Pfingsten allermeist.  
 Woher er kommt, wohin er weht,  
 Das hat noch niemand ausgespäht.  
 Sie geben ihm nur kurze Frist,  
 Da er doch Erst- und Letzter ist.

Destwegen wir treulich, unverstohlen  
 Das alte Kredo wiederholen:  
 Unbetend sind wir all bereit  
 Die ewige Dreifaltigkeit.

Ein Sadduzäer will ich bleiben! —  
 Das könnte mich zur Verzweiflung treiben,  
 Wenn von dem Volk, das hier mich bedrängt,  
 Auch würde die Ewigkeit eingeengt;  
 Das wäre doch nur der alte Patsch,  
 Droben gäbs nur verklärten Klatzsch.

„Sei nicht so heftig, sei nicht so dumm!  
 Da drüben bildet sich alles um.“

Ich habe nichts gegen die Frömmigkeit,  
 Sie ist zugleich Bequemlichkeit;  
 Wer ohne Frömmigkeit will leben,  
 Muß großer Mühe sich ergeben:  
 Auf seine eigne Hand zu wandern,  
 Sich selbst genügen und den andern  
 Und freilich auch dabei vertraun,  
 Gott werde wohl auf ihn niederschauen.



Wer Wissenschaft und Kunst besitzt,  
 Hat auch Religion;  
 Wer jene beiden nicht besitzt,  
 Der habe Religion.

Niemand soll ins Kloster gehn,  
 Als er sei denn wohl versehen  
 Mit gehörigem Sündenvorrat,  
 Damit es ihm so früh als spät  
 Nicht mög am Vergnügen fehlen,  
 Sich mit Reue durchzuquälen.

Den deutschen Männern gereichts zum Ruhm,  
 Daß sie gehaßt das Christentum,  
 Bis Herrn Karolus leidigem Degen  
 Die edlen Sachsen unterlegen.  
 Doch haben sie lange genug gerungen,  
 Bis endlich die Pfaffen sie bezwungen  
 Und sie sich unters Joch geduckt;  
 Doch haben sie immer einmal gemuckt.  
 Sie lagen nur im halben Schlaf,  
 Als Luther die Bibel verdeutscht so brav.  
 Sanct Paulus, wie ein Ritter derb,  
 Erschien den Rittern minder herb.  
 Freiheit erwacht in jeder Brust.  
 Wir protestieren all mit Lust.

„Ist Konkordat und Kirchenplan  
 Nicht glücklich durchgeführt?“  
 Ja, fangt einmal mit Rom nur an,  
 Da seid ihr angeführt.

Wenn auch der Held sich selbst genug ist,  
 Verbunden geht es doch geschwinder;  
 Und wenn der Überwundne Flug ist,  
 Gesellt er sich zum Überwinder.

Die reitenden Helden vom festen Land  
Haben jetzt gar viel zu bedeuten;  
Doch stünd es ganz in meiner Hand,  
Ein Meerpferd möcht ich reiten.

Am Jüngsten Tag vor Gottes Thron  
Stand endlich Held Napoleon.  
Der Teufel hielt ein großes Register  
Gegen denselben und seine Geschwister:  
War ein wundersam verruchtes Wesen;  
Satan fing an, es abzulesen.

Gott Vater, oder Gott der Sohn,  
Einer von beiden sprach vom Thron,  
Wenn nicht etwa gar der Heilige Geist  
Das Wort genommen allermeist:

„Wiederhols nicht vor göttlichen Ohren!  
Du sprichst wie die deutschen Professoren.  
Wir wissen alles, mach es kurz!  
Am Jüngsten Tag ist's nur ein . . .  
Getraust du dich, ihn anzugreifen,  
So magst du ihn nach der Hölle schleifen.“

Ein ewiges Kochen statt fröhlichem Schmaus;  
Was soll denn das Zählen, das Wägen, das Grollen?  
Bei allem dem kommt nichts heraus,  
Als daß wir keine Hexameter machen sollen  
Und sollen uns patriotisch fügen,  
An Knittelversen uns zu begnügen.

Sagst du „Gott“, so sprichst du vom Ganzen;  
Sagst du „Welt“, so sprichst du von Schranken.  
Hoffschranken sind noch immer die besten —  
\*\*\*schranken fürchte, die allerlegten.

Epimenides' Erwachen,  
 letzte Strophe

Verflucht sei, wer nach falschem Rat  
 Mit überfrechem Mut  
 Das, was der Korse-Granke tat,  
 Nun als ein Deutscher tut!  
 Er fühle spät, er fühle früh,  
 Es sei ein dauernd Recht;  
 Ihm geh es, trotz Gewalt und Müh,  
 Ihm und den Seinen schlecht.

Was die Großen Gutes taten,  
 Sah ich oft in meinem Leben;  
 Was uns nun die Völker geben,  
 Deren auserwählte Weisen  
 Nun zusammen sich beraten,  
 Mögen unsre Enkel preisen,  
 Dies erleben.

Const, wie die Alten sangen,  
 So zwitscherten die Jungen;  
 Jetzt, wie die Jungen singen,  
 Soll's bei den Alten klingen.  
 Bei solchem Lied und Reigen  
 Das Beste — ruhn und schweigen.

Galan empfahl sich Alexandern,  
 Um jenen Rogus zu besteigen;  
 Der König fragte, so die andern  
 Des Heeres auch: Was willst du zeigen?

„Nichts zeigen will ich, aber zeigen,  
 Daß vor dem Könige, dem Heere,  
 Vor blinkend blizendem Gewehre  
 Dem Weisen sichs geziemt zu schweigen.“

„Warum denn aber bei unsern Sätzen  
Bist du so selten gegenwärtig?“  
Mag nicht für langer Weile schweigen,  
Der Mehrheit bin ich immer gewärtig.

Was doch die größte Gesellschaft beut?  
Es ist die Mittelmäßigkeit.

Konstitutionell sind wir alle auf Erden:  
Niemand soll besteuert werden,  
Als wer repräsentiert ist.  
Da dem also ist,  
Frag ich und werde kühner:  
Wer repräsentiert denn die Diener?

Wie alles war in der Welt entzweit,  
Fand jeder in Mauern gute Zeit:  
Der Ritter duckte sich hinein,  
Bauer in Not fand's auch gar fein.  
Wo kam die schönste Bildung her,  
Und wenn sie nicht vom Bürger wär?  
Wenn aber sich Ritter und Bauern verbinden,  
Da werden sie freilich die Bürger schinden.

Laßt euch mit dem Volk nur ein,  
Popularischen! Entschied es,  
Wellington und Aristides  
Werden bald beiseite sein.

Besonders, wenn die Liberalen  
Die Pinsel fassen, kühnlich malen,  
Man freut sich am Originalen;

Da zeigt sich nun ein jeder frei:  
 Er ist von Kindesbeinen tüchtig,  
 Befiehet sich Erd und Himmel richtig,  
 Sein Urtheil ist ihm nur gewichtig,  
 Die Kunst ist selbst schon Tyrannei.

Ich bin so sehr geplagt  
 Und weiß nicht, was sie wollen,  
 Daß man die Menge fragt,  
 Was einer hätte tun sollen.

Mir ist das Volk zur Last,  
 Meint es doch dies und das;  
 Weil es die Fürsten haßt,  
 Denkt es, es wäre was.

„Warum denn wie mit einem Besen  
 Wird so ein König hinausgekehrt?“  
 Wärens Könige gewesen,  
 Sie stünden alle noch unverkehrt.

Geburt und Tod betrachtet ich  
 Und wollte das Leben vergessen;  
 Ich armer Teufel konnte mich  
 Mit einem König messen.

„Der alte reiche Fürst  
 Blieb doch vom Zeitgeist weit,  
 Gehr weit!“  
 Wer sich aufs Geld versteht,  
 Versteht sich auf die Zeit,  
 Gehr auf die Zeit!



„Geld und Gewalt, Gewalt und Geld,  
Daran kann man sich freuen;  
Gerecht- und Ungerechtigkeit,  
Das sind nur Lumpereien.“

Die gute Sache kommt mir vor  
Als wie Saturn, der Sünder:  
Raum sind sie an das Licht gebracht,  
So frist er seine Kinder.

Grabscrift,  
gesetzt von H. v. J.

Verstanden hat er vieles recht,  
Doch sollt er anders wollen;  
Warum blieb er ein Fürstensknecht?  
Hätt unser Knecht sein sollen.

## X

Bist du schwach geschäftet,  
Kannst dich selbst nicht tragen —  
Erst ans Kreuz geheftet,  
Dann aufs Rad geschlagen!

Was einer denn wüßte? Was wissen man kann?  
Darob verwirrt sich, überwirft sich der Mann.  
„Was einer wissen konnte, und was er nun weiß,  
Er selber wiß es! Nichts macht ihm dann heiß.“

Willst du wirksam sein,  
Bediene dich deiner Kraft:  
Jung in Gesellschaft,  
Alt allein.

D bleibe ruhigen Bezirken  
 Treu, deiner Lampe Nachtrevier:  
 Auf Menschen ist nicht leicht zu wirken,  
 Doch auf das willige Papier.

Wenn euch vor unserm Namen graut,  
 Gleichgültig ißt, wie er heißt.  
 Wir haben die Natur mit einem Blick beschaut,  
 Der Lust und Lieb Sophias beweist.

Kirscherne wird niemand kauen,  
 Man kann sie verschlucken, doch nicht verdauen.

Das Haus ist wohl gegründet,  
 In dem sich ein Knab oder Mägdlein findet,  
 Das weiß, mit redlichem Bemühn  
 Der Eltern Fehler zurechtzuziehn.

Es ist nicht hübsch, wenn man den Hof so sehr zum besten hat.  
 Behüte Gott den Hof! Es gibt auch Land und Stadt.

# Maximen und Reflexionen

aus dem Nachlaß

---

## [Über Literatur und Leben]

Jede große Idee, die als ein Evangelium in die Welt tritt, wird dem stockenden pedantischen Volke ein Ärgernis und einem Viel-, aber Leichtgebildeten eine Torheit.

Eine jede Idee tritt als ein fremder Gast in die Erscheinung, und wie sie sich zu realisieren beginnt, ist sie kaum von Phantasie und Phantasterei zu unterscheiden.

Dies ist es, was man Ideologie im guten und bösen Sinne genannt hat und warum der Ideolog den lebhaft wirkenden praktischen Tagesmenschen so sehr zuwider war.

Alle unmittelbare Aufforderung zum Ideellen ist bedenklich, besonders an die Weiblein. Wie es auch sei, umgibt sich der einzelne bedeutende Mann mit einem mehr oder weniger religios-moralisch-ästhetischen Gerail.

Alle Empiriker streben nach der Idee und können sie in der Mannigfaltigkeit nicht entdecken; alle Theoretiker suchen sie im Mannigfaltigen und können sie darinne nicht auffinden. Beide jedoch finden sich im Leben, in der That, in der Kunst zusammen, und das ist so oft gesagt; wenige aber verstehen, es zu nutzen.

Man kann die Nützlichkeit einer Idee anerkennen und doch nicht recht verstehen, sie vollkommen zu nutzen.

Jedem Alter des Menschen antwortet eine gewisse Philosophie. Das Kind erscheint als Realist; denn es findet sich so überzeugt von dem Dasein der Birnen und Äpfel als von dem seinigen. Der Jüngling, von innern Leidenschaften bestürmt, muß auf sich selbst merken, sich vorfühlen: er wird zum Idealisten umgewandelt. Dagegen ein Skeptiker zu werden,

hat der Mann alle Ursache; er tut wohl, zu zweifeln, ob das Mittel, das er zum Zwecke gewählt hat, auch das rechte sei; vor dem Handeln, im Handeln hat er alle Ursache, den Verstand beweglich zu erhalten, damit er nicht nachher sich über eine falsche Wahl zu betrüben habe. Der Greis jedoch wird sich immer zum Mysticismus bekennen; er sieht, daß so vieles vom Zufall abzuhängen scheint: das Unvernünftige gelingt, das Vernünftige schlägt fehl, Glück und Unglück stellen sich unerwartet ins gleiche; so ist es, so war es, und das hohe Alter beruhigt sich in dem, der da ist, der da war und der da sein wird.

Wir sind naturforschend Pantheisten, dichtend Polytheisten, sittlich Monotheisten.

Den teleologischen Beweis vom Dasein Gottes hat die kritische Vernunft beseitigt; wir lassen es uns gefallen. Was aber nicht als Beweis gilt, soll uns als Gefühl gelten, und wir rufen daher von der Brontotheologie bis zur Niphotheologie alle dergleichen fromme Bemühungen wieder heran. Sollten wir im Blitz, Donner und Sturm nicht die Nähe einer übergewaltigen Macht, in Blütenduft und lauem Luftsäuseln nicht ein liebevoll sich annäherndes Wesen empfinden dürfen?

„Ich glaube einen Gott!“ Dies ist ein schönes, löbliches Wort; aber Gott anerkennen, wo und wie er sich offenbare, das ist eigentlich die Seligkeit auf Erden.

Wer die Natur als göttliches Organ leugnen will, der leugne nur gleich alle Offenbarung.

„Die Natur verbirgt Gott!“ Aber nicht jedem!

Kepler sagte: „Mein höchster Wunsch ist, den Gott, den ich im Außen überall finde, auch innerlich, innerhalb meiner, gleichermaßen gewahr zu werden.“ Der edle Mann fühlte sich nicht bewußt, daß eben in dem Augenblicke das Göttliche in ihm mit dem Göttlichen des Universums in genauester Verbindung stand.

Gott, wenn wir hoch stehen, ist alles; stehen wir niedrig, so ist er ein Supplement unsrer Armseligkeit.



Die Kreatur ist sehr schwach; denn sucht sie etwas, findet sie nicht. Stark aber ist Gott; denn sucht er die Kreatur, so hat er sie gleich in seiner Hand.

Glaube ist Liebe zum Unsichtbaren, Vertrauen aufs Unmögliche, Unwahrscheinliche.

Mythologie = Luxe de Croyance.

Was ist Praedestinatio?

Antwort

Gott ist mächtiger und weiser als wir; darum macht er es mit uns nach seinem Gefallen.

Das Christentum steht mit dem Judentum in einem weit stärkern Gegensatz als mit dem Heidentum.

Die christliche Religion ist eine intentionierte politische Revolution, die, verfehlt, nachher moralisch geworden ist.

Es gibt Theologen, die wollten, daß es nur einen einzigen Menschen in der Welt gegeben hätte, den Gott erlöst hätte; denn da hätte es keine Reßer geben können.

„Die Kirche schwächt alles, was sie antührt.“

Apokrypha. Wichtig wäre es, das hierüber historisch schon Bekannte nochmals zusammenzufassen und zu zeigen, daß gerade jene apokryphischen Christen, mit denen die Gemeinden schon die ersten Jahrhunderte unserer Ära überschwemmt wurden und woran unser Kanon jetzt noch leidet, die eigentliche Ursache sind, warum das Christentum in keinem Momente der politischen und Kirchengeschichte in seiner ganzen Schönheit und Reinheit hervortreten konnte.

Die Ohrenbeichte im besten Sinne ist eine fortgesetzte Katechisation der Erwachsenen.



In Neu-York, sagt man, finden sich neunzig christliche Kirchen abweichender Konfession, und nun wird diese Stadt besonders seit Eröffnung des Erikanals überschwenglich reich. Wahrscheinlich ist man der Überzeugung, daß religiöse Gedanken und Gefühle, von welcher besondern Art sie auch seien, dem beruhigenden Sonntag angehören, angestrengte Tätigkeit, von frommen Gesinnungen begleitet, den Werkeltagen.

Wenn ein gutes Wort eine gute Statt findet, so findet ein frommes Wort gewiß noch eine bessere.

Alles kommt bei der Mission darauf an, daß der rohe sinnliche Mensch gewahr wird, daß es eine Sitte gebe; daß der leidenschaftliche ungebändigte merkt, daß er Fehler begangen hat, die er sich selbst nicht verzeihen kann. Die erste führt zur Annahme zarter Maximen, das letzte auf Glauben einer Versöhnung. Alles Mittlere von zufällig scheinenden Übeln wird einer weisen, unerforschlichen Führung anheimgegeben.

Wo Lampen brennen, gibts Flecken, wo Kerzen brennen, gibts Schnuppen; die Himmelslichter allein erleuchten rein und ohne Makel.

„Vollkommenheit ist die Norm des Himmels; Vollkommenes wollen die Norm des Menschen.“

Pflicht: wo man liebt, was man sich selbst befiehlt.

Der rechtliche Mensch denkt immer, er sei vornehmer und mächtiger, als er ist.

Alle Gesetze sind Versuche, sich den Absichten der moralischen Weltordnung im Welt- und Lebenslaufe zu nähern.

Es ist besser, es geschehe dir unrecht, als die Welt sei ohne Gesetz. Deshalb füge sich jeder dem Gesetze.

Es ist besser, daß Ungerechtigkeiten geschehn, als daß sie auf eine ungerechte Weise gehoben werden.

Nero hätte in den vier Jahren, die das Interregnum dauerte — so nenne ich die Regierungen des Galba, Otho, Vitellius — nicht so viel Unheil stiften können, als nach seiner Ermordung über die Welt gekommen.

Wäre es Gott darum zu tun gewesen, daß die Menschen in der Wahrheit leben und handeln sollten, so hätte er seine Einrichtung anders machen müssen.

Man könnte zum Scherz sagen, der Mensch sei ganz aus Fehlern zusammengesetzt, wovon einige der Gesellschaft nützlich, andre schädlich, einige brauchbar, einige unbrauchbar gefunden werden. Von jenen spricht man Gutes: nennt sie Tugenden; von diesen Böses: nennt sie Fehler.

Nicht allein das Angeborene, sondern auch das Erworbene ist der Mensch.

Unsre Eigenschaften müssen wir kultivieren, nicht unsre Eigenheiten.

Charakter im großen und kleinen ist, daß der Mensch demjenigen eine stete Folge gibt, dessen er sich fähig fühlt.

Man sieht gleich, wo die zwei notwendigsten Eigenschaften fehlen: Geist und Gewalt.

Unsre Meinungen sind nur Supplemente unsrer Existenz. Wie einer denkt, daran kann man sehn, was ihm fehlt. Die leersten Menschen halten sehr viel auf sich, treffliche sind mißtrauisch, der Lasterhafte ist frech, und der Gute ist ängstlich. So setzt sich alles ins Gleichgewicht; jeder will ganz sein oder es vor sich scheinen.

Historisch betrachtet, erscheint unser Gutes in mäßigem Lichte und unsere Mängel entschuldigen sich.

Der liebt nicht, der die Fehler des Geliebten nicht für Tugenden hält.

Man kann niemand lieben, als dessen Gegenwart man sicher ist, wenn man sein bedarf.

Man kennt nur diejenigen, von denen man leidet.

Man beobachtet niemand als die Personen, von denen man leidet. Um unerkannt in der Welt umherzugehen, müßte man nur niemand wehe thun.

Mit jemand leben oder in jemand leben ist ein großer Unterschied. Es gibt Menschen, in denen man leben kann, ohne mit ihnen zu leben, und umgekehrt. Beides zu verbinden ist nur der reinsten Liebe und Freundschaft möglich.

Der Mensch kann nur mit seinesgleichen leben und auch mit denen nicht; denn er kann auf die Länge nicht leiden, daß ihm jemand gleich sei.

Es ist besser, man betrügt sich an seinen Freunden, als daß man seine Freunde betrüge.

Wenn ein paar Menschen recht miteinander zufrieden sind, kann man meistens versichert sein, daß sie sich irren.

Der Wolf im Schafpelze ist weniger gefährlich als das Schaf in irgendeinem Pelze, wo man es für mehr als einen Schöps nimmt.

Sage nicht, daß du geben willst, sondern gib! Die Hoffnung befriedigt du nie.

Man würde viel Almosen geben, wenn man Augen hätte, zu sehen, was eine empfangende Hand für ein schönes Bild macht.

Zum Tun gehört Talent, zum Wohltun Vermögen.

Eine gefallene Schreibfeder muß man gleich aufheben, sonst wird sie zertreten.

Es ist keine Kunst, eine Göttin zur Hure, eine Jungfrau zur Hure zu machen; aber zur umgekehrten Operation, Würde zu geben dem Verschmähten, wünschenswert zu machen das Verworfenene, dazu gehört entweder Kunst oder Charakter.

Es gibt keine Lage, die man nicht veredeln könnte durch Leisten oder Dulden.

Dem Verzweifelnden verzeiht man alles, dem Verarmten gibt man jeden Erwerb zu.

Glaube, Liebe, Hoffnung fühlten einst in ruhiger, geselliger Stunde einen plastischen Trieb in ihrer Natur: sie beileißigten sich zusammen und schufen ein liebliches Gebild, eine Pandora im höhern Sinne, die Geduld.

Lüsterheit: Spiel mit dem zu Genießenden, Spiel mit dem Genossenen.

Eitelkeit ist eine persönliche Ruhmsucht: man will nicht wegen seiner Eigenschaften, seiner Verdienste, Taten geschätzt, geehrt, gesucht werden, sondern um seines individuellen Daseins willen. Am besten kleidet die Eitelkeit deshalb eine frivole Schöne.

Dummheit, seinen Feind vor dem Tode, und Niederträchtigkeit, nach dem Siege zu verkleinern.

Die schwer zu lösende Aufgabe strebender Menschen ist, die Verdienste älterer Mitlebenden anzuerkennen und sich von ihren Mängeln nicht hindern zu lassen.

Das radikale Übel: daß jeder gern sein möchte, was er sein könnte, und die übrigen nichts, ja nicht wären.

Ein Mensch zeigt nicht eher seinen Charakter, als wenn er von einem großen Menschen oder irgend von etwas Außerordentlichem spricht. Es ist der rechte Probierstein aufs Kupfer.

Nur solchen Menschen, die nichts hervorzubringen wissen, denen ist nichts da.

Warum man doch ewige Mißreden hört? Sie glauben sich alle etwas zu vergeben, wenn sie das kleinste Verdienst anerkennen.



Vom Verdienste fordert man Bescheidenheit; aber diejenigen, die unbescheiden das Verdienst schmälern, werden mit Behagen angehört.

Dem Menschen ist verhaßt, was er nicht glaubt selbst getan zu haben; deswegen der Parteigeist so eifrig ist. Jeder Alberne glaubt, ins Beste eingzugreifen, und alle Welt, die nichts ist, wird zu was.

Egoistische Kleinstädtereie, die sich Zentrum deucht.

Es ist niemand fähig, zu denken, daß jemand etwas konstruieren und protegieren möchte, als um Partei zu machen.

Im Laufe des frischen Lebens erduldet man viel, es sei nun vom Veralteten oder Überneuen.

Wie haben sich die Deutschen nicht gebärdet, um dasjenige abzuwehren, was ich allenfalls getan und geleistet habe, und tun sie nicht noch? Hätten sie alles gelten lassen und wären weiter gegangen, hätten sie mit meinem Erwerb gewuchert, so wären sie weiter, wie sie sind.

Daß die Naturforscher nicht durchaus mit mir einig werden, ist bei der Stellung so verschiedener Denkweisen ganz natürlich; die meinige werde ich gleichfalls künftig zu behaupten suchen. Aber auch im ästhetischen und moralischen Felde wird es Mode, gegen mich zu streiten und zu wirken. Ich weiß recht gut, woher und wohin, warum und wozu, erkläre mich aber weiter nicht darüber. Die Freunde, mit denen ich gelebt, für die ich gelebt, werden sich und mein Andenken aufrechtzuhalten wissen.

Das Urtheil können sie verwehren, aber die Wirkung nicht hindern.

Toleranz sollte eigentlich nur eine vorübergehende Gesinnung sein: sie muß zur Anerkennung führen. Dulden heißt beleidigen.

Die wahre Liberalität ist Anerkennung.

Mit wahrhaft Gleichgesinnten kann man sich auf die Länge nicht entzweien, man findet sich immer wieder einmal zusammen; mit eigent-



lich Widergesinnten versucht man umsonst Einigkeit zu halten, es bricht immer wieder einmal auseinander.

Ich bin mit allen Menschen einig, die mich zunächst angehen, und von den übrigen laß ich mir nichts mehr gefallen, und da ist die Sache aus.

Ich höre das ganze Jahr jedermann anders reden, als ichs meine; warum sollt ich denn auch nicht einmal sagen, wie ich gesinnt bin?

Eine nachgesprochne Wahrheit verliert schon ihre Grazie, aber ein nachgesprochener Irrthum ist ganz ekelhaft.

Das Absurde, Falsche läßt sich jedermann gefallen: denn es schleicht sich ein; das Wahre, Derbe nicht: denn es schließt aus.

Es gibt Menschen, die auf die Mängel ihrer Freunde sinnen; dabei ist nichts zu gewinnen. Ich habe immer auf die Verdienste meiner Widersacher achtgehabt und davon Vorteil gezogen.

Vernünftiges und Unvernünftiges haben gleichen Widerspruch zu erleiden.

Es ist ganz einerlei, ob man das Wahre oder das Falsche sagt: beidem wird widersprochen.

Gegner glauben uns zu widerlegen, wenn sie ihre Meinung wiederholen und auf die unsrige nicht achten.

Diejenigen, welche widersprechen und streiten, sollten mitunter bedenken, daß nicht jede Sprache jedem verständlich sei.

Es hört doch jeder nur, was er versteht.

Eine richtige Antwort ist wie ein lieblicher Kuß.

Es gibt viele Menschen, die sich einbilden: was sie erfahren, das verstünden sie auch.

Wer kann sagen, er erfahre was, wenn er nicht ein Erfahrender ist?

Über die wichtigsten Angelegenheiten des Gefühls wie der Vernunft, der Erfahrung wie des Nachdenkens soll man nur mündlich verhandeln. Das ausgesprochene Wort ist sogleich tot, wenn es nicht durch ein folgendes, dem Hörer gemäßes am Leben erhalten wird. Man merke nur auf ein geselliges Gespräch! Gelangt das Wort nicht schon tot zu dem Hörer, so ermordet er es alsogleich durch Widerspruch, Bestimmen, Bedingen, Ablenken, Abspringen, und wie die tausendfältigen Unarten des Unterhaltens auch heißen mögen. Mit dem Geschriebenen ist es noch schlimmer. Niemand mag lesen als das, woran er schon einigermaßen gewöhnt ist; das Bekannte, das Gewohnte verlangt er unter veränderter Form. Doch hat das Geschriebene den Vorteil, daß es dauert und die Zeit abwarten kann, wo ihm zu wirken gegönnt ist.

Was man mündlich ausspricht, muß der Gegenwart, dem Augenblick gewidmet sein; was man schreibt, widme man der Ferne, der Folge.

Man frage nicht, ob man durchaus übereinstimmt, sondern ob man in einem Sinne verfährt.

Nichts Peinlichers habe gefunden, als mit jemand in widerwärtigem Verhältnis zu stehen, mit dem ich übrigens aus einem Sinne gern gehandelt hätte.

Beim Zerstören gelten alle falschen Argumente, beim Aufbauen keineswegs. Was nicht wahr ist, baut nicht.

Die gegenwärtige Welt ist nicht wert, daß wir etwas für sie tun; denn die bestehende kann in dem Augenblick abscheiden. Für die vergangne und künftige müssen wir arbeiten; für jene, daß wir ihr Verdienst anerkennen, für diese, daß wir ihren Wert zu erhöhen suchen.

Wie viele Jahre muß man nicht tun, um nur einigermaßen zu wissen, was und wie es zu tun sei!

Es ist nichts furchtbarer anzuschauen als grenzenlose Lätigkeit ohne Fundament. Glücklich diejenigen, die im Praktischen gegründet sind und sich zu gründen wissen! Hierzu bedarfs aber einer ganz eigenen Doppelgabe.

Wer freudig tut und sich des Getanen freut, ist glücklich.

Es ist nichts inkonsequenter als die höchste Konsequenz, weil sie unnatürliche Phänomene hervorbringt, die zuletzt umschlagen.

Wer das erste Knopfloch verfehlt, kommt mit dem Zuknöpfen nicht zu Rande.

Mit Ungeduld bestraft sich zehnfach Ungeduld; man will das Ziel heranziehen und entfernt es nur.

Man geht nie weiter, als wenn man nicht mehr weiß, wohin man geht.

Wer sein Leben mit einem Geschäft zubringt, dessen Undankbarkeit er zuletzt einsieht, der haßt es und kann es doch nicht loswerden.

Frage sich doch jeder, mit welchem Organ er allenfalls in seine Zeit einwirken kann und wird!

Ein schäbiges Kamel trägt immer noch die Lasten vieler Esel.

Derjenige, ders allen andern zuvortun will, betrügt sich meist selbst; er tut nur alles, was er kann, und bildet sich dann gefällig vor, das sei so viel und mehr als das, was alle können.

Versuche die eigne Autorität zu fundieren: sie ist überall begründet, wo Meisterschaft ist.

Denke nur niemand, daß man auf ihn als den Heiland gewartet habe!

Wer tätig sein will und muß, hat nur das Gehörige des Augenblicks zu bedenken, und so kommt er ohne Weitläufigkeit durch. Das ist der Vorteil der Frauen, wenn sie ihn verstehen.

Der Augenblick ist eine Art von Publikum: man muß ihn betrügen, daß er glaube, man tue was; dann läßt er uns gewähren und im geheimen fortführen, worüber seine Enkel erstaunen müssen.

Der Tag an und für sich ist gar zu miserabel; wenn man nicht ein Lustrum anpackt, so gibts keine Garbe.

Der Tag gehört dem Irrtum und dem Fehler, die Zeitreihe dem Erfolg und dem Gelingen.

Wer vorsteht, ist Herr des Tags.

Ich verwünsche das Tägliche, weil es immer absurd ist. Nur was wir durch mögliche Anstrengung ihm übergewinnen, läßt sich wohl einmal summieren.

Indes wir, dem Ungeheuren unterworfen, kaum auf- und umschauen, was zu tun sei und wohin wir unser Bestes von Kräften, Tätigkeiten hinwenden sollen, und des höchsten Enthusiasmus bedürftig sind, der nur nachhalten kann, wenn er nicht empirisch ist, nagen zwar keine Lind-, aber Lump-Würme an unsern Täglichkeiten.

Das ganze Leben besteht aus  
 Wollen und Nicht-Vollbringen,  
 Vollbringen und Nicht-Wollen.

Wollen und Vollbringen ist nicht der Mühe wert oder verdrießlich, davon zu sprechen.

Das Leben vieler Menschen besteht aus Klatschigkeiten, Tägigkeiten, Intrige zu momentaner Wirkung.

Wenn die Affen es dahin bringen könnten, Langerweile zu haben, so könnten sie Menschen werden.

Dem Klugen kommt das Leben leicht vor, wenn dem Toren schwer, und oft dem Klugen schwer, dem Toren leicht.

Es ist besser, eine Torheit pure geschehen zu lassen, als ihr mit einiger Vernunft nachbessern zu wollen. Die Vernunft verliert ihre Kraft, indem sie sich mit der Torheit vermischt, und die Torheit ihr Naturell, das ihr oft forthilft.



Mit Gedanken, die nicht aus der tätigen Natur entsprungen sind und nicht wieder aufs tätige Leben wohlthätig hinwirken und so in einem mit dem jedesmaligen Lebenszustand übereinstimmenden mannigfaltigen Wechsel unaufhörlich entstehen und sich auflösen, ist der Welt wenig geholfen.

In Rücksicht aufs Praktische ist der unerbittliche Verstand Vernunft, weil der Vernunft Höchstes ist, vis-à-vis des Verstands nämlich, den Verstand unerbittlich zu machen.

Falsche Tendenzen sind eine Art realer Sehnsucht, immer noch vortheilhafter als die falsche Tendenz, die sich als ideelle Sehnsucht ausdrückt.

Alle praktische Menschen suchen sich die Welt handrecht zu machen; alle Denker wollen sie kopfrecht haben. Wieweit es jedem gelingt, mögen sie zusehen.

Die Realen

Was nicht geleistet wird, wird nicht verlangt.

Die Idealen

Was verlangt wird, ist nicht gleich zu leisten.

Im Idealen kommt alles auf die élan, im Realen auf die Beharrlichkeit an.

Das Wunderlichste im Leben ist das Vertrauen, daß andre uns führen werden. Haben wirs nicht, so tappen und stolpen wir unsern eignen Weg hin; haben wirs, so sind wir auch, eh wirs uns versehen, auf das schlechteste geführt.

Die ungeheuerste Kultur, die der Mensch sich geben kann, ist die Überzeugung, daß die andern nicht nach ihm fragen.

Wer hätte mit mir Geduld haben sollen, wenn ichs nicht gehabt hätte?

Die Menschen glauben, daß man sich mit ihnen abgeben müsse, da man sich mit sich selbst nicht abgibt.



Ein gebranntes Kind scheut das Feuer, ein oft versengter Greis scheut sich zu wärmen.

Wieviel vermag nicht die Übung! Die Zuschauer schreien, und der Geschlagne schweigt.

Welcher Gewinn wäre es fürs Leben, wenn man dies früher gewahr würde, zeitig erführe, daß man mit seiner Schönen nie besser steht, als wenn man seinen Rivalen lobt. Alsdann geht ihr das Herz auf, jede Sorge, euch zu verletzen, die Furcht, euch zu verlieren, ist verschwunden: sie macht euch zum Vertrauten, und ihr überzeugt euch mit Freuden, daß ihr es seid, dem die Frucht des Baumes gehört, wenn ihr guten Humor genug habt, anderen die abfallenden Blätter zu überlassen.

Wenn mir eine Sache mißfällt, so laß ich sie liegen oder mache sie besser.

Wer in sich recht ernstlich hinabsteigt, wird sich immer nur als Hälfte finden; er fasse nachher ein Mädchen oder eine Welt, um sich zum Ganzen zu konstituieren, das ist einerlei.

Weiß denn der Sperling, wie dem Storch zumute sei?

Der Tiger, der dem Hirsch begreiflich machen will, wie köstlich es ist, Blut zu schlürfen.

Gesunde Menschen sind die, in deren Leibes- und Geistesorganisation jeder Teil eine *vita propria* hat.

Daß man gerade nur denkt, wenn man das, worüber man denkt, nicht ausdenken kann!

Wenn weise Männer nicht irren, müßten die Narren verzweifeln.

Manche sind auf das, was sie wissen, stolz, gegen das, was sie nicht wissen, hoffärtig.

Wer sich in ein Wissen einlassen soll, muß betrogen werden oder sich selbst betrügen, wenn äußere Nötigungen ihn nicht unwiderstehlich bestimmen. Wer würde ein Arzt werden, wenn er alle Unbilden auf einmal vor sich sähe, die seiner warten?

Der Historiker kann und braucht nicht alles aufs Gewisse zu führen; wissen doch die Mathematiker auch nicht zu erklären, warum der Komet von 1770, der in fünf oder eilf Jahren wiederkommen sollte, sich zur bestimmten Zeit noch nicht wieder hat sehen lassen.

Es ist mit der Geschichte wie mit der Natur, wie mit allem Profunden, es sei vergangen, gegenwärtig oder zukünftig: je tiefer man ernstlich eindringt, desto schwierigere Probleme tun sich hervor. Wer sie nicht fürchtet, sondern kühn darauflosgeht, fühlt sich, indem er weiter gedeiht, höher gebildet und behaglicher.

Die Geschichte wie das Universum, das sie repräsentieren soll, hat einen realen und idealen Teil.

Zum idealen Teile gehört der Kredit, zum realen Besitztum physische Macht pp.

Der Kredit ist eine durch reale Leistungen erzeugte Idee der Zuverlässigkeit.

Jeder Besitz ist eine plumpe Sache, und es ist gut, daß darüber abgesprochen werde, ne incerta sint rerum dominia.

Jeder Mensch fühlt sich privilegiert.

Diesem Gefühle widerspricht

1. die Noturnotwendigkeit,
2. die Gesellschaft.

ad 1. Der Mensch kann ihr nicht entgehen, nicht ausweichen, nichts abgewinnen. Nur kann er durch Diät sich fügen und ihr nicht vorgehen.

ad 2. Der Mensch kann ihr nicht entgehen, nicht ausweichen; aber er kann ihr abgewinnen, daß sie ihn ihre Vorteile mitgenießen läßt, wenn er seinem Privilegiengefühl entsagt.

Der höchste Zweck der Gesellschaft ist Konsequenz der Vorteile, jedem gesichert. Jeder einzelne Vernünftige opfert schon der Konsequenz vieles auf, geschweige die Gesellschaft. Über diese Konsequenz geht fast der momentane Vorteil der Glieder zugrunde.

In der Gesellschaft sind alle gleich. Es kann keine Gesellschaft anders als auf den Begriff der Gleichheit gegründet sein, keineswegs aber auf den Begriff der Freiheit. Die Gleichheit will ich in der Gesellschaft finden; die Freiheit, nämlich die sittliche, daß ich mich subordinieren mag bringe ich mit.

Die Gesellschaft, in die ich trete, muß also zu mir sagen: „Du sollst allen uns andern gleich sein.“ Sie kann aber nur hinzufügen: „Wir wünschen, daß du auch frei sein mögest“, das heißt: Wir wünschen, daß du dich mit Überzeugung, aus freiem, vernünftigem Willen deiner Privilegien begibst.

Gesetzgeber oder Revolutionärs, die Gleichsein und Freiheit zugleich versprechen, sind Phantasten oder Charlatans.

Eingebildete Gleichheit: das erste Mittel, die Ungleichheit zu zeigen.

Jede Revolution geht auf Naturzustand hinaus, Gesetz- und Scharlosigkeit. (Pikarden, Wiedertäufer, Sansculotten.)

Sobald die Tyrannei aufgehoben ist, geht der Konflikt zwischen Aristokratie und Demokratie unmittelbar an.

Die Menschen sind als Organe ihres Jahrhunderts anzusehen, die sich meist unbewußt bewegen.

Fehler der sogenannten Aufklärung: daß sie Menschen Vielseitigkeit gibt, deren einseitige Lage man nicht ändern kann.

Vor der Revolution war alles Bestreben, nachher verwandelte sich alles in Forderung.

In einigen Staaten ist infolge der erlebten heftigen Bewegungen fast in allen Richtungen eine gewisse Übertreibung im Unterrichtswesen eingetreten, dessen Schädlichkeit in der Folge allgemeiner eingesehen, aber jetzt schon von tüchtigen, redlichen Vorstehern solcher Anstalten vollkommen anerkannt ist. Treffliche Männer leben in einer Art von Verzweiflung, daß sie dasjenige, was sie amts- und vorschriftsgemäß lehren und überliefern müssen, für unnütz und schädlich halten.

Es ist nichts trauriger anzusehn als das unvermittelte Streben ins Unbedingte in dieser durchaus bedingten Welt; es erscheint im Jahre 1830 vielleicht ungehöriger als je.

Einen gerüsteten, auf die Defensiv berechneten Zustand kann kein Staat aushalten.

Ob eine Nation reif werden könne, ist eine wunderliche Frage. Ich beantworte sie mit Ja, wenn alle Männer als dreißigjährig geboren werden könnten. Da aber die Jugend vorlaut, das Alter aber kleinlaut ewig sein wird, so ist der eigentlich reife Mann immer zwischen beiden geklemmt und wird sich auf eine wunderliche Weise behelfen und durchhelfen müssen.

Das große Recht, nicht etwa nur in seinen Privatangelegenheiten — denn das weiß ein jeder — sondern auch in öffentlichen verständig, ja vernünftig zu sein.

Majestät ist das Vermögen, ohne Rücksicht auf Belohnung oder Bestrafung recht oder unrecht zu handeln.

Herrschen und genießen geht nicht zusammen. Genießen heißt, sich und andern in Fröhlichkeit angehören; herrschen heißt, sich und andern im ernstlichsten Sinne wohlthätig sein.

Herrschen lernt sich leicht, regieren schwer.

Wer klare Begriffe hat, kann befehlen.



Was von seiten der Monarchen in den Zeitungen gedruckt wird, nimmt sich nicht gut aus; denn die Macht soll handeln und nicht reden. Was die Liberalen vorbringen, läßt sich immer lesen; denn der Übermächtige, weil er nicht handeln kann, mag sich wenigstens redend äußern. „Laßt sie singen, wenn sie nur bezahlen!“ sagte Mazarin, als man ihm die Spottlieder auf eine neue Steuer vorlegte.

Wenn man einige Monate die Zeitungen nicht gelesen hat und man liest sie alsdann zusammen, so zeigt sich erst, wieviel Zeit man mit diesen Papieren verdirbt. Die Welt war immer in Parteien geteilt, besonders ist sie es jetzt, und während jedes zweifelhaften Zustandes kirt der Zeitungsschreiber eine oder die andere Partei mehr oder weniger und nährt die innere Neigung und Abneigung von Tag zu Tag, bis zuletzt Entscheidung eintritt und das Geschehene wie eine Gottheit angestaunt wird.

In den Zeitungen ist alles Offizielle geschraubt, das übrige platt.

Nach Preßfreiheit schreit niemand, als wer sie mißbrauchen will.

Die Deutschen der neueren Zeit haben nichts anders für Denk- und Preßfreiheit gehalten, als daß sie sich einander öffentlich mißachten dürfen.

Die Deutschen der alten Zeit freute nichts, als daß keiner dem andern gehorchen durfte.

Gerechtigkeit: Eigenschaft und Phantom der Deutschen.

Der echte Deutsche bezeichnet sich durch mannigfaltige Bildung und Einheit des Charakters.

Die Engländer werden uns beschämen durch reinen Menschenverstand und guten Willen, die Franzosen durch geistreiche Umsicht und praktische Ausföhrung.

Der Deutsche soll alle Sprachen lernen, damit ihm zu Hause kein Fremder unbequem, er aber in der Fremde überall zu Hause sei.



Die Gewalt einer Sprache ist nicht, daß sie das Fremde abweist, sondern daß sie es verschlingt.

Ich verfluche allen negativen Purismus, daß man ein Wort nicht brauchen soll, in welchem eine andre Sprache Vieles oder Zarteres gefaßt hat.

Meine Sache ist der affirmative Purismus, der produktiv ist und nur davon ausgeht: Wo müssen wir umschreiben und der Nachbar hat ein entscheidendes Wort?

Der pedantische Purismus ist ein absurdes Ablehnen weiterer Ausbreitung des Sinnes und Geistes. (Z. B. das englische Wort gried.)

Kein Wort steht still, sondern es rückt immer durch den Gebrauch von seinem anfänglichen Platz, eher hinab als hinauf, eher ins Schlechtere als ins Bessere, ins Engere als Weitere, und an der Wandelbarkeit des Worts läßt sich die Wandelbarkeit der Begriffe erkennen.

Philologen: Apollo Sauroktonos, immer mit dem spizen Griffelchen in der Hand aufpassend, eine Eidechse zu spießen.

Es ist kein großer Unterschied, ob ich eine korrekte Stelle falsch verstehe oder ob ich einer korrupten irgendeinen Sinn unterlege. Das letzte ist für den einzelnen vorteilhafter als das erste. Es wird eine Privat-emendation, wodurch er für seinen Geist gewinnt, was jene für den Buchstaben gewonnen.

Was man Mode heißt, ist augenblickliche Überlieferung. Alle Überlieferung führt eine gewisse Notwendigkeit mit sich, sich ihr gleichzustellen.

Wenn man älter wird, muß man mit Bewußtsein auf einer gewissen Stufe stehen bleiben.

Es ziemt sich dem Bejahrten weder in der Denkweise noch in der Art, sich zu kleiden, der Mode nachzugehen.

Aber man muß wissen, wo man steht und wohin die andern wollen.

Es ist mit den Jahren wie mit den Sibyllinischen Büchern: je mehr man ihrer verbrennt, desto teurer werden sie.

Die jungen Leute sind neue Aspergus der Natur.

Wenn die Jugend ein Fehler ist, so legt man ihn sehr bald ab.

In der Jugend bald die Vorzüge des Alters gewahr zu werden, im Alter die Vorzüge der Jugend zu erhalten, beides ist nur ein Glück.

Es betrügt sich kein Mensch, der in seiner Jugend noch so viel erwartet. Aber wie er damals die Ahndung in seinem Herzen empfand, so muß er auch die Erfüllung in seinem Herzen suchen, nicht außer sich.

„Ich bin über die Wurzeln des Baums gestolpert, den ich gepflanzt hatte.“ Das muß ein alter Forstmann gewesen sein, der dies gesagt hat.

Daß der Mensch zuletzt Epitomator von sich selbst wird! Und dahin zu gelangen, ist schon Glück genug.

Eltern und Kindern bleibt nichts übrig, als entweder vor- oder hintereinander zu sterben, und man weiß am Ende nicht, was man vorziehen sollte.

Wenn ich an meinen Tod denke, darf ich, kann ich nicht denken, welche Organisation zerstört wird.

In jeder großen Trennung liegt ein Keim von Wahnsinn; man muß sich hüten, ihn nachdenklich auszubrüten und zu pflegen.

Höchst merkwürdig ist, daß von dem menschlichen Wesen das Entgegengesetzte übrigbleibt: Gehäus und Gerüst, worin und womit sich der Geist hienieden genüge, sodann aber die idealen Wirkungen, die in Wort und Tat von ihm ausgingen.

Ein ausgesprochenes Wort fordert sich selbst wieder.

Mystik: eine unreife Poesie, eine unreife Philosophie; Poesie: eine reife Natur; Philosophie: eine reife Vernunft.

Poesie deutet auf die Geheimnisse der Natur und sucht sie durchs Bild zu lösen; Philosophie deutet auf die Geheimnisse der Vernunft und sucht sie durchs Wort zu lösen (Naturphilosophie, Experimentalphilosophie); Mystik deutet auf die Geheimnisse der Natur und Vernunft und sucht sie durch Wort und Bild zu lösen.

Bildliche Vorstellung: Reich der Poesie; hypothetische Erklärung: Reich der Philosophie.

Das Wahre (Allgemeine), das wir erkennen und festhalten; das Leidenschaftliche (Besondere), das uns hindert und festhält; das Dritte, Rednerische, schwankend zwischen Wahrheit und Leidenschaft.

Die Laune ist ein Bewußtloses und beruht auf der Sinnlichkeit. Es ist der Widerspruch der Sinnlichkeit mit sich selbst.

Der Humor entsteht, wenn die Vernunft nicht im Gleichgewicht mit den Dingen ist, sondern entweder sie zu beherrschen strebt und nicht damit zustande kommen kann: welches der ärgerliche oder üble Humor ist, oder sich ihnen gewissermaßen unterwirft und mit sich spielen läßt, salvo honore: welches der heitre Humor oder der gute ist. Sie läßt sich gut symbolisieren durch einen Vater, der sich herabläßt, mit seinen Kindern zu spielen, und mehr Spaß einnimmt als ausgibt. In diesem Falle spielt die Vernunft den Goffo, im ersten Falle den Moroso.

Das Genie übt eine Art Ubiquität aus, ins allgemeine vor, ins besondere nach der Erfahrung.

Das Glück des Genies: wenn es zu Zeiten des Ernstes geboren wird.

Große Talente sind das schönste Versöhnungsmittel.

Das Genie mit Großsinn sucht seinem Jahrhundert vorzueilen; das Talent aus Eigensinn möchte es oft zurückhalten.



Der Scharfsinn verläßt geistreiche Männer am wenigsten, wenn sie unrecht haben.

Das Fürchterlichste ist, wenn platte, unfähige Menschen zu Phantasten sich gefallen.

Man kann sich nicht verleugnen, daß die deutsche Welt, mit vielen guten, trefflichen Geistern geschmückt, immer uneiniger, unzusammenhängender in Kunst und Wissenschaft, sich auf historischem, theoretischem und praktischem Wege immer mehr verirrt und verwirrt.

Sähe man Kunst und Wissenschaft nicht als ein Ewiges, in sich selbst Lebendig-Fertiges verehrend an, das im Zeitverlaufe nur Vorzüge und Mängel durcheinandermischt, so würde man selbst irre werden und sich betrüben, daß Reichtum in eine solche Verlegenheit setzen kann.

Was ist das für eine Zeit, wo man die Begrabenen beneiden muß!

Was nicht originell ist, daran ist nichts gelegen, und was originell ist, trägt immer die Gebrechen des Individuums an sich.

Wers nicht besser machen kann, machts wenigstens anders; Zuhörer und Leser, in herkömmlicher Gleichgültigkeit, lassen dergleichen am liebsten gelten.

Man spricht so viel von Geschmack: der Geschmack besteht in Euphemismen. Diese sind Schonungen des Ohrs mit Aufregung des Sinnes.

Das Publikum will wie Frauenzimmer behandelt sein: man soll ihnen durchaus nichts sagen, als was sie hören möchten.

Das Publikum beklagt sich lieber unaufhörlich, übel bedient worden zu sein, als daß es sich bemühte, besser bedient zu werden.

Der mittelmäßigste Roman ist immer noch besser als die mittelmäßigen Leser, ja der schlechteste partizipiert etwas von der Vortrefflichkeit des ganzen Genres.

Es gibt empirische Enthusiasten, die, obgleich mit Recht, an neuen guten Produkten, aber mit einer Ekstase sich erweisen, als wenn sonst in der Welt nichts Vorzügliches zu sehen gewesen wäre.

Ein großes Unheil entspringt aus den falschen Begriffen der Menge, weil der Wert vorhandener Werke gleich erkannt wird, wenn sie nicht im kurrenten Vorurteil mit einbegriffen sind.

Innerhalb einer Epoche gibt es keinen Standpunkt, eine Epoche zu betrachten.

Keine Nation hat ein Urtheil als über das, was bei ihr getan und geschrieben ist. Man könnte dies auch von jeder Zeit sagen.

Wahre, in alle Zeiten und Nationen eingreifende Urtheile sind sehr selten.

Keine Nation hat eine Kritik als in der Maße, wie sie vorzügliche, tüchtige und vortreffliche Werke besitzt.

Zu berichtigen verstehen die Deutschen, nicht nachzuhelfen.

Die Kritik erscheint wie Ate: sie verfolgt die Autoren, aber hinkend.

Das Wahre, Gute und Vortreffliche ist einfach und sich immer gleich, wie es auch erscheine. Das Irren aber, das den Tadel hervorruft, ist höchst mannigfaltig, in sich selbst verschieden und nicht allein gegen das Gute und Wahre, sondern auch gegen sich selbst kämpfend, mit sich selbst in Widerspruch. Daher müssen in jeder Literatur die Ausdrücke des Tadels die Worte des Lobes überwiegen.

Bei den Griechen, deren Poesie und Rhetorik einfach und positiv war, erscheint die Billigung öfter als die Mißbilligung; bei den Lateinern hingegen ist es umgekehrt, und je mehr sich Poesie und Redekunst verdirbt, desto mehr wird der Tadel wachsen und das Lob sich zusammenziehen.



Die Literatur verdirbt sich nur in dem Maße, als die Menschen verderbener werden.

Klassisch ist das Gesunde, romantisch das Kranke.

Ovid blieb klassisch auch im Exil: er sucht sein Unglück nicht in sich, sondern in seiner Entfernung von der Hauptstadt der Welt.

Das Romantische ist schon in seinen Abgrund verlaufen, das Gräßlichste der neuern Produktionen ist kaum noch gesunkener zu denken.

Engländer und Franzosen haben uns darin überboten. Körper, die bei Leibesleben verfaulen und sich in detaillierter Betrachtung ihres Verwesens erbauen; Tote, die zum Verderben anderer am Leben bleiben und ihren Tod am Lebendigen ernähren — dahin sind unsere Produzenten gelangt!

Im Altertum spuken dergleichen Erscheinungen nur vor wie seltene Krankheitsfälle, bei den Neuern sind sie endemisch und epidemisch geworden.

Cakuntala. Hier erscheint der Dichter in seiner höchsten Funktion; als Repräsentant des natürlichsten Zustandes, der feinsten Lebensweise, des reinsten sittlichen Bestrebens, der würdigsten Majestät und der ernstesten Gottesverehrung wagt er sich in gemeine und lächerliche Gegensätze.

Jemand sagte: „Was bemüht ihr euch um den Homer? Ihr versteht ihn doch nicht.“ Darauf antwortet ich: Versteh ich doch auch Sonne, Mond und Sterne nicht; aber sie gehen über meinem Haupt hin, und ich erkenne mich in ihnen, indem ich sie sehe und ihren regelmäßigen wunderbaren Gang betrachte, und denke dabei, ob auch wohl etwas aus mir werden könnte.

Daß die bildende Kunst in der Ilias auf einer so hohen Stufe erscheint, möchte wohl ein Argument für die Modernität des Gedichtes abgeben.

Die Modernen sollen nur Lateinisch schreiben, wenn sie aus nichts etwas zu machen haben. Umgekehrt machen sie ihr wenigies Etwas immer zu nichts.

Die lateinische Sprache hat eine Art von Imperativus der Autor-schaft.

Zu den glücklichen Umständen, welche Shakespeares gebornes großes Talent frei und rein entwickelten, gehört auch, daß er Protestant war; er hätte sonst wie Kalidasa und Calderon Absurditäten verherrlichen müssen.

Heinrich der Vierte, von Shakespeare. Wenn alles verloren wäre, was je dieser Art geschrieben zu uns gekommen, so könnte man Poesie und Rhetorik daraus vollkommen wiederherstellen.

Um die alten abgeschmacktesten locos communes der Menschheit durchzupeitschen, hat Klopstock Himmel und Hölle, Sonne, Mond und Sterne, Zeit und Ewigkeit, Gott und Teufel aufgeboten.

Schmidt von Werneuchen ist der wahre Charakter der Natürlichkeit. Jedermann hat sich über ihn lustig gemacht, und das mit Recht; und doch hätte man sich über ihn nicht lustig machen können, wenn er nicht als Poet wirkliches Verdienst hätte, das wir an ihm zu ehren haben.

Gulenspiegel. Alle Hauptspäße des Buchs beruhen darauf, daß alle Menschen figürlich sprechen und Gulenspiegel es eigentlich nimmt.

Märchen: das uns unmögliche Begebenheiten unter möglichen oder unmöglichen Bedingungen als möglich darstellt.

Roman: der uns mögliche Begebenheiten unter unmöglichen oder beinahe unmöglichen Bedingungen als wirklich darstellt.

Der Romanheld assimilirt sich alles; der Theaterheld muß nichts Ähnliches in allem dem finden, was ihn umgibt

Einen wunderbaren Anblick geben des Aristoteles Fragmente des Traktats über Dichtkunst. Wenn man das Theater in- und auswendig kennt wie unsereiner, der einen bedeutenden Teil des Lebens auf diese Kunst verwendet und selbst viel darin gearbeitet hat, so sieht man erst, daß man sich vor allen Dingen mit der philosophischen Denkart des Mannes bekannt machen müßte, um zu begreifen, wie er diese Kunsterscheinung angesehen habe; außerdem verwirrt er unser Studium nur, wie denn die moderne Poetik das Alleräußerlichste seiner Lehre nur zu ihrem Verderben anwendet und angewendet hat.

Des tragischen Dichters Aufgabe und Tun ist nichts anders, als ein psychisch-sittliches Phänomen, in einem faßlichen Experiment dargestellt, in der Vergangenheit nachzuweisen.

Was man Motive nennt, sind also eigentlich Phänomene des Menscheistes, die sich wiederholt haben und wiederholen werden und die der Dichter nur als historische nachweist.

Ein dramatisches Werk zu verfassen, dazu gehört Genie. Am Ende soll die Empfindung, in der Mitte die Vernunft, am Anfang der Verstand vorwalten und alles gleichmäßig durch eine lebhaft-klare Einbildungskraft vorgetragen werden.

Es ist nichts theatralisch, was nicht für die Augen symbolisch wäre.

Die gewöhnlichen Theaterkritiken sind unbarmherzige Sündenregister, die ein böser Geist vorwurfsweise den armen Schächern vorhält, ohne hülfreiche Hand zu einem bessern Wege.

Schauspieler gewinnen die Herzen und geben die ihrigen nicht hin; sie hintergehen aber mit Anmut.

Eine Romanze ist kein Prozeß, wo ein Definitivurteil sein muß.

Beim Übersetzen muß man bis ans Unübersetzbare herangehen, alsdann wird man aber erst die fremde Nation und die fremde Sprache gewahr.

Es ist ein großer Unterschied, ob ich lese zu Genuß und Belebung oder zu Erkenntnis und Belehrung.

Es gibt Bücher, durch welche man alles erfährt und doch zuletzt von der Sache nichts begreift.

Wenn einem Autor ein Lexikon nachkommen kann, so taugt er nichts.

Ich denke immer, wenn ich einen Druckfehler sehe, es sei etwas Neues erfunden.

Verleger haben die Autoren und sich selbst für vogelfrei erklärt; wie wollen sie untereinander, wer will mit ihnen rechten?

Die Sehnsucht, die nach außen, in die Ferne strebt, sich aber melodisch in sich selbst beschränkt, erzeugt den Minor.

Cantilene: die Fülle der Liebe und jedes leidenschaftlichen Glücks verewigend.

### [Über Kunst und Kunstgeschichte]

#### Aphorismen,

#### Freunden und Gegnern zur Beherzigung

Wer gegenwärtig über Kunst schreiben oder gar streiten will, der sollte einige Ahndung haben von dem, was die Philosophie in unsern Tagen geleistet hat und zu leisten fortfährt.

Wer einem Autor Dunkelheit vorwerfen will, sollte erst sein eigenes Inneres beschauen, ob es denn da auch recht hell ist: in der Dämmerung wird eine sehr deutliche Schrift unlesbar.

Wer streiten will, muß sich hüten, bei dieser Gelegenheit Sachen zu sagen, die ihm niemand streitig macht.



Wer Maximen bestreiten will, sollte fähig sein, sie recht klar aufzustellen und innerhalb dieser Klarheit zu kämpfen, damit er nicht in den Fall gerathe, mit selbstgeschaffenen Luftbildern zu fechten.

Die Dunkelheit gewisser Maximen ist nur relativ: nicht alles ist dem Hörenden deutlich zu machen, was dem Ausübenden einleuchtet.

Ein Künstler, der schätzbare Arbeiten verfertiget, ist nicht immer imstande, von eignen oder fremden Werken Rechenschaft zu geben.

Natur und Idee läßt sich nicht trennen, ohne daß die Kunst sowie das Leben zerstört werde.

Wenn Künstler von Natur sprechen, subintelligieren sie immer die Idee, ohne sichs deutlich bewußt zu sein.

Ebenso gehts allen, die ausschließlich die Erfahrung anpreisen; sie bedenken nicht, daß die Erfahrung nur die Hälfte der Erfahrung ist.

Erst hört man von Natur und Nachahmung derselben, dann soll es eine schöne Natur geben. Man soll wählen. Doch wohl das Beste! Und woran soll mans erkennen? Nach welcher Norm soll man wählen? Und wo ist denn die Norm? Doch wohl nicht auch in der Natur?

Und gesetzt, der Gegenstand wäre gegeben, der schönste Baum im Walde, der in seiner Art als vollkommen auch vom Förster anerkannt würde. Nun, um den Baum in ein Bild zu verwandeln, gehe ich um ihn herum und suche mir die schönste Seite. Ich trete weit genug weg, um ihn völlig zu übersehen, ich warte ein günstiges Licht ab, und nun soll von dem Naturbaum noch viel auf das Papier übergegangen sein!

Der Laie mag das glauben; der Künstler, hinter den Kulissen seines Handwerks, sollte aufgeklärter sein.

Gerade das, was ungebildeten Menschen am Kunstwerk als Natur auffällt, das ist nicht Natur (von außen), sondern der Mensch (Natur von innen).



Wir wissen von keiner Welt als im Bezug auf den Menschen; wir wollen keine Kunst, als die ein Abdruck dieses Bezugs ist.

Wer zuerst im Bilde auf seinen Horizont die Zielpunkte des mannigfaltigen Spiels wagerechter Linien bannte, erfand das Prinzip der Perspektive.

Wer zuerst aus der Systole und Diastole, zu der die Retina gebildet ist, aus dieser Synkrisis und Diakrisis, mit Plato zu sprechen, die Farbenharmonie entwickelte, der hat die Prinzipien des Kolorits entdeckt.

Suchet in euch, so werdet ihr alles finden, und erfreuet euch, wenn da draußen, wie ihr es immer heißen möget, eine Natur liegt, die Ja und Amen zu allem sagt, was ihr in euch gefunden habt!

Gar vieles kann lange erfunden, entdeckt sein, und es wirkt nicht auf die Welt; es kann wirken und doch nicht bemerkt werden, wirken und nicht ins Allgemeine greifen: deswegen jede Geschichte der Erfindung sich mit den wunderbarsten Rätseln herumschlägt.

Es ist so schwer, etwas von Mustern zu lernen, als von der Natur.

Die Form will so gut verdauet sein als der Stoff, ja sie verdaut sich viel schwerer.

Mancher hat nach der Antike studiert und sich ihr Wesen nicht ganz zugeeignet. Ist er darum scheltenswerth?

Die höheren Forderungen sind an sich schon schätzbarer, auch unerfüllt, als niedrige ganz erfüllte.

Das Trocken-Naive, das Steif-Wackere, das Ängstlich-Rechtliche, und womit man ältere deutsche Kunst charakterisieren mag, gehört zu jeder früheren, einfacheren Kunstweise. Die alten Venezianer, Florentiner usw. haben das alles auch.

Und wir Deutsche sollen uns dann nur für original halten, wenn wir uns nicht über die Anfänge erheben?

Weil Albrecht Dürer, bei dem unvergleichlichen Talent, sich nie zur Idee des Ebenmaßes der Schönheit, ja sogar nie zum Gedanken einer schicklichen Zweckmäßigkeit erheben konnte, sollen wir auch immer an der Erde kleben?

Albrecht Dürern förderte ein höchst innigstes realistisches Anschauen, ein liebenswürdiges menschliches Mitgefühl aller gegenwärtigen Zustände, ihm schadete eine trübe, form- und bodenlose Phantasie.

Wie Martin Schön neben ihm steht und wie das deutsche Verdienst sich dort beschränkt, wäre interessant zu zeigen, und nützlich zu zeigen, daß dort nicht aller Tage Abend war.

Löste sich doch in jeder italienischen Schule der Schmetterling aus der Puppe los!

Sollen wir ewig als Raupen herumkriechen, weil einige nordische Künstler ihre Rechnung dabei finden?

Nachdem uns Klopstock vom Reim erlöste und Voß uns prosodische Muster gab, so sollen wir wohl wieder Knittelverse machen wie Hans Sachs?

Laßt uns doch vielseitig sein! Märkische Rübchen schmecken gut, am besten gemischt mit Kastanien, und diese beiden edlen Früchte wachsen weit auseinander.

Erlaubt uns in unsern vermischten Schriften doch neben den abend- und nordländischen Formen auch die morgen- und südländischen!

Man ist nur vielseitig, wenn man zum Höchsten strebt, weil man muß (im Ernst), und zum Gerिंगern herabsteigt, wenn man will (zum Spaß).

★

Laßt doch den deutschen Dichtern den frommen Wunsch, auch als Homeriden zu gelten! Deutsche Bildhauer, es wird euch nicht schaden, zum Ruhm der letzten Praxiteliden zu streben.

Was hat ein Maler zu studieren, bis er eine Pfirsche sehen kann wie Hupsam! Und wir sollen nicht versuchen, ob es möglich sei, den Menschen zu sehen, wie ihn ein Grieche gesehen hat?

Wer Proportion (das Meßbare) von der Antike nehmen muß, sollte uns nicht gehässig sein, weil wir das Unmeßbare von der Antike nehmen wollen.

Es ist schon genug, daß Kunstliebhaber das Vollkommene übereinstimmend anerkennen und schätzen; über das Mittlere läßt sich der Streit nicht endigen.

Alles Prägnante, was allein an einem Kunstwerke vortrefflich ist, wird nicht anerkannt, alles Fruchtbare und Fördernde wird beseitigt, eine tiefumfassende Synthesis begreift nicht leicht jemand.

Ihr wählt euch ein Muster und damit vermischt ihr eure Individualität: das ist alle eure Kunst. Da ist an keine Grundsätze, an keine Schule, an keine Folge zu denken, alles willkürlich und wie es einem jeden einfällt. Daß man sich von Gesetzen losmacht, die bloß durch Tradition geheiligt sind, dagegen ist nichts zu sagen; aber daß man nicht denkt, es müssen doch Gesetze sein, die aus der Natur jeder Kunst entspringen, daran denkt niemand.

Jedes gute und schlechte Kunstwerk, sobald es entstanden ist, gehört zur Natur. Die Antike gehört zur Natur, und zwar, wenn sie anspricht, zur natürlichsten Natur, und diese edle Natur sollen wir nicht studieren, aber die gemeine!

Denn das Gemeine ist eigentlich, was den Herren Natur heißt! Aus sich schöpfen mag wohl heißen, mit dem eben fertig werden, was uns bequem wird!

Kunst: eine andere Natur, auch geheimnisvoll, aber verständlicher; denn sie entspringt aus dem Verstande.

Die Natur wirkt nach Gesetzen, die sie sich in Eintracht mit dem Schöpfer vorschrieb, die Kunst nach Regeln, über die sie sich mit dem Genie einverstanden hat.



Die Kunst ruht auf einer Art religiösem Sinn, auf einem tiefen, unerschütterlichen Ernst: deswegen sie sich auch so gern mit der Religion vereinigt. Die Religion bedarf keines Kunstsinnes, sie ruht auf ihrem eignen Ernst; sie verleiht aber auch keinen, so wenig sie Geschmack gibt.

Realität in der höchsten Nützlichkeit (Zweckmäßigkeit) wird auch schön sein.

Vollkommenheit ist schon da, wenn das Notwendige geleistet wird, Schönheit, wenn das Notwendige geleistet, doch verborgen ist.

Vollkommenheit kann mit Disproportion bestehen, Schönheit allein mit Proportion.

Werke der Kunst werden zerstört, sobald der Kunstsinne verschwindet.

Die Allegorie verwandelt die Erscheinung in einen Begriff, den Begriff in ein Bild, doch so, daß der Begriff im Bilde immer noch begrenzt und vollständig zu halten und zu haben und an demselben auszusprechen sei.

Die Symbolik verwandelt die Erscheinung in Idee, die Idee in ein Bild, und so, daß die Idee im Bild immer unendlich wirksam und unerschöpfbar bleibt und, selbst in allen Sprachen ausgesprochen, doch unaussprechlich bleibe.

In Rembrandts trefflicher Radierung, der Austreibung der Käufer und Verkäufer aus den Tempelhallen, ist die Glorie, welche gewöhnlich des Herrn Haupt umgibt, in die vorwärts wirkende Hand gleichsam gefahren, welche nun in göttlicher That, glanzumgeben, derb zuschlägt. Um das Haupt ist, wie auch das Gesicht, dunkel.

Jeder große Künstler reißt uns weg, steckt uns an. Alles, was in uns von eben der Fähigkeit ist, wird rege, und da wir eine Vorstellung vom Großen und einige Anlage dazu haben, so bilden wir uns gar leicht ein, der Keim davon stecke in uns.

Gemüt hat jedermann, Naturell manche, Kunstbegriffe sind selten.

In allen Künsten gibt es einen gewissen Grad, den man mit den natürlichen Anlagen, sozusagen allein erreichen kann. Zugleich aber ist es unmöglich, denselben zu überschreiten, wenn nicht die Kunst zu Hülfe kommt.

Man sagt wohl zum Lobe des Künstlers: er hat alles aus sich selbst. Wenn ich das nur nicht wieder hören müßte! Genau besehen sind die Produktionen eines solchen Originalgenies meistens Reminiscenzen; wer Erfahrung hat, wird sie meist einzeln nachweisen können.

Das sogenannte Aus-sich-schöpfen macht gewöhnlich falsche Originale und Manieristen.

Warum schelten wir das Manierierte so sehr, als weil wir glauben, das Umkehren daher auf den rechten Weg sei unmöglich.

Die Kunst soll das Penible nicht vorstellen.

Was die letzte Hand tun kann, muß die erste schon entschieden aussprechen. Hier muß schon bestimmt sein, was getan werden soll.

„An meinen Bildern müßt ihr nicht schnuffeln, die Farben sind ungesund.“  
Rembrandt.

Aus vielen Skizzen endlich ein Ganzes hervorzubringen, gelingt selbst den Besten nicht immer.

Selbst das mäßige Talent hat immer Geist in Gegenwart der Natur; deswegen einigermaßen sorgfältige Zeichnungen der Art immer Freude machen.

Ursache des Dilettantismus: Flucht vor der Manier, Unkenntnis der Methode, törichtes Unternehmen, gerade immer das Unmögliche leisten zu wollen, welches die höchste Kunst erforderte, wenn man sich ihm je nähern könnte.

Fehler der Dilettanten: Phantasie und Technik unmittelbar verbinden zu wollen.



Es ist eine Tradition, Dädalus, der erste Plastiker, habe die Erfindung der Drehscheibe des Töpfers beneidet. Von Neid möchte wohl nichts vorgekommen sein; aber der große Mann hat wahrscheinlich vorempfunden, daß die Technik zuletzt in der Kunst verderblich werden müsse.

Die Technik im Bündnis mit dem Abgeschmackten ist die fürchterlichste Feindin der Kunst.

Bei Gelegenheit der berlinischen Vorbilder für Fabrikanten kam zur Sprache, ob so großer Aufwand auf die höchste Ausführung der Blätter wäre nötig gewesen, wobei sich ergab, daß gerade den talentvollen jungen Künstler und Handwerker die Ausführung am meisten reizt und daß er durch Beachtung und Nachbildung derselben erst befähigt wird, das Ganze und den Wert der Formen zu begreifen.

Chodowiecki ist ein sehr respektabler und wir sagen idealer Künstler. Seine guten Werke zeugen durchaus von Geist und Geschmack. Mehr Ideales war in dem Kreise, in dem er arbeitete, nicht zu fordern.

Das Schrecklichste für den Schüler ist, daß er sich am Ende doch gegen den Meister wiederherstellen muß. Je kräftiger das ist, was dieser gibt, in desto größerem Unmut, ja Verzweiflung ist der Empfangende.

Ein edler Philosoph sprach von der Baukunst als einer erstarrten Musik und mußte dagegen manches Kopfschütteln gewahr werden. Wir glauben diesen schönen Gedanken nicht besser nochmals einzuführen, als wenn wir die Architektur eine verstummte Tonkunst nennen.

Man denke sich den Orpheus, der, als ihm ein großer wüster Bauplatz angewiesen war, sich weislich an dem schicklichsten Ort niedersetzte und durch die belebenden Töne seiner Leier den geräumigen Marktplatz um sich her bildete. Die von kräftig gebietenden, freundlich lockenden Tönen schnell ergriffenen, aus ihrer massenhaften Ganzheit gerissenen Felssteine mußten, indem sie sich enthusiastisch herbeibewegten, sich kunst- und handwerksgemäß gestalten, um sich sodann in rhythmischen Schichten und Wänden gebührend hinguordnen. Und so mag sich Straße zu Straßen anfügen! An wohlschützenden Mauern wirds auch nicht fehlen.

Die Töne verhallen, aber die Harmonie bleibt. Die Bürger einer solchen Stadt wandeln und weben zwischen ewigen Melodien, der Geist

kann nicht sinken, die Tätigkeit nicht einschlafen, das Auge übernimmt Funktion, Gebühr und Pflicht des Ohres, und die Bürger am gemeinsten Tage fühlen sich in einem ideellen Zustand: ohne Reflexion, ohne nach dem Ursprung zu fragen, werden sie des höchsten sittlichen und religiösen Genusses theilhaftig. Man gewöhne sich, in Sankt Peter auf und ab zu gehen, und man wird ein Analogon desjenigen empfinden, was wir auszusprechen gewagt.

Der Bürger dagegen in einer schlechtgebauten Stadt, wo der Zufall mit leidigem Besen die Häuser zusammenkehrte, lebt unbewußt in der Wüste eines düstern Zustandes; dem fremden Eintretenden jedoch ist es zumute, als wenn er Dudelsack, Pfeifen und Schellentrommeln hörte und sich bereiten müßte, Barentänzen und Affensprünge beizohnen zu müssen.

Antike Tempel konzentrieren den Gott im Menschen; des Mittelalters Kirchen streben nach dem Gott in der Höhe.

### [Über Natur und Naturwissenschaft]

Begriff ist Summe, Idee Resultat der Erfahrung; jene zu ziehen wird Verstand, dieses zu erfassen Vernunft erfordert.

Was man Idee nennt: das, was immer zur Erscheinung kommt und daher als Gesetz aller Erscheinungen uns entgegentritt. Nur im Höchsten und im Gemeinsten trifft Idee und Erscheinung zusammen; auf allen mittlern Stufen des Betrachtens und Erfahrens trennen sie sich. Das Höchste ist das Anschauen des Verschiednen als identisch; das Gemeinste ist die That, das aktive Verbinden des Getrennten zur Identität.

Was uns so sehr irremacht, wenn wir die Idee in der Erscheinung anerkennen sollen, ist, daß sie oft und gewöhnlich den Sinnen widerspricht.

Das Kopernikanische System beruht auf einer Idee, die schwer zu fassen war und noch täglich unseren Sinnen widerspricht. Wir sagen nur nach, was wir nicht erkennen noch begreifen.

Die Metamorphose der Pflanzen widerspricht gleichfalls unsren Sinnen.

Das Erhabene, durch Kenntniss nach und nach vereinzelt, tritt vor unserm Geiste nicht leicht wieder zusammen, und so werden wir stufenweise um das Höchste gebracht, was uns gegönnt war, um die Einheit, die uns in vollem Maße zur Mitempfindung des Unendlichen erhebt, dagegen wir bei vermehrter Kenntniss immer kleiner werden. Da wir vorher mit dem Ganzen als Riesen standen, sehen wir uns als Zwerge gegen die Teile.

Es ist ein angenehmes Geschäft, die Natur zugleich und sich selbst zu erforschen, weder ihr noch seinem Geiste Gewalt anzutun, sondern beide durch gelinden Wechseleinfluß miteinander ins Gleichgewicht zu setzen.

Sich den Objecten in der Breite gleichstellen, heißt lernen; die Objecte in ihrer Tiefe auffassen, heißt erfinden.

Was man erfindet, tut man mit Liebe, was man gelernt hat, mit Sicherheit.

Was ist denn das Erfinden? Es ist der Abschluß des Gesuchten.

Was ist der Unterschied zwischen Axiom und Enthymem? Axiom: was wir von Haus aus, ohne Beweis, anerkennen; Enthymem: was uns an viele Fälle erinnert und das zusammenknüpft, was wir schon einzeln erkannten.

Die Freude des ersten Gewahrwerdens, des sogenannten Entdeckens, kann uns niemand nehmen. Verlangen wir aber auch Ehre davon, die kann uns sehr verkümmert werden; denn wir sind meistens nicht die ersten.

Was heißt auch erfinden, und wer kann sagen, daß er dies oder jenes erfunden habe? Wie es denn überhaupt auf Priorität zu pochen wahre Nartheit ist; denn es ist nur bewußtloser Dünkel, wenn man sich nicht redlich als Plagiariet bekennen will.

Mit den Ansichten, wenn sie aus der Welt verschwinden, gehen oft die Gegenstände selbst verloren. Kann man doch im höheren Sinne sagen, daß die Ansicht der Gegenstand sei.



Es ist viel mehr schon entdeckt, als man glaubt.

Da die Gegenstände durch die Ansichten der Menschen erst aus dem Nichts hervorgehoben werden, so kehren sie, wenn sich die Ansichten verlieren, auch wieder ins Nichts zurück: Rundung der Erde, Platos Bläue.

Es sind zwei Gefühle die schwersten zu überwinden: gefunden zu haben, was schon gefunden ist, und nicht gefunden zu sehen, was man hätte finden sollen.

Denken ist interessanter als Wissen, aber nicht als Anschauen.

Das Wissen beruht auf der Kenntnis des zu Unterscheidenden, die Wissenschaft auf der Anerkennung des nicht zu Unterscheidenden.

Das Wissen wird durch das Gewahrwerden seiner Lücken, durch das Gefühl seiner Mängel zur Wissenschaft geführt, welche vor, mit und nach allem Wissen besteht.

Im Wissen und Nachsinnen ist Falsches und Wahres. Wie das sich nun das Ansehn der Wissenschaft gibt, so wirds ein wahr-lügenhaftes Wesen.

Wir würden unser Wissen nicht für Stückwerk erklären, wenn wir nicht einen Begriff von einem Ganzen hätten.

Die Wissenschaften so gut als die Künste bestehen in einem überlieferbaren (realen), erlernbaren Teil und in einem unüberlieferbaren (idealen), unlernbaren Teil.

In der Geschichte der Wissenschaften hat der ideale Teil ein ander Verhältnis zum realen als in der übrigen Weltgeschichte.

Geschichte der Wissenschaften: der reale Teil sind die Phänomene, der ideale die Ansichten der Phänomene.



Vier Epochen der Wissenschaften:

    Kindliche,  
     poetische, abergläubische,  
     empirische,  
     forschende, neugierige,  
     dogmatische,  
     didaktische, pedantische,  
     ideelle,  
     methodische, mystische.

„Nur die gegenwärtige Wissenschaft gehört uns an, nicht die vergangne noch die zukünftige.“

Im sechzehnten Jahrhundert gehören die Wissenschaften nicht diesem oder jenem Menschen, sondern der Welt. Diese hat sie, besitzt sie, pp., der Mensch ergreift nur den Reichtum.

Die Wissenschaften zerstören sich auf doppelte Weise selbst: durch die Breite, in die sie gehen, und durch die Tiefe, in die sie sich versenken.

Alles, was man (in Wissenschaften) fordert, ist so ungeheuer, daß man recht gut begreift, daß gar nichts geleistet wird.

Was die Wissenschaften am meisten retardiert, ist, daß diejenigen, die sich damit beschäftigen, ungleiche Geister sind.

Der Fehler schwacher Geister ist, daß sie im Reflektieren sogleich vom Einzelnen ins Allgemeine gehen, anstatt daß man nur in der Gesamtheit das Allgemeine suchen kann.

In der Geschichte der Naturforschung bemerkt man durchaus, daß die Beobachter von der Erscheinung zu schnell zur Theorie hineinleiten und dadurch unzulänglich, hypothetisch werden.

Man datiert von Baco von Verulam eine Epoche der Erfahrungsnaturwissenschaften. Ihr Weg ist jedoch durch theoretische Tendenzen oft durchschnitten und ungangbar gemacht worden. Genau besehen, kann und soll man von jedem Tag eine neue Epoche datieren.

Das Jahrhundert ist vorgerückt; jeder einzelne aber fängt doch von vorne an.

Jeden Tag hat man Ursache, die Erfahrung aufzuklären und den Geist zu reinigen.

Da diejenigen, welche wissenschaftliche Versuche anstellen, selten wissen, was sie eigentlich wollen und was dabei herauskommen soll, so verfolgen sie ihren Weg meistens mit großem Eifer; bald aber, da eigentlich nichts Entschiedenens entstehen will, so lassen sie die Unternehmung fahren und suchen sie sogar andern verdächtig zu machen.

Nachdem man in der zweiten Hälfte des siebzehnten Jahrhunderts dem Mikroskop so unendlich viel schuldig geworden war, so suchte man zu Anfang des achtzehnten Jahrhunderts dasselbe geringschätzig zu behandeln.

Nachdem man in der neuern Zeit die meteorologischen Beobachtungen auf den höchsten Grad der Genauigkeit getrieben hatte, so will man sie nunmehr aus den nördlichen Gegenden verbannen und will sie nur dem Beobachter unter den Tropen zugestehen.

Ward man doch auch des Sexualsystems, das, im höhern Sinne genommen, so großen Wert hat, überdrüssig und wollt es verbannt wissen! Geht es doch mit der alten Kunstgeschichte ebenso, in der man seit funfzig Jahren sich gewissenhaft zu üben und die Unterschiede der aufeinanderfolgenden Zeiten einzusehen sich auf das genaueste bestrebt hat! Das soll nun alles vergebens gewesen und alles Aufeinanderfolgende als identisch und ununterscheidbar anzusehen sein.

Nach unserm Rat bleibe jeder auf dem eingeschlagenen Wege und lasse sich ja nicht durch Autorität imponieren, durch allgemeine Übereinstimmung bedrängen und durch Mode hinreißen.

Autorität: ohne sie kann der Mensch nicht existieren, und doch bringt sie ebensoviel Irrtum als Wahrheit mit sich; sie verewigt im einzelnen, was einzeln vorübergehen sollte, lehnt ab und läßt vorübergehen, was

festgehalten werden sollte, und ist hauptsächlich Ursache, daß die Menschheit nicht vom Flecke kommt.

Der gemeine Wissenschaftler hält alles für überlieferbar und fühlt nicht, daß die Niedrigkeit seiner Ansichten ihn sogar das eigentlich Überlieferbare nicht fassen läßt.

Das Unzulängliche widerstrebt mehr, als man denken sollte, dem Auslangenden.

Vor zwei Dingen kann man sich nicht genug in acht nehmen: beschränkt man sich in seinem Tache, vor Starrsinn; tritt man heraus, vor Unzulänglichkeit.

Wenn in Wissenschaften alte Leute retardieren, so retrogradieren junge. Alte leugnen die Vorschritte, wenn sie nicht mit ihren früheren Ideen zusammenhängen; junge, wenn sie der Idee nicht gewachsen sind und doch auch etwas Außerordentliches leisten möchten.

Es ist ihnen wohl Ernst, aber sie wissen nicht, was sie mit dem Ernst machen sollen.

Von dem, was sie verstehen, wollen sie nichts wissen.

In Neu-York sind neunzig verschiedene christliche Konfessionen, von welchen jede auf ihre Art Gott und den Herrn bekennt, ohne weiter aneinander irre zu werden. In der Naturforschung, ja in jeder Forschung müssen wir es so weit bringen; denn was will das heißen, daß jedermann von Liberalität spricht und den andern hindern will, nach seiner Weise zu denken und sich auszusprechen!

Alle Individuen und, wenn sie tüchtig sind und auf andre wirken, ihre Schulen sehen das Problematische in den Wissenschaften als etwas an, wofür oder wogegen man streiten soll, eben als wenn es eine andre Lebenspartei wäre, anstatt daß das Wissenschaftliche eine Auflösung, Ausgleichung oder eine Aufstellung unausgleichbarer Antinomien fordert. In diesem Falle ist auch Aquilonius.



Wenn jemand spricht, er habe mich widerlegt, so bedenkt er nicht, daß er nur eine Ansicht der meinigen entgegen aufstellt; dadurch ist ja noch nichts ausgemacht. Ein dritter hat eben das Recht und so ins Unendliche fort.

Bei wissenschaftlichen Streitigkeiten nehme man sich in acht, die Probleme nicht zu vermehren.

In Wissenschaften, sowie auch sonst, wenn einer sich über das Ganze verbreiten will, bleibt zur Vollständigkeit am Ende nichts übrig, als Wahrheit für Irrtum, Irrtum für Wahrheit gelten zu machen. Er kann nicht alles selbst untersuchen, muß sich an Überlieferung halten und, wenn er ein Amt haben will, den Meinungen seiner Gönner frönen. Mögen sich die sämtlichen akademischen Lehrer hiernach prüfen!

Das wäre wohl der werteste Professor der Physik, der die Nichtigkeit seines Kompendiums und seiner Figuren, gegen die Natur und gegen die höhern Forderungen des Geists gehalten, durchaus zur Anschauung bringen könnte.

Nicht alles Wünschenswerte ist erreichbar, nicht alles Erkennenswerte erkennbar.

Derjenige, der sich mit Einsicht für beschränkt erklärt, ist der Vollkommenheit am nächsten.

Die Menschen, da sie zum Notwendigen nicht hinreichen, bemühen sich ums Unnütze.

Das Tier wird durch seine Organe belehrt; der Mensch belehrt die seinigen und beherrscht sie.

Anaxagoras lehrt, daß alle Tiere die tätige Vernunft haben, aber nicht die leidende, die gleichsam der Dolmetscher des Verstandes ist.

Die Alten vergleichen die Hand der Vernunft. Die Vernunft ist die Kunst der Künste, die Hand die Technik alles Handwerks.



Die Sinne trügen nicht, das Urtheil trügt.

Der Mensch ist genugsam ausgestattet zu allen wahren irdischen Bedürfnissen, wenn er seinen Sinnen traut und sie dergestalt ausbildet, daß sie des Vertrauens wert bleiben.

Man leugnet dem Gesicht nicht ab, daß es die Entfernung der Gegenstände, die sich neben- und übereinander befinden, zu schätzen wisse; das Hintereinander will man nicht gleichmäßig zugestehen.

Und doch ist dem Menschen, der nicht stationär, sondern beweglich gedacht wird, hierin die sicherste Lehre durch Parallaxe verliehen.

Die Lehre von dem Gebrauch der korrespondierenden Winkel ist, genau besehen, darin eingeschlossen.

Kant beschränkt sich mit Vorsatz in einen gewissen Kreis und deutet ironisch immer darüber hinaus.

Man hat sich lange mit der Kritik der Vernunft beschäftigt; ich wünschte eine Kritik des Menschenverstandes. Es wäre eine wahre Wohltat fürs Menschengeschlecht, wenn man dem Gemeinverstand bis zur Überzeugung nachweisen könnte, wie weit er reichen kann, und das ist gerade so viel, als er zum Erdenleben vollkommen bedarf.

„Genau besehen, ist alle Philosophie nur der Menschenverstand in amphigurischer Sprache.“

Der Menschenverstand, der eigentlichst aufs Praktische angewiesen ist, irrt nur alsdann, wenn er sich an die Auflösung höherer Probleme wagt; dagegen weiß aber auch eine höhere Theorie sich selten in den Kreis zu finden, wo jener wirkt und weßt.

Die Dialektik ist die Ausbildung des Widersprechungsgeistes, welcher dem Menschen gegeben, damit er den Unterschied der Dinge erkennen lerne.

Eine tätige Skepsis: welche unablässig bemüht ist, sich selbst zu überwinden, um durch geregelte Erfahrung zu einer Art von bedingter Zuverlässigkeit zu gelangen.

Das Allgemeine eines solchen Geistes ist die Tendenz, zu erforschen, ob irgendeinem Objekt irgendein Prädikat wirklich zukomme; und geschieht diese Untersuchung in der Absicht, das als geprüft Gefundene in praxi mit Sicherheit anwenden zu können.

Der lebendige begabte Geist, sich in praktischer Absicht ans Allernächste haltend, ist das Vorzüglichste auf Erden.

Je weiter man in der Erfahrung vorrückt, desto näher kommt man dem Unerforschlichen; je mehr man die Erfahrung zu nutzen weiß, desto mehr sieht man, daß das Unerforschliche keinen praktischen Nutzen hat.

Das schönste Glück des denkenden Menschen ist, das Erforschliche erforscht zu haben und das Unerforschliche ruhig zu verehren.

Wir leben innerhalb der abgeleiteten Erscheinungen und wissen keineswegs, wie wir zur Urfrage gelangen sollen.

Alles ist einfacher, als man denken kann, zugleich verschränkter, als zu begreifen ist.

Es ist das Eigene, zu bemerken, daß der Mensch sich mit dem einfachen Erkennbaren nicht begnügt, sondern auf die verwickelteren Probleme losgeht, die er vielleicht nie erfassen wird. Jenes einfache Faßliche ist durchaus anwendbar und nützlich und kann uns ein ganzes Leben durch beschäftigen, wenn es uns genügt und belebt.

Man erkundige sich ums Phänomen, nehme es so genau damit als möglich und sehe, wie weit man in der Einsicht und in praktischer Anwendung damit kommen kann, und lasse das Problem ruhig liegen. Umgekehrt handeln die Physiker: sie gehen gerade aufs Problem los und verwickeln sich unterwegs in so viel Schwierigkeiten, daß ihnen zuletzt jede Aussicht verschwindet.

Deshalb hat die Petersburger Akademie auf ihre Preisfrage keine Antwort erhalten; auch der verlängerte Termin wird nichts helfen. Sie sollte jetzt den Preis verdoppeln und ihn demjenigen versprechen, der sehr klar und deutlich vor Augen legte, warum keine Antwort eingegangen ist und warum sie nicht erfolgen konnte. Wer dies vermöchte, hätte jeden Preis wohl verdient.

Schon jetzt erklären die Meister der Naturwissenschaften die Nothwendigkeit monographischer Behandlung und also das Interesse an Einzelheiten. Dies aber ist nicht denkbar ohne eine Methode, die das Interesse an der Gesamtheit offenbart. Hat man das erlangt, so braucht man freilich nicht in Millionen Einzelheiten umherzutastern.

Zur Methode wird nur der getrieben, dem die Empirie lästig wird.

Cartesius schrieb sein Buch *De Methodo* einige Male um, und wie es jetzt liegt, kann es uns doch nichts helfen. Jeder, der eine Zeitlang auf dem redlichen Forschen verharret, muß seine Methode irgend einmal umändern.

Das neunzehnte Jahrhundert hat alle Ursache, hierauf zu achten.

So ganz leere Worte wie die von der Dekomposition und Polarisation des Lichts müssen aus der Physik hinaus, wenn etwas aus ihr werden soll. Doch wäre es möglich, ja es ist wahrscheinlich, daß diese Gespenster noch bis in die zweite Hälfte des Jahrhunderts hinüberspukten.

Man nehme das nicht übel. Eben dasjenige, was niemand zugibt, niemand hören will, muß desto öfter wiederholt werden.

Wer das Falsche verteidigen will, hat alle Ursache, leise aufzutreten und sich zu einer feinen Lebensart zu bekennen. Wer das Recht auf seiner Seite fühlt, muß derb auftreten: ein höfliches Recht will gar nichts heißen.

Zum Ergreifen der Wahrheit braucht es ein viel höheres Organ als zur Verteidigung des Irrthums.



Alle Hypothesen hindern den *Ἀναθεωρισμὸς*, das Wiederbeschauen, das Betrachten der Gegenstände, der fraglichen Erscheinungen von allen Seiten.

Hypothesen sind Gerüste, die man vor dem Gebäude aufführt und die man abträgt, wenn das Gebäude fertig ist; sie sind dem Arbeiter unentbehrlich; nur muß er das Gerüste nicht für das Gebäude ansehen.

Wenn man den menschlichen Geist von einer Hypothese befreit, die ihn unnötig einschränkte, die ihn zwang, falsch oder halb zu sehen, falsch zu kombinieren, anstatt zu schauen zu grübeln, anstatt zu urteilen zu sophistifizieren, so hat man ihm schon einen großen Dienst erzeigt. Er sieht die Phänomene freier, in anderen Verhältnissen und Verbindungen an, er ordnet sie nach seiner Weise, und er erhält wieder die Gelegenheit, selbst und auf seine Weise zu irren, eine Gelegenheit, die unschätzbar ist, wenn er in der Folge bald dazu gelangt, seinen Irrtum selbst wieder einzusehen.

Die Erscheinung ist vom Beobachter nicht losgelöst, vielmehr in die Individualität desselben verschlungen und verwickelt.

Aus dem Größten wie aus dem Kleinsten (nur durch künstliche Mittel dem Menschen zu vergegenwärtigen) geht die Metaphysik der Erscheinungen hervor; in der Mitte liegt das Besondere, unsern Sinnen Angemessene, worauf ich angewiesen bin, deshalb aber die Begabten von Herzen segne, die jene Regionen zu mir heranbringen.

Wer kann sagen, daß er eine Neigung zur reinen Erfahrung habe? Was Baco dringend empfohlen hatte, glaubte jeder zu tun, und wem gelang es?

Wer ein Phänomen vor Augen hat, denkt schon oft drüber hinaus; wer nur davon erzählen hört, denkt gar nichts.

Die Phänomene sind nichts wert, als wenn sie uns eine tiefere, reichere Einsicht in die Natur gewähren oder wenn sie uns zum Nutzen anzuwenden sind.



Die Konstanz der Phänomene ist allein bedeutend; was wir dabei denken, ist ganz einerlei.

Kein Phänomen erklärt sich an und aus sich selbst; nur viele zusammen überschaut, methodisch geordnet, geben zuletzt etwas, das für Theorie gelten könnte.

Theorie und { Erfahrung  
Phänomen stehen gegeneinander in beständigem Konflikt. Alle Vereinigung in der Reflexion ist eine Täuschung; nur durch Handeln können sie vereinigt werden.

Etwas Theoretisches populär zu machen, muß man es absurd darstellen. Man muß es erst selbst ins Praktische einführen; dann gilt's für alle Welt.

Man sagt gar gehörig: das Phänomen ist eine Folge ohne Grund, eine Wirkung ohne Ursache. Es fällt dem Menschen so schwer, Grund und Ursache zu finden, weil sie so einfach sind, daß sie sich dem Blick verbergen.

Der denkende Mensch irrt besonders, wenn er sich nach Ursach und Wirkung erkundigt: sie beide zusammen machen das unteilbare Phänomen. Wer das zu erkennen weiß, ist auf dem rechten Wege zum Tun, zur That.

Das genetische Verfahren leitet uns schon auf bessere Wege, ob man gleich damit auch nicht ausreicht.

Der eingeborenste Begriff, der notwendigste, von Ursach und Wirkung, wird in der Anwendung die Veranlassung zu unzähligen, sich immer wiederholenden Irrthümern.

Ein großer Fehler, den wir begehen, ist, die Ursache der Wirkung immer nahe zu denken wie die Sehne dem Pfeil, den sie fortschnellt, und doch können wir ihn nicht vermeiden, weil Ursache und Wirkung immer zusammengedacht und also im Geiste angenähert werden.

Die nächsten faßlichen Ursachen sind greiflich und ebendeshalb am begreiflichsten; weswegen wir uns gern als mechanisch denken, was höherer Art ist.

Indem wir der Einbildungskraft zumuten, das Entstehen statt des Entstandenen, der Vernunft, die Ursache statt der Wirkung zu reproduzieren und auszusprechen, so haben wir zwar beinahe nichts getan, weil es nur ein Umsetzen der  $\left\{ \begin{array}{l} \text{Anschauung} \\ \text{Vorstellung} \end{array} \right.$  ist, aber genug für den Menschen, der vielleicht im Verhältnis  $\left\{ \begin{array}{l} \text{zur} \\ \text{gegen die} \end{array} \right.$  Außenwelt nicht mehr leisten kann.

Es gibt jetzt eine böse Art, in den Wissenschaften abstrus zu sein: man entfernt sich vom gemeinen Sinne, ohne einen höhern aufzuschließen, transzendiert, phantasiert, fürchtet lebendiges Anschauen, und wenn man zuletzt ins Praktische will und muß, wird man auf einmal atomistisch und mechanisch.

Der Granit verwittert auch sehr gern in Kugel- und Eiform; man hat daher keineswegs nötig, die in Norddeutschland häufig gefundenen Blöcke solcher Gestalten wegen als im Wasser hin und her geschoben und durch Stoßen und Wälzen entdeckt und entkanktet zu denken.

Fall und Stoß: dadurch die Bewegung der Weltkörper erklären zu wollen, ist eigentlich ein versteckter Anthropomorphismus; es ist des Wanderers Gang über Feld. Der aufgehobene Fuß sinkt nieder, der zurückgebliebene strebt vorwärts und fällt, und immer so fort, vom Ausgehen bis zum Ankommen.

Wie wäre es, wenn man auf demselben Wege den Vergleich von dem Schrittschuhfahren hernähme, wo das Vorwärtsdringen dem zurückbleibenden Fuße obliegt, indem er zugleich die Obliegenheit übernimmt, noch eine solche Anregung zu geben, daß sein nunmehriger Hintermann auch wieder eine Zeitlang sich vorwärts zu bewegen die Bestimmung erhält.

Das Zurückführen der Wirkung auf die Ursache ist bloß ein historisches Verfahren, z. B. die Wirkung, daß ein Mensch getötet, auf die Ursache der losgefeuerten Büchse.

Induktion habe ich zu stillen Forschungen bei mir selbst nie gebraucht, weil ich zeitig genug deren Gefahr empfand.

Dagegen aber ist mirs unerträglich, wenn ein anderer sie gegen mich brauchen, mich durch eine Art Treibejagen müde machen und in die Enge schließen will.

Mittheilung durch Analogien halt ich für so nützlich als angenehm: der analoge Fall will sich nicht aufdringen, nichts beweisen; er stellt sich einem andern entgegen, ohne sich mit ihm zu verbinden. Mehrere analoge Fälle vereinigen sich nicht zu geschlossenen Reihen, sie sind wie gute Gesellschaft, die immer mehr anregt als gibt.

Irren heißt, sich in einem Zustande befinden, als wenn das Wahre gar nicht wäre; den Irrtum sich und andern entdecken, heißt rückwärts erfinden.

Die Kreise des Wahren berühren sich unmittelbar, aber in den Intermundien hat der Irrtum Raum genug, sich zu ergehen und zu walten.

Die Natur bekümmert sich nicht um irgendeinen Irrtum; sie selbst kann nicht anders als ewig recht handeln, unbekümmert, was daraus erfolgen möge.

Die Natur füllt mit ihrer grenzenlosen Produktivität alle Räume. Betrachten wir nur bloß unsre Erde: alles, was wir böse, unglücklich nennen, kommt daher, daß sie nicht allem Entstehenden Raum geben, noch weniger ihm Dauer verleihen kann.

Alles, was entsteht, sucht sich Raum und will Dauer; deswegen verdrängt es ein anderes vom Platz und verkürzt seine Dauer.

Das Lebendige hat die Gabe, sich nach den vielfältigsten Bedingungen äußerer Einflüsse zu bequemen und doch eine gewisse errungene unterschiedene Selbständigkeit nicht aufzugeben.

Man gedenke der leichten Erregbarkeit aller Wesen, wie der mindeste Wechsel einer Bedingung, jeder Hauch gleich in den Körpern Polarität manifestiert, die eigentlich in ihnen allen schlummert.



Spannung ist der indifferent scheinende Zustand eines energischen Wesens in völliger Bereitschaft, sich zu manifestieren, zu differenzieren, zu polarisieren.

Die Vögel sind ganz späte Erzeugnisse der Natur.

Natur hat zu nichts gesetzmäßige Fähigkeit, was sie nicht gelegentlich ausführte und zutage brächte.

Nicht allein der freie Stoff, sondern auch das Dürbe und Dichte drängt sich zur Gestalt: ganze Massen sind von Natur und Grund aus kristallinisch; in einer gleichgültigen, formlosen Masse entsteht durch stöchiometrische Annäherung und Uhereinandergreifen die porphyrartige Erscheinung, welche durch alle Formationen durchgeht.

Die schönste Metamorphose des unorganischen Reiches ist, wenn beim Entstehen das Amorphe sich ins Gestaltete verwandelt. Jede Masse hat hiezu Trieb und Recht. Der Glimmerschiefer verwandelt sich in Granaten und bildet oft Gebirgsmassen, in denen der Glimmer beinahe ganz aufgehoben ist und nur als geringes Bindungsmittel sich zwischen jenen Kristallen befindet.

Die Mineralienhändler beklagen sich, daß sich die Liebhaberei zu ihrer Ware in Deutschland vermindere, und geben der eindringlichen Kristallographie die Schuld. Es mag sein; jedoch in einiger Zeit wird gerade das Bestreben, die Gestalt genauer zu erkennen, auch den Handel wieder beleben, ja gewisse Exemplare kostbarer machen.

Kristallographie sowie Stöchiometrie vollendet auch den Dryktognosten; ich aber finde, daß man seit einiger Zeit in der Lehrmethode geirrt hat. Lehrbücher zu Vorlesungen und zugleich zum Selbstgebrauch, vielleicht gar als Teile zu einer wissenschaftlichen Enzyklopädie, sind nicht zu billigen; der Verleger kann sie bestellen, der Schüler nicht wünschen. Lehrbücher sollen anlockend sein; das werden sie nur, wenn sie die heiterste, zugänglichste Seite des Wissens und der Wissenschaft hinbieten.

Alle Männer vom Fach sind darin sehr übel dran, daß ihnen nicht erlaubt ist, das Unnütze zu ignorieren.



„Wir gestehen lieber unsre moralischen Irrtümer, Fehler und Gebrechen als unsre wissenschaftlichen.“

Das kommt daher, weil das Gewissen demütig ist und sich sogar in der Beschämung gefällt; der Verstand aber ist hochmütig, und ein abgenötigter Widerruf bringt ihn in Verzweiflung.

Daher kommt, daß offenbarte Wahrheiten erst im stillen zugestanden werden, sich nach und nach verbreiten, bis dasjenige, was man hartnäckig geleugnet hat, endlich als etwas ganz Natürliches erscheinen mag.

Unwissende werfen Fragen auf, welche von Wissenden vor tausend Jahren schon beantwortet sind.

Bei Erweiterung des Wissens macht sich von Zeit zu Zeit eine Umordnung nötig; sie geschieht meistens nach neueren Maximen, bleibt aber immer provisorisch.

Männer vom Fach bleiben im Zusammenhange; dem Liebhaber dagegen wird es schwerer, wenn er die Notwendigkeit fühlt, nachzufolgen.

Deswegen sind Bücher willkommen, die uns sowohl das neu Empirisch-Aufgefundene als die neubeliebten Methoden darlegen.

In der Mineralogie ist dies höchst nötig, wo die Kristallographie so große Forderungen macht und wo die Chemie das Einzelne näher zu bestimmen und das Ganze zu ordnen unternimmt. Zwei Willkommene: Leonhard und Cleaveland.

Wenn wir das, was wir wissen, nach anderer Methode oder wohl gar in fremder Sprache dargelegt finden, so erhält es einen sonderbaren Reiz der Neuheit und frischen Ansehens.

Wenn zwei Meister derselben Kunst in ihrem Vortrag voneinander differieren, so liegt wahrscheinlicherweise das unauflöslche Problem in der Mitte zwischen beiden.

Die Geognosie des Herrn d'Aubuisson de Voisins, übersetzt vom Herrn Wiemann, wie sie mir zu Händen kommt, fördert mich in diesem Augenblicke auf vielfache Weise, ob sie mich gleich im Hauptsinne betrübt; denn hier ist die Geognosie, welche doch eigentlich auf der lebendigen Ansicht der Weltoberfläche ruhen sollte, aller Anschauung beraubt und nicht einmal in Begriffe verwandelt, sondern auf Nomenklatur zurückgeführt, in welcher letzten Rücksicht sie freilich einem jeden und auch mir förderlich und nützlich ist.

Aus der Natur, nach welcher Seite hin man schaue, entspringt Unendliches.

Das Große, Überkolossale der Natur eignet man so leicht sich nicht an; denn wir haben nicht reine Verkleinerungsgläser, wie wir Linsen haben, um das unendlich Kleine zu gewahren. Und da muß man doch noch Augen haben wie Carus und Nees, wenn dem Geiste Vorteil entstehen soll. Da jedoch die Natur im Größten wie im Kleinsten sich immer gleich ist und eine jede trübe Scheibe so gut die schöne Bläue darstellt wie die ganze weltüberwölkende Atmosphäre, so find ich es geraten, auf Musterstücke aufmerksam zu sein und sie vor mir zusammenzulegen. Hier nun ist das Ungeheuer nicht verkleinert, sondern im Kleinen, und ebenso unbegreiflich als im Unendlichen.

Wenn in der Mathematik der menschliche Geist seine Selbständigkeit und unabhängige Tätigkeit gewahr wird und dieser ohne weitere Rücksicht ins Unendliche zu folgen sich geneigt fühlt, so flößt er zugleich der Erfahrungswelt ein solches Zutrauen ein, daß sie es an gelegentlichen Aufforderungen nicht fehlen läßt. Astronomie, Mechanik, Schiffsbau, Festungsbau, Artillerie, Spiel, Wasserleitung, Schnitt der Bausteine, Verbesserung der Fernröhre riefen in der zweiten Hälfte des siebzehnten Jahrhunderts die Mathematik wechselsweise zu Hülfe.

Die Mathematiker sind wunderliche Leute: durch das Große, was sie leisteten, haben sie sich zur Universalgilde aufgeworfen und wollen nichts anerkennen, als was in ihren Kreis paßt, was ihr Organ behandeln kann. Einer der ersten Mathematiker sagte bei Gelegenheit, da man ihm ein physisches Kapitel andringlich empfehlen wollte: „Aber läßt sich denn gar nichts auf den Kalkül reduzieren?“

Falsche Vorstellung, daß man ein Phänomen durch Kalkül oder durch Worte abtun und beseitigen könne.

Die Mathematiker sind eine Art Franzosen: redet man zu ihnen, so übersetzen sie es in ihre Sprache, und dann ist es alsobald ganz etwas anders.

Es folgt eben gar nicht, daß der Jäger, der das Wild erlegt, auch zugleich der Koch sein müsse, der es zubereitet. Zufälligerweise kann ein Koch mit auf die Jagd gehen und gut schießen; er würde aber einen bösen Fehlschuß tun, wenn er behauptete, um gut zu schießen, müsse man Koch sein. So kommen mir die Mathematiker vor, die behaupten, daß man in physischen Dingen nichts sehen, nichts finden könne, ohne Mathematiker zu sein; da sie doch immer zufrieden sein könnten, wenn man ihnen in die Küche bringt, das sie mit Formeln spicken und nach Belieben zu richten können.

Wir müssen erkennen und bekennen, was Mathematik sei, wozu sie der Naturforschung wesentlich dienen könne, wo hingegen sie nicht hingehöre und in welche klägliche Abirrung Wissenschaft und Kunst durch falsche Anwendung seit ihrer Regeneration geraten sei.

Die große Aufgabe wäre, die mathematisch=philosophischen Theorien aus den Teilen der Physik zu verbannen, in welchen sie Erkenntnis, anstatt sie zu fördern, nur verhindern und in welchen die mathematische Behandlung durch Einseitigkeit der Entwicklung der neuern wissenschaftlichen Bildung eine so verkehrte Anwendung gefunden hat.

Darzutun wäre, welches der wahre Weg der Naturforschung sei: wie derselbe auf dem einfachsten Fortgange der Beobachtung beruhe, die Beobachtung zum Versuch zu steigern sei und wie dieser endlich zum Resultat führe.

Tycho de Brahe, ein großer Mathematiker, vermochte sich nur halb von dem alten System loszulösen, das wenigstens den Sinnen gemäß war, das er aber aus Rechthaberei durch ein kompliziertes Uhrwerk ersetzen wollte, das weder den Sinnen zu schauen noch den Gedanken zu erreichen war.



Newton als Mathematiker steht in so hohem Ruf, daß der ungeschickteste Irrtum, nämlich das Klare, reine, ewig ungetrübte Licht sei aus dunklen Lichtern zusammengesetzt, bis auf den heutigen Tag sich erhalten hat; und sind es nicht Mathematiker, die dieses Absurde noch immer verteidigen und gleich dem gemeinsten Hörer in Worten wiederholen, bei denen man nichts denken kann?

Der Mathematiker ist angewiesen aufs Quantitative, auf alles, was sich durch Zahl und Maß bestimmen läßt, und also gewissermaßen auf das äußerlich erkennbare Universum. Betrachten wir aber dieses, insofern uns Fähigkeit gegeben ist, mit vollem Geiste und aus allen Kräften, so erkennen wir, daß Quantität und Qualität als die zwei Pole des erscheinenden Daseins gelten müssen; daher denn auch der Mathematiker seine Formelsprache so hoch steigert, um, insofern es möglich, in der meßbaren und zählbaren Welt die unmeßbare mitzubegreifen. Nun erscheint ihm alles greifbar, faßlich und mechanisch, und er kommt in den Verdacht eines heimlichen Atheismus, indem er ja das Unmeßbarste, welches wir Gott nennen, zugleich mitzuerfassen glaubt und daher dessen besonderes oder vorzügliches Dasein aufzugeben scheint.

Der Sprache liegt zwar die Verstandes- und Vernunftsfähigkeit des Menschen zum Grunde, aber sie setzt bei dem, der sich ihrer bedient, nicht eben reinen Verstand, ausgebildete Vernunft, redlichen Willen voraus. Sie ist ein Werkzeug, zweckmäßig und willkürlich zu gebrauchen; man kann sie ebensogut zu einer spitzfindig-verwirrenden Dialektik wie zu einer verworren-verdüsternenden Mystik verwenden; man mißbraucht sie bequem zu hohlen und nichtigen prosaischen und poetischen Phrasen, ja man versucht, prosodisch untadelhafte und doch nonsensikalische Verse zu machen.

Unser Freund, der Ritter Ciccolini, sagt: „Ich wünschte wohl, daß alle Mathematiker in ihren Schriften des Genies und der Klarheit eines La Grange sich bedienten“, d. h. möchten doch alle den gründlich-klaren Sinn eines La Grange besitzen und mit solchem Wissen und Wissenschaft behandeln!

Der Newtonische Versuch, auf dem die herkömmliche Farbenlehre beruht, ist von der vielfachsten Komplikation; er verknüpft folgende Bedingungen. Damit das Gespenst erscheine, ist nötig:



1. ein gläsern Prisma;
2. dieses dreiseitig;
3. klein;
4. ein Fensterladen;
5. eine Öffnung darin;
6. diese sehr klein;
7. Sonnenbild, das hereinfällt;
8. in einer gewissen Entfernung,
9. in einer gewissen Richtung aufs Prisma fällt;
10. sich auf einer Tafel abbildet,
11. die in einer gewissen Entfernung hinter das Prisma gestellt ist.

Nehme man von diesen Bedingungen 3., 6., und 11. weg: man mache die Öffnung groß, man nehme ein großes Prisma, man stelle die Tafel nah heran — und das beliebte Spektrum kann und wird nicht zum Vorschein kommen.

Man spricht geheimnisvoll von einem wichtigen Experimente, womit man die Lehre erst recht befestigen will; ich kenn es recht gut und kann es auch darstellen: das ganze Kunststück ist, daß zu obigen Bedingungen noch ein paar hinzugefügt werden, wodurch das Hokusfokus sich noch mehr verwickelt.

Der Fraunhoferische Versuch, wo Querlinien im Spektrum erscheinen, ist von derselben Art, sowie auch die Versuche, wodurch eine neue Eigenschaft des Lichts entdeckt werden soll. Sie sind doppelt und dreifach kompliziert; wenn sie was nützen sollten, müßten sie in ihre Elemente zerlegt werden, welches dem Wissenden nicht schwer fällt, welches aber zu fassen und zu begreifen kein Laie weder Vorkenntnis noch Geduld, kein Gegner weder Intention noch Redlichkeit genug mitbringt; man nimmt lieber überhaupt an, was man sieht, und zieht die alte Schlussfolge daraus.

Ich weiß wohl, daß diese Worte vergebens dastehen, aber sie mögen als offenes Geheimnis der Zukunft bewahrt bleiben. Vielleicht interessiert sich auch noch einmal ein La Grange für diese Angelegenheit.

Da seit einiger Zeit meiner Farbenlehre mehr nachgefragt wird, machen sich frisch illuminierte Tafeln nötig. Indem ich nun dieses kleine Geschäft

beforge, muß ich lächeln, welche unsägliche Mühe ich mir gegeben, das Vernünftige sowohl als das Absurde palpabel zu machen. Nach und nach wird man beides erfassen und anerkennen.

Der Newtonische Irrtum steht so nett im Konversationslexikon, daß man die Dekasseite nur auswendig lernen darf, um die Farbe fürs ganze Leben los zu sein.

Der Kampf mit Newton geht eigentlich in einer sehr niedern Region vor. Man bestreitet ein schlecht gesehnes, schlecht entwickeltes, schlecht angewendetes, schlecht theoretisiertes Phänomen. Man beschuldigt ihn in den früheren Versuchen einer Unvorsichtigkeit, in den folgenden einer Absichtlichkeit, beim Theoretisiren der Übereilung, beim Verteidigen der Hartnäckigkeit und im ganzen einer halb bewußtlosen, halb bewußten Unredlichkeit.

Hundert graue Pferde machen nicht einen einzigen Schimmel.

Diejenigen, die das einzige grundklare Licht aus farbigen Lichtern zusammensetzen, sind die eigentlichen Obfcuranten.

Wer sich an eine falsche Vorstellung gewöhnt, dem wird jeder Irrtum willkommen sein.

Deswegen sagte man ganz richtig: „Wer die Menschen betrügen will, muß vor allen Dingen das Absurde plausibel machen.“

Licht und Geist, jenes im Physischen, dieser im Sittlichen herrschend, sind die höchsten denkbaren unteilbaren Energien.

Ich habe nichts dagegen, wenn man die Farbe sogar zu fühlen glaubt; ihr eigenes Eigenschaftliche würde nur dadurch noch mehr betätigt.

Auch zu schmecken ist sie. Blau wird alkalisch, Gelbrod sauer schmecken. Alle Manifestationen der Wesenheiten sind verwandt.

Und gehört die Farbe nicht ganz eigentlich dem Gesicht an?

## [Unvollendetes. Skizzirtes]

Religion: Alte;

Poesie: Religion der Jugend.

Die Natur ist immer Jehovah.

Was sie ist, was sie war, und was sie sein wird.

Daß Christus auf eine hamletische Weise zugrunde ging und schlimmer, weil er Menschen um sich berief, die er fallen ließ, da Hamlet bloß als Individuum perierte.

Anthropomorphism,

Grotomorphism.

Daß er alles, was auch vorgeht, in sittlich-sinnlich Gefühl auflöst und verwandelt.

Keine Naturgesinnung in fremdem Zustande.

Je reiner die Gesinnung, desto weniger Bedürfnis des Zustandes.

Je komplizierter, interessanter für sich selbst der Zustand ist, so gibt er unsern Gesinnungen das Gesetz.

Der grenzenlose Verstand, dem jeder Verstand zusagt, dem die Vernunft nichts anhaben kann, wenn auch das Gefühl nicht immer beistimmt.

Es ist nicht wahr, daß das Leben ein Traum sei; nur dem scheint es so, der

auf eine alberne Weise ruhet,

auf die ungeschickteste Weise verlegt.

Man hat den Epikur, der ein armer Hund war wie ich, sehr mißverstanden, wenn er das Höchste in die Schmerzlosigkeit legte.

Besonderes Vergnügen, sich mit Personen, die man liebt, über Dinge zu erklären und weitläufig zu sein, Empfinden rege zu machen, wenn man gleich weiß, daß, was man sagt, nicht wahr ist.

Die Menschen wundern sich, daß ich es besser weiß wie sie, und es ist kein Wunder: sie halten sehr oft für falsch, was ich denke.

Man muß nicht fürchten, überstimmt zu werden, wenn uns widersprochen wird.

Menschen, die ihre Kenntnisse an die Stelle der Einsicht setzen. (Junge Leute.)

Das Falsche (der Irrtum) ist meistens der Schwäche bequemer.

Wenn sie wüßten, wo das liegt, was sie suchen, so suchten sie ja nicht.

Die Güte des Herzens nimmt einen weiteren Raum ein als der Gerechtigkeit geräumiges Feld.

Je uneigennütziger der Mensch ist, desto mehr ist der . . . unterworfen den Eigennützigen.

Das, was man für sie tut, ist nicht genug; das, was man für sie getan hat, ist nichts: die ganze Existenz, die man ihnen geschaffen hat, nehmen sie von Gottes Gnaden, und so ist man, als wenn man nicht wäre, nicht gewesen wäre.

In weltlichen Dingen sind nur zu betrachten die Mittel und der Gebrauch.

Rasches Vorschreiten zum Zweck, ohne die Mittel zu bedenken.

Als wenn man, um dem Sohn, der in der Wiege liegt, beizeiten Vorteil zu bringen, den Vater totschiagen wollte.

Gedankenlosigkeit, die uns den Wert des Augenblicks verkennen läßt.

Charakter, der dargestellt kein Bild, pragmatisiert kein Resultat gibt.



Drei Dinge werden nicht eher erkannt als zu gewisser Zeit:  
 ein Held im Kriege,  
 ein weiser Mann im Zorn,  
 ein Freund in der Noth.

Drei Klassen von Narren:  
 die Männer aus Hochmut,  
 die Mädchen aus Liebe,  
 die Frauen aus Eifersucht.

Toll ist:  
 wer Toren belehrt,  
 Weisen widerredet,  
 von hohlen Reden bewegt wird,  
 Huren glaubt,  
 Geheimnisse Unsichern vertraut.

Wer muß Langmut üben?  
 Der große Tat vor hat,  
 bergan steigt,  
 Fische speist.

Jüdisches Wesen: Energie der Grund von allem. Unmittelbare Zwecke. Keiner, auch nur der kleinste, geringste Jude, der nicht entschiedenes Bestreben verriete, und zwar ein irdisches, zeitliches, augenblickliches. Judensprache hat etwas Pathetisches.

Ein Deutscher war schon absurd, solange er hoffte; da er nun überwunden war, so war gar nicht mehr mit ihm zu leben.

Vorschlag zu einem polemischen Purism in Schulen.

Stoffartige Hülfe, die sich die Poesie der letzten Zeit gibt durch bedeutende Motive, Religion und Ritterwesen.

Beispiele, wie sich die Menschen über das Unerwartete, ja Unerträgliche durch poetische Formen begütigen:

empirisch erscheinende absolute Gewalt  
 Oberon, Blaubart.

Identität rasenden Enthusiasmus' und unbarmherziger Kritik schwer in sich zu erzielen.

Wirkung namhafter, gründlich arbeitender Autoren. Gegenwirkung journalistisch anonym.

Ein geistreicher Humorist als quasi Poet, der, der Fülle seines Wissens und Empfindens gedenkend, sich in Tropen auszusprechen genötigt fühlt.

Trübe Stellen, wo die Intention des Dichters uns nicht klar entgegentritt, die man sich, weil man ihn liebt, erst auslegt und auf die man zurückgehend immer eine gewisse Unbehaglichkeit empfindet.

Es kommt mir wunderbar vor, eine so tragische Schuld zu sehen, daß eine Tragödie gar nicht darauf zu folgen brauchte.

Abstumpfen des Geistes durchs Geistreiche.

Englische Stücke.

Das Verruchte des Stoffs,  
das Absurde der Form,  
verwerfliche Handlungen.  
Vermaledaites englisches Theater!

Das Erhabene, für uns Übererhabene, höchst Verehrungswerte, doch, genau gesehen, mit einem absurden, ja infamen Empirischen Verbundene macht uns stutzig, und man entschließt sich schwer.

Es ist etwas unbekanntes Gesetzliches im Objekt, welches dem unbekannten Gesetzlichen im Subjekt entspricht.

Zum Schönen wird erfordert ein Gesetz, das in die Erscheinung tritt.  
Beispiel von der Rose.

In den Blüten tritt das vegetabilische Gesetz in seine höchste Erscheinung, und die Rose wäre nun wieder der Gipfel dieser Erscheinung. Perikarprien können noch schön sein.

Die Frucht kann nie schön sein: denn da tritt das vegetabilische Gesetz in sich (ins bloße Gesetz) zurück.

Das Gesetz, das in die Erscheinung tritt, in der größten Freiheit, nach seinen eigensten Bedingungen, bringt das Objektiv-Schöne hervor, welches freilich würdige Subjekte finden muß, von denen es aufgefaßt wird.

Die Unmöglichkeit, Rechenschaft zu geben von dem Natur- und Kunstschönen: denn

ad 1. müßten wir die Gesetze kennen, nach welchen die allgemeine Natur handeln will und handelt, wenn sie kann; und

ad 2. die Gesetze kennen, nach denen die allgemeine Natur unter der besondern Form der menschlichen Natur produktiv handeln will und handelt, wenn sie kann.

Schönheit der Jugend aus obigem abzuleiten. Alter: stufenweises Zurücktreten aus der Erscheinung. Inwiefern das Alternde schön genannt werden kann.

Ewige Jugend der griechischen Götter.

Beharren eines jeden im Charakter bis zum Gipfel des menschlichen Daseins, ohne an die Rückkehr zu denken.

Die Schönheit: jede milde, hohe Übereinstimmung alles dessen, was unmittelbar, ohne Überlegen und Nachdenken zu erfordern, gefällt.

Vollkommne Künstler haben mehr dem Unterricht als der Natur zu danken.

Die höchste Absicht der Kunst ist, menschliche Formen zu zeigen, so sinnlich bedeutend und so schön, als es möglich ist.

Friedrich der Zweite zu Pferd nach Chodowiecki ist in Zinn gemalt in Nürnberg zu haben; gewöhnlich führt er die Soldaten der Kinder an und ist auch da noch ehrwürdig. Ich möchte ihn aber doch auf ähnliche Weise weder in Lebensgröße, noch weniger kolossal mit Augen sehen.

Zeichnet doch euere patriotischen Gegenstände! Einen König, der auf einer Brunnenröhre sitzt und denkt! Ja, wenn ihr seine Gedanken zeichnen könntet!

Ein solcher König hat mit eurer bildenden Kunst [nichts] zu tun; er soll nur im Geist und der Wahrheit verehrt werden.

Zeichnet, steckt in Kupfer, bezahlt, verkauft, belohnt immer in offener Stille, und wenn euch ein tadelnd Wort trifft, so laßt's ja hingehn; aber reizt nur niemanden, diese Armseligkeiten immer lauter und lauter vor den Ohren der Welt auszulachen!

Wenn ihr sagt: „Wir machens so“, da hat kein Mensch was dagegen; sagt ihr aber: „Ihr sollts auch so machen, euch nach unserer Beschränkung beschränken“, da kommt ihr um vieles zu spät.

Paris ist offen, Italien wirds auch werden; solange uns der Atem bleibt, werden wir den Künstler in das Weite der Welt und Kunst und in die Beschränktheit seiner selbst weisen.

Beschränkt doch den Künstler nicht durch solche . . . .; fühlt sich doch ohnehin jeder in dem weitesten Welt- und Kunstgenuß beschränkt genug!

Sich in seiner Beschränktheit gefallen, ist ein elender Zustand; in Gegenwart des Besten seine Beschränktheit fühlen ist freilich ängstlich, aber diese Angst erhebt.

Bei Betrachtung von Kunstwerken, sowohl dichterischen als bildnerischen, des dritten und vierten Jahrhunderts läßt sich bemerken, wie lange die Künstler noch am alten guten Sinne festgehalten haben, da schon alles um sie her dafür erstorben war. Erklärungsart der Kunstwerke auf diesem Wege. Sie sind keineswegs abstrus, sondern plastisch zu nennen. Siehe das Kapitolinische Basrelief mit dem Prometheus pp.

Das Menschliche, Liebenswürdige, Zarte unter der Form einer imaginierten bildenden Kunst. Klosterbruder, Sternbald.

Organische Natur: ins Kleinste lebendig; Kunst: ins Kleinste empfunden.



## Konflikte

Sprünge der Natur und Kunst.  
 Eintretender Genius zur rechten Zeit.  
 Element genugsam vorbereitet.  
 Nicht roh und starr.  
 Auch nicht schon verbraucht.  
 Ebenso mit der Organisation.

Hier springt die Natur auch nur, insofern alles vorbereitet ist, als ein Höheres, in die Wirklichkeit Tretendes zur eminenten Erscheinung gelangen kann.

Daß die Natur, die uns zu schaffen macht, gar keine Natur mehr ist, sondern ein ganz anderes Wesen als dasjenige, womit sich die Griechen beschäftigten.

Die Griechen nannten Entelecheia ein Wesen, das immer in Funktion ist.

Die Griechen, wenn sie beschrieben oder erzählten, sprachen weder von Ursache noch von Resultat, sondern trugen die äußere Erscheinung vor. Auch in der Naturwissenschaft machten sie keine Versuche wie wir, sondern hielten sich an den einzelnen Erfahrungsfällen.

Die Funktion ist das Dasein, in Tätigkeit gedacht.

Alle Wirksamkeit ist stärker am Mittelpunkt als gegen die Peripherie zu. Raum zwischen Mars und Jupiter.

Urphänomene: ideal, real, symbolisch, identisch.

Empirie: unbegrenzte Vermehrung derselben; Hoffnung der Hülfe daher; Verzweiflung an Vollständigkeit.

Urphänomen: ideal als das letzte Erkennbare;

real als erkannt;

symbolisch, weil es alle Fälle begreift;

identisch mit allen Fällen.

Ersparnis der Erfahrung, Gündflut der Erfahrung: Dinge, wovon man nicht reden würde, wenn man wüßte, wovon die Rede ist.

Wie das Unbedingte sich selbst bedingen und so das Bedingte zu seinesgleichen machen kann.

Daß das Bedingte zugleich unbedingt sei. Welches unbegreiflich ist, ob wir es gleich alle Tage erfahren.

Der Empirismus zur Unbedingtheit  $\left\{ \begin{array}{l} \text{erhöht} \\ \text{erweitert} \end{array} \right\}$  ist ja Naturphilosophie. Schelling.

Daß es dem Menschen selten gegeben ist, in dem einzelnen Falle das Gesetz zu erkennen. Und doch, wenn er es immer in Tausenden erkennt, muß er es ja wieder in jedem einzelnen finden. Die großen Umwege erspart sich der Geist.

Bei Naturforschung auf Anordnung, auf System auszugehen, hinderlich und förderlich.

Alles, was im Subjekt ist, ist im Objekt und noch etwas mehr. Alles, was im Objekt ist, ist im Subjekt und noch etwas mehr. Wir sind auf doppelte Weise verloren oder geborgen: gestehen wir dem Objekt sein Mehr zu, pochen wir auf unser Subjekt.

Es ist daher das beste, wenn wir bei Beobachtungen soviel als möglich uns der Gegenstände und beim Denken darüber soviel als möglich uns unserer selbst bewußt sind.

Jede [Erscheinung] ist zugänglich wie ein planum inclinatum, das bequem zu ersteigen ist, wenn der hintere Teil des Keiles schroff und unerreichbar dasteht.

Perspektivische Gesetze: die mit so großem Sinn als Richtigkeit die Welt auf das Auge des Menschen und seinen Standpunkt beziehen und dadurch möglich machen, daß jedes sonderbare, verworrene Gedräng von Gegenständen in ein reines, ruhiges Bild verwandelt werden kann.

Alle Verhältnisse der Dinge wahr. Irrtum allein in dem Menschen. An ihm nichts wahr, als daß er irrt, sein Verhältnis zu sich, zu andern, zu den Dingen nicht finden kann.

Wissen: das Bedeutende der Erfahrung, das immer ins Allgemeine hinweist.

#### Geschichte der Wissenschaft

Was muß zu allen Zeiten den Menschen von Haus aus interessieren?

Wie hat man nach und nach gesucht, sich davon Rechenschaft zu geben oder sich zu beruhigen?

#### Geschichte des Wissens

Was ist dem Menschen nach und nach bekannt geworden?

Wie hat er sich dabei und damit benommen?

Niederträchtigkeit der mittlern Zeit bis ins sechzehnte Jahrhundert, treffliche Menschen wie Aristoteles, Hippokrates durch dumme Märchen lächerlich und verhaßt zu machen.

Unglücklich ist immer derjenige, der sich in Korporationen einläßt: v. Humboldt darf von allem nichts melden, als was in Paris gilt. Was soll denn da aus dem werden, was wir Wissen und Wissenschaft nennen? In hundert Jahren wird es ganz anders aussehen.

Redensarten, wodurch das, was das Genie in einer Folge und aus einer Folge entdeckt, als was Einzelnes und wo nicht Zufälliges, doch Unzusammenhängendes angesprochen wird.

Nicht bloß Barbaren mit Feuer und Schwert, nicht bloß Pfaffen-obskurantismus: die Gelehrten selbst sind solche barbarische Obskuranten, die etwas, das pp.

Bei den Kontroversen darauf zu sehen, wer das Punctum saliens getroffen.

Mathematik sich immer mit dem . . . und Würdigen beschäftigend. Verglichen mit dem Wollen und Dichten.

Mathematik, die auf Konviktion, Überführung ausgeht, weshalb gute Köpfe sich an ihr ärgern.



Man hört, nur die Mathematik sei gewiß; sie ist es nicht mehr als jedes andere Wissen und Tun. Sie ist gewiß, wenn sie sich klüglich nur mit Dingen abgibt, über die man gewiß werden und insofern man darüber gewiß werden kann. Das ist eben das Hohe der Mathematik, daß ihre Methode gleich zeigt, wo ein Anstoß ist. Fanden sie doch den Gang der himmlischen Körper nicht ihre[n] Rechnungen gemäß und wendeten sich daher auf die Annahme der Störungen und diese Störungen noch immer zu viel oder zu wenig.

In diesem Sinne kann man die Mathematik als die höchste und sicherste Wissenschaft ansprechen. Aber wahr kann sie nichts machen, als was wahr ist.

Was hat denn der Mathematiker für ein Verhältnis zum Gewissen, was doch das höchste, das würdigste Erbteil der Menschen ist, eine inkommensurable, bis ins feinste wirkende, sich selber spaltende und wieder verbindende Tätigkeit? Und Gewissen ist vom Höchsten bis ins Gerinste. Gewissen ist, wer das kleinste Gedicht gut und vortrefflich macht.

Wenn diese Hoffnungen sich verwirklichen, daß die Menschen sich mit allen ihren Kräften, mit Herz und Geist, mit Verstand und Liebe vereinigen und voneinander Kenntnis nehmen, so wird sich ereignen, woran jetzt noch kein Mensch denken kann. Die Mathematiker werden sich gefallen lassen, in diesen allgemeinen sittlichen Weltbund als Bürger eines bedeutenden Staates aufgenommen zu werden, und nach und nach sich des Dünkels entäußern, als Universalmonarchen über alles zu herrschen; sie werden sich nicht mehr beizehen lassen, alles für nichtig, für inegakt, für unzulänglich zu erklären, was sich nicht dem Kalkül unterwerfen läßt.

Alle Kristallisationen sind ein realisiertes Kaleidoskop.

Es war schon bei den Römern, wenn sie was Tüchtigs sagen wollten, sagten sie griechisch. Warum nicht wir französisch?

Wies kommt, daß eine fremde Sprache uns zum Ausdruck einer seltenen Empfindung mehr...



Die Frage über die Instinkte der Tiere läßt sich nur durch den Begriff von Monaden und Entelechien auflösen.

Jede Monas ist eine Entelechie, die unter gewissen Bedingungen zur Erscheinung kommt. Ein gründliches Studium des Organismus läßt in die Geheimnisse...

Bescheidenheit gehört in gute, geschlossene Gesellschaft. Schon in größerer Cozietät steht das Unbescheidne immer im Vorteil, aber Verb-heit, ja Grobheit gehört in eine Volksversammlung, wo der Pöbel mitreden will und den man überschreien oder selbst schweigen und sich nach Hause drücken muß. Übrigens kann ich die Newtonische Turba, sie bestehe aus Volk, Pharisäern oder Christgelehrten, welche das...

.. Das unheilbare Übel dieser religiösen Streitigkeiten besteht darin, daß der eine Teil auf Märchen und leere Worte das höchste Interesse der Menschheit zurückführen will, der andere aber es da zu begründen denkt, wo sich niemand beruhigt.

Ich erwarte wohl, daß mir mancher Leser widerspricht; aber er muß doch stehen lassen, was er schwarz auf weiß vor sich hat. Ein anderer stimmt vielleicht mir bei, ebendasselbe Exemplar in der Hand.

Denn eben, wenn man Probleme, die nur dynamisch erklärt werden können, beiseite schiebt, dann kommen mechanische Erklärungsarten wieder zur Tagesordnung.

Was hat man sich nicht mit dem Granit beschäftigt! Man hat ihn mit in die neuern Epochen herangezogen, und doch entsteht keiner mehr vor unsern Augen. Geschäh es im tiefsten Meeresgrunde, so hätten wir keine Kenntniss davon.

Man muß eine Sache gefunden haben, wenn man wissen will, wo sie liegt.

# Undatierbare Schriften zur bildenden Kunst

---

## Zu malende Gegenstände

Nachdem ich über vieles gleichgültig geworden, betrübt es mich noch immer und in der neuesten Zeit sehr oft, wenn ich des bildenden Künstlers Talent und Fleiß auf ungünstige, widerstrebende Gegenstände verwendet sehe; daher kann ich mich nicht enthalten, von Zeit zu Zeit auf einiges Vorteilhafte hinzudeuten.

Eine so zarte wie einfache Darstellung gäbe jene jugendlich-unverdorrene, reife Jungfrau Lhisbe, die an der gesprungenen Wand horcht. Wer den Gesichtsausdruck und das Behaben eines blühenden, in Liebe befangenen Mädchens, dem Ort und Stelle einer Zusammenkunft ins Ohr geraunt wird, vollkommen darzustellen wüßte, sollte gepriesen werden.

Nun aber zum Heiligsten überzugehen, wüßte ich in dem ganzen Evangelium keinen höhern und ausdrucksvollern Gegenstand als Christus, der, leicht über das Meer wandelnd, dem sinkenden Petrus zu Hülfe tritt. Die göttliche und menschliche Natur des Erlösers ist nie den Sinnen so identisch darzustellen, ja der ganze Sinn der christlichen Religion nicht besser mit wenigem auszudrücken. Das Übernatürliche, das dem Natürlichen auf eine übernatürlich-natürliche Weise zu Hülfe kommt und deshalb das augenblickliche Anerkennen der Schiffer und Fischer, daß der Sohn Gottes bei ihnen gegenwärtig sei, hervorruft, ist selten gemalt worden, und der größte Vorteil für den lebenden Künstler ist, daß es Raffael nicht unternommen; denn mit ihm zu ringen ist so gefährlich als mit Phanuel (1. B. Mos. XXXII).

## Beispiele symbolischer Behandlung

Folgendes sind Beispiele von demjenigen, was die Kunst nur auf ihrer höchsten Stufe erreichen kann, von der Symbolik, die zugleich sinnliche Darstellung ist; und zwar sollte dieser hohe Gewinn einem jeden geistreichen Menschen fühlbar und einsichtlich sein; denn hier bestrebte sich die Darstellung des möglichsten Lakonismus.

## Diana und Aktäon

Aus der Ferne schaut ein junger Jäger unter einem durchbrochnen Felsbogen ein nacktes weibliches dämonisches Wesen von der größten Schönheit. Schon ist er herbeigeeilt, hat sie lüstern in der Nähe beschaut; sie besprengt ihn mit zauberischem Wasser, er nimmt sogleich die Hirschnatur an. Einer seiner getreuen Hunde ist schon an ihm aufgesprungen und hat sich im Schenkel eingebissen; auf der andern Seite ist er von einem zweiten heranstürmenden bedroht, und indem er sich mit seinem aufgehobenen Krummstabe zu wehren trachtet, wird er durch die aufsprossenden Gerweide am Zuschlagen gehindert.

Wer dieses Bild zu schauen das Glück hat, möge von dem hohen Sinne desselben durchdrungen werden.

Ein zweites,

## Iphigenie in Aulis,

auch erst neuerlich ausgegraben, wird uns durch Reisende mitgeteilt.

Im Mittelgrunde tragen zwei Opherdienner die ohnmächtige Jungfrau gegen eine Statue der Artemis. Links vom Zuschauer eilt der bebende, in seinen Mantel sich verhüllende Agamemnon davon. An der Rechten erscheint Kalchas mit entblößtem Stahl, dem Vater mit dem Blick, der Tochter mit der Schärfe drohend.

Hier stellt sich noch reiner, in einfacher Handlung, die Absicht hin, nur das Notwendigste dieses ungeheuren Ereignisses vor die Augen zu bringen, und zwar so, daß es durch Mannigfaltigkeit der Charaktere, durch symmetrische wohlgefällige Stellung und durch Farbengebung ein angenehmes Wandbild erwecken mag.

## Gemälde der Paula Gonzaga

Paula, Tochter Rudolphs Gonzaga, Herrn von Castiglione, der bei der Schlacht von Tornovo gegen Karl den Achten umkam, verheiratet an des großen weltbekannten Johann Jakob Trivulzio einzigen Sohn, Johann Nikolaus. Dieser kämpfte von seinem sechzehnten Jahre an bis zum dreißigsten, wo er vor dem Vater starb, als glücksritterlicher Soldat für die französischen Könige, welche ihn mit Ehren und Grundgütern reichlich belohnten. Er führte jederzeit den Namen Graf von Musocco, einer Besitzung in Graubünden, welche sein Vater auf ihn übertragen hatte.



Die Zeit seiner Verheirathung mit unserer Paula finden wir nicht bestimmt; aus dieser Ehe entsprangen Kinder; ein Sohn und zwei Töchter starben jung, ein Sohn Johann Franziskus, welcher in Mantua 1573 starb, nachdem er einem Fürsten um den andern gedient hatte. Zwei Töchter mögen auch die Eltern überlebt haben.

Wir ziehen diese Nachrichten aus dem vierten Faszikel des schönen Werks, welches, Famiglie Celebri Italiane betitelt, die Familie Trivulzio abhandelt und darstellt. In der Kapelle, dieser Familie angehörig, welche sich in der Kirche di S. Nazaro Maggiore in Mailand befindet, liegt unsere Paula auf einem Sarkophag gleich ihren übrigen Verwandten; die Inschriftstafel meldet:

Paula Gonzaga  
Comitissa Musochi  
Jo' Nicolai  
Magni Trivultii Filii  
Uxor,

ist also nicht sehr verschieden von derjenigen, die mit goldenen Buchstaben theils über, theils neben dem Haupte des Bildnisses zu lesen war, bei der Restauration aber nicht erhalten werden konnte. Sie lautet wie folgt:

Paula Gonzaga  
Filia Uxor  
Musoci Magni  
Reidulphi Marchionis  
Nicolai Comitiss  
Trivultii Filii.

Der Meister, dem dieses Bild zuzuschreiben wäre, wird von verschiedenen Kennern verschieden genannt und bestimmt; einigen scheint am wahrscheinlichsten, daß es von einem Ferrareser Dosso Dossi sich hereschreibe, welcher 1558 hochbejahrt starb und also gar wohl in seiner besten Zeit das Porträt unserer Paula verfertigen konnte.

Das von der rechten Schulter herabhängende Pantherfell scheint ein Puß gewesen zu sein, dessen sich vornehme Damen zu Anfang des sechzehnten Jahrhunderts erfreuten; wir finden ein ähnliches in dem Schoße der Herzogin von Urbino, ein anderes auf den Schultern der sogenannten Fornarina, beide von Raffael, ein drittes sodann aber in der Kartause von Pavia auf dem Grabmal der neben ihrem Gemahl Ludwig Sforza, genannt il Moro, liegenden Beatriz von Este, welche es wie



eine Art Muff über die Hand geschlagen hat. Es scheinen Felle von jungen Leoparden gewesen zu sein, die durch den venezianischen und genuesischen Handel nach dem obern Italien gekommen. Rar mag man sie gehalten haben, und sie mögen deshalb kostbar gewesen sein.

### Toskanische Münze

Ferdinand der Zweite, Großherzog von Toskana, regierte von 1620 bis 1668. Eine Münze mit seinem Bilde findet man in den Famiglie celebri d'Italia, in den letzten Heften, den Medici di Firenze gewidmet, Nr. 65 der Abbildungen; die Tafeln haben keine Nummern. Hier kommt das Profil, der Gesichtsbildung und den lang herabhängenden Haaren nach, welche sonst kein Großherzog trug, mit einem fürtrefflich gearbeiteten Kopfe von Bronze, in meinem Besitz, überein.

Gene Münze hat auf der Rückseite einen Rosenzweig mit aufgeblühten Blumen, Knospen, Blättern und Dornen, mit der Umschrift: Gratia obvia, ultio quaesita. Man bezieht dieses Symbol auf seinen sehr sanften, ruhigen, aber nicht anzutastenden Charakter.

### Vorschläge, den Künstlern Arbeit zu verschaffen

Was in der Abhandlung über Akademien hierüber gesagt worden  
Meister und Schüler sollen sich in Kunstwerken üben können.

Wer sie nehmen und bezahlen soll.

Könige, Fürsten, Alleinherrscher.

Wieviel schon von ihnen geschieht.

Wie jedoch, wenn sie persönlich keine Neigung zu den Künsten haben,  
manches auf ein Menschenalter stocken kann.

Die Neigung, das Bedürfnis ist daher weiter auszubreiten.

Kirchen.

Katholische.

Lutherische.

Reformierte.

Lokal, wo die Kunstwerke zu plazieren.

Regenten und Militärpersonen, deren öffentliches Leben gleichsam unter  
freiem Himmel, stehen billig auf öffentlichen Plätzen.

Minister in den Ratskälern, andere verdiente Staatsbeamte in den Gesessonsstuben.

Gelehrte auf Bibliotheken.

Inwiefern schon etwas Ähnliches existiert.

Eine solche allgemeine Anstalt setzt Kunst voraus und wirkt wieder zurück auf Kunst.

Italien auch hierin Muster und Vorgängerin.

Bilder in den Sessionsstuben zu Venedig.

Vom Saal der Signoria an bis zum Bilde der Schneidergilde.

Gemälde im Zimmer der Zehen.

Wie die Sache in Deutschland steht.

Leerheit des Begriffs eines Pantheons für eine Nation, besonders wie die deutsche.

Es würde dadurch allenfalls eine Kunstliebhaberei auf eine Stadt konzentriert, die doch eigentlich über das Ganze verteilt und ausgedehnt werden sollte.

Unschicklichkeit architektonischer Monumente.

Diese schreiben sich nur her aus dem Mangel der höhern bildenden Kunst.

Doppelter Vorschlag, einmal für die Bildhauerei, dann für die Malerei.

Warum der Bildhauerkunst die Porträte zu vindizieren.

Pflicht und Kunst des Bildhauers, sich ans eigentlich Charakteristische zu halten.

Dauer des Plastischen.

Pflicht, die Bildhauerkunst zu erhalten, welches vorzüglich durchs Porträt geschehn kann.

Gradation in Absicht auf den Wert und Stoff der Ausführung.

1) Erstes Modell allenfalls in Gips abgegossen.

2) In Ton ausgeführt.

3) In Marmor ausgeführt.

Eine gute Gipsbüste ist jede Familie schon schuldig von ihrem Stifter oder einem bedeutenden Mann in derselben zu haben.

Selbst in Ton ist der Auswand nicht groß und hat in sich eine ewige Dauer, und es bleibt den Nachkommen noch immer übrig, sie in Marmor verwandeln zu lassen.

An größern Orten sowie selbst an kleinern gibt es Klubs, die ihren bedeutenden Mitgliedern, besonders wenn sie ein gewisses Alter erreicht hätten, diese Ehre zu erzeigen schuldig wären.

Die Collegia wären ihren Präsidenten nach einer gewissen Epoche der geführten Verwaltung ein gleiches Kompliment schuldig.

Die Stadträte selbst kleiner Städte würden Ursache haben, bald jemanden von einer höhern Stufe, der einen guten Einfluß aufs gemeine Wesen gehabt, bald einen verdienten Mann aus ihrer eignen Mitte oder einen ihrer Eingebornen, der sich auswärts berühmt gemacht, in dem besten Zimmer ihres Stadthauses aufzustellen.

Anstalten, daß dieses mit guter Kunst geschehen könne.

Die Bildhauerezöglinge müßten bei der Akademie neben dem höhern Theile der Kunst auch im Porträt unterrichtet werden.

Was hiebei zu bemerken.

Ein sogenanntes natürliches Porträt.

Charakteristisches mit Stil.

Von dem letzten kann nur eigentlich die Rede sein.

Die Akademie soll selbst auf bedeutende Personen, besonders durchreisende, Jagd machen, sie modellieren lassen und einen Abdruck in gebranntem Ton bei sich aufstellen.

Was auf diese Weise sowohl als durch Bestellung das ganze Jahr von Meistern und Schülern gefertigt würde, könnte bei der Ausstellung als Konkurrenzstück gelten.

In einer Hauptstadt würde dadurch nach und nach eine unschätzbare Sammlung entstehen, indem, wenn man sich nur einen Zeitraum von zehn Jahren denkt, die bedeutenden Personen der In- und Außenwelt aufgestellt sein würden.

Hierzu könnten nun die übrigen, von Familien, Kollegien, Korporationen bestellten Büsten ohne großen Aufwand geschlagen werden und eine unversiegbare Welt für die Gegenwart und die Nachzeit, für das In- und Ausland entstehen.

Die Malerei hingegen müßte auf Bildnis keine Ansprüche machen. Die Porträtmalerei müßte man ganz den Partikuliers und Familien überlassen, weil sehr viel dazu gehört, wenn ein gemaltes Porträt verdienen soll, öffentlich aufgestellt zu werden.

Allein um den Maler auch von diesem Vorteile genießen zu lassen, so wäre zu wünschen, daß der Begriff von dem Wert eines selbständigen Gemäldes, das ohne weitem Bezug fürtrefflich ist oder sich dem Fürtrefflichen nähert, immer allgemeiner anerkannt werde. Jede Gesellschaft, jede Gemeinheit müßte sich überzeugen, daß sie etwas zur Erhaltung, zur Belebung der Kunst tut, wenn sie die Ausführung eines selbständigen Bildes möglich macht.

Man müßte den Künstler nicht mit verderblichen Allegorien, nicht mit



trocknen historischen oder schwachen sentimentalen Gegenständen plagen, sondern aus der ganzen akademischen Masse von dem, was dort für die Kunst heilsam und für den Künstler schicklich gehalten wird, sich irgendein Werk nach Vermögen zueignen.

Niemand müßte sich wundern, Venus und Adonis in einer Regierungs-sessionsstube oder irgendeinen homerischen Gegenstand in einer Kammerseffion anzutreffen.

Italienische Behandlung.

Hülfe durch Charakterbilder.

Zimmer der Dieci in Venedig.

Wirkung hiervon.

In großen Städten schließt sich an das übrige Merkwürdige.

Kleine Orte macht es bedeutend.

Guercinische Werke in Cento.

Anhänglichkeit an die Vaterstadt.

Freude, dorthin aus der Ferne als ein gebildeter Mann zu wirken.

Möglichkeit, hierbei überhaupt ohne Parteilgunst zu handeln.

Die Akademien sollen überhaupt alle ihre Urtheile wegen der ausgetheilten Preise öffentlich motivieren.

So auch, warum diesem und jenem eine solche Bestellung zur Ausführung übergeben worden.

Bei der jetzigen Publizität und bei der Art, über alles, selbst auch über Kunstwerke mitzureden und zu urtheilen, mögen sie strenge, ungerechte, ja unschickliche Urtheile erwarten.

Aber sie handeln nur nach Grundsätzen und Überzeugung.

Es ist hier nicht von Meßprodukten die Rede, deren schlechtestes immer noch einen Lobpreis findet, mehr zugunsten des Verlegers als des Verfassers und Werkes. Ist das Werk verkauft, so lacht man das betrogne Publikum aus, und die Sache ist abgetan. Wäre hingegen ein schlechtes Bild an einem öffentlichen Orte aufgestellt, so würde es an manchem Reisenden immerfort einen strengen Zensor finden, so sehr man es auch anfangs gelobt hätte, und manches, was man anfangs hätte heruntersetzen wollen, würde bald wieder zu Ehren kommen.

Die Hauptsache beruht doch immer darauf, daß man von obenherein nach Grundsätzen handle, um unter gewissen Bedingungen das möglich Beste hervorzubringen; denn daß gegen Kunstarbeiten, die auf diese Weise zu unsern Zeiten hervorgebracht werden, immer manches zu erinnern sein würde, versteht sich von selbst.



Was also aus einem solchen Mittelpunkt ausginge, müßte immer aus einem allgemeinen Gesichtspunkt mit Billigkeit beurteilt werden.

Möglichkeit der Ausführung in Absicht aufs Ökonomische.

Hier ist besonders von Gemeinheiten die Rede, die theils unabhängig, theils vom Konsens der Obern abhängig sind.

Tätigkeit junger Leute.

Bemühungen zu unmittelbar wohlthätigen Zwecken, um das Übel zu lindern.

Höhere Wohlthätigkeit durch Zirkulation, in welche eine geistige Operation mit eingreift.

Lob der Künste von dieser Seite.

# Undatierbare Schriften zur Naturwissenschaft

---

## Entwurf einer allgemeinen Geschichte der Natur

Oberfläche der Erde bis in die bekannte Tiefe.

Verschiedene Gebirge, welche dieselbe ausmachen.

Urgebirge.

Übergangsgebirge.

Flözgebirge.

Aufgeschwemmte Gebirge.

Entstehung des fruchtbaren Erdbodens.

Charakter dieser verschiedenen Gebirge.

Vorlegung der Musterstücke.

Von der Gestalt der Gebirge.

Allgemeines Gesetz der Kristallisation im Soliden.

Vorgeigung der deshalb gefertigten Zeichnungen und Modelle.

Abweichendes Vorkommen der Gebirgsmassen in sich selbst.

Gegenannte Gänge.

Gegenannte Lager.

Flöze.

Rücken.

## [Gesteinslagerung]

Als unsre Erde sich zu einem Körper bildete, war ihre Masse in einem mehr oder weniger flüssigen Zustande.

Diese Masse war nicht einfach, jedoch die Teile, woraus sie bestand, innigst gleich aufgelöst.

Die Auflösung war durch ein innerliches Feuer geschehen, oder vielmehr, die Masse ward durch ein innerliches Feuer in einer gleichen Auflösung erhalten, das mit einem Schmelzfeuer nicht zu vergleichen ist.

Der Kern der Erde kristallisierte sich und ist wahrscheinlich die schwerste Masse.

Die äußerste Kruste des Kernes ist der Granit.

Er ist gleichfalls kristallisiert in seinem Innersten.

Es haben sich die verschiedenen Teile der Masse zusammengezogen und sich zusammenbegeben. Quarz, Feldspat, Glimmer.

In seinem Außern, denn er zeigt sich in regelmäßigen Formen.

Was beobachtet worden.

Risse und Spalten durch Kristallisation, nicht durch Erfältung.

Das innerliche Feuer scheint keine solche Feindschaft mit dem Wasser gehabt zu haben als das entbundne.

Das Wasser hat die erste Grundmasse mit in Auflösung erhaltenen Felsen; es ist über alle Gebirge der Welt weggegangen.

Aus dieser allgemeinen Auflösung schlug sich also zuerst der Granit nieder, kristallisierte sich zuerst. Dadurch war der ungeheure Ozean noch lange nicht klar und rein geworden.

Alle Teile, woraus der Granit besteht, mit soviel flüchtigen, trübte noch das Wasser; über den Wassern schwebten in der Atmosphäre die flüchtigsten und wechselten ab und zu.

Die erste Epoche des Granits ist einfach und allgemein über die ganze Welt.

Was sich nach dem Granit zuerst niederschlug, war eine ungeheure Masse von Ton und Glimmer, die überall den Granit in einer gewissen Höhe bedeckt. Diese war gleichfalls sehr allgemein, doch nicht so einfach.

Dieser Niederschlag ist in dem Wasser geschehen. Es geschah gleich, nachdem der Granit sich kristallisiert hatte, denn wir finden diese Gesteinsart in den Granit verwachsen, ja mit ihm abwechselnd.

Gneis ist der Granit, der sich nach der ersten Grundbildung aus dem Wasser niederschlug, daher seine blättrige Gestalt.

Das Tongestein sehr rein und daher blättriger Tonschiefer.

Sehr kieselhafter (?) Jaspis, wenn sich der Quarz und Feldspat (?) mehr oder weniger darin kristallisiert.

Porphyr.

Ton- und Glimmergestein auf dem Granit.

Rhombisch-blättrige Gestalt des Tonschiefers.

Rhombische des Jaspis.

Porphyr's pp.

Quarzmasse in Wasser aufgelöst, mit dem Tongestein innig vermengt.

Erster Kalk.

Gleich auf dem Ton.

Mit Ton abwechselnd.

Mit Ton vermischt.

Wie der Ton rhombisch gesprungen. In die Sprünge Quarzmasse eingeschlossen.

### Ursache der Vulkane wird angenommen

Eine allgemeine wirkliche, die sich allgemein manifestiert hat und noch manifestiert.	Eine allgemeine dynamische, die sich im besondern manifestiert hat und noch manifestiert.
Uranfängliches Glühen des Erdkörpers.	Disposition der Erdoberfläche, sich differenzieren zu lassen durch Schichten und Klüfte.
Hauptsächlich wirkend bei der Entstehung der Oberfläche.	Auch die Wasserwirkung ist unleugbar.
Immerfort wirkend.	Neuerregtes Peripherief Feuer.
Aus der Tiefe nach oben.	
Folge jenes Universellen im Einzelnen.	Folge eines von Zeit zu Zeit sich manifestierenden galvanischen Processes, wozu Wasser nötig ist.
Jeder Vulkan steht mit dem glühenden und noch aufstiegender Erdkörper in Konnexion.	Die Anlage findet sich in den Schichten und Klüften; die untermeerischen und Ufervulkane werden durch Wasser, die der Hochgebirge durch den schmelzenden ewigen Schnee erregt, wozu denn immer gewisse Lokalschichten und Bedingungen nötig sind.

### Vergleichsvorschläge, die Vulkanier und Neptunier über die Entstehung des Basalts zu vereinigen

Die Ähnlichkeit der Basalte und Laven sowohl in ihren Bestandteilen als ihrem äußern Ansehn, die Nähe beider Steinarten in den Gebirgen, die Übergänge beider ineinander haben den Gedanken erregt und befestigt, daß die Basalte vulkanisch seien. Bei näherer Untersuchung fanden sich Schwierigkeiten; man konnte die Krater nicht entdecken, woraus



isolierte Basaltfelsen, große Basaltstrecken im flüssigen Zustande hervorgequollen sein sollten, man fand eine große Verwandtschaft des Basalts mit andern unstreitigen Wasserprodukten, man fand, daß sie sich bald der Grundgebirgs- bald der Flözgebirgsart näherten, und wie man vor einiger Zeit zu viel dem Feuer zuschrieb, wollte man nun auch wieder dem Wasser alles vindizieren. Die nahe Verwandtschaft der Basalte und Vulkane ist unleugbar, und die Neptunier, dadurch daß sie die Laven für geschmolzene Basalte anerkennen wollen, erkennen sie dadurch nunmehr auch an. Wären also die Basalte nicht vulkanisch, so wären doch die Laven basaltisch, und wir schlagen auf diesem Punkte beiden Theilen die Vereinigung vor.

Hier ist unsre Hypothese. Das große, die Erde überdeckende Meer hatte aus seiner Masse schon die sogenannten Grundgebirge abgesetzt, als es in einen siedenden Zustand geriet, indem gewisse Teile der darin enthaltenen Materien aufeinander freier und kräftiger als vorher wirkten; in dieser heißen Epoche setzten sich die Basalte nieder; und da sie im allgemeinen vorüber war, hatte [sich] noch so viel erhitzbare Materie zugleich niedergeschlagen, daß in der Nähe des Meeres noch bis auf den heutigen Tag Vulkane fortbrennen können.

Basalte waren also Ausgeburten eines allgemeinen vulkanischen Meeres; hier waren keine Krater nötig, hier kein Ausfluß, sondern ein großer, heißer, ausgebrannter Niederschlag. Die basaltische, noch nicht in den Mittelzustand versetzte Materie wirkte unter dem Wasser unaufhörlich fort, erzeugte Krusten; die Kräfte wirkten in verschlossenen Höhlen; sie häuften Decke auf Decke, zerrissen sie wieder, Schmelzungen geschahen im Innern und Ausdehnungen; so stiegen die vulkanischen Inseln und Vorgebirge in die Höhe, so füllten sich ungeheure Meerbusen aus, so entstanden ganze vulkanische Uferreihen.

Hier läge also die Verwandtschaft der Basalte und Vulkane.

Es konnten auf diese Weise:

1) Basalte existieren, wo nie nachher, weder in der Tiefe des alten Meeres noch in der folgenden Zeit, eine vulkanische Wirkung sich geäußert.

2) Können zunächst an den Basalten vulkanische Wirkungen sich geäußert haben und solche wieder geschmolzen haben.

3) Können Vulkane entstanden sein, wo vorher nie sich Basalte gebildet haben, wo nur die zum Erhitzen fähige Materie sich in dem Meer niedergelegt.

4) Können sowohl in dem zweiten als dritten Fall basaltähnliche Laven entstehen.

Man sieht leicht, daß diese Hypothese sich der einen wie der andern Meinung nähert, und wir übergeben diese Gedanken nicht als Endurteil, sondern als Vergleichsvorschläge beiden Parteien zur geneigten Beherzigung und wünschen nur, daß wir, wie es Friedensstiftern zu gehen pflegt, uns den Unwillen beider Teile nicht zuziehen mögen.

Man braucht nicht ungeheure Revolutionen, wodurch die Kraters weggeschafft worden, so daß bloß die basaltischen Kerne stehengeblieben, anzunehmen, sondern die Basalte werden dadurch, wie es die Neptunier begehren, zu einer großen, mit dem Grundgebirge und dem Flözgebirge, nach Verschiedenheit der Umstände, verwandter Gebirgsart.

Man könnte auf diese Weise die Schwefelkiese zu Erklärung der Erhitzung entbehren.

### [Gestaltung anorganischer Körper]

In flachen Gruben oder Gefäßen erweichter Lehm spaltet sich beim Eintrocknen in fünf- und vierseitige Tafeln.

Alle Gebirgsarten vom ältesten Granit bis zur letzten Flözschicht spalten sich in gewisse Formen, die, mehr oder weniger rhombisch, miteinander Ähnlichkeit haben.

Ziegelsteine, einem allzu heftigen Feuer ausgesetzt, trennen sich in säulenförmige Bildungen.

Trennung der Masse zu Gestalten.

Gestaltung der Masse in sich, kristallinisch.

Kristallisation in Freiheit.

Abgesonderte Kristallisation innerhalb der Masse.

Das Porphyrartige.

Neigung der Trappformation der Säulengestalt.

Neigung einer jeden einfachen Gebirgsart zu regelmäßigerer Gestalt.

Sie kommt nicht immer zur Erscheinung.

### Gestalteter Sandstein

Ich las im Deutschen Gil Blas folgende Stelle: „Im Blankenburgischen, etwa eine Stunde vom Kloster Michaelstein, zwischen den Dörfern Wienroda und Timmenroda, ist ein Steinbruch, dessen Steine

ineinanderstehende Schüsseln bilden, deren sich die Nachbarn zu Viehtrögen bedienen.“

Auf Befragen erhielt ich von einem dortigen Gebirgskenner folgende Antwort: „Es ist allerdings gegründet, daß in der Ihnen bereits bekannten Gegend sich solche napfförmig, schalig abgesonderte Stücke finden, die in der Nähe wohnende Leute zu Viehtrögen anwenden; allein ich fand in dem Steinbruch keine vor und habe nun jemand Kommission gegeben, ein solches Stück ausbrechen zu lassen oder sich durch die etwaigen Besitzer zu verschaffen, welches ich Ihnen sofort mit erster Gelegenheit übersenden werde. Der Steinbruch findet sich in der bunten Steinformation, in welcher der Roggenstein vorkommt. Wenn letzterer sehr fest wird und die körnig-abgesonderten Stücke verliert, so entsteht daraus die Gesteinart, welche der Herr Professor Hausmann Hornmergel nennt. Ohne Zweifel gehört die schalige Absonderung demselben zu.“

Sobald es möglich ist, erhalten Sie einen solchen Steinkoloß, an welchem Sie alle äußern Unterscheidungsmerkmale ohne Augenbewaffnung wahrnehmen können.“

Wahrscheinlich hat die ungefüge Masse den gefälligen Freund abgehalten, einen solchen Block nach Jena an das mineralogische Kabinett, wohin man es wünschte, zu senden. Jedes Beispiel, daß ein Gestein sich in gewissen Formen darstellt, ist immer bemerkenswert.

### [Schichtung des Granits]

Ein Granitgebirg teilt sich seiner Länge nach von oben hinunter in Wände, die unter sich sowohl eine ungleiche Breite haben als auch von ihrem Fuße an, der sich beobachten läßt, nach dem Gipfel zu an Stärke abnehmen, deren mittlere meist senkrecht steht, an die sich die folgenden mit einer geringen Neigung anlehnen. Die Seiten dieser Wände laufen miteinander parallel.

Die größten Abteilungen des Granits, auf die wir zuerst unsre Beobachtung richten, laufen mit der Richtung des Gebirges fort und trennen das Gestein von oben hinab in Massen, die gegen ihre Länge und Höhe schmal sind und deren Seiten parallel miteinander fortlaufen. Wir wollen sie Wände nennen. Die mittlere steht meist senkrecht, und die folgenden neigen sich weniger oder mehr nach ihr; sie sind unter sich von ungleicher Breite und nehmen von dem Fuße nach dem Gipfel zu allmählich ab.



Diese Wände, deren viele auf den höchsten Gebirgen nackt stehen, würden uns nur ungeheure einfache Flächen zeigen, wenn sie nicht wieder selbst auf eine mannigfaltige Weise durchschnitten wären.

Die erste Unterabteilung geschieht durch wagerechte Klüfte, welche von senkrechten durchkreuzt werden; es entstehen daraus große parallelepipedische oder auch, wenn die Klüfte schiefe Richtungen annehmen, rhomboidische Massen.

Auch diese wieder sind nicht zusammenhängend; hier erblickt man erst diejenigen Spaltungen, deren Richtung und Gestalt jeden Beobachter verwirrt; denn man glaubt zwar, indem man sie anschaut, eine entfernte Übereinstimmung und Regel zu ahnden, allein man wird gar bald geneigt, besonders da noch andere Umstände eintreten, die ihre anfänglichen Züge unkenntlicher machen, auszurufen: hier ist nichts als Unordnung und Verwirrung.

Es würde unmöglich sein, mit bloßen Worten ein deutliches Bild zu geben, deswegen Beschauern, die die höhern Gebirge nicht selbst besteigen können, die erste Tafel dazu dienen soll, das, was wir bisher gesagt, klarzumachen. Und dann fahren wir weiter fort.

Die Granitgebirge bestehen nicht aus ganzen, ungetrennten Massen; vielmehr sind solche in mannigfaltigem Sinne gespalten.

Die ersten Hauptspaltungen derselben teilen das Gebirge der Länge nach von oben hinab. Daraus entstehen Wände von ansehnlicher Breite. Die mittelfte Wand steht meist senkrecht, die folgenden zum Teil auch, zum Teil neigen sie sich nach der Mitte zu, und ihre Seiten sind untereinander und mit der Richtung des Gebirges gleichlaufend. Diese Wände werden wieder von andern Ablösungen durchkreuzt. Zuerst bemerken wir einige, die horizontal laufen oder sich mehr oder weniger von der Horizontalinie entfernen, die ich Flözklüfte nach dem gewöhnlichen bergmännischen Ausdruck zu nennen Vorgänger habe, sodann andre, die mehr oder weniger senkrecht die ersten durchkreuzen und Gangklüfte genannt werden dürfen. Dadurch entstehen Abteilungen, die große parallelepipedische oder rhombische Massen bilden; allein auch diese sind nicht ganz, sondern sie werden wieder durch Unterabteilungen getrennt; deswegen sei mir erlaubt, jene ersten genannten Klüfte Hauptflöz- und Hauptgangklüfte, jene Massen Hauptmassen zu nennen.

Die Unterabteilungen sind nicht so einfach, noch so regelmäßig und werden ohne Gegenwart des Felsens, ohne ein Modell oder Zeichnung nicht verstanden werden. Bald laufen die Klüfte dieser Zwischenmassen mit



den Hauptklüften parallel, bald weichen sie von ihnen ab. Bald teilen sie solche horizontal in gleiche Bänke oder perpendikulär in gleiche Blöcke, bald trennt sich eine Abtheilung in mehrere Lagen, indessen die darunterstehende in einen Block verbunden ist, der sich gleichsam wie ein Riegel vorschiebt; bald läuft ein Riß in die nächste Masse hinüber, bald verliert er sich ganz.

[Gänge]

Unzweifelhafte Gang- und

Flözklüfte.

Zweifelhafte Gänge.

Ungezweifelte Entstehung des Granits durch Kristallisation.

Inneres.

Außeres.

Form desselben.

Notwendigkeit, die Terminologie beizubehalten.

\*

Mischung aus allem, was am schwersten auflöslich. Bestimmte, aber schwer zu bestimmende Form des Granits, eben weil er aus mehreren sich gleichwiegenden Grundelementen besteht, die alle gleiche Rechte ausübten. Der Quarz ist gebunden wie er bindet, und so von den übrigen Bestandteilen.

\*

Rhombische Gestalt Ursache der Klippenform.

Ursache der Verwitterung der Gipfel.

Flözklüfte.

Gangklüfte.

Transversalklüfte.

Auflösung im nassen und trocknen Wege.

Gleiche Auflösung des ersten Chaos. Nicht allein der ersten Erden, sondern aller Salze, Metalle.

Wenn man sieht, wie innig die Natur verbindet, so läßt sich auf die innige Auflösung schließen, in der sie die Körper gehalten haben muß, eh sie fest und Körper wurden.

Wie schwer fällt es der Analyse, zu scheiden, was die Natur vereinigt hat, und wieviel geht bei jeder Scheidung verloren. Sollte man also weit vom Ziele irren, wenn man alle bekannten und unbekannten

irdischen Substanzen oder einfachen irdischen Naturen in einer allgemeinen Auflösung in dem ersten Chaos dächte. Was wir im groben Sinn Elemente nennen: Grunderzte [?] und andere Stoffe, waren innig verbunden gewesen.

Um so mehr war dies möglich und notwendig, da eine mit der andern verbunden mehr von der dritten und dann so fort auflöste, daß also eine allgemeine Auflösung so möglich als notwendig scheint.

### [Entstehung unorganischer Formen]

Das Halbgewußte hindert das Wissen. Weil alles unser Wissen nur halb ist, so hindert unser Wissen immer das Wissen.

★

Vom Materiellen, vom Körperlichen wird gesprochen, insofern wir es als unorganisch betrachten.

★

Alles Materielle kommt uns formlos vor, wenn wir unaufmerksam sind. Aber es hat eine unwiderstehliche Neigung, sich zu gestalten.

Das Materielle, Körperliche läßt sich vor der Gestaltung in einem dreifachen Zustand denken.

In einem freien, gedrängten, gehäuften.

Der freie ist die Auflösung.

Der gedrängte das Aufgelöste, verdichtet vor seiner Erstarrung.

Der gehäuften, wenn das Erstarrte einzeln teilweise sich berührt, ohne ineinanderzugreifen.

Aus diesen drei Zuständen strebt das Materielle zur Form.

Der Formen betrachten wir zuerst dreie.

Die allgemeinste, wenn das Materielle seine eigentümliche Form verleugnet und sich der allgemeinsten Bestimmung unterwirft. Dann entsteht die runde Form.

Die allgemeine, wenn das Materielle, seine eigentümliche Form verleugnend, sich dem Gesetz unterwirft, welches allen unorganischen Massen vorgeschrieben ist.

Die besondere Form, wenn das Materielle seinen speziellen Gesetzen folgt.

Um die allgemeinste und die besondere Form annehmen zu können, muß das Materielle in völliger Freiheit sein.

Niemand leugnets. Alles Tropfbare, vom Geistigsten bis zum Quecksilber und den geschmolzenen Metallen nehmen eine runde Form an.

Kristallisation, das heißt Erscheinung in seiner besondern Form, setzt gleichfalls Freiheit voraus.

Hier haben wir nur von der mittleren zu reden, die zwar auch anerkannt, aber nicht genug beherzigt und nicht gehörig genug angewendet ist.

Wir sagen also: es gibt ein allgemeines Gesetz, nach welchem alle materielle Massen sich gestalten, und dieses Gesetz offenbaren uns die Gebirge, und wer es kennt, dem sind sie offenbar.

Gestaltung einer Masse setzt nicht allein voraus, daß sie sich in Teile trenne, sondern daß sie auf eine entschiedene Weise in unterscheidbare, untereinander ähnliche Teile sich trenne.

Das Unorganische ist die geometrische Grundlage der Welt.

Die geometrischen meßbaren Formen sind ihr Anteil.

Keine Frage bei der eigentlich sogenannten Kristallisation.

Aber auch bei Gestaltung der Massen: Kubus, Parallelepiped, Rhomboid, Pyramide, Keil liegt um das her, und alles, was nicht verwittert ist, zeigt solche Gestalten scharf und entschieden.

### Umherliegende Granite

Können verschiedentlich abgeleitet werden.

1. Als Reste von an derselben Stelle gestandenen Felsenklippen, die, zum größten Teil verwittert, ihre festesten Überbleibsel liegenlassen: wichtigste Erscheinung der Lux- oder Luisenburg bei Alexandersbad, von uns aufs genaueste betrachtet und behandelt;

weniger auffallende, aber doch stark genug sprechende der Landgrafenstein und sonstige gewiß noch bedeutend aufzufindende;

dergleichen stehengebliebene Felsen in den Wüsten Agyptens;

durch Verwitterung verschwindende in Niederägypten bei Alexandrien.

2. Herbeigeführte oder in der Nähe umhergetriebene Massen.

Hierbei können wir des Eises nicht entbehren.

Große Eischollen, welche Granit in den Sund bringen.

Nachricht hiervon durch Herrn von Brenn.

Frühzeitiges Abscheiden desselben.

Fernerer Beobachtung empfohlen.

Früherer Andrang solcher Fluten und Eisstürme, die noch immer auf der Ostsee sind.

Können gar wohl die Felsen des heiligen Dammes umgestürzt, weiter nach Preußen hereingeführt haben, ohne daß man nötig hätte, alle von Norden herzuleiten.



Es geht nur daraus hervor, daß die Natur hüben und drüben der Ostsee wie überall in ihren Bildungen einfach und übereinstimmend verfahren sei.

[Die Umgebung von Weimar  
in geologischer Beziehung]

Die Umgebung von Weimar ist in mineralogischer Hinsicht besonders wegen dem Vorkommen von mannigfachen Versteinerungen, fossilen und inkrustierten Knochen- und Pflanzenresten urweltlicher Geschöpfe und Pflanzen, wovon die ersteren in dem neuesten Flözkalke, die letztern aber in einer mächtigen Ablagerung von Kalktuff gefunden werden, merkwürdig.

In Beziehung auf wirkliche Versteinerungen ist der Ettersberg sehr reichhaltig sowie die Schluchten, welche von Weimar aufwärts nach dem Selmeröder und Bucharter Wege führen.

Hier kommen Reste von Fischen, jedoch selten, vor und finden sich davon nur Zähne und kaum bestimmbare andere Teile; gewöhnlich kommen sie auf Platten vor.

Konchylioliten finden sich häufig, z. B.

1. Trigonellen
2. Disciten
3. Mytuliten
4. Chamiten
5. Pectiniten
6. Chama pectinata
7. Terebratuliten.

Ferner

8. Ammoniten
9. Nautiliten von besonderer Größe in der Selmeröder Schlucht.

Krustazeen sind seltener, als:

1. Enkriniten, Seelilien, von welchen mir bis jetzt nur ein einziges Exemplar vorgekommen, welches beim Bau der Selmeröder Chaussee gefunden wurde.

2. Trochiten, Rädersteine, als Stiel von Enkriniten, häufiger auf dem Ettersberge.

3. Echiniten: ist bis jetzt nur ein einziges Fragment von mir gefunden worden, in der Selmeröder Schlucht.



Da aber das Vorkommen dieser Art von Versteinerungen sehr ausgebreitet und gewöhnlich ist, so dürfte es hier überflüssig sein, sich weiter darüber herauszulassen, und ich gehe daher zu der Beschreibung des merkwürdigen Vorkommens der Kalktuffablagerung über.

Ohngefähr 10 Minuten südlich von Weimar und rechts der Chaussee, welche nach dem großherzoglichen Lustschloß Belvedere führt, finden sich mehrere Steinbrüche, in welchen sehr vorzügliche Bausteine gebrochen werden, bei welcher Gelegenheit denn man zu dem Anschauen der mehrerwähnten Kalktuffablagerung gelangt und folgende Resultate sich ergeben.

1. Gewöhnliche Dammerde,  $1\frac{1}{2}$  Fuß mächtig, jedoch an einigen Stellen stärker oder schwächer.

(Sehr guter tragbarer Boden.)

2. Unregelmäßige Ablagerung von Kalktuffgerölle verschiedener Größe, mit Lehm, Dammerde und Tuffsand untermengt, 3–4 Fuß mächtig.

3. Lager von graulichem Tuffsand mit kleinen Röhren, wahrscheinlich vegetabilischen Ursprungs, 2 bis 6 Zoll mächtig.

4. Lager von Tuffsand mit leetigen Teilen und Süßwasserschnecken untermengt, von sehr verschiedener Mächtigkeit.

5. Dichter Kalktuff, worin ebenfalls Süßwasserschnecken, sogar unsere gemeinen Gartenschneckenarten vorkommen; jedoch findet man auch in diesem Lager Reste kalkinierter Quadrupeden und Vegetabilien, 2 bis 10 Fuß mächtig.

6. Lager inkrustierter Vegetabilien, welche besondere Ähnlichkeit mit den Charen und verschiedenen Moosen haben, 1–3 Fuß mächtig.

7. Kalktuffsand mit vegetabilischen Resten, Süßwasser- und Landschnecken, mehr oder weniger mit Letten gemengt, 2–4 Fuß mächtig.

8. Lager abermals von inkrustierten vegetabilischen Resten wie bei 6., 3–5 Fuß mächtig.

9. Dichter Kalktuff wie bei Nr. 5.

10. Starkes Lager von Kalktuffsand an mehreren Stellen, 10 Fuß mächtig, worin hauptsächlich die wohlerhaltensten Reste von Quadrupeden im kalkinirten Zustande vorkommen, als:

A. Reste von Elefanten.

B. „ vom Rhinoceros.

C. „ vom Palaeotherium crassum.

D. „ von Pferden.

E. „ von einer kolossalen Elengattung.

F. Reste vom gewöhnlichen Hirschgeschlecht.

G. „ von Urstieren.

I. Zwei Zähne wurden endlich gefunden, von denen es sich noch nicht bestimmen läßt, ob sie die Hautzähne vom *Palaeotherium crassum* sind oder einer andern Tiergattung angehören.

Von vorbenannten Tiergattungen hat man bis jetzt noch kein vollständiges Exemplar gefunden, sondern nur einzelne Teile, wie:

ad A. Vom Elefanten nur Backzähne und verschiedene Knochenfragmente.

ad B. Vom Rhinoceros bloß Zähne.

ad C. Vom *Palaeotherium crassum* eine Kinnlade, aber beschädigt, dann einzelne sehr gut erhaltene Zähne.

ad D. Vom Pferde finden sich die meisten Knochenreste, als: wohl-erhaltene Zähne aller Art, oft noch ganze Kiefer in Luff eingeschlossen. Einzeln aber Tibien, Astragalen, Fesselbeine, dagegen sind Hufkernstücke sehr selten und mir bis jetzt nur eins vorgekommen.

ad E. Von einer kolossalen Gattung findet man ebenfalls Kinnladen, einzelne Zähne, Knochenfragmente und Fragmente von Gehörnen.

ad F. Von der gewöhnlichen Hirschgattung ebenfalls Fragmente von Kinnladen, einzelne Zähne, Hufkerne und Fragmente von Gehörnen.

ad G. Von Urstieren hat man bloß Zähne und einzelne Knochenfragmente gefunden.

#### Conchylien

Hiervon kommen bloß einschalige vor, und gehören solche unter die Süßwasserschnecken, denn es findet sich kein einziges Exemplar, was den Salzwässern angehörte.

Merkwürdig, daß sich auch unsere gewöhnliche große Gartenschnecke im kalkinierten Zustande daselbst findet sowie auch die kleine Hecken-schnecke, letztere sogar noch mit sichtbaren Farbstreifen.

#### Pflanzen

Besonders vorwaltend ist ein unsrer *Chara* ganz ähnliches Wesen, wie solche noch jetzt an sumpfigen, wenigen Wasserabfluß habenden Stellen wächst. Seltener sind Moose und inkrustierte Blätter; jedoch kommen auch diese vor, nur ist es sehr schwer, sie genau zu bestimmen.

Die in diesen Steinbrüchen gewonnenen Steine geben vorzügliche Werkstücke, die kleineren dienen zum Ausfeldern der Bleichwände, wo sie wegen ihrer Trockenheit und Leichtigkeit von besonderem Nutzen sind.

Der Luffsand wird besonders zum Scheuern verwendet, weniger taugt er zu Gartenwegen.

Schließlich ist auch noch zu bemerken, daß sich in der Umgegend von Weimar an einigen Stellen im aufgeschwemmten letzten Riesgerölle Reste von Elefanten gefunden haben, z. B. in der Gelmeröder Schlucht, und zwar von einem solchen Tiere mit krummen Eckzähnen.

### Kalk-Gebirg

Chalk ist in England nicht wie bei uns, sondern Kreide.  
Hat aber in sich Lettenflöze.

#### Clay

Je nachdem diese sich mit dem Kalk vermischen, entsteht die Art daraus.

3. E. Bei Lügendorf ist ein strenger, kalter, ungeschlachter Letten mit dem Kalk vermischt, der deswegen wenigstens viermal geackert werden muß und stark gedüngt, um es locker zu machen und zu halten. Würde durch Beimischung etwas mehr als ein Viertel Sand fürtreffliches Erdreich geben im Letten. Hitzige Düngung.

#### Sand (Sand)

Leicht und kalt in unsren Gegenden, z. B. Pörlitz und bei Frauenbreitungen.

Je weniger, je besser geackert, sonst wird es zu locker. Aber muß rein gehalten werden. Kuhmist das beste; wenns quellig ist, kann es Pferdemit vertragen.

#### Roter Letten (Red clay)

Kalt und unfruchtbar.

Geicht zu ackern und stark zu düngen.

#### Schwarzes Erdreich (Black earth)

Sehr hitzig. Hierzuland mit Salpeter vermischt. Groß-Rudstedt.

### In Sachen der Physik contra Physik

#### familiae erciscundae

Das Metaphysische der Naturlehre bleibt dem Philosophen anheimgestellt; wie hoch und tief er anfangen, wie weit herab und herauf er gehen will, bleibe ihm überlassen.



Allgemeine Naturlehre

Rubriken	Mathematiker	Chemiker
Grundstoffe und Formen der Körper	Teilen sich beide darein und reichen einander die Hände	
Kohärenz		
Phänomene der Schwere im allgemeinen	An diese Behörde	
Phänomene schwerer fester Körper	Gleichfalls	
Phänomene schwerer liquider Körper	Gleichfalls	
Phänomene schwerer expansiver Flüssigkeiten	Gleichfalls	
Schwingungsbewegungen	Diese Behörde private	

Besondere Naturlehre

Rubriken	Mathematiker	Chemiker
Wärme	Mathematiker und Chemiker	
Licht	Alles auf Linien Reduzierbare des Gehehens private	Alles auf Qualität Reduzible Farbe
Schwere einfache Stoffe und ihre Verbindungen	Pausiert der Mathematiker	Der Chemiker ist in seiner Glorie
Elektrizität, Galvanism pp.	Rümmert den Mathematiker nicht, als insofern er angerufen wird, hülfreich zu sein	Der Chemiker ist obendrauf
Magnet	Beide nach Belieben	
	Doch wird der Mathematiker ihm mehr anhaben; bis jetzt weiß	der Chemiker nichts von ihm zu sagen



## Camperische Schriften

Bei der Rezension der Camperischen Schriften wäre vorzunehmen:

1. Die Vorlesungen über die Ähnlichkeit im Baue des Menschen, der vierfüßigen Tiere, der Vögel und Fische.
2. Über die Unterschiede der menschlichen Gesichtszüge. Wären sie auch schon rezensiert, müßte man ihrer doch erwähnen.
3. Die Vorlesung über den Ausdruck der verschiedenen Leidenschaften durch Gesichtszüge.
4. Die Vorlesung über die Schönheit der Formen.

Voraus wäre ein kurzer Abriß seiner Lebensgeschichte zu schicken, insofern sie zu seiner Bildung beigetragen und er besonders erstens als Zeichner, zweitens als Anatom, drittens als Philosoph zu betrachten.

## Über „Gall“

Freund von Tieren, besonders Vögel.

Daher von Jugend auf Feind von Ragen.

Betrachtet, anatomiert die Tiere.

Wird durch einen geistlichen Redner frappiert, dergestalt, daß er sich zu dieser Bestimmung entschließt.

Studiert nach der gewohnten katholischen Schularart.

Hat Lust, Mönch zu werden.

Der Geschlechtstrieb entwickelt sich.

Gescheite Leute halten ihn ab.

Er fährt fort zu studieren.

In Bruchsal.

Straßburg.

Hat sich immer mit Betrachtung der natürlichen Dinge abgegeben, deshalb seine Lehrer vermuten, daß er dergleichen Kollegia schon gehört hatte.

Macht einen Übergang zur Medizin, ob man ihn gleich zum Juristen bestimmt.

# Wilhelm Meisters theatralische Sendung

---

## Erstes Buch

### Erstes Kapitel

Es war einige Tage vor dem Christabend 174—, als Benedikt Meister, Bürger und Handelsmann zu M—, einer mittleren Reichsstadt, aus seinem gewöhnlichen Kränzchen abends gegen achte nach Hause ging. Es hatte sich wider die Gewohnheit die Tarockpartie früher geendigt, und es war ihm nicht ganz gelegen, daß er so zeitlich in seine vier Wände zurückkehren sollte, die ihm seine Frau eben nicht zum Paradiese machte. Es war noch Zeit bis zum Nachessen, und so einen Zwischenraum pflegte sie ihm nicht mit Annehmlichkeiten auszufüllen, deswegen er lieber nicht ehe zu Tische kam, als wenn die Suppe schon etwas überkocht hatte.

Er ging langsam und dachte so dem Bürgermeisteramte nach, das er das letzte Jahr geführt hatte, und dem Handel und den kleinen Vorteilen, als er eben im Vorbeigehen seiner Mutter Fenster sehr emsig erleuchtet sah. Das alte Weib lebte, nachdem sie ihren Sohn ausgestattet und ihm ihre Handlung übergeben hatte, in einem kleinen Häuschen zurückgezogen, wo sie nun vor sich allein mit einer Magd bei ihren reichlichen Renten sich wohl befand, ihren Kindern und Enkeln mitunter was zugute tat, ihnen aber das Beste bis nach ihrem Tode aufhub, wo sie hoffte, daß sie gescheuter sein sollten, als sie bei ihrem Leben nicht hatte sehen können. Meister war durch einen geheimen Zug nach dem Hause geführt, da ihm, als er angepocht hatte, die Magd hastig und geheimnissvoll die Türe öffnete und ihn zur Treppe hinaufbegleitete. Er fand, als er zur Stubentüre hineintrat, seine Mutter an einem großen Tische mit Wegräumen und Zudecken beschäftigt, die ihm auf seinen Guten Abend mit einem „Du kommst mir nicht ganz gelegen“ antwortete; „weil du nun einmal da bist, so magst du wissen; da sieh, was ich zurechtmache“, sagte sie und hob die Servietten auf, die übers Brett geschlagen waren, und tat zugleich einen Pelzmantel weg, den sie in der Eile übern Tisch gebreitet hatte, da nun denn der Mann eine Anzahl spannenlanger, artig gekleideter Puppen erblickte, die in schöner Ordnung, die beweglichen

Drähte an den Köpfen befestigt, nebeneinander lagen und nur den Geist zu erwarten schienen, der sie aus ihrer Untätigkeit regen sollte. „Was gibt denn das, Mutter?“ sagte Meister. — „Einen heiligen Christ vor deine Kinder!“ antwortete die Alte; „wenns ihnen so viel Spaß macht als mir, eh ich sie fertig kriegte, soll mirs lieb sein.“ Er besahs eine Zeitlang, wie es schien, sorgfältig, um ihr nicht gleich den Verdruß zu machen, als hielt er ihre Arbeit vergeblich. „Liebe Mutter“, sagte er endlich, „Kinder sind Kinder, Sie macht sich zu viel zu schaffen, und am Ende seh ich nicht, was es nützen soll.“ — „Sei nur stille“, sagte die Alte, indem sie die Kleider der Puppen, die sich etwas verschoben hatten, zurechtrückte, „laß es nur gut sein, sie werden eine rechte Freude haben, es ist so hergebracht bei mir, und das weißt du auch, und ich lasse nicht davon; wie ihr klein, wart ihr immer drin vergafelt und trugt euch mit euern Spiel- und Naschsachen herum die ganze Feiertage; euere Kinder sollens nun auch so wohl haben, ich bin Großmutter und weiß, was ich zu tun habe.“ — „Ich will Ihrs nicht verderben“, sagte Meister, „ich denke nur, was soll den Kindern, daß mans ihnen heut oder morgen gibt; wenn sie was brauchen, so geb ichs ihnen, was brauchts da heiliger Christ zu? Da sind Leute, die lassen ihre Kinder verlumpen und sparen bis auf den Tag.“ — „Benedikt“, sagte die Alte, „ich habe ihnen Puppen gepußt und habe ihnen eine Komödie zurechtemacht, Kinder müssen Komödien haben und Puppen. Es war euch auch in eurer Jugend so, ihr habt mich um manchen Bagen gebracht, um den Doktor Faust und das Mährenballett zu sehen; ich weiß nun nicht, was ihr mit euern Kindern wollt und warum ihnen nicht so gut werden soll wie euch.“

„Wer ist denn das?“ sagte Meister, indem er eine Puppe aufhub. — „Verwirrt mir die Drähte nicht“, sagte die Alte, „es ist mehr Mühe, als Ihr denkt, bis mans so zusammenkriegt. Seht nur, das da ist König Saul. Ihr müßt nicht denken, daß ich was umsonst ausgabe; was Lappchen sind, die hab ich all in meinem Kasten, und das bißchen falsch Silber und Gold, das drauf ist, das kann ich wohl dran wenden.“ — „Die Püppchen sind recht hübsch“, sagte Meister. — „Das denk ich“, lächelte die Alte, „und kosten doch nicht viel. Der alte lahme Bildhauer Merks, der mir Interesse schuldig ist von seinem Häuschen so lang, hat mir Hände, Füße und Gesichter ausschneiden müssen; kein Geld krieg ich doch nicht von ihm, und vertreiben kann ich ihn nicht, er sitzt schon seit meinem seligen Mann her und hat immer richtig eingehalten bis zu seiner zwoten, unglücklichen Heirat.“ — „Dieser in schwarzem Samt und



der goldenen Krone, das ist Saul?" fragte Meister, „wer sind denn die andern?“ — „Das solltest du so sehen“, sagte die Mutter „Das hier ist Jonathan, der hat Gelb und Rot, weil er jung ist und flatterig, und hat einen Turban auf. Der oben ist Samuel, der hat mir am meisten Mühe gemacht mit dem Brustschildchen. Sieh den Leibrock, das ist ein schieler Taft, den ich auch noch als Jungfer getragen habe.“ — „Gute Nacht“, sagte Meister, „es schlägt just achte.“ — „Sieh nur noch den David!“ sagte die Alte. „Ah der ist schön, der ist ganz geschneit und hat rote Haare; sieh, wie klein er ist und hübsch.“ — „Wo ist denn nun der Goliath“, sagte Meister, „der wird doch nun auch kommen“ — „Der ist noch nicht fertig“, sagte die Alte. „Das muß ein Meisterstück werden. Wenns nur erst alles fertig ist. Das Theater macht mir der Konstablerleutnant fertig, mit seinem Bruder; und hintennach zum Tanz, da sind Schäfer und Schäferinnen, Mohren und Mohrinnen, Zwerge und Zwerginnen; es wird recht hübsch werden! Laß es nur gut sein, und sag zu Hause nichts davon, und mach nur, daß dein Wilhelm nicht hergelaufen kommt; der wird eine rechte Freude haben, denn ich denks noch, wie ich ihn die letzte Messe ins Puppenspiel schickte, was er mir alles erzählt hat und wie ers begriffen hat.“ — „Sie gibt sich zu viel Mühe“, sagte Meister, indem er nach der Türe griff. — „Wenn man sich um der Kinder willen keine Mühe gäbe, wie wärt ihr groß geworden?“ sagte die Großmutter.

Die Magd nahm ein Licht und führt ihn hinunter. —

## Zweites Kapitel

Der Christabend nahte heran in seiner vollen Feierlichkeit. Die Kinder liefen den ganzen Tag herum und standen am Fenster, in ängstlicher Erwartung, daß es nicht Nacht werden wollte. Endlich rief man sie, und sie traten in die Stube, wo jedem sein wohlerleuchtetes Anteil zu höchstem Erstaunen angewiesen ward. Jeder hatte von dem Seinigen Besitz genommen und war nach einem Zeitlang Angaffen im Begriff, es in eine Ecke und in seine Gewahrsam zu bringen, als ein unerwartetes Schauspiel sich vor ihren Augen aufthat. Eine Thür, die aus einem Nebenzimmer hereinging, öffnete sich, allein, nicht wie sonst zum Hin- und Widerlaufen; der Eingang war durch eine unerwartete Festlichkeit ausgefüllt: ein grüner Teppich, der über einem Tisch herabhing, bedeckte fest angeschlossen den untern Teil der Öffnung, von da auf baute sich ein Portal in die Höhe, das mit einem mystischen Vorhang verschlossen



war, und was von da auf die Türe noch zu hoch sein mochte, bedeckte ein Stück dunkelgrünes Zeug und beschloß das Ganze. Erst standen sie alle von fern, und wie ihre Neugierde größer wurde, um zu sehen, was Blinkendes sich hinter dem Vorhang verbergen möchte, wies man jedem sein Stühlchen an und gebot ihnen freundlich, in Geduld zu warten. Wilhelm war der einzige, der in ehrerbietiger Entfernung stehenblieb und sichs zwei-, dreimal von seiner Großmutter sagen ließ, bis er auch sein Plätzchen einnahm. So saß nun alles und war still, und mit dem Pfiff rollte der Vorhang in die Höhe und zeigte eine hochrot gemalte Aussicht in den Tempel. Der Hohepriester Samuel erschien mit Jonathan, und ihre wechselnde Stimmen vergeisterten ganz ihre kleine Zuschauer. Endlich trat Saul auf, in großer Verlegenheit über die Impertinenz, womit der schwerhörige Kerl ihn und die Seinigen ausgefodert hatte — wie wohl wards da unserm Wilhelm, der alle Worte abpaßte und bei allem zugegen war, als der zwerggestaltete raupichte Sohn Isai mit seinem Schäferstab und Hirtentasche und Schleuder hervortrat und sprach: „Großmächtigster König und Herr! Es entfalle keinem der Mut um dessentwillen; wenn Ihre Majestät mir erlauben wollen, so will ich hingehen und mit dem gewaltigen Riesen in den Streit treten.“ Dieser Aktus endigte sich. Die übrigen Kleinen waren alle vergaßelt, Wilhelm allein erwartete das Folgende und sann drauf; er war unruhig, den großen Riesen zu sehen und wie alles ablaufen würde.

Der Vorhang ging wieder auf. David wehte das Fleisch des Ungeheuers den Vögeln unter dem Himmel und den Tieren auf dem Felde. Der Philister sprach Hohn, stampfte viel mit beiden Füßen, fiel endlich wie ein Klotz und gab der ganzen Sache einen herrlichen Ausschlag. Wie dann nachher die Jungfrauen sangen: „Saul hat Tausend geschlagen, David aber Zehntausend“ und der Kopf des Riesen vor dem kleinen Überwinder hergetragen wurde und er davor die schöne Königs-tochter zur Gemahlin kriegte, verdroß es Wilhelmen doch bei aller Freude, daß der Glücksprinz so zwergenmäßig gebildet wäre. Denn nach der Idee vom großen Goliath und kleinen David hatte die liebe Großmutter nichts versehlt, um beide recht charakteristisch zu machen. Die dumpfe Aufmerksamkeit der übrigen Geschwister dauerte ununterbrochen fort, Wilhelm aber geriet in eine Nachdenklichkeit, darüber er das Ballett von Mohren und Mohrinnen, Schäfern und Schäferinnen, Zwergen und Zwerginnen nur wie im Schatten vor sich hingauckeln sah. Der Vorhang fiel zu, die Türe schloß sich, und die ganze kleine Gesellschaft

war wie betrunken taumelnd und begierig, ins Bett zu kommen; nur Wilhelm, der aus Gesellschaft mit mußte, lag allein, dunkel über das Vergangene, nachdenkend, unbefriedigt in seinem Vergnügen, voller Hoffnungen, Drang und Ahnung.

### Drittes Kapitel

Den andern Tag war eben alles wieder verschwunden, der mystische Schleier war aufgehoben, man ging durch diese Türe wieder frei aus einer Stube in die andre, aus der abends vorher so viel Abenteuer geleuchtet hatten. Die übrigen liefen mit ihren Spielsachen auf und ab, Wilhelm allein schlich hin und her, als wenn er eine verlorne Liebe suchte, als wenn ers fast unmöglich glaubte, daß da nur zwei Türpfeiler sein sollten, wo gestern soviel Zauberei gewesen war. Er bat seine Mutter, sie möchte es ihm doch wieder spielen lassen, von der er eine harte Antwort bekam, weil sie keine Freude an dem Spasse, den die Großmutter ihren Enkeln machte, haben konnte, da dieses ihr einen Vorwurf ihrer Unmütterlichkeit zu machen schien. Es ist mir leid, daß ich es sagen muß, indes ist es wahr, daß diese Frau, die von ihrem Manne fünf Kinder hatte, zwei Söhne und drei Töchter, wovon Wilhelm der älteste war, noch in ihren ältern Jahren eine Leidenschaft für einen abgeschmackten Menschen kriegte, die ihr Mann gewahr wurde, nicht ausstehen konnte, und worüber Nachlässigkeit, Verdruß und Hader sich in den Haushalt einschlich, daß, wäre der Mann nicht ein redlicher, treuer Bürger und seine Mutter eine gutdenkende, billige Frau gewesen, schimpflicher Ehe- und Scheidungsprozeß die Familie entehrt hätte. Die armen Kinder waren am übelsten dran; denn wie sonst so ein hilfloses Geschöpf, wenn der Vater unfreundlich ist, sich zu der Mutter flüchtet, so kamen sie hier von der andern Seite doppelt übel an, denn die Mutter hatte in ihrer Unbefriedigung meistens auch üble Launen, und wenn sie die nicht hatte, so schimpfte sie doch wenigstens auf den Alten und freute sich, eine Gelegenheit zu finden, wo sie seine Härte, seine Rauigkeit, sein übles Betragen heraussetzen konnte. Wilhelmen schmerzte das etliche- mal, er verlangte nur Schutz gegen seinen Vater und Trost, wenn er ihm übel begegnet war; aber daß man ihn verkleinerte, konnte er nicht leiden, daß man seine Klagen als Zeugnisse gegen einen Mann mißdeutete, den er im Grunde des Herzens recht lieb hatte. Er kriegte dadurch eine Entfremdung gegen seine Mutter und war daher recht übel dran,



weil sein Vater auch ein harter Mann war; daß ihm also nichts übrig blieb, als sich in sich selbst zu verkriechen, ein Schicksal, das bei Kindern und Alten von großen Folgen ist.

#### Viertes Kapitel

Wilhelm hatte in seiner Kindlichkeit eine Zeitlang hingelebt, manchmal an jenen glücklichen Weihnachtsabend überhin gedacht, immer gerne Bilder gesehen, Feen- und Heldengeschichten gelesen, als die Großmutter, die doch auch soviel Mühe nicht umsonst wollte gehabt haben, bei dem langüberlegten Besuch einiger Nachbarkinder veranlassete, daß das Puppenspiel wieder aufgeschlagen und wieder gegeben wurde.

Hatte Wilhelm das erstemal die Freude der Überraschung und des Staunens, so hatte er zum zweiten die Wollust des Aufmerkens und Forschens. Wie das zuginge, war jezo sein Anliegen. Daß die Puppen nicht selbst redeten, das hatte er sich das erstemal schon gesagt; daß sie sich nicht von selbst bewegten, darüber ließ er sich nicht verieren; aber warum das alles doch so hübsch war und es doch so ausseh, als wenn sie selbst redeten und sich bewegten, warum man so gerne zusah, und wo die Lichter und die Leute sein möchten, das war ihm ein Rätsel, das ihn um desto mehr beunruhigte, je mehr er wünschte, zugleich unter den Bezauberten und Zauberern zu sein, zugleich seine Hände verdeckt im Spiel zu haben und als Zuschauer eben die Freude zu genießen, die er und die übrige Kinder empfangen. Das Stück war bald zu Ende und wieder am Tanz, als er sich listig der Hülle zu nähern suchte. Kaum war der Vorhang gefallen, man war unaufmerksam, und er hörte inwendig am Klappern, daß man mit Aufräumen beschäftigt sei, so hub er den untern Teppich auf und duckte zwischen den Tischbeinen weg. Eine Magd bemerkte es haufen und zog ihn zurück, allein er hatte doch so viel gesehen, daß man Freunde und Feinde, Saul und Goliath, Mohren und Zwerge in einen Schiebkasten packte, und das war seiner halbbefriedigten Neugierde frische Nahrung. So wie in gewissen Zeiten die Kinder auf den Unterschied der Geschlechter aufmerksam werden und ihre Blicke durch die Hüllen, die diese Geheimnisse verbergen, gar wunderbare Bewegungen in ihrer Natur hervorbringen, so wars Wilhelmen mit dieser Entdeckung; er war ruhiger und unruhiger als vorher, deutete sich, daß er was erfahren hätte, und spürte eben daran, daß er gar nichts wisse.

## Fünftes Kapitel

Die Kinder haben in einem wohleingerichteten und geordneten Hause eine Empfindung, wie ungefähr Ratten und Mäuse haben mögen; sie sind aufmerksam auf alle Ritze und Löcher, wo sie zu einem verbotenen Naschwerke gelangen können, sie genießen mit einer verstohlenen, wolüstigen Furcht, und ich glaube, daß dieses ein großer Teil des kindischen Glücks ist. Wilhelm war vor allen seinen Geschwistern aufmerksam, wenn irgend ein Schlüssel steckenblieb. Je größer die Ehrfurcht war, die er für die verschlossnen Türen in seinem Herzen herumtrug, an denen er wochen- und monatelang vorbeigehen mußte und in die er nur manchmal, wenn die Mutter das Heiligtum öffnete, um was herauszuholen, einen verstohlenen Blick tun durfte, desto schneller war er, einen Augenblick zu benutzen, den ihn die Nachlässigkeit der Wirtschaftlerin manchmal treffen ließ. Unter allen Türen war, wie man leicht erachten kann, die Tür der Speisekammer diejenige, auf die seine Sinnen am schärfsten gerichtet waren. Wenig abndungsvolle Freuden des Lebens glichen der Empfindung, wenn ihn seine Mutter manchmal hereinrufte, um ihr etwas heraustragen zu helfen, und er dann einige gedörrte Pflaumen entweder ihrer Güte oder seiner List zu danken hatte. Die aufgehäufte Schätze übereinander umfingen seine Einbildungskraft mit ihrer Fülle, und selbst der unangenehme Geruch von so mancherlei Ausdünstungen durcheinander, als da sind: Seife, Licht, Zitronen und mancherlei alte und neue Büchsen, hatte so eine leckere Wirkung auf ihn, daß er niemals versäumte, so oft er in der Nähe war, sich an der eröffneten Atmosphäre auf einige Schritte wenigstens von ferne zu weiden. Dieser merkwürdige Schlüssel blieb einen Sonntagmorgen, da seine Mutter von dem Geläute übereilt ward und das ganze Haus in einer tiefen Sabbathstille lag, stecken. Kaum hatte es Wilhelm bemerkt, als er etlichemal sachte davor auf und ab ging, sich endlich still und fein andrängte, die Tür öffnete und sich mit einem Schritt in der Nähe so vieler langgewünschter Glückseligkeit fühlte. Er besah Kästen, Säcke, Schachteln, Büchsen, Gläser mit einem schnellen, zweifelnden Blick, was er wählen und nehmen sollte, griff endlich nach den vielgeliebten dürren Pflaumen, versah sich mit einigen getrockneten Äpfeln und nahm genügsam noch eine eingemachte Pomeranzenschale dazu, mit welcher Beute er seinen Weg wieder rückwärts glitschen wollte, als ihm ein paar nebeneinander stehende Kasten in die Augen fielen, aus deren einem ein paar



Drähte, oben mit Häkchen versehen, durch den übel verschlossenen Schieber herauszingen. Ahnungsvoll fiel er darüber her, und mit welcher überirdischen Empfindung entdeckte er, daß darinnen seine Helden- und Freudenwelt aufeinandergepackt sei. Er wollte die obersten aufheben, betrachten, die untersten hervorziehen, allein gar bald verwirrte er die leichten Drähte, kam darüber in Unruh und Bangigkeit, besonders da er die Köchin in der benachbarten Küche einige Bewegung machen hörte, daß er alles, so gut er konnte, zusammendrückte, seinen Kasten zuschob und nur ein geschriebenes Büchelchen, darin die Komödie von David und Goliath aufgezeichnet war und das obenauf gelegen hatte, zu sich steckte und sich mit dieser Beute leise die Treppe hinauf in eine Dachkammer rettete. —

Von der Zeit an wandte er alle verstohlene einsame Stunden drauf, sein Schauspiel hin und wieder zu lesen, es auswendig zu lernen und sich in Gedanken vorzustellen, wie herrlich es sein müßte, wenn er auch die Gestalten dazu mit seinen Fingern beleben könnte; er ward darüber in seinen Gedanken selbst zum David und zum Goliath, spielte beide wechselseitig vor sich allein, und ich kann im Vorbeigehen nicht unbemerkt lassen, was vor einen magischen Eindruck Böden, Ställe und heimliche Gemächer auf die Kinder zu machen pflegen, wo sie, von dem Druck ihrer Lehrer befreit, sich fast ganz allein selbst genießen, eine Empfindung, die sich in spätern Jahren langsam verliert und manchmal wiederkehrt, wenn die Orte unsaubrer Notwendigkeit eine geheime Kanzlei für unglücklich Liebende abgeben müssen. An solchen Orten und unter solchen Umständen studierte Wilhelm das Stück ganz in sich hinein, ergriff alle Rollen und lernte sie auswendig, nur daß er sich meist an den Platz der Hauptbelden zu setzen pflegte und die übrigen wie Trabanten nur im Gedächtnis so mitlaufen ließ. So lagen ihm die großmüthige Reden Davids, mit denen er den übermüthigen Riesen Goliath herausforderte, Tag und Nacht im Sinn, er murmelte sie oft vor sich hin, niemand gab acht drauf, als daß sein Vater, der es hier und da bemerkte, bei sich selbst das gute Gedächtnis des Knaben pries, der von so wenigem Zuhören so mancherlei habe behalten können.

### Sechstes Kapitel

An einem Abend, als die Großmutter ihren Wilhelm zu sich berufen hatte und er in großer Stille bei ihr saß und aus Karten sich mancherlei

Gestalten zusammenformte, stellte er endlich auch einen Goliath und David auf und ließ sie gegeneinander gar trefflich perorieren, da denn am Ende Goliath einen derben Stoß bekam, daß die wächsernen Füße von dem Tische sich lösten und er in seiner Länge dalag. Sein Kopf wurde sogleich vom Rumpfe gesondert, der kleinen Heuschrecke auf einer Stecknadel mit wächsernem Griff in die Hand gegeben und so weiter ein Dankpsalm angestimmt. Die Alte saß ganz verzaubert, hörte ihrem Enkel mit Erstaunen zu, und wie er fertig war, gings an ein Loben und Fragen, woher er diese Geschicklichkeit habe. Er hatte zwar eine ziemliche Gabe zu lügen, aber dabei ein reines Gefühl, wo er nicht zu lügen nötig habe. Er gestund seiner guten Großmutter, daß er im Besitz des Büchelchens sei, bat sie aber inständig, ihn dabei zu schützen und ihn nicht zu verraten, weil ers gewiß nicht verderben noch verlieren wollte. Die Alte versprachs ihm, und mit dem mündlichen Versprechen tat sie ihm und eigentlich sich selbst noch eins, daß sie den Vater dahin bewegen wolle, seinen Sohn vor irgendeiner Kinderversammlung in Gesellschaft des Artilleriesleutnants das große Drama selbst aufführen zu lassen. Sie verbot also Wilhelmen, weiter nichts von der Sache zu erwähnen, und machte sich wenige Tage drauf an die Unterhandlung und fand einige Schwierigkeiten. Die vorzüglichste davon war, daß ihr Sohn durch das anhaltende üble Betragen seiner Frau in die unangenehmste Gemüthsverfassung versetzt war. Die ganze Sorge des Handels lag auf ihm, und sein Weib, anstatt das zu erkennen und wieder auf eine andre Weise förderlich zu sein, war sie die erste, ihn im Unglück aufzureiben, seine Handlungen zu mißdeuten, seine Fehler zu vergrößern und sein Gutes nicht zu erkennen; das gab bei seiner angeborenen bürgerlichen Tätigkeit ein trauriges Mittelgefühl von vergebennem Streben und Arbeiten, wie es die Verdammten in der Hölle haben sollen. Und wenn er seine Kinder nicht gehabt hätte, auf die ein Blick ihm nicht manchmal wieder Mut und Überzeugung, daß er doch für etwas in der Welt arbeite, gegeben hätte, so wäre ihm nicht möglich gewesen, es auszuhalten. In solcher Stimmung verliert der Mensch ganz allen Sinn für die Kinderfreuden, die auch eigentlich zu erfinden und anzuwenden nicht des Vaters, sondern der Mutter Sache ist, und ist dann diese ein Unhold, so bleibt der armen Familie in ihren seligsten Jahren gar wenig Trost. Dieser Trost war ihnen hier die Großmutter. Sie wußte es denn doch so einzurichten, daß man ein paar Kammern, in denen nichts als Schränke stunden, im dritten Stock, dazu hergab, wo in der einen wieder die Zuschauer sitzen,



in der andern die Schauspieler sein und die Aussicht des Theaters, wie gewöhnlich, die Öffnung der Lüre ausfüllen sollte.

Der Alte hatte der Großmutter das alles zu veranstalten erlaubt; er selbst schien nur durch die Finger zu sehen, denn er hatte den Grundsatz, daß man den Kindern nicht müsse merken lassen, wie lieb man sie habe, sie griffen immer zu weit um sich, man müsse bei ihren Freuden ernst scheinen und sie ihnen manchmal verderben, damit sie nicht in das Übermaß fielen.

### Siebentes Kapitel

Der Artillerieleutnant, der ein Pate der Großmutter war, ward nunmehr beordert, das Theater aufzuschlagen und das übrige zu besorgen. Wilhelm merkte es wohl, da er die Woche verschiedenlich zu ungewöhnlicher Zeit ins Haus kam. Seine Begierde wuchs nur, da er wohl fühlte, daß er vor Sonnabend keinen Theil dran nehmen durfte. Endlich erschien der gewünschte Samstag. Abends 5 Uhr kam der Artillerieleutnant und nahm Wilhelm mit hinauf. Mit zitternder Freude trat er mit hinein und erblickte auf beiden Seiten des Gestells die herabhängenden Puppen in der Ordnung, wie sie auftreten sollten; er betrachtete sie sorgfältig, stieg auf den Tritt, der ihn über das Theater erhob, daß er über seiner kleinen Welt schwebte; er sah nicht ohne Ehrfurcht zwischen die Brettschen hinunter, weil noch die Erinnerung, welch herrliche Wirkung es von außen tue, und das Gefühl, in welche Geheimnisse er eingeweiht sei, ihn umfaßte. Sie machten einen Versuch, und es ging trefflich.

Den andern Tag, da eine Gesellschaft Kinder geladen war, desgleichen, außer daß Wilhelm in dem Feuer der Aktion seinen Jonathan fallen ließ und er genötigt war, mit der Hand hinunterzugreifen und ihn zu holen, das denn die Illusion sehr unterbrach, ein großes Gelächter verursachte und ihn unsäglich kränkte. Auch schien dieser Fehler dem Vater sehr willkommen zu sein, der zwar in sich das größte Vergnügen fühlte, sein Sohnen so fähig zu sehen, es aber wohlbedächtig nicht an den Tag gab, nach geendigem Stück sich gleich an die Fehler hing und sagte, es wäre recht artig gewesen, wenn nur dies oder das nicht versagt hätte. Unfern Prinzen kränkte das innig, er ward traurig für den Abend, hatte es aber den kommenden Morgen schon wieder verschlafen und ward in dem Gedanken selig, daß er außer dem Unglück trefflich gespielt habe; und es war dies nicht Eigendünkel, denn er hatte kein Muster vor sich

als den Leutnant, gegen das er sich messen konnte, der zwar in Abwechslung der groben und feinen Stimme ein Ziemliches getan hatte, hergegen aber auch affektiert und steif perorierte, wenn man bei Wilhelm eine gute, treue, mutige Seele in den Hauptstellen durchsah, wie zum Exempel die Aufforderung Goliaths war, und die Bescheidenheit, womit er nach dem Siege vor dem Könige erschien.

### Ahtes Kapitel

Genug, das Theater blieb aufgeschlagen, und da es nun die hübsche Frühlingszeit war und man ohne Feuer bestehen konnte, lag Wilhelm seine Frei- und Spielsunden in der Kammer und ließ die Puppen wacker durcheinanderspielen. Oft lud er seine Geschwister und Kameraden hinauf, öfter aber noch war er allein. Seine Einbildungskraft und seine Lebhaftigkeit brüteten über der kleinen Welt, die so gar bald eine andere Gestalt gewinnen mußte. Er hatte kaum das erste Stück, wozu das Theater und die Akteurs geschaffen und gestempelt waren, etlichemal aufgeführt, als es ihm keine Freude mehr machte. Er hatte unter den Büchern seines Vaters die Deutsche Schaubühne und verschiedene italienisch-deutsche Opern gefunden, in die er sich sehr vertiefte und jedesmal gleich vorne die Personen überrechnete und das Stück aufführte. Da mußte nun König Saul in seinem schwarzen Samtkleide den Chaumigrem, Cato und Darius spielen, wobei zu bemerken ist, daß die Stücke niemals ganz, sondern meistens nur die fünften Akte, wos an ein Torstechen ging, aufgeführt wurden. Es konnte auch nicht fehlen, daß ihn die Oper mit ihren mannigfaltigen Veränderungen und Abenteuren mehr anzog. Er fand darin stürmische Meere, Götter, die in Wolken herabkommen, und, was ihn vorzüglich glücklich machte, Blitz und Donner. Er half sich da mit Pappe, Farbe und Papier, wußte gar trefflich Nacht zu machen, der Blitz war fürchterlich anzusehen, nur der Donner gelang nicht immer, doch das hatte so viel nicht zu sagen. Auch fand sich in den Opern mehr Gelegenheit, seinen David und Goliath anzubringen, welches im regelmäßigen Drama gar nicht angehen wollte. Er fühlte täglich mehr Anhänglichkeit für das enge Plätzchen, wo er so mannigfaltige Freude genoß, und ich kann nicht unbemerkt lassen, daß der Geruch, den die Puppen aus der Speisekammer an sich gezogen hatten, nicht wenig dazu beitrug. Das Theater war nun in ziemlicher Vollkommenheit, und daß er von Jugend auf ein Geschick gehabt hatte, mit dem Zirkel ein bißchen



umzugehen und Pappe auszuschnneiden und zu illuminieren, kam ihm jetzt wohl zu statten, und nun tats ihm um desto weber, daß ihn gar oft seine Personen an Ausführung großer Sachen hinderten. Seine Schwestern, die er ihre Puppen aus- und einkleiden sah, erregten in ihm den Gedanken, seinen Helden auch bewegliche Kleider nach und nach zu verschaffen. Man trennte ihnen also die Läppchen vom Leibe, setzte sie, so gut man konnte, zusammen, sparte sich etwas Geld, kaufte sich neues Band und Glintern, bettelte sich manches Stück Taft zusammen und schaffte sich nach und nach eine neue Theatergarderobe, wo besonders die Reifröcke für die Damen nicht vergessen waren. Er war wirklich nun für das größte Stück versehen, und man hätte denken sollen, es würde nun erst recht an ein Spielen gehen, aber es ging ihm, wies den Kindern öfters zu gehen pflegt, sie fassen weite Plane, machen große Anstalten, auch wohl einige Versuche, und es bleibt alles zusammen liegen. Mit Wilhelmen wars vollkommen so, die größte Freude lag bei ihm nur in der Erfindung und in der Einbildungskraft; dies oder jenes Stück interessierte ihn um irgendeiner Szene willen, er ließ gleich wieder ein neu Kleid dazu machen. Über diese Wirtschaft waren die Kleidungsstücke, die sie ursprünglich an hatten, in Unordnung geraten und verschleppt worden, daß also nicht einmal das erste Stück mehr gut aufgeführt werden konnte. Die Großmutter hütete aus Alter und Schwächlichkeit das Bette, niemand im Haus gab weiter Achtung drauf, so daß in kurzer Zeit das Theater in große Unordnung geriet. Wilhelm überließ sich seiner Phantasie, probierte und bereitete ewig, ohne was zustande zu bringen, baute tausend Lustschlösser und spürte nicht, daß er noch keinen Grund zum ersten gelegt hatte.

### Neuntes Kapitel

Die übrigen Zerstreuungen der Jugend, da seine Gespannschaft sich zu vermehren anfang, taten auch dem einsamen, stillen Vergnügen Eintrag. Er war wechselsweise mit ihnen bald Jäger, bald Soldat, bald Reuter, wie es die Eigenschaft der Spiele mit sich brachte, doch hatte er immer darin einen Vorzug vor den andern, daß er imstande war, ihnen die nötigen Gerätschaften schicklich auszubilden. So waren die Schwerter meistens aus seiner Fabrik, er verzierte und verguldete die Schlitten, und aus einem geheimen Instinkt und alter Anhänglichkeit kam er bald drauf, ihre Miliz ins Ansehn umzuschaffen. Es wurden Helme verfertigt mit

papiernen Büschen, Schilde, sogar Harnische wurden gemacht, Arbeiten, bei denen die Bedienten im Hause, die etwa Schneider waren, und die Näherinnen manche Nadel zerbrachen. Einen Teil seiner jungen Gefellen sah er nun wohlgeschmückt vor sich, die übrige, weniger bedeutende wurden auch nach und nach, doch geringer ausgestattet, und es war ein ganz stattliches Korps beisammen; sie marschierten in Höfen und Gärten, schlugen sich brav auf die Schilde und auf die Köpfe, es gab manche Mißthelligkeit, die Wilhelm bald beizulegen suchte. Dieses Spiel, was die andern sehr unterhielt, war kaum etlichemal getrieben worden, als es Wilhelmen schon nicht mehr befriedigte. Der Anblick so vieler gerüsteter Gestalten mußte ihm notwendig die Ritterideen aufreizen, die seit einiger Zeit, da er ins Lesen alter Romanen gefallen war, seinen Kopf ausfüllten. „Das befreite Jerusalem“, davon er Koppens Übersetzung in die Hände gekriegt hatte, schlug den Zapfen aus dem Fasse. Ganz konnte er das Gedicht nicht lesen, da waren aber Stellen, die er auswendig wußte, deren Bilder ihn immer umschwebten. Besonders fesselte ihn Chlorinde mit ihrem ganzen Tun und Lassen. Die Mannweiblichkeit, die ruhige Fülle ihres Daseins taten mehr Wirkung auf den keimenden Geist der Liebe, der sich im Knaben zu entwickeln anfang, als die gemachten Reize Armidens, ob er gleich ihren Garten nicht verachtete. Aber hundert- und hundertmal, wenn er abends am Fenster stand und in den Garten sah und die Sommer Sonne, hinter die Berge gewichen, den hauchenden Schein am Horizont heraufdämmerte, die Sterne hervortraten und aus allen Winkeln und Tiefen die Nacht hervordrang und der klingende Ton der Frösche aus der Ferne durch die feierliche Stille schrillte, sagte er sich die Geschichte ihres traurigen Todes vor. So sehr er von der Partei der Christen war, stund er ihr doch bei, den großen Turn anzuzünden. Arganten haßte er von Herzen und mißgönnte ihm die Gesellschaft des Engels. Und wie nun Tankred sie durch die Nacht entdeckt, unter der düstern Hülle der Streit beginnt und sie gewaltig kämpfen, er konnte nie die Worte aussprechen:

Allein das Lebensmaß Chlorindens ist nun voll,

Und ihre Stunde kommt, in der sie sterben soll —

daß ihm nicht die Tränen in die Augen kamen, die reichlich flossen, wie der unglückliche Liebhaber ihr das Schwert in die Brust stößt, der Sinkenden den Helm löst und zur Taufe beugend das Wasser holt. Wie nun dann in dem bezauberten Wald Tankredens Schwert den Baum verlegt, Blut nach dem Hiebe fließt und eine Stimme ihn ans Herz trifft,



daß er hier Chlorindens Wunde wieder aufreißt, und er vom Schicksal bestimmt zu sein scheint, das, was er liebt, unwissend zu verderben, ging unserm Wilhelm ganz das Herz über; es bemächtigte sich die Geschichte so seiner Einbildungskraft, daß sich ihm, was er von dem Gedichte gelesen hatte, dunkel zu einem Ganzen in der Seele bildete, ihn hinriß und er, ohne zu wissen wie, ernstlich dran dachte, es vorzustellen. Er wollte Tanskred und Reinalden spielen und fand dazu zwei Rüstungen ganz bereit, die er schon gefertigt hatte. Die eine von dunkelgrau Papier mit Schuppen sollte den ernstern Tanskred, die andre von Silber- und Goldpapier den glänzenden Reinald zieren.

In der Lebhaftigkeit seiner Vorstellung erzählte er alles seinen Gespannen, die davon ganz entzückt waren und nur nicht wohl begreifen konnten, wie es an den Punkt kam, daß es aufgeführt, und zwar von ihnen aufgeführt werden sollte. Allen diesen Zweifeln half Wilhelm mit vieler Leichtigkeit ab. Er disponierte gleich über ein paar Zimmer in eines benachbarten Gespielen Haus, ohne zu berechnen, daß die alte Tante sie nimmermehr hergeben werde; ebenso wars mit dem Theater, wovon er auch keine bestimmte Idee hatte, außer, daß mans auf Balken setzen, die Kulissen von getheilten spanischen Wänden hinstellen und zum Grund ein großes Tuch nehmen müsse. Woher aber alles kommen sollte, das hatte er nicht bedacht. Für den Wald fanden sie eine gute Auskunft, sie gaben einem alten Bedienten aus einem der Häuser, der nun Oberförster geworden war, gute Worte, daß ihnen der junge Birken und Fichten zukommen ließ; die wurden auch wirklich herbeigebracht, und nun fand man sich in großer Verlegenheit, wie man das Stück, eh die Bäume verdorren, aufführen wolle. Nun war guter Rat teuer, es fehlte an Platz, an Theater, an Vorhängen. Die spanische Wände waren das einzige, was sie hatten. In dieser Verlegenheit gingen sie einen Vetter an, dem sie eine weitläufige Beschreibung von der Herrlichkeit machten, die es geben sollte; der wußte es zwar nicht zu verbinden, doch war er ihnen behülflich, schaffte in eine kleine Stube, was von Tischen im Haus und der Nachbarschaft war, aneinander, stellte die Wände drauf, machte eine hintere Aussicht von grünen Vorhängen, die Bäume stunden auch gleich mit in der Reihe. Die Lichter waren angezündet, die Mädchen und Kinder hatten sich versammelt, es sollte angehn, die ganze Heldenschar war angezogen, nun spürte aber jeder zum erstenmal, daß er nicht wisse, was er zu sagen habe. In der Hitze der Erfindung, da Wilhelm ganz von seinem Gegenstand durchdrungen war, hatte er vergessen, daß doch jeder wissen müsse, was und wo ers

zu sagen habe, und in der Lebhaftigkeit der Ausführung wars den übrigen auch nicht beigefallen. Sie glaubten, sie würden sich leicht als Helden darstellen, leicht so handeln und reden können wie die Personen, in deren Welt sie Wilhelms Gabe versetzt hatte.

Sie stunden alle erstaunt, fragten sich einander, was zuerst kommen sollte, und Wilhelm, der sich als Tankred vornen an gedacht hatte, fing, allein auftretend, einige Verse aus dem Heldengedicht herzusagen an. Weil aber das gar zu bald ins Erzählende überging und er in seiner eignen Rede endlich als dritte Person vorkam, auch der Gottfried, an dem die Sprache war, nicht herauskommen wollte, so mußte er eben unter großem Gelächter seiner Zuschauer wieder abziehen, ein Unfall, der ihn tiefer als manche folgende Leiden in der Seele kränkte. Das war nun verunglückt. Die Zuschauer saßen da und wollten was sehen. Gefleidet waren sie, Wilhelm raffte sich zusammen und entschloß sich kurz und gut, David und Goliath zu spielen. Einige der Gesellschaft hatten ehemals das Puppenspiel mit ihm ausgeführt, alle hatten es oft gesehen, man theilte die Rollen aus, es versprach jeder, sein Bestes zu tun, und ein kleiner drolliger Junge malte sich einen schwarzen Bart, um, wenn ja eine Lücke einfallen sollte, sie als Hanswurst mit einer Posse auszufüllen; das sah Wilhelm sehr ungern, als dem Ernste des Stücks zuwider, mußte es aber diesmal zugeben. Doch schwur er sich, wenn er nur einmal aus dieser Verlegenheit hauß wäre, sich nie, als wohl vorher überlegt, an ein Stück zu wagen.

### Zehntes Kapitel

Wilhelm kam nunmehr in die Jahre, wo die körperliche Kräfte sich meist zu entwickeln anfangen und wo man oft nicht begreifen kann, warum ein witziges und munteres Kind zusehends dumpf und unberulich wird. Er las nunmehr viel und fand in Komödien immer seine beste Befriedigung, und was er von Romanen las, konnte er nicht umhin in seinem Sinne zu Schauspielen umzubilden. Er war in dem Wahn, daß alles, was in der Erzählung ergöße, vorgestellt noch viel treffender sein müsse. Auch wenn er etwa den Umriss einer Welt- und Staatengeschichte in der Schule durchlesen mußte, zeichnete er sich sorgfältig aus, wo einer auf eine besondere Weise erstochen oder vergiftet wurde, weil sich nach seiner Vorstellung dieses zu einem fünften Akt gar trefflich qualifizierte, denn die vier vorhergehende bracht er in seinen Kompositionen nicht



leicht in Anschlag, weil er sie in keinem Stück jemals gelesen hatte. Seine Kameraden, die in den Geschmack vom Agieren gekommen waren, veranlaßten ihn manchmal, Rollen auszuteilen, und er, der eine sehr lebhaftere Vorstellungskraft hatte und sich in alle Rollen denken konnte, glaubte, er könne sie auch alle vorstellen; er nahm daher meistens, die sich am wenigsten für ihn schickten, und, wenns nur einigermaßen angehen wollte, gewöhnlich ein paar Rollen. Es ist ein Zug der Kindheit, aus allem alles machen zu können, sich die augenscheinlichsten Quiproquos nicht irren zu lassen. So spielten unsere Knaben fort, und jeder dünkte sich genug. Sie führten erst Stücke von bloß Mannspersonen auf, deren es nun nicht viel gibt, verkleideten nun bei andern einige aus ihrem Mittel und zogen zuletzt die Schwestern mit ins Spiel. In einigen Häusern sah mans als eine nützliche Beschäftigung an, lud Gesellschaften drauf. Ein verwandter Hagestolz, der sich Kenner zu sein ausgab, mischte sich drein, lehrte sie, wie sie sich stellen, deklamieren und abgeben sollten, mit welchem Unterricht Wilhelm meist übel zufrieden war, weil er sich dünkte, es immer noch besser zu machen als der es anwies. Sie fielen gar bald aufs Trauerspiel; sie hatten gar oft sagen hören und glaubten es selbst, es sei leichter, ein Trauerspiel als ein Lustspiel zu machen und vorzustellen, und waren auch durchgehends bei jenem zufriedner als bei diesem, weil hier das Platte, Abgeschmackte, Unnatürliche gar schnell in die Augen fiel, dort aber sie sich selbst als erhabne Wesen vorkamen und nichts war, das ihnen das Schwülstige, Affektierte, Übertriebne ihrer tragischen Aktion mißbilligte, besonders da sie im gemeinen Leben bemerkt hatten, daß viele Personen, die nichts bedeuten, sich durch steifes Betragen und fremde Grimassen ein Ansehen zu geben glauben.

Knaben und Mädchen waren in diesem Spiele nicht lange beisammen, als die Natur sich zu regen und die Gesellschaft sich in verschiedene kleine Liebesgeschichten zu teilen anfang, da denn meistens Komödie in der Komödie gespielt ward. Die glücklichen Paars kneipten sich hinter den Theaterwänden die Finger fast ab und verschwammen in Glückseligkeit, wenn sie sich einander so geschminkt und aufgebändert noch einmal so idealisch und schön vorkamen, indes gegenüber auf der andern Seite die unglückliche Nebenbuhler sich für Neid verzehrten und oft in kindischem Troß und Schadenfreude ein- und andre Stellen verdarben oder verderben machten. Bei solchen Gelegenheiten zeigte sich immer Wilhelms Direktorialqualität in ihrem Glanze, denn wenn er in den Proben dergleichen Zwiste in Güte beizulegen suchte, nachgiebig war und über manches ein

Auge zutat, wenn sie nur sonst sich Mühe gaben und ihre Rollen wohl auswendig wußten, so verstund er doch am Tage der Ausführung keinen Spaß, und sobald er in Halbstiefeln, in königlichem Mantel und Diadem hinter dem Vorhang stand, durfte nichts Profanes und Läppisches vorkommen, und wehe dem, der ihm etwa in einer Neronischen Stimmung in die Quere kam, der wurde gewiß mit so einem gräßlichen Blick, mit so viel Würde des Arms und Festigkeit der Stimme in seine Schuldigkeit zurückgeschrockt, daß für diesmal wenigstens Ruhe ward.

Je mehr und wichtigere Stücke sie spielten, je weiter sich ihre Gesellschaft ausbreitete, desto schwerer ward Wilhelm das Amt eines Directors, das er als Stifter mit dem besten Willen aller hergebracht hatte. Wenn ein Stück vorgeschlagen und ausgesucht war, gabs manchen Verdruß, bis sie sich in die Rollen theilten; jeder machte an die ersten, an die Liebhaber und glänzenden, Anspruch, daß Wilhelm, dems nur drum zu thun war, daß ein Stück gespielt wurde, oft selbst zurücktrat und großmüthig eine geringere nahm, nur daß er sich nicht entschließen konnte, den Verrath zu spielen. Wenn nun überdies gar eins und das andere in den Proben verdrießlich ward und etwa aus abgeschmacktem Trutz kurz vor dem bestimmten Tage der Aufführung seine Rolle absagte, da hatte er nun freilich alle Gelegenheit, seine Geduld, seine Nachgiebigkeit, seine Überredensgabe zu üben. Es ging denn doch. Sein Eifer, seine Unverdroffenheit, seine Liebe zur guten Sache, die durch die leidlichste Eigenliebe genährt wurde, die Treue, womit die Vorzüglichsten von der Gesellschaft an ihn gebunden waren, erleichterten ihm alle Mühe, und wie sollte der nicht seinen Vorsatz zustandebringen, der, sobald davon die Rede war, keine andre Leidenschaft hatte, durch nichts abseits gebracht werden konnte, sondern der auf seinen vorgesetzten Zweck mit der möglichsten Gradheit und dem besten Mute losging und die Mitwanderer durch Freundlichkeit und Gutherie auf seinen Pfad lockte.

Ein besonder Schicksal wars, das hierin Wilhelms guten natürlichen Eigenschaften zu Hülfe kam, daß keine von den Mädchen, für die er zeitig genug eine Neigung empfand, mit von der theatralischen Gesellschaft sein konnten; seine Liebe zum Theater blieb ganz rein, und er konnte es ohne Mitwerben ansehen, wenn jeder von den andern seine Prinzessin auf den Thron setzen wollte. Diese Unparteilichkeit mehrte das Zutrauen der Seinigen, und öfters beruhigten sie sich bei seiner Entscheidung, die sie in unzuvergleichenden Fällen anzugehen pflegten.



## Fünftes Kapitel

Das Knabenalter ist, glaub ich, darum weniger liebenswürdig als die Kindheit, weil es ein mittler, halber Zustand ist. Das Kindische klebt ihnen noch an, sie noch am Kindischen, allein sie haben mit der ersten Beschränktheit die liebevolle Behaglichkeit verloren, ihr Sinn steht vorwärts, sie sehen den Jüngling, den Mann vor sich, und weil auch ihr Weg dahin geht, eilt die Einbildung voraus, ihre Wünsche überfliegen ihren Kreis, sie ahmen nach, sie stellen vor, was sie nicht sein können noch sollen. Ebenso ist's mit dem innern Zustand ihres Körpers, ebenso mit ihrer Gestalt. Und so wurd's auch mit dem Theater unsrer jungen Freunde. Je länger sie spielten, je mehr Mühe sie sich gaben, wie sie nach und nach hie und da etwas aufhasteten, wurd ihr Spiel immer langweiliger, das Drollige ihrer ersten Unbefangenheit fiel weg, wo sie oft die Stücke, ohne es zu wissen, herrlich parodierten; es ward eine steife, einbildische Mittelmäßigkeit draus, die um desto fataler war, weil sie sich selbst sagen konnten und oft gar von ihren Zuschauern hörten, daß sie sich um vieles gebessert hätten. Den größten Verderb brachte eine Gesellschaft Komödianten, die zu der Zeit in ihrer Stadt anlangte, unter sie. Die deutsche Bühne war damals in eben der Krise; man warf die Kinderschuhe weg, ehe sie ausgetreten waren, und mußte indes barfuß laufen. Unter diesen Schauspielern war zwar manches Natürliche und Gute, das unter der Last von Affektation, angenommenen Grimassen und Eigendünkel erstickte; und wie alles Unwahre am leichtesten nachgeahmt werden kann, so wie es am stärksten in die Augen fällt, so hatten unsere Liebhaber gar bald diese Krähen der fremden Federn berupft, um sich selbst damit auszustaffieren. Tritt, Stellung, Ton wurden unmerklich nachgeahmt, und sie machten sich allseits wohl hinterher eine Ehre draus, wenn jemand ihrer Zuschauer so fein war, zu finden, daß sie akkurat wie dieser oder jener Schauspieler anzusehen seien.

## Zwölftes Kapitel

Der alte Meister setzte bei zunehmenden Jahren und immer gleichem Verdruß im Haushalt seine einzige Hoffnung auf Wilhelmen, dessen schöne Fähigkeiten ihm mitunter einen heitern Augenblick machten; nur wünschte er, daß der Knabe sie besser anwenden und sich zeitig und ganz dem Handelsgeschäfte widmen möchte. Auch hatte er in verschiedenen

Stücken Ursache, mit seinem Sohne zufrieden zu sein. Französisch und Italienisch hatte er bald gelernt, im Lateinischen wußte er seinen Kasus zu setzen, die Korrespondenz führte er mit vieler Leichtigkeit, außer daß hie und da, und besonders in den fremden Sprachen, ein theatralischer Ausdruck mit unterlief. Im Englischen gab er sich auch Mühe und im Laden war er unverbesserlich. Erstlich hatte er nie Langeweile, weil er an ruhigen Stunden gleich sein Buch oder seine Rolle unter dem Ladentisch hervorholte, zweitens weil er durch seine Leutseligkeit und gutes Betragen viele Leute herbeizog, zur rechten Zeit etwas zuzugeben wußte und über das unendliche Wählen der Frauenzimmer nie verdrießlich ward, ihnen vielmehr mit gutem Rate beistund und sie ehrlich abzuhalten suchte, wenn sie endlich für aller Wahl auf das Schlechteste zu fallen pflegten. Die Mädchen, die ihn auf dem Theater gesehen hatten, kamen meistens kurz drauf, um sich bei Tage zu überzeugen, wie er aussähe, und kamen meist miteinander darin überein, daß er zwar nicht so schön sei als bei Licht, geschminkt und in der Ferne, ihnen aber doch immer noch ganz wohl gefiel. Denn das ist gewiß, das Theater tingiert den Schauspieler mit einem gewissen Glanz, der auch sogar im gemeinen Leben nicht ganz von ihnen wegschwindet. Ihre Imagination suchte immer das schöne Bild, das ihnen vorschwebte, und wenn sie gleich anfangs unbefriedigt umkehrten, so kamen sie so lange wieder, wozu ihnen die Weitläufigkeit seines Handels erwünschte Gelegenheit gab, bis sie endlich alles zu finden glaubten oder wohl gar den frischen wahren Burschen dem geschminkten erlogenen Prinzen in der Ferne vorzogen.

Bei allen diesen guten Eigenschaften mangelte es ihm am wahren Geiste des Handelsmanns. Die Liebe zu Zahlen und besonders die Liebe zu Brüchen, in denen soviel zu stecken pflegt, ging ihm ab, Aufmerksamkeit auf kleine Vortheile, Gefühl von dem hohen Wert des Geldes. Mit großen Schmerzen bemerkte das der Alte oft, daß sein Sohn nie ein Rechner und vollkommener Wirt werden könne, ob er gleich ziemlich gut rechnen konnte und nichts verschwendete.

Wilhelms Geist war lang über diese niedre Bedürfnisse weg, besonders da ihm in seines Vaters Haus nichts abging, und er war viel zu lebhaft und aufrichtig, als daß nicht manchmal, selbst gegen seinen Vater, die Verachtung des Gewerbes durchgeblickt hätte. Er hielt es für eine drückende Seelenlast, für Pech, das die Flügel seines Geistes verleimte, für Stricke, die den hohen Schwung der Seele fesselten, zu dem er sich von Natur das Wachstum fühlte. Manchmal gabs über irgendeine



solche Äußerung Streit zwischen Vater und Sohn, an dessen Ende der Alte meist erzürnt, der Junge bewegt und die Sache dadurch nichts besser ward, indem jede Partei nur ihrer Meinung gewisser zu werden schien und Wilhelm, der seinen Vater liebte, auch nicht gerne angefahren war, sich mehr in sich selbst verschloß. Sein Gefühl, das wärmer und stärker ward, seine Einbildung, die sich erhöhte, waren unverrückt gegen das Theater gewendet, und was Wunder? In eine Stadt gesperrt, ins bürgerliche Leben gefangen, im Häuslichen gedrückt, ohne Aussicht auf Natur, ohne Freiheit des Herzens! Wie die gemeinen Tage der Woche hinschlichen, mußte er mit unterhingehn, die alberne Langeweile der Sonn- und Festtage machte ihn nur unruhiger, und was er etwa auf einem Spaziergange von freier Welt sah, ging nie in ihn hinüber: er war zum Besuch in der herrlichen Natur, und sie behandelte ihn als Besuch. Und mit der Fülle von Liebe, von Freundschaft, von Ahndung großer Thaten, wo sollte er damit hin? Mußte nicht die Bühne ein Heilort für ihn werden, da er wie in einer Nuß die Welt, wie in einem Spiegel seine Empfindungen und künftige Thaten, die Gestalten seiner Freunde und Brüder, der Helden, und die überblinkende Herrlichkeiten der Natur bei aller Witterung unter Dache bequem anstaunen konnte? Kurz, es wird niemand wundern, daß er wie so viele andere ans Theater gefesselt war, wenn man recht fühlt, wie alles unnatürliche Naturgefühl auf diesen Brennpunkt zusammengebannt ist.

### Dreizehntes Kapitel

Mancherlei Schicksale zerstreuten die Gesellschaft, die sonst zusammen das kleine Theater belebt hatte. Doch Wilhelm blieb die Wurzel davon, die manchmal wieder ausslug. Es währte nicht lange, so versammelte er eine Anzahl, ein oder ein paar Stücke wurden aufgeführt, bis die gewöhnlichen Theaterzwiste sie wieder zerstreuten. Wilhelm war der glücklichste Werber und Parteimacher; wo er hinging, folgte seine Theaterwelt ihm nach, wo in Gesellschaft Langeweile war, ersuchte man ihn, einen Monolog zu deklamieren, er tats, und der Beifall, den er erhielt, war mit dem heimlichen Wunsche eines jeden verknüpft, es auch so machen zu können. Wenn nun der Vorrat von Monologen all' war, mußte eins hintreten und die andere Rolle lesen, das gab Anlaß, Szenen zu zweien auswendig zu lernen, damit wurden mehrere interessiert, und das Stück war beisammen.

Je lebendiger das Gefühl Wilhelms wurde, desto mehr fingen ihm die meisten Stücke an zu mißfallen. Er hatte nun den ungeheuren Plunder deutsch- und französischen Theaters durchgelesen und kam immer mehr aus denen Jahren, wo man alles Gedruckte verschluckt, wo man an mittelmäßigen Sachen zwar nicht leicht Freude hat, doch aber alles um etwa einiger Stellen, eines rührenden Endes willen passieren läßt. Er suchte sich jezo die heftigsten, höchst zärtlichen oder wütenden Szenen aus, und weil er von malerischer Stellung vieles gehört hatte, suchte er seine Deklamation mit mannigfaltigen Gebärden zu begleiten, die ihm nicht übel gelangen, weil er gut gebaut und von beweglichen Gliedern war, auch von Natur einen edeln Anstand hatte. Doch konnte es nicht fehlen, daß meist der Ausdruck etwas gewaltsam schien und die Zuschauer mehr ängstigte und in Verlegenheit setzte als vergnügte. Dabei muß nicht vergessen werden, daß in müßigen Stunden das Erstechen, Torniederfallen und verzweiflungsvolle Hinstürzen eifrigst geübt wurde; er brachte es auch wirklich so weit, daß nicht leicht ein Schauspieler die aufsteigende Abwechslung von zweiunddreißig Leidenschaften in einem Monolog stärker ausgeführt hat.

### Vierzehntes Kapitel

In der gärenden Zeit dieser natürlichen Kunstbemühungen wollte das Schicksal, daß die Liebe ihn mit noch festern Banden ans Theater knüpfte. Bisher waren seine kleinen Geschichtchen wie Präludien zu einem großen Musikstücke gewesen, wo man in mannigfaltigen Harmonien aus einem Tone in den andern übergeht, ohne eine bestimmte Melodie vorzutragen und ohne einen andern Zweck zu haben, als das Ohr zu mehr Empfänglichkeit für das Folgende vorzubereiten und den Zuhörer unvermerkt an die Pforte zu führen, wo sich ihm die ganze Herrlichkeit auf einmal offenbaren soll. Den meisten Menschen gehts so in der Liebe, und wen das Schicksal lieb hat, den leitet's so zu Glück und Unglück.

Wilhelm, der das Schauspiel, das etlichemal des Jahrs in ihre Stadt kam, so oft besuchte, als es mit leidlichem Verdruß zu Hause angehen konnte, hatte sich unter allen Spielenden ein Mädchen gemerkt, die ihm öfters aufgefallen war, weil sie vor den übrigen etwas in ihrem Ton hatte, das manchmal ans Herz ging, besonders wenn sie klagte oder etwas Drollig-Gutherziges sagte. Sie gefiel ihm nicht immer, und wenn er sie oft nicht leiden konnte, warf er die Schuld auf die Rollen, und das seine

Gesichtchen und die volle Brust redeten ihr wieder mächtig das Wort; er beneidete jeden Bedienten, der im Stück frei mit ihr tun durfte. Die übrigen machten ihm selten recht. Um ihrentwillen schienen die Stücke aufgeführt zu werden, und er verglich den einem Gott, der seine Arme um sie werfen und bei einer fröhlichen Wiedererkennung sie als Bruder oder Gatte an sich drücken durfte. Ja, es ging so weit, daß, wenn sie halbweg in ein Stück verflochten war, daß er, der sonst eine Vorstellung mit Kunst- und Kenneraugen ansah, in die wahre kindliche Täuschung aufgehoben ward und manchmal wie aus einem Traum auffuhr, wenn ein langweiliger Akt oder eine von andern schlecht vorgetragne Szene ihn sehr unsanft fallen ließ.

So ging es eine Weile fort, ohne daß er mit ihr bekannt wurde; seine bürgerliche Schüchternheit hielt ihn ab, wenn er auch aufs Theater kam, sich ihr zu nähern, und so oft er sie wieder sah, schien sich eine neue Ader in ihm zu bewegen; er machte gewiß immer einen schiefen Bückling, wenn er hinter den Theaterwänden nicht weit von ihr zu stehen kam, oder stieß irgendwo an oder verbrannte, ehrerbietig ausweichend, seinen Rock. Sie sah ihn auch etlichemal mit so einem bedeutenden Blick an, daß er glauben mußte, sie bemerke ihn, und es tat ihm äußerst wohl, ob sie gleich nicht im geringsten auf ihn acht hatte. Denn auf dem Theater und in der großen Welt gewöhnt man sich, die Augen bedeutungsvoll auf Gegenstände zu richten, von denen man oft gar keine Notiz nimmt, und einer Frau besonders, die aus der Erfahrung hat, daß ihre Augen mannigfaltig wirken, aufreizen, lebendig machen, wirds mechanisch, mit den Leuten Nagenhäusches zu spielen, ohne sie zu bemerken.

### Funfzehntes Kapitel

Unter dieser Zeit hatte Wilhelm abends in einem Gasthause, wo er Fremde auf ein Glas Wein traktierte, Bekanntschaft mit zwei Schauspielern gemacht. Sie fanden ihn so wohl vom Theater unterrichtet, so einen guten Begriff von der Kunst des Schauspielers, daß sie an ihm den rechten Mann zu finden glaubten, dem sie ihre Meisterschaft in verschiednen Rollen mit Ehren vortragen könnten. Sie luden ihn daher auf nächstens zu sich, wo sie ihm verschiedenes zu deklamieren versprachen; schwer verbarg er seine Freude, als sie ihm beider sagten, Madame B. würde auch wohl von der Gesellschaft sein. — Ich nenne sie hier Madame und erinnre mich, sie vorher als Mädchen eingeführt zu haben. Um alles



Mißverständnis aufzuheben, will ich gleich hier entdecken, daß sie eine Gewissensheurat mit einem Menschen ohne Gewissen eingegangen war; er verließ kurz drauf die Gesellschaft, und sie war, bis auf wenig, wieder Mädchen wie vorher; den Namen, den sie einmal hatte, behielt sie und galt wechselseitig für Jungfrau, Frau und Witwe. Wilhelmen war dran gelegen, sie für das letzte zu halten, und er fand wirklich die stärksten Gründe auf dieser Seite.

Verlegenheit und Herzklopfen, als er sie sah, machten ihn lebhafter und angenehmer, er war sehr gefällig gegen sie, und das würde sie auch ohne seine sonst gute äußerliche Eigenschaften aufmerksam auf ihn gemacht haben. Man fing damit an, was nächstens sollte gespielt werden, sprach von neuen Stücken, vom deutschen Theater, daß wirs dem französischen bald gleich täten, daß es Sünde sei, nur übersezte Stücke drauf zu spielen, daß große Herren anfangen, sich seiner anzunehmen, und vom Stande der Schauspieler, daß er täglich ehrbarer und geehrter werde. In Ausführung dieses legten übertraf Wilhelm sie alle. „Es ist ein unerhörtes Vorurteil,“ rief er aus, „daß die Menschen einen Stand schänden, den sie um so vieler Ursachen zu ehren hätten. Wenn der Prediger, der die Worte Gottes verkündiget, darum billig der Hochwürdigste im Staat ist, so kann man den Schauspieler gewiß ehrwürdig preisen, der uns die Stimme der Natur ans Herz legt, der mit Fröhlichkeit, Ernst und Schmerz wechselnde Anfälle auf die harte Brust der Menschen wagt, um ihr dunkel eingehülltes Gefühl rein zu stimmen und den göttlichen Klang der Verwandtschaft und Liebe untereinander hervorzulocken. Wo ist ein Sicherplatz gegen die Langeweile wie das Schauspielhaus, wo verbindet sich die Gesellschaft angenehmer, wo müssen die Menschen eher gestehen, daß sie Brüder sind, als wenn sie an der Gestalt, an dem Munde eines einzigen hangend alle in einer Empfindung schwebend emporgetragen werden? Was sind Gemälde und Statuen gegen das lebendige Fleisch von meinem Fleisch, gegen das andre Ich, das leidet, fröhlich ist und jede gleichgestimmte Nerve in mir unmittelbar berührt? Und wo läßt sich mehr Tugend vermuten, bei dem gedrückten Bürger, der in ängstlich schmutzigem Gewerbe seine Nahrung zusammenschleppt, oder bei dem, dessen Kunst, die ihm Brot gibt, zugleich die edelsten, größten Gefühle der Menschheit durchdringt, der Tugend und Laster täglich in seiner Blöße studiert und darstellt und die Schönheit und Häßlichkeit am lebhaftesten fühlen muß, eh er sie andre so lebhaft empfinden lassen kann? Ich glaube wohl, daß bei manchen durch ein herumsehendes Leben,



Mangel und Druck sich diese Würde verdunkelt, aber eben drum, wie grausam ist es, die übrigen, die dem Bessern entgegenstreben, durch beschränkten Stolz zurückzustößen.“ Er fuhr noch eine Weile recht herzlich fort, daß alle sehr verwundert dastanden, und ob ihnen gleich mitunter manches eingefallen war, worauf seine Apologie nicht zu passen schien, waren sie doch durchaus zufrieden und versicherten am Ende, daß es sehr wahr sei, wie ihnen Unrecht geschähe, dazu Madame B. auch eins und das andre sagte, bald aber den Diskurs auf die treffliche Art, wie Wilhelm es vorgetragen hätte, zu lenken wußte und ihm das Kompliment machte, er müßte schon mehr agiert haben. Obgleich dies ihm etwas unerwartet kam, weil er hier weder zu agieren noch deklamieren geglaubt, sondern frisch weg, wies ihm ums Herz war, ausgeschüttet hatte, so nahm er doch gleich das Wort auf, hielt's für einen Übergang zu einem andern Diskurs und versicherte sehr ehrlich, daß er immer viel Liebe zum Theater hätte, könnte sich aber leider nie genug tun. Die andern versicherten, daß es für einen Liebhaber schon immer viel, wenn er einigermaßen ein oder die andre Rolle gut spielte, allein Theater zu haben, wie mans heißt, dazu gehöre ein großes Studium, das nur dem Akteur aufbehalten sei. Das war Wilhelmen nicht ganz recht, er bildete sich ziemlich ein, was sie Kunst nannten, zu besitzen, doch ließ ers vorübergehn. Jeder bot nunmehr einen Monolog an vor Wilhelmen zu deklamieren; der eine, der im tragischen Affekt weder Vater noch Bruder kannte und das Kind in Mutterleib nicht schonte, drang vor und setzte mit dem belobten Selbst- und Geistergespräch aus Richard dem Dritten sich in Schweiß und seinen Gast in Schrocken; die übrigen, die auf das Ende paßten, fielen teils mit komischen, teils mit empfindsamen Stellen ein, und jeder tat sein möglichstes, dem jungen Kenner vor den andern in die Augen zu fallen; er war so aufmerksam, als ers bei der doppelten Hindernis, der Nähe seiner Geliebten und dem Monolog, den er auch zu recitieren im Kopf herumwarf, sein konnte, lobte erstlich alles im ganzen und dann noch besonders jede Stelle, von welcher sie ihn fragten, ob er auf diesen oder jenen Ausdruck wohl achtgegeben habe. Es war bei ihm dies weder Lüge noch Kurzsichtigkeit, vielmehr verleitete ihn der Wunsch, viel Gutes zu finden, dahin, daß er vieles gut fand, und wenns ihm auch sehr schwante, es sei nicht ganz just, ließ ers doch meist aus Gutmütigkeit durchwischen, warf die Schuld auf sich, seinen Humor oder dachte wohl gar nicht weiter drüber. Madame B. und Wilhelm konnten nun nicht enig werden, wer zuerst seine Probe ablegen sollte; endlich fand sichs im

Diskurs, daß er die Rolle Mellefont's und sie Miß Sara gespielt hatte, auch ein Gegenwärtiger ungefähr den Norton auswendig wußte; so wurden sie gar bald eins, zusammen zu probieren. Wilhelm zog sich, so viel möglich, in unbehagliche Düsternheit zusammen, Sara schwebte in sanften Klagen und trug den fürchterlichen Traum recht ängstlich vor, wußte es auch dabei so gut zu machen, daß in den schmeichelnden Stellen zu unterscheiden schwer war, ob sie dem Helden des Glücks oder dem Schauspieler schöne tat; darüber war Wilhelm von ihrer Aktion so bezaubert, daß er sie für die erste Aktrice von Deutschland hielt. Man wechselte nach geendigtem Versuch Lob und Zufriedenheit, und gewiß, Wilhelm hatte einige Stellen, wo sein Gefühl hinreichte, fürtrefflich ausgedrückt, auch würde sich die Bewunderung der Zuschauer mit Neid vermischt haben, wenn sie sich nicht selbst hätten sagen können, daß er an allen Orten, wo er in ihre Künste einen Eingriff wagte, weit hinter ihnen zurückbliebe. Man blieb noch eine Zeit beisammen, Wilhelm begleitete Madame nach Hause, wo er ihre Einladung, ob er noch mit heraufkommen wollte, leider ausschlagen mußte, um regelmäßig abends an seinem Familientische zu sein, doch behielt er sich diese Erlaubnis vor; und nachts und nächsten Tags kam ihr Bild ihm so oft vors Gesicht, daß er ganz zerstreut und ungeschickt in seiner Arbeit war. Abends, da er den Laden zumachte, faßte ihn eine unsichtbare Hand beim Schopf, er fühlte sich fortgeführt und fand sich, wie im Traum, auf dem Kanapee sitzend an der Seite seiner Angebeteten.

### Sechzehntes Kapitel

Ein Mädchen, das zu mehreren Liebhabern, die es unter sich gebracht hat, noch einen frischen gewinnt, gleicht der Flamme, wenn auf bald verzehrte Brände ein neu Stück Holz gelegt wird. Geschäftig schmeichelt sie dem ankommenden Liebling, leckt sich an ihm betulich hinauf, rings an ihn herum, daß er in vollem, herrlichem Glanz leuchtet; ihre Gierigkeit scheint nur an ihm hinzuspielen, aber mit jedem Zuge faßt sie tiefer und zehrt ihm das Mark bis ins Innerste aus. Bald wird er wie seine verlassne Nebenbuhler am Grunde liegen und in angeschmauchter Trauer, in sich glühend, verglimmen.

Madame B. wußte im Anfange nicht recht, was sie mit Willhelmen machen sollte. Die ersten Zeiten ihrer Bekanntschaft gingen unter ziemlicher Gesprächigkeit hin, bis diese sich endlich verlor und er in eine selige



Stille versiel, in der wir neben dem geliebten Gegenstande selbst aus der Langenweile eine unaussprechliche Wollust saugen. Seine Gutheit, Ergebenheit, Beschränktheit, Unschuld, Genügsamkeit, Verehrung und Herzlichkeit machten sie anfangs verlegen. Sie hatte in ihren ersten Jahren gar zu bald die kindlichen Freuden der Liebe von sich weggeschauert gesehen, sie war sich so mancher Erniedrigungen bewußt, denen sie sich in den Armen eines und des andern hatte hingeben müssen, auch gegenwärtig opferte sie sich den heimlichen Vergnügungen eines reichen und unausstehlich platten Muttersohnchens auf, und da sie von Natur eine gute Seele war, wurde ihr niemals recht wohl, wenn Wilhelm ihr die Hand mit treuem Herzen hielt und küßte, wenn er ihr mit dem vollen reinen Blick jugendlicher Liebe in die Augen sah; sie konnte den Blick nicht aushalten, sie fürchtete, er möchte Erfahrungheit in den ihrigen lesen; verwirrt schlug sie die Augen nieder, und der glückliche Wilhelm glaubte Ahndung, liebliches Geständnis der Liebe zu finden, und seine Sinnen gingen durcheinander wie Saiten auf dem Psalter. Glückliche Jugend! glückliche Zeiten des ersten Liebebedürfnisses! Der Mensch ist dann wie ein Kind, das sich am Echo stundenlang ergötzt, die Unkosten des Gesprächs allein trägt und mit der Unterhaltung sehr wohl zufrieden ist, wenn der unsichtbare Gegenmann auch nur die letzten Silben seiner eignen Worte wiederholt. Marianne half sich eine Zeitlang mit dieser Art. Sie hatte geliebt, war liebefähig, und vor Wilhelmen hatte sie, wie vor einem fremden Wesen, ein Gefühl, das der Ehrfurcht gleich. Sie wußte sich halb natürlich, halb theatralisch in die Stimmung zu versetzen, in der er war, ihre drollige Art half ihr vieles, und es währte nicht lange, so war sie mit ihm bekannt; sie kam sich selbst in seiner Gegenwart besser vor, sie erinnerte sich wenig glücklicher, reiner Stunden ihrer Jugend, und die ganze Liebe, mit der Wilhelm sie umfaßte, der hohe Wert, den diese gute Seele auf sie legte, ihre eigne Neigung zu ihm verwischte bald, besonders in seiner Gegenwart, alles widrige Gefühl ihrer Unwürdigkeit. Ihr anderer Liebhaber war abwesend, und sie schob das Verhältnis mit ihm im Gedächtnisse seitwärts, wie man das Andenken von irgendeiner Schuld aus dem Reiche der lebhaften Erinnerungen in das Fach der historischen Kenntnisse verschauert.

Er sah sie nur, so oft er konnte, das für einen Liebenden zwar selten war; die Abendstunden hatte er wohl manchmal frei, er vernachlässigte seine Freunde und müßigte sich sonst was ab, aber da war sie meistens auf dem Theater beschäftigt, und länger als achte, höchstens halb neune,

da gewöhnlich das Schauspiel aus war, durfte er, ohne böse Gesichter von Vater und Mutter, nicht außenbleiben. Sie mußte es denn doch zu machen; entweder er war bestellt, wenn er ihren Namen auf dem Zettel nicht sähe, oder sie ließ sich unter dem Ballett nach Hause führen, und da konnte er verweilen, bis ihn das Rasseln der Kutschen von seinem Glücke zu scheiden nötigte.

Aus dem Parterre konnte er ihren Anblick fast gar nicht mehr aushalten, es saß ihm gleich an der Kehle. Er machte sich aufs Theater, hinter die Wände. Die perspektivische Magie war weg, aber der Zauber der Liebe blieb. Stundenlang konnte er am schmierigen Lichtwagen stehn, sich den Qualm der Unschlittlampen an die Nase gehen lassen, nach ihr hinausblicken, an einem Blick von ihr erzittern und in dem Balken- und Lattengerippe sich im Paradies fühlen. Die ausgestopfte Lämmchen, Wasserfälle von Zindel, die pappene Rosenstöcke und die einseitigen Strohhöhlen rührten in ihm die lieblichsten Bilder, die er je in Dichtern von Schäferwelt gelesen hatte, sogar die hagere, langmäßige, weitbrüstige Tänzerinnen waren ihm nicht immer zuwider, weil sie auf einem Brette mit seiner Einzigen stunden. Und so ist es gewiß, daß Liebe, die selbst Rosen- und Myrtengewäldchen und Mondschein erst beleben muß, auch Hobelspäne und Papierschnitzeln beleben kann. Sie ist so eine starke Würze, daß die schalsten und ekelsten Brühen davon schmackhaft werden. Solch einer Würze brauchte es freilich, um den Zustand leidlich und in der Folge angenehm zu machen, in dem er gewöhnlich die verworrene Haushaltung ihrer Stube, auch wohl gelegentlich sie selbst antraf. In einem feinen Bürgerhause erzogen, war Ordnung und Reinlichkeit das Element, worin er atmete, und seine erhöhte Einbildungskraft hatte von jeher sein Zimmer, das er als sein kleines Reich ansah, stattlich ausgestattet. Seine Bettvorhänge waren in großen Falten mit Quasten aufgezogen, wie die Thronen gemacht werden, mit einigen Unkosten hatte er sich einen Teppich in die Mitte des Zimmers und einen feinen auf den Tisch angeschafft. Seine Bücher und Gerätschaften legte und stellte er fast mechanisch so, daß sie meist eine schöne Gruppe machten, seine Mütze hatte er wie einen Turban zurechtegelegt und die weiten Ärmel an seinem Schlafrock nach türkischem Schnitt kurz stutzen lassen, davon er zwar die Ursache angab, daß sie ihn im Schreiben hinderten, und wenn er abends ganz allein war und niemand mehr zu fürchten hatte, trug er eine Seidenschärpe um den Leib; auch sagt man, daß er wohl manchmal einen Dolch, den er sich aus einer alten Rüstkammer zugeeignet, in Gürtel



gesteckt habe und die Stube mit auf und ab marschirt sei, ja er soll nie anders sein Gebet als knieend auf dem Teppich verrichtet haben. Diese fastuose Seite seines Charakters und Betragens schadete übrigens seinem guten natürlichen Wesen sehr wenig, sogar, wer genau acht haben wollte, würde diesen Zug in vielen Kindern und jungen Leuten antreffen. Ja was sag ich! ist doch in der Welt hergebracht, daß man sich die Majestät kaum anders als im Schlepp- und Prachtmantel denken kann, daß das Hohe des Standes, das Edle der Tat nur in pausbäckiger Repräsentation den Menschen sichtbar und nachahmbar wird und daß man sie nicht fühlen machen kann, daß das Große und Erhabene nur das Reinste und Wahrste des Natürlichen ist und daß sichs eben drum weder vorzeigen noch nachahmen läßt.

Wie glücklich pries daher Wilhelm in seinem Herzen den Komödianten, den er im Besitz so mancher majestätischer Kleider, in steter Übung eines edeln Betragens sah, dessen Seele einen Spiegel des Herrlichsten und Prächtigsten, was die Welt je an Gesinnungen und Leidenschaften hergebracht, darstellte. Er dachte sich dessen häusliches Leben als eine Reihe von würdigen Handlungen und Beschäftigungen, davon die Erscheinung auf dem Theater nur die äußerste Spitze, nur wie der Blick des Silbers sei, das, vom Läuterfeuer lange umgetrieben, aus farbiger Regenbogenschönheit endlich blinkend vor den Augen des Arbeiters in einem Korne daliegt.

Anfänglich machte es ihn stutzen, wenn er bei seiner Geliebten war und durch den glücklichen Nebel, der ihn umhüllte, nebenaus auf Tische, Stühle und Boden sah; die Trümmern eines augenblicklichen, leichten, falschen Puzes lagen wie das glänzende Kleid eines Fisches, den man abgeschuppt hat, zerstreut in rascher Unordnung durcheinander. Die Werkzeuge menschlicher Reinlichkeit, Kämme, Seife, Tücher, Pomaden waren mit den Spuren ihrer Bestimmung gleichfalls unversteckt; Bücher und Schuhe, alte Wäsche und italienische Blumen, Emis, Haarnadeln, Schminkbüchsen und Bänder, Musik und Strohhüte, keines verschmähte die Nachbarschaft des andern, alle waren durch ein gemeinschaftliches Element von Puder und Staub vereinigt. Doch da Wilhelm meist nicht wußte, wo er war, wenn er sie sah, da alles ihr gehörte, sie berührt hatte, ward ihm alles lieb, und sogar fühlte er endlich in dieser unordentlichen, verworrenen Wirtschaft einen Reiz, der ihm niemals in seiner staatlichen Prunkordnung das Herz geöffnet hatte. Es war ihm, wenn er hier ihre Schnürbrust wegnahm, um zum Klavier zu kommen,

dort ihre Röcke aufs Bett legte, um sich zu setzen, wenn sie selbst mit unbefangener Freimütigkeit manches Natürliche, das Fremde sonst so sehr gegeneinander zu verheimlichen pflegen, vor ihm nicht zu verstecken suchte, es war ihm, sag ich, als wenn er ihr näher wäre, als wenn eine Gemeinschaft zwischen ihnen sich mit unsichtbaren Banden befestigte.

Schwerer zu verdauen war die Aufführung der übrigen Schauspieler, die er manchmal bei ihr antraf und durch sie kennenlernte. Beschäftigt im Müßiggange, machten sie gewöhnlich von den äußersten Kleinigkeiten großes Aufhebens, was für Kleider sie anziehen, von welcher Seite sie herauskommen wollten, wie lange das Stück spielen würde, Klagen über die Ungerechtigkeiten des Direktors, der ihre Talente verkenne, daß der seine Rolle gestern nicht gewußt habe, daß jenes Stück nicht zu spielen sei, daß das deutsche Theater täglich sich verbessere und der Komödiant immer mehr geehrt werde. Das waren die theatralische Diskurse. Im gemeinen Leben kamen die Kaffeehäuser und Weingärten, Spiel, irgendein Kamerad wegen Schulden im Gefängnis, was irgendein Akteur bei einer andern Truppe monatlich hat, ein Streit zwischen ein paar bissigen Weibern, darüber die Gesellschaft in zwei Parteien fiel, und dergleichen Dinge mehr vor. Der Schluß war immer das Publikum und seine Aufmerksamkeit und Zufriedenheit und der große, wichtige Einfluß des Theaters auf die Bildung einer Nation und der Welt.

Wilhelm wußte nicht, wie er das zurechtelegen sollte, er kam nicht zustande, sich einen deutlichen Begriff von diesen Widersprüchen zu bilden, da ihm seine Liebe zum übrigen Nachsinnen wenig Zeit ließ.

### Siebzehntes Kapitel

Es geschieht gar selten, daß zwei junge, gleich unschuldige Seelen Hand in Hand den Weg der Liebe miteinander ausgehn, harmlos vor sich hinwallen und, in schlingenden Pfaden verloren, sich wider Vermuten an Orte geführt sehen, die sie sich weit entfernt glaubten. Denn wie die Natur fast durchaus Unerfahrenheit der Erfahrung untergeordnet hat, so ist's auch hier; ein Teil wird immer die Rolle des Freundes spielen, der, in einer Gegend schon bekannt, den Ankömmling in ihre Schönheiten einweihen will. Schweigend lenkt er ihn unmerklich hie- oder dorthin, läßt ihm bei diesem und jenem Anblick sein Entzücken, ohne zu verraten, was für Großes ihm bevorsteht, läßt ihn mühsam auf und ab steigen, wo es nicht nötig wäre, um eine angenehme Aussicht von der



Seite zu zeigen, wo sie eben die meiste Wirkung tut, und der andere, er merke die List oder nicht, dankt seinem Führer für die liebevolle Mühe.

So bescheiden Wilhelm war und ganz im Glauben an Mariannens Tugend, stiegen seine Liebkosungen an ihr unmerklich mit jedem Tage, und sie, ohne ihn aus dem Besitze des zu setzen, was er sich anmaßte, hielt ihn nur auf jeder Stufe eine Zeitlang auf, wo ihn seine Liebe und Ehrfurcht ohne das ein wenig ausruhen hießen. Ihre Verlegenheit, ihr ohnmächtiger Widerstand, den sie seinen Küssen entgegensetzte, ihr tiefes Nachdenken, in das sie oft versiel, setzte ihn in solche entzückte Leidenschaft, daß er mit allen Fasern seines Lebens an ihr hing. Marianne lernte das Glück der Liebe, das ihr fremd war, in seinen Armen erst kennen, und die Herzlichkeit, mit der er sie an seinen Busen drückte, die Dankbarkeit, der es oft an ihrer Hand gnügte, durchdrang sie, und täglich lebte sie freier auf. Oft wünschte sie nunmehr ernstlich bei sich, von jener Verbindung, die wir oben erwähnten, deren Gedanke ihr täglich widriger ward, los zu sein. Aber wie loskommen? Jeder weiß, wie schwer der Mensch angeht, einen entscheidenden Schritt zu wagen, daß Tausende eher ihr Leben in abschleichendem Schicksal kümmerlich jedem neuen Tag hinüberschleppen! Und nun gar ein Mädchen, in diesen Umständen! Sie hatte sich gar bald, wie nebenher, nach Wilhelms Vermögen, nach seinen Verhältnissen erkundigt, da sie denn wohl sah, daß sie keinen Ersatz dessen, was sie ihm aufzuopfern wünschte, hoffen konnte. Schon was ihm an Interesse von einem Kapital, das die Großmutter ihren Enkeln noch bei Lebzeiten der Eltern bestimmt hatte, zufiel, hatte er alles an Mariannen gewendet, sie überlegte hin und her, und wenn sie keinen Ausweg sah, überließ sie sich wieder eine Weile dem Geradewohl, dem Leben und der Liebe. Täglich aber versanken mehr die Leichtigkeit, Lebhaftigkeit, Wig, wodurch sie im Anfang ihrer Leidenschaft einander festzubinden, zu unterhalten gesucht und jede Liebkosung gewürzt hatten. Sonst scherzten sie oft in kleinen Szenen aus diesem oder jenem Stück, verspotteten einander mit lieblichen Neckereien irgendeines Dichters, und wenn der Gereizte ihr zuletzt um den Hals fiel und sie mit einem Kuß bestrafte und sie durch so eine selige Katastrophe das Vergangene zu Lügen machten, da waren die höchste Zeiten der Liebe; nun aber, da sie sich in diesen Freuden übernahmen, hatte es eine Wirkung auf Wilhelms Kopf, als wär er in Bier berauscht, er ward dumpf und unbehaglich in seinem Sehnen, daß er auf allerlei kleine Eifersucht und Neckereien fiel, das man ihm wohl verzeihen muß, denn er war schlimmer

dran als der einem Schatten nachläuft, denn er hielt in seinen Armen, er berührte mit seinen Lippen, was er nicht genießen, woran er sich nicht sättigen sollte. Marianne, die seine Qual nicht verkannte, hätte wohl schon in manchen Augenblicken das Glück, das er so sehnlich wünschte, mit ihm geteilt, sie fühlte in sich, daß er weit mehrers wert war, als sie ihm geben konnte, aber seine Verwirrung und seine Liebe verdunkelten ihm seine Vorteile, und ihre Stille, ihre Unruhe, ihre Tränen, ihre fliehende Umarmungen — lieblichste Töne der ergebenden Liebe — warfen ihn, außer sich in überdrängtem Schmerz, zu ihren Füßen, bis sie beide zuletzt in dämmernden Augenblicken des Saumels sich in den Freuden der Liebe verloren, die das Schicksal den Menschenkindern aufspart, um sie für soviel Druck und Leiden, Mangel und Kummer, Harren, Träumen, Hoffen und Sehnen einigermaßen zu entschädigen.

### Achtzehntes Kapitel

Wilhelm, der nun ohne Ausnahme glücklich war, überließ sich ganz den Entzückungen der Liebe. War er vorher durch Verlangen und Hoffnungen an Mariannen gebunden, so war er es nunmehr durch die seligste Befriedigung, in der er immer wieder neuen Durst zu trinken schien. Das Andenken Mariannens ergriff ihn in der kleinsten Abwesenheit nun immer lebhafter; denn war sie ihm sonst notwendig gewesen, so war sie ihm jetzt unentbehrlich, da er mit allen Banden der Menschheit an sie geknüpft war. In der Reinheit seiner Seele fand er, daß sie die Hälfte, mehr als die Hälfte seiner Seele sei. Er war dankbar und hingegen ohne Grenzen. Auch Marianne konnte sich eine Zeitlang täuschen, sie teilte die Empfindung seines lebhaften Glücks mit ihm. Ach, wenn nur nicht manchmal die kalte Hand des Vorwurfs ihr übers Herz gefahren wäre! Selbst an dem Busen Wilhelms war sie nicht sicher davor, selbst unter den Flügeln seiner Liebe. Und wenn sie nun gar wieder allein war und aus den Wolken, in denen seine Leidenschaft sie emportrug, herab in die Erkenntnis ihres Zustands fiel, dann war sie zu bedauern. Denn Leichtsinn war ihre Hülfe, solange sie in niedriger Verwirrenheit lebte, sich über ihren Zustand betrog oder vielmehr ihn nicht kannte; da erschienen ihr die Vorfälle, denen sie ausgesetzt war, nur einzeln. Vergnügen und Verdruß lösten sich ab, ihre Demütigung wurde durch Eitelkeit und der Mangel oft durch augenblicklichen Überfluß vergütet. Sie konnte Not und Gewohnheit sich als Gesetz und Rechtfertigung



anführen, und so lange ließen sich alle unangenehme Empfindungen von Stund zu Stund, von Tag zu Tag abschütteln. Nun aber hatte das arme Mädchen sich Augenblicke in eine bessere Welt hinübergerückt gefühlt, hatte, wie von oben herab, aus Licht und Freude ins Dde, Verworfenene ihres Lebens heruntergesehen, hatte gefühlt, welche elende Kreatur ein Weib ist, das mit dem Verlangen nicht zugleich Liebe und Ehrfurcht einflößt, und fand sich äußerlich und innerlich immer am vorigen Flecke. Sie hatte nun gar nichts, was sie aufrichten konnte; wo sie hinsah und suchte, wars in ihren Gedanken leer, und ihr Herz hatte keinen Widerhalt. Ganz im Gegentheil schwebte Wilhelm; ihm war auch eine neue Welt aufgegangen, aber voll glücklicher Aussichten. Ließ das Übermaß der ersten Freuden in etwas nach, so stellte sich das Licht vor seine Seele, was ihn bisher dunkel durchwühlt hatte: Sie ist dein! Sie hat sich dir hingegeben! Sie, das geliebte, gesuchte, angebetete Geschöpf dir auf Treu und Glauben hingegeben, aber sie hats keinem Undankbaren. Wo er stand und ging, redete er mit sich selbst, sein Herz sloß beständig über, und er sagte sich in einer Fülle von prächtigen Worten die erhabensten Gesinnungen vor, er glaubte den hellen Wink des Schicksals zu verstehen, das ihm durch Mariannen die Hand reichte, sich aus dem stockenden, schleppenden bürgerlichen Leben herauszureißen, das er schon so lange gewünscht hatte. Die Uneinigkeit seiner Eltern lag ihm auf dem Herzen; täglicher Zeuge von so einem Übel zu sein, greift das Herz an, das sich entweder mitverzehrt oder sich verhärtet und auf beide Art zugrunde geht. Dazu kam, daß einer seiner Freunde, ein sehr gesetzter Mensch, um seine ältere Schwester sich bewarb und dem Vater also in seinem Handel beistehn und seine Stelle vertreten konnte.

Der Gedanke, seines Vaters Haus, die Seinigen zu verlassen, schien ihm leicht, kam gar nicht mit in Anschlag. Er war jung und neu in der Welt und sein Mut, in ihren Weiten nach Glück und Befriedigung zu rennen, durch die Liebe erhöht. Seine Bestimmung zum Theater war ihm nunmehr klar, das hohe Ziel, das er sich vorgesteckt sah, schien ihm näher, indem er an Mariannens Hand hinstrebte, und fehlen konnte es nicht, daß er in glücklichen Augenblicken den werdenden vollkommensten Schauspieler und den Schöpfer eines großen Nationaltheaters erblickte, nach dem er so vielfaltig hatte seufzen hören, und niemals ohne einige zufriedene Wendung auf sich selbst. Alles, was in den innersten Winkeln seiner Seele bisher geschlummert hatte, wurde reg und aus den vielerlei Ideen mit Farben der Liebe ein Gemälde in Nebelgrund gearbeitet,

wo freilich die Gestalten viel ineinanderflossen, aber auch das Ganze eine desto reizendere Wirkung tat.

Indessen lebte unser Paar mit ganz verschiedenem Drange des Herzens eine ganze Zeit weiter. Da ihnen keine Stunde zusammen lang wurde, so merkten sie kaum, wie schnell die Tage flogen, und ließen einen nach dem andern vorbei, ohne einen Entschluß zu fassen, der ihr Schicksal hätte aufklären oder bestimmen können.

### Neunzehntes Kapitel

Wilhelms Freund und vermutlicher Schwager war einer von denen geprüften, in ihrem Dasein bestimmten Leuten, die gewöhnlich kalte Leute genannt werden, weil sie bei Anlässen weder schnell noch sichtlich auflodern. Auch war sein Umgang mit Wilhelmen ein anhaltender Zwist, wodurch ihre Liebe sich immer fester knüpfte. Jeder fand seine Rechnung beim andern. Werner tat sich was zugute drauf, daß er denen trefflichen, obgleich leider gelegentlich ausschweifenden Gaben Wilhelms mitunter Zügel und Gebiß anzulegen schien; und Wilhelm fühlte oft einen herrlichen Triumph, wenn er seinen bedächtlichen Freund in warmer Aufwallung mit sich fortnahm. So wegte sich einer am andern, und sie wurden gewohnt, sich täglich zu sehen, eben darum, weil keiner was vom andern hatte, sie einander nicht verstunden, sich einander nicht verständlich machen konnten. Im Grund aber gingen sie doch, weil sie beide gute Menschen waren, nebeneinander, miteinander nach einem Ziel und konnten niemals begreifen, warum keiner den andern auf eben die Gesinnungen reduzieren konnte. Werner spürte, daß Wilhelms Besuche feltner wurden, daß er in Lieblingsmaterien kurz und unruhig abbrach, daß er sich nicht mehr in lebhafter Ausbildung seltsamer Vorstellungen vertiefte, welches freilich immer ein Zeichen eines unbefangenen, sich selbst genügenden, in der Gegenwart eines Freundes Ruhe findenden Herzens ist. Werner, der sehr pünktlich war, suchte den Fehler in seinem eignen Betragen, so lang, bis einige Kaffeehausgespräche ihn auf die Spur brachten und einige überfließende Unvorsichtigkeiten Wilhelms ihm mehr Gewißheit gaben. Er ließ sich auf eine nähere Untersuchung ein, entdeckte gar bald mit großem Entsetzen, Wilhelm habe sich an eine Komödiantin gehängt, an ein Weibsbild, das ihn verführe, ihn ums Geld bringe und noch dabei nebenher sich von dem unwürdigsten Nebenbuhler unterhalten lasse. Er unterließ nichts, sich von allem pünktlich zu überzeugen,



und da er das war, formierte er eines Abends auf Wilhelm seinen Angriff, trug ihm alles haarklein erst gelassen, dann mit dem dringendsten Ernste der wohldenkenden Wahrheit vor, ließ keinen Zug unbestimmt, ließ seinen Freund alle die Bitterkeiten kosten, mit denen ruhige Menschen gegen Liebende so leicht freigebig sind, aber er fiel auch aus den Wolken, als Wilhelm, zwar mit einiger Bewegung, doch mit großer Sicherheit versetzte: „Du kennst das Mädchen nicht! Ich weiß, daß der Schein wider sie ist, aber ich bin ihrer Treu und Tugend so gewiß als meiner Liebe.“ Werner blieb fest, erbot sich zu Beweisen und Zeugen, Wilhelm verwarf sie und ging bald in einer verdrießlichen Erschütterung weg, wie einer, dem ein ungeschickter Zahnarzt einen schadhast feststehenden Zahn gefaßt und vergebens dran gerückt hat. Mit heimlichem Unwillen schüttelte Wilhelm allen Verdacht aus seiner Einbildung; das schöne ganze Bild Mariannens, das vor seiner Seele stand, war durch Werners Erzählung auf einige Augenblicke verschoben und besleckt worden; es währte nicht lange, so hatte es Wilhelm wieder vollkommenlich gesäubert, zurechtgerückt, und da er sie gar abends einen Augenblick wiedersah, fing es an, von neuem zu leuchten und zu glänzen.

Werner sann nun Tag und Nacht, wie er seinen Freund durch Zureden und Vorstellungen wieder zurechtbringen könnte, machte verschiedene Versuche, denen aber ganz gelinde ausgewichen wurde; darüber wurde er traurig und konnte nicht begreifen, wie die besten Gesinnungen, in reiner Wahrheit vorgetragen, auf Wilhelms gutes, treffliches Herz Eindruck zu machen nicht kräftig genug sein sollten.

Der alte Meister lag diese Zeit her an einer Krankheit nieder; Wilhelms Arbeiten nahmen ihm seine Tage, die Sorgfalt für seinen Vater die Abende weg, es blieb ihm also für seine Geliebte nur die Nacht übrig. Sie wurde auch mit ihm drauf eins, er fand eine Türe, die aus einem Holzstall in ein enges Gäßchen ging, sehr bequem, um nächtlich sein Haus zu verlassen.

Die seltsame Stimmung der Nacht, die öden Gassen, die er sonst nur voller Gewerbe gewohnt war, die flimmernde Nachtlichter seiner Bekannten und das Gefühl des Geheimnisses würzten das Abenteuer, und er schlich, in seinen Mantel eingewickelt, alle Lindors und Leanders im Busen, meist nachträglich ein zu seiner Geliebten.



## Zwanzigstes Kapitel

Marianne, die ihn immer liebergewann, war indes in einem erbärmlichen Zustand. Die Freigebigkeit ihres reichen Liebhabers war durch seine Abwesenheit nicht unterbrochen worden, und nun hatte er ihr mit Überscheidung eines Stück Nesselstuchs zum Nachtkleide seine nächste Ankunft gemeldet.

Sie war schon oft in Verlegenheit gewesen und konnte in das Schicksal des folgenden Tages wie in eine trübe Ewigkeit hinstarren. Nur diesmal war sie von zu viel Seiten gedrängt. Zwei Liebhaber nebeneinander, das unter andern Umständen wohl angegangen wäre, wurde hier schon schwerer. Wilhelm hatte ihr in der Treue seines Herzens den Verdacht haarklein erzählt, den man ihm gegen sie beibringen wollen, sie wußte also, er war wenigstens aufmerksam; der andre war übermütig, rölpisch in seinem Betragen, und sie war in einem Zustande, wo sie mit keinem verderben wollte, um eines gewiß zu sein. Wilhelms Zärtlichkeit hatte über ihre Klugheit gesiegt, und sie fühlte, daß ihr das unerwünschte Glück, Mutter zu werden, bevorstehe. Sie hatte es einer alten Theaterschneiderin, die eine bewährte Vertraute in solchen Fällen war, entdeckt, die nach einigen grausamen Vorschlägen, vor denen Mariannen schaudderte, ihr den Rat gab, sie möchte lieber, wenn es doch einmal sein sollte, die Schuld auf den reichen als den armen Liebhaber bringen und überhaupt gegen Wilhelmen sich nur nichts merken lassen, übrigens wegen geschickter Behandlung der Sache auf sie ein vollkommenes Vertrauen setzen. Eben diese Alte hatte schon Mariannen vor einer feierlichen Verbindung mit Wilhelmen bewahrt, sie hielt ihn nur vor einen Geringling, den ein kluger Fischer wieder ins Wasser wirft. „Was wollen Sie mit ihm“, sagte sie oft, „seine Eltern werden nicht leiden, daß er Sie heiratet, und mit ihm durchzugehen wäre eine unverzeihliche Narrheit; er hat nichts, und wozu einen Mann am Hals, der noch dazu in Sie verliebt wäre, und über das alles ist unser Direktor ein Mann, der keinen Spaß versteht, sobald ein Abenteuer Eklat wird; er ist eifrig auf die Renommée seiner Truppe, wie ers heißt, und eh man sagen sollte, eine von seinen Aktrizen habe einen hübschen Bürgerssohn debauchiert, er jagte sie am Tage des Aufbruchs weg. Und wo hernach hin? Ein reisender Komödiant ist ein elender Geschöpf als alle reisende Handwerksbursche. Davor, wenn Sie sich ihn erhalten, kommen Sie vielleicht übers Jahr wieder hierher, sein Vater ist indessen tot, und es läßt sich immer wieder eine alte Liebe mit Vorteil anknüpfen.“ Die Theaterschneiderin war von den Kindern

dieser Welt, sie hatte recht, bis auf einen gewissen Punkt, und behielt auch in Mariannens Herze recht, bis auf einen gewissen Punkt, denn diese hatte doch keinen Gedanken, wie sich von Wilhelm scheiden ließe. Indessen hat die Klugheit so was Gebietendes, daß wir ihr oft auch wider unsre Neigung folgen. Wilhelm verstund Mariannens Betragen nun gar nicht; er, der sie ganz vor seine Frau ansah, sie nicht anders als sein liebes Weibchen nannte, oft durch seine Liebkosungen sie zu einer nähern Erklärung, Bestimmung dieses Verhältnisses leiten wollte, er fühlte sie immer ausweichen auf dem Punkt von Heuraten, wo die Mädchen einem so leicht entgegenkommen; und doch war er wieder delikats, vermutete wieder ganz andere Delikatesse von ihr, kam in willens, sich zu erklären, und ging wieder weg von der Seite, wie er gekommen war, zersann sich, zerstritt sich wieder einen Tag in sich selbst, stand immer auf dem Sprung und kam niemals vom Fleck. Über das alles aber wurden seine Ideen immer mehr bestätigt, seine dunkle Aussichten, seine verworrene Hoffnungen wurden zu Planen. Er hatte während der Krankheit seines Vaters die Heurat seiner ältern Schwester mit Werner unmerklich beschleunigt; sie war insoweit richtig, nur die notwendige Umständlichkeiten hielten sie noch eine Weile auf. Er hatte schon in Gedanken seinen wieder auflebenden Vater ganz gesund gemacht, seinen Schwager an seine Stelle im Handel und Wandel der Familie untergeschoben, und er schien sich manchmal die Füße aus den schwer geschlossnen Ketten zum Versuche herauszuziehen, wie ein künstlicher Dieb oder ein Zauberer in der Gefangenschaft manchmal tut, um sich zu überzeugen, daß seine Rettung möglich und näher sei, als die kurzsichtige Menschen glauben. Wenn er denn nun in freier nächtlicher Stunde, abschüttelnd allen Druck, über einen großen Platz wandelte und seine Hände gen Himmel reichte, er fühlte alles hinter und unter sich; er los von allem, und nun entgegen den Umarmungen seiner Geliebten in verstohlner Nacht, und wieder sich denkend in den Umarmungen seiner Geliebten auf dem blendenden Theatergerüste, und so Natur und Kunst, und bewundert und beneidet, so war ihm immer der weite Weg durch die Stadt zu ihrem Hause ein Augenblick, ununterbrochen als hie und da durch eines Nachtwächters Ruf; und wenn nun wieder Marianne ihn mit Natur und Kunst empfing, ihren heimlichen Kummer bemeisterte und ihr Vergnügen aufstugte, wenn sie das weiße Nachtkleid, darin sie wirklich recht englisch ausah, in seinen Armen unvermutet einweihete, was blieb ihm, an gegenwärtigem Vergnügen ersättigt, übrig, als seine Geliebte mit in die frohe



Zukunft zu reißen, sie, die nur niemals mitzuempfinden schien und auf die lieblichste Fragen, ob er sich Vater glauben dürfe, zugesprochen und verlegen war! Er legte es freilich wieder aus, und herrlich genug, bot die ganze Zeit den Überfluß seiner Empfindung und seiner Gutmütigkeit auf, um zurechtzulegen und Lücken zu füllen, nur daß ihm nie dabei wohl werden konnte.

### Einundzwanzigstes Kapitel

Der Direktor unserer Schauspielergesellschaft hatte schon verschiedentlich mit dem Abzug gedroht; denn obgleich die Stadt nicht ganz gering war und sich manche wohlhabende Bürger, auch reiche Müßiggänger darinne fanden, so konnte er doch sein Konto außer den Messen nicht finden. Vielen war das Drama von Bub, Dame, König und As interessanter, die übrige Theaterfreunde reflektierten auf den halben Gulden oder behalfen sich mit Freibillets, zum Abonnieren hatten sie durchaus keinen Sinn, und so ging die Kunst nach Brote, wies in dieser Welt hergebracht ist, da man nicht leicht eine Idee vom Spasß haben kann als gratis. Dies war nun zwar oft ein blinder Lärm, der aber doch das Publikum aufs neue zu kommen und Wilhelmen dringendere Anstalten zu machen bewegte. Werner nahm nun wirklich teil an den Handelsgeschäften, und Wilhelm, der nie aus seiner Vaterstadt gekommen war, hatte ihn, der sich auf verschiedenen fremden Plätzen umgesehen hatte, überzeugt, daß für den Unerfahrenen auch eine solche Reise höchst nötig sei. Sie waren über eine gewisse Summe Geldes übereingekommen, die Werner schaffen und sich nach und nach wieder bezahlt machen sollte; und wenn Wilhelm bei sich diesen Betrug ganz für heilig hielt und überzeugt war, daß ihn seine Eltern und Verwandten in der Zukunft dafür segnen sollten, so war doch der Gedanke an den ersten Augenblick, da sie erfahren würden, ein Steinchen, an dem seine Imagination sich manchmal wund stieß. Endlich schien die Gesellschaft im Ernst ihren Aufenthalt nicht länger fristen zu wollen. Norman, Wilhelms Nebenbuhler, beschleunigte seine Reise, um Mariannens Liebe noch wenige Tage zu genießen, und Wilhelm faßte sich nun schließlich und leztens zusammen, um sie auf ewig zu besitzen und sich ans Theater mit unauflöslchen Banden zu knüpfen.

Werner, den er nun stärker antrieb, ihm das Mittel zur vorgegebenen Reise zu erleichtern, argwohnte nichts Übels, denn die Klugheit vermutet



nicht das Außerordentliche. Er dachte, es ist gut, daß es sich eben so trifft und Wilhelm einen Ort, der ihm so oft eine unschickliche Liebe ins Gedächtnis rufen muß, bald nach dem Gegenstande verläßt.

Wilhelm war die letzte Zeit in seinen Gängen geheimer geworden; dies ließ den andern auf eine Befragung schließen, hielt ihn von weitem Maßregeln ab und gab ihm alle Bereitwilligkeit, die Wilhelm wünschen konnte.

Auf der andern Seite war es Mariannen ein willkommenes Wort, als Wilhelm von ihr die Erlaubnis bat, sie einige Tage nicht zu sehen; sie kriegte dadurch Luft, ihren ungestümen Norman, dem ihr Herz nicht entgegenging, wenigstens in einiger Fassung zu bewillkommen. Wilhelm saß nun bei sich zu Hause, kramte unter seinen Papieren, musterte seine Besitztümer, was ihm wohl bei seiner Wanderung in die Welt nützlich sein könnte. Was nach seiner bisherigen Bestimmung schmeckte von Büchern und sonst, ward alles abseits gelegt. Nur die Werke des Geschmacks, Dichter und Kritiker, wurden als bekannte Freunde unter die Erwählten gestellt, und da er bisher sehr wenig von den letzten profitiert hatte, so erneuerte sich seine Begierde darnach, als er sie schamrot jezo wieder durchsah und fand, daß sie vom Buchbinder her noch unaufgeblättert waren. Er hatte sie sich in der völligen Überzeugung, wie notwendig solche Werke seien, angeschafft und niemals in dem Studio derselben vom Flecke kommen können. Einen Teil der Zeit wandte er auch an, um an Mariannen einen langen Brief zu schreiben; er bedurfte der Schrift, um alles recht rund und voll zu sagen, wie ers bei sich in seinem Herzen fühlte; denn ob er gleich auf dem Theater eine auswendig gelernte Rolle frischweg deklamirte und sich auch im gemeinen Leben weitläufig über Meinungen und Grillen perorierend herausließ, so stockte es ihm doch oft in der Kehle, wenn er seine Empfindungen lebhaft mitteilen sollte; er konnte nie große Worte genug finden, um das, was er fühlte, auszudrücken, und wenn er der Worte zu viel machte, fand er doch, daß es nicht recht mit dem, wies in ihm war, zusammenstimmen wollte; das Schreiben half ihm aus dieser Verlegenheit, denn wie wir einem abwesenden Geliebten eine herrlichere Gestalt zu geben gewohnt sind, so finden wir auch nichts Ungereimtes in einem erhöhten Ausdruck unsrer Gefühle, welchen die allem Romantischen so feindselige Gegenwart mehrtheils mißbilligt. Der Brief, den er Mariannen schrieb, war folgender.

## Zweiundzwanzigstes Kapitel

„Unter der lieben Hülle der Nacht, die mich sonst in deinen Armen bedeckte, sitz ich und denk und schreibe an dich, und was ich sinne und treibe, ist um deinetwillen. O Marianne! mir, dem glücklichsten unter den Männern, ist's wie einem Bräutigam, der, ahnungsvoll, welch eine neue Welt sich in ihm und durch ihn entwickeln wird, vor den geheiligten Teppichen steht, gedankenvoll, lüstern vor den geheimnisvollen Vorhängen, woher ihm die Lieblichkeit der Liebe entgegenäuselt. Ich hab es über mich gewonnen, dich einige Tage nicht zu sehen, es war leicht in Hoffnung einer solchen Entschädigung. Ewig mit dir zu sein! ganz der deine! Liebste, du weißt nicht, was ich will, und doch könntest du wissen. Wie oft hab ich mit leisen Tönen der Treue, die, weil sie alles zu halten wünscht, nichts zu sagen wagt, an deinem Herzen geforscht nach dem Mitverlangen einer ewigen Verbindung. Verstanden hast du mich gewiß, denn in deinem Herzen muß ebender Wunsch keimen; vernommen hast du mich in jedem Kuß, in jedem Augenblicke anschniegender Ruhe; und nun deine Ausweichungen, deine Bescheidenheit — wie lieb ich dich, meine Beste! Was eine andre durch Künste hervorzulocken sucht, den Entschluß, den meist das Mädchen durch übrigen Sonnenschein reizumachen trachtet, dem entziehst du dich und schließt die schon halb geöffnete Brust deines Geliebten durch anscheinende Gelassenheit wieder zu. Ich verstehe dich! welch ein Elender müßt ich sein, wenn ich an diesen Zeichen die reine, uneigennützige, mehr für mich besorgte Liebe nicht erkennen wollte! Sei ruhig! wir gehören einander an, und keins von beiden verläßt oder verliert etwas, wenn wir füreinander leben. Nimm sie hin, diese Hand, feierlich noch dies überflüssige Zeichen. Alle Freuden der Liebe haben wir empfunden, aber es sind neue Seligkeiten in dem bestätigten Gedanken der Dauer. Frage nicht, wie! Sorge nicht! das Schicksal sorgt für die Liebe, und das um so gewisser, da sie genügend ist. Mein Herz hat schon lang meiner Eltern Haus verlassen, es ist bei dir, wie mein Geist auf der Bühne schwebt. O meine Geliebte! ist leicht ein Mensch, dem so gewährt ist wie mir, seine Wünsche zu verbinden, was mir jetzt keinen Schlaf in die Augen kommen läßt, was mich an meine Papiere heftet, was in mir wie eine ewige Morgenröte auf und ab steigt, deine Liebe und mein Glück? Ich halte mich kaum, daß ich nicht auffahre, hinrenne, und bezwinge mich, um sicher zu gehen und nicht wie ein Unbesonnener törichte, verwegne Schritte zu tun. Ich



habe mit Direktor C. Bekanntschaft, meine Reise geht gerade zu ihm; er hat vor einem Jahr oft seinen Leuten etwas von meiner Lebhaftigkeit und Freude am Theater gewünscht, und ich werde ihm gewiß willkommen sein. Denn bei eurer Truppe ist nichts, auch ist C. so weit von hier, daß ich anfangs meinen Schritt verbergen kann. Einen leichten Unterhalt find ich da gleich, ich sehe mich um im Publika, lerne seine Leute kennen, hole dich nach und — Marianne! du siehst, was ich über mich gewältigen kann, um dich gewiß zu haben; denn dich so lange nicht zu sehen, dich in der weiten Welt zu wissen, recht lebhaft darf ichs mir nicht vorsagen — und dann wieder deine Liebe, die mich vor allem sichert! Und ich bitte dich, versag mir das einzige nicht, eh wir uns scheiden, gib mir deine Hand vor dem Priester, ich werde ruhig gehen. Es ist nur Formel unter uns, aber so eine schöne Formel; der Segen des Himmels zu dem Segen der Erde! In der Nachbarschaft, im Ritterchaftlichen, gehts leicht und heimlich an. Geld für den Anfang für uns beide hab ich, wir wollen teilen, und ehe das all ist, wird der Himmel weiterhelfen. Ja, Liebste! es ist mir gar nicht bange. Was mit so viel Fröhlichkeit begonnen wird, muß ein glückliches Ende nehmen. Ich habe nie gezweifelt, daß man sein glücklich Fortkommen in der Welt finden könne, wenns einem Ernst ist, und ich fühle mir Mut genug, für zwei, für mehrere einen Erwerb zu gewinnen. Die Welt ist undankbar, sagen sie; ich habe noch nicht gefunden, daß sie undankbar sei, wenn man auf die rechte Art etwas für sie zu tun weiß. Mir glüht die ganze Seele beim Gedanken, endlich einmal aufzutreten und den Menschen in das Herz hineinzureden, was sie sich so lang zu hören sehnen. Wie tausendmal ists freilich mir, der ich so von der Herrlichkeit des Theaters eingenommen bin, bang durch die Seele gegangen, wenn ich die Glendesten gesehen habe sich einbilden, sie könnten uns ein großes, treffliches Wort ans Herz reden; es ist schlimmer, als was durch die Fistel gezwungen wird, eine Versündigung, wies in der groben Ungeschicklichkeit dieser Bursche herzugehen pflegt. Das Theater hat einen Streit mit der Kanzel oft gehabt, und sie haben einander nichts vorzuwerfen. Es wäre zu wünschen, daß an beiden Orten nur die edelsten Menschen stünden, daß Gott und Natur immer verherrlicht würden. Es sind keine Träume, meine Liebste: wie ich an deinem Herzen habe fühlen können, daß du in Liebe bist, und für mich bist, so ergreife ich auch den glänzenden Gedanken und sage — ich wills nicht aussagen, aber hoffen will ichs, daß auf uns herabsteigen soll die große Schönheit und die so von allen gewünschte Erscheinung des



Übermenschlichen in menschlicher Gestalt. So gewiß, als mir an deinem Herzen Freuden gewährt waren, die von den Menschen immer göttlich genannt werden, weil sie in diesen Augenblicken über sich selbst gehoben sind. Ich kann nicht schließen; ich habe schon so viel gesagt und weiß nicht, ob ich dir alles schon gesagt habe, alles, was dich angeht, denn für das Rad, wie sichs in meinem Herzen dreht, sind keine Worte. — Nimm dieses Blatt indes, meine Liebe! Ich habe es wieder durchlesen und finde, daß ich von vornen anfangen sollte, indes hats alles, was du zu wissen nötig hast, was dir Vorbereitung ist, wenn ich nun bald mit der Fröhlichkeit der süßen Liebe an deinen Busen zurückkehre. Ich komme mir vor wie ein Gefangener, der in einem Kerker lauschend seine Ketten abseilt. Ich sage gute Nacht meinen sorglos schlafenden Eltern und bald eine längere gute Nacht — — Leb wohl! für diesmal schließ ich, die Augen sind mir zwei-, dreimal zugefallen, es ist schon tief in der Nacht.“

### Dreiundzwanzigstes Kapitel

Der Tag wollte, da es schon gegen das Frühjahr ging, gar nicht endigen, als er, diesen Brief schön gefaltet in der Tasche, sich zu Mariannen hinsahnte. Endlich erschlich er ihre Wohnung und konnte sich in ihren Armen nach einer so langen Abwesenheit kaum wieder fassen. Ihr Herz war wie in Stücken geschnitten, geteilt mit sich selbst in schwer blutenden Schmerzen von jeder seiner Umarmungen. Sein Plan war, er wollte sich auf die Nacht nur anmelden, ihr beim Weggehen den Brief in die Hand drücken und ihre Entzückungen, ihre ergreifende Freuden bei seiner Rückkehr in tiefer Nacht genießen, und eh er sich versah, wards ihm ganz matt in der erwünschten Nähe seiner Geliebten. Sie war krank und konnte nicht sagen wo; unbehaglich war sie nun sehr und konnte sich auch auf den Vorschlag, daß er heute nacht wiederkommen wollte, nicht einlassen. Er, der bei einem längern Umgang dergleichen weisliche Winke zu ehren gewohnt war, stund in Stille ab, es war ihm aber doch, als wenn auch sein Brief nicht in der Jahreszeit wäre, er behielt ihn bei sich, da verschiedene ihrer Bewegungen ihn auf eine leidliche Weise wegzugehen nötigten. In dem Saumel seiner ahndenden Liebe raffte er noch ein Halstuch von ihr, das er auf der Kommode liegend fand, zusammen, steckte es in die Tasche und verließ wider Willen ihre Lippen und ihre Türe. Er schlich nach Hause, konnte da nicht lange bleiben, kleidete sich um, suchte wieder die freie Luft. Er

hörte in einer Straße von Klarinetten, Waldhörnern und Jagotts eine angenehme Nachtmusik, es schwoll ganz durchaus in ihm. Es waren durchreisende Spielleute, er hatte schon von ihnen sprechen gehört. Er machte sich an sie, und für ein Stück Geld schleppte er sie mit sich nach Mariannens Wohnung. Es waren Bäume in der Nachbarschaft, die den Platz von alther zierten, darunter steckte er seine Sänger, er selbst ruhte weiter hin, überließ seinen Busen ganz den schwebenden Tönen, die in der labenden Nacht um ihn säuselten. Unter den holden Sternen hingestreckt, war ihm sein Dasein wie ein goldner Traum. „Sie hört auch diese Flöten“, sagt er zu seinem Herzen, „sie fühlt, wessen Andenken, wessen Liebe die Nacht wohlklingend macht. Auch in der Entfernung sind wir durch diese Melodien zusammengebunden, wie in jeder Entfernung durch die feinste Stimmung der Liebe. Ach, zwei liebende Herzen, sie sind als wie zwei Magnetuhren: was in dem einen sich bewegt, muß auch das andere mitbewegen, denn es ist nur eins, was beide bewegt, eine Kraft, die sie durchgeht. Kann in ihren Armen der Mensch eine Möglichkeit fühlen, sich von ihr zu trennen? Und doch, ich werde fern von ihr sein, werde einen Heilort für unsere Liebe suchen und werde sie immer mit mir haben. Wie oft ist mirs geschehen, daß ich, abwesend von ihr, in Gedanken an sie verloren, ein Buch, ein Kleid oder sonst was berührte und glaubte, ihre Hand zu fühlen, so ganz war ich mit ihrer Gegenwart umkleidet. Und jener Augenblicke mich zu erinnern, die das Licht des Tages wie das Auge des kalten Zuschauers fliehen, die zu genießen Götter den schmerzlosen Zustand gleich rein schwebender Seligkeit verlassen! — zu erinnern! — als wenn Erinnerung für den Rausch des Taumelfelds wäre, der unsere Sinnen an himmlischen Stricken gebunden aus aller ihrer Fassung peitscht — und ihre Gestalt — —“ Er verlor sich in Erinnerungen, die Ruhe ging in Verlangen hinüber, er umfaßte einen Baum, kühlte seine heiße Wange an der Rinde, und die Winde der Nacht saugten begierig den Hauch auf, der aus dem reinen Busen bewegt hervordrang. Er suchte nach dem Halstuch, das er von ihr mitgenommen hatte — es war vergessen, es saß im vorigen Kleide. Seine Lippen lechzten, seine Glieder zitterten in Verlangen. Die Musik hörte auf, und es war ihm, als wär er aus dem Elemente gefallen, in dem seine Empfindungen bisher getragen wurden. Seine Unruhe vermehrte sich, da seine Gefühle nicht mehr an den sanften Tönen genährt und gelindert wurden. Er irrte herum und ward gegen Mariannens Wohnung getragen. Er setzte sich auf der Schwelle nieder, er ward schon



beruhigter, er küßte den messingenen Ring, womit man an ihre Türe pochte. Er saß wieder eine Weile stille. Wie er sie sich dachte, hinter ihren Vorhängen, im weißen Nachtleide mit dem roten Band um den Kopf in süßen Träumen! und dann dacht er sich so nahe zu ihr hin, daß ihm vorkam, sie müßte nun von ihm träumen. Seine Gedanken waren lieblich wie die Geister der Dämmerung, Ruhe und Verlangen wechselte in ihm, die Liebe lief mit schauernder Hand tausendfältig über alle Saiten seiner Seele, es war, als wenn der Gesang der Sphären über ihm stillestünde, um die leisen Melodien seines Herzens zu belauschen.

Hätte er den Hauptschlüssel bei sich gehabt, der ihm sonst Mariannens Türe öffnete, er würde sich nicht gehalten haben, würde ins Heiligtum der Liebe eingedrungen sein. Er schwankte halb träumend unter den Bäumen hin, er entfernte sich langsam; etlichemal wollte er seitwärts nach Hause und ward immer wieder umgewendet; endlich, als ers über sich vermochte und an der Ecke noch einmal zurücksah, kam ihm vor, als wenn Mariannens Türe sich öffnete und eine schwarze Gestalt sich herausbewegte; er war zu weit, um deutlich zu sehen; eh er sich faßte und hinsah, war schon wieder in der Nacht die Erscheinung verloren, nur ganz weit schien sie ihm an einem weißen Hause hinzustreifen; er stund und blinzte, und eh er sich ermannete und nachlief, war sie in den mannigfaltigen Gassen verloren. Wie einer, dem ein Blitz die Gegend in einem Winkel erhellte, der drauf vergebens mit geblendeten Augen die vorige Gestalten, den Zusammenhang der Pfade in der Finsternis sucht, so wars vor seinen Augen, so wars in seinem Herzen.

Und wie ein Gespenst der Mitternacht, das ungeheure Schröcken erzeugt, in folgenden Augenblicken der Fassung für ein Kind des Schröckens kann ausgedeutet werden und Zweifel in der Seele endlos sich auf- und abwickeln, so wars ihm, als er, an einen Eckstein gelehnt, des Morgens Lichtgrau und das Geschrei der Hahnen nicht achtete. Die frühe Gewerbe, die lebendig zu werden anfangen, trieben ihn endlich durch sein Schlupfloch nach Hause.

Er hatte sich, wie er ankam, dieses Blendwerk mit bündigsten Gründen ziemlich aus der Seele wegräsoniert, doch die schöne Stimmung der Nacht, an die er jetzt auch wie an eine Erscheinung zurückdachte, war auch dahin. Sein Herz zu legen, ein Siegel seinem erholten Glauben aufzudrücken, zog er das Halstuch aus der vorigen Tasche; das Rauschen eines Zettels, der herausfiel, zog ihm das Tuch von den Lippen, er hob auf und las:



„So hab ich dich lieb, kleiner Narre, was war dir auch gestern? Heute nacht komm ich zu dir. Ich glaub wohl, daß dirs leid tut, von hier wegzugehen, aber hab Geduld, auf die \*\*\* Meß komm ich auch. Höre, tu mir nicht wieder die schwarz-grün-braune Jacke an, du siehst drin aus wie die Hefe von Ender; hab ich dir nicht das weiße Nègligè drum geschickt, daß ich ein weiß Schäschen in meinen Armen halten will? Schick mir deine Zettel immer durch das alte Luder; die hat der Teufel selbst zur Iris bestellt.

N.“

## Zweites Buch

### Erstes Kapitel

Wilhelm war nunmehr auf der Besserung, und Werner kam noch redlich jeden Abend nach vollendeten Geschäften, wie er es in den schlimmern Zeiten der Krankheit seines Freundes gewohnt worden war, um ihn mit Erzählen, Vorlesen, auch wohl oft durch die bloße Gegenwart von den heimlichen Gedanken abzubringen, in denen der Unglückliche sein Schicksal wiederzukauen und sich selbst zu verzehren eine Wollust fand. Einmal, als Wilhelm in der Abenddämmerung aus dem Schlummer erwachte und die Vorhänge seines Bettes, um aufzustehen, teilte, sah er Wernern, der, indes angekommen, sich, um ihn nicht zu stören, mit einem Buche ins Fenster gestellt hatte. „Warum lässest du nicht ein Licht kommen“, sagte der Kranke mit einem Guten Abend, „was liestest du?“ — „Ich fand einen Teil des Corneille auf dem Tische und schlug eben seine Abhandlung über die drei Einheiten auf. Ich habe so viel darüber reden hören und war begierig, zu lesen, was dieser berühmte Schriftsteller darüber entscheidet.“ — „Entschieden hat er nun wohl nichts“, versetzte Wilhelm. „Mir scheint seine Schrift mehr eine Verteidigung gegen allzu strenge Gesetzgeber als selbst ein Gesetz zu sein, wornach sich seine Nachfolger zu richten hätten.“ — „Ich merkte auch bald, daß ich mich geirrt hatte“, sagte Werner, „da ich mir aus diesen Blättern einen Maßstab in die Seele zu befestigen dachte, wornach ich künftighin die Schauspiele beurteilen könnte.“ — „Wenn es auch Regeln gibt“, fiel Wilhelm ein, „wornach man die Werke der Dichter richten darf, so mögen sie doch nicht so leicht anzuwenden sein als Elle und Gewicht und die vier Spezies der Rechenkunst.“ — „Ich verstehe das nicht“, sagte der andere, „denn wenn die

Vorschrift einmal richtig und festgesetzt ist, so muß man ja leicht sehen können, ob der Schriftsteller sich darnach gerichtet hat oder nicht." Wilhelm war still.

Doch ich merke, um meine Leser zu befriedigen, werde ich die Erzählung an das Ende des vorigen Buchs anknüpfen müssen.

Die Pest oder ein böses Fieber ihresgleichen rafen in einem gesunden, vollsäftigen Körper, den sie anfallen, schneller und stärker, und so war der arme Wilhelm von seinem Schicksale überwältigt, daß in einem Augenblicke sein ganzes Eingeweide brannte. Wie wenn ungefähr unter der Zurüstung ein Feuerwerk in Brand gerät, gingen in seinem Busen Glück und Hoffnung, Wollust und Freuden, Wirkliches und Geträumtes auf einmal scheiternd durcheinander. In den Augenblicken solchen wüsten Geschehens erstarrt meistens der Zuschauer, und dem, den es trifft, ist es eine Wohltat, daß ihn die Sinne verlassen.

Die Zeiten des lauten, ewig in sich wiederkehrenden, unerträglichen Schmerzens folgten darauf. Doch sind auch diese für eine Gnade der Natur zu achten. In solchen Stunden hatte Wilhelm seine Geliebte noch nicht ganz verloren, seine Schmerzen waren unermüdet erneuerte Versuche, das Glück, das ihm aus der Seele entfloh, noch festzuhalten, die Möglichkeit davon in der Vorstellung wieder zu erhaschen. Und wie man einen Körper, so lange die Verwesung dauert, nicht ganz tot nennen kann, denn die Kräfte, die vergebens in alten Bestimmungen zu wirken suchen, arbeiten jetzt an der Zerstörung, und nur dann, wenn sich auch diese aufgerieben haben, wenn das Ganze in gleichgültigen Staub und Gebeine zerlegt ist, dann entstehet das erbärmlich leere Totengefühl, nur durch den Atem des Ewiglebenden zu erquickten.

In so einer neuen, ganz lieblichen Seele war viel zu ertöten, zu zerreißen, zu zerstören, und die schnellheilende Kraft, die in der Jugend ist, gab selbst der Gewalt des Schmerzens neue Nahrung und Hefigkeit. Der Streich war zu treffend tödlich. Werner, nun aus Noth sein Vertrauter, griff voll Eifer zu Feuer und Schwert, um der gehaßten Leidenschaft, dem Ungeheuer, aufs innerste Leben zu gehen. Die Gelegenheit war so glücklich, die Zeugnisse so bei der Hand, er trieb mit solcher Hefigkeit und Grausamkeit, Schritt vor Schritt, ließ dem Freunde nicht das mindeste Labsal des mindesten augenblicklichen Betruges und vertrat ihm jeden Schlupfwinkel, daß die Natur, die doch ihren Liebling nicht wollte zugrunde gehen lassen, ihn mit Krankheit aniel, um ihm von der andern Seite Luft zu machen.



Ein lebhaftes Fieber mit seinen Folgen, den Arzneien und der Mattigkeit, die Bemühungen der Seinen ums Bette, die Nähe und Liebe der Mitgeborenen, die durch Mangel und Bedürfnis erst recht fühlbar wird, waren so viele Zerstreuungen eines veränderten Zustandes und eine kümmerliche Unterhaltung. Erst wie er wieder besser wurde, das heißt, wie seine Kräfte erschöpft waren, sah er mit Entsetzen in den qualvollen Abgrund eines dürren Glendes hinab, eine Empfindung, als wenn man in den ausgebrannten hohlen Becher eines Vulkans hinuntersteht. Nunmehr machte er sich selbst die bittersten Vorwürfe, daß er, nach erlittenem so großem Verlust, noch einen schmerzlosen, ruhigen, gleichgültigen Augenblick haben könnte. Er verachtete sein eigen Herz und sehnte sich nach dem Labfal der Tränen und des Jammers. Um diese wieder in sich zu erwecken, brachte er vor sein Andenken alle Szenen des vergangenen Glückes. Mit der größten Lebhaftigkeit malte er sie sich aus, strebte er wieder in sie hinein, und wenn er sich zur möglichsten Höhe hinaufgearbeitet hatte, wenn ihm der Sonnenschein voriger Tage wieder die Glieder zu beleben und den Busen zu heben schien, sah er rückwärts auf den erschrocklichen Abgrund, labte sein Aug an dem Sturze, warf sich hinunter und erzwang von der Natur die bittersten Schmerzen. Und so wiederholt zerriß er sich selbst. Denn die Jugend, die so reich an eingewickelten Kräften ist, weiß nicht, was sie verschleudert, wenn sie dem Schmerz, den ein Verlust erregt, noch so viele erzwungene Leiden gleichsam nachwirft, als wolle sie dem Verlorenen dadurch noch erst einen rechten Wert geben.

Er war so überzeugt, daß dieser Verlust der einzige, der erste und letzte sei, den er in seinem Leben machen könne, daß er jeden Trost verabscheute, der ihm diese Leiden als endlich vorstellen wollte. Jede freundige, sonst teilnehmende Ader haßt' er an sich und nährte dagegen jene stillstehende, schleichende, in sich gekehrte Empfindung, die heimlich den Kern des Lebens aushöhlt. Leise fieberhafte Bewegungen, Nachhülle seiner Krankheit, schlichen in seinem innersten Bau und wurden durch eine falsche Diät Leibes und der Seele unterhalten. Er floh die Menschen, entbielt sich in seiner Stube und konnte es nie warm genug darin haben. Der Kaffee, den er bisher noch gar nicht gekannt, schlich sich als Arznei bei ihm ein, dann wurde dieser Lieblingstrank erst einmal des Tages, darauf zweimal genommen und bald unentbehrlich. Dieser leidige und allgemein verbreitete Gift des Körpers und des Beutels wirkte bei ihm auf das gefährlichste. Seine Vorstellung wurde mit schwarzen, leicht beweglichen



Bildern erfüllt, mit welchen seine Imagination ein rasiloses Drama, das die Hölle des Dante zum würdigen Schauplatz erwählet hätte, aufzuführen sich gewöhnte. Die vorübergehende falsche Stimmung, die dieser verräterische Gast dem Geiste gibt, ist zu reizend, als daß man sie, einmal empfunden, entbehren möchte, die Abspannung und Nüchternheit, die darauf folget, zu öde, als daß man nicht den vorigen Zustand durch neuen Genuß wieder heraufholen sollte.

Der Tee, ein würdiger, obgleich weitläufiger Unverwandter der verderblichen Bohnen, ward als ein guter Gesellschafter, die häusliche Langeweile zu ergözen, auch abends gewöhnlich aufgefodert; und da dann gleichfalls der Wein nicht immer mäßig genommen wurde, wenn gute Freunde zu Tische waren und die Lebhaftigkeit des Gespräches sich in einem solchen Behikel am besten ausbreitete, so entstand daraus und aus andern Verknüpfungen ein widriges Unbehagen in seinem ganzen Wesen. Er ward von falschen Launen gepeitscht, seine Begriffe waren verworren und übertrieben, man erkannte ihn fast nicht mehr gegen die vorigen Zeiten.

Leider wird dieser fast so unbeschreiblich als unerträgliche Zustand von vielen wohl verstanden werden, die, wie unser Freund, sich für außerordentliche physische und moralische Phänomene ansehen und jene Bewegungen, die sie zerreißen beunruhigen, der Gewalt ihres Herzens, der Kraft ihres Geistes zuschreiben; da sie doch mit etwas mehr Ordnung in ihrer Diät, mit etwas mehr Natur in ihrem Genuße zu ihrer eigenen und zu der Ihrigen Zufriedenheit recht ordentliche und recht natürliche Menschen werden würden. Ja, erlaubt mir, meine Freunde, daß ich euch sage: Ihr erscheint mir oft wie kleine sachte Bäche, worein die Knaben Steine tragen, um sie rauschen zu machen.

Die Reste jener ersten Krankheit stockten noch in Wilhelms Gefäßen. Durch seine Lebensart konnte die Natur nicht wieder in ihre gleiche Wege geleitet werden. Er verabscheute jede Zerstreuung und Bewegung. Im Schlafstocke, Pantoffeln und der Nachtmütze fand er seine Beruhigung und zuletzt gar in einer Pfeife Toback sein Glück. Es fehlte nun fast nichts mehr, ihn, den Wohlgebildeten, Keinlichen, Freien, in den Zustand jener Menschen zu versetzen, die oft ohne Geist und innern Beruf über mißverstandenen Büchern wie Schuster auf dem Schemel verkümmern.

Und er wäre auch untergegangen, hätte ihn nicht die Kraft seiner Natur, die wieder zum Geraden und Reinen strebte, gerettet. Je enger

jene körperliche Fesseln zusammengezogen wurden, desto mehr sträubte sich die innere Gewalt, brach bei der ersten Gelegenheit los und durchwühlte das ganze Gebäude. Vergebens, daß man sie zu besänftigen hoffte. Mit der Weisheit einer verständigen Zuchtmeisterin griff sie durch, faßte jedes Übel in der Wurzel, kehrte das oberste zu unterst, warf aus, was zu grob war, verzehrte das Feinere, und unbarmherzig in ihren unaufhalt-samen Wirkungen, brachte sie unsern Freund etliche Male an die Pforten des Todes. Aber auch ihre Kur war aus dem Grunde; alles Fremde und Falsche ward vertrieben und der wohlgebaute Körper zu seinem künftigen Glücke in seinen innersten Verhältnissen wiederhergestellt. Freilich nahmen die Kräfte alsdann so langsam zu, daß man oft glauben konnte, sie schwänden wieder. In den gefährlichsten Augenblicken hatte er rein allem Leben entsagt, das hinter ihm zu liegen schien; er war los geworden von der Welt, und die Ruhe, die aus diesem Gefühl kam, war wie ein freundliches Klima, aus dem der Genesende gelinde Lebens-säfte zog. Dankbar nahm er nunmehr von der Quelle des Lebens das wieder an, was er in der Wut seines Zustandes verschleudert und mit Füßen getreten hatte; und so ward er wie ein Kind zum zweitenmal wieder ins Leben zurückgeführt, und wie ein Kind fiel er bei der ersten anwandelnden Munterkeit wieder über die vorigen Spielsachen her.

Was ihm zunächst lag, waren Theaterbücher. Er las mit vielem Vergnügen die besten Stücke wieder nacheinander, die ihm doch hier und da anders als sonst vorkamen.

Einen solchen Band hatte Werner während der Mittagsruhe seines Freundes aufgeblättert, wie wir zu Anfange dieses Kapitels gesehen haben.

## Zweites Kapitel

Werner konnte nie recht leiden, daß Wilhelm ein Gespräch fallen-ließ und eine Weile in sich selbst gekehrt blieb. Er fühlte, da es nie als Verachtung auszulegen war, daß seines Freundes Herz sich bei solchen Anlässen sachte zuschloß, daß die lebhaftige Seele sich in Reiche begab, wohin sie keinen bedächtig gesinnten Begleiter mitnehmen wollte. Werner hielt dafür, ein freundschaftlicher Umgang sei, um sich wechselseitig zu unterrichten, sich seine Zweifel mitzuteilen und, einer von dem andern überführt, sich zu vergleichen.

Wilhelm schien dagegen hier und da bemerkt zu haben, daß der Geist des Menschen ein eignes Ganzes ausmache, das sich mit einem andern

nie vereinigen, wohl aber an mehr- oder wenigern Punkten sich berühren könnte. Er mußte bald zu dieser Erfahrung gelangen; denn ein Geschöpf, das im Werden ist, hat mit den entwickelten, auch denen von eigner Art, wenig gemein. Und was ihm als Wahrheit vorschwebte, hing an so vielen Fäden, war so gedrängt, so voller Ausichten, so leise nur zu fühlen, daß er fast nie imstande war, in einem Gespräche vorwärtzukommen und hübsch rund und deutlich zu sagen, was er wollte.

Als Knabe hatte er zu großen, prächtigen Worten und Sprüchen eine außerordentliche Liebe, er schmückte seine Seele damit aus wie mit einem köstlichen Kleide und freute sich darüber, als wenn sie zu ihm selbst gehörten, kindisch über diesen äußern Schmuck. In der Folge, als der Jüngling sich von innen heraus fühlte, seine Seele in Arbeit und Bewegung kam, verschmähte er die Worte, weil er das für unaussprechlich hielt, was in ihm aufquoll. Ihm war es auch nicht in Worte zu fassen, es dehnte sich alles zu weit auseinander, daß er es mit den engen, ängstlichen Banden des bestimmten Ausdruckes nicht umgrenzen konnte, besonders wenn ihm jemand widersprach; denn das, wovon seine Seele voll war, einem willigen Zuhörer aneinanderhängend mitzuteilen, machte ihm das größte Vergnügen, wie wir davon Beispiele gesehen haben und noch sehen werden. Zum Dialog hingegen war er gar nicht eingerichtet; ihm war nicht leicht gegeben, sich in die Gefinnungen der andern zu versetzen, und wenn der Faden seiner Ideen durch die Eingriffe des Streitenden oft zerrissen wurde, brachte er, um mehrerer Deutlichkeit willen, Sachen, Gleichnisse, Geschichten, Stellen herbei, die ganz und gar mit dem Gegenstande, wovon man sprach, keinen erscheinenden Zusammenhang hatten. Der Gegenteil behielt also immer recht, und wenn er sich sonst mit aller Lebhaftigkeit verteidigt hatte und sich zuletzt, um fertig zu werden, mit Paradoxen und Berufung an Himmel und Erde zu helfen suchte, wurde er meist überstimmt und ausgelacht. Dadurch hatte er sich nach und nach angewöhnt, in der Stille der Sonne entgegenzustreben, die seine Flügel zeitigen und ausspannen sollte. Besonders neuerdings, da ihm der große Knoten, an den er alles anknüpfte, abgerissen war, wußte er sich meist in nichts zu finden. —

Werner versuchte, das entschlürfte Gespräch sachte wiedereinzufädeln. „Wenn dir es nicht zuwider ist und ich dir nicht etwas vorlesen soll, so erkläre mir doch einigermassen, wie es mit den drei Einheiten steht und was man davon halten darf.“ — „Mein Kopf ist nicht ganz frei“, sagte Wilhelm, „sonst wollte ich gerne dein Verlangen erfüllen. Zwar gestehe



ich dir, je mehr ich es überlege, desto mehr überzeuge ich mich, daß es gefährlich ist, seinen Weg von dieser Seite in das dramatische Land zu nehmen."

"Gib mir doch einen Begriff", sagte Werner, „verwirrßt du denn diese Regeln und diese drei Einheiten ganz?"

"Wenn du nur wüßtest," sagte Wilhelm, „was du in diesen Worten für Begriffe verwirrst. Ich entziehe mich keiner Regel, welche aus der Beobachtung der Natur und aus der Eigenschaft eines Dinges genommen ist; ich verachte auch diese sogenannten Einheiten nicht, weil sie theils zum Nothwendigen eines Stückes, theils zu seiner Zierde gehören; ich halte nur die Methode für ungeschickt, womit man uns diese sonst ganz guten und nützlichen Lehren vorträgt, weil sie unsere Gedanken fesselt und uns verhindert, die wahren Verhältnisse zu erkennen. Wenn einer den Menschen einteilte in Seele, Leib, Haare und Kleider, so würde dir die Albernheit einer solchen Lehrart bald auffallen, ob du gleich nicht leugnen könntest, daß sich an dir alle diese Teile befinden. Nicht viel besser und fast ebenso unphilosophisch ist jene, wenn man sie näher beleuchtet: ein Kerkholz, wo Dinge von ganz ungleichem Werte in einer Reihe eingeschnitten sind.

Die Einheit der Handlung, im höheren Sinne genommen, macht nicht allein den Ruhm des Dramas, sondern eines jeden Gedichtes, und diese, dünkt mich, ist indispensable. Nach ihr, wieviel wichtige Dinge sind nicht abzuhandeln, eh wir an Ort und Zeit kommen, worüber so viel zu sagen ist und wegen welcher man fast allen Schriftstellern oft durch die Finger hat sehen müssen. Ja, wenn denn am Ende Einheiten sein sollen, warum nur drei und nicht ein Duzend? Die Einheit der Sitten, des Tons, der Sprache, des Charakters in sich, der Kleider, der Dekoration und der Erleuchtung, wenn du willst. Denn was heißt Einheit, wenn es doch etwas bedeuten soll, anders als innere Ganzheit, Übereinstimmung mit sich selbst, Schicklichkeit und Wahrscheinlichkeit!

Wieviel anders hat man bisher dieses Wort als Kunstwort gebraucht! Bei jeder der sogenannten drei Einheiten bedeutet es etwas anders. Einheit der Handlung heißt theils Einfachheit der Handlung, theils geschickte und innige Verbindung mehrerer. Einheit des Ortes heißt Einerleibheit, Unveränderlichkeit oder Einschränkung des Places. Einheit der Zeit so dann heißt kurzes, faßliches, einigermaßen wahrscheinliches Maß derselben. Du wirßt also mit mir übereinkommen, daß man diese Dinge nicht hätte so nebeneinander und hintereinander rangieren sollen. Ich habe mir also diese alte Formeln bei meiner Untersuchung über das Drama

ganz aus dem Sinne geschlagen, um einen natürlicheren und richtigeren Weg zu finden; dabei bin ich sorgfältiger als jemals, aufzusuchen, was nachdenkende Menschen darüber geschrieben haben. Sogar habe ich neulich eine Übersetzung von des Aristoteles Poetik gelesen." — „Teile mir doch etwas davon mit“, versetzte Werner. — „Aus dem Ganzen“, sagte Wilhelm, „weiß ich wirklich noch nichts zu machen; man müßte wohl mehrere von seinen Schriften gelesen haben, um mit seiner Art etwas bekannter zu werden, auch überhaupt von dem Altertum unterrichteter sein, als ich es bin. Unterdessen hab ich mir vortreffliche Stellen daraus gemerkt und sie nach meiner Art zusammengesetzt, ausgelegt und kommentiert.“

„Ich kann den Wunsch unmöglich aufgeben,“ versetzte Werner, „einen ausführlichen und bestimmten Maßstab zu haben, wornach ich die Güte eines Stückes beurteilen könne.“

„Du irrst darinne,“ versetzte Wilhelm, „wenn du glaubst, es könne einer dem andern dieses Maß sogleich in die Hand geben. Man muß sich lange mit einer Sache beschäftigen und sie durchaus kennenlernen, alsdann versteht man erst recht, was verständige und gelehrte Leute darüber für Meinung hegen. Und wie der Dichter eher ist als der Kritiker, so müssen wir auch vieles sehen, lesen und hören, ehe wir uns einfallen lassen wollen zu urteilen. Nicht gerechnet, daß einer, der nicht vom Handwerke ist, am besten tut, er überläßt sich seinem natürlichen Gefühle und grübelt nicht lange, wenn ihn der Dichter oder Schauspieler ergötzt.“ — „So habe ich es auch immer gehalten,“ sagte Werner, „bis man mir neuerdings gar zu viel vorgeschwätzt und mich irregemacht hat. Denn so kam ich z. B. mit großem Vergnügen aus dem Lustigen Schuster oder Der Teufel ist los! und hatte gesehen, daß sich die ganze Welt recht sehr daran ergötzt hatte; das nahmen mir gewisse Personen sehr übel, die man für Kenner hält, spotteten über meinen schlechten Geschmack und bewiesen mir ihr Recht der Länge nach. Man will doch auch nicht dastehen, als wenn man aufs Maul geschlagen wäre, besonders wenn man doch ein paar Augen im Kopfe hat wie ein anderer.“

Wilhelm versetzte: „Es ist schwerer, als man denkt, gerecht zu sein. Wie ich meine Untersuchungen anstelle, will ich dir sagen; ich sehe, daß man auf keine andere Weise herauskommt. Ich suche nun schon lange Zeit, und besonders, seitdem mir meine Krankheit zum Lesen Raum läßt, zu finden, was zum Wesen des Schauspieles gehört und was nur zufällig dran ist; freilich sollte mehr Studium dazu, als ich habe machen können,



denn man müßte die Geschichte des Schauspiels von seinem ersten Ursprunge, die Theater aller Nationen und den größten Theil ihrer Stücke kennen, man müßte untersuchen, worin sie miteinander übereinkommen müssen, um gute Stücke zu sein, und worin sie voneinander abweichen können; auf diese Gedanken hat mich der brave Legationsrat R. gebracht, der dir auch so wohl gefiel. Ich sehe aber, es ist keine Sache für mich. Ich habe mit dem französischen Theater anfangen wollen. Ich nahm den Corneille vor, und kaum hatte ich einige Stücke gelesen, als eine solche Gärung in meinem Kopfe war und ein unwiderstehlich Verlangen in mir entstand, gleich eins in dieser Art zu komponieren.“ — „Du wirst es doch aufgeschrieben haben“, sagte Werner, „laß mich doch auch was sehen. Du bist immer so geheimnisvoll damit; wenn mir es meine Frau nicht verraten hätte, so wüßte ich gar nicht, daß du so vielerlei geschrieben hast.“ — „Vielleicht finde ich einmal eine Stunde,“ sagte Wilhelm, „wo ich leichtsinnig genug bin, dir von der Kindheit meiner Bemühungen Rechenschaft zu geben. Ich bin überzeugt, daß es tausend Schriftstellern und andern, die sich um Talente und Künste bemühten, gegangen ist wie mir. Ein Trieb jugendlicher Nachahmung führt den verwandten Geist auf gebahnte Wege, die großen Muster reizen uns an, die Anfänge sind leicht, wir lassen uns tändelnd auf einen Pfad ein, dessen Beschwerden und Länge wir dann erst bemerken, wenn schon ein Theil zurückgelegt ist. Gewohnheit, Neigung heißen uns darauf beharren, meist mit innerm Unwillen und mit dem ängstlichen Gefühl, daß wir hinter jenen, denen wir vorzulaufen gedachten, weit zurückblieben. Gib lieber den Corneille her, den Theil, wo Cinna drinnesteht, und lies mir daraus einige Szenen vor.“

Werner that es, und da er die französische Verse nicht gut deklamirte, so ergriff Wilhelm endlich selbst das Buch und las mit vielem Feuer und Erhebung der Seele, so daß Werner zuletzt ausrief: „Herrlich und außerordentlich!“

„Sage mir“, fuhr Wilhelm auf, „ist dir nicht auch so, müssen nicht diese Situationen jede Menschenseele gewaltig angreifen? Im Ganzen so sonderbar, so einfach und schön! Es ist so groß und scheint so natürlich, man nimmt den innigsten Theil und wagt doch nicht, sich selbst in die Lage zu denken, man ist und bleibt Zuschauer und erwartet von den höhern Wesen, wie sie sich benehmen werden. Ja, wenn der Autor Kraft und Gabe hat, fähig ist, was wir uns allenfalls nur denken und vorstellen, lebendig hervorzuführen, wenn wir unsere Halbgötter jeden wichtigen Schritt gesetzt und fest tun sehen und eines jeden Betragen kernhaft und



ganz ist in der schrecklichen Lage, wie befriedigt werden wir, und wie dankbar vergnügt kehren wir zurück, wenn uns die Verlegenheiten, die getheilten Gefühle so liebevoll ängstlich, so wohl zu dem Schrecklichen stimmend in unser Herz gelegt werden. Es mag nur einer nach etwas Neuem und Fremdem schnappen, oder er mag seine Brust zum Antheile hingeben, er findet bei so einem Gegenstande immer seine Befriedigung, will mich dünken. Ich bitte dich, lies das Stück ganz! Lies es ja!"

"Du hast mich sehr neugierig darauf gemacht und auf seine übrigen; sind sie diesem gleich?" — "Wie ein Mann sich nicht ganz gleich, nicht ganz ungleich sein kann." — "Seine Landsleute haben ihn den Großen genannt; einige, wenn ich mich nicht irre, haben ihm diesen Ehrennamen streitig gemacht." — "Welchen er als Dichter verdient, wage ich nicht zu entscheiden; ich bewundere, was über mir ist, ich beurteile es nicht. Soviel weiß ich, ein großes Herz hatte er gewiß. Eine tiefe innere Selbständigkeit ist der Grund aller seiner Charaktere, Stärke des Geistes in allen Situationen ist das Liebste, was er schildert. Laß auch, daß sie in seinen jüngern Stücken manchmal als Rodomontade aufschlägt und in seinem Alter zu Härte vertrocknet, so bleibt es immer eine edle Seele, deren Äußerungen uns wohlthun." — "Sollte man denn aber so sicher von dem Werke auf den Verfasser schließen können? Denn es ist eben keine große Kunst, im Trauerspiel edel und großmütig zu sein, ein Königreich zu verschenken, einer Geliebten zu entsagen, das Leben dranzusetzen und dergleichen Dinge mehr, die im gemeinen Leben, ich wollte wetten, ein König so gut als ein anderer von sich ablehnet. Auf den Brettern kann ein jeder seine Prinzen nach Belieben großtun lassen." — "Wirklich großtun kann einer auf dem Theater so wenig als irgendwo, wenn er nicht eine große Ader in sich hat. Ein Schriftsteller mit einer kleinen, engen Seele wird, wenn er erhabene Gegenstände bearbeitet, das Große immer am unrichtigen Orte suchen, er wird gleich übertrieben und albern werden, und es wirds ihm kein Mensch zugutehalten, dagegen das wirkliche Edle immer Beifall und Bewunderung abzwingt. Wie uns die grausamen Leidenschaften zum Entsetzen und traurige Schicksale zum Mitleiden hinreißen, Falschheit uns verachten heißt, übermüthiger Mißbrauch der Gewalt unsern Haß aufreizt und so jede der mannigfaltigen Leidenschaften, die uns bewegen, einzeln oder verbunden! Gewiß, wer von allen diesen das hohe Menschengefühl hat und wen die Natur zum Dichter machte, daß er diese Wirkung als lebendig hervorbringen kann, der wird durch viele Zeiten durch die menschliche Seele erschüttern und bewegen."

Werner suchte nun das Gespräch, das ihm für Wilhelms Gesundheitsumstände zu lebhaft wurde, zu verändern und gedachte noch zum Schluß etwas von den eignen Werken des jungen Dichters zu erhaschen; allein so sehr er sich auch bemühte, war es diesen Abend unmöglich, in diese Geheimnisse zu dringen. Zu voll von dem Bilde Corneillens, und wenn man will, vom Ideale Corneillens, das sich Wilhelm gebildet hatte, sah er seine Arbeiten als Gudelapapiere der Schulübung an, die, wenn sie der Knabe vollgeschrieben hat, gewöhnlich zu Wickeln verschnitten werden. Er fühlte einen Abstand, den ihm sein Gefühl zu überspringen nicht erlaubte. Ein seltner Fall bei einem Schriftsteller, ja bei einem Menschen überhaupt. Die Natur hat uns meist so glücklich mit uns selbst verwebt, daß wir nicht leicht einen andern, seine Handlungen und Besitzungen ansehen, ohne auf uns zurückzukehren, um das Unsere, wäre es auch verhältnismäßig noch so klein, mit dem angenehmsten Vorgefühl zu genießen. Gütige Mutter, wie weise und liebevoll hast du die kleine, enge Haushaltung eines jeden sparsam reichlich ausgestattet!

Werner stund endlich ab, besonders da er merkte, sein Freund hatte sich in der Lebhaftigkeit des Gesprächs zu sehr angegriffen. Er versparte es auf ein andermal, wo es ihm auch gelang.

### Drittes Kapitel

An einem der folgenden Tage überraschte er Wilhelmen, der beschäftigt war, eine Menge Papiere auseinanderzukramen, wovon er einen Teil bei Werners Ankunft versteckte. Es waren Briefe, Billetts von Mariannen und andere Zettelchen, die sich auf sie bezogen. „Hast du etwas von deinen Schriften hier bei der Hand,“ sagte der Hereintretende, „so zeige mirs.“ — „Wenn du es nicht Schriften nennen willst, sondern dem Kinde den rechten Namen gibst, will ich es wohl über mein Herze bringen, mich vor dir lächerlich zu machen.“

Er schob indes die offenliegenden Blätter zusammen, und es war ihm lieb, sie auf eine gute Weise wegzubringen; denn es beunruhigte ihn oft der Gedanke, Werner möchte darauf bestehen, daß alles übrige Andenken Mariannens vertilgt und die Reste von Briefen, die er vermuten konnte, dem Feuer aufgeopfert werden sollten. Und so ward ein Pack herbeigebracht, der, aufgebunden, in viele einzelne starke und schwache Hefte, Bogen und Blätter auseinanderfiel.

Ach, dachte Wilhelm bei sich, wie er die Schnur aufzog, so hoffte



ich euch nicht wieder zu öffnen! wie verändert ist mein Schicksal, seit ich euch zusammenband! Denn er hatte diese Sammlung mit denen übrigen Sachen, die er auf seiner Flucht mitnehmen wollte, beiseitegelegt. „Rühre mir nichts an“, rief er, als der Neugierige zugreifen wollte. „Bringe nichts in Unordnung. Du stellst dir wohl nicht vor, daß diese Papiere in chronologischer Reihe hintereinander liegen.“ — „Das ist wohlgetan, man kann desto besser sehen, wie man zunimmt.“

„Ich fürchte nur, daß weder mich in der Folge noch jemanden die Schattierungen unterhalten werden. Zuvörderst muß ich dich vorbereiten, daß du viele Plane, viele einzelne Szenen, angefangene Stücke finden wirst, und fast nichts geendigt.“ — „Wunderbar! Ist es dir auch gegangen wie vielen jungen Schriftstellern, von denen ich gehört habe?“ — „O daß es allen so ginge! Wir würden so viele Werckens, die immer unfertig bleiben, wenn sie auch geendigt sind, nicht zu sehen bekommen; es würde nicht jeder, durch das kindische Beispiel gereizt, dem Gefühle, ähnliche Albernheit hervorbringen zu können, unmäßig nachhängen, und unsere Literatur würde nicht einer Schenke gleich werden, wo der Geringste mit lauter Zufriedenheit schwelgt, weil er immer seinesgleichen findet, der mit ihm anstößt. Also zuvörderst hier einige Aufzüge und Szenen im Geschmacke des Plautus.“ — „Des Plautus? Wie kömmt du an den?“ — „Wir explizierten ihn bei dem Magister, denn ich sollte auch ein wenig Lateinisch lernen. Er war der erste Theaterdichter, den ich zu sehen bekam, und somit wurde er auf der Stelle nachgeahmt. Von unsern Puppenspielen, von unsern episch-dramatischen Impromptus, woran nichts als der Dialog fehlte, habe ich dir schon sonst erzählt.“ — „Lies mir etwas.“ — „Gott bewahre mich, es ist abscheulich. Du kannst denken: da ist ein mürrischer, geiziger Alter, der betrogen wird, ein Bedienter, der betrügt, ein verliebter junger Mensch, der sich nicht zu helfen weiß. Du kannst dir vorstellen, daß der Alte nicht alt, der Junge nicht jung, der Knecht nicht knechtisch ist, sondern daß sie ohngefähr das Größte von dem tun und sagen, was sie Plautus tun und sagen läßt.“

Wilhelm hätte hinzusetzen können: Der Lehrling in jeder Kunst bildet im Anfange nur von dem Muster nach, was er an ihm sieht, und darin ist er um einige wenige Grade von vielen Meistern unterschieden; denn sie bilden auch nur meist ihren Vorgängern und, wenns hoch kommt, der Natur nach, was sie an ihr sehen. Wie selten tritt einer auf, der aus eigner innerer Kraft das Wahre verherrlicht und das Fürtreffliche hervorbringt.



„Indessen mußte ich immer“, fuhr Wilhelm fort, „leiden, daß in meinem Kopfe allerlei Figuren ihr Spiel fortspielten. Denn es war gar nicht willkürlich; alles, was ich erzählt las oder erzählen hörte, ging auch gleich in mir vor, und je mehr ich in der Folge Theaterstücke verschlang, desto mehr baute, wenn ich so sagen darf, sich ein Theater in meinem Kopfe auf, in dessen Grenzen alles geschah. Hier siehst du, mein Freund, schon Musterstücke der folgenden Zeiten!“

„Wie! Was! Verse! Schäfernamen!“

„Alexandriner in aller Form und heroische Schäferspiele; dies war eine Gattung, die mich übermäßig ergötzte. Du kannst es daraus sehen, daß zwei völlig fertig sind und unvollendet eine Schar folgt.“ — „Du mußt mir sie zum Scherze mitgeben.“ — „Sehr gerne, denn du wirst über den Ernst, womit alles behandelt ist, recht herzlich lachen. Meine Hauptpersonen, aus fürstlichem Stamm geboren, durch seltsame Schicksale ihres Reiches verlustig, irrend und unbekannt, halten sich in den stillen Wohnungen gastfreier Hirten auf. Welch ein Kontrast in Leidenschaften und Charaktern! Welcher Reichtum an Bildern! Welche Abwechslungen von Erzählungen und Beschreibungen! Gewiß, diese Gattung ist recht für den Autor als Kind gemacht, der gerne alles überall anbringt. Was die Tragödie Hohes und Rührendes, was das Lustspiel Ergötzendes, was das Schäferspiel Liebliches hat, kannst du hier in einem Bund zusammenraffen.“ — „Sollte man denn nicht in dieser Art gute Stücke machen können?“ — „Gar wohl, und man hat ihrer auch schon, nur meine wartens nicht. Ein Knabe, der sich selbst nicht kennt, der von den Menschen nichts weiß, der von den Werken der Meister allenfalls nur sich zueignet, was ihm gefiel, was will der dichten?“ — „Wo nimmst denn du nur die vielen Sachen her?“ — „Woher? Aus meiner Einbildung, die wie ein lebendiges Kastenhaus von Puppen und Schattenbildern war, die sich immer durcheinanderbewegten. Wie Liebhaber des Kartenspiels nicht müde werden, mit wenigen Blättern gegeneinander zu streiten, und sich an den mannigfaltigen Verbindungen ergötzen, in denen der aufgestempelte oder willkürlich angenommene Wert dieser Helden einander bald fürchterlich wird, bald wieder unter andern Umständen der Held dem Knechte zu Fuße liegt, so spielte ich auch meine wenige Figuren unaufhörlich durcheinander. Was in frühern Zeiten bloß Puppe, Theater, Maske gewesen war, wurde nun mit einem sanften Geiste angehaucht, die Gestalten wurden schöner, reizender, und du kannst denken, daß es der Geist der Liebe war, der hier auch seine belebende Kraft zeigte.“ —

„Davon werde ich ja die Spuren in diesen Hefen finden?“ — „D ja, auf jeder Seite, und den Verfasser dazu. Ich fing nun an, mich selbst zu fühlen, mir Märchen über mich selbst zu erzählen, und nun ging es damit ins weite Land. Es hinderte mich nichts, so schön, so gut, so großmütig, so leidenschaftlich, so elend, so rasend zu sein, als ich wollte. Ich fädelte die Abenteuer nach Belieben ein und löste sie, wie mir gut deuchte. Und da ich mich reiner Verse befleißigte, so hatte ich ein doppelt und dreifach Vergnügen, wenn es fertig war, nur daß ich mich über der Arbeit meistens schon wieder klüger deuchte, als ich mich hielt, wie ich den Plan machte, und so immer manches große Veränderungen erlitt und die meisten Unternehmungen gar scheiterten.“

Werner hatte indes in die Stücke gesehen und einige Tiraden gelesen. „Die Verse sind nicht übel“, sagte er. — „Das dachte ich damals auch; da ich niemand hatte, der mir ein Wort drüber sagen konnte, so war mir Gottscheds Bühne der Maßstab, wornach ich meine Stücke maß, und mir kamen sie immer interessanter dem Inhalte nach und an Versen ebenso wohlklingend vor als jene, und damit wußte ich mir viel, weil ich in meiner Unerfahrenheit meine Muster alle für klassisch hielt.“ — „Hat dir niemand an diesen Versen geholfen?“ — „Wer sollte? Und an Versen kann man niemand helfen; das war mir das Geringste! Von Jugend auf hab ich in jedem Silbenmaße, das ich hörte oder las, gleich fortreden oder schreiben können. Der Model war wohl in meinem Kopfe, wenn nur die Masse etwas nütze gewesen wäre, die ich hineinzugießen hatte.“ — „Das wird nun schon kommen, wenn du fortfährst, dich in müßigen Stunden zu üben.“ — „In müßigen Stunden“, sagte Wilhelm und seufzte tief. — „D ja“, versetzte Werner, „denn du wirst immer noch Zeit finden, da du weitläufige Gesellschaften nicht liebst und nicht aufs Kaffeehaus gehst.“ — „Wie irre bist du, lieber Freund, wenn du glaubst, daß eine solche Arbeit, deren Vorstellung die ganze Seele füllt, könne in unterbrochnen, zusammengekeizten Stunden hervorgebracht werden. Nein, der Dichter muß ganz sich, ganz in seinem geliebten Gegenstande leben. Er, der vom Himmel inwärts auf das köstlichste begabet ist, der einen unzerstörlichen Reichtum von der Natur erhalten hat, er muß auch inwärts ungestört mit seinen Schätzen in der Glückseligkeit leben, die ein Reicher vergebens mit aufgehäuften Gütern um sich hervorzubringen sucht. Sieh die Menschen an, wie sie nach Glück und Vergnügen rennen; ihre Wünsche, ihre Mühe, Geld und Zeit jagen rastlos, und



wornach? Nach dem, was der Dichter von der Natur erhalten hat, nach dem Genuß der Welt, nach dem Mitgefühl sein selbst in andern, nach einem harmonischen Zusammensein mit vielen oft unvereinbaren Dingen. Was beunruhigt die Menschen, als daß sie ihre Begriffe nicht mit den Sachen verbinden können, daß der Genuß sich ihnen unter den Händen wegstiehlt, daß das Gewünschte zu spät kommt und daß alles Erreichte auf ihr Herz nicht die Wirkung tut, welche die Begierde sie in der Ferne ahnden ließ. Gleichsam wie einen Gott hat das Schicksal den Dichter über dieses alles hinübergesetzt. Er sieht das Gewirre der Leidenschaften, Familien und Reiche sich zwecklos bewegen, er sieht die unauflösblichen Rätsel der Mißverständnisse, denen oft nur ein einsilbiges Wort zur Entwicklung fehlt, unsäglich und unherstellbare Verwirrungen verursachen. Er fühlt das Traurige und das Freudige jedes Menschen-schicksals mit; wenn der Weltmensch in einer abzehrenden Melancholie über großen Verlust seine Tage hinschleicht oder in ausgelassener Freude seinem Schicksale entgegengeht, so schreitet die empfängliche, leicht bewegliche Seele des Dichters wie die wandelnde Sonne von Nacht zu Tag, mit leisen Übergängen stimmt seine Harfe zu Freud und Leid. Eingeboren auf dem Grund seines Herzens wächst die schöne Blume der Weisheit hervor, und wenn die andern wachend träumen und von ungeheuren Vorstellungen aus allen ihren Sinnen geängstigt werden, so lebt er den Traum des Lebens als ein Wachender, und das Seltenste, was geschieht, ist ihm zugleich Vergangenheit und Zukunft. Und so ist der Dichter zugleich Lehrer, Wahrsager, Freund der Götter und der Menschen. Wie willst du, daß er sich mit einem niedrigen Gewerbe befudle, er, der wie ein Vogel gebaut ist, um die Welt zu überfliegen, in den Lüften zu nisten und seine Nahrung von Knospen und Früchten, einen Zweig mit dem andern leicht verwechselnd, zu nehmen, er sollte zugleich wie der Stier am Pfluge ziehen, wie der Hund sich auf eine Fährte gewöhnen oder vielleicht gar, an die Kette geschlossen, einen Meierhof durch sein Bellen sichern?"

Werner hatte mit Verwunderung zugehört und, wie man sich leicht denken kann, wenig Realität in diesen Worten gefunden. „Wenn nur auch die Menschen“, fiel er ihm ein, „wie die Vögel gemacht wären und, ohne daß sie spinnen und weben, ein holdseliges Leben in Genuß zu bringen könnten! Wenn sie nur auch bei Ankunft des Winters sich so leicht in ferne Gegenden begeben könnten, dem Mangel auszuweichen und sich vor dem Froste zu sichern!“



„So haben die Dichter in Zeiten gelebt, wo die Natur noch ehrwürdiger war, und so sollten sie immer leben. Genüglih in ihrem Innersten ausgestattet, bedurften sie wenig; die Gabe, schöne Empfindungen, herrliche Bilder den Menschen in den süßten stimmenden Worten und Melodien mitzuteilen, bezauberte von jeher die Welt und war für sie ein reichliches Erbteil. An der Könige Hofe, an den Tischen der Reichen, vor den Türen der Verliebten horchte man auf sie, indem sich das Ohr und die Seele für alles andre verschloß, wie man sich selig preist und entzückt stille steht, wenn aus den Gebüsch, durch die man wandelt, die Stimme der Nachtigall gewaltig rührend hervorrust! Sie fanden eine gastfreie Welt, und ihr niedrig scheinender Stand erhöhte sie nur so viel mehr. Der Held lauschte ihren Gesängen, und der Überwinder der Welt huldigte einem Dichter, weil er fühlte, daß ohne diesen sein ungeheures Dasein nur wie ein Sturmwind vorüberfahren würde; der Liebende wünschte sich sein Verlangen und seinen Genuß so tausendfach und so harmonisch, als die beseelte Lippe ihn schilderte; und selbst der Reiche konnte seine Besitztümer, seine Abgötter nicht mit eignen Augen so kostbar sehen, als sie ihm vom Glanze des allen Wert fühlenden und erhöhenden Geistes beleuchtet erschienen. Ja, wer hat, wenn du willst, Götter gebildet, uns zu ihnen erhoben, sie zu uns herniedergebracht, als der Dichter?“

Es ist schade, dachte Werner bei sich selbst, daß mein Freund, der sonst so vernünftig ist, auf diesen Punkt so ausgelassen schwärmt.

„Ja, mein Liebster“, fuhr der andre fort, „einem solchen Dasein sich ausschließlich zu übergeben, welche Seligkeit! Bedenke nur, wie viele Menschen sich schon begabt glauben, wenn sie mit einiger Leichtigkeit ihre Gedanken in einem Silbenmaße vortragen, mit gefälligen Reimen zieren können, wenn man gleich sonst den Geist, der den Dichter macht, bei ihnen vermißt. Wie ängstlich wünschen Tausende diesen Vorzug, und wie vergebens arbeiten sie, ihn zu erstreben.“ — „Ich habe von vielen vernünftigen Leuten urteilen hören, daß mancher seine Zeit und Kräfte besser hätte anwenden können.“ — „Ich glaube, daß sich viele betrügen, daß man sich aber auch dafür an andern betrügt. Die angeborene Leidenschaft zur Dichtkunst ist so wenig als ein anderer Naturtrieb zu hemmen, ohne das Geschöpf zugrunde zu richten. Und wie der Ungeschickte, den man straft, meistens noch einen zweiten Fehler begeht, mit dem ernstlichen Vorsatze, das Vergangne gutzumachen, so wird der Dichter, um der Dichtung zu entgehen, erst recht zum Dichter.“

„Hast du denn von Jugend auf diesen unwiderstehlichen Trieb gefühlt?“ — „Das kannst du von diesen Papieren sehen, und doch ist das nur der hundertste Theil, was ich geschrieben, und der tausendste des, was ich erdacht habe. Leider hat mich mein Verlangen nicht weit geführt, und ich sehe diese Reste mit Betrübniß und Verachtung an; es ist nichts drinne, was einen Wert hätte.“ — „Du irrst dich hierüber vielleicht.“ — „O nein, ich verstehe mich wohl darauf, ich konnte mir nie lange schmeicheln, außer mit der Hoffnung. Ich hoffte, daß die Begierde meines Herzens mich dem Gegenstande meines Verlangens näherbringen sollte, und ich kann dir sie nicht groß genug beschreiben. Besonders waren meine Wünsche alle aufs Trauerspiel gerichtet, dessen Würde für mich einen unglaublichen Reiz hatte. Ich erinnere mich noch eines Gedichtes, das irgendwo stecken muß, wo die Muse der tragischen Dichtkunst und eine andre Frauengestalt, in der ich das Gewerbe personifiziert hatte, sich um meine werthe Person recht wacker zankten. Die Erfindung ist gemein, und ich erinnere mich nicht, ob die Verse was taugten; aber du sollst es sehen, um der Furcht, des Abscheues, der Liebe und der Leidenschaft willen, die darinne herrscht. Es ist kindisch und abgeschmackt und ohne Nachdenken geschrieben, desto mehr beweist es, was es beweisen soll. Wie ängstlich hatte ich die alte Hausmutter geschildert, mit ihrem Rocken im Gürtel, Schlüsseln an der Seite, Brillen auf der Nase, immer fleißig, immer in Unruhe, zänkisch und haushälterisch, kleinlich und beschwerlich! Wie kümmerlich beschrieb ich den Zustand, sich unter ihrer Rute zu bücken und sein knechtisches Tagewerk im Schweiß des Angesichtes zu verdienen! Wie anders trat jene dagegen auf! Welche Erscheinung ward sie dem bekümmerten Herzen! Herrlich gebildet! In ihrem Wesen und Betragen als eine Tochter der Freiheit anzusehen. Das Gefühl ihrer selbst gab ihr Würde ohne Stolz, ihre Kleider ziemten ihr, sie umhüllten jedes Glied, ohne es zu zwingen, und die reichlichen Falten des Stoffes wiederholten wie ein tausendfaches Echo die reizenden Bewegungen der Gottlichen. Welch ein Kontrast! und auf welche Seite sich mein Herz wandte, kannst du leicht denken. Auch war nichts vergessen, um meine Muse kenntlich zu machen: Krone und Dolche, Ketten und Masken, wie sie mit meine Vorgänger überliefert hatten, waren ihr auch hier zugeteilt. Der Wettstreit war heftig, und du kannst dir denken, daß die Reden beider Personen kontrastierten, da man im vierzehnten Jahre gewöhnlich das Schwarze und Weiße recht gegeneinander zu malen pflegt. Die Alte redete, wie es einer Person geziemt, die eine Strecknadel aufhebt, und jene wie eine, die



Königreiche verschenkt. Die warnenden Drohungen der Alten wurden verschmäht, ich sah die mir versprochne Reichthümer schon mit dem Rücken an. Enterbt und nackt übergab ich mich der Muse, die mir ihren goldnen Schleier zuwarf und meine Blöße bedeckte." —

„Vergiß ja nicht, es aufzusuchen, ich bin neugierig, die beiden Frauen kennenzulernen. Was man doch in der Jugend für tolles Zeug im Kopfe hat!“ — „Darf ich dirs gestehen, mein Freund, und wirst du es nicht lächerlich finden, wenn ich dir sage, daß jene Bilder mich noch immer verfolgen, und das, wenn ich mein Herz untersuche, so ernst und noch ernster als damals. Zwar, was bleibt mir Unglücklichen gegenwärtig übrig? Ach, wer mirs vorausgesagt hätte, daß die Arme meines Geistes so bald zerschmettert werden sollten, mit denen ich ins Unendliche griff und mit denen ich doch gewiß ein Großes zu umfassen hoffte. Wer mir dieses vorausgesagt hätte, würde mich zur Verzweiflung gebracht haben, und noch jetzt, da das Verdict über mich ergangen ist, jetzt, da ich die verloren habe, die anstatt jener Gottheit mich zu meinen Wünschen hinüberführen sollte, was bleibt mir übrig, als mich den bittersten Schmerzen zu überlassen? O mein Bruder“, fuhr er fort, „ich leugne es nicht, sie war mir bei meinen heimlichen Anschlägen wie der Kloben, an den eine Strickleiter befestigt ist. Gefährlich hoffend schwebt der Abenteurer in der Luft, das Eisen bricht, und er liegt zerschmettert am Fuße seiner Wünsche. Es ist auch für mich kein Trost mehr, keine Hoffnung! Ich möchte“, rief er aus, indem er aufsprang, „alle diese unglückselige Papiere in Stücke zerreißen und ins Feuer werfen.“ Er faßte in seiner Wut ein paar Hefte an, zerriß sie und warf sie an den Boden. Werner erschrak und hielt ihn kaum mit Gewalt ab. „Laß mich“, sagte Wilhelm, „was sollen diese elenden Blätter! Für mich sind sie weder Stufe noch Aufmunterung mehr; sollen sie übrigbleiben, um mich bis ans Ende meines Lebens zu peinigen? Sollen sie vielleicht einmal der Welt zum Gespötte dienen, anstatt ihr Mitleiden und Schauer zu erregen? Weh über mich und über mein Schicksal! Nun versteh ich erst die Klagen der Dichter, der aus Noth weise gewordenen Traurigen. Bisher hielt ich mich für unzerstörbar, für unverwundlich; ach! und nun sehe ich, daß ein schwerer früher Schade nicht wieder ausgewaschen, nicht wiederhergestellt werden kann; ich fühle, daß ich ihn mit ins Grab nehmen muß; er kann und soll keinen Tag des Lebens von mir weichen, der Schmerz, der mich noch zuletzt umbringt, und auch ihr Andenken soll bei mir bleiben, mit mir leben und sterben, das Andenken der Unwürdigen — ach, mein Geliebter!



wenn ich von Herzen reden soll, der gewiß nicht ganz Unwürdigen! Ihr Stand, ihre Schicksale haben sie tausendmal bei mir entschuldigt. Ich bin zu grausam gewesen, du hast mich in deine Kälte, in deine Härte unbarmherzig eingeweicht, meine zerrütteten Sinnen gefangengehalten und mich verhindert, das für sie und für mich zu tun, was ich uns beiden schuldig war. Gott weiß, in welchen Zustand ich sie versetzt habe, und erst nach und nach fällt mirs aufs Gewissen, in welcher Verzweiflung, in welcher Hilflosigkeit ich sie verlassen habe. Wars nicht möglich, daß sie sich entschuldigen konnte? wars nicht möglich? Wieviel Mißverständnisse können die Welt verwirren, wieviel Umstände können dem größten Fehler Vergebung erslehen! Wie oft denke ich mir sie, in der Stille für sich sitzend, auf ihren Ellenbogen gestützt; das ist, sagt sie, die Treue, die Liebe, die er mir zuschwor! mit diesem unsanften Schlag das schöne Leben zu endigen, das uns verband!“ Er brach in einen Strom von Tränen aus, indem er sich mit dem Gesichte auf den Tisch warf und die übereinanderliegenden Papiere benetzte. Werner stand in der größten Verlegenheit dabei. Er hatte sich diesen raschen Übergang der Leidenschaft nicht vermutet. Etlichemal wollte er ihm in die Rede fallen, etlichemal das Gespräch woanders hinlenken; vergebens! er widerstand dem Strome nicht! Auch hier übernahm die ausdauernde Freundschaft wieder ihr Amt. Er ließ den heftigsten Anfall des Schmerzens vorüber, fing an, die Papiere zu ordnen, legte sie zusammen, machte ein Zeichen, wo sie geblieben waren, steckte einige Hefte zu sich und ließ sich von Wilhelmen versprechen, daß er sie wohl aufbewahren und bei Gelegenheit weiter mit ihm durchgehen wolle. Und so schieden sie wieder voneinander, Wilhelm ins stille Nachgefühl des Schmerzens versenkt und der andre erschrockt von dem neuen Ausbruch einer Leidenschaft, die er lange bemeistert und durch seinen guten Rat und Zureden überwältigt glaubte.

#### Viertes Kapitel

Ihr tiefen Schatten, heißet mich willkommen,  
 Hier fühlt die Brust sich weniger beklemmen;  
 Du stiller Teich, du Baum, den ich erker,  
 Gewähret mir die Ruh, die ich verlor.

O Stamm, der du, was Menschen auch empfanden,  
 So lange hier in fester Ruh gestanden,  
 Rings um dich her der Kinder Schar gezeugt,  
 Der du, wie wir, dem Sturm dich jung gebeugt,

Befestigt nun mit männlich starken Seiten  
 Dem Wetter stehst und der Gewalt der Zeiten,  
 O sprich mir Mut, du Dauerhafter, zu,  
 Lehr meine Brust dem Unglück stehn wie du.

O Lüftchen, das die stille Welle kräuselt,  
 Das mir um Stirn und Locke freundlich säuselt,  
 Von Ust zu Ust mutwillig wechselnd fliegt,  
 Mit einem Hauch viel tausend Zweige biegt:  
 O kannst du mir auf deinen stillen Schwingen  
 Nicht auch den Trost in meinen Busen bringen?

Doch ach, vergebens such ich hier mein Glück!  
 Ich floh den Hof, es blieb der Schwarm zurück.  
 Dort ließ ich sie, in wohlverwahrten Mauern  
 Mit Freundes Blick einander aufzulauern,  
 Ließ das Gefolg des Reichthums und der Macht,  
 Die Schmeichelei, die unbequeme Pracht,  
 Und dachte, der Natur hier übergeben,  
 Mit mir allein, mir selber aufzuleben;  
 Doch leider fühlt mein Herz, nun völlig frei,  
 Die alte Qual hier doppelt wieder neu.

Unsere Freunde hatten an einem schönen Frühlingstage, begleitet von Wilhelms Schwester, nun Werners Frau, ihren Spaziergang nach einer Gegend gerichtet, welche sie beide von Jugend auf immer angezogen hatte. Sie waren an einen Ort gelangt, wo sie sonst als Kinder miteinander zu spielen und als Jünglinge mit Hoffnungen der Zukunft sich zu unterhalten pflegten. Unter einer uralten Eiche setzten sich die Ehleute nieder und genossen der schönen Aussicht. Wilhelm ging auf und ab, und von den Gegenständen, die ihn umgaben, [angeregt,] rezitierte er jene Stelle mit großer Wahrheit; wie er denn meist für jede Gelegenheit mehr oder weniger Verse eines Schauspieles oder sonst eines Gedichtes in seinem Kopfe in Bereitschaft fand und, wenn er allein war oder wenn es sich vor der Gesellschaft schicken wollte, sich nicht zurückhielt; wie er denn auch oft mechanisch, durch eine bloße Wortreminiszenz, einen Theil seines Vorrates auszukramen bewegt ward.

Werner erinnerte sich sogleich, diesen Monolog in einem der heroischen Schäferstücke gelesen zu haben, die ihm sein Freund neulich anvertraut hatte. Zeither wagte er es nicht, davon anzufangen, weil er die Rückkehr jener leidenschaftlichen Schmerzen befürchtete; nunmehr aber, da er seinen Freund durch die bedenklichen Worte des Schlusses der Gefahr seiner

Lieblingsempfindung ganz nahe ausgesetzt sah, so wußte er in der Geschwindigkeit kein Mittel, ihn davon zu entfernen, als daß er von den Stücken selbst anfing und den Bewegten auf ein ruhiges Gespräch zu leiten suchte. Er betrog sich darinne nicht, es gelang ihm; denn nicht immer tun dieselben Sachen dieselben Wirkungen; die Veränderungen der Lagen und Umstände verwandeln einen Gegenstand oft ganz und gar.

„Ich habe“, sagte er, „diese Stelle schon in der Königlichen Einsiedlerin mit Vergnügen gelesen und mir einen Theil davon gemerkt.“ — „Ich möchte mich“, versetzte Wilhelm, „weder einer Unbescheidenheit noch einer übertriebenen Demut schuldig machen. Die Stelle mag leidlich sein, wenn ich nur sie und mehrere dergleichen an denen Plätzen, wo sie stehen, verantworten könnte. Dies ist ein Fehler, in den man so leicht fällt, daß man sich in elegischen Empfindungen ausbreitet, daß man sich mit Beschreibungen und Gleichnissen aufhält, die doch eigentlich der Tod des Dramas sind, welches allein nach seiner immer fortgehenden Handlung geschätzt werden kann. Dieser Fehler geht fast durch alle Stücke, die ich bisher gemacht, und deswegen werden sie, wenn auch erträgliche Stellen drinne sein sollten, immer von den Meistern der Kunst verworfen werden.“ — „Was mich betrifft“, sagte Werner, „so sind mir schöne Stellen das Liebste an einem ganzen Stücke, denn die merkt man sich und kann sie zu seinem Nutzen ziehen.“ — „Ich habe nichts dagegen, wenn sie den Fortschritt der Handlung nicht hindern, vielmehr bin ich überzeugt, daß auch ein gutes Stück viel kräftige Stellen haben, ja, wenn du willst, aus trefflichen Stellen bestehen kann, wenn sie sich gleich nicht einzeln in Stammbücher schreiben lassen. Ich war selbst von jener Krankheit, die im Publiko so allgemein ist, dahingerissen, und ich habe meine Bekehrung nicht mir selbst, sondern meinem vortrefflichen Freunde K. zu danken, dem ich einige von meinen Sachen wies. Wie glücklich wäre ich gewesen, wenn er sich zu meinem Vorteil länger hier aufgehalten hätte. Was ist z. B. in dem Stücke, dessen du erwähnest, aus dem ich eben die Stelle hersagte, Vorzügliches? Der bei dem Menschen allgemeine Wunsch, sich aus verwirrenden Verhältnissen herauszusehnen und unter harmlosen Bäumen ein ganzes Leben zu genießen, wie uns manchmal ein Sommerabend gönnt wird! In wieviel hundert Gedichten ist dieses nicht schon gut oder schlecht vorgetragen worden? Und nimm die Verse weg, die diese Gefühle schildern und die allenfalls eine leidliche Elegie würden gegeben haben, nimm vielleicht noch einige Gleichnisse aus, die ein episches Gedicht zieren dürften, so ist das übrige entweder gemein und kindisch oder



unwahr und übertrieben. Wie willst du nun, daß ich mir einigermaßen Gutes von dem Stücke denken soll?" — „Der Autor, merk ich wohl, ist selten ein unparteiischer Richter seiner eigenen Sachen, er tut sich bald zu viel, bald zu wenig. Ich wollte nur, das Stück wäre gedruckt oder würde aufgeführt; wir würden sehen, was es für einen Beifall finden sollte.“ — „Dafür bewahre mich Gott,“ fuhr Wilhelm auf, „daß ich Gelegenheit gebe, das Publikum zu verderben. Dieses möchte ich ebenso wenig, als von ihm verdorben werden, und meistens geschieht doch das, wie ich merke, durch wechselseitige Ehre und Nachgiebigkeit, die sie einander bezeigen. Wenn ich jemals öffentlich aufzutreten sollte, wünschte ich freilich zu gefallen, ja allgemein zu gefallen; denn ich habe die Schriftsteller meistens nicht vor aufrichtig oder vor sehr eingebildet gehalten, die nur bloß Kennern ihre Sachen widmen und alle diejenigen, denen sie nicht gefallen, unter die Herde der Nichtkenner verweisen. Das Gute muß freilich von den Verständigen erst geprüft und, wenn ich sagen darf, erst gestempelt werden; es muß aber auch, wenn es menschlich ist, eine allgemeine glückliche Wirkung tun, vorzüglich auf diejenigen, die nicht urteilen können. Und ich glaube, der hat den höchsten Punkt erreicht, der diese beiden Stimmen, welche zusammen erst, wenn ich hier das lateinische Sprüchwort anwenden darf, die Stimme Gottes ausmachen, auf sich vereinigt.

Er darf mit einiger Selbstzufriedenheit an sich denken, daß sich zu seiner Wahl die Edeln und das Volk vereinigen. Wenn man nur früher auf das Rechte geleitet würde! Denn eben durch diese und andere dergleichen Fehler habe ich alle Mühe, die ich auf meine Trauerspiele gewendet, verloren, die denn auch, wie mir mein gelehrter Freund die Augen öffnete, außer einigen wenigen Stellen, die aber doch nichts weniger als neu und erhaben sind, meistens von falsch nachgeahmter Theaterleidenschaft strotzen, die Backen mit allgemeinen Sittensprüchen aufpauken und, darüber sich selbst gleichsam vergessend, auf ihrem Wege sehr ungeschickt hin und wieder stolpern und sich zuletzt nicht mit einem Ausgange, mit einer Entwicklung, sondern mit einem Fall und Sturz endigen.“

„Du sprichst ja als wie von einer großen Anzahl, sind es denn so viele? Man hat dir nicht angemerkt, daß du so fleißig warst.“ — „Wo ich ging und stund, machte ich Plane, und wo ich mich beiseite stellen konnte, schrieb ich Verse. Ganz geendigt findest du nicht über drei bis vier Stücke.“ — „Ist das genug!“ — „Mehrere aber zum größten Teil und, wie ich dir schon gesagt habe, angefangen eine ganze Schar.“

Die Schwester, welche bisher einer Magd, die einige Erfrischungen brachte, das Körbchen und die Flasche abgenommen und in das Gras zurechtgesetzt hatte, mischte sich hier auch in das Gespräch und fing mit einiger Lebhaftigkeit, wie eins, das lange zugehört, ob es gleich auch etwas zu sagen gehabt hätte, zu ihrem Manne an: „Es ist wirklich schade, daß er alles hat steckenlassen; denn ich kann dir versichern, es waren recht schöne Stücke, und ich habe mein Lebtage so keine spielen sehen. Ich schrieb sie ihm gerne ab und merkte mir immer dabei die Stellen, die mir am besten gefielen.“ — „Was für Helden wähltest du dir?“ sagte Werner. — „Du wirst dich wundern,“ versetzte der andere darauf, „ob es gleich ganz natürlich ist, daß ich mir sie aus der Bibel aussuchte.“ — „Aus der Bibel!“ rief jener, „das hätte ich mir am wenigsten erwartet.“ — „Und doch“, sagte Wilhelm, „ist es ganz natürlich. Die erste Geschichte, die unsere jugendliche Aufmerksamkeit reizt und in Verwunderung setzt, erzählt uns von jenen heiligen Männern, an welchen Gott einen besondern Anteil zu nehmen geruhete. Wir hören von ihnen gleichsam als von unseren eigenen Stammvätern sprechen, und die vorzüglichsten Männer der vorzüglichsten Nation müssen für uns die ersten in der Welt werden. Wir untersuchen nicht, wie interessant ihre Handlungen sind, sondern die Handlungen sind uns merkwürdig, weil sie von ihnen erzählt werden.“ — „Du sagtest,“ fiel ihm Werner ein, „daß einige von diesen Stücken fertig geworden; was waren für Gegenstände drinne ausgeführt?“ — „Laß es dir von Amelien erzählen“, sagte Wilhelm und lächelte. „Dabei wirst du dich vielleicht wieder recht wundern, wenn du die Feinde des Volks Gottes als Hauptpersonen meiner Stücke auftreten siehst; ich kann dir aber versichern, es war in der rechtgläubigsten Absicht, denn die Propheten taten darinne sehr ihre Schuldigkeit und sagten ihnen vorneherein derb die Wahrheit; schreckliche Träume, Ahnungen regten ihre Gewissensbisse auf und ließen ihnen keine ruhige Stunde, daß sie wirklich recht matt und abgehegt waren, als ihnen der fünfte Akt den Gang gab.“

Amelie ließ nicht undentlich merken, daß es ihr unangenehm sei, wenn der Bruder diese Sache lächerlich mache. Es sei ihm doch auch einmal bitterer Ernst drum gewesen, und ihr gefallen sie eben noch. Ihr Mann bat sie, ihm die Helden zu nennen, und zu seiner großen Verwunderung hörte er die berühmten Namen von Jesabel und Belsazar. „Ei, ei!“ rief er aus, „eine Königin vom Fenster gestürzt! eine Hand, die aus der Wand reicht! das als theatralische Gegenstände zu denken, dazu gehört viel Mut der Einbildung.“



„Es ist mir lieb,“ sagte Wilhelm, „daß dir das Abgeschmackte sogleich auffällt. Noch mehr wird es dich wundern, wenn ich dir sage, daß ich eben darum diese Geschichten wählte. Sei versichert, es geht vielen Theaterschriftstellern so. In einem Roman, in einer Geschichte ist etwas merkwürdig, und sie meinen gleich, es müsse so vorgestellt werden und gebe auch Stoff zu vier Akten voraus, ob es gleich so wenig zum Drama paßt als der *Salto mortale* meiner Königin und die drohende Wunderhand.“ — „Wie ums Himmels willen“, sagte der Schwager, „hast du diese Gegenstände behandelt?“ — „Vielleicht glaubst du mir kaum, wenn ich dich versichere, daß sie ganz mit den Regeln und mit allem theatralischen Anstande ausgeführt wurden.“ — „Du mußt sie lesen“, fiel die Schwester ein, „denn er sagt dir doch sonst nicht das Rechte.“ — „Zuvörderst muß ich dir nur gestehen,“ fuhr Wilhelm fort, ohne sich an ihre Einwendung zu kehren, „daß mich die Spekulation einer besondern Todesart auf das Sujet von der Jesabel brachte. Ich sah, daß alle meine Vorgänger sich die künstlichste Mühe gegeben hatten, mit Dolch und Gift und andern schädlichen Werkzeugen auf das mannigfaltigste zu hantieren, so daß dem Nachfolger fast keine Kombination mehr übrigblieb. Um desto mehr fiel mir der Sturz in die Augen, der das Leben einer berühmten Königin endigte.“ — Werner schlug wider seine Gewohnheit in ein lautes Lachen aus und rief: „Ich begreife nicht, sollte sie denn wirklich von oben heruntergeworfen werden, wie man es in Merians Kupferbibel zu sehen kriegt?“ — „Wie kannst du dir einen solchen Puppenspielsstreich von einem geübten Schriftsteller denken! Nein, meine Sachen sollten vor dem besten Geschmack ausführbar sein. Der Schauplatz ist in einem großen Saal, von da er sich nicht wendet, und in dem fünften Akt, wo Jesabel vergebens den Überwinder durch erkünstelte Reize und Schmeicheleien zu bewegen, durch Drohungen zu erschüttern sucht, endigt der Held in gerechtem Eifer, mit Vorwürfen und Verwünschungen, und schneidet ein sehr wohlgeführtes Gespräch ziemlich rittermässig kurz ab, indem er der Wache befiehlt, sie herabzustürzen. Diese greift zu — und der Vorhang fällt.“ — „Bravo!“ rief Werner, „das war gut ausgedacht.“ — „Mir war nur bange,“ versetzte Wilhelm, „es möchte einmal bei einer Vorstellung aus Versehen der Vorhang nicht heruntergehen, wodurch denn freilich die ganze Wirkung des Trauerspiels sich in ein Gelächter würde aufgelöst haben.“ — „Du wirst gewiß recht prächtige Stellen in dem Stücke finden“, sagte die Schwester zu ihrem Manne, „und die Königin ist so gottlos, daß man ihr alles Übel gönnt.“ — „Nicht wahr, Amelie,“ sagte



Wilhelm, „du hast es ihr auch besonders übelgenommen, daß sie noch Ansprüche auf einen jungen König machte, den du allenfalls selbst nicht verschmäht hättest?“ — „Nun aber Belsazar!“ fiel Werner ein. — „Den laß ich mir gar nicht nehmen“, sagte die Schwester. „Es sind so schöne Sachen drin, die ich mir alle auswendig gemerkt habe.“ — „Gib mir nur einen Begriff davon“, sagte Werner. — „Meine Helden“, versetzte Wilhelm, „waren gewöhnlich jung, weil ich nichts interessanter wußte als die Jugend, in der ich mich selbst fühlte, und so war auch mein König Belsazar ein feiner junger Herr.“ — „Erinnerst du dich noch“, sagte die Schwester, „was der fremde Herr, dessen Geschmack du so sehr rühmst, auf einem Spaziergange sagte, als er den Morgen das Stück gelesen hatte?“ — „Ich bin überzeugt“, versetzte Wilhelm, „daß er es aus schonender Güte, um mich nicht ganz niederzuschlagen, gesagt hat. Er behauptete, der junge König sei gut geschildert. Eigentlich ist es ein Mensch, deren es viele in jedem Stande gibt. Er will das Gute, hat ein Gefühl für Rechtschaffenheit und Tugend, eine dunkle, unbehagliche Ehrfurcht vor dem strengen Gotte der Hebräer, einen bequemen, hergebrachten Dienst seiner eignen Götter, leichtsinnig über sein Reich, beschäftigt durch seine Leidenschaften, eifrig bei Festen und Gelagen, am liebsten in der Zerstreuung, wozu seine Hofleute das Ihrige willig beitragen.“ — „Nun, das klingt so übel nicht“, sagte Werner. — „Höre nur einmal einen Monolog, womit der König den zweiten Akt anfängt“, sagte Amelie, „ich kann ihn auswendig.“ — „Rezitier ihn nur“, versetzte Wilhelm, „ich will indes auf dem Damme spazierengehen. Ich mag nicht wohl leiden, wenn man mir meine Sachen vorrezitiert.“ — „Wie würde dir es gehen, wenn sie aufgeführt würden?“ — „Ich weiß nicht, das würde sich finden, verlegen würde michs auf alle Fälle machen.“ Und so ging er von ihnen auf die Seite. „Du denkst dir“, sagte Amelie, als er weg war, „daß es des Königs Geburtstag ist, daß in der Nacht die Verschwornen den ersten Akt eröffnen und sich, da der Tag graut, entfernen. Die Sonne geht auf, der König, aufgeweckt von dem Trompeten- und Paukenschall, der seiner Stadt das Fest verkündigt, reißt sich aus den Armen einer Geliebten und übersieht von der Terrasse die Herrlichkeit Babylons. Auch bemerke ich noch, daß ein Verschworner im vorhergehenden Akte Belsazars Furcht vor dem Donnerwetter mit Verachtung erwähnt hat.“

## Fünftes Kapitel

Welch schöner hoher Tag verdrängt die süße Nacht,  
Weckt mich vom Schlummer auf? Ein Tag der Lust und Pracht!  
Die Liebe hielte mich in sanftem Arm gebunden,  
Nun ruft die Freude mir zu neuen goldnen Stunden;  
Von Jubel tönt die Stadt, es tönet das Gefild  
Im Morgensonnenglanz wie Memnons Zauberbild.  
Ich höre Lied um Lied aus tausend Kehlen dringen,  
Die ihres Königs Preis und Glück dem König singen.  
Einstimmig ladets mich von allen Seiten ein,  
Der Glücklichste des Volks, den Göttern gleich zu sein.  
Laßt jede Stunde so des Lebens mir verfließen,  
Was bleibt dem Wunsche mehr? Ich hab's und will's genießen.  
Rein wie der Himmel sei mein ungetrübtes Glück!  
Was steigt du Wolke dort? Verbirg dich meinem Blick!  
Wie? soll die Herrlichkeit des Fests mir einzgen prangen  
Und tief in meiner Brust des Donners Ahndung bangen?  
O schwaches Menschenherz, o leicht gefangner Geist,  
Du schwillst, du steigst empor, wie dichs ein Schmeichler heißt.  
Ein Volk auf seinen Knien kann deinen Stolz entzücken  
Und sein Gehorjam dich, der du gebietst, berücken;  
Und wann der Lüfte Macht nur dich entzündend schlägt,  
Beugst kindisch du das Haupt, das frech die Krone trägt.  
O Glück, daß du dich mir, der Liebsten gleich, ergeben,  
Komm auf der Morgenluft, mich freundlich zu umschweben!  
In deinem Arm allein genieß ich froh und leicht,  
Was die Geburt mir gab und was du mir gereicht.  
Wie schweift mein Geist umher und dringt nach allen Seiten,  
Mein ungeheures Reich noch weiter auszubreiten,  
Mit hohem Siegerschritt durch alle Welt zu gehn,  
Am letzten Meere nur unwillig stillzustehn.  
Und doch hat sich umsonst mein Herz so hoch erhoben,  
Hier rufts: du bist nicht Herr! erkenne jenen droben!  
Dein Sklave blickt herauf, du scheinst ihm herrlich groß,  
Sieh du auf ihn herab, sein Los ist auch dein Los.  
Mag stolz dein golden Bild in hundert Tempeln thronen,  
Du brauchst nur engen Raum, um endlich still zu wohnen.  
Beherrschest du den Tag? die Freude? den Verdruß?  
Es reißt die Zeit dich hin, wohin ein jeder muß.  
Er nur alleine lebt, und er wird ewig leben,  
Der Himmel trägt ihn kaum, fühlt unter ihm sich beben;

Im Wetter eingehüllt, tritt er mit Macht hervor,  
 Der Donner bringt sein Wort in mein betäubtes Ohr.  
 Es tönt: du bist ein Staub, den ich im Sturm verwehe,  
 Du bist, o Herrlicher, die Blume, die ich mähe.

Amelie mußte ihrem Manne verschiedene Verse zweimal vorsagen, die er sehr lobte und selbst im Gedächtnis zu behalten wünschte. Nach der Zurückkunft des Bruders fing ein Streit von neuem an, ohngefähr demjenigen gleich, den wir im vorigen Kapitel erzählt haben. Die Schwester sprach von dem Stücke mit Entzücken, Werner gab ihr im voraus Beifall, weil er vermutete, daß das Ganze so wie der Monolog geglückt sein werde.

Wilhelm hatte viel daran auszusetzen, und weil ihm, da er sprach, viele Sachen gegenwärtig waren und er ein Resultat mancher Betrachtungen, welche die andern nicht selbst gemacht hatten, behauptete, da ihm vertrauliche Werke der Dichtkunst vor der Seele standen, mit denen er die seinigen verglich, und als ein Künstler von den innern Federn, die ein Stück in Bewegung setzen, mit Leuten sprach, die nur nach Wirkungen, die auf sie gemacht werden, urteilten, so war es ohnmöglich, daß er sie überzeigte, besonders da sie, wenn man es genau betrachtete, alle drei wirklich recht hatten.

Er unterließ aber doch nicht, seinen Lieblingsgrundsatz aber- und abermals einzuschärfen, daß im Drama die Handlung, insofern sie vorgeht und vorgestellt werden kann, die Hauptsache sei und daß Gesinnungen und Empfindungen dieser fortschreitenden Handlung völlig untergeordnet werden müssen, ja daß die Charaktere selbst nur in Bewegung und durch Bewegung sich zeigen dürfen. Man gab ihm das zu und führte gleich darauf Beispiele an, die das Gegenteil bewiesen. Zuletzt versicherte er, daß er seine bisherigen Arbeiten deswegen durchaus verachte, weil sie sich alle durch diesen Fehler auszeichneten. „Sie sind“, sagte er, „wie Leute, die niemand schätzt, weil sie viel schwätzen und wenig tun.“ Amelie war darüber empfindlich und sagte scherzend: „Zeige doch nur auch von deinen neuen Sachen etwas vor, die du gemacht hast, seitdem du so gelehrt worden bist.“ — „Das werde ich nicht“, versetzte Wilhelm, „denn ich halte, was ich nach meiner neuen Erkenntnis arbeite, für ziemlich gut und fürchte doch immer, ob ich gleich weiß, daß ich auf dem rechten Weg bin, ich möchte nicht Kräfte haben, darauf fortzukommen, oder in der Folge, ohne die Leitung eines geschickten Meisters, mich abermals und noch gefährlicher verirren. Meine alten Sachen geb ich euch zu Lob und Tadel preis, laßt



über den gegenwärtigen mich noch im Geheimnisse brüten. Das Publikum macht selbst die Meister irre; wir Schüler können, vom Winde hin und her getrieben wie junge, schlanke, erst gepflanzte Bäume, gar nicht Wurzel fassen und laufen Gefahr, zu verdorren. Dafür will ich euch zum Beschluß die Fragmente eines kleinen Aufsatzes lesen, der in meiner Schreibetafel ist, und die mir mein Freund auf verschiedene Fragen sandte, die ich ihm über dramatische Gegenstände tat. Man hat oft unter den Kritikern gehandelt, ja wohl gestritten, woher das Gefallen komme, das der Mensch am Drama, besonders am Trauerspiele hat. Man hat über den Gegenstand desselben und seine Absicht verschiedene Meinungen gehegt; hier werdet ihr philosophische Gedanken hören, die zwar etwas weither anzufangen scheinen, doch manches über diese Materie denken lassen.“ Wilhelm suchte das Blatt auf und las:

\*

Der Mensch ist durch seine Natur und durch die Natur der Dinge zu verschiedenen Schicksalen bestimmt; Lust und Schmerz, Glück und Unglück in ihren höchsten Graden sind ihm gleich entfernt und gleich nah. Von dem Übeln, von dem Guten ist ihm, wenn ich es so nennen darf, eine Vorahnung gegeben, die zugleich innigst mit der Kraft verbunden ist, die Bürden des Lebens auf sich zu nehmen und zu tragen.

Jede Seele wird in dem Gange der Tage zu dem, was ihr bevorsteht, mehr oder weniger zubereitet, so daß ihr meistens das Außerordentliche, wenn es vorkommt, besonders sobald die ersten Augenblicke der Überraschung vorüber sind, gewöhnlich bekannt und erträglich scheint; und ob ich gleich nicht leugnen will, daß viele bei unvermutetem Glück und Unglück sich sehr ungebärdig stellen, so finden wir doch auch, daß manche, denen wir sonst die Stärke der Seele nicht zuschreiben können, ein seltnes Glück mit Gleichmut und ein hereinbrechendes Unglück mit Gelassenheit auf sich nehmen. Wir sehen oft Menschen, die durch nichts Außerordentliches bezeichnet sind, Schmerzen, Krankheit, Verlust der Ihrigen mit stiller Standhaftigkeit ertragen und selbst dem eigenen Tode als etwas Bekanntem und Notwendigem entgegengehen.

\*

Daß die Vorahnung des Guten bei allen Menschen mit dem Wunsche, es zu besitzen, verbunden sei, ist natürlich und fällt bald in die Augen; daß aber auch der Mensch eine Art Lüsterheit nach dem Übel

und eine dunkle Sehnsucht nach dem Genuße des Schmerzens habe, ist schwerer zu bemerken, mit andern Gefühlen verwandt, unter andern Symptomen verhüllt, die uns leicht von unserer Betrachtung abführen können.

Es ist lange gesagt worden, daß der gleichgültige Zustand derjenige sei, dem der Mensch am meisten zu entfliehen suche. Sobald Seele und Körper durch Schlaf und Ruhe in den Zustand der Behaglichkeit versetzt sind, so verlangen beide wieder, sich zu regen, zu wücken, gereizt, gerührt und so ihres Daseins gewahr zu werden. Tausendfältig ist das Verlangen, diesen Reiz zu genießen; der einfache Mensch bedarf des einfacheren, geringeren, schwächeren, der ausgebildete des mannigfaltigern, stärken, wiederholtern. Diese Begierde ist so gewaltig, daß sie selten in den Grenzen ihrer Kräfte bleibt und daß selbst der Mäßigscheinende zwar nicht jeden Tag seines Lebens betrunken schließt, doch aber die ganze Summe seines Daseins früher, als es bestimmt war, aufzehrt.

★

Von jedem, was dem Menschen Sonderbares begegnet, wird er innig gerührt. Ein Übel, das vorüber ist, wird ihm zu einem Schatz der Erinnerung für sein ganzes Leben. Was andern Sonderbares widerfährt, davon sind die Geschichten höchst willkommen, sie seien nun aus der vergangnen Zeit aufbewahrt oder sie werden zu uns als Neuigkeiten von fremden Weltgegenden herübergebracht. Am stärksten aber wird das Volk gerührt von allem, was unter seine Augen gebracht wird. Weit mehr als eine ausführliche Beschreibung zieht ein gesudeltes Gemälde, ein kindischer Holzschnitt den dunkeln Menschen an. Und wie viel Tausende sind, die in dem vortrefflichsten Bilde nur das Märchen erblicken. Die großen Bilder der Bänkelsänger drücken sich weit tiefer ein als ihre Lieder, obgleich auch diese die Einbildungskraft mit starken Banden fesseln.

Was kann nun einen größern Eindruck auf die Menge machen, als wenn der Held selbst gleichsam vor ihnen aus dem Grabe aufersteht, vor ihnen handelt, spricht, sein Innerstes entdeckt, leidet und in der erdichteten Gefahr zuletzt umkommt? Wie viel Tausende werden unwiderstehlich nach einer Exekution, die sie verabscheuen, hingerrissen, wie ängstet sich die Brust der Menge für den Übeltäter, und wie viele würden unbefriedigt nach Hause gehen, wenn er begnadigt würde und ihm der Kopf sitzen bliebe? Das sprudelnde Blut, das den bleichen Nacken des Schuldigen

färbt, besprengt die Einbildungskraft der Zuschauer mit unauslöschlichen Flecken; schauernd, lüstern blickt die Seele wieder nach Jahren zu dem Gerüste hinauf, läßt alle fürchterliche Umstände wieder vor sich erscheinen und scheut es sich selbst zu gestehen, daß sie sich an dem gräßlichen Schauspiele weidet. Viel willkommener sind jene Exekutionen, welche der Dichter veranstaltet.

\*

Der gesunde Mensch kann durch nichts gerührt werden, daß nicht zugleich die Saiten seines Wesens erschüttert werden sollten, von denen die entzückenden Harmonien des Vergnügens auf ihn herabströmen. Und selbst grausame, zerstörende Begierden, worüber man sich auch bei Kindern entsetzt, die man durch Strafen zu vertreiben sucht, haben geheime Wege und Schlupfwinkel, wodurch sie zu den aller süßesten Vergnügungen hinübergehen. Alle diese innerlichen Gänge und Wege werden durch Schauspiele, besonders durch die Tragödie mit elektrischen Funken durchschüttelt, und ein Reiz ergreift den Menschen; je dunkler er ist, je größer wird das Vergnügen.

\*

Die Begriffe, die sich Menschen von Menschen und Dingen machen, sind so dunkel, so verwirrt, so unvollständig, daß ein albernes *qui pro quo* sie im mindesten nicht irrt. Karl XII. wird an seinen Stiefeln und zugeknöpftem Rock, vorzüglich aber an seinen straupigen Haaren, Heinrich IV. an seinem Knebelbart und Halskrause erkannt, und man nimmt die widersprechendsten Repräsentanten gerne für die abgeschiedne Majestät. Und ich behaupte sogar, daß, je mehr das Theater gereinigt wird, es zwar verständigen und geschmackvollen Menschen angenehmer werden muß, allein von seiner ursprünglichen Wirkung und Bestimmung immer mehr verliert. Es scheint mir, wenn ich ein Gleichnis brauchen darf, wie ein Teich zu sein, der nicht allein klares Wasser, sondern auch eine gewisse Portion von Schlamm, Seegras und Insekten enthalten muß, wenn Fische und Wasservögel sich darin wohlbefinden sollen.

\*

Indem ich die Feder niederzulegen genötigt bin und auf das, was ich geschrieben, zurücksehe, so sehe ich, daß ich so verworren und unvollständig bin als irgendeiner, der eine solche Materie zu behandeln gewagt hat.



Lassen Sie durch diese flüchtige Gedanken nur bei sich Gedanken erregen. Vielleicht sprechen wir nächstens über das Possenspiel und ihre vornehme Tochter, die Komödie. Dabei dürfen wir, wenn wir auf den Grund kommen wollen, weder Zigeuner noch Barentanz, noch die gefährlichen Sprünge und Verdrehungen herumziehender Wagehälse vergessen.

\*

Unsere Freunde waren eben im Begriffe, jeder nach seiner Art, den schweren Stein dieser Lektüre anzufassen, zu wälzen und womöglich ihm einige seiner scharfen Ecken abzuschlagen (denn so ist meistens der Leser gebildet, daß er jede Sache gerne rund in seine Hände nehmen möchte, um sie recht mit Bequemlichkeit zu betrachten und nachher wie eine Kegelkugel zu seiner Absicht vor sich hin zu rollen), als sie durch eine Erscheinung unterbrochen wurden, die ihre ganze Aufmerksamkeit auf sich zog.

### Sechstes Kapitel

Es kam eine Partie gewaffneter Leute durchs Feld her, die sie an ihren weiten und langen Röcken, an ihren großen Aufschlägen, unförmlichen Hüten und schweren Gewehren, an ihrem treuherzigen Gange und an dem bequemen Tragen ihres Körpers sogleich für ein Kommando Landmiliz benachbarter Herrschaft erkannten. Als dieser Trupp näher kam, sie grüßte, seine Flinten bei der großen Eiche abstellte und sich auf den Platz daneben bequem lagerte, um eine Pfeife Toback zu rauchen, ließen sie sich mit einem Unteroffizier in ein Gespräch ein und vernahmen, daß er vom Amte geschickt sei, hier auf der Grenze ein paar junge Leute in Empfang zu nehmen, die miteinander durchgegangen und durch Streckbriefe in der nächsten Stadt angehalten worden. Die Eiche, welche bei Wilhelmten solche poetische Gefühle erregt, war eigentlich ein Grenzbaum. Hier wollten sie verweilen und die Ankunft des gefangenen Paares erwarten. Wilhelm ward auf diese Nachricht stutzig, noch mehr aber verwundert, als er hörte, der junge Mensch sei ein Komödiant und das Mädchen die Tochter eines hübschen Mannes aus dem benachbarten Städtchen. Aus der weiterschweifigen Geschichte, die der Unteroffizier erzählte, war so viel zu nehmen, daß vor einem halben Jahre eine Truppe bei ihnen gewesen sei, die sich nicht lange erhalten können. Da sie endlich aufgebrochen, sei ein Akteur zurückgeblieben, der nicht weiter mitziehen wollen und der, weil

er sich bequemt hätte, für ein geringes Geld junge Leute Französisch und tanzen zu lehren, einige Gönner und Aufmunterer gefunden habe. In dem Hause des Herrn N., wo er zur Miete gegessen, sei er mit dessen Tochter erster Ehe, auf welche seine zweite Frau nicht sonderlich achtgegeben, bekannt geworden, sei mit ihr viel spazierendgegangen, habe sie im Garten deklamieren lehren, worüber auch die Leute zu reden angefangen; es habe darüber im Hause Händel gesetzt, eines Morgens früh seien beide vermißt worden, und da die Eltern in das Amt gelaufen, habe man die benachbarte Obrigkeit requiriert, wo sie denn auch in Verhaft gebracht, ihnen nunmehr übergeben werden sollten.

Unsere Freunde waren bei dieser Erzählung erstaunt, da ihnen die Ähnlichkeit der Schicksale in umgewechseltem Geschlechte auffiel, und ihre Neugierde wurde sehr erregt, das ungleiche Paar zu sehen. Es währte nicht lange, so kam der Aktuaris zu Pferde nach, unterhielt sich mit seinem Kommando und bekräftigte die Geschichte auf Befragen der Gesellschaft mit einigen noch näheren Umständen.

Endlich sah man von ferne einen Wagen kommen, der von einer Bürgerwache mehr lächerlich als fürchterlich umgeben war. Ein unförmlicher Stadtschreiber ritt voraus, der mit dem gegenseitigen Aktuaris unter der Eiche am Grenzsteine sich mit großer Gewissenhaftigkeit und wunderlichen Gebärden komplimentierte, wie es etwa Geist und Zauberer, der eine inner-, der andere außerhalb des Kreises, bei gefährlichen nächtlichen Operationen tun mögen. Die Aufmerksamkeit der Zuschauer war indes auf den Wagen gerichtet. Die alte Kutsche, worin man die Schöne anfangs transportierte, war unterwegs gebrochen, und da man einen Bauernwagen zu Hülfe gerufen, erbat sie sich die Gesellschaft ihres Freundes, der, wegen des besondern Begriffs von Kriminalität des Falles mit Ketten beschweret, erst nebenher ging. Sie saßen also beiderseits auf einigen Bündeln Stroh beieinander, blickten sich mit Zärtlichkeit an, und er bewegte, indem er ihre Hände küßte, mit vielem Anstande die klingenden Fesseln. „Wir sind sehr unglücklich“, rief er der Gesellschaft zu, die sich dem Wagen genähert hatte, „aber wir sind nicht so schuldig, als wir scheinen. So belohnen grausame Menschen treue Liebe, und Eltern, die das Glück ihrer Kinder gänzlich vernachlässigen, reißen sie mit Ungestüm aus den Armen der Freude, die sich ihrer nach langen trüben Tagen bemächtigte.“

Die Fragen, die von der Gesellschaft an sie geschahen, waren etwas profaischer. Indes sie beantwortet wurden, hatten beide Gerichte ihre



Beremonien absolviert, der Wagen ging weiter, und Wilhelm, den das Schicksal der Verliebten sehr interessierte, verlangte von dem Ehepaar, daß es mit ihm ins benachbarte Amt, welches etwa eine halbe Stunde von da lag, gehen sollte. Sie entschuldigten sich mit dem nähern Abend, nahmen ihren Weg nach der Stadt zurück, er aber eilte seinen Liebenden nach, und da er eine alte Bekanntschaft mit dem Amtmann, noch ehe sie ankamen, zu erneuern gedachte, so ergriff er einen Fußpfad und erreichte noch zu rechter Zeit das Amtshaus, wo er alles in Bewegung und zum Empfange der Flüchtlinge bereit fand.

Der Aktuarius, der bald nach ihm eintraf, erzählte mit großer Freude, wie alles glücklich gegangen und daß seine jungen Leute nicht weit von dem Orte entfernt seien. Mit mehr Zufriedenheit setzte er hinzu, er habe befohlen, daß der Wagen nicht zum Stadttore hereinfahren und daß man sie an dem Garten, welcher durch eine kleine Pforte mit dem Amtshause zusammenhing, absetzen sollte, da sie denn ganz in der Stille hereingebracht werden könnten.

Wilhelm, ob ihm gleich die platte und gefühllose Art, womit der Mann die Sache behandelte, mißfiel, konnte doch nicht umhin, ihn zu loben, daß er soviel Vorsicht zur Schonung des unglücklichen Paares gebraucht habe. Zener nahm zwar das Kompliment selbstgefällig auf, freute sich aber eigentlich nur deswegen in seinem Herzen, weil er der auf den Straßen und vor dem Amtshause versammelten Bürgerschaft einen Streich gespielt und sie um so ein erwünschtes Schauspiel bevorzogen hatte, als die öffentliche Demütigung eines Mädchens war, das sonst etwas mehr als andre auf sich zu halten pflegte. Hierauf erzählte er dem Amtmann, wie vortrefflich sein Pferd ginge, das er erst gestern von dem Juden getauscht, und ließ sich weitläufig über dessen gute Eigenschaften heraus, wodurch denn Wilhelm verhindert wurde, sich näher nach der Angelegenheit zu erkundigen, und sich heimlich sehr wunderte, daß man in Erwartung so wichtiger Begebenheiten, mitten unter den ernsthaftesten Dienstverrichtungen fremde, gleichgültige und, er hätte wohl Lust gehabt hinzuzusetzen, alberne Dinge mit Interesse einschieben könne.

Ihre Ankunft wurde gemeldet. Der Amtmann, der von solchen außerordentlichen Fällen kein sonderlicher Liebhaber war, weil er meistens in deren Behandlung ein- und den andern Fehler machte und bei dem besten Willen gewöhnlich von der fürstlichen Regierung mit einem derben Verweise belohnt wurde, ging mit schwerem Schritte in die



Amtstube, wohin ihm Wilhelm, der Aktuarus und einige andere angesehene Bürger folgten, die sich aus Neugier versammelt hatten.

Zuerst ward die Schöne vorgeführt, die ohne Frechheit, sehr gelassen und mit Bewußtsein ihrer selbst hereintrat. Die Art, wie sie ihre Kleider zurechtgerückt hatte, die auf der Flucht und in ihrer Gefangenschaft eben nicht in den vorteilhaftesten Umständen sein konnten, zeigte Wilhelmen an, daß sie ein Mädchen sei, die etwas auf sich hielt. Sie fing auch, ohne gefragt zu sein, über ihren Zustand nicht unschicklich an.

Der Aktuarus gebot ihr zu schweigen und hielt seine Feder über dem gebrochenen Blatte. Der Amtmann setzte sich in Fassung, sah ihn an, räusperte sich und fragte das arme Kind, wie ihr Name heiße und wie alt sie sei.

„Ich bitte Sie, mein Herr“, versetzte sie, „es muß mir gar wunderbar vorkommen, daß Sie mich um meinen Namen und mein Alter fragen, da Sie sehr gut wissen, wie ich heiße und daß ich so alt wie Ihr ältester Sohn bin. Was Sie von mir wissen wollen und was Sie wissen müssen, will ich gerne ohne Umschweife sagen.“

Seit meines Vaters zweiter Heurat werde ich zu Hause nicht zum besten gehalten. Ich hätte einige hübsche Partien tun können, wenn sie nicht meine Stiefmutter aus Furcht vor der Ausstattung vereitelt hätte. Nun habe ich den jungen Melina kennenlernen, ich habe ihn lieben müssen, und da wir die Hindernisse voraussahen, die unserer Verbindung im Wege stunden, entschlossen wir uns, miteinander in der weiten Welt ein Glück zu suchen, das uns zu Hause nicht gewährt schien.

Ich habe nichts mitgenommen, als was mein eigen war, ja ich habe noch ein ansehnliches Mütterliches zu fordern; wir sind nicht als Diebe und Räuber entflohen, und mein Geliebter verdient nicht, daß er mit Ketten und Banden belegt herumgeschleppt werde. Der Fürst ist gerecht, er wird diese Härte nicht billigen. Wenn wir strafbar sind, so sind wir es nicht auf diese Weise.“

Der alte Amtmann kam hierüber doppelt und dreifach in Verlegenheit. Die gnädigsten Auspüßer summten ihm schon um den Kopf, und die geläufige Rede des Mädchens hatte ihm den Entwurf des Protokolls gänzlich zerrüttet. Das Übel wurde noch größer, als sie bei wiederholten ordentlichen Fragen sich nicht weiter einlassen wollte, sondern sich auf das, was sie eben gesagt, standhaft berief.

„Ich bin keine Verbrecherin“, sagte sie, „man hat mich auf Strohbindeln zur Schande hieher geführt; es ist eine höhere Gerechtigkeit, die uns wieder zu Ehren bringen soll.“

Der Aktuarium hatte indessen immer ihre Worte nachgeschrieben und flüsterte dem Amtmann zu, er solle nur weiter gehen, ein förmliches Protokoll würde sich nachher schon verfassen lassen.

Der Alte nahm wieder Mut und fing nun an, nach den süßen Geheimnissen der Liebe mit dürrer Worten und in hergebrachten trocknen Formeln sich zu erkundigen.

Wilhelmen stieg die Röthe ins Gesicht, und die Wangen der armen Verbrecherin belebten sich mit der reizenden Farbe der Schamhaftigkeit. Sie schwieg und stockte, bis die Verlegenheit zuletzt ihren Mut erhöhte.

„Sein Sie versichert,“ rief sie aus, „daß ich stark genug sein würde, die Wahrheit zu bekennen, wenn ich auch gegen mich selbst sprechen müßte; sollte ich nun zaudern und stocken, da sie mir Ehre macht? Ja, ich habe ihn von dem Augenblicke an, da ich seiner Neigung und seiner Treue gewiß war, als meinen Ehmann angesehen, ich habe ihm alles gerne gegönnt, was die Liebe fordert und was ein überzeugtes Herz nicht versagen kann. Machen Sie nun mit mir, was Sie wollen. Wenn ich einen Augenblick es zu gestehen zauderte, so war es die Furcht, daß mein Bekenntnis für ihn schlimme Folgen haben möchte.“

Wilhelm faßte, als er das hörte, einen hohen Begriff von den Gesinnungen des Mädchens, indes sie die Gerichtspersonen für eine freche Dirne erkannten und die gegenwärtigen Bürger Gott dankten, daß dergleichen Vorfälle in ihrer Familie entweder nicht geschehen oder nicht bekannt geworden waren.

Wilhelm versetzte seine Marianne in diesem Augenblicke vor den Richtstuhl, legte ihr noch schönere Worte in den Mund, ließ ihre Aufrichtigkeit noch herzlicher und ihr Bekenntnis noch edler werden. Die heftigste Leidenschaft, beiden Liebenden zu helfen, bemächtigte sich seiner. Er verbarg sie nicht und bat den zaudernden Amtmann heimlich, er möchte doch der Sache ein Ende machen, es sei ja alles so klar als möglich und bedürfe weitere Umstände nicht.

Dieses half so viel, daß man das Mädchen abtreten, dafür aber den jungen Menschen, nachdem man ihm vor der Thür die Fesseln abgenommen hatte, hereinkommen hieß. Dieser schien über sein Schicksal mehr nachdenkend. Seine Antworten waren ordentlicher und gefesteter, und wenn er von einer Seite weniger heroische Freimütigkeit zeigte, so empfahl er sich Wilhelmen hingegen durch mehr Zärtlichkeit, die aus seinen Reden hervorblickte.



Da auch dieses Verhör geendigt war, welches mit dem vorigen in allem übereinstimmte, nur daß er, um das Mädchen zu schonen, was sie schon gestanden hatte, hartnäckig leugnete, ließ man endlich sie selbst vortreten, und es entstand zwischen beiden eine Szene, welche ihnen das Herz unsers Freundes ganz zu eigen machte.

Was nur in Romanen und Komödien vorzugehen pflegt, sah er hier in einer unangenehmen Gerichtsstube vor Augen: den Streit wechselseitiger Großmuth, die Stärke der Liebe im Unglück.

Ist es denn also wahr, sagte er bei sich selbst, daß die schüchterne Zärtlichkeit, die vor dem Auge der Sonne und der Menschen sich furchtsam verbirgt und nur in abgesonderter Einsamkeit, im tiefen Geheimnisse zu genießen wagt, wenn sie durch einen feindseligen Zufall hervorgeschleppt wird, daß sie sich alsdann mutiger, stärker, tapferer zeigt als andere, brausende und großthuige Leidenschaften? Er beneidete heimlich ihr Glück, und der Verlust Mariannens wurde ganz in seiner Seele lebendig. Wenn er sie dadurch wieder hätte erhalten können, wie gern würde er sich mit ihr an den Platz der beiden Liebenden gestellt und sich der gefühllosen Justiz preisgegeben haben!

Durch seine Vermittlung schloß sich die ganze Handlung noch ziemlich balde. Er verschaffte, daß sie beide in leidliche Verwahrung genommen wurden, und wenn es möglich gewesen wäre, so hätte er die Geliebte zu ihren Eltern diesen Abend noch hinübergebracht. Denn er setzte sich fest vor, hier ein Mittelsmann zu werden und die glückliche und anständige Verbindung beider Liebenden zu befördern. Er schickte seinem Schwager einen Boten, daß er diese Nacht und den morgenden Tag außenbleiben würde. Darauf begab er sich mit des Amtmanns Erlaubnis dahin, wo man den jungen Menschen in einem kleinen Zimmer verwahrt hielt.

### Siebentes Kapitel

Schon unter dem Verhör war der Gedanke in Wilhelmen aufgestiegen, er müsse den jungen Gefangenen vormals an einem andern Orte gesehen haben; das Gesicht schien ihm bekannt, das Wesen hingegen fremd; den Namen Melina konnte er sich auf keine Weise erinnern. Indem der Gerichtsdienner ihm die Thüre der Verwahrung aufmachte, er hereintrat und den Fremden wieder ins Gesicht faßte, rief er, wie mit einer Art von augenblicklicher Inspiration, aus: „Ei, Herr Pfefferkuchen, sind Sie es, den ich wiederfinde, und ist es möglich, daß ich Sie eine ganze halbe Stunde



habe verkennen dürfen?" — „Sind Sie es,“ rief jener, „mit dem ich das Vergnügen hatte, in M. nebst einigen Kameraden und unserer angenehmen Marianne einen vergnügten Abend zuzubringen? Wahrscheinlich hat meine veränderte Frisur, eine andere Kleidung und ein anderer Name Sie irregemacht.“ Wilhelm stutzte und wußte bei sich selbst nicht, welchem von den dreien oder allen zusammen er die Ursache seiner Verblendung geben sollte.

Wenn es uns erlaubt ist, in seine Seele eine Mutmaßung zu wagen, so lag es wohl darin: jener Pfefferkuchen, den er kannte, war eigentlich ein stumpfer, kurzer, enger Mensch, ohne die Grazie des Adels in seinen Bewegungen und Betragen. Sein Wesen war so gemein wie sein Name, und außer einer starken Stimme und einer gewissen Heftigkeit, womit er leidenschaftliche Rollen spielte, war nichts, das ihn einigermaßen ausgezeichnet hätte; und dieses Bild war in Wilhelms Seele geblieben. Melina hingegen, dem er in Ketten begegnete, den er vorm Richtstuhle sah, war durch seinen Zustand in eine stille Traurigkeit versetzt, er rührte die andern, weil er selbst gerührt war, und ein standhaftes Betragen auf dem Gipfel der Gefahr erhöhte sein Wesen einen Augenblick und verbreitete einen edeln Anstand über seine ganze Person.

„Wie sind Sie zu dem ganz fremden Namen gekommen?“ sagte Wilhelm. — „Er ist so gar entfernt nicht von dem vorigen“, antwortete jener. „Namen haben einen großen Einfluß auf die Vorstellung der Menschen. Der meinige gab zu Spöttereien Anlaß, und er war mir selbst zuwider. Weil man auch an verschiedenen Orten Honigkuchen statt Pfefferkuchen sagt, so übersetzte ich ihn Melina, sobald ich Gelegenheit hatte, an einem fremden Orte zum ersten Male aufzutreten.“ — „Ich zweifle, ob jemand die Etymologie herausfinden werde“, versetzte Wilhelm.

Melina (welchen Namen wir ihm nicht mißgönnen wollen) fing darauf an, Wilhelmen seine ganze Geschichte zu erzählen, und dieser brennte vor Verlangen, etwas Näheres von Mariannen zu hören, wornach er auch, sobald es sich nur einigermaßen schickte, mit bescheidenen Fragen sich erkundigte. „Unsere Truppe hat sehr viel an ihr verloren“, sagte der andere. — „Ist sie abgegangen?“ versetzte Wilhelm. — „Ja,“ sagte jener, „und zwar auf eine unangenehme Art. Als wir damals von M. weggingen, nahmen wir unsern Weg nach der \*\*\* Messe. Marianne war in der letzten Zeit immer traurig gewesen, und so blieb sie es auch im Wagen, wo ich einige Stationen bei ihr saß. Gewöhnliche Streitigkeiten, die bei dem beschwerlichen Transport einer Truppe entstehen, waren

ihr gleichgültig, sie ließ sich alles gefallen, sie scherzte und sang nicht wie sonst, und die lächerlichen Zufälle, die einem oder dem andern begegneten, konnten ihr keine freundliche Miene abzwängen. Sie wurde darüber oft berufen, aber auch dies schien ihr weder Unruhe noch Verlegenheit zu machen, wir konnten nichts davon begreifen. Auf einmal hörten wir zu<sup>\*\*\*</sup>, wo wir übernachtet hatten, einen großen Streit zwischen ihr und dem Direktor. Es hatte dieser aus der Stadt, wo wir hinwollten, wie wir nachher erfuhren, einen Brief von den Anverwandten eines jungen Menschen erhalten, mit dem sie in Verbindung gestanden hatte. Der Brief war drohend und erniedrigend für sie und den Direktor, der darüber heftig mit ihr zusammenkam und sie endlich zu dem Entschluß brachte, die Gesellschaft zu verlassen. Sie ging auch wirklich nicht weiter, sondern blieb in dem Wirtshause, das wir verließen, zurück. Da aus dem Briefe sichtbar war, daß unsere alte Theaterschneiderin mit um die Geschichte wußte, so nahm der Direktor, der sie längst gerne los gewesen wäre, diesen Vorwand, um auch ihr den Abschied zu geben. Die beiden Frauens blieben also allein, viele der Gesellschaft bedauerten sie. Ich habe mich in der Folge oft nach ihr erkundigt und nichts wieder von ihr erfahren."

Wilhelm ward über diese Geschichte so nachdenklich, daß er eine ganze Weile nicht zuhörte, als Melina zu der seinigen überging und über das, was ihm geschehen war, sich ausbreitete, vorzüglich aber wegen der Zukunft seine Gesinnungen erklärte. Still und in sich gekehrt, starr vor sich hinsehend stand Wilhelm vor ihm, und jener erklärte diese Abwesenheit für ein nachdenkliches Aufmerken. Wie verwundert war er daher, als Wilhelm zuletzt auf seine Frage: „Glauben Sie denn, daß ich wohl tue und bei diesem Metier besser fahren werde?“ aufsehend und ohne sich zu besinnen antwortete: „O ja! Ich bin überzeugt, daß Sie kein besseres erwählen können und daß Ihre Gattin, soviel ich sie kenne, auch auf dem Theater ihr Glück machen wird. Sie hat eine angenehme Gestalt, einen guten Anstand, eine gefällige Stimme und Jugend genug, um sich in einer neuen Laufbahn zu finden.“

Unser Freund konnte sich nichts anders denken, als daß der Schauspieler mit seiner jungen Gattin das Theater aufsuchen würde. Es schien ihm ebenso natürlich und notwendig, als daß der Frosch das Wasser sucht. Nicht einen Augenblick hatte er daran gezweifelt, vielmehr glaubte er, das, was ihm seine eigene Seele sagte, von dem andern während seiner Abwesenheit gehört zu haben, der ihm indessen ganz das Gegentheil



vorgetragen hatte und mit einiger Verwunderung sagte: „Sie müssen mich nicht verstanden haben, mein Herr, denn ich habe mir vorgenommen, nicht wieder auf das Theater zurückzukehren, vielmehr eine bürgerliche Bedienung, sie sei auch, welche sie wolle, anzunehmen, wenn ich nur eine erhalten kann.“ — „Daran tun Sie sehr übel“, versetzte Wilhelm, „es ist schon ohne besondere Ursache nicht ratsam, die Lebensart, die man ergriffen hat, zu verändern, und überdies wüßte ich keine, die Ihnen so viele Annehmlichkeiten darbietet als die eines Schauspielers.“ — „Man sieht, daß Sie keiner gewesen sind“, versetzte jener. — Darauf sagte Wilhelm: „Wie selten ist der Mensch mit dem Zustande zufrieden, in dem er sich befindet; er wünscht sich immer den seines Nächsten, aus welchem sich dieser gleichfalls heraushehnet.“ — „Indes bleibt doch ein Unterschied“, versetzte Melina, „zwischen dem Schlimmen und dem Schlimmern. Die Erfahrung, nicht die Ungeduld macht mich so handeln. Ist wohl ein kümmerlicheres, unsichereres und mühseliges Stückchen Brot in der Welt? Beinahe wäre es ebenso gut, es vor den Türen zu betteln. Was hat man von dem Neide seiner Mitgenossen, von der Parteilichkeit des Direktors, von der übeln Laune des Publikums auszustehen! Wahrhaftig, man muß ein Fell haben wie ein Bär, der in der Gesellschaft von Affen und Hunden an der Kette herumgeführt und geprügelt wird, um bei dem Tone eines Dudelsacks vor Kindern und Pöbel zu tanzen.“

Wilhelm dachte allerlei bei sich selbst, was er jedoch dem guten Menschen nicht ins Gesicht sagen wollte. Er ging also nur von ferne mit dem Gespräch um ihn herum. Jener ließ sich desto aufrichtiger und weitläufiger heraus. „Thäte es nicht not,“ sagte er, „daß der Direktor jedem Stadtrath zu Füßen fiel, um nur die Erlaubnis zu haben, vier Wochen zwischen der Messe ein paar Groschen mehr an einem Orte zirkulieren zu machen! Ich habe den unsrigen, der insoweit ein guter Mann war, oft bedauert, wenn er mir gleich zu anderer Zeit zu Mißvergnügen Ursache gab. Ein guter Akteur steigert ihn, die schlechten kann er nicht loswerden, und wenn er seine Einnahme einigermaßen der Ausgabe gleichsetzen will, so ist es dem Publikum gleich zu viel. Das Haus steht leer, und man muß, um nur nicht gar zugrunde zu gehen, mit Schaden und Kummer spielen. Nein, mein Herr, da Sie sich unsrer, wie Sie sagen, annehmen mögen, so bitte ich Sie, sprechen Sie auf das inständigste mit den Eltern meiner Geliebten! Man versorge mich hier, man gebe mir einen kleinen Schreiber- oder Ginnehmerdienst, und ich will mich glücklich schätzen.“



Nach noch einigen gewechselten Worten schied Wilhelm mit dem Versprechen, morgen ganz früh die Eltern anzugehen und zu sehen, was er ausrichten könne. Kaum war er allein, so brach er vor sich in diese Worte aus: „Du unglücklicher Melina, der du noch immer Pfefferkuchen heißen solltest, nicht in deinem Stande, sondern in dir liegt das Arm-selige, über das du nicht Herr werden kannst! Welcher Mensch in der Welt, der ohne innern Beruf ein Handwerk, Kunst oder irgendeine Lebensart ergriffe, könnte er, müßte er nicht wie du seinen Zustand unerträglich finden? Wer mit einem Talente zu einem Talente geboren ist, findet in demselben sein schönstes Dasein! Nichts ist auf der Erde ohne Beschwerlichkeit, nur der innere Trieb, die Lust, die Liebe helfen uns Hindernisse überwinden, Wege bahnen und uns aus dem engen Kreise, worinnen sich andere kümmerlich abängstigen, emporheben. Dir sind die Bretter nichts als Bretter, und die Rollen, was einem Schulknaben sein Pensum ist, und die Zuschauer siehst du an, wie sie sich selbst an Werkeltagen vorkommen. Dir könnte es also freilich einerlei sein, hinter einem Pult über linierten Büchern zu sitzen und die Zinsen einzutragen, welche hungrige Untertanen bringen. Du fühlst nicht das zusammenbrennende, zusammentreffende Ganze, das allein durch den Geist erfunden, begriffen und ausgeführt wird; du fühlst nicht, daß in den Menschen ein besserer Funke lebt, der, wenn er keine Nahrung erhält, wenn er nicht geregt wird, von der Asche täglicher Bedürfnisse und Gleichgültigkeit tiefer bedeckt und doch so spät und fast nie erstickt wird. Du fühlst in deiner Seele keine Kraft, ihn aufzublasen, in deinem eigenen Herzen keinen Reichtum, um dem erweckten Nahrung zu geben. Der Hunger treibt dich und der Mangel ängstigt dich, die Unbequemlichkeiten sind dir zuwider, und es ist dir verborgen, daß in jedem Stande diese Feinde lauern, die nur mit Freudigkeit und Gleichmut zu überwinden sind. Du tust wohl, dich in jene Grenzen einer gemeinen Stelle zu sehnen, denn welche würdest du wohl ausfüllen, die Geist und Mut verlangt! Gib einem Soldaten, einem Staatsmanne, einem Geistlichen deine Gefinnungen, und mit ebensoviel Recht wird er sich über das Kümmerliche seines Standes beschweren können. Ja, hat es nicht sogar Menschen gegeben, die von aller Menschlichkeit und Lebensgefühl so ganz verlassen waren, daß sie das ganze Leben und Wesen der Sterblichen für ein Nichts, für ein kummervolles und staubgleiches Dasein erklärt haben? Regten sich lebendig in deiner Seele die Gestalten würkender Menschen, wärmte deine Brust ein teilnehmendes, belebendes Feuer,

verbreitete sich über deine ganze Gestalt die Stimmung, die aus dem Innersten kommt, wären die Töne deiner Kehle, die Worte deiner Lippen lieblich anzuhören, fühltest du dich genug in dir selbst, so würdest du dir gewiß Ort und Gelegenheit aussuchen, dich in andern fühlen zu können.“

Unter solchen Worten und Gedanken hatte sich unser Freund ausgekleidet, und er stieg mit einem Gefühle des innigsten Behagens zu Bette und erzählte sich einen ganzen Roman, was er an der Stelle des Unwürdigen morgenden Tages tun würde, welche Phantasien ihn in das Reich des Schlafes sanft hinüberbegleiteten und dort, von ihren Geschwistern, den Träumen, mit offenen Armen aufgenommen, durch sie gestärkt und neu belebt, das ruhende Haupt unsres Freundes mit dem Vorbilde des Himmels umgaben.

Am frühen Morgen war er schon wieder erwacht und dachte seiner vorstehenden Unterhandlung nach. Er überwand gar bald die kleine Verlegenheit, sich ganz fremden Menschen in einer so wichtigen Sache zu nähern. Er kam vor das Haus, und das Herz klopfte ihm für Unruhe. Er trug sein Anbringen bescheiden vor und fand gar bald mehr und weniger Schwierigkeiten, als er sich vermutet hatte. Geschehen war es einmal, und wenn gleich außerordentlich strenge und harte Leute sich gegen das Vergangene und nicht zu Ändernde doch mit Gewalt setzen und das Übel dadurch zu vermehren pflegen, so hat es dagegen gewöhnlich auf die Gemüther der Menschen eine un widersprechliche Gewalt, und das unmöglich Geschiehene, das er wirklich sieht, nimmt neben dem Gemeinen seinen Platz ein, wie wir schon oben zu bemerken Gelegenheit gehabt haben. Es war also bald ausgemacht, daß Herr Melina die Tochter heiraten sollte, dagegen sollte sie wegen ihrer Unart kein Heiratsgut kriegen und versprechen, ihr Mütterliches noch einige Jahre gegen geringe Interessen in des Vaters Händen zu lassen. Der zweite Punkt wegen einer bürgerlichen Versorgung fand schon größere Schwierigkeiten. Man wollte das ungeratene Kind nicht vor Augen sehen, man wollte die Verbindung eines hergelaufenen Menschen mit einer so angesehenen Familie, welche sogar mit einem Superintendenten verwandt war, sich durch die Gegenwart nicht beständig aufrücken lassen; man könne ebensowenig hoffen, daß die fürstlichen Kollegien ihm eine Stelle anvertrauen würden. Beide Eltern waren gleich stark dagegen, und Wilhelm, der sehr eifrig dafür sprach, ob er gleich im Grunde dem Menschen, den er geringschätzte, die Rückkehr auf das Theater nicht gönnte und überzeugt war, daß er eines solchen Glückes nicht wert sei, konnte er nichts



ausrichten. Hätte er die geheime Triebfedern gekannt, so würde er sich die Mühe gar nicht gegeben haben, sie zu überreden, denn der Vater, der seine Tochter gerne bei sich behalten wollte, haßte den jungen Menschen, weil seine Frau, eh dieser dem Mädchen den Hof machte, selbst ein Auge auf ihn geworfen hatte, und diese konnte in ihrer Stieftochter eine glückliche Nebenbuhlerin nicht vor Augen leiden. Ich führe die Befreiung beider Liebenden, ihre Aufnahme zu Hause und das Ende dieser Geschichte nicht weitläufig aus. Genug, Melina mußte wider seinen Willen mit seiner jungen Braut, die schon größere Lust bezeugte, die Welt zu sehen und sich der Welt sehen zu lassen, nach einigen Tagen abreisen und einen Ort suchen, wo eine Truppe ihre Nahrung fand.

### Ahtes Kapitel

Es war Sonntag geworden, und Wilhelm hatte sich noch nicht wieder zu Hause sehen lassen. Sein Schwager legte es aus, wie es auch wirklich war, daß er die Zeit theils zur Versöhnung der Familie, theils zu seinem Vergnügen würde angewendet haben. Es war ein Festtag, und jedes wünschte spazierenzugehen. Vater und Mutter, Frau, Handelsdiener, Knechte und Mägde hatte Werner ausgehen lassen und blieb zu Hause, wo er sich gerne aufhielt. Wilhelms Großvater, der in dem Handel viel gewonnen hatte, erbaute das Haus zuerst; allein unter der Verwaltung des Vaters hatte es viel von seinem bürgerlichen Glanze verloren, welchen Werner nach und nach wiederherzustellen bemüht war. Er ging herum und sah, wie weit die Handwerksleute in der Woche gekommen waren und was in der nächsten zu tun übrigbleiben würde. Das Dach war völlig hergestellt: statt mehreren morschen Balken andere eingezogen, statt verfaulten und ausgewinterter Bretter neue angeschlagen; der Maurer arbeitete, die gesprungenen Wände auszuwickeln, und der Tüncher, ihnen Glätte und Ansehen zu geben; inwendig war auch schon viel getan, alle Zimmer und Gäle gerweist, statt des alten verbrauchten, dunkeln Tafelwerks die Wände mit neuen bunten Farben angemacht oder mit Rattunpapier beschlagen. Genug, wo man hintrat, sah man die Spuren des entstehenden Lebens, das sich zu einer langen Dauer Hoffnung machte. Werner besah dies alles mit großer Zufriedenheit und fing nun an, da er das Notwendige bald geendiget fand, auch an das Vergnügliche zu denken, um solches, wenn es ihm die Kasse erlauben würde, nach und nach zu vollenden.



In der Mitte des Hauses war ein großer, mit Sandplatten belegter Hof, der auch seit Werners Regierung wieder im Commer einen angenehmen Aufenthalt abgab; was ihn sonst anfüllte und entstellte, war auf die Seite und jedes an seinen Ort in die Ställe, Remisen und auf die Böden gebracht worden. Gereinigt diente er nunmehr zum Sammelplatze und Spaziergange der Familie. Im Grunde desselben stand eine künstliche Grotte, wo ehemals Wasser gesprungen hatte, wovon aber die Röhren in Unordnung gekommen und viele von den Zieraten abgebrochen worden waren. Solches wieder in Ordnung zu machen, hatte Werner schon Perlemuttermuscheln, Korallen, Bleiglanz, und was dazu gehört, verschrieben und hoffte, bald wieder alles in Ordnung zu sehen und bei dem springenden Wasser Sonntags mit guten Freunden ein Glas Wein zu trinken und eine Pfeife zu rauchen. Nachdem er dieses alles bedacht, stieg er auf den obern Teil des Hauses, wo zwischen ein paar Dachgiebeln ein Altan angebracht war, den er in dem schlimmsten Zustande fand. Auch hier spekulierte er auf neue Drangenkästen, bunte Scherben, fremde Gewächse, womit er seinen hangenden Garten auszieren und sich zwischen den Schornsteinen ein kleines Paradies schaffen wollte. Der Abend kam herbei, er stieg herab, besuchte noch im Vorbeigehen die Gewölbe, sah nach den Zuckerkisten, Kaffeefässern und nach den Zeronen Indigo, für welche er, weil es guter Handel war, eine besondere Zärtlichkeit hatte. Er setzte sich darauf ins Comptoir, schlug seine Handelsbücher nach und ergötzte sich in dieser Lektüre, da ihm der offenbare Vorteil daraus in die Augen leuchtete, mehr, als wenn es die geschmackvollste Schrift gewesen wäre.

Hierüber trat Wilhelm herein, der, ganz voll von seinem Abenteuer und den schönen Gegenden, die er in Gesellschaft einiger Bekannten besucht, seinen Schwager mit großer Lebhaftigkeit davon unterhielt. Dieser gab ihm zwar mit seiner gewöhnlichen Langmut Gehör, doch war er diesmal selbst von eigener Leidenschaft so angefüllt, daß er auf die Fragen Wilhelms, was er bisher gemacht habe, das Gespräch auf diejenige Dinge lenkte, die ihn am meisten interessierten.

„Ich ging soeben“, sagte Werner, „unsere Bücher durch, und bei der Leichtigkeit, wie sich der Zustand unseres Vermögens übersehen läßt, bewunderte ich aufs neue die großen Vorteile, welche die doppelte Buchhaltung dem Kaufmanne gewährt. Es ist eine der schönsten Erfindungen des menschlichen Geistes, und ein jeder guter Haushalter sollte sie in seiner Wirtschaft einführen. Die Ordnung und Leichtigkeit, alles vor sich zu

haben, vermehrt die Lust zu sparen und zu erwerben, und wie ein Mensch, der übel haushält, sich in der Dunkelheit am besten befindet und die Summen nicht gerne zusammenrechnen mag, die er alle schuldig ist, so wird dagegen einem guten Wirte nichts angenehmer, als wenn er sich alle Tage das Fazit seines wachsenden Glückes ziehen kann. Selbst ein Unfall, wenn er ihn verdrießlich überrascht, erschrockt ihn nicht, denn er weiß sogleich, was für erworbene Vorteile er auf die andere Waagschale zu legen hat. Ich bin überzeugt, mein lieber Bruder“, fuhr er fort, „wenn du nur einmal einen rechten Geschmack an unsern Geschäften kriegen könntest, so würdest du finden, daß man viele Fähigkeiten des Geistes mit Nutzen und Vergnügen dabei anwenden kann.“ — „Es ist möglich,“ versetzte Wilhelm, „daß ich einige Neigung, ja vielleicht Leidenschaft für den Handel hätte fühlen können, wenn er mir nicht von Jugend auf in seiner kleinlichsten Gestalt bange gemacht hätte.“ — „Du hast recht“, versetzte jener, „und die Schilderung des personifizierten Gewerbes in einem jugendlichen Gedichte, davon du mir erzähltest, paßt fürtrefflich auf die Krämerei, in der du erzogen bist, nicht auf den Handel, den du kennen zu lernen keine Gelegenheit gehabt hast. Glaube mir, du würdest für deine feurigste Einbildungskraft Beschäftigung finden, wenn du die Scharen rühriger Menschen, die wie Ströme die ganze Welt durchkreuzen, wegführen und zurückbringen, mit dem Geiste erkennen solltest. Seitdem unser beiderseitiges Interesse so nahe verbunden ist, habe ich immer gewünscht, es möchten es auch unsere Bemühungen sein. Ich konnte dir nicht zumuten, in einem Laden mit der Elle zu messen, mit der Waage zu wägen; laß uns das durch unsere Handelsdiener nebenher betreiben und geselle dich hergegen zu mir, um durch alle Art von Expedition und Spekulation einen Teil des Geldes und Wohlbefindens an uns zu reißen, das in der Welt seinen notwendigen Kreislauf führet. Wirf einen Blick auf alle natürliche und künstliche Produkte aller Welttheile, siehe, wie sie wechselsweise zur Nothdurft geworden sind; welch eine angenehme geistreiche Sorgfalt ist es, was in dem Augenblick bald am meisten gesucht wird, bald fehlt, bald schwer zu haben ist, jedem, der es verlangt, leicht und schnell zu schaffen, sich vorsichtig in Vorrat zu setzen und den Vorteil jedes Augenblickes dieser großen Zirkulation zu genießen. Dies ist, dünkt mich, was jedem, der Kopf hat, eine große Freude machen wird. Aber freilich muß man erst in dieser Zunft Genosse werden, das dir wohl schwerlich an diesem Orte geschehen kann. Ich habe schon lange darüber nachgedacht, und es würde dir auf alle Fälle vorteilhaft sein, eine Reise zu tun.“



Wilhelm schien nicht abgeneigt, und Werner fuhr fort: „Wenn du nur erst ein paar große Handelsstädte, ein paar Häfen solltest gesehen haben, so würdest du gewiß mit fortgerissen werden; wenn du siehst, wo alles herkommt, wo es hingehet, so wirst du es gewiß auch mit Vergnügen durch deine Hände gehen sehen. Die geringste Ware siehst du im Zusammenhange mit dem ganzen Handel, und ebendarum hältst du nichts vor gering, weil alles die Zirkulation vermehrt, von der dein Leben seine Nahrung hat.“

Werner, der seinen richtigen Verstand in dem Umgange mit Wilhelmen ausbildete, hatte sich gewöhnet, auch an sein Gewerbe, an seine Geschäfte mit Erhebung der Seele zu denken, und glaubte immer, daß er es mit mehrerem Rechte tue als sein sonst verständiger und geschätzter Freund, der, wie es ihm schien, auf das Unreellste von der Welt einen so großen Wert und das Gewicht seiner ganzen Seele legte. Manchmal dachte er, es könne gar nicht fehlen, dieser falsche Enthusiasmus müsse zu überwältigen und ein so guter Mensch auf den rechten Weg zu bringen sein. In dieser Hoffnung fuhr er fort: „Es haben die Großen dieser Welt sich der Erde bemächtigt und leben in Herrlichkeit und Überfluß von ihren Früchten. Das kleinste Fleck ist schon erobert und eingenommen, alle Besitztümer befestiget, jeder Stand wird vor das, was ihm zu tun obliegt, kaum und zur Not bezahlt, daß er sein Leben hinbringen kann; wo gibt es nun noch einen rechtmäßigen Erwerb, eine billigere Eroberung als den Handel? Haben die Fürsten dieser Welt sich der Flüsse, der Wege bemächtigt und nehmen von dem, was durch- und vorbeigeht, einen starken Gewinn, sollen wir nicht mit Freuden die Gelegenheit ergreifen und durch unsere Tüchtigkeit auch Zoll von einigen Artikeln nehmen, die theils das Bedürfnis, theils der Übermut den Menschen unentbehrlich gemacht hat? Und ich kann dir versichern, wenn du nur deine dichterische Einbildungskraft anwenden wolltest, so könntest du meine Göttin als eine unüberwindliche Siegerin der deinigen kühn entgegenstellen; sie führt freilich lieber den Zweig als das Schwert, Dold und Ketten kennet sie gar nicht, aber Kronen theilet sie auch ihren Lieblingen aus, die, es sei ohne Verachtung jener gesagt, von echtem, aus dem Quellschöpfen Golde und von Perlen glänzen, die sie aus der Tiefe des Meeres durch ihre immer geschäftigen Diener geholt hat.“ Wilhelm, ob ihn dieser Ausfall, so gelinde er auch war, gleich ein wenig verdroß, war doch zu gutmütig, darauf zu antworten, und im Grunde konnte er wohl leiden, daß ein jeder von seinem Handwerke auf das beste dachte, wenn man ihm



nur dasjenige unangefochten ließ, dem er sich zu widmen wünschte. Er nahm indes die Apostrophe des auf einmal feurig gewordenen Werners mit eben der Gelassenheit auf, wie jener die seinigen aufzunehmen pflegte.

„Und dir,“ rief Werner aus, „der du an menschlichen Dingen so herzlichen Anteil nimmst, was wird es dir für ein Schauspiel sein, wenn du das Glück, das mutige Unternehmungen begleitet, vor deinen Augen den Menschen wirst gewährt sehen! Was ist reizender als der Anblick eines Schiffes, das von einer glücklichen Fahrt wieder anlangt, das von einem reichen Fange frühzeitig zurückkehrt! Nicht der Verwandte, der Bekannte, der Teilnehmer allein, ein jeder fremder Zuschauer wird hingegriffen, wenn er die Freude sieht, mit welcher der eingesperrte Schiffer ans Land springt, noch ehe sein Fahrzeug es ganz berührt, sich wieder frei fühlt und nunmehr das, was er dem falschen Wasser geraubt, der getreuen Erde anvertrauen kann. Wir leben im Gewinn und Verlust, und wenn uns beides nur in Zahlen zu Gesichte kommt, so macht uns das eine dunkle Furcht und dagegen das andere keine innerliche herzliche Freude. Das Glück ist die Göttin der lebendigen Menschen, und um seine Gunst recht zu fühlen, muß man leben und Menschen sehen, die sich recht lebendig und sinnlich fühlen.“ Werner beschrieb dergleichen Szenen mehr, die seinen Freund lockten und aufmunterten. Er fühlte sich schon lange wieder munter und gesund, etwas zu unternehmen; zu Hause gefiel es ihm nicht, und er sann auf allerlei Gelegenheit, wie er sich in der Welt umsehen wollte, und was alles darinne zu treiben und anzufangen sein möchte. Es gefiel ihm daher ganz wohl, daß Werner von einer Reise sprach, und er antwortete: „Wenn du denkst, daß Geld zu dieser Ausgabe vorrätig sei und daß es gut angewendet sein möchte, so bin ich es gerne zufrieden. Ich möchte mich freilich auch gerne einmal ein wenig umsehen, und da du schon ziemlich herumgekommen bist, so wirst du am besten tun, mir einen Plan zu machen, dem ich willig folgen werde.“ — „So viel“, versetzte Werner, „wirst du immer finden, als du brauchst, und nach meiner Rechnung soll deine Reise noch Geld einbringen.“ — „Das möchte so gar gewiß nicht sein,“ versetzte Wilhelm, „ob ich dabei so viel lerne, das Gelds wert sein möchte.“ — „So verstehe ichs auch nicht“, sagte jener. „Du kannst unterwegs mit der größten Bequemlichkeit Geschäfte machen, die uns einträglich sind. Ich habe aus unsern Büchern neulich alle Schulden ausgezogen, die an allen Orten und Enden unserer Handlung zurückstehen; ich setze dir die nötigen Erläuterungen auf, gebe dir die Papiere mit, und du kannst auf deinem Wege spielend nicht allein dein Reisegeld überall

mitnehmen, sondern mir auch von Zeit zu Zeit etwas schicken; denn es sind ansehnliche Summen drunter, die ich nicht ganz verloren gebe.“ — „Es ist freilich keine angenehme Beschäftigung,“ sagte Wilhelm, „Schulden zu mahnen.“ — „Es kommt nur auf die Gewohnheit an“, sagte Werner, „und man wird leichter mit den Leuten fertig, als man denkt. Ich halte sehr viel auf die Gegenwart, man kommt viel schneller mit seinen Schuldnern auseinander und macht sich leicht neue Kunden; die Menschen wollen angetrieben sein. Wir müssen darüber weiter sprechen, und du wirst gar bald und gerne dich mit meinen Gedanken vereinigen. Der Vater ist es leicht zufrieden, es war ja schon vor deiner Krankheit die Absicht. Kommst du alsdann wieder, so hast du doch alles gesehen, hast die Leute kennenlernen und wirst dich endlich gewiß in Geschäften an meiner Seite gerne bearbeiten. In großen Städten siehst du dich um und besuchst die merkwürdigen Fabriken und Gebäude, findest abends gute Gesellschaften, auch ein wohleingerichtetes Theater, welches ich dir zu sehen wohl einmal gönnen möchte.“ Was hier Werner zuletzt vorbrachte, war das, woran Wilhelm zuerst gedacht hatte, und das schwerste Gewicht in seiner Waagschale. Sie wurden bald des Handels einig und das Nötige herbeigeschafft und besorgt.

## Drittes Buch

### Erstes Kapitel

Die Verbindung einer Reisegesellschaft ist eine Art von Ehe, und man findet sich bei ihr auch leider, wie bei dieser, oft mehr aus Convenienz als aus Harmonie zusammen, und die Folgen eines leichtsinnig eingegangenen Bundes sind hier und dorten gleich. Wilhelm hatte sich einen Lohnkutscher bis an einen gewissen Ort gedungen, und um die Kosten der Fuhre nicht allein zu bezahlen, noch drei Passagiers aufgerafft, die ebenden Weg gingen. Ein jeder hatte sein besonderes Interesse, wovon er den andern ausschließlich unterhielt und einigen Nutzen für sich zu ziehen hoffte. Der eine war ein Bergmeister, der andere ein Weinhändler, der dritte, noch der uneigennützigste, fand auf dem ganzen Wege nichts Merkwürdiges als Pferde und Mädchen. Wilhelm war wie versiegelt in ihrer Gesellschaft, besonders verdrossen ihn die unartigen Gespräche, die rohen und übertriebenen Forderungen in den

Herbergen und die ewigen Händel mit dem Postillon, der darum um nichts geschwinder fuhr.

Sie hielten mittags in einem Wirtshause an, wo der Bergmeister einige seiner Leute, die er hierher bestellt hatte, vor der Türe mitten unter einem Truppe Bauern antraf.

Jede Gattung Menschen, die Uniform trägt, imponiert dem großen Haufen und weiß sich ihres Vorzugs meistens sehr gut zu bedienen. Die Bergleute hatten Zithern bei sich, spielten, sangen, indes die andern um sie herumstunden und die Mäuler aufsperrten. Die Gesellschaft drängte sich durch, und die Sängler verdoppelten ihre Bemühungen, da sie nun auf ein gutes Trinkgeld hoffen konnten. Nach Begrüßung ihres Vorgesetzten trugen sie mit ihren lebhaften und grellen Stimmen verschiedne artige Lieder vor. Auf einmal, da sie sahen, daß man Gefallen an ihrem Spiele hatte, erweiterten sie ihren Kreis, und einer trat mit einer Hacke auf und stellte, indes die andern ein Stück aufspielten, die Handlung des Schürfens vor. Es währte nicht lange, so trat ein Bauer aus der Menge und gab ihm pantomimisch drohend zu verstehn, daß er sich von hier hinweggeben solle. Die Gesellschaft war darüber verwundert und erkannte erst den zum Bauer verkleideten Bergmann, als er den Mund aufthat und in einer Art von Rezitativ den andern schalt, daß er es wage, auf seinem Acker zu hantieren. Jener kam nicht aus der Fassung, sondern fing an, den Landmann zu belehren, daß er ein Recht dazu habe, und gab ihm die ersten Begriffe von dem Bergbaue. Der Bauer tat allerlei alberne Fragen, worüber die Zuschauer herzlich lachten. Der Bergmann suchte ihn zu rektifizieren und bewies ihm am Ende den Vortheil, der zuletzt auf ihn fließe, wenn die unterirdischen Schätze des Landes herausgewühlt würden. Der Bauer, der jenem zuerst mit Schlägen gedroht, wurde nach und nach besänftigt, und sie schieden als gute Freunde und besonders der Bergmann auf die honorabelste Art von der Welt aus diesem Streite.

Nachdem sie geendigt hatten, gab jeder, besonders Wilhelm, sein Trinkgeld gerne. Das Essen war bereit, und nach Tische entschlossen sie sich, da man dem Gebürge nahe war und die Fahrt langsam und beschwerlich ging, bis in das Nachtquartier zu Fuße zu gehen. Der Postillon beschrieb der Gesellschaft den Weg, und sie verlor sich bald auseinander, indem ein Teil voreilte und der andre zurückblieb.

Wilhelm war bald allein. Er durchstrich mit leisem Schritte Täler und Berge, in der Empfindung des größten Vergnügens. Überhangende



Felsen, rauschende Wasserbäche, bewachsene Wände, tiefe Gründe sah er zum ersten Male, und doch hatten seine frühesten Jugendträume schon um solche Gegenden geschweht. Er war bei diesem Anblicke nun wieder verjüngt, alle erduldeten Schmerzen waren ganz aus seiner Seele weg-  
gewaschen, und mit jugendlicher Fröhlichkeit registrierte er Stellen seiner ersten Dramen, Stellen anderer Dichter, besonders aus dem Pastor fido, die an diesen einsamen Plätzen scharenweise seinem Gedächtnisse zufließen. Er belebte die Welt, die vor ihm lag, mit allen Gestalten der Vergangenheit, und jeder Schritt in die Zukunft war ihm voll Abndung wichtiger Handlungen und merkwürdiger Begebenheiten.

Mehrere Menschen, die aufeinanderfolgend hinter ihm herkamen, an ihm mit einem Gruße vorbeigingen und den Weg in das Gebürg eilig fortsetzten, hatten ihn verschiedene Male unterbrochen, ohne daß er auf sie aufmerksam geworden wäre. Endlich gesellte sich ein Gesprächigerer zu ihm und erzählte die Ursache der starken Pilgrimschaft. „Zu Hochdorf“, sagte er, und dies war auch der Name des Nachquartiers unserer Reisenden, „wird heute Abend eine Komödie gegeben, wohin alles aus der Nachbarschaft eilt.“ „Wie“, rief Wilhelm, „in diesen einsamen Gebürgen, zwischen diesen undurchdringlichen Wäldern hat die Schauspielkunst einen Weg gefunden und sich einen Tempel aufgebaut?“ — „Sie werden sich noch mehr wundern,“ sagte der andere, „wenn Sie hören, durch wen es aufgeführt wird. Es ist eine große Wachsapetenfabrik an dem Orte, die viele Leute ernährt. Der Unternehmer, der so zu sagen von aller menschlichen Gesellschaft entfernt lebt, weiß seine Maler und Arbeiter winters nicht besser zu beschäftigen, als daß er sie veranlaßt hat, Komödien zu spielen. Er leidet keine Karten unter ihnen und wünscht, sie sonst von rohen Sitten abzuhalten. So bringen sie die langen Abende zu, und heute, da des Alten Geburtstag ist, geben sie ihm zu Ehren eine Festlichkeit.“

Bei dem Namen des Ortes und des Fabrikdirektors fiel ihm auf, daß er auch diesen Mann auf der Liste derjenigen habe, die ihm zu mahnen aufgetragen worden. Da kamst du zur ungelegenen Zeit, sagte er zu sich, indem du dieser Leute Sorge erneuerst, die sie sich vielleicht einen Augenblick aus dem Sinne geschlagen hatten. Diese Betrachtung verdarb ihm den ganzen Überrest des Weges, und er nahm sich nicht ohne eine geheime gutmütige Unruhe dem Hause. Die übrige Reisegesellschaft war schon vorher in dem Gasthose angekommen und hatte sich, von der Neuheit des Schauspiels angezogen, einen Eingang verschafft,

und Wilhelm wurde auch von dem Hausvater mit größter Freundlichkeit aufgenommen. Als er seinen Namen nannte, tat der Alte ganz verwundert und rief aus: „Ei, mein Herr, sind Sie der Sohn des braven Mannes, dem ich so viel Dank und auch bis jetzt noch Geld schuldig bin? Ihr Herr Vater hat so viel Geduld mit mir gehabt, daß ich ein Bösewicht sein müßte, wenn ich ihn nicht treulich und redlich bezahlte. Sie kommen eben zur rechten Zeit, um zu sehen, daß es mir Ernst ist. Ich habe seit einigen Jahren immer Aufschub gegeben, nun aber sind mir, Gott sei Dank, einige ansehnliche Schuldposten eingegangen, und ich habe eine Einteilung gemacht, wo Ihr Herr Vater nicht vergessen ist. Ich bin ihm noch hundert Dukaten schuldig; zweihundert Taler liegen gleich parat, und wegen des Ueberrestes wird er mir ja wohl bis die nächste Messe Kredit geben.“ Er rief seine Frau herbei, welche ebenso erfreut schien, den jungen Menschen zu sehen, versicherte, daß er seinem Vater gliche, und sehr bedauerte, daß sie ihn wegen vieler Fremden die Nacht nicht beherbergen könnte. Wilhelm produzierte seine Papiere und Vollmachten, der Alte führte ihn in sein Comptoir und zahlte ihm die zweihundert Taler auf der Stelle in Golde aus. Wenn das so fort geht, dachte er bei sich selbst, so hat Werner wohl recht, daß es leichter ist, als man denkt, die Menschen zu ihrer Schuldigkeit anzuhalten.

Die Stunde des Schauspieles nahte herbei, als man auf einmal die traurige Nachricht brachte, der neue Pfarrer, der erst einige Monate angezogen war, habe das Schauspiel untersagen oder vielmehr ankündigen lassen, er könne nicht zugeben, daß in seiner Gemeinde Komödie gespielt würde, bis sie eine Erlaubnis von dem Amte vorzeigten. Man hatte ihm vergebens vorgestellt, der Amtmann wisse nur sehr wohl darum, sei öfters selbst in den Stücken gewesen, er werde gewiß nichts dagegen einzuwenden haben, man könne nur unter drei Stunden nicht hin und her kommen; vergebens! er blieb auf seinem Kopfe, und die ganze Gesellschaft war in der größten Verlegenheit. Wilhelm übernahm es, ihn zu rektifizieren, ging zu ihm und hielt ihm die pathetischste Anrede. Der Geistliche war unbeweglich, und der junge Redner legte ihm Gründe aller Art vor; umsonst! denn jener blieb auf seiner Meinung und versicherte, daß er nicht abgehen könne noch wolle. Der unglückliche Abgesandte kehrte voll Zorn und Verdruß zurück, die ganze Gesellschaft war außer sich. Die Akteurs kamen angezogen herbeigelaufen und erzählten mit der größten Unruhe, daß Lampen und Lichter brennten und alles zum Winke bereit sei. Man schalt, man stampfte, man lief,



man schrie. Als der Lärm am ärgsten wurde, kamen Pferde vor die Türe, und der Oberforstmeister mit einigen Jägern stieg ab. Er wunderte sich höchlich über die Verwirrung, in der er das Haus fand, und worüber man ihm fast die gewöhnliche Ehrerbietung zu bezeigen vergaß. Da er die Ursache davon hörte, rief er aus: „Der Pfaff will euch nicht spielen lassen! ei! ei! ich will ihm ein Wörtchen in das Ohr sagen, wir sind gute Freunde, er wird mir es gewiß zu Gefallen tun.“ Er ging auch wirklich zu ihm und kam bald mit der Erlaubnis zurück, sie sollten nur anfangen. Wilhelm wünschte bei sich selbst die Gründe zu wissen, womit dieser Cavalier den Geistlichen überredet hätte; denn ich habe doch, wie mich dünkt, sagte er zu sich selbst, nichts vergessen, was ein vernünftiger Mensch bei dieser Gelegenheit sagen kann, und habe ihn nicht überzeugen können.

Die Gesellschaft wurde nunmehr in das Schauspielhaus geführt, welches eine Scheune war, die gleich am Garten lag. Die innere Decoration verwunderte jedermann, denn sie war artig, obgleich ohne sonderlichen Geschmack. Einer von den Malern, welche auf der Fabrik arbeiteten, hatte bei der Dresdner Oper Hand gelangt. Leinwand und Farben kosteten wenig, und ihre Mühe ward durch die Sache selbst belohnt. Ihr Stück, das sie halb von einer herumziehenden Truppe geborgt, halb nach ihrer eigenen Weise zurechtgestutzt hatten, so schlecht es war, unterhielt die Zuschauer. Die Intrige, daß zwei Liebhaber ein Mädchen ihrem Vormunde und wechselseitig sich selbst entreißen wollen, brachte allerlei interessante Situationen hervor und machte den Gang des Stückes lebhaft. Ich sehe daraus, sagte Wilhelm bei sich selbst, daß die Alten recht haben, die behaupten, daß ein Stück, wenn es voller Handlung sei, auch ohne Sitten, ohne Schilderung wahrer Menschheit, doch gefallen und ergözen könne. Dies, sagen sie, seien die Anfänge des Theaters gewesen, und ich glaube es fast, da es auch die Anfänge des unsrigen sind. Der rohe Mensch ist zufrieden, wenn er nur etwas vorgehen sieht, der gebildete will empfinden, und Nachdenken ist nur dem ganz ausgebildeten angenehm.

Aus seinen stillen Betrachtungen störte ihn der Tobacksdampf, der immer stärker und stärker wurde. Der Oberforstmeister hatte bald nach Anfange des Stückes seine Pfeife angezündet, und nach und nach nahmen sich mehrere diese Freiheit heraus. Noch einen schlimmern Auftritt machten die großen Hunde dieses Herrn, die man zwar ausgesperrt hatte, die aber bald den Weg zu einer Hintertüre hereinsanden, auf das Theater liefen, wider die Akteurs



rannten und durch einen Sprung über das Orchester ihren Herrn im Parterre aufsuchten.

Zum Nachspiel hatten sie einen Glückwunsch zusammengestoppelt, ein schlechtes Porträt des Alten auf einen Altar gestellt und mit Kränzen behängt, dem sie in demutsvollen Stellungen huldigten. Das jüngste Kind trat wohlausegeputzt hervor und hielt eine Rede in sehr mittelmäßigen Versen, welche die ganze Familie und sogar den Oberforstmeister, der sich dabei an seine Kinder erinnerte, zu Tränen bewegte. Wie mächtig sind Lokumstände auf die Herzen der Menschen, und wie rührend ist eine Feierlichkeit, wenn sie auch nicht in dem besten Geschmacke angestellt ist!

### Zweites Kapitel

Nach einigen Tagereisen kam die Gesellschaft in eine mittelmäßige Stadt, wo ihre Verbindung aufhörte, ihr Fuhrmann wieder zurückging, wo sie ausruhen und ihre Geschäfte betreiben wollten.

Wilhelm gab seine Empfehlungsschreiben ab und mahnte mit ungleichem Erfolge mehrere Personen seines Verzeichnisses. Einige zahlten, einige entschuldigten sich, andere nahmens übel, andere leugneten. Nach seinem Auftrag sollte er gewisse Herrn verklagen, er mußte deswegen einen Advokaten auffuchen und denselben instruieren. Diese Arbeit lag ihm so sauer auf, als man es sich nur denken kann, doch war er gewissenhaft und wollte es gerne recht machen.

Die Gesellschaft, in die er gezogen wurde, unterhielt ihn nicht besser. Gute Leute, die sechs Tage der Woche ordentlich hingingen, sich des Sonntags was Rechts zugute taten und außerdem jeden Abend mit Billard oder Lomber in einem geschlossenen Kränzchen zubrachten! Dies waren auch die Feierlichkeiten, womit sie ihn bewirteten, und man kann sagen, daß sie ihr Bestes dabei taten, ohne einen Augenblick zu zweifeln, ob ihr Gast sich ebensosehr in ihrer Gesellschaft als sie sich in der seinigen vergnügten. In seinem Wirtshause gefiel es ihm noch am besten, denn da ging es lustig zu und gab allerlei Veränderungen, die ihn interessierten. Eine große Gesellschaft von Seiltänzern, Springern, Gauklern, die einen starken Mann bei sich hatten, waren mit einer großen Anzahl Weiber und Kinder eingezogen und machten, indem sie sich auf eine öffentliche Erscheinung bereiteten, einen Unfug über den andern. Bald stritten sie sich mit dem Wirte, bald unter sich selbst, und wenn ihr Zank unleidlich war, so war das Bezeigen ihres Vergnügens ganz und gar

unerträglich. Auf dem Markte sah er ein wehläufiges Gerüste aufgeschlagen, die Schwingabretter angebracht, die Pfosten zu dem Schlappseile befestigt und die Böcke zu dem straffen Geile zurechtgestellt. Den andern Morgen ging der Zug fort, durch den die Stadt von dem Schauspielen benachrichtigt werden sollte, das man ihr bereitere. Vorauf ein Tambour und der Entrepreneur zu Pferde, hinter ihm eine Tänzerin auf einem ähnlichen Gerippe mit einem Kinde vor sich, wohl mit Bändern und mit Glintern herausgeputzt, darauf Paar und Paar die übrige Truppe zu Fuß, die Kinder in abenteuerlichen Stellungen auf ihren Schultern. Palliasso lief unter der andrängenden Menge drollig hin und her und theilte mit sehr begreiflichen Späßen, indem er bald ein Mädchen küßte, bald einen Knaben pritschte, seine Zettel aus und erweckte unter dem Volke eine unüberwindliche Begierde, ihn diesen Abend näher kennenzulernen. In den gedruckten Anzeigen waren die mannigfaltigen Künste der Gesellschaft, besonders eines Monsieur Narciss und einer Mademoiselle Landerinette herausgestrichen, welche beide als die Hauptpersonen des Stückes die Klugheit gehabt hatten, sich von dem Zuge zu enthalten, sich dadurch ein vornehmeres Ansehen zu geben und größere Neugier zu erwecken. Der Abend kam herbei, Wilhelm wurde in ein Haus geführt, wo große Gesellschaft versammelt war, und um die angezeigte Stunde füllte sich bald der Platz mit Volk und die Fenster mit Leuten einiger Art.

Palliass bereitete erst die Versammlung mit einigen Albernheiten, worüber die Zuschauer immer zu lachen pflegen, zur Aufmerksamkeit und zur guten Laune vor. Einige Kinder mit seltsamen Verrenkungen erregten bald Verwunderung, bald Grausen, bald Mitleiden, weit mehr Vergnügen aber der Anblick, wenn die rüstigen Springer, bald hintereinander, bald alle zusammen, vorwärts und rückwärts sich in der Luft überschlugen. Ein lautes Händeklatschen und Jauchzen erscholl aus der ganzen Versammlung. Nun wurde die Aufmerksamkeit auf einen andern Gegenstand gewendet, die Kinder eins nach dem andern mußten das Seil betreten, die ungeschicktesten zuerst, damit die Zeit ausgedehnet und die Schwierigkeit der Kunst sichtbar würde. Es zeigten sich auch einige von den Springern und eine erwachsene Frauensperson mit ziemlicher Geschicklichkeit; allein es war noch nicht Monsieur Narciss, noch nicht Mademoiselle Landerinette. Endlich traten auch diese aus einer Art von Zelt hinter ausgespannten roten Vorhängen hervor und erfüllten durch ihre angenehme Gestalt und zierlichen Putz die bisher glücklich genährte



Hoffnung der Zuschauer. Er, ein leichtes munteres Bürschchen von mittlerer Größe, schwarzen Augen und sehr vielen Haaren, sie nicht weniger niedlich, doch stark gebildet, wechselten sich auf einem Seile mit leichten Bewegungen, kühnen Sprüngen und seltsamen Posituren ab. Ihre Leichtigkeit, seine Verwegenheit, die Präzision, womit beide ihre Kunststücke ausführten, erhöheten mit jedem Schritt und Sprung das allgemeine Vergnügen. Der Anstand, womit sie sich betrug, die anscheinende Bemühung der andern um sie gab ihnen das Ansehen als Herrn und Meister der ganzen Truppe, eines Ranges, dessen sie jeder wert halten mußte. Die Begeisterung theilte sich vom Volke den Zuschauern in den Fenstern mit, die Damens sahen nach Narzissen, die Herren nach Landerinetten, das Volk jauchzte, und das feinere Publikum enthielt sich nicht des Klatschens, kaum daß man noch über Palliassen lachte. Die Freude und der Zauber ward so groß, daß jeder vergaß, sich wegzuschleichen, als einige von der Truppe, um Geld zu sammeln, sich mit zinnernen Tellern durch die Menge drängten. „Sie haben ihre Sache gut gemacht“, sagte Wilhelm zu seinem Reisegefährten, der bei ihm am Fenster stand. — „Mitunter“, versetzte der andre, „das Mädchen ist ein wackeres frisches Ding.“ — „Sie haben alles gut gemacht“, sagte Wilhelm; „ich bewundre ihren Verstand, womit sie auch geringe Kunststückchen, nach und nach zur rechten Zeit angebracht, geltend zu machen wußten, wie sie von den einfachsten, ja sogar von den Ungeschicklichkeiten ihrer Kinder anfangen und bis zu den zusammengesetztesten, künstlichsten ihrer Virtuosen fortführen.“ Der Gefährte war nicht Wilhelms Meinung, sondern versicherte vielmehr, es sei unerträgliches langweiliges Zeug von Kleinigkeiten, die zu nichts nützten als die Zeit zu verderben. Sie hätten ihre guten Kunststücke nacheinander wegmachen sollen, so wäre in einer Viertelstunde die Sache abgetan gewesen. — „Glauben Sie denn,“ versetzte Wilhelm, „daß das Publikum und die Leute dabei ihren Vorteil finden? Ist nicht einem jeden darum zu thun, eine Zeitlang abwechselnd unterhalten zu werden, und diesen, ihre Kunststücke in dem vorteilhaftesten Lichte zu zeigen?“ — „Es ist ein Schlendrian und Handwerksgebrauch, ich habe es noch bei allen so gesehen.“ — „Es sei dem, wie ihm wolle,“ sagte Wilhelm, „so hat die Natur und die Erfahrung sie die besten Regeln gelehrt, und wenn sie die einigen Tage, die sie hier bleiben, immer so stufenweise fortfahren und heben, wie ich überzeugt bin, ihre besten Stücke zuletzt auf, so müssen sie eine große Wirkung thun und viel Geld gewinnen, welchen Geist und welchen Geschmack ich manchem Schriftsteller wünschte.“ Der Fremde,



dem mit solchen abstrakten Gesprächen nicht gedient war, fing an, die Reize Landerinettes durchzugehen, indes Wilhelm ihre Kunstfähigkeiten bestimmt auseinander setzte.

Wilhelm hatte ganz recht gemutmaßet, denn den zweiten Tag war ihre ganze Kunst im Steigen. Die Anfänge, wenn ich so sagen darf, ließen sie ganz weg, doch ging alles in derselben Ordnung wie den vorigen Tag, sie machten einige neue, kompliziertere und gefährlicher scheinende Kunststücke mehr, die Späße des Palliaß waren dieselbigen, nur schienen sie immer mehr Wirkung zu tun, je mehr sie wiederholt wurden. Und wie uns ein denkender Mann gesagt, daß Übelstand ohne Schmerz, Größe ohne Stärke tiefe Quellen des Lächerlichen sind, so kann man hinzusetzen, daß vorsätzliche Ungeschicklichkeit, Ungeschicktes mit verborgener Kraft einen höchst komischen und angenehmen Eindruck machen.

Ebenso schnell stieg auch der Enthusiasmus für Herrn Narciß und Mamsell Landerinette, das Tauchzen, das Klatschen, das Bravorufen ward allgemein und immer allgemeiner, die Beutel taten sich auf, und die Einnahme war ansehnlich. Ein Fremder, der mit am Fenster war, bedauerte, daß ein gewisses Kind nicht mehr bei der Truppe sei, das verschiedene Kunststücke mit großer Geschicklichkeit und besonders den Gier- tanz so schön, als er ihn niemals gesehen, ausgeführt hätte. Die Künstler verließen, da es Nacht werden wollte, das Gerüste und wurden von dem zudringenden Volke im Triumphe nach Hause gebracht.

Den dritten Tag, da die Anzahl der Menschen durch den Zulauf aus den benachbarten Ortschaften außerordentlich zugenommen hatte, rollte sich auch der Schneeball des Beifalls immer größer. Der Sprung über die Degen, durch das Faß mit den papiernen Böden, und was alles dazu gehört, brachte die Menge außer sich. Der starke Mann ließ zum allgemeinen Grausen, Entsetzen und Erstaunen, indem er sich mit dem Kopfe und den Füßen auf ein paar auseinander geschobne Trüble legte, auf den hohlschwebenden Leib einen Amboß stellen und darauf von drei wackeren Schmiedegesellen ein Hufeisen fertig schmieden.

Die sogenannte Herkulesstärke, wo eine Reihe Männer sich an dem auf die Schultern stellen und diesen wieder andre, so daß es zuletzt eine lebendige Pyramide wird, die ein Kind, auf dem Kopf stehend, gleichsam als ein Knopf und Weiterfabne schließt, war noch nie in diesen Gegenden gesehen worden und endigte würdig das ganze Schauspiel. Herr Narciß und Mamsell Landerinette ließen sich in Tragesesseln auf den Schultern der übrigen durch die vornehmsten Straßen der Stadt unter dem lauten

Freudengeschreie des Volkes tragen. Man warf ihnen Bänder, Blumensträuße und seidene Schnupstücher zu und drängte sich, sie recht in das Gesicht zu fassen. Jedermann schien glücklich, sie anzusehen und von ihnen eines Unblickes gewürdigt zu werden.

Welcher Schriftsteller, welcher Schauspieler würde nicht glücklich sein, wenn er einen solchen allgemeinen Eindruck erregte, welche köstliche Empfindung müßte das werden, wenn man gute, edle, der Menschheit würdige Gefühle ebenso allgemein durch einen elektrischen Schlag ausbreiten und ein solches Entzücken dadurch unter den Menschen erregen könnte, wie diese Leute es durch ihre sichtbaren Stücke getan haben; wenn man dem Volke oder den Besten daraus das Mitgefühl alles Menschlichen geben und sie mit der Vorstellung des Glückes und Unglückes, der Weisheit und Torheit, des Unsinnnes und der Albernheit entzünden und erschüttern und ihr stockendes Innere in Bewegung setzen könnte! Dann möchte vielleicht das vorgehen, was der alte Philosoph von dem Trauerspiele verspricht, daß es die Leidenschaften reinige. Mit solchen Gedanken unterhielt sich Wilhelm, als er nach Hause ging, nachdem er sich in der ganzen Gesellschaft vergebens nach einem Menschen umgesehen hatte, dem er diese Betrachtungen hätte mittheilen können.

### Drittes Kapitel

Als Wilhelm in den Gasthof kam, traf er Herrn Narciß auf dem Vorsaal stehend an und ersuchte ihn, einen Augenblick mit ihm auf die Stube zu kommen. Er fand an ihm einen guten muntern Burschen, der mit großer Leichtigkeit und vielem Leichtsinne seine Schicksale erzählte und nichts weniger als Herr von der Truppe war. Als ihm Wilhelm zu seinem Gutsesse Glück wünschte, nahm er es mit ziemlicher Gleichgültigkeit auf. „Wir sind es gewohnt,“ sagte er, „daß man über uns lacht und unsere Künste bewundert, aber wir werden durch einen außerordentlichen Beifall um nichts gebessert, denn der Entrepreneur zahlt bei guter wie bei schlechter Einnahme jedem seine bestimmte Gage fort.“ Wilhelm erkundigte sich nach verschiedenem, das der andre alles pünktlich beantwortete und zuletzt eilig tat und sich beurlaubte. — „Wo wollen Sie denn so schnell hin, Monsieur Narciß?“ sagte Wilhelm. Der junge Mensch lächelte und gestand, seine Figur und Talente haben ihm einen Beifall zugezogen, an dem ihm mehr gelegen sei, er habe von einigen Frauenzimmern in der Stadt gärtliche Billets erhalten und sei auf diesen Abend



und diese Nacht dringend eingeladen. Er fuhr fort, mit der größten Aufrichtigkeit seine Abenteuer zu erzählen, und hätte Namen, Straßen und Häuser angezeigt, wenn nicht Wilhelm, der sich vor einer solchen Indiskretion entsetzte, es abgelehnt und ihn entlassen hätte.

Sein junger Reisegefährte hatte inzwischen Mamsell Landerinnetten unterhalten und gab bei dem Abendessen nicht undeutlich zu verstehen, mit was für Hoffnungen sie ihm geschmeichelt habe.

Es verstrichen noch einige Tage, die Wilhelm mit Einkassieren verschiedener Schuldposten zubrachte, und ob er gleich nicht mit Schärfe verfuhr, sehr gütig und nachsichtig war, so glückte es ihm doch, und er hätte mit dem, was er zu Hochstädt erhalten, beinahe funfzehnhundert Taler eingenommen. Davon Wernern in nächstem Briefe Nachricht zu geben und ihm den größten Theil zu überschicken, machte ihm eine außerordentliche Freude. Er empfahl sich auch einigen Handelsleuten, denen sein Wesen so wohl gefiel, daß sie Bestellungen machten, die er sorgfältig notierte. Endlich fand er vor gut, seine Reise weiter fortzusetzen, und weil hier seine Gesellschaft sich zerشلagen hatte, nahm er eine Postchaise, packte seinen Koffer auf und fuhr bei guter Zeit ab, um vor Nacht auf der nächsten Station anzulangen.

Die Zeit war ihm unter allerlei Gedanken verstrichen, die Nacht kam herbei, und er merkte, da der Postillon seinen Weg in dem Walde, in den sie geraten waren, bald hier-, bald dorthin nahm, daß er den rechten möchte verloren haben. Er fand es auch wirklich so, als er sich darnach erkundigte, doch versicherte der Schwager, er könne nicht weit von dem Orte seiner Bestimmung ab sein. Es war tief in der Nacht, als sie bei einem Dorfe anlangten und sich um die Gegend erkundigten. Sie waren ganz und gar von der Straße abgekommen, und indem sie sich von ihr in einem fast rechten Winkel entfernt hatten, lag die Station, wo sie hin wollten, wohin noch überdies kein grader Weg ging, auf sechs Stunden ab, und Wilhelm verlangte, daß der Postillon die Nacht über hier bleiben und ihn des andern Morgens dorthin bringen sollte. Der Postillon bat dringend, daß er ihn gerade nach Hause wieder zurückkehren lassen möge, er sei noch neu im Dienst und habe, weil er die Pferde so abgetrieben, alles von seinem Herrn zu befürchten; er wolle sagen, daß er ihn auf die nächste Station geliefert, und hoffe mit dieser Lüge durchzukommen; dafür wolle er ihm gegen ein Billiges einen alten Reisewagen des Pfarrers und Bauernpferde verschaffen, um die er sich schon erkundigt; diese könnten ihn an den nächsten Ort, welches eine



ansehnliche Landstadt sei und nur drei Stunden von hier liege, morgen früh bezeiten bringen, wo er alsdann wieder Postpferde nehmen und ohne Beschwerlichkeit in seine Route einsallen könnte. Der Wirt redete ihm selbst zu, und weil er gutmütig war, so ließ er es geschehen.

Des andern Morgens, als ihn sein neuer Fuhrmann gegen die Stadt brachte und er sie liegen sah, hörte er von demselben, daß eine starke Garnison drinne sei und daß man an den Toren scharf examiniere. Es kommt mir immer wunderbar vor, sagte Wilhelm bei sich selbst, wenn ich meinen Namen angeben und mich Meister nennen soll. Ich täte wahrlich besser, mich Geselle zu heißen, denn ich fürchte immer, ich werde in dem Gesellenstande stecken bleiben. Ich werde es auch zum Scherze tun, besonders da ich niemanden kenne und niemanden zu besuchen habe. Der Namen ist nicht wohlklingend, aber bedeutend; übersetzt klang er auch besser, doch wir wollen bei unsrer Muttersprache bleiben. Er kam unter das Tor und wurde so aufgeschrieben. Es war noch früh, als er vor dem Gasthose anlangte; der Wirt sagte ihm, daß seine meisten Zimmer von einer Truppe Komödianten, die sich hier befinden, genommen seien, doch werde er noch ein ganz artiges Stübchen vor sich finden, das in den Garten gehe. Muß mich denn das Schicksal, rief Wilhelm heimlich aus, immer zu diesen Leuten führen, mit denen ich doch keine Gemeinschaft haben will noch soll! Er antwortete dem Wirt, daß er kein Zimmer brauche, daß er nur einen Augenblick abtreten und alsdann Postpferde fordern wolle, um sogleich weiterzugehen.

An den Torpfosten war der gestrige Komödienzettel noch angeschlagen, und zu seiner größten Verwunderung fand er den Namen von Herrn und Frau Melina drauf. Ich muß ihnen doch einen Guten Morgen sagen, dachte er, und indem kam ein junges Geschöpf die Treppe heruntergesprungen, das seine Aufmerksamkeit erregte. Ein kurzes Westchen mit geschligten spanischen Ärmeln und weiten Beinkleidern stund dem Kinde gar artig, lange schwarze Haare hatte es in Locken und Zöpfe um den Kopf gewunden. Er sah es scharf an und konnte nicht gleich einig werden, ob er es für einen Knaben oder für ein Mädchen halten sollte, doch entschied er sich bald für das letztere und grüßte, als sie bei ihm vorbeikam, mit einem Guten Morgen diese Erscheinung, fragte, ob etwa Herr und Frau Melina schon aufgestanden wären. Mit einem schwarzen scharfen Seitenblick sah sie ihn an, indem sie an ihm vorbei und in die Küche lief, ohne zu antworten. Er schickte den Wirt hinauf und trat gleich nach ihm in die Stubentüre.

## Viertes Kapitel

Madame warf, indem er hereintrat, einen weißen Mantel um, ihre tiefe Nachtkleidung zu verbergen, der Gemahl zog seine heruntergefallene Strümpfe hinauf und die Nachtmüze vom Kopfe. Man wollte einen Stuhl frei machen, ihn dem Hereintretenden anzubieten, aber der Tisch, das Bett, selbst der Ofen und das Fenstergesimse fasten nichts mehr. Man war sehr vergnügt, sich wiederzufinden, und Madame Melina besonders verbarg nicht ihre Absicht auf Wilhelms Achtung, sie machte einigen Anspruch auf Witz, Poesie und was dazzu noch weiter gehören mag. Sie war ehemals während ihres verlängerten ehelosen Standes das Drakel ihres kleinen Städtchens, und die Anmaßung, womit sie sich Wilhelmen gegenwärtig zeigte, ließ sie freilich in keinem so vorteilhaften Lichte sehen, als wie sie damals im Glanze des Unglückes erschien. Ihre Bemühungen ließen Wilhelm kalt, oder vielmehr, er bemerkte sie ganz und gar nicht. Man führte Beschwerde über die Directrice, denn es war eine Frau, die diese Truppe zusammenhielt, man schalt sie als eine üble Wirtin, die in guten Zeiten nicht zurücklege, vielmehr mit einem von der Truppe, den sie sich zum Günstling ausersehen, alles vertue, und wenn denn schlimme Wochen einfielen, genöthigt sei, zu versetzen, und ihren Akteurs das Versprochene dennoch nicht bezahlen könne. Ja, sogar glaube man, sie habe noch außerdem Schulden, und es stehe nicht zum besten mit ihr, man müsse sich versehen.

Wilhelm erinnerte sich unter den Reden der sonderbaren Figur, die ihm begegnet war, und fragte nach ihr. „Wir wissen selbst nicht,“ sagte Madame Melina, „was wir aus dem Kinde machen sollen. Vor ohngefähr vier Wochen war eine Gesellschaft Seiltänzer hier, die sehr künstliche Sachen zeigte. Unter andern war auch dieses Kind dabei, ein Mädchen, das alles recht gut ausführte, besonders tanzte sie den Jandango allerliebste und machte verschiedene andere Kunststücke mit vieler Geschicklichkeit und Anstand, doch war sie immer still, wenn man mit ihr sprach oder sie lobte oder sie um etwas fragte. Eines Tages kurz vor der Abreise hörten wir einen erschrecklichen Lärm unten im Hause. Der Herr von dieser Truppe schalt entsetzlich auf das Kind, das er zur Stube hinausgeworfen hatte und das in der Ecke des Saales unbeweglich stand. Er verlangte mit Hefigkeit etwas von ihm, das es, wie wir aber hörten, zu tun sich weigerte. Er holte darauf eine Peitsche und schlug unbarmherzig auf das Kind zu, es rührte sich nicht, verzog das Gesicht kaum,



und es überfiel uns ein Mitleiden, daß wir herunterliefen und uns in die Sache mischten. Der ergrimimte Mann schalt nunmehr auf uns und schlug immer zu, bis er endlich, von uns aufgehalten, seinen Unwillen in einen ungeheuren Strom von Worten ausgoß. Er schrie, stampfte und schäumte, und soviel wir verstehen konnten, hatte das Kind sich geweigert zu tanzen und war weder mit Bitten noch mit Gewalt zu bewegen gewesen. Es sollte auf das Geil, es tat es nicht, viele hundert Menschen waren herbeigelaufen, den angekündigten Giertanz zu sehen, man forderte ihn laut, aber vergebens. Der Unternehmer ward rasend, da das Publikum unwillig auseinander ging und unter diesem Vorwande nicht bezahlte. 'Ich schlage dich tot', rief er aus, 'ich lasse dich auf der Straße liegen, du magst auf dem Miste sterben, du sollst von mir keinen Bissen mehr nehmen!' Unsere Direktrice, die dabeistund und lange ein Aug auf das Kind gehabt hatte, weil das Mädchen, welche sonst die Diamette in der Gouvernante spielte, ihr vor kurzem entführt worden war und uns auch ein Kammermädchen abging, wozu sie es zu brauchen glaubte, war gleich mit ihren gewöhnlichen Kunstgriffen hinter dem erzürnten Manne her und suchte ihn zu überreden, das beste sei, er gäbe das Kind weg. Sie erreichte auch ihre Absicht, und in der ersten Hitze überließ er das Geschöpf mit der Bedingung, daß man eine gewisse Summe für ihre Kleider bezahlen sollte, die ziemlich hoch angeschlagen waren. Madame de Ketti, nicht faul, bezahlte das Geld auf der Stelle und nahm die Kleine mit auf ihre Stube. Es verging keine Stunde, als es den Seiltänzer reute und er das Kind wiederhaben wollte. Unsere Prinzipalin wehrte sich tapfer, sie drohte, daß, wenn er noch einen Augenblick drauf bestünde, so wollte sie seine Grausamkeit gegen das Kind bei dem Oberamtmann anzeigen, der ein sehr gerechter und strenger Mann sei, und er sollte gewiß nicht mit heiler Haut davonkommen; dadurch ließ er sich abshröcken, und nach einigem Wortwechsel blieb das Kind unser. Es hat uns aber schon hundertmal gereut, daß wir uns der Kreatur angenommen haben. Sie ist uns zu gar nichts nütze. Auswendig lernt sie sehr geschwind, spielt aber erbärmlich. Es ist nichts aus ihr zu bringen. Sie ist sehr dienstfertig, tut nur eben das nicht, was man von ihr verlangt; wir hätten sie hundertmal selbst prügeln mögen. Den ersten Morgen, als sie bei uns geschlafen hatte, kam sie in den Knabenkleidern, in denen Sie sie gesehen haben, hervor und ist bisher nicht zu bewegen gewesen, sie abzulegen. Als unsere Direktrice sie halb im Scherze und halb im Ernste fragte, wie sie nun das ausgelegte Geld wieder



ersehen wollte, antwortete sie: „Ich will dienen!“ Und von der Zeit an leistet sie unverlangt der Direktrice und der ganzen Gesellschaft alle Dienste, auch die niedrigsten, mit einer Eile, einer Pünktlichkeit, mit einem guten Willen, der uns wieder mit ihrem halsstarrigen Wesen, mit ihren schlechten Talenten zum Theater ausföhnt.“ Wilhelm verlangte, sie näher zu sehen, und Melina ging, sie zu holen. „Du hast dem Herren“, sagte Frau Melina, als das Kind hereintrat, „diesen Morgen nicht gedankt.“ Es blieb an der Türe stehen, als wenn es gleich wieder hinauschlüpfen wollte, legte die rechte Hand vor die Brust und die linke vor die Stirne und bückte sich tief. „Tritt näher, liebe Kleine“, sagte Wilhelm. Sie sah ihn mit unsicherem Blick an und kam herbei.

„Wie nennst du dich?“ fragte er. — „Sie heißen mich Mignon“, antwortete sie. — „Wieviel Jahre hast du?“ — „Es hat sie niemand gezählt.“ — „Wer war dein Vater?“ — „Der große Teufel ist tot.“ Die letzten Worte erklärte man ihm, daß ein gewisser Springer, der vor kurzem gestorben und sich den großen Teufel nannte, für ihren Vater sei gehalten worden. Sie brachte ihre Antworten in einem gebrochenen Deutsch und mit einer Art vor, die Wilhelmen in Verwirrung setzte; dabei legte sie jedesmal die Hände an Brust und Haupt und neigte sich tief.

„Was soll nun diese Gebärde bedeuten“, sagte Frau Melina, „das ist wieder etwas Neues; so hat sie alle Tage etwas Sonderbares.“ Sie schwieg, und Wilhelm konnte sie nicht genug ansehen. Seine Augen und sein Herz wurden unwiderstehlich von dem geheimnisvollen Zustande dieses Wesens angezogen. Er schätzte sie zwölf bis dreizehn Jahre. Ihr Körper war gut gebaut, nur daß ihre Knöchel und Gelenke einen stärkern Wachstum versprochen oder einen zurückgehaltenen ankündigten. Ihre Bildung war nicht regelmäßig, aber auffallend, ihre Stirne kündigte ein Geheimnis an, ihre Nase war außerordentlich schön und der Mund, ob er schon ein wenig aufgeworfen war und sie manchmal mit demselben zuckte, doch noch immer treuherzig und reizend. Ihre Gesichtsfarbe war bräunlich, mit wenigem Rot ihre Wangen besprengt, überhaupt von der Schminke sehr verdorben, die sie auch jezo nicht anders als mit dem größten Widerwillen auflegte. Wilhelm sah sie noch immer an und schwieg und vergaß der Gegenwärtigen über seiner Betrachtung. Frau Melina weckte ihn, indem sie dem Kinde ein Zeichen gab, das nach einem Bücklinge wie oben blitzschnell zur Türe hinausfuhr.

Wilhelm konnte diese Gestalt nunmehr nicht loswerden. Er hätte gerne immerfort gefragt und immerfort von ihr erzählen hören, als

Frau Melina es nun für genug hielt und das Gespräch auf ihr eigen Talent, Spiel und Schicksal brachte.

### Fünftes Kapitel

Es war bald beschlossen, daß Wilhelm heute bleiben, die Bekanntschaft der Direktrice und der übrigen Gesellschaft machen, darauf diesen Abend die Komödie ansehen sollte; morgen früh beizeiten könne er abfahren. Die Reizung war zu groß, als daß er lange hätte widerstehen können, ob er gleich im Anfange einige Schwierigkeiten machte; denn er hatte Wernern versprochen, einen gewissen Tag in einer benannten Stadt zu sein. Dieser Termin ruckte heran; er hatte sich an dem letzten Orte schon länger, als er sollte, aufgehalten, durch den Irrtum des Postillons war er wieder verspätet worden. Des Gehorsames und der Ordnung von jeher gewohnt, hielt er Pflicht und Versprechen um seiner selbst willen heilig, weil er sich nur achtete, insofern er sie erfüllte. Doch seine Neigung überwog alles, er blieb mit dem festen Vorsatze, morgen ganz früh wegzureisen. Madame Melina bat ihn zu Tische, er lud sie nebst ihrem Manne auf sein Zimmer, bestellte das Essen, und als ihn der Wirt nach seinem Namen fragte, den er abends bei dem Kommendanten einzureichen verpflichtet war, gab er sich hier an, wie er sich im Tore genannt hatte, und bat seine Freunde, ihn auch so zu nennen und seinen bekannten Namen zu verschweigen. Bei Tische ging es sehr lustig zu. Madame tat alles mögliche, zu gefallen, ihr Ehegatte machte mitunter einen trocknen Spaß, und Wilhelmen, dem es zum ersten Male seit langer Zeit ganz frei ums Herz wurde, war offen, lebhaft und unterhielt sich mit vielem Feuer von seinen Materien. Man ließ sich den Wein, der durch einen Zufall gut war, schmecken und vergaß des Aufstehens.

Es fehlte Madame Melina nicht an einer Art von Verstand, nur war ihr Geist und Wiß nicht ausgebildet. Sie fand manchmal das Gute, doch oft fiel sie aus dem Übertriebenen in das Gemeine. Die Epoche ihrer ersten, vorzüglichsten Bildung war in die Zeit der Bremischen Beiträge gefallen, sie hatte ihre Partie wider Gottscheden genommen und war auch meistens da stehengeblieben, außer daß Lessings Stücke, die von Zeit zu Zeit auf dem Theater erschienen, ihrem Geiste wieder eine andere Wendung gegeben hatten. In ihrem ledigen Stande war sie in Gelegenheitsgedichten und Madrigalen nicht unglücklich gewesen, und der



Truppe hatte sie einige Prologe geschrieben und mit großem Beifall vorgebracht. Sie regitierte ihrem Wirt einen und den andern, der daran lobte, was zu loben war. Keine fremde Sprache kannte sie, keine auswärtige Literatur, und also war ihr Kreis ziemlich enge. Er durfte noch viel enger sein, und Wilhelm hätte sie in seiner Unschuld für ein ausgebreitetes Genie gehalten, denn sie war das, was ich mit einem Worte eine Anempfinderin nennen möchte. Sie wußte jemanden, um dessen Achtung es ihr zu tun war, mit einer besondern Aufmerksamkeit zu schmeicheln, in seine Ideen, solange es reichte, einzugehen, sobald sie über ihren Horizont waren, mit Ekstase eine solche ihr neue Erscheinung aufzunehmen, sie verstand zu fragen, zu schweigen, und ob sie gleich kein tückisches Gemüt hatte, mit großer Vorsicht aufzupassen, wo des andern schwache Seite sein möchte. Tue man hinzu, daß sie, obgleich nicht mehr jung, doch wohlerhalten war, freundliche Augen und einen hübschen Mund hatte, wenn sie ihn nicht verzog, so wird man begreifen, daß unser Held sich in ihrer Gesellschaft ganz wohl befand.

Die Zeit zum Schauspiele kam herbei, ohne daß man die Direktorin gesprochen hatte. Man gab Holbergs *Bramarbas*. Madame Melina beschwerte sich über die Rolle der Leonore, über das Platte und Geschmacklose des Stückes, an dem das Publikum einen großen Gefallen zeige. Man schied, und Wilhelm ging nach der Bude. Er fand gar bald die Akteurs, wie er sie zu sehen schon gewohnt war, meistens Leute, die noch in der extemporierten Komödie mitgespielt und sich an einen gewissen individuellen Schritt gewöhnt hatten, in welchem sie sich so sehr gefielen, daß sie auch dieses Stück gleichsam als ein Szenario ansahen und ihm mit Zusätzen und Possen eine noch breitere Gestalt gaben, als es von Natur hatte. Leonore war so artig, als sie heraustrat, ihren Freund sogleich mit den Augen aufzusuchen und einige von denen guten Lehren, über die er sich bei Tische ausgebreitet, sowohl bei dem Regitieren als in ihren Gebärden nach bester Möglichkeit anzuwenden und zu benutzen. Dies gefiel ihm wohl, und ob sie gleich selten zum Vorschein kam, vergaß er doch wie gewöhnlich aller übrigen und lobte sie sehr, indem er sie nach Hause führte, über ihr Spiel Anmerkungen machte und sie versicherte, daß sie es weit bringen würde, wenn sie aufmerksam auf sich selbst und auf die Kunst sein wollte. Dieser Diskurs ward auf ihrem Zimmer, wohin sie Wilhelm begleitete, fortgesetzt, man vergaß auch diesmal, die Direktorin zu besuchen, wie man sich vorgesetzt hatte, und man bemerkte nicht eher, daß es spät war, als bis Herr Melina in das



Zimmer trat. — „Ach!“ rief sie aus, „wie glücklich wäre ich, wenn ich Ihres Unterrichtes genießen könnte! wieviel glücklicher, wenn Sie mich alle meine Rollen spielen sehen könnten! wie, wenn ich von Ihnen lernen könnte, sie zu spielen!“

Wilhelm zeigte sein Bedauern, man drang auf ihn, noch den morgenden Tag zuzugeben, wo nicht gespielt würde, wo nur frühmorgens eine Probe sei, in welcher er Madame de Retti kennenlernen und man sich übrigens den Tag auf das angenehmste unterhalten könne. Die beiden Eheleute wurden dringend, und sie besonders tat so artig, so halb vertraut und nahm es zuletzt als unmöglich an, daß sie jetzt von ihm Abschied nehmen könnte, daß es ihm auch ohnmöglich ward und er zu bleiben versprach.

Als er auf seine Stube kam und seine Sachen musterte, vermißte er die große lederne Brieftasche, worinnen er alle Dokumente und die zu seinem Geschäfte nötige Papiere mit sich führte. Anfangs erschrak er, doch bald fiel ihm ein, daß er solche habe bei einem Freunde an dem Orte seines letzten Aufenthaltes stehen lassen. Dort waren noch einige Sachen zurückgeblieben, und er hatte gebeten, man möchte sie ihm nachschicken, wenn er seine Ankunft in einer bestimmten Stadt würde gemeldet haben. Er beruhigte sich deswegen bald und dachte, es mag alsdann alles miteinander kommen, der Aufenthalt kann so groß nicht sein.

Des andern Morgens stieg er früh auf, er fand das ganze Haus noch stille, nur Mignon war schon auf dem Gange. Er tat freundlich gegen das Kind, redete es an, fragte verschiedenes. Es sah ihm scharf in das Gesicht, antwortete aber auf keine Frage und bezeigte nicht die mindeste Rührung noch Neigung zu ihm. Es schien ganz gefühllos. Endlich griff er in die Tasche und reichte ihm ein Stück Geld; die Gesichtszüge der kleinen Kreatur wurden heiterer, sie schien zu zweifeln und zauderte, es zu nehmen; endlich da sie sah, daß es Ernst war, fuhr sie hastig zu und besah die Gabe mit einem sichtbaren Vergnügen in ihren Händen. Er gab nachher Frau Melina seine Verwunderung über die starke Neigung des Kindes zu dem Gelde zu erkennen. „Ich kann Ihnen dieses Phänomen erklären“, sagte sie. „Kurz nachdem die Prinzipalin dieses seltsame Geschöpf dem Seilkränzer abgenommen hatte, sagte sie einmal zu ihm: ‚Nun bist du mein, du kannst dich nur gut aufführen.‘ — ‚Ich bin dein‘, versetzte Mignon, ‚ich habe wohl gesehen, daß du mich gekauft hast, was hast du bezahlt?‘ Die Prinzipalin sagte aus Scherz: ‚Hundert Dukaten; wenn du mir sie wiedergibst, so sollst du frei sein und hingehen, wo du hin willst.‘ Seit der Zeit merken

wir, daß sie Geld sammelt; wir schenken ihr manchmal Pfennige, und sie hat mir eine große Schachtel mit Kupfergelde aufzuheben gegeben, daß wir auf den Verdacht gekommen sind, sie sammle zu ihrer Ranzion, zumal da sie neulich fragte, wieviel Pfennige auf einen Dukaten gingen.“

### Sechstes Kapitel

Um zehn Uhr fand sich Wilhelm auf dem Theater ein, und die ganze Truppe versammelte sich um ihn. Er sah sich um und suchte, ob er eine Gestalt fände, die ihn anzöge, und glaubte bald in diesem, bald in jenem Blicke Theilnehmung zu finden. Madame de Ketzi, die hereintrat, zog endlich allein seine Aufmerksamkeit auf sich. Ihr ganzes Wesen war männlich, ihr Gang und Betragen stolz, ohne beleidigend zu sein. Die andern stunden als ihre Hofleute um sie herum. Dem Fremden begegnete sie mit Freundlichkeit und Achtung. Während der Probe setzte sie sich zu dem Ankömmlinge, um ihn von theatralischen Angelegenheiten zu unterhalten. Dabei war sie unverwandelt aufmerksam auf das Spiel der Akteurs. Den einen ermunterte sie durch einen Scherz, mit dem andern ging sie schon nicht so glimpflich um. Die Neulinge in der Kunst wies sie zurechte, und den Eingebildeten sagte sie ein belehrend Wort, ohne sie zu beleidigen oder zu beschämen. In der Stille bedauerte sie gegen Wilhelmen, daß es so wenig Schauspielern Ernst sei, und besonders, daß man sie dahin nicht bringen könne, die Proben wichtig zu traktieren. Ihre Gesinnungen hierüber hörte unser Freund sehr gerne, weil es die seinigen waren. „Ein Schauspieler“, sagte er, „sollte nichts Angelegneres haben, als auf das pünktlichste zu memorieren. Schon bei der ersten Probe sollte er seine Rolle ganz auswendig wissen, um alsdann die vielerlei Schattierungen, die sie annimmt, sorgfältig zu studieren. Sein Gehen und Kommen, Bleiben und Stehen, sein Tun und Lassen und jede Gebärde sollte er in den verschiedenen Proben verschiedentlich durchdenken, um sich dadurch des Mechanischen zu versichern, daß er bei der Aufführung sich ganz seinem Herzen, seiner Laune und dem Glück überlassen könnte. Dadurch würde auch eine Mannigfaltigkeit in sein Spiel kommen, daß ein Stück bei mehreren Vorstellungen den Zuschauern immer neu bliebe. Wie verschieden kann der Sänger eine einzige haltende Note, einen einzigen Gang ausdrücken, ohne aus dem Charakter der Arie hinauszugehen, wenn er Methode hat und abwechselnde Manieren mit Geschmack anzuwenden weiß. Ebenso ist es auch mit den Rollen, wo ein eingeschränkter Akteur



nur Ketten und Banden, ein kluger und gewandter Schauspieler aber eine freie Laufbahn erblickt."

Madame de Retti war sehr erfreut, die guten Lehren, welche sie so oft ihren Schauspielern und meist vergebens geprediget, aus dem Munde des Dritten zu hören. Das Gespräch wurde lebhafter, und Wilhelm war schon von ihren großen theatralischen Einsichten ganz bezaubert. Man vergaß der Probierenden zu nicht geringem Verdrusse der Madame Melina, die sich unter ihnen befand und die Aufmerksamkeit ihres neuen Freundes von sich abgelenkt sah. Wilhelm war nunmehr ganz in seinem Elemente und fast das erstemal in seinem Leben im Gespräch über seine Lieblingsmaterie mit einer Person, die darinne weit bekannter war als er, die durch ihre Erfahrung das bestätigen, ausbreiten, berichtigen konnte, was er sich in seinem Winkel ausgedacht hatte. Wie vergnügt war er, wenn er mit ihr zusammentraf, wie aufmerksam, wenn ihm etwas Neues aufstieß, und wie sorgfältig im Fragen und im Bergliedern, wenn sie mit ihm nicht einer Meinung war! Sie berief sich im Gespräche auf verschiedene Stücke, die er von ihr und ihrer Truppe sollte aufführen sehen.

Seine Zweifel waren geschwinder als gestern gehoben, er versprach, noch einige Tage dazubleiben, und überlegte bei sich selbst, seine Reise sei ja ohnedies willkürlich und eine Woche auf oder ab würde an denen Schuldforderungen, die nunmehr schon Jahre stehen, nicht viel verschlimmern. Er überließ sich ganz seiner Neigung, und in der Gesellschaft beider Frauen, mit Gesprächen, Lesen, Rezitieren, mit dem Besuche des Schauspiels und der Unterhaltung darüber verstrich eine Woche und noch eine, ehe er es bemerkte.

Ehe der Mensch sich einer Leidenschaft überläßt, schaudert er einen Augenblick davor, wie vor einem fremden Elemente; doch kaum hat er sich ihr ergeben, so wird er, wie der Schwimmer von dem Wasser, angenehm umfaßt und getragen, er befindet sich in dem neuen Zustande wohl und gedenkt nie eher an den festen Boden, bis ihn die Kräfte verlassen oder der Krampf ihm droht, ihn unter die Wellen zu ziehen.

Auch ward ihm Mignons Gestalt und Wesen immer reizender. In allem seinem Tun und Lassen hatte das Kind etwas Sonderbares. Es ging die Treppe weder auf noch ab, sondern es sprang, es stieg auf den Geländern der Gänge weg, und ehe man sichs versah, saß es oben auf dem Schranke und blieb eine ganze Weile ruhig. Auch hatte Wilhelm bemerkt, daß es für jeden eine besondere Art von Gruß hatte, und seit einiger Zeit begrüßte sie ihn mit beiden über die Brust geschlagenen



Armen. Manche Tage antwortete sie mehr auf verschiedene Fragen und immer sonderbar; doch konnte man nicht unterscheiden, ob es Wig oder Mangel des Ausdrucks war, indem sie ein gar gebrochenes, mit Französisch und Italienisch durchflochtenes Deutsch sprach. In seinen Diensten war es unermüdet, früh mit der Sonne auf; abends verlor es sich zeitig, und Wilhelm erfuhr erst spät, daß es in einer Dachkammer auf der nackten Erde schlafte und durch nichts zu bewegen sei, ein Bett oder einen Stroh sack anzunehmen. Er fand sie oft, daß sie sich wusch, und sie war immer reinlich gekleidet, obgleich fast alles doppelt und dreifach an ihr geflickt war.

Man sagte ihm auch, daß sie alle Morgen ganz frühe in die Messe ging, und da er nach einem sehr frühen Spaziergang, den er gemacht hatte, bei der Kirche vorbeiging und hineintrat, so fand er sie in einer Ecke bei der Kirchthüre mit ihrem Rosenkranze knien und sehr andächtig beten. Sie bemerkte ihn nicht, er ging nach Hause und machte sich tausend Gedanken über diese Gestalt und konnte sich nichts Bestimmtes dabei denken.

### Siebentes Kapitel

Da man zusammen in einem Hause wohnte und Gelegenheit hatte, sich jederzeit zu sehen, wurde man bald vertrauter, und die beiden Frauen nahmen Wilhelm in die Mitte, jede suchte ihn anzuziehen, jede fand ihn angenehm, und daß man spürte, er habe Geld und sei nicht karg, sprach sehr mit zu seiner Empfehlung. Er, ohne daß die mindeste Zärtlichkeit sich in seine Empfindung gemischt hätte, befand sich zwischen beiden Weibern sehr behaglich. Madame de Ketri erweiterte seinen Geist und vermehrte seine Kenntnisse, indem sie ihm von sich, ihren Talenten, Unternehmungen und Schicksalen sprach. Madame Melina zog ihn an, indem sie von ihm zu lernen und sich nach ihm zu bilden suchte. Jene erwarb sich unmerklich eine Gewalt über ihn durch ihren entschiedenen und herrischen Charakter, diese durch ihre Gefälligkeit und Nachgiebigkeit, so daß er bald allein von beider Willen abhing und ihm beider Gesellschaft höchst notwendig wurde. Es währte nicht lang, so wurde man bekannter und vertrauter. Wilhelm verschwieg Madame Melina seine Leidenschaft zu Mariannen nicht und fand in einer schmerzhaften Wiederholung seiner Geschichte das größte Vergnügen. Der Prinzipalin entdeckte er die Geheimnisse seiner Autorversuche, rezitierte ihr Stellen aus seinen Stücken, die von ihr mit großem Lobe und mit

vorteilhaften Vergleichen aufgenommen wurden. Dagegen hatten sie ihm nichts als ihre Finanzgeheimnisse zu entdecken, dabei jene ganz aufrichtig zu Werke ging, diese aber nicht mehr offenbarte, als sie glaubte, daß rätlich sei.

Sie hatten sich oft und so weitläufig über das Geistreiche und Vortreffliche der Kunst unterhalten, und in der Ausführung blieben sie leider immer weit zurück. Der Mißstand schlechter und ungehöriger Kleider fiel Wilhelmen, der sehr viel auf das Kostüm hielt, am meisten auf. Madame Melina zuckte die Achseln und gestand ihm, daß ihre besten Sachen, und zwar für eine Kleinigkeit von funfzig Talern versehen seien, wovon die Juden ihr nur zur Not manchmal zu einem Abend der Aufführung ein Stück wieder verabsolgen ließen, welches sie teuer bezahlen müsse. Raum erfuhr dies Wilhelm, als er mit sich zu Kate ging, und er fand gar bald Anlaß und Ursache genug, diese Summe an seine gute Freundin zu borgen, besonders da er durch ihr Versprechen, ihn auf das baldigste wieder zu bezahlen, gesichert ward.

Der Pfandinhaber wurde herbeigerufen, es fanden sich auch noch einige Sachen des Herrn Gemahls dabei, es waren Interessen zu berichtigen, so daß es sich über siebenzig Taler belief, die er jedoch gerne hinzahlte. Diese großmütige Handlung blieb, wie natürlich, nicht verschwiegen, und Madame de Ketti fand es bequem, auch von diesen Gesinnungen Vorteil zu ziehen. Denn wie wir schon oben gehört haben, stand es wirklich mit ihr auf dem schlimmsten. Sie hatte auf ihrer ganzen Fahrt durch die Welt mit allen ihren Talenten wenig erobert und nichts gespart. Was sie an großen Orten zu Zeiten des Glückes erworben hatte, ging auch sogleich in lustigem Leben wieder fort. Ihr unruhiger Charakter ließ sie von glücklichen Umständen wenig Vorteil ziehen, und ihr herrschsüchtiges und unbiegsames Wesen konnte sich in bösen Zeiten zum Nachgeben und zur Gefälligkeit nicht herabstimmen. Sie hungerte oft als Prinzipalin, wo sie als untergebene Ultrice einer andern Truppe ein reichliches Auskommen hätte finden können.

Man sprach von verschiedenen Trauerspielen und andern wichtigen Stücken, die man dem neuen Gaste zu Ehren gern gegeben hätte. Man ließ ihn merken, daß er sowohl Kenner als Liebhaber und Beschützer des Theaters sei; man wiederholte es von allen Seiten und wußte es so zu bringen und zu legen, daß er sich endlich entschloß, auch hier der bedrängten Schauspielkunst, die er so oft in Prologen durch den Apollo hatte beschützen sehen, in eigener Person zu Hülfe zu kommen. Er sagte sich



vor, daß er auf das Geld, welches er einkassirte, auch wieder einiges Recht habe, um es gelegentlich anzuwenden, daß es doch nur wie verloren Geld sei, daß er auf seiner Reise wieder sparen wolle und daß es ja auch hier sicher genug stehe, indem man ihm die ganze Garderobe zu verschreiben versprach. Es wurde ihm nunmehr ganz leicht, seiner bedrängten Freundin dreihundert Taler zuzusagen und legt vierhundert Taler auszahlend. Herr Melina, der zuerst von diesem Handel abzuraten schien, übernahm nunmehr die Legalität desselben, ließ einen Notarius kommen und die Verschreibung in bester Form ausfertigen. Dadurch wurden die gefangenen Helden und Sultanen befreit, die reichen Kleider los, es kam ein Leben unter die Truppe, die Abwechslung ihrer Stücke zog Zuschauer herbei, die Einnahme war stärker als jemals, Wilhelm schoß noch einiges Geld zu, um die alten Dekorationen aufzufrischen, man faßte neuen Mut; Madame de Ketti, indem sie ihren heimlichen Gläubigern hier und da etwas abtragen konnte, erhielt wieder Kredit, man aß, man trank, lebte herrlich und in Freuden, versicherte und schwur, daß man in dieser Jahreszeit — der Frühling war schon weit vorgerückt — noch niemals eine so glückliche Theaterepoche erlebt habe.

### Achtes Kapitel

Am allerlustigsten ging es zu, wenn Wilhelm sie einlud und auf seine Kosten traktierte; da zeigten sie sich so fröhlich und guten Mutes, als wenn sie den Mangel nicht kennen oder nie zu befürchten hätten. Eines Tages, als sie bei einer solchen Mahlzeit saßen, fiel es ihnen ein, die Charaktere verschiedener Personen nachzuahmen, und ein jeder wählte sich etwas Besonderes. Der eine stellte einen Betrunknen vor, der andere einen pommerischen Edelmann, einer einen niedersächsischen Schiffer, der andre einen Juden, und als Wilhelm und Madame Melina nichts für sich finden konnten, weil sie in der Nachahmung nicht sehr geübt waren, so sagte Madame de Ketti scherzend: „Sie können nur die Verliebten spielen, denn dies ist wohl das allgemeinste Talent.“ Sie selbst machte, indem sie einen runden Stroheckel statt des Hütchens sich auf den Kopf band, eine Tirolerin auf das artigste, welches um so angenehmer ausfiel, als ihre neckischen Einfälle und ihr drolliges Wesen mit der Hobeit, die man sonst an ihr gewohnt war, einen gefälligen Kontrast machten. Sie hatten angenommen, als wären sie eine Gesellschaft, die sich auf dem Postwagen zusammengefunden, im Wirtshause gegenwärtig



abgesiegen und im Begriffe sei, bald wieder fortzufahren. Ein jeder spannte seine Einbildungskraft an, aus den gemeinen Vorfällen, die solchen Gesellschaften zu begegnen pflegen, die merkwürdigsten und komischsten Situationen herauszuziehen und sie mit mehr oder weniger Geschmack anzuknüpfen und auszuführen. Man beschwerte sich, man schraubte einander, Vorwürfe, Drohungen, lustige Ausichten, und was nur erdenklich war, wurden in Bewegung gebracht, daß Wilhelm zuletzt, dem seine Rolle ohnedem diesmal nicht sehr natürlich war, als Zuschauer herzlich lachte und der Prinzipalin versicherte, daß ihn lange kein Stück so wohl unterhalten habe.

„Wie leid ist es mir,“ sagte sie, „daß wir um das Extemporieren gebracht sind, es hat mich hundertmal gereut, daß ich selbst mit schuld daran gewesen; nicht daß man hätte die alten Unschicklichkeiten beibehalten und gute Stücke nicht darneben aufführen sollen. Wenn man nur einmal die Woche extemporiert hätte, so wäre der Akteur in der Übung, das Publikum in dem Geschmack an dieser Art geblieben, und man hätte mancherlei Nutzen herausziehen können, denn das Extemporieren war die Schule und der Probierstein des Akteurs. Es kam nicht darauf an, eine Rolle auswendig zu lernen und sich einzubilden, daß man sie spielen könne, sondern der Geist, die lebhafteste Einbildung, die Gewandtheit, die Kenntnis des Theaters, die Gegenwart des Geistes zeigte sich mit jedem Schritt auf das Klärste; der Schauspieler war durch die Not gezwungen, sich mit allen Ressourcen, die das Theater anbietet, bekannt zu machen, er wurde darauf recht einheimisch, wie der Fisch im Wasser, und ein Dichter, der Gabe genug gehabt hätte, diese Werkzeuge zu brauchen, würde auch auf das Publikum einen großen Effekt gemacht haben. Allein ich ließ mich leider von den Kunsttrichtern hinreißen, und weil ich selbst ernsthaft war, an Possen und Schwänken keinen Gefallen hatte und mich glücklich fand, eine Chimene, Rodogune, Zaire, Merope vorzustellen, hielt ich mich und meine Truppe für zu vornehm, als daß ich die Zuschauer wie bisher belustigen sollte. Ich verbannte den Hanswurst, begrub den Harlekin, und wenn diesen durch die Umstände erlaubt gewesen wäre, ein eigenes Theater zu errichten, so hätten sie mich als eine Königin, die ihren Minister und General zu Zeit der Not abdankt und darüber schwachen und platten Widersachern in die Hände fällt, gar trefflich parodieren können. Und welcher deutsche Schriftsteller hat uns bisher für das, was wir hingegeben, entschädigt? Wenn wir die Übersetzung der Molierischen Stücke nicht gehabt hätten, wir hätten

uns nicht zu retten gewußt, da unsere besten Originalschauspiele das Unglück haben, nicht theatralisch zu sein.“

Wilhelm versetzte eins und das andere dagegen, als sie dem Akteur, der den Juden vorstellte und gegen ihr über saß, zurief: „Nicht wahr, Alter, wenn wir Verstand und Glück genug gehabt hätten, unsern Plan zu rechter Zeit auszuführen, so hätten wir den Deutschen ein treffliches Geschenk machen können, das der Grund eines Nationaltheaters geworden wäre und von den besten Köpfen hätte benutzt und verfeinert werden können. Wir sprachen oft über die Vorteile der italienischen Masken, über das Interesse, daß jeder einen bestimmten Charakter, Heimat und Sprache hat, über die Bequemlichkeit, daß ein Akteur sich in eine einzelne Personnage recht hineinstudieren kann und alsdann, wenn er geistreich immer in gleichem Charakter handelt, statt das Publikum zu ermüden, jederzeit gewiß ist, es zu entzücken. Wir dachten auch etwas auf deutsche Weise in dieser Art hervorzubringen; unser Hanswurst war ein Salzburger, unsern Landjunker wollten wir aus Pommern nehmen, unsern Doktor aus Schwaben, unser Alter sollte ein niedersächsischer Handelsmann sein, wir wollten ihm eine Art von Matrosen als Diener geben, unsere Verliebten sollten Hochdeutsch sprechen und aus Obersachsen sein, und die schöne Leonore, oder wie wir sie nennen wollten, sollte ein Leipziger Stubenmädchen als Columbine bei sich haben. Wir wollten den Schauplatz in Häfen, Handelsstädte, auf große Messen verlegen, um diese Leute alle geschickt zusammenzubringen. Wir wollten selbst einen reisenden Arlekin, Pantalon, Brighella auführen und durch diese Kontraste unsere Stücke noch mannigfaltiger und reizender machen. Unser Einfall war nur obenhin. Wie vieles hätte man durch Zeit und Muße dazugewinnen können! Ein jeder neuer Akteur, der zur Truppe gekommen wäre, brachte vielleicht wieder einen neuen Einfall, eine auffallende Nachahmung irgendeiner Landesart mit, wie wir denn auch besonders die Juden nicht vergessen hatten. Manche Menschen haben Scherze, die ihrem Individuo besonders wohl anstehen. Die Figuren hätten auch durch irgendeinen Fehler, Stottern, Hinken oder was man gewollt hätte, noch eine nähere charakteristische Bestimmung erhalten, und wir glaubten wenigstens damals, wir müßten viel Glück damit machen. Aber leider schlugen unsere Versuche fehl, die wir zum Trug der Puristen, mit denen wir uns wieder entzweit hatten, dem Publikum vortrugen. Man nahm die Besten gegen uns ein, und die ersten Versuche, die vor einigen Jahren gewiß Beifall erhalten hätten, fielen gänzlich. Sie leisteten auch



das nicht, was wir im Sinne hatten; die Akteurs waren aus der Übung, es fehlte uns an Leuten, die Charaktere mannigfaltig zu machen, und wir mußten uns eben zurückziehen, unser Vorhaben aufgeben und dem Strome folgen, in dem wir noch schwimmen. Ich bin nun überzeugt, daß man ohne ein Wunder diese Epoche nicht wieder zurückbringen kann. Wir sind wie Leute, die auf einen unbequemen oder schlechten Weg geraten, aber bei dem allen nicht einmal weit vorwärts sind, um zurückzukehren und den andern von Anfange betreten zu können."

Sie wollte noch verschiedenes hinzufügen, als sie draußen einen großen Lärmen hörten, kurz darauf Mignon zur Türe hineinstürzte und eine fremde Mannsperson ihr drohend folgte.

"Wenn diese Kreatur Ihnen gehört," sagte der Unbekannte, "so strafen Sie solche über ihre Ungezogenheit in meiner Gegenwart ab. Sie hat mir ins Gesicht geschlagen, daß mir noch die Ohren sumsen und der Backen brennt." — "Wie kommst du dazu, Mignon?" fragte Wilhelm. — Mignon, der sich hinter Wilhelms Stuhl ganz ruhig hingestellt hatte, antwortete: "Ich habe Hände, ich habe Nägel, ich habe Zähne, er soll mich nicht küssen." — "Wie?" rief Wilhelm aus, "mein Herr! Also sind Sie wohl der angreifende Teil? Was berechtigt Sie, von dem Kinde zu fordern, was unschicklich ist?" — "Ich werde wahrhaftig", antwortete der Fremde, "mit einer solchen Kreatur keine große Umstände machen sollen. Ich wollte sie küssen, und sie hat sich impertinent aufgeführt, ich verlange Satisfaction." — "Mein Herr", versetzte Wilhelm, dem der Truß des Fremden das Blut in Bewegung brachte, "Sie würden am besten tun, das Kind um Verzeihung zu bitten und ihm für die Lektion zu danken, und so bleibt der Vorteil immer noch auf Ihrer Seite." — Darauf versetzte der Fremde stolz und drohend: "Wenn Sie mir versagen, was Sie mir schuldig sind, so will ich dem ungezogenen Ding mit der Peitsche schon Sitten lehren, wo ich sie finde." — "Mein Herr", rief Wilhelm aus, indem er aufsprang und ihm die Augen für Zorne funkelten, "und ich schwöre, daß ich dem Hals und Beine brechen will, der dem Kinde ein Haar krümmt." Er wollte noch mehr sagen, aber der Zorn verhinderte ihn, und er hätte, um ihn auszulassen, wahrscheinlich den Fremden zur Türe hinausgeschmissen, welches die erste Gewaltthatigkeit gewesen wäre, welcher er sich in seinem Leben schuldig gemacht, wenn ihn nicht Madame Melina heimlich bei dem Rockzipfel gefaßt und ihn gegen sich gezogen hätte.

Der Fremde stuzte über diese Begegnung, und da es die übrige Gesellschaft merkte, wurde auch ihr Mut lebendig, und sie fielen alle,



besonders die Frau Prinzipalin, mit unfreundlichen Worten über ihn her, daß er vor das rätlichste hielt, sich zurückezuziehen und mit heimlichem Brummen und Drohen die Gesellschaft zu verlassen. Man hielt sich über ihn, da er weg war, auf, besonders wurde über seinen linken feuerroten Backen gescherzt, Mignon gelobt, Wilhelm ließ noch ein paar Flaschen Wein bringen, man ward munter, lustig und vertraut.

Des Abends saß Wilhelm in seiner Stube und schrieb; es klopste an seiner Türe, und Mignon trat herein mit einem Kästchen unter dem Arme. „Was bringst du mir?“ rief Wilhelm ihr entgegen. Mignon hatte die rechte Hand auf das Herz gelegt und machte, indem er den rechten Fuß hinter den linken brachte und beinah mit dem Knie die Erde berührte, eine Art von spanischem Kompliment mit der größten Ernsthaftigkeit. Eine gleiche Verbeugung folgte mitten in der Stube, und endlich, als er gegen Wilhelm herankam, kniete er ganz auf das rechte Knie nieder, stellte die Schachtel auf den Boden, faßte Wilhelms Füße und küßte sie mit großem Eifer, doch ohne eine anscheinende Bewegung des Herzens, ohne einen Ausdruck von Rührung oder Zärtlichkeit. Wilhelm, der nicht wußte, was er daraus machen sollte, wollte sie aufheben, allein Mignon widerstand und sagte in einem sehr feierlichen Tone: „Herr, ich bin dein Sklave, kaufe mich von meiner Frau, daß ich dir alleine zugehöre.“ Sie nahm hierauf das Kästchen von dem Boden und erklärte ihm, so gut sie konnte, daß dieses ihr Erspartes sei, um sich loszukaufen; sie bat ihn, es anzunehmen und, weil er reich sei, das, was an hundert Dukaten fehlte, zuzulegen, sie wollte es ihm reichlich wieder einbringen und ihn bis an seinen Tod nicht verlassen. Sie brachte das alles mit großer Feierlichkeit, Ernst und Ehrfurcht vor, so daß Wilhelm bis in das Innerste seiner Seele bewegt ward und ihr nicht antworten konnte. Sie kramte darauf ihre Barschaft aus, deren Anblick Wilhelm ein freundliches Lächeln abzwang. Alle Sorten waren abgesondert und in Röllchen und Papierchen verteilt. Sie hatte sich für Silber und Kupfer besondere Kerbhölzchen gemacht und auf die verschiedenen Seiten die verschiedenen Sorten mit abwechselnden Zeichen eingeschnitten. Unbekannte und einzelne Münzen hatte sie am untersten Ende der Stäbchen wieder besonders angemerkt und legte nach diesem wunderbaren Sortenzettel ihrem Herrn und Beschützer ihre Schätze vor. Wilhelm merkte wohl, daß der Vorfall von diesem Mittag einen tiefen Eindruck auf sie gemacht hatte. Er suchte sie zu beruhigen, indem er versprach, ihr Geld aufzuheben und für sie zu sorgen, und bemühte sich vergebens, ihr

begreiflich zu machen, daß er sie nicht bei sich behalten und mitnehmen könne. Sie verließ ihn, indem sie rückwärts zur Türe ging mit eben den Verbeugungen, mit denen sie gekommen war, und grüßte von der Zeit an, wo sie ihm begegnete oder zu ihm trat, ihn jederzeit auf diese Weise, indem sie sich in einiger Entfernung hielt.

### Neuntes Kapitel

Nach und nach hatte Madame de Retti ihrem theatralischen Gast und Freunde alle Stücke gespielt, worauf sie sich etwas zugute tat, und hatte an manchen Stellen den jungen Kenner überrascht und in Erstaunen gebracht. Die übrigen von der Truppe taten auch ihr möglichstes, besonders da der Beifall des Publikums immer zunahm und eine bessere Zirkulation des Geldes den Kreislauf ihres stockenden Humors völlig wiederherstellte.

Nun fing endlich Wilhelm an, ernstlich an seine Abreise zu denken, welche ihm ein guter warnender Geist manchmal in Erinnerung gebracht hatte.

Die meisten übersezten Trauerspiele, welche Madame de Retti auführen ließ, waren, wie jedermann weiß, in schlechte Alexandriner geschmiedet, sie beklagte sich öfters darüber, und Wilhelm übersezte ihr zu Liebe einige starke Stellen in gute Verse, die ihr besonders wohlgefielen, daß sie solche oft mit großem Vergnügen regitierte. An ruhigen Abenden hatte er manchmal etwas von seinen Arbeiten vorgelesen, die großen Beifall erhielten. Er führte sie sorgfältiger als jene Brieffchaften im Grunde seines Koffers mit sich; nur das Trauerspiel Belsazar hatte er vorzutragen noch keine Stimmung gefunden. Er hatte es immer aufgeschoben, und nunmehr wollte er es ihnen zum Abschiedschmause geben. Er nahm es hervor, sah es an, corrigierte noch ein- und den andern schwerfälligen Vers, und ob er es gleich im ganzen nicht billigte, so gefiel es ihm doch meistens, da er es wieder durchlas.

Als er damit beschäftigt war, trat Mignon herein. Das Kind bediente ihn als seinen Herrn nunmehr regelmäßig, ob es gleich die andern nicht vernachlässigte. Es trat zu ihm und sagte: „Deine Weste ist blau, du liebst das Blau, ich will deine Farbe tragen.“ — „Gerne“, versetzte Wilhelm, „ich werde dich darum nur lieber sehen“, und schenkte ihm ein blau und weißes seidenes Halstuch. Du gutes Kind, dachte er bei sich selbst, was wird aus dir werden, wie kann ich für dich sorgen, als daß



ich dich deiner Frau auf das dringendste empfehle. Wärest du ein Knabe, so solltest du gewiß mit mir reisen, und ich wollte dich pflegen und dich erziehen, so gut ich könnte. Er ging in der Stube auf und ab, dachte dem Schicksale des Kindes nach und fühlte in einem Augenblicke, daß er es verlassen müsse und daß er es nicht verlassen könne.

Er nahm sein Manuscript und ging zu Madame de Retti hinüber, wohin er eine Schale Punsch bestellt hatte und wo er die Auswahl der Akteurs zusammen fand. „Ich weiß nicht,“ sagte er, „ob Sie gestimmt sind, ein Stück anzuhören, das vielleicht hie und da zu geistlich ist.“

Sie versicherten alle, daß sie sehr aufmerksam sein würden, ob es gleich nicht durchaus wahr sein mochte, indem einige lieber in der Karte gespielt, andere lieber geschwätzt hätten. Er fing an zu lesen, und es wird um der Folge willen nötig sein, daß wir etwas von dem Inhalte erwähnen.

Der König, sein Charakter, Leben und Wesen ist uns schon im vorigen Buche bekannt geworden. An seinem Hofe hielt sich eine Prinzessin auf mit Namen Kandate, deren Vater von Nebukadnezarn seines Reiches entsetzt worden war. Sie hegte einen heimlichen unversöhnlichen Haß gegen des Überwinders Sohn und sann auf Gelegenheit, sich und den Geist ihres Vaters zu rächen, ja, wenn es möglich wäre, ihren Zustand mit dem Throne zu vertauschen.

Eron, ihr Freund, ein Herr vom alten Hofe, dem es unerträglich fällt, vom jungen Könige vernachlässiget zu werden, der, um zu seinem vorigen Einflusse zu gelangen, alles auf das Spiel setzt, hat mit der Prinzessin eine Verschwörung angezettelt, sie haben sich mit dem medischen Könige Darius in eine Unterhandlung eingelassen, und dieser versprochen, ihr Rückhalt, wenn es fehlschlüge, zu sein. Darius selbst hat auf Babylon einen Anschlag; er kommt in fremder Gestalt an Hof und erscheint vor Belsazarn als ein medischer Feldherr; bei den Verschwornen zeigt er sich an als des Geheimnisses kundig, doch auch diese erkennen in ihm den König nicht. In der Nacht, die vor Belsazars Geburtstag hergeht, der zur Ausführung des Vorhabens bestimmt ist, versammeln sich die Verschwornen nach und nach in einer Halle des Palastes, und der Gegenstand der Handlung entwickelt sich allmählich. Der Anschlag Erons ist, die Prinzessin auf den Thron zu heben und sie mit dem Könige der Meder zu vermählen. Der verstellte Darius gibt als Abgesandter Hoffnung dazu, jedoch kein festes Versprechen. Die Prinzessin empfindet, ohne seinen hohen Stand zu vermuten, eine Neigung



zu dem verkappten Helden und wünscht, mit ihm den Thron von Babel zu besitzen. Aber ganz andere Wünsche, ganz andere Sorgen nährt die Brust des Fürsten. So sehr er wünscht, das Reich einem unwürdigen Könige zu entreißen, so widrig ist ihm die Verrätherei, die ihm darzu die Hände bietet. Und, o sonderbares Schicksal! es mischt sich auch hier die Liebe hinein. Die Gemahlin Belsazars, Nitokris, hat sein Herz gerührt, er brennt für sie mit der stärksten Leidenschaft und fürchtet, daß sie dem Mörder ihres Gemahles ihr Herz und ihre Hand nie gönnen werde. Er sucht die Verschwornen durch allerlei Vorstellungen zu bereden, ihr Unternehmen noch einige Zeit aufzuschieben, und sie gehen, zu großem Verdruß des Königs, unschlüssig auseinander.

Wilhelm, der das Stück fast auswendig wußte, las es sehr gut und mit vielen Nuancen des Ausdrucks. Ein jeder Zuhörer suchte sich schon in Gedanken eine Person aus, die er vorzustellen gedachte, ein jeder pries den jungen Schriftsteller und trank seine Gesundheit in einem Glase Punsch. Die Prinzipalin war von der Rolle der Prinzess, als wenn sie ihr zur Ehre geschrieben sei, ganz entzückt, bat sich einen Augenblick das Manuskript aus und las sogleich einige stolze, unruhige, herrische Stellen.

Wilhelm, der ein so großes Vergnügen empfand, als etwa ein Schiffbaumeister fühlen mag, wenn er sein erstes großes Fahrzeug von dem Stapel in das Wasser läßt und es zum erstenmal vor seinen Augen schwimmen sieht, erhöhte seine Geister durch den feurigen Trank, fing den zweiten Akt an, dessen ersten Monolog wir in dem vorigen Buche gesehen haben.

Der junge König, des festen Entschlusses, seinen Geburtstag mit der Verehrung der Götter und der Betrachtung über sich selbst anzufangen, will nach Danielen schicken, um sich mit ihm zu unterhalten. Ein Hofmann, der dazwischenkommt, zerstreut ihn, und er übergibt sich dem Strome der für ihn zubereiteten Feste. Kaum daß er die Glückwünsche seiner Gemahlin anhören mag, deren Gegenwart ihm lästig ist, weil er wohl fühlt, er beegne ihr, der zartesten, liebenswürdigsten Fürstin, nicht wie er sollte. Der Monolog trägt ihre stillen Klagen vor, in denen sie Darius unterbricht. Diese letzte Szene wurde nicht mit dem Beifalle aufgenommen, den sie verdiente, denn sie war für diese Zuhörer zu fein angelegt. Der junge Held zeigt seine Leidenschaft, indem er sie zu verbergen sucht, und die Empfindungen der Königin für ihn bleiben verborgen, ob sie gleich mit offenem guten Herzen spricht. Auch nach

vollendetem zweiten Akte wiederholte man allgemeine Lobeserhebungen, auf die sich ein älterer und mit dem Publikum näher bekannter Dichter weniger als unser Freund zugute getan hätte.

Die erste Schale Punsch war leer, man bestellte eine zweite, und der Wirt, der schon darauf vorbereitet war, brachte sie sogleich. Mit noch mehr Begeisterung fing man an, den dritten Akt zu lesen und zu hören. Die Königin vertraut in einem Gespräche mit Danielen dem weisen Manne ihr ganzes feines Herze; die stille Duldsamkeit ihres Schicksales, die innere Sicherheit ihres guten Wesens machen ihre Gestalt höchst liebenswürdig. Man sieht den Darius neben ihrem Gemahle, die Erscheinung des jungen Helden macht ihr einen glücklichen Eindruck, und die Empfindung seiner Würde leuchtet wie ein sanfter Schein über der trüben Dämmerung ihres Zustandes. Sie fühlt nichts Arges in dieser angenehmen Empfindung, und Daniel ist weise genug, sie nicht zu stören. Eine Hofdame der Königin tritt hinzu und erzählt den Gang des Festes bis zu dem Augenblicke. Der König tritt herein, umgeben von den Großen seines Reiches, die ihm ihre Glückwünsche bringen, die Königin und Daniel fügen die ihrigen hinzu. Man erhebt sich zu dem Gastmable, und Nitokris entschuldigt sich, nicht dabei zu sein. Es wird ihr leicht zugestanden, und so schließt sich der dritte Akt.

Die Betrachtung, ob man hätte einen der vier großen Propheten auf das Theater bringen sollen, wurde reiflich durchgedacht, und diese kritischen Überlegungen verminderten ein wenig den guten Eindruck dieses Aufzuges.

Zu Anfange des vierten erscheint Cron mit einem Verschwornen höchst verdrießlich, daß eine so kostbare Gelegenheit, ihr Vorhaben auszuführen, ihnen entslüpfen soll. Er fängt an, dem medischen Abgesandten zu mißtrauen, und möchte wohl gar vermuten, daß dieser andere geheime Absichten habe, vielleicht seinen König ohne ihre Beihülfe auf den Thron zu setzen und die Prinzessin ganz und gar auszuschließen. Er entdeckt ihr, die vor Verdruß über das unsinnige Schwelgen von der Tafel aufgestanden und herbeikommt, seine Vermutung. Sie beschließen, ihren Anschlag hinter dem medischen Fürsten auszuführen, ein wachsames Auge auf ihn zu haben und ihn allenfalls, bis die That vorüber, selbst gefangenzunehmen. Darius tritt eben zu ihnen mit einer lebhaften Beschreibung des wüsten Unsinnens der Tafel, wovon er unvermerkt sich entfernt hat. Er erzählt, daß eben die guldnen und silbernen Geschirre, die dem Gotte der Juden geweiht seien, herbeigeholt werden und man dem König göttliche



Ehre erzeige. Cron verläßt sie, mit einem Winke an die Prinzessin, des Fremden Gefinnungen zu erforschen. Ihre Unterhaltung läuft sehr kalt ab; Cron kommt zurück, erzählt die schreckliche Geschichte des erschienenen Wunders und dringt auf die Vollbringung der That, da die Götter selbst ein Zeichen geben. Darius sucht vergebene Ausflüchte.

Zu Anfange des fünften Aktes erscheint der niedergeschlagene König, den die Deutung der geheimnisvollen Worte schreckt; sein berauschter Geist sieht überall Schrecknisse, und nur seine Gemahlin steht ihm in diesem traurigen Zustande bei. Nach einer rührenden Szene verläßt er sie und wird in dem Augenblicke von den Verschwornen ermordet.

Die Prinzessin tritt auf, maßt sich des Reiches an, läßt die Königin bewachen. Sie befiehlt, den bisher gefangengehaltenen Fremden wieder freizugeben; Darius, der seine Wache überwältigt hat, kommt selbst an der Spitze medischer Soldaten, die durch einen geheimen Weg in die Stadt gedrungen, herein, entdeckt sich, zeigt sich als Herrn, die Verschwornen fallen zu, er überläßt der Prinzessin einen königlichen Anteil von Gütern und Reichthümern und tröstet die betrubte Königin auf eine so gute Art, daß den Zuschauern Hoffnung genug zu seinem künftigen Glücke übrigbleibt, obgleich der Vorhang fällt.

Nun ging es an ein Schwäzen, an ein Schreien, ein jeder redete nur von sich selbst, und keiner hörte sich selbst vor dem andren. Das Stück müsse gespielt werden, waren sie alle laut einig.

Wilhelm, der sie alle entzündet sah, war höchst ergötzt, so viele Menschen durch das Feuer seiner Dichtkunst angeflammt zu haben. Er glaubte, was in ihm loderte, auf ihnen verbreitet zu sehen, er fühlte sie wie sich und mit sich über das Gemeine erhöht. Er sprach Worte voll Geistes, voll Adel und Liebe.

Der sorgfältige Wirt hatte indes ihre Schale nie leer werden lassen, und es schmeckte den Gästen immer besser. Sie jauchzten ihren Beifall laut, und ihre Freude ward immer ungezogener. Sie tranken Wilhelms Gesundheit hoch und schrien, daß es ihm zum Abscheu klang und seine durch manches Glas Punsch und die Reitation des Stückes erhöhten Geister gewaltsam und unbehäglich niedergedrückt wurden. Der Lärm wurde immer ärger, sie wiederholten die Gesundheit des Dichters und der Kunst und schwuren, daß nach solch einem Feste niemand wert sei, aus diesen Gläsern und Gefäßen zu trinken, sie schmissen mit Gewalt die Stengelfelche an die Decke; die Prinzipalin wehrte vergebens. Sie zer-schlugen den Punschnapf und die Neige floß herunter. Die Gläser, die



nicht entzweigen wollten, wurden gewaltsam gegen die Wände geschmissen und fuhren zurückprallend mit den zerschmetternden Fensterscheiben klingend auf die Straße. Ein und der andere lag überfüllt in der Ecke, andere taumelten, alle rasten, man sang, man heulte, und Wilhelm, nachdem er den Wirt herbeigerufen, schlich sich mit einer verworrenen, höchst unangenehmen Empfindung in sein Zimmer.

### Zehntes Kapitel

Den Sonntagmorgen, der auf diese wüste Nacht folgte, hatte Wilhelm größtenteils verschlafen, und er fand sich bei dem Erwachen verstimmt. Sein Vorsatz, abends, wenn die Vorlesung vorbei wäre, noch einzupacken, endlich an Wernern zu schreiben, Postpferde zu bestellen und heute frühe abzufahren, war unerfüllt geblieben. Er zog sich an und dachte nach, was er tun sollte. Mignon kam herein, brachte wie gewöhnlich Wasser und fragte, was er befehle. Der Anblick des Kindes ermunterte ihn, denn es hatte sein weiß und blau seidenes Halstuch umgebunden, hatte sich bei den Komödiantinnen verschiedene Lappchen blauen Taft zusammengebetzelt und sie als Aufschläge und Kragen an sein Westchen mit Geschicklichkeit angeheftet, daß es ganz artig ließ. Sie brachte ein Kompliment von der Prinzipalin, die sich das gestrige Stück nur auf diesen Morgen ausbat. Er schickte es mit der Versicherung, daß er bald nachfolgen würde.

Als er hinüberkam, fand er Madame Melina und de Ketti beide beschäftigt, sich das Stück, besonders die Szenen der Prinzessin und Königin, vorzulesen. „Wir müssen es spielen“, rief ihm die Prinzipalin entgegen, „Sie müssen es uns lassen.“ Madame Melina schickte ihren besten Blick nach ihm und bat auf das freundlichste. Es war das erstemal, daß die beiden Frauen ganz einig waren. Die Prinzipalin fühlte sich schon ganz in der Rolle der Prinzessin, Madame Melina wünschte sehnlich, die junge Königin zu spielen. Man schlug einen jungen hübschen Menschen, der sich zu bilden anfang, zum Belsazar vor. Ein gewandter alter Akteur sollte den Cron machen, Daniel ward Herrn Melina zuteil, zur Hofdame fand sich auch eine Aktrice, und die übrigen Rollen waren unbedeutend, außer der Rolle des Darius, wozu Madame de Ketti ganz zuletzt und gleichsam mit Scham ihren Liebling, Herrn Bendel, in Vorschlag brachte.

Dieser Mensch, den wir, wenn wir es nicht für unanständig und ein Wortspiel dem guten Geschmacke ungenießbar hielten, kurz und gut Herr

Bengel nennen und seinen Charakter und Wesen dadurch mit einem Worte bezeichnen würden, war eine ungeschickte breite Figur, ohne den mindesten Anstand, ohne Gefühl. Er hatte nicht nur keine Eigenschaften des Akteurs, sondern er hatte auch alle Fehler, die einen Schauspieler verwerflich machen. Nur eins zu bedenken, so nudelte er mit der Sprache, wenn wir mit diesem Ausdrucke einen näselnden und durch eine unhülfliche Zunge schlecht artikulierten Ton bezeichnen dürfen. Kleine Augen, dicke Lippen, kurze Arme, eine breite Brust und Rücken; genug, er hatte vor den Augen seiner Frauen Gnade gefunden. Wir haben uns bisher gehütet, dieser leidigen Figur anders als nur im Vorbeigehen zu erwähnen, und tun es auch hier wider Willen, besonders da er zu großem Verdrusse unsers Helden zum Vorschein kommt.

Der betroffene Schriftsteller wandt verschiedenes gegen diese Person ein, jedoch mit Mäßigung, weil er das Verhältniß kannte, allein er wurde widerlegt, und leider widerlegte ihn die Unmöglichkeit, denn es war niemand bei der Truppe, der diese Rolle besser als er ausgeführt hätte. Man meinte, daß er doch den Grafen Esser mit Beifall gespielt; nur war leider dieser Graf Esser, worin ihn Wilhelm wohl gesehen hatte, ein schwerer Stein auf des jungen Autors Herz.

Man redete so lang und so viel, daß endlich Wilhelm, der alte Hoffer, es doch wieder möglich dachte, daß der Schauspieler durch Fleiß und Mühe bei dieser Rolle sich wieder verbessern könnte, und idealisierte ihn schon in seinem Geiste. Endlich gab er nach, und es ward beschlossen, so bald als möglich an das Werk zu gehen.

Man hatte bei dieser Gelegenheit die ganze Truppe durchgegangen und auch von Mignon und von der Ungeschicklichkeit des Kindes, irgend etwas zu repräsentieren, gesprochen. Wilhelm hatte sie in einigen Stücken gesehen, wo sie kleine Rollen so trocken, so steif und, wenn man sagen soll, eigentlich gar nicht spielte. Sie sagte ihre Lektion her und machte, daß sie fortkam. Er nahm sie zu sich und ließ sie manchmal rezitieren, aber auch da war er auf keine Weise mit ihr zufrieden. Wenn er sie bat, sich anzugreifen, so war ihr Ausdruck auf gemeinen und bedeutenden Stellen gleich angespannt, sie sprach alles mit einer phantastischen Erhebung, und wenn er das Natürliche von ihr verlangte, wenn er sie bat, ihm nur nachzusprechen, begriff sie niemals, was und wie er es wollte.

Dagegen hörte er sie einmals auf einer Zither klimpern, die mit unter dem Theaterhausrat war. Er sorgte davor, daß sie ordentlich bezogen wurde, und Mignon fing an, in abgebrochenen Zeiten darauf allerlei zu



spielen und zu phantastieren, immer, wie gewöhnlich, in wunderbaren Stellungen. Bald saß sie auf der obersten Sprosse einer Leiter, mit übereinandergeschlagenen Füßen, wie die Türken auf ihren Teppichen, bald spazierte sie auf den Dachrinnen der Hofgebäude, und der klagende Ton ihrer Saiten, zu dem sich auch manchmal eine angenehme, obgleich etwas rauhe Stimme gesellte, machte alle Menschen aufmerksam, staunen und stutzen. Einige verglichen sie einem Affen, andere anderen fremden Tieren, und darinne kamen sie überein, daß etwas Sonderbares, Fremdes und Abenteuerliches in dem Kinde stecke. Man konnte nicht verstehen, was sie sang, es waren immer dieselben oder doch sehr ähnliche Melodien, die sie nach ihren Empfindungen, Gedanken, Situationen und Grillen verschiedentlich zu modifizieren schien. Nachts setzte sie sich auf Wilhelms Schwelle oder auf den Ast eines Baumes, der unter seinem Fenster stand, und sang auf das anmuthigste. Wenn er sich hinter den Scheiben blicken ließ oder sich in der Stube bewegte, war sie weg. Sie hatte sich ihm so notwendig gemacht, daß er morgens nicht ruhen konnte, bis er sie sah, und nachts spät rief er meistens noch nach einem Glas Wasser, um ihr eine gute Nacht zu wünschen. Wenn er seiner Neigung gefolgt hätte, würde er sie als seine Tochter behandelt und sich sie ganz und gar zugeeignet haben.

### Fünftes Kapitel

Die Rollen wurden ausgeschrieben und gelernt. Ein jeder nahm mehr oder weniger Wilhelms guten Rat an, las mit ihm in seiner Gegenwart die Szenen, selbst die Direktrice hörte auf seine Erinnerungen. Man befaß sich einer wahren, gefühlten, starken Deklamation. In kurzer Zeit ward durch diese Einigkeit eine solche Harmonie in das Stück gebracht, daß auch selbst die Proben angenehm und gut zu hören waren. Madame Melina gab sich die größte Mühe, und Wilhelm versäumte nicht, sie in dem Eifer zu unterstützen. Sie konnte ihre Rolle in wenig Tagen auswendig; Wilhelm mußte sie ihr stellenweise vorsagen, sie szenenweise mit ihr spielen, und sie kam dem rechten Ausdrucke ziemlich nahe. Nur freilich war die stille Reinheit, die sanfte Höhe, die innerliche Bärtlichkeit der Königin nicht in ihrem Charakter; es war ein gewisser Ton, eine gewisse gesetzte Nüchternheit, die sie nicht ausdrücken konnte, doch blieb es schon immer sehr viel, und Wilhelm ward täglich zufriedner.

Mit dieser Übereinstimmung der Akteure untereinander und mit dem Stücke machte die Roheit, die Unart und Albernheit des Moses Bendels



den allerschlimmsten Kontrast. Er war von Natur einbildisch und hatte eine große Meinung von seinem Spiele; diesmal aber war er doppelt und dreifach ungezogen, weil er auf Wilhelmen, für den die Direktrice so viele Achtung bezeugte, eine grimmige und unbändige Eifersucht empfand, die sich manchmal auf eine ungezogene Art und besonders bei dem Lernen und Probieren des Stückes zeigte. Da der leidige Mensch alle Tage trank und kaum des Morgens nüchtern war, so wurde dadurch seine schlechte und wüste Aufführung nur immer unleidlicher. In seinem Verdrusse schüttete er noch mehr Wein in sich und wurde bei seiner übergroßen Konstitution etlichemal auf dem Theater von einer Art von Schwindel überfallen, daß man ihn nach Hause bringen und ihm zur Ader lassen mußte. So störte er den Frieden, die Ordnung und die Annehmlichkeit der studierenden und probierenden Gesellschaft, die sich lange nicht so angenehm und einig gefühlt hatte und die bei der Aussicht einer reichlichen Einnahme, die ihr dieses Stück verschaffen sollte, doppelten und dreifachen Eifer zeigte.

Wilhelm machte indessen eine neue Bekanntschaft. In dem Schauspiel hatte er einigemal neben einem Offiziere gegessen und gefunden, daß er mit gutem Geschmacke von den Stücken und den Akteuren urtheilte. Er war bisher aus Langerweile manchmal auf die Parade gegangen, wo ebendieser Mann gewöhnlich zu ihm trat und sich mit ihm von literarischen Angelegenheiten unterhielt. Mit größter Verwunderung und Anteil fragte er endlich Wilhelmen, ob es wahr sei, daß bald ein Stück von ihm selbst würde aufgeführt werden. Wilhelm gestund es, und jener bezeugte eine freundliche Theilnehmung. Der Offizier war eine von den guten Seelen, die an dem, was andern widerfährt und was andere leisten, einen herzlichen Anteil zu nehmen von der Natur bestimmt sind. Sein Stand, der ihn zu einem harten, trozigen Geschäfte verdammt, hatte ihn, indem er ihn mit einer rauen Schale umzog, in sich noch weicher gemacht. In einem strengen Dienste, wo alles seit Jahren in der bestimmtesten Ordnung ging, wo alles abgemessen, die eiserne Nothwendigkeit allein die Göttin war, der man opferte, wo die Gerechtigkeit zur Härte und Grausamkeit ward und der Begriff von Mensch und Menschheit gänzlich verschwand, war seine gute Seele, die in einem freien und willkürlichen Leben ihre Schönheit würde gezeigt und ihre Existenz würde gefunden haben, gänzlich verdrückt, seine Gefühle abgestumpft und fast zugrunde gerichtet worden. Das unschuldige Vergnügen, das ihm übrig blieb, war die aufkeimende deutsche Literatur. Er war darinne bis auf

jede Kleinigkeit bekannt, er wußte, was wir hatten und nicht hatten, er hoffte, er wünschte, und ob er gleich einige fremde Sprachen besaß und ihre besten Schriftsteller las, so gab er doch in seinem Herzen dem engen Haushalte seines Vaterlandes vor jenen Reichtümern den Vorzug, indem er sich ihnen näher fühlte.

Er war auf so eine gute Weise parteiisch und versprach sich alles, was er nicht vorzeigen konnte, von dem nächsten Geschlechte. Man konnte ihn einen wahren Patrioten nennen, einen von denen, die in der Stille zur Aufnahme und Aufmunterung der Wissenschaften bei uns, ohne es zu wissen und zu wollen, so vieles beigetragen haben.

Sie gingen manchmal zusammen auf das Billard, manchmal spazieren und wurden einander wechselseitig gar vieles. Wilhelm, der außer dem dramatischen Fache nicht sehr bewandert war, wurde durch ihn in die weiteren Kreise der schönen Literatur hinausgeführt, und es verging kein Tag ohne Nutzen und ohne die Freude einer neuen geistigen Bekanntschaft.

Als Herr von C. das Trauerspiel seines jungen Freundes durchlas, war er entzückt und erstaunt. Er gab ihm vor allen, die in deutschen Versen abgefaßt und bekannt waren, den Vorzug und bat ihn, ja auf dem Wege fortzufahren, und wünschte ihm nur mehr Welt- und Menschenkenntnis, um seinen Stücken den echten Wert und das rechte Gepräge geben zu können. „Dieses Stück,“ sagte er, „so wohl es mir gefällt, ist nur von innen heraus geschrieben, es ist kein einziger Mensch, der fühlt und handelt. Man sieht, daß der Autor sein eignes Herz kennt, aber er kennt die Menschen nicht.“ Wilhelm gab dies gern und noch mehr zu, schüttete das Kind mit dem Bade aus, ließ sich aber doch ganz gerne widerlegen, als der Offizier den eigentlichen Wert des Stückes mit Kenntnis und Verstand bestimmte.

## Zwölftes Kapitel

Madame Melina ließ unsern jungen Dichter nun gar nicht los. Sie war klug genug, zu sehen, wie vielerlei Vorteile sie von ihm ziehen könne. Im Trauerspiele hatte man sie bisher mit Gleichgültigkeit aufgenommen, sie hoffte diesmal glücklicher zu sein. Er probierte gewöhnlich mit ihr alle Tage, und sie schien von der Art, wie er den Darius machte, ganz entzückt.

Mignon setzte sich meistens in eine Ecke, wenn sie rezitierten, und war überhaupt immer gegenwärtig, wenn Wilhelm las oder deklamierte,

verließ ihn nicht mit den Augen und schien sich selbst zu vergessen. Sie verlangte manchmal von Wilhelm eine Lektion zum Auswendiglernen, die er ihr denn auch meistens aus seinen eigenen Stücken gab. Sie lernte auch geschwind, nur wollte die Rezitation nicht geschickter werden.

Eines Tages, da Wilhelm und Madame Melina geendigt hatten und über verschiedene Verse sprachen, fragte das Kind, ob es seine Rolle auffagen dürfe. Man erlaubte es ihm, und es fing folgende Stelle aus der Königlichen Einsiedlerin, die er ihr gestern abgeschrieben hatte, sehr pathetisch vorzutragen an. Er ging in der Stube hin und her, ohne sonderlich auf sie achtzuhaben, indem er an etwas anders dachte.

Heiß mich nicht reden, heiß mich schweigen,  
Denn mein Geheimnis ist mir Pflicht;  
Ich möchte dir mein ganzes Innre zeigen,  
Allein das Schicksal will es nicht.

Zur rechten Zeit vertreibt der Sonne Lauf  
Die düstre Nacht, und sie muß sich erhellen;  
Der harte Fels schließt seinen Busen auf,  
Mißgönnt der Erde nicht die tief verborgnen Quellen.

Ein jeder fühlt im Arm des Freundes Ruh,  
Dort kann die Flut der Klagen sich ergießen;  
Allein mir drückt ein Schwur die Lippen zu,  
Und nur ein Gott vermag sie aufzuschließen.

Wilhelm merkte nicht auf, wie sie die ersten Verse vortrug, doch da es an die letzten kam, sprach sie solche mit einer Emphase von Innigkeit und Wahrheit aus, daß er aus seinem Traume geweckt wurde und es ihm klang, als wenn ein anderer Mensch redete. Er war eben im Auf- und Abgehen weggewendet, er fuhr schnell herum, sah das Kind an, das, nachdem es geendigt hatte, sich wie gewöhnlich beugte.

Wilhelms Plan, mit dem er sich beruhigte, war nunmehr gemacht. Er hatte sich entschlossen, die Aufführung seines Stückes abzuwarten, alsdann sogleich zu reisen und sich bei Wernern über seinen bisherigen Aufenthalt zu entschuldigen.

Man ging immer weiter und überlegte, was man, um dem Stücke sein Recht anzutun, für Kleidungen und Dekorationen nötig habe. Unser Offizier half zu Büchern und Reisebeschreibungen, woraus man die orientalischen Trachten am besten wählen könnte. Von anständigen tragischen Dekorationen war auch wenig da, und obgleich das Theater



nur einigemal verändert ward, so mußte doch auch dafür gesorgt werden, und, wie natürlich, fiel auch hier die Last auf den guten Dichter. Der mußte für Stoff und Zindel, Leinwand und Farbe, für Schneider und Maler stehen, und er begnügte sich mit dem Versprechen, das ihm auch bisher nicht viel gefruchtet hatte, man wolle ihn aus der zu hoffenden Einnahme sogleich entschädigen, indes sollten ihm die anzuschaffenden Bedürfnisse mit dem übrigen als Pfand verschrieben sein. Es ruckte alles näher und näher zusammen; sogar hatte man die gewöhnlichen Musikanten bei einem solchen Feste zu spielen für unwürdig gehalten, und die Regimentshoboisten erhielten die Erlaubnis, ihre Stelle gegen gute Bezahlung einzunehmen.

Alle diese schöne Aussichten wurden durch die einige und leidige Gestalt des bengelhaften Darius bei jeder Probe gestört. Wilhelm tat alles mögliche, um den Vorhang des Selbstbetrugs, der ihm sonst selten versagte, vor die Augen zu ziehen; bald hoffte er, es würde der Mensch in einer schönen Kleidung sich besser ausnehmen, er hoffte, die Stärke der Harmonie, worinne die andern spielten, würde ihn mit hinreißen, er tröstete sich sogar mit der Erwartung eines Wunders, das vielleicht am Abende der Aufführung die harte Schale dieser Natur sprengen und noch eine angenehme Gestalt zum Vorschein bringen könnte, er verließ sich zuletzt auf die Beleuchtung und auf die Schminke, er nahm alle natürliche und unnatürliche Möglichkeiten zum Trost und Hülfe; vergebens! sobald jener den Mund aufthat, ward alle Illusion zerstört, und wenn er einesteils jenen Tag mit großer Sehnsucht erwartete, so war es ihm ein Schrecken, wenn er in Gedanken jene verstimmende Natur hervortreten sah.

### Dreizehntes Kapitel

Das Publikum fing nun an, auf unsern Schriftsteller aufmerksam zu werden. Man zeigte sich ihn einander, daß er es sei, von dem ebstens ein Stück aufgeführt werden sollte, man beschäftigte sich mit ihm in allen Gesellschaften. Er machte die Bekanntschaft vieler Offiziere, Herr von C. brachte ihn in ein Haus, wo eine Dame mit ihren beiden Schwestern das Band eines angenehmen Zirkels war. Sie konnten ihren Gellert auswendig, brachten Rabeners Späße nicht ungeschickt an, sangen Zachariäs Lieder und spielten recht hübsch auf dem Klaviere. Wilhelm war überall gut aufgenommen, weil er sehr bescheiden und doch bei

näherer Bekanntschaft treuherzig und lebhaft war. Er befand sich auch recht wohl in dieser neuen Sphäre; nur daß es ihm dabei wie andern jungen Leuten erging. Aus Gutmütigkeit und Biegsamkeit überließ er sich dem herrschenden Tone einer jeden Gesellschaft; in der einen war er sanft, zurückhaltend und unbedeutend, in der andern schwärmte er, mit den Offizieren war er laut und trank auch wohl gelegentlich über die Maßen, welche Abwechslung der Lebensart ihn mit sich selbst in einige Verwirrung setzte.

Der Titel und Inhalt seines Stückes war nunmehr bekannt geworden, mehrere hatten daraus rezitieren hören, einige Liebhaber waren in die Probe geschlichen, man sprach, man urtheilte schon von allen Seiten. Die Geislichkeit wurde aufmerksam, da sie hörte, daß Daniel, der vierte unter den Großen, sollte von einem landstreichenden Komödianten vorgestellt werden. Sie brachten die Sache höheren Ortes an, und in Abwesenheit des Oberamtmanns erging ein Befehl an Madame de Retti, das Stück nicht aufzuführen. Welch ein unerwarteter Fall! welch ein Verdruß! welche Sorge! Herr von G. erfuhr es bald, es ärgerte ihn, und jene Tätigkeit, die er stets für seine Freunde zeigte, war auch hier des Schriftstellers und der Schauspieler Hülfe. Er lief herum, er bewies, überredete. Zum Glück war Racinens *Athalie* in der Residenz französisch gespielt worden; er zeigte, daß dieses Stück noch viel unverfänglicher sei, indem, obgleich die Geschichte davon in der Bibel stehe, die Schauspieler doch lauter Heiden seien, bis auf den einzigen Daniel, welcher ganz vortreffliche moralische Sachen sage. Seine Bemühungen und Gründe, mehr aber noch der Einfluß, den er auf einige verständige und seine Freunde auf unverständige Frauen hatten, brachten diese Sache bald wieder in das Gleis, und das Verbot wurde aufgehoben.

Der Tag war nunmehr angesetzt, und den Abend vorher sollte die letzte Probe sein. Man wollte die Dekorationen und die Kleider auch einmal bei Lichte sehen. Wilhelm lief und rannte den ganzen Tag. Er hatte nicht allein das Theater auf das beste herausstaffiert, sondern er ließ auch das Proszenium und die Logen selbst, die bisher mit armseligen Lappen behängt waren, mit Leinwand, wo es nötig war, beschlagen und mit architektonischen Zieraten bemalen. Er hatte, um die Beleuchtung zu verdoppeln, mehrere Lampen und Blaker angeschafft, und es war ihm dieses Geschäft höchst angenehm und befriedigend, da er alle seine erworbene Kenntnisse und die Ideen, mit denen er sich bisher getragen, überall zum größten Theile anwenden und in Ausübung bringen



Konnte. Er putzte die Bude so artig heraus, als wenn es eine Christbude gewesen wäre, und gefiel sich so wohl darinne, daß er nicht einmal mittags nach Hause ging, sondern sich das Essen hinaufbringen ließ. Er agierte, rezitierte für sich, machte Plane zu neuen Stücken, und das Herz schlug ihm für Freude und Erwartung, wenn er sich statt der leeren Bänke und Wände so viel übereinandergebaute Köpfe vorstellen konnte.

Abends kamen Herr und Frau Melina zuerst und brachten die böse Nachricht, daß Mosje Bendel wieder einen neuen schweren Anfall seiner Krankheit gehabt hätte. Es habe ihn mit Frost und Hitze angegriffen, das Blut wäre ihm alles nach dem Kopfe gestiegen, und es sei manchmal, als wenn er gar ersticken wolle. Man habe sogleich nach einem Arzte geschickt, der versicherte, es sei ein Übergang wie der vorige auch und habe gar nichts zu bedeuten. Es zeige sich die Wirkung einer Unmäßigkeit, und wenn er sich die Nacht ruhig halte und die verordnete Medizin brauche, so werde er morgen gewiß spielen können. „Sie sind wohl so gut“, sagte Madame Melina, „und nehmen heute abend seine Rolle; Sie wissen das Stück ja so, daß Sie es aus dem Kopfe soufflieren könnten, und es ist uns allen ein großer Vortheil, daß Sie die Hauptprobe selbst dirigieren, damit uns die Prinzipalin nicht bald dieses, bald jenes heißt, worüber sie am Ende selbst ungewiß ist.“

Die übrigen kamen nach und führten eine gleiche Sprache. Die Musik war auch bestellt. Man suchte schickliche, ernsthafte, prächtige Stücke zwischen die Akte aus verschiedenen Symphonien heraus. Man fing an zu probieren, und Wilhelm, der, um die anderen ins Feuer zu setzen, selbst ins Feuer kam, übertraf sich in Sprache und Spiel. Alle taten das ihrige, so daß ein jeder mit sich selbst und mit den andern am Ende herzlich zufrieden war.

„Ach wie anders wird es sein,“ sagte Madame Melina, „wenn morgen unser schwerer Held auftritt, daß die Bretter knarren und das Theater sich biegen möchte! Wollte doch der Himmel, mein Freund, Sie wären zu dieser Kunst bestimmt und müßten das schöne Talent, das Ihnen die Natur zugegeben, nicht mutwillig verbergen und vergraben!“ — „Sie sehen,“ sagte er, „meine Beste, daß mir leider dahin der Weg verschlossen ist.“ — „Es scheint nur so“, sagte Madame Melina, „ich war in dem nämlichen Falle, es ist nur eine papierne Türe, die man mit dem Ellenbogen einstoßen kann.“

Die Schneider, die mit den Kleidern ankamen, unterbrachen sie, man ging beiseite, man zog sich an, man fand sich schön, nur noch nicht



reich genug, es wurde noch mehr Zindel aufzusetzen, noch mehr Glintern anzubringen geboten. Endlich kehrte man nach Hause zurück, und die erste Frage daselbst war, wie sich der Kranke befinde. Man hörte, er schlafe, und es war das erstemal, daß sein Schlafen oder Wachen jemanden außer die Prinzipalin interessirte hatte.

### Vierzehntes Kapitel

Der andere Morgen erschien und weckte Wilhelmen beizeiten. Er hörte, Bendel habe eine ruhige Nacht gehabt und schlafe noch. Er nahm daraus gute Hoffnung und eilte nach dem Schauplatz, wo noch verschiedene Handwerksleute beschäftigt waren. Gegen Mittag war alles fertig, die Verwandlungen, ob sie gleich zwischen die Akte fielen, sorgfältig probiret, und es begegneten ihm, da er nach Hause ging, schon verschiedene Postkutschen mit Fremden, die der Ruf herbeigezogen hatte. Er genoß zum ersten Male das Vergnügen, das Publikum durch sich in Bewegung zu sehen. Die feuchten Komödiantenzettel liefen von Haus zu Haus, und der Name Belsazar schien ihm mit großen Buchstaben an allen Eckhäusern entgegen.

Als er nach Hause kam, fand er verschiedene Bedienten und Leute, die Geld in den Händen hielten. Es war das erstemal, daß sich die Prinzipalin nicht zu helfen wußte, denn schon waren alle Logen genommen und alle Billette ausgeteilet. Man hatte schon angefangen, noch einige besonders nachzumachen, welches aber Wilhelm verhinderte, weil die Leute nicht alle Raum finden und sich im Hause entweder erbärmlich drängen oder wohl gar wieder würden weggehen müssen.

Bendel war indessen aufgestanden, streckte sich im Sessel und nahm ein tüchtiges Frühstück zu sich. Er war der einzige, der seine Rolle noch nicht recht auswendig konnte, und, was das Schlimmste war, er hatte gleich vom Anfange einige Verse falsch gelesen und in andern aus Unverstand die Worte zu versetzen sich angewöhnt, wodurch ein alberner Sinn in verschiedene wichtige Stellen kam. Durch vieles Einreden war er aufmerksam darauf, allein ehe man sich es versah, entfuhr dem ungeschickten Gehirne der gewohnte Irrtum. Er fing an zu stottern, und anstatt den Fehler zu verbessern, verwirrte sich seine ungelenke Zunge in einem doppelten und dreifachen Quidproquo. Er hatte seine Rolle neben sich liegen, und indem er sie hersagte, schien er sie in diesem Augenblicke eben zur gelegenen Zeit vergessen zu haben. Wilhelm, der in die Stube

hereintrat, konnte es nicht aushalten, er eilte unwillig fort, und die Prinzipalin war in der größten Verlegenheit.

Wie hundertmal ist es bemerkt worden, daß der schönste Wunsch des Menschen, wenn er sich ihm endlich in seinem ganzen Umfange erfüllt, doch meist durch eine irdische Zugabe verdorben und der angenehmste Genuß dadurch oft zur Marter wird. Unser Freund sah nunmehr den Tag erscheinen, den er sich als Knabe so manchmal herbeigewünscht hatte.

Wir sehen, daß Kinder zuerst durch die äußere Form eines Metiers, das ihr Vater treibt oder das sie sonst zu ergreifen gelockt werden, sich rühren lassen. Sie nehmen Strecken und machen sich Schnurrbärte, um Soldaten, Bindfaden, um Kutscher, und papierne Umschläge, um Pfarrer zu scheinen; so war es unserm jungen Dichter auch gegangen; als Knabe hatte er schon Komödienzettel geschrieben, worauf er eigene Stücke, die nicht gefertigt noch zu fertigen waren, mit prächtigen Titeln ankündigte. Wenn er nachher die Personen eines Stückes und die ersten Szenen davon schrieb, dachte er sich, wie schön es sein müsse, dies dereinst in so zierlichem Formate wie die erste Ausgabe von Lessings Schriften gedruckt zu sehen. Wenn er im Parterre saß und die angefangene Symphonie die Gemüther der Zuschauer erhob, ach, dachte er, wenn du so glücklich sein solltest, vor dem Vorhange zu sitzen, die Ouvertüre zu hören und dein eigen Stück zu erwarten! Der gute Knabe hoffte damals, es würden ihm alsdann seine eigene Sachen so außerordentlich und er sich selbst so ehrwürdig vorkommen als ihm gegenwärtig die über ihn erhabene Schriftsteller und ihre Werke. Und wem geht es nicht so, der andere im Reichtum, Rang, Titel, Ämtern und Ehren über sich glänzen sieht? —

Der Tag war nunmehr da, und wieviel fehlte es an jenem Entzücken, mit dem er als Kind dem häuslichen Puppenspiele zum ersten Male beigewohnt! Durch die Proben ermüdet, schien ihm das Stück beinahe selbst trivial zu sein. Scheu vor der Verantwortung gegen die Seinigen wegen seines langen Aufenthaltes, angefesselt durch das Geld, welches er leichtsinnigerweise verborgt und selbst diese Tage her in ein leichtes Brettergerüste verwendet hatte, war er von innen heraus nicht ganz heil; doch hätte seine Leidenschaft alles überwogen, wenn ihn nicht der verwünschte Darius ganz und gar aus allem Behagen geworfen hätte. Es war ihm wie einem Tänzer, der sich sonst ganz frisch befindet, nur daß ihm die große Beze, wie er das Brettergerüste besteigt, erbärmlich zu schmerzen anfängt.



Er eilte bald wieder auf das Theater, vergnügte sich an der Ruhe und Ordnung, die oben herrschte; der Tapezierer war eben daselbst und schlug einen großen Fußteppich von grünem Frieße auf die Szene: eine Ausgabe, die auch Wilhelmen stark in den Beutel fiel, ob er gleich überzeugt war, seinem Trauerspiele dadurch die letzte Würde zu geben. Die Stunden liefen herum, und schon gegen viere suchten die müßigsten Zuschauer sich die besten Plätze, gegen fünfe war das Haus ziemlich voll, außer den genommenen Logen. Die Musik war angekommen und gab mit unerträglichem Glimmen und Klimpern den Zuschauern die nächste Hoffnung, daß sich der Schauplatz bald eröffnen werde. Im völligen Puge traten die Akteurs nacheinander an, die vorderen Lampen wurden angezündet, und es fehlten nur noch die beiden Fürstinnen mit dem medischen Helden, sonst war alles zum Anfange bereit. Ein jeder Schauspieler zeigte sich in seiner Kleidung unserem Freunde, der an ihnen noch einiges zurechtrückte, als einige Bedienten aus der Stadt eilig auf das Theater kamen und fragten, ob denn das Stück noch gespielt werde. Es wollte verlauten, als wenn ein Akteur krank geworden sei und man das Trauerspiel nicht geben könne. Wilhelm versicherte, es sei ein Irrtum, er wäre wieder besser, und man würde um die bestimmte Stunde, die heranrückte, anfangen. Es war auch ein Bedienter von seinem militärischen Freunde darunter, den er mit ebendiesen Worten abfertigte.

Raum war dieses geschehen, als Madame de Ketti ihm sagen ließ, er möchte doch eilig in das Wirtshaus kommen, und der Bote verbarg ihm nicht, daß Mosje Bendel einen neuen Anfall der Krankheit in diesem Augenblick litte. Voller Schröcken lief Wilhelm hin und fand beide Frauen im königlichen Habite um den halb angekleideten Menschen beschäftigt, der im Sessel lag, sinnlos, dem ein Arzt zur Seite stand und ein Chirurgus die Ader öffnete. Madame de Ketti war außer sich, Madame Melina wollte rasend werden, der Arzt schalt auf den unmäßigen Menschen, der seine gewöhnliche Mahlzeit zu sich genommen und sich seine Flasche Wein nicht versagt hätte, wodurch die ohnedem in dem Körper steckende Krankheit neuen Trieb erhalten. Er versicherte, sie möchten nur keine Umstände machen, sich auskleiden und ein anderes Stück spielen. Als das Blut lief, erholte sich der Kranke ein wenig, und der Arzt befahl dem dabeistehenden Theaterschneider, daß er ihn schnell sollte auskleiden und ihn in das Bett bringen helfen.

Wilhelm stand unbeweglich, es lag eine Last auf ihm wie auf einem, den der Alp drückt, er konnte kein Glied rühren, es war, als wenn sein



Blut stockte und das Herz stille stünde. Er ging mit den beiden Frauen in ein anderes Zimmer. „Was fangen wir an?“ rief er aus. Die Kutschen, durch die letzte Nachricht, welche er den Bedienten gegeben, in Bewegung gebracht, fingen an zu rasseln. Es wurde ihm so bange wie einem, dem eine Last zum Berge hinunterzurollen anfängt, die er nicht aufhalten kann, wie einem, der im Begriffe ist zu gleiten und hinterdreinzurutschen. „Was fangen wir an?“ rief Madame de Retti und sah der bestürzten Madame Melina in die Augen. — „Ach“, rief jene mit einem bewegten Tone, „es ist nur ein Mittel! Mein Herr! Mein Freund!“ — „Ja, unser Freund“, rief die Prinzipalin, indem sie ihn wie jene bei der Hand nahm, „Sie müssen uns retten!“ Er stand zwischen beiden Weibern, deren ganze Seele durch das Schröcken, durch die Furcht, die Verlegenheit, die Sorge, die sie in dem Augenblicke ergriff, erhöht war; er verstand sie nicht — und gleich darauf verstand er sie — und auf einmal kamen alle seine Lebensgeister in Bewegung. Mit dem Gedanken, daß man es von ihm verlangen könnte, daß es möglich sei, wendete sich auf einmal die Last, die seinen Busen beschwerte, weg, die drückende Stille war aufgehoben; aber er fühlte sich einem Sturme von Zweifeln, Wünschen, Mut und Bangigkeit ausgesetzt, dem er fast unterlag. „Was sagen Sie?“ rief er aus. „Nein, es kann nicht sein.“ — „Sehen Sie unsere Verlegenheit“, rief Madame de Retti, „fühlen Sie Ihre eigene. Wir sind verloren, wenn wir das Publikum nicht befriedigen, unser Schicksal hängt von Ihrem Willen ab, und diese ganze Verwirrung wird durch ein Wort von Ihnen gehoben, auf das schönste gehoben, denn es kann diese Rolle niemand wie Sie selbst spielen.“ — „Wie schön war unsere Probe gestern“, rief Madame Melina, „ach, wenn ich mir die heutige Aufführung so denke, ich komme außer mir vor Entzücken, und meine ganze Angst verwandelt sich in Wonne.“ Eine löste die andere ab, jede sagte etwas Dringenderes und Schöneres, ihre bewegten Seelen rührten die seinige mehr als ihre Worte; ihre schöne Kleidungen und edeles Betragen machten das, was sie sagten, noch eindringender. „Sie können es nicht versagen“, rief die Prinzessin aus, „an dem heutigen Tage hängt unser ganzes Glück. Sie sind auch mir es schuldig, denn hier ist das einzige Mittel, daß ich aufhöre, Ihre Schuldnerin zu sein. Ich bin oft unglücklich gewesen, aber wenn wir in dem Moment das Publikum aufbringen und seine Erwartung täuschen, so werde ich elender sein als jemals.“ Die Tränen liefen ihr von den Wangen, eine Träne glänzte in dem Auge der Madame Melina, seine Augen wurden naß, und er wußte nicht mehr, wie er sie abweisen sollte. „Wollen Sie mich

zu Ihren Füßen sehen?" rief die stolze Prinzessin, indem sie sich vor ihm auf die Knie warf. — „Können wir dringender bitten“, rief die reizende Königin und fiel auf der anderen Seite vor ihm nieder. Er konnte es nicht aushalten, er zwang sie aufzustehn, er konnte nicht Ja sagen und hatte nicht die Kraft, ein entscheidendes Nein herauszubringen. Madame de Retti stund auf und ging an das Fenster, ihre Tränen zu trocknen. „Entschließen Sie sich“, sagte Madame Melina heimlich, „es weiß niemand Ihren rechten Namen als mein Mann und ich, Sie sind hier völlig unbekannt, Ihren Verwandten ist Ihr hiesiger Aufenthalt ein Geheimnis; ich schwöre Ihnen, es soll auf keine Weise jemals über unsere Lippen kommen.“ — „Möchte doch“, rief Madame de Retti, die sich wieder zu ihm kehrte, „nur der tausendste Theil von dem, was Sie jemals für die Schauspielkunst empfunden, in diesem Augenblicke Ihre harte Brust erweichen.“

Es schlug sechs.

Ihr Wunsch war schon, eh sie ihn taten, wirksam gewesen. Was sich beide Frauen in dem Drang ihrer Seelen möglich dachten, konnte er sich endlich auch möglich denken, gerührt wie er war, wenn er es recht fühlte, in dem glücklichsten Momente! War nicht sein eigener Wunsch erfüllt? Ein guter Geist hatte den leidigen Gündel, der die ganze Übereinstimmung seiner schönen Dichtung zerstörte, gelähmt. Ihm selbst war es gegeben, die Krone des Beifalles zu brechen, ihm war es aufgedrungen, das Schicksal seines eigenen Stückes und seiner Freunde zu entscheiden. Die Zusammenstimmung aller Umstände bis auf den heutigen Tag schien dieses Opfer zu verlangen, das dem größten Triumphe, den ein Mensch erringen konnte, ähnlich sah. Er ward nachdenkend, er schwankte, die Frauen redeten nicht mehr, sie faßten ihn bei der Hand und sahen ihn beweglich an. Wenn nur ein Freund gegenwärtig gewesen wäre, den er um Rat hätte fragen können.

Es stürzte jemand mit Ungestüm die Treppe hinauf und rief, sie möchten nicht länger zaudern, sie möchten kommen, das ganze Haus sei angefüllt, das Publikum werde unruhig und poche schon eine Viertelstunde. Ein einziges Ja, sagten die Frauen, würde diesem unübersiehlichen Unheile ein Ende machen. — „Es ist unmöglich“, sagte Wilhelm, „wie soll ich mich der Rolle in dieser Verlegenheit gewiß ganz erinnern, wo soll ich ein Kleid hernehmen, das in dem Augenblicke anständig wäre und zu den übrigen paßt, die alle neu sind?“

Da er Einwendungen machte, war er verloren. Die erste hob Madame Melina gleich, und wegen der zweiten rief die Prinzipalin nach



dem Theaterschneider. „Könnt Ihr das Kleid des Herrn Bendel geschwind diesem Herrn auf den Leib passen?“ sagte sie. — „Es geht nicht an“, rief Wilhelm, „er ist viel größer und stärker als ich.“ — „Das hat gar nichts zu sagen“, versetzte der Schneider, „einnähen kann man geschwinder als auslassen, besser zu groß als zu klein. In einer Viertelstunde bin ich fertig, so was kommt tausendmal vor.“ Die Prinzipalin winkte ihm, er lief hinüber und holte die Kleider. „Was machen Sie?“ sagte Wilhelm; „ich kann mich nicht entschließen.“ — „Es bleibt uns nichts anders übrig“, versetzte sie. Ein zweiter Bote stürzte herein. „Wo bleiben Sie?“ rief er in voller Hast; „die Zuschauer werden unbändig, das Parterre verlangt das Stück und pocht und tobt, die gedrückte Galerie kracht vom Unfug, ein Teil fordert sein Geld, die Logen drohen, nach ihren Kutschen zu schicken, die Musik spielt indessen, was sie kann, um den Sturm nur einigermaßen zu besänftigen.“ Die zwei Boten stunden nebeneinander und harrten auf Antwort, der Schneider kam mit den Kleidern auf dem Arme. „Ich schicke hin“, rief die Prinzipalin, „damit das Publikum nur zur Geduld komme.“ Sie ging mit den Boten zur Türe hinaus, Wilhelm sagte weder ja noch nein und ließ sich ankleiden. Draußen befahl sie, der Alte, dem die Rolle des Erons zugeteilt war, sollte vor den Vorhang treten und mit seiner gewöhnlichen Geschicklichkeit das Publikum anreden, die Ursache anzeigen, nur um eine Viertelstunde Aufschub bitten und mit Demut und Bescheidenheit das Beste versprechen.

Die flinken Hände des Schneiders und einer Näherin, die man herbeigerufen hatte, bildeten schnell unseren Freund zum Helden um, noch ehe er sich besann. Madame Melina kämmte ihm selbst die Haare in fliegende Locken, die ein köstlich gepufter Helm mit großen Federn zu drücken bestimmt war. Der Harnisch und das Schürzchen, der Mantel und der Gürtel glänzten wie wahrhaft und paßten wie angegossen. Zum Glücke fanden sich ein Paar neue Schnürstiefel, die dem Helden genau anlagen. Er war fast in kürzerer Zeit gewaffnet als die Helden Homers, die sich zur eiligen Schlacht rüsten.

Er besah sich im Spiegel, und der alte Geist des Schauspieles kam über ihn. Er rückte selbst die Stücke, die ihn zierten, zurechte, die Frauen puzten rechts und links und ließen ihn nicht zu sich kommen. Er saß im Wagen und stand auf dem grünen Teppiche zum größten Erstaunen und zur großen Freude der übrigen Akteurs, ehe er sich besinnen konnte.

Mit Schaudern sah er durch die Lücke des Vorhanges in die gedrängte Versammlung. Die Symphonie des Stückes ging an, und sein



Geist, der aus einer Leidenschaft in die andere geworfen war, faßte sich zusammen und rufte die ersten Verse seiner Rolle aus dem Gedächtnisse hervor. Er maß etlichemal mit schnellen Heldenschritten den grünen Teppich, beredete noch eins und das andere, ermahnte den Couffleur und die Handlanger, die bei den Verwandlungen angestellt waren, und in weniger als einer Minute schien er sich mit seinem Zustande so bekannt, als wenn er jahrelang dabei hergekommen sei.

Wie einer, der mühsam über den gefrorenen hockrichten Boden eilt und unsicher auf seinen ledernen Sohlen das glatte Eis betritt, gar bald, wenn er die Schrittschuhe nur untergebunden hat, von ihnen hinweggeführt wird und mit leichtem Fluge das Ufer verläßt, seines vorigen Schrittes und Zustandes auf dem glatten Elemente vergißt und vor den ungeschickten herbeigelaufenen Neugierigen auf den Dämmen in ehrenvoller Schönheit dahinschwebet, oder wie Merkur, sobald er die goldnen Flügel umgebunden, über Meer und Erde sich leicht nach dem Willen der Götter bewegt, so schritt auch unser Held in seinen Halbstiefeln berauscht und Sorgenlos über das Theater hin, als das letzte Presto der Symphonie ihn nötigte, sich hinter die Kulissen zu verbergen. Der Vorhang rauschte hinauf, und man erlaube mir, ihn hier fallen zu lassen.

## Viertes Buch

### Erstes Kapitel

Kennst du das Land, wo die Zitronen blühen,  
Im grünen Laub die Goldorangen glühen,  
Ein sanfter Wind vom blauen Himmel weht,  
Die Myrte still und froh der Lorbeer steht,  
Kennst du es wohl?

Dahin! Dahin  
Möcht ich mit dir, o mein Gebieter, ziehn!

Kennst du das Haus, auf Säulen ruht sein Dach,  
Es glänzt der Saal, es schimmert das Gemach,  
Und Marmorbilder stehn und sehn mich an:  
Was hat man dir, du armes Kind, getan?  
Kennst du es wohl?

Dahin! Dahin  
Möcht ich mit dir, o mein Gebieter, ziehn!

Kennst du den Berg und seinen Wolkensteg?  
 Das Maulthier sucht im Nebel seinen Weg,  
 In Höhlen wohnt der Drachen alte Brut,  
 Es stürzt der Fels und über ihn die Flut:  
 Kennst du ihn wohl?  
 Dahin! Dahin  
 Geh! unser Weg; Gebieter, laß uns ziehn!

Unter denen Liedchen, die Mignon sang, hatte sich Wilhelm eins gemerkt, dessen Melodie und Ausdruck ihm besonders wohlgefiel, ob er gleich die Worte nicht alle verstehen konnte. Er verlangte es von ihm, ließ sich es erklären, merkte es sich und übersezte es in die deutsche Sprache, oder vielmehr, er ahnte es nach, wie wir es unsern Lesern mittheilen. Zwar die kindische Unschuld des Ausdruckes ging mit der gebrochenen Sprache verloren, und der Reiz in der Melodie konnte mit nichts verglichen werden. Sie sang jeden Vers mit Feier, mit einer Pracht an, als wenn sie auf etwas Merkwürdiges aufmerksam machen, etwas Wichtiges erzählen wollte. Bei der dritten und vierten Zeile wurde der Gesang dumpfer und düsterer. Das Kennst du es wohl? druckte sie geheimnisvoll und bedenklich aus, in dem Dahin! dahin! lag eine unwiderstehliche Sehnsucht, und das Gebieter, laß uns ziehn! wußte sie, so oft sie es sang, zu modificieren, daß es bald bittend, dringend, treibend, hastig und vielversprechend war.

Einsmal, als sie es wiederholt hatte, hielt sie nach geendigtem Liede einen Augenblick inne, sah ihren Herrn scharf an und fragte: „Kennst du das Land?“ — „Es muß wohl Italien gemeint sein“, versetzte Wilhelm; „woher hast du das Liedchen?“ — „Italien!“ versetzte Mignon; „gehst du nach Italien, so nimm mich mit, es friert mich hier.“ — „Bist du in Italien gewesen, liebe Kleine?“ sagte Wilhelm. Das Kind war still und nichts weiter aus ihm zu bringen.

Doch ich weiß nicht, warum wir uns mit der kleinen Kreatur abgeben, zu einer Zeit, da wir unsern Helden selbst in einer kritischen Situation verlassen haben.

Es wird kaum einer unserer Leser sein, der nicht zu erfahren wünschte, wie es Wilhelmen auf dem Theater ergangen, und doch fast keiner, der sich es nicht besser vorstellte, als wir es erzählen könnten. Auch finden wir ihn erst auf seinem Zimmer wieder nachdenklich, ausgekleidet sitzen.

Er sah vor sich nieder, war in tiefen Betrachtungen, und wenn er die Halbstiefel nicht erblickt hätte, die man ihm auszuschnüüren vergessen, so

hätte er sein ganzes Abenteuer für einen Traum gehalten. Noch klang ihm der laute Beifall, das betäubende Klatschen der Menge in die Ohren, noch fühlte er die Bewegung von Loge zu Loge sich bei einer schönen und starken Stelle verbreiten, und er empfand bei diesem ersten seltsamen Versuche, was er sich als das Glück des Meisters ehemals gedacht hatte. Er genoß ganz den köstlichen Eindruck, der Mittelpunkt zu sein, worauf eine Masse versammelter Menschen ihre Aufmerksamkeit richtet, und wenn wir gleichnißweise reden dürfen, sich als der Schlußstein eines großen Gewölbes zu fühlen, wohin tausend Steine, ohne ihn zu belästigen, drücken, und der sie ohne Arbeit und Gewalt bloß durch seine Lage zusammenhält, da sie sonst schnell in einen verworrenen Schutt zusammenstürzen würden. Seine Einbildungskraft ließ sie auch nach vollendetem Stück nicht auseinander, er hielt sie noch wenigstens dem Geiste nach zusammen und war überzeugt, daß jeder einzelne zu Hause mit den Seinigen und in den Seinigen die guten, edeln Taten und lebendigen Eindrücke des Stückes nachempfinden würde. Er hatte nicht verlangt, zu Abend zu essen, Mignonen zum ersten Male unbemerkt weggeschickt, und dachte nicht eher zu Bette zu gehen, als sein heruntergebranntes Licht ihn dazu nötigte. Den andern Morgen, nachdem er sich in einem langen Schlafe erholt hatte, stieg er auf, wie aus einem Rausche erwachend. Der Überrest der Schminke auf seinen Backen und die in wunderbaren Locken noch durcheinanderfallenden Haare machten ihm seinen gestrigen Zustand wieder lebendig und bei nüchternem Mute einen seltsamen Eindruck auf ihn.

Es währte nicht lange, so trat Herr Melina herein, dessen Besuche er bisher, und besonders so früh, nicht gewohnt war. „Meine Frau läßt Sie grüßen“, sagte er, „und wenn ich eifersüchtig werden könnte, so müßte ich es diesmal sein, denn sie gebärdet sich wie eine Märrin über Sie und Ihr gestriges Spiel.“ — „Ich danke ihr“, sagte Wilhelm, „wenn sie mit mir zufrieden sein will. Soviel kann ich versichern, ich weiß nicht, wie ich gespielt habe, und Sie werden mir das gerne glauben. Überhaupt dünkt mich, hätten alle ihre Sache recht gut gemacht, und ich bleibe ihnen dafür vielmals verbunden.“ — „Nun, nun! mehr oder weniger!“ sagte Herr Melina. Sie sprachen weiter über das Stück, die Aufführung und den Effekt verschiedener Szenen. Endlich sagte Melina: „Erlauben Sie, daß ich als Freund etwas erinnere, denn ich fürchte, Sie vergessen eine sehr notwendige Sache. Der Beifall des Publikums ist ganz hübsch und gut; nur wünschte ich, Sie nutzten ihn auch, wie Sie ihn verdienen. Die gestrige Einnahme war sehr ansehnlich, und die Prinzipalin muß einen



schönen Taler Geld in der Kasse haben. Versäumen Sie diesen Zeitpunkt nicht, wieder zu dem Ihrigen zu kommen; denn ich habe Ihnen nachgerechnet, wieviel Sie ihr theils geborgt, theils zur Aufführung des Stückes verwendet haben. In den zwei letzten Tagen ließen Sie noch vieles geschwind bestellen und machen, davon Ihnen die Zettel auch auf den Hals kommen. Soviel ich weiß, haben Sie den Wirt bisher auch nicht bezahlt, der Ihnen eine ziemliche Rechnung machen wird, und ich wünschte nicht, daß Sie in Verlegenheit gerieten.“

Mitten auf dem angenehmen Pfade des geistigen Genusses war es unserm Freunde höchst verdrießlich, auf einmal diese Klust häuslicher Kümmerlichkeit vor sich eröffnet zu sehen. „Ich will mein Geld durchzählen,“ sagte er, „wenn die Zettel kommen, sie bezahlen, und gelegentlich mit der Prinzipalin reden.“ — „Mein Freund“, rief Herr Melina, „bedenken Sie, was Sie tun, und nehmen Sie dieses Augenblickes wahr! Jetzt gleich auf der Stelle muß es geschehen, da Madame de Ketri das eingenommene Geld noch nicht ausgegeben hat oder keine Ausflüchte findet, es zu verleugnen; ich stehe Ihnen nicht bis gegen Mittag dafür.“ — „Sie wird so schlecht nicht denken“, versetzte Wilhelm, „und mir das Meinige vorenthalten. Sie versprach noch gestern in dem kritischen Augenblicke, mich auf das gewissste zu bezahlen, und wir tun ihr wohl unrecht, denn vielleicht ist sie eben beschäftigt, die Summe, die sie mir schuldig ist, zusammenzuzählen und sich von der Verbindlichkeit gegen mich zu befreien.“ — „Sie müssen sie schlecht kennen“, sagte Herr Melina, „und schlecht auf ihr bisheriges Betragen achtgegeben haben. Wenn es ihr Ernst gewesen wäre, so hätte sie lange ihre Schuldigkeit tun und Sie nach und nach bezahlen können. Auf diesem Wege richten Sie nichts mit ihr aus, und ich muß drauf bestehen, daß Sie Ernst brauchen. Wissen Sie denn, was Sie schon angewendet haben, und haben Sie einen Überschlag gemacht, was Ihnen bevorsteht?“ — „Ich denke“, sagte Wilhelm, „alles mit sechshundert Talern zu endigen, und lassen Sie auch mit den siebzigen, die ich Ihnen geliehen, siebenhundert machen. Ich rechne fünfzig Taler auf die Rechnung des Wirtes, und es bleibt mir so viel übrig, daß ich auf keine Weise in Verlegenheit kommen kann.“ — „Sie scheinen mir Ihre Kasse nicht sehr ordentlich zu führen“, versetzte der andre. „Ich wette, Sie haben schon achthundert Taler ausgegeben, seitdem Sie hier sind. Sehen Sie nach, ich bitte Sie, und verzeihen, daß ich so dringend bin.“

Wilhelm ging mit einigem Widerwillen nach seinem Koffer und war höchst erstaunt, als er seines Freundes Rechnung eintreffen und seine

Pakete weit mehr, als er dachte, geschmolzen fand. „Sie haben recht“, sagte er, „indessen ist mir doch nicht bange.“ — „Es schickt sich nicht für mich,“ versetzte jener, „zu fragen, wieviel Ihnen gegenwärtig übrigbleibt, nur so viel muß ich Ihnen sagen, bereiten Sie sich auf hundert Taler Handwerkszettel und auf eine Rechnung des Wirtes von wenigstens zweihundert Talern.“ — „Es ist unmöglich!“ rief Wilhelm aus. — „Verzeihen Sie“, versetzte der andre, „meiner Neugierde, sie hatte eine löbliche Absicht; ich habe mir gestern das Buch des Wirtes zeigen lassen und finde wirklich, daß sie so hoch angestiegen ist. Ihre Gastfreiheit und Freigebigkeit konnte Ihnen nicht wohlfeiler zu stehen kommen.“ Der Überschlag war bald gemacht, daß nach dieser Rechnung Wilhelmen von seiner Barschaft kaum hundert Taler übrigblieben. Er war bestürzt, und Melina drang schärfer auf ihn. „Sie sehen, daß da gar nicht zu scherzen ist“, sagte er. „Wir haben die Prinzipalin in Händen, denn alles, was sie hat und besitzt, ist Ihnen als Pfand verschrieben, und wir können uns dessen sogleich bemächtigen. Ehe sie sich zugrunde richten und aus der Stadt hier vertreiben läßt, tut sie gewiß das möglichste, und Sie kommen zu dem Ihrigen. Bestehen Sie drauf, daß Ihnen Ihr erstes Kapital sogleich und das übrige nach und nach von der Einnahme bezahlt werde, daß sie die noch ausstehende Handwerksleute gleichfalls übernimmt, und so retten Sie noch, was möglich ist, denn ganz ungerupft kommen Sie doch nicht davon. Ich bitte Sie, ziehen Sie sich an und gehen zu ihr hinüber. Wenn ich es nicht mit ihr zu verderben fürchtete und es zudringlich ließ, so wollte ich Ihnen gern diesen fatalen Gang ersparen.“

Ein junger Prinz, der eben auf die Jagd reiten will, kann einem remonstrierenden Finanzminister nicht mit größerem Widerwillen gestiefelt und gespornt Audienz geben, als Wilhelm in dem Augenblicke dem Verlangen seines Freundes folgte. Wie anders dachte er diesen Morgen zuzubringen! Er hoffte sich mit seinen Freunden und Freundinnen zu legen, mit ihnen das gestrige Abenteuer, das Vergnügen, den Beifall nachzukosten und zu genießen.

## Zweites Kapitel

In dem Augenblicke, als Wilhelm angekleidet war und zu der Prinzipalin hinübergehen wollte, erhielt er ein Billett von seinem Freunde, dem Herrn von C., der ihn mit großer Lebhaftigkeit des Enthusiasmus und der Überraschung wegen des gestrigen Stückes und seines unvermuteten



Spieles pries und ihn zugleich auf den Abend einlud, er wolle ihn zu ein paar vortrefflichen Frauenzimmern führen, die, um das Trauerspiel zu sehen, von ihren Gütern in die Stadt gekommen seien und sehr wünschten, seine nähere Bekanntschaft zu machen. Er antwortete mündlich, daß er aufwarten wolle, und ging nach dem Zimmer der Madame de Retti.

Vor der Türe hörte er, daß sie in einem heftigen Streite befangen war, und er erkannte gar bald die Stimme des Herrn Bendel, der sich gegen sie gar unartig bezeugte. Sie hörte nicht, als Wilhelm anpochte, und da er die Türe eröffnete, konnte er noch ganz deutlich die Worte des rohen Menschen verstehen, der ausrief: „Genug, Sie hätten sich nicht so zu eilen brauchen, Sie konnten ja ein anderes Stück geben, und morgen würde ich schon selbst gespielt haben.“ Die Ankunft des Dritten unterbrach seine Heftigkeit, Wilhelm grüßte ihn und erfreute sich, ihn wohl zu sehen, dagegen der Grobian nur einige unverständliche Worte brummend versetzte, ein Kästchen, das auf dem Tische stand, untern Arm nahm, hinausging und die Türe hinter sich zuschlug.

„Ich wünschte,“ sagte Madame de Retti, „daß Sie diese Rolle von Anfange gleich übernommen und Monsieur Bendel sie gar nicht memorisiert hätte; jetzt ist er verdrießlich, daß Sie sie vor ihm gespielt haben.“ — „Er wird Zeit genug finden, sie nach mir zu spielen“, versetzte Wilhelm. „Ich habe schon zu lange verweilt, meine Geschäfte nötigen mich, weiter zu gehen, ich bin gekommen, es Ihnen zu eröffnen und zu bitten, daß Sie mir das Meinige, womit ich Ihnen bisher gerne ausgeholfen, wieder ersetzen, besonders da die gestrige Einnahme beinahe dazu hinreichen wird.“ — „Ich weiß selbst noch nicht,“ sagte die Prinzipalin, „wieviel eingekommen ist, ich habe soeben Herrn Bendel die Kasse gegeben, um das Geld zu sortieren und zu zählen. Gegen Abend werde ich Ihnen davon Rechenschaft geben können.“ — „Madame“, versetzte Wilhelm, „ich wünschte, daß Sie die Kasse wieder holen ließen; ich erbiere mich, das Geschäfte selbst zu übernehmen, in einer Stunde soll alles gemacht sein.“ — „Sie werden gegenwärtig nicht in mich dringen“, versetzte die Prinzipalin, „ich bin unserm Wirte eine ansehnliche Rechnung schuldig, und wenn ich noch einigen Kredit von ihm hoffen will, so muß ich diese sogleich abzahlen.“ — „Bedenken Sie, Madame,“ versetzte Wilhelm, „daß meine Schuld nicht minder dringend ist, denn ich kann mich nicht einen Tag länger hier aufhalten.“ — „Ich mute Ihnen das auf keine Weise zu“, sagte Madame, „lassen Sie mir Ihre Adresse, und ich verspreche, es mit



nächstem nachzuschicken.“ — „Ich kann hierin nicht nachgeben“, fiel er ein, „überlegen Sie, daß mir die ganze Garderobe, Dekorationen und alles, was nur zum Theater gehört, als Pfand verschrieben ist, und es sollte mir leid sein, wenn Sie mich nötigten, mich meines Rechts zu bedienen.“ — „Wären Sie fähig,“ rief Madame de Retti mit großer Heftigkeit aus, indem sie eine Rolle Papier, die sie bisher in der Hand geführt, auf den Tisch warf und die Stube auf und ab ging, „wären Sie fähig, so hart und ungerecht gegen mich zu sein?“ — „Ich sehe nichts Unbilliges,“ versetzte Wilhelm, „wenn ich zu dem Meinigen zu gelangen suche.“ — „Nein,“ rief sie aus, indem sie mit der Hand vor die Stirne schlug, „nein, so etwas dachte ich nicht zu erleben! Wie sehr habe ich Sie bisher verkannt! wie sehr in Ihnen geirrt! Ich vergebe es Ihnen nicht, solange ich lebe!“ Sie fuhr noch mit lebhaftem Verdrusse fort, sich über sein Betragen zu beschweren und ihn fühlen zu lassen, wie sehr beleidigt sie durch seine Forderung sei. Wilhelm stand ganz erstaunt, denn seiner Empfindung nach war er eigentlich der beleidigte Theil; er hatte sich zu beschweren, er hatte zu verzeihen! Und er kam sich selbst ganz wunderbar vor, indem er Madame zu befänftigen suchte und ihr versicherte, daß es seine Absicht gar nicht gewesen sei, sie zu erzürnen und ihr Verdruss zu machen. „Damit Sie sehen,“ versetzte sie, „daß es mir Ernst ist, so will ich gleich mit einer abschläglichen Zahlung den Anfang machen und Ihnen fünf und zwanzig Taler von der gestrigen Einnahme geben und ebensoviel von einer jeden folgenden, bis Kapital und Interessen abgetragen sind. Denn glauben Sie nicht,“ versetzte sie mit einem stolzen Tone, „daß ich gern jemanden etwas schuldig bleibe.“ Unser guter Freund war betäubt und beschämt; auf seinen Vortheil genau zu sein, hatte er nie gelernt, er vergaß also den guten Rat des Herrn Melina, den leeren Raum seiner eigenen Kasse und ließ es bei ihrem Anerbieten bewenden, ohne es abzuschlagen oder anzunehmen. Und Madame de Retti war so klug, ihm, als er auf sein Zimmer ging, sogleich die versprochene Abschlagssumme nachzuschicken.

Herr Melina, dem Wilhelm von dem Ausgange dieser Sache, obgleich wider Willen, Nachricht gab, war höchst mißvergnügt über die Gefälligkeit, über die Nachlässigkeit und besonders darüber, daß, wenn er ja eine abschlägliche Zahlung hätte annehmen wollen, er sich nicht größere Summen ausgemacht und die noch bevorstehende Handwerkszettel an sie gewiesen habe. Über die Unzufriedenheit ihres Gemahls kam Madame Melina ganz aus der Fassung und konnte alles Angenehme, worauf sie sich vorbereitet hatte, ihrem theatralischen Freunde kaum zum

hundertsten Teile sagen, und ihre schönsten Gedanken mußten ökonomischen Gesinnungen Platz machen. Herr Melina sann hin und her, wie er der Sache eine andere Wendung geben könnte; alleine Wilhelm wollte sich nicht entschließen, noch einmal mit der aufgebrachten Prinzipalin anzubinden.

Nach Tische kamen, wie man vorausgesehen hatte, einige Handwerksleute, die bezahlt sein wollten. Man schickte sie nach Herrn Melinas Rat an die Prinzipalin, die sie aber mit Protest wieder zurückgehen ließ, versicherte, sie habe von dem allem nichts bestellt, sie möchten sich an den Herrn halten, der es angeordnet habe. So bedeuteten kamen sie wieder herüber, und Wilhelm bat nur, daß sie sich bis den andern Morgen gedulden möchten, wo er alles in Ordnung bringen wollte.

Abends ging er zu seinem Freunde, der ihn in eine sehr angenehme Gesellschaft brachte. Jedermann und besonders ein paar Frauenzimmer von vortrefflichen Eigenschaften bemühten sich um ihn und konnten nicht genug loben, wie glücklich er sie gestern und auf eine große Zeit gemacht habe. Man sprach viel von dem Stücke, ging es einzeln durch und bezeugte sich auch mit der Übereinstimmung der Dekoration, der Kleider zufrieden; ja sogar des grünen Teppiches ward nicht vergessen, daß Wilhelm vollkommen vergnügt hätte sein können, wenn ihn nicht alle diese gepriesene Gegenstände an die Verlegenheit erinnert hätten, in der er sich ihrentwegen schon heute befunden und noch mehr sich morgen befinden werde. Und so wurde der ganze schöne Genuß, der ihm bereitet war, durch die bösen Geister der Sorgen ihm von den Lippen weggenommen.

### Drittes Kapitel

Indessen hatte das Publikum mit großem Verlangen den folgenden Tag erwartet, wo die Gesellschaft versprach das Trauerspiel zu wiederholen. Und auch diesmal hätte die Bude um vieles größer sein müssen, wenn sie die Menge der Zudringenden hätte fassen wollen. Denn es war in der Stadt kein Zweifel, daß der neue Schauspieler in der Rolle des Darius sich wieder zeigen würde, ob es gleich in Wilhelms Herzen ausgemacht blieb, daß er nie das Theater wieder betreten wolle, und Monsieur Bendel sich das Heldenkleid schon erweitern und auf seinen Leib, wie es erst war, hatte richten lassen. Die Prinzipalin war so klug und ließ die Namen der spielenden Personen nicht, wie sonst gewöhnlich, auf



den Zettel setzen, wodurch die Neugierde noch mehr erregt und jedermann in seinen Gedanken bestärkt wurde.

Für Wilhelmen war es ein verdrießlicher Tag. Er mußte sich von Madame Melina vorklagen lassen, wie übel das Stück heute gehen werde, und von ihrem Manne besorgliche Vorwürfe hören, daß er den guten Rat nicht befolgt und die Prinzipalin wegen Wiederbezahlung des Geldes nicht schärfer gefaßt hätte. Er wurde darüber so ärgerlich, daß er wünschte, niemalsen den Ort betreten zu haben. Er schalt sich selbst, daß er das Geld nicht heute früh von der Prinzipalin auf einmal zu erhalten gesucht, da er denn seinem Herzen folgen und noch diesen Abend hätte abreisen können. In das Schauspiel zu gehen, konnte er sich nicht entschließen, denn er fühlte sich schon im voraus die Eingeweide umwenden, wenn das leidige Ungeheuer seine Verse herfstolpern und durch Mißtöne und Mißgebärden das Publikum aus der Harmonie der Empfindung herausnötigen würde. Er blieb deswegen auch des Abends, da sich alles rüstete und wegging, still auf seinem Zimmer, um mit dem Wirte abzurechnen und ihn zu bezahlen.

Raum war in dem Hause alles stille geworden, so trat Mignon mit einem angezündeten Lichte herein, worüber sich Wilhelm verwunderte, weil es noch Tag war. Er hatte nicht Zeit, um die Ursache zu fragen, denn das Kind machte den Fensterladen zu, wodurch es in dem Zimmer ganz dunkel wurde, und ging schnell wieder hinaus. Nach einer kurzen Zeit tat sich die Türe wieder auf, und der Kleine trat herein. Er trug einen Teppich unter dem Arme, den er auf der Erde ausbreitete. Wilhelm ließ ihn gewähren. Er brachte darauf vier Lichter, stellte sie an jede Ecke. Ein Körbchen mit Eiern, das er holte, machte Wilhelmen die Absicht deutlicher. Künstlich abgemessen schritt sie nunmehr den Teppich hin und her und legte in gewissem Maße die Eier voneinander, dann rief sie einen Menschen herein, der bei der Truppe war und die Violine spielte. Er trat mit seinem Instrumente in die Ecke, sie verband sich die Augen, gab das Zeichen und fing zugleich mit der Musik wie ein aufgezognes Uhrwerk an, indem sie Takt und Melodie mit dem Schlage der Kastagnette begleitete. Behende, leicht, rasch, präzis führte sie den Tanz. Sie trat so scharf und so sicher zwischen die Eier hinein, bei den Eiern nieder, daß man in dem Augenblicke dachte, sie müsse eines zertreten oder bei schnellen Wendungen fortschleudern. Mitnichten! Sie berührte keines, ob sie gleich mit allen Arten von Schritten, engen und weiten, ja sogar mit Sprüngen und zuletzt halb knieend sich durch die Reihen durchwand.



Unaufhaltsam wie ein Uhrwerk lief sie ihren Weg, und die sonderbare Musik gab dem immer wieder von vorne anfangenden und losrauschenden Tanze bei jeder Wiederholung einen neuen Stoß. Wilhelm war von dem sonderbaren Schauspiele ganz hingerissen, vergaß seiner Sorgen, er folgte jeder Bewegung der geliebten Kreatur und war verwundert, wie in diesem Tanze sich ihr Charakter vorzüglich entwickelte: streng, scharf, trocken, heftig und in sanften Stellungen mehr feierlich als angenehm. Er empfand, was er alles für Mignon gefühlt, in diesem Augenblicke auf einmal. Er sehnte sich, dieses verlassene Wesen an Kindes Statt seinem Herzen einzuverleiben, es in seine Arme zu nehmen und mit der Liebe eines Vaters Freude des Lebens in ihm zu erwecken.

Der Tanz ging zu Ende, sie rollte die Eier sachte mit den Füßen zusammen auf ein Häufchen, ließ keines zurück, beschädigte keines und stellte sich dazu, indem sie die Binde von den Augen nahm und ihr Kunststück mit einem Bücklinge endigte.

Wilhelm dankte ihr, daß sie ihm den Tanz, den er so lange zu sehen gewünscht, so artig und unvermutet vorgetragen, streichelte sie und bedauerte, daß es ihr sauer und warm geworden sei, versprach ihr ein neues Kleidchen, worauf sie heftig antwortete: „Deine Farbe!“ und da er es ihr versprach, nahm sie die Eier zusammen, nachher ihren Teppich, fragte, ob er noch etwas zu befehlen hätte, und sagte ihm, sie wolle nach dem Schauspielhause gehen. Er erfuhr von dem Musiko, daß sie sich seit einiger Zeit viele Mühe gegeben, ihm den Tanz vorzusingen, bis er ihn habe spielen können, auch habe sie ihm für seine Bemühung etwas Geld angeboten, das er aber nicht nehmen mögen.

### Viertes Kapitel

Der Wirt, den unser Freund um diese Zeit bestellt hatte, trat kurz darauf herein und überreichte das verlangte Konto. Wäre Wilhelm nicht durch Herrn Melina vorbereitet gewesen, so würde ihn die Summe sehr erschrockt haben; denn er fand wirklich, daß er über zweihundert Taler schuldig sei. Gegen die einzelnen Posten war freilich nichts zu erinnern, denn er befand sie beim Durchgehen alle richtig, und der Wirt versicherte, daß er ihn auf das billigste gehalten habe. Er bezahlte die Rechnung bis auf einen kleinen Abzug, wodurch seine Kasse sehr zusammenschrumpfte. Desto ausgebreiteter war die Dankbarkeit des Wirtes, der sich eben empfahl, als Mignon zur Türe hereinsprang und rief:

„Komm, Herr! komm! sie bringen sich um!“ Das Kind nahm ihn bei der Hand und zog ihn mit sich fort. Er fragte, was es bedeute, allein sie war so außer Atem und schien so stark gelaufen zu sein, daß sie nichts hervorbringen konnte. Sie zog ihn auf den Vorfaal an das Fenster und deutete, indem sie: „Dort! dort!“ rief, auf die Straße, wo man nach dem Schauspielhause zu ging. Es schien ihm eine Bewegung in der Gasse zu sein, die er, weil es schon dämmerig geworden war, nicht deutlich erkennen konnte. Kurz darauf näherte sich ein ganzer Trupp in vollem Laufe und mit großem Geschreie dem Gasthose. Wilhelm erkannte bald, daß eine Anzahl mutwilliger und ungezogener Knaben einer Mannsperson nachliefen, die in der lächerlichsten Gestalt vor ihnen zu fliehen schien und nach dem großen Torwege zueilte. In einem Blicke erkannte Wilhelm, daß dieser Gekagte Monsieur Bengel selbst sei. —

Wie erstaunte und erschrak unser Freund! Doch er hatte keine Zeit, sich zu erholen, der andere stürzte die Treppe herauf und rannte ihm atemlos entgegen. „Um Gottes willen, was gibt es?“ rief Wilhelm in größtem Ernst und Bestürzung und vergaß, über die seltsame Gestalt zu lachen, die vor ihm stand. Denn das große und breite Ungeheuer, das durch seine Heldenkleider, in die es sich nicht schicken konnte, noch breiter und unförmlicher geworden war, hatte einen kurzen schwarzen Mantel umgeworfen, den Crispin zu tragen pflegte und den er in der Angst ergriff, um seine glänzende Gestalt einigermaßen zu verdecken. Der Helm, dessen Bänder sich verknüpft hatten, war im Laufen zurückgefallen und schlug ihm um die Schultern. Unterwärts sah man die schönen Stiefel und das Schoßkleid hervorschimmern, und sein dummes großes Gesicht war von Zorn, Furcht und Unsinn in albernen Verzuckungen bewegt und vom Blute und Schmutz besudelt. „Um Gottes willen, was gibt es?“ rief Wilhelm aus. — „Sie sollen mir es teuer bezahlen!“ stotterte der andere. Sein Gesicht glühte, die Augen stunden ihm vor dem Kopfe, seine Brust war voll Atem, und es schien, als ob er bersten wollte. Die Knaben waren die Treppe mit heraufgelaufen, drängten sich, schreien, riefen ihn als den heiligen Niklas, als Rübezahl an und wurden mit großer Not von dem Wirte wieder zum Tore hinausgebracht.

Der schreckliche Zustand, in den Wilhelm den wüsten Menschen versetzt sah, erregte sein ganzes Mitleiden. Er bat ihn, sich zu beruhigen, alleine jener lief wie rasend auf dem Saale herum, zog den Mantel fester um sich her und brüllte so, daß jeder Dritte in ein lautes Gelächter ausgebrochen wäre. Mit konvulsivischen Gebärden erholte er sich nach



und nach und ging zu einer ungestümen und rasenden Hestigkeit über, schimpfte auf Wilhelmen, drohte ihm, und da dieser alle mögliche Mäßigkeit und Vernunft bewies, schien es, als ob der Tobende gar über ihn herfallen wollte. Wilhelm war nicht faul, sprang nach einer Ecke und faßte einen tüchtigen Stock, den er daselbst von ungefähr ersah, und hielt sich, indem er ihn einigemal rasch durch die Luft schwang, den Barbaren vom Leibe. Dieser, der weiter nichts erfassen konnte, griff in vollem Grimm nach dem Schwerte, das an seinen Seiten herumschlug und dessen Klinge glücklicherweise nur von versilbertem Holz war; sie sprang gar bald an der Keule, die unser Held vorhielt, in Stücke, und die Streiche, die Wilhelm führte, waren so rasch und ernstlich, daß der Wüterich genötiget war, sich zurückzuziehen; da er an einem Spande des Bodens hängenblieb, stürzte er eben der Länge nach hin, in dem Augenblicke, als der Wirt heraussprang, sie auseinanderzubringen und seinem jungen, freundlichen und großmütigen Gaste vor allen Dingen beizustehen. In demselben Momente besetzte ein Unteroffizier mit einigen Mann Wache die Treppe, und Wilhelm, da er das Getümmel auf der Straße sich immer vermehren hörte, sprang an das Fenster und sah zu seinem großen Erstaunen das Kutschtor gleichfalls besetzt und die königliche Familie, deren Kleider durch die Dämmerung bligten, unter Bedeckung einer Anzahl Soldaten, die das Volk auseinandertrannten, anlangen. Er lief ihnen entgegen, unten an der Treppe fiel ihm Madame Melina ohnmächtig in die Arme. Man brachte sie hinauf, und wer beschrieb das Gedränge, die Gestalten, den Zustand, die Gebärden, die Ausrufungen, und über alles, wer könnte mit Worten das Entsetzen und die Verwirrung unseres Freundes ausdrücken, dem dieser ganze Vorfall ein unbegreifliches Rätsel war, nach dessen Auflösung er vergebens fragte, denn jeder einzelne Ausruf, jedes abgebrochene Wort machte ihn nur immer neugieriger und ungewisser.

### Fünftes Kapitel

„Wenn der Kommendant nicht wehrt, so reißen sie die Bude ein, und wir sind ganz und gar zugrunde gerichtet!“ rief die Prinzipalin. „Mein lieber Bendel, mein Bester! was habe ich für Sie ausgestanden!“ —

Melina kam und forderte Wilhelmen den Schlüssel zu seiner Grube heimlich ab, der sich um die gute Königin bisher beschäftigt hatte, die nach und nach sich einigermaßen erholte. Ihr Mann kam bald wieder,



gab Wilhelmen den Schlüssel zurück und ward von diesem inständig um eine ordentliche Erzählung, um eine Erklärung dieser Verworrenheit gebeten. Melina zog ihn ans Fenster und versetzte: „Das Haus schien noch voller als das erstemal. Die Begierde und das Verlangen, das Stück zu sehen und wieder zu sehen, war allgemein, jedermann vermutete, daß Sie wieder spielen würden. Als der untergeschobene Darius auftrat, entstand ein allgemeines Gemurmeln und Gelispel. Glücklicherweise hatte er im ersten Akte nicht so gar viel und wenig schwere Stellen zu sagen. Jeder tat sein möglichstes. Madame de Retti spielte vortrefflich und wurde mit allgemeinem Beifalle und Händeklatschen belohnt. In der letzten Szene des zweiten Aktes, die das vorige Mal so großen Eindruck gemacht hatte, ging es desto schlimmer. Auf ihm, auf der dringenden und doch bescheidenen Zärtlichkeit des Helden ruht das ganze Glück dieser Szene. Mir wurde selbst bange für ihn. Kein gefühltes Wort ging aus seinem Munde. Im Parterre fingen einige an zu pochen, das Gedächtnis verließ ihn, er stockte mitten in einer wichtigen Stelle, und wenn ihm der Couffleur wieder einhalf, so eilte er mit denen Versen, die ihm wieder ins Gedächtnis fielen, ohne Sinn und Verstand. Der Gegensatz von neulich war zu auffallend; noch war die Art, wie Sie die Szene behandelt, der Eindruck in allen Gemüthern, das Pochen wurde lauter, und glücklicherweise, daß der Akt endigte und der Vorhang fiel. Bendel lief wie wütend von dem Theater und schwur, die verfluchten Bretter nie wieder zu betreten. Madame de Retti tat alles, um ihn zu besänftigen, und ließ indessen den dritten Akt anfangen. Meine Frau, von Furcht ergriffen, trat auf und sprach, ohne es selbst zu wissen, die erste Szene besser als jemals. Ihre Schüchternheit machte sie dem Publikum noch angenehmer, und sie erhielt bei mehreren Stellen einen lauten Beifall. Der dritte Akt, in welchem der unartige Mensch nicht erschien, hub sich, die Szene, wo jeder dem Könige Glück wünschet, ging wohl vonstatten, und das Publikum schien wieder besänftiget. Indessen war auch Monsieur Bendel wieder beruhigt worden. Die Verschwornen und die Prinzessin taten zu Anfange des vierten Aktes alles mögliche, aber leider war diese Zeit über mit dem Darius keine Verwandlung vorgegangen. Die Zuschauer erblickten ihn kaum, als ihr Mutwillen schon sich wieder zu regen anfang. Er sollte die wüste Schwelgerei der Tafel pathetisch beschreiben. Unglücklicherweise sind einige Verse in dieser Stelle vor das Unvermögen seiner Zunge, und die verwechselten Buchstaben des L und R, die uns schon in den Proben äußerst lächerlich auffielen.

Wie von seinem bösen Genius mit Fäusten geschlagen, hielt er immer bei solchen Stellen ein und sagte, indem er den Fehler zu vermeiden glaubte, ihn dem Publiko erst als mit Vorsatz ins Angesicht.

Es entstand ein lautes Gelächter, er erhob seine Stimme nur mehr, stotterte bald, versing sich in einigen Quiproquos. Das Pochen, Pfeifen, Zischen, Klatschen und Bravorufen ward allgemein. Gift und Galle, die in ihm kochten, brachen aus, er vergaß, wo und wer er war, trat bis ganz hervor an die Lampen, rief und schimpfte auf ein solches Betragen und forderte einen jeden heraus, der sich gegen ihn so impertinent bewies. Kaum hatte er ausgereedet, als eine Pomeranze geflogen kam und ihn mit solcher Gewalt auf die Brust traf, daß er einige Schritte zurückwich; gleich darauf noch eine, und als er sich bückte, die aufzuheben, ein Apfel, der ihm die Nase quetschte, daß ihm ein Strom von Blut dem Gesichte herunterlief. Außer sich vor Wut, schleuderte er den einen Apfel, den er aufgerafft hatte, in das Parterre zurück. Er mochte jemand hart getroffen haben, denn es entstand gleich darauf ein allgemeiner Aufbruch. Ein Knabe, der Semmeln und Pastetchen zu verkaufen herbeitrug, wurde in dem Augenblicke rein ausgeplündert und der verhaßte Gegenstand damit bedeckt; sogar kam eine alte Dose geflogen, die an dem Helme sich voneinander teilte und ihm Augen und Mund mit stiebendem Tobacke erfüllte. Er stampfte, schäumte, niesete, sprudelte, alle andern Akteurs waren hinter die Kulissen geflohen, er allein reizte durch den Trotz seiner Gegenwart den Zorn und das Gelächter der Menge, und hätte die Gefahr, die ihm drohte, beinahe zu spät gesehen; denn es brach eine große Anzahl mit Stecken bewaffneter Zuschauer durch das Orchester durch, um das Theater zu ersteigen. Die Prinzipalin ließ den Vorhang herunterwerfen, wodurch einige gequetscht, andere für den Moment ausgeschlossen wurden. Indessen schob sie ihren Liebling, der einen schwarzen, alten Mantel umgeworfen hatte, zur Hintertüre hinaus. Ein großer Teil der Zuschauer nahm, von dem Tumulte erschrockt, selbst die Flucht, und weil die Ausgänge sich sperren, drang der größte Teil des Parterres auf das Theater. Sie rissen Stücke aus dem Vorhange, schnitten die Stricke ab, daß die Dekorationen herunterfielen, zertraten und zerbrachen alles, was ihnen unter die Füße kam, unter einem Geschreie und Getümmel, daß alles Zureden der Prinzipalin übertäubt ward und unser Schrecken sich vermehrte; doch wurde keiner von uns beleidigt, Vernünftige bedauerten und schützten uns mitten unter dem Tumulte, die Ungestümen suchten das ganze Theater durch nach dem Gegenstande ihrer Rache,



und bald drohte uns und unserm Hause ein völliger Untergang. Denn von außen war der versammelte Pöbel mit Gewalt hereingedrungen; der Theil des Volkes, der am Schauspiele den wenigsten Theil nimmt, weil es Geld kostet, es für eine Schule des Satans hält, Brand, teure Zeit und Landplagen von einer solchen Bande magnetisch herbeigezogen glaubt. Im heiligen Eifer, der durch Raubsucht noch geschärft wurde, schlugen sie gar bald einige Bretter der Wände durch, andere saßen, ehe man es sich versah, auf dem Dache und fingen an, von obenherein abzudecken. Wir sahen unseren Untergang vor Augen, denn wir wagten uns nicht auf die Straße, das Haus wurde jeden Augenblick unsicherer. Wir hatten schon lange nach der Wache gerufen, aber die wenigen Mann staken unter dem Gedränge und konnten sich selbst kaum erwehren. Endlich rettete uns ein Detachement, das der Kommandant, gleich als er den Lärm erfahren, hatte marschieren lassen. Der Offizier nahm uns in Schutz, und Sie haben uns anlangen sehen.“

### Sechstes Kapitel

Herr Melina schielte während dieser Erzählung mit einiger Unruhe mehrmals seitwärts nach dem Zimmer der Prinzipalin, woein sie sich mit ihrem Lieblinge, nachdem der erste Sturm vorbei war, begab. Kaum hatte er geendigt, als sie die Türe aufriß und mit einer gewaltsamen Gebärde ausrief: „Wir sind verloren! wir sind zugrunde gerichtet! Während des Tumultes hat man mich bestohlen, man hat die Kasse aus meinem Zimmer getragen! Wer ist von Fremden hier oben gewesen?“ Sie fragte nach dem Ginnehmer, wo der sei, um ihr das, was noch an der Türe eingekommen, auszuliefern. „Erschröcken Sie nicht, Madame“, sagte Herr Melina ganz gelassen, „die Kasse ist nicht weit, ich habe sie in unsers Freundes Stube gleich von Anfange in Sicherheit gebracht und daselbst wohl verschlossen; auch steht die heutige Einnahme ganz geruhig dabei, ich habe sie dem Alten abgenommen, als er mir im Getümmel begegnete.“ — „Eine sehr unnötige Vorsicht!“ rief die Prinzipalin spöttisch, „und ich ermahne Sie ernstlich, mir sogleich das Geld wieder herauszugeben.“ — „Mein Freund“, sagte Melina, „hat den Schlüssel zurück“, indem er auf Wilhelmen deutete, der dabei stand, „und ich denke, er wird es doch für rätlicher halten, wenigstens bis morgen diesen Schatz zu bewahren.“



Der Streit ward heftiger, Melina blieb gelassen, die Prinzipalin drang in Wilhelmen ein, der auf einen Blick seines Freundes den Schlüssel notwendig verweigern mußte, wenn er ihn auch selbst herauszugeben geneigt gewesen wäre. Madame de Retti fing an, mit Schelmen und andern Schimpfwörtern um sich zu werfen, und es war eben Zeit, daß der kommandierte Offizier, der den Tumult gestillt hatte, die Treppe heraufkam. „Wie!“ rief er aus, „kann das Lumpenvolk unter sich selbst nicht Ruhe halten? Was gibt es, soll ich auch hier Friede stiften?“ Wilhelm war über diese Anrede höchlich betroffen und im Begriffe, ein so raues Kompliment zu erwidern, allein Herr Melina, der ganz andere Sorgen hegte, antwortete ihm gelinde und gefällig. „Mein Herr, haben Sie deswegen keine üblere Meinung von uns und kommen, uns gegen die Heftigkeit und Bosheit unserer Prinzipalin zu schützen.“ — „Ich will ihr den Kopf schon zurechtesetzen“, rief jener, „was fällt Ihnen ein, Madame?“ Melina ließ sie nicht zum Worte kommen und sagte: „Ich habe in der Verwirrung die Kasse in dieses Herrn Zimmer gestellt, damit wir alle nicht etwa unglücklich werden. Die Prinzipalin schreit und tut, als wenn es ihr eigen Geld, als ob sie bestohlen wäre, und doch im Grunde ist sie uns und diesem Herrn mehr schuldig, als das alles beträgt. Sie hat sich im mindesten nicht darüber zu beschweren, morgen früh wollen wir die Sache in Ordnung bringen.“ Da Madame de Retti mit Heftigkeit und Scheltworten versetzte, behielt sie sogleich in den Augen des Offiziers unrecht, der ihr zu schweigen gebot. Melina fuhr fort: „Damit Sie sehen, mein Herr, daß wir es ganz ehrlich meinen, so bitten wir Sie, eine Schildwache vor die Türe zu stellen und ebenfalls eine andere vor jene, worinnen unsere Garderobe befindlich ist. Wollen Sie auch den Schlüssel haben, so steht er zu Befehl; oder wollen Sie noch lieber versiegeln, es ist uns alles recht, was zur Sicherheit dient und Sie überzeugt, daß wir nichts Unbilliges suchen.“ Die Prinzipalin wollte vor Ärger bersten; allein es half ihr nichts, der Offizier nahm den Schlüssel, stellte seine Posten aus und ging, dem Kommandanten von der Expedition Rechenschaft zu geben. Auf der Treppe begegnete ihm ein anderer, den man sogleich für den Adjutanten des Generales erkannte. Er verlangte, mit der Prinzipalin allein zu sprechen, die ihn in ihr Zimmer führte. Neugierig wartete ein jeder, was das bedeutete, und bemerkte eine sichtbare Verlegenheit an der Prinzipalin, als er wieder von ihr wegging. Er war freundlich gegen die übrigen, sprach mit ihnen, doch konnten sie nichts erfahren, was er gebracht hatte. Jedes suchte sein Zimmer, und Wilhelm nahm diesmal bei Melina sein Nacht-

quartier und legte sich, nachdem sie vorher noch vielerlei abgehandelt, mit einem wüsten Kopfe und sehr bedrängten Herzen in ein Bette, das man ihm geschwind in die Ecke zurechtmachte.

### Siebentes Kapitel

Er warf in größter Verwirrung und Verlegenheit sein Haupt auf dem Kissen hin und her, der Schlaf war nicht so gefällig, seinen Zustand zu lindern. Der Verlust seines Geldes, die Angst der Seinigen, seine alten Wünsche und seine gegenwärtigen Verbindungen wurden ihm in der Seele lebhaft. Die Schimpfworte des Offiziers summten ihm in den Ohren, und es war ihm unerträglich, in einer solchen Gesellschaft zu sein, ob er sich gleich dadurch nicht beleidigt finden konnte. Der Wahn seiner Jugend zerstreute sich wie eine schöne Nebelwolke, die sich um einen dünnen Berg bewegt. Er bedauerte sich, das Theater und die Dichtkunst. „Ach!“ rief er aus, „möchten doch so viele törichte Jünglinge durch mein Beispiel klug werden, die diesem Irrlichte nachlaufen, die sich von dieser Sirene aus der vorgeschriebenen Fahrt ihres Wandels locken lassen!“ Er hatte einige Stunden in so abwechselnden verdrüßlichen Gedanken gelegen und war einem Krieger zu vergleichen, der mit seiner Mannschaft von einem Feinde unversehens umzingelt ist. Bald ersteigt er einen Berg, bald re-kognosziert er das Thal, bald hofft er von dem Flusse Rettung und fängt, nachdem er den ganzen Kreis geschlossen gefunden, mit abwechselnden Gedanken sich durchzuschlagen oder sich zu ergeben, seine Untersuchung und Überlegung wieder von vorn an.

Er hörte einiges Geräusche in dem Hause, es schien ihm, als wenn Fremde ankämen oder abgingen, er hörte einen Wagen fahren, Koffer schleppen, konnte nicht genau untersuchen, ob es hinauf- oder hinabging. Des Morgens trat Melina, der schon früher auf gewesen und nach den Schildwachen gesehen hatte, vor sein Bette und rief: „Stehen Sie auf, mein Freund, und besehen mit mir das leere Nest! Die Vögel sind ausgeflogen und unser Glück ist, daß wir uns vorgesehen haben.“

Wilhelm war verwundert und konnte nicht ganz begreifen, was er meinte. Genug, die Prinzipalin hatte sich diese Nacht mit Mosje Bendel in der Stille davongemacht. Man erfuhr nunmehr, daß ihr der Kommandant habe sagen lassen, sie solle ohne weitere Umstände den wüsten Menschen, der dem Publiko so unangenehm sei, hinwegschaffen, weil er



ihr sonst vor nichts stehe und sie sich gewärtigen müsse, daß ihn der Pöbel auf der Gasse angreifen und einen Tumult erregen würde. Sie hatte, wie alles zur Ruhe war, den Wirt hinaufkommen lassen und ihm diesen Befehl entdeckt, von ihm verlangt, daß er Postpferde und einen Wagen kommen lasse, sie wolle Herrn Bendel bis auf die nächste Station begleiten und alsdann wieder zurückkehren. Er habe es im Anfange nicht glauben wollen, doch sei er auf ihr Geheiß noch geschwind zu dem Adjutanten gegangen, der ihm versichert, daß es wahr sei. Sie habe ihm darauf, um ihm ihren Ernst zu zeigen, etwas Geld für Rechnung des Herrn Bendel auf Abschlag gegeben und ihn auf die bewachte Kasse und Garderobe gewiesen und dabei gesagt, es wäre ja natürlich, daß sie diese nicht im Stiche lassen würde, so wie sie auch nur etwas wenigens von Kleidung mitnehmen wollen.

„Mein guter Freund“, sagte Melina, „diesmal hat Euch Eure Klugheit verlassen, denn Ihr werdet sie nicht wieder zu sehen kriegen, und diesem Herrn — er deutete auf Wilhelmen — gehört die Garderobe und die Kasse, und was nur da sein mag, als Pfand und für bare Auslagen zu; doch seid nur ruhig, wir wollen sehen, wie wir auseinanderkommen und einer dem andern seinen Schaden übertragen hilft.“ Es befand sich noch ein großer Koffer in ihrer Stube. Melina behauptete, man müsse ihn aufbrechen, man werde ihn mit Stroh und Steinen ausgefüllt finden, andere waren anderer Meinung, und man ließ ihn stehen.

Die Nachricht verbreitete sich mit dem anbrechenden Morgen. Alle Akteurs, die theils im Hause, theils auswärts wohnten, kamen eilends zusammen. Man fragte, man ratschlagte, man verwarf, nahm sich vor und unterließ wieder, ein jeder rief und glaubte, das Beste gefunden zu haben, und ein jeder mußte vor der lauten Meinung seines Nachbarn schweigen. Einige, die das Theater, da sie das Wirtshaus noch mit Soldaten besetzt sahen, besucht hatten, fanden dort alles in der schrecklichsten Unordnung. Den meisten war Madame de Retti noch ihre Gage schuldig. Ein jeder fragte nach der Kasse, nach dem Gelde, und Melina wußte sich recht viel, daß er wenigstens einen Theil gerettet hatte. Er bat die übrigen, ruhig zu sein und abzuwarten, wie sich die Sachen auseinanderlegen würden.

Er holte darauf einen Notarius, der jene Pfandverschreibung für Wilhelmen aufgesetzt. Man schloß sich ein, man überlegte, ging zum Oberamtmann, und Wilhelm war so verdrüsslich, so von der Beschwerde und Langerweile dieses Handels aus aller guten Laune gesetzt, wie es wahr-



scheinlich unsere Leser auch sein würden, wenn wir fortführen, das Detail dieses Konkurses genau zu erzählen.

### Ahtes Kapitel

Die Überlegungen und Plane, die man machte, wurden auf einmal durch die unvermutete Wiederkunft der Madame de Retti unterbrochen, die gegen alles, was geschehen, aufs feierlichste protestierte. Melina, der hier wieder ein neues Hindernis sah, war aufgebracht, und als sie ihre Verwunderung bezeugte, wie man so schnell, ohne auf sie Rücksicht zu nehmen, habe verfahren können, versetzte er: „Madame, Sie können nicht von uns fordern, daß wir die kühnen Schritte, welche Ihnen Ihr außerordentlicher Geist eingibt, berechnen sollen. In gegenwärtigem Falle wäre wohl niemand außer Ihnen fähig gewesen, eine solche Spazierfahrt zu wagen, die notwendig Verdacht erregen mußte, daß Sie gar nicht wiederkommen würden.“ — „Ich verzeihe Ihnen,“ sagte sie, „daß Sie meinem Herzen nicht nachempfinden können, es ist nicht jedermanns Sache.“ — „Und ich“, versetzte Melina, „kann freilich nicht beurteilen, was man für einen würdigen Gegenstand zu tun schuldig und imstande ist.“

Wilhelm trat eben dazu, als dieser Streit heftig werden wollte, und da ihm die ganze Sache höchst verdrüsslich wurde, so bat er Herrn Melina, er möchte doch, ohne sich zu erhitzen und Persönlichkeiten drein zu mischen, suchen, was möglich wäre, von dem Gelde zu retten, und die allgemeine Verlegenheit, in der sie sich befänden, nicht noch vermehren. „Ich überlasse Ihnen“, fuhr er fort, „die ganze Angelegenheit, denn ich bin nicht imstande mehr, ein Wort drüber zu denken oder zu sagen, noch meinen Vorteil im geringsten dabei zu wahren. Ich bitte Sie, Madame“, sagte er, „bedenken Sie doch auch, wieviel ich verliere, seien Sie genügsam und billig und vermehren nicht die Hindernisse.“ — Madame de Retti fing an, ihn mit glatten Worten anzureden; allein Melina sorgte davor, daß er sich bald auf die Seite machte.

Wilhelm ging, um sich zu zerstreuen, auf die Promenade, seinen Herrn von C. aufzusuchen, den er aber nicht fand. Die übrigen Offiziere, die er mehr oder weniger kannte, sahen ihn mit großen Augen an, versammelten sich um ihn und ließen ihn wieder stehen, so daß er etwas Besonders in ihrem Betragen zwar fühlte, aber nicht bemerkte. Er fragte nach dem Herrn von C., man sagte ihm mit einer besonderen Art, daß er krank sei. Wilhelm entschloß sich, ihn zu besuchen, wurde aber, als

er vor die Türe kam, abgewiesen. Man sagte ihm, der Herr schlafe, seine Krankheit habe aber nicht sonderlich viel zu bedeuten. Er ging eine Zeitlang spazieren; doch war ihm dies nicht genug. Er wünschte, eine theilnehmende Seele zu finden, mit der er sich unterhalten könnte; es blieb ihm nichts übrig, als zu Frau von C. zu gehen, die selbst und besonders eine ihrer Schwestern wohlthätig für ihn war; allein auch diese fand er nicht zu Hause und ging mit Widerwillen nach seiner Herberge. Dort sah er Herrn Melina sehr vergnügt, der ihm die Einleitung erzählte, die er gemacht, und wie er hoffte, durch Nachgiebigkeit einen Vergleich zustande zu bringen, damit die Sache wenigstens nicht zur Klage käme und sie den besten Theil davon erretteten. Wilhelm war ungeduldig und versicherte, daß er weiter nichts von diesem Handel hören wollte. Er wandte sich darauf zu Madame Melina und sagte: „Ich möchte wissen, was meinem Freunde C. fehlt, ich höre, daß er krank ist, und hoffe, es wird von keiner Bedeutung sein.“ — „Eben“, versetzte sie, „wollte ich fragen, ob Sie ihn nicht besucht haben; wir hören, daß er sich duelliret hat, und zwar soll es um Ihrentwillen geschehen sein.“ — „Wie!“ rief Wilhelm ganz bestürzt, „wie ist das möglich?“ — „Es sollen einige“, versetzte sie, „schon lange über den Vorzug eifersüchtig sein, den er in dem Hause der Frau von C. genießt. Sie suchen allerlei hervor, um ihm zu schaden und ihn verdrüsslich zu machen. Neuerlich haben sie sich über seinen genauen Umgang mit dem Komödianten aufgehalten und es für unschicklich geachtet, daß er Sie in die Gesellschaft der Dame gebracht. Er ist darüber heftig geworden, und in einem Zweikampfe, der auf diesen Handel folgte, hat er seinen Gegner zwar scharf verwundet, ist aber selbst nicht heil davongekommen.“

Die kalten Worte der Madame Melina waren tausend Dolchstiche in sein Herz. Er verbarg seine Empfindungen, so gut er konnte, eilte auf sein Zimmer, wo er seinem Verdrusse, Schmerzen und Klagen freien Lauf ließ.

### Neuntes Kapitel

So überraschend wie die Untreue Mariannens, so unleidlich wie jener Brief des unwürdigen Nebenbuhlers war ihm diese Nachricht und der Zustand, in den er durch sie versetzt wurde. Er hatte nun zum zweiten Male einer angeborenen Leidenschaft folgen müssen, hatte sich unmerklich von ihr fortgezogen gesehen und war nun durch sie wieder in eine solche Verworrenheit, in einen solchen schmerzlichen und ängstlichen



Zustand versetzt, es drückte von allen Seiten so scharf auf ihn zu, daß er den Schmerzen zu widerstehen oder sie zu ertragen nicht vermochte. „Wie!“ rief er aus, „mußte ich von Jugend auf sachte gereizt, gelockt, geführt werden, um am Ende in diese Falle zu geraten, die so verderblich über mich zusammenschlägt?“

Er ergriff die Feder und ließ in einem Billette an seinen Freund von C. dem heftigsten Verdrusse freien Lauf. Er bat den braven Mann um Vergebung, daß er ihn in solche Verlegenheit versetzt, schalt sich und konnte nicht Worte genug finden, sich anzuklagen und seinen Schmerz zu bezeigen. Der Brief ward gleich fortgeschickt, und das Nachdenken und Sinnen ging von neuem an.

Er hatte Leiden von dieser Art noch nicht gekannt, denn selbst die erste rasche Verzweiflung und die nachklingende stille Trauer über das Unglück der Liebe haben etwas Reizendes, etwas Hinziehendes; man übergibt sich ihr gerne, anstatt daß die Seele jeden andern Verdruß, der ihr von äußern Dingen widerfährt, je eher je lieber abschüttelt. Auch war diese Zeit her unbemerkt in seine Seele ein männlicher Zug gekommen, ob er gleich übrigens noch ganz Jüngling war. Er fühlte mehr Zorn als Schmerz, und wenn ihm seine eigene Fehler lebhaft wurden, so war dies eben das, was ihn am meisten drückte. Durch ein freiwilliges Bekenntnis sich Lust zu verschaffen, setzte er sich hin, Wernern in den lebhaftesten Ausdrücken die ganze Geschichte zu erzählen, seine Thorheiten zu bekennen und um Vergebung zu bitten. Er schloß seinen Brief mit der Versicherung, daß er nunmehr seine Reise weiter fortsetzen und sein angefangenes Geschäfte besser besorgen wolle. Er verhielt ihm nicht, wieviel Geld aufgegangen, glaubte aber, daß es doch am Ende wohl angewendet sei, weil er dafür teure Erfahrungen gemacht, welche ihm auf sein ganzes Leben nützlich sein würden.

Es war ihm recht wohl, wie er diese Bürde von der Brust hatte, er fühlte sich wie neugeboren, und ob ihm gleich der Verdruß über das schändliche Betragen des Publikums, wie es ihm vorkam, oft wieder zu Herzen kehrte, so setzte er sich doch gar bald wieder ins Recht, entschuldigte sich und vergab sich alles; dann überfiel es ihn aufs neue, er stampfte, knirschte mit den Zähnen, die Tränen kamen ihm in die Augen, bald schämte und faßte er sich wieder.

Ist es möglich, sagte er zu sich selbst, daß man eine Klasse von Menschen verachtet, die man überall willkommen heißt, deren Talente man rühmt und aufmuntert, deren Kunst zu sehen, zu hören, zu bewundern



sich jeder mit Geld in Händen drängt! Welch ein Widerspruch! Welch ein Unsinn! So bewegt ging er auf und ab, und er würde sich wahrscheinlich aus dieser Lage herausgerissen haben, wenn ihm ein Freund oder das Schicksal eine hülfreiche Hand hätten bieten können. Unter dem Zusiegeln fand er mit großem Verdrusse, daß er einen Bogen genommen hatte, dessen letzte Seite schon halb beschrieben war. Dieses und die allzusehr vernachlässigte Handschrift des Briefes selbst veranlaßte ihn, das Papier liegenzulassen, um es des andern Tages mit Mühe abzuschreiben. Bald darauf trat sein Geschäftsträger Melina herein. Das heitere Gesicht dieses Freundes verkündigte etwas Gutes. „Ich habe mich“, sagte er, „mit der übrigen Truppe besprochen, und wir sind über einen Plan einig geworden, der, wenn Sie ihn billigen, unserm Zustande eine neue Gestalt geben kann.“ — „Was sind Ihre Gedanken?“ fragte Wilhelm. — „Man traut mir zu,“ versetzte jener, „daß ich die Verwaltung des Theaters mit Klugheit und Treue führen werde. Die Prinzipalin sieht wohl, daß sie abgehen und ihrem Liebhaber folgen muß. Ich will die Garderobe gegen eine billige Lage übernehmen und dafür Ihr Schuldner werden. Die Bude ist, wie wir uns nun unterrichtet haben, bald wiederherzustellen, das Publikum läßt sich leicht versöhnen, wir hoffen eine glückliche Ausbeute und wünschen nichts sehnlicher, als unsern edeln Gläubiger bald und völlig zu befriedigen.“

Als sich Wilhelm nach dem baren Gelde erkundigte, das sich vorgefunden hatte, mußte er leider vernehmen, daß es meist zur Befriedigung der Akteurs, Handwerker und des Wirtes hingegeben werden müsse; ganz entblößen könne sich der neue Prinzipal auch nicht, und Wilhelm sah bald ein, daß er von seinem vorgeschossenen Gelde wenigstens für diesmal nichts zurückerhalten würde. Er hatte auch darauf keine sonderliche Rechnung gemacht, sondern suchte und hoffte nur, mit dem wenigen, was ihm übrigblieb, seine Reise fortzusetzen und an Orte zu gelangen, wo es ihm an Geld und Kredit nicht fehlen konnte.

Da Wilhelm des andern Tages den gestrigen Brief mit mehrerer Ruhe und Fassung durchsah, schien er ihm zu übertrieben, zu leidenschaftlich. „Was wird Werner von dir denken,“ sagte er, „daß du dich so albern gebärdest, und was hast du nötig, selbst deinen eigenen Unfall und ein Verhältnis auszuswägen, das dir doch in der Folge schädlich werden könnte.“ Der Brief wurde nicht abgeschrieben, vielmehr zerrissen, und er nahm sich vor, Wernern auf eine klügere Weise nur von dem zu unterrichten, was er zu wissen brauchte. Eine gutherzige, gelinde und

verständige Antwort des Herrn von C. befestigte diese Gedanken noch mehr und beruhigte ihn für Augenblicke, denn bald fing seine Seele wieder an, die Schmerzen, den Verdruß von neuem vorzunehmen, durchzuarbeiten und womöglich Herr darüber zu werden.

Mignon war bisher ganz von ihm außer acht gelassen worden, so sehr sich das Kind vor wie nach ihm mit Aufmerksamkeit zu dienen mühe. Da sie merkte, daß sich Wilhelm zur Reise anschickte, war sie fröhlich und außerordentlich geschäftig. „Dein Koffer ist nicht groß“, sagte sie, „ein Maulthier kann ihn recht gut tragen.“ — „Wie, mein Kind?“ sagte Wilhelm. — „Wenn wir über den Berg gehen“, versetzte die Kleine. Sie war ihm aus der knechtischen Entfernung nach und nach ein wenig nähergekommen. Wenn sie ihn abends aufwickelte und morgens frisierte, machte sie es freilich nicht zum geschicktesten und hielt sich länger, als es ihm lieb war, auf, die Haare auszukämmen und zu streicheln, und kehrte sorgfältig an ihm, wenn sie ein Fleckchen oder Stäubchen erblickte. Sie stand, wenn er schrieb oder las, manchmal vor ihm oder setzte sich still an seinen Cessal auf die Erde nieder. Wenn er sie ansah, glaubte er, eine glühende, unter der Asche verglühende Kohle zu erblicken. Gegenwärtig war sie munter und rührig, ihre Seele war in Bewegung, sie schien einer angenehmen Veränderung entgegenzusehen. Wilhelm fühlte wohl, daß sie mit ihm zu reisen hoffte, es war ihm ein neuer Kummer und ein Stein auf dem Herzen.

### Zehntes Kapitel

Die Prinzipalin war abgegangen, ohne daß von Mignon die Rede gewesen wäre, wer das Kind behalten oder sich seiner annehmen sollte. Bei der Truppe war man mit der neuen Einrichtung sehr beschäftigt und würde in kurzer Zeit zu Ende gekommen sein, wenn nicht die Bewegung der großen Welt diese kleine Stadt verschlungen hätte. Die Nachricht eines ausbrechenden Krieges kam ganz unerwartet. Das Regiment ward beordert, sich marschfertig zu halten, alles ging durcheinander, und die stilleren Mäusen hielten den Lärm nicht aus. Der schön durchdachte Plan unsers neuen Direktors war auf einmal zugrunde gerichtet; denn man konnte leicht übersehen, daß bei solchen Umständen in einer Landstadt wenig zu verdienen sein werde, man mußte also auf etwas anders sinnen und einen Entschluß bald ergreifen, wenn man nicht in Gefahr kommen wollte, Noth zu leiden. Das Schlimmste war, daß man



leicht voraussehen konnte, es werde sich der Krieg durch den größten Teil von Deutschland verbreiten und die Schauspielkunst überall Mangel und Gefahren ausgesetzt sein. Man kannte wenig Gesellschaften, zu denen man sich hätte, auch unter günstign Umständen, wenden können. Endlich glaubte man, daß nach S\*\* zu gehen wohl das beste sein möchte. Die Lage des Ortes ließ Ruhe und die Umstände daselbst eine gute Aufnahme der Schauspielkunst vermuten. Die Truppe, die sich dort befand, hatte einen guten Namen, und was noch mehr war, so kannte Wilhelm den Direktor und war seiner Geschäfte wegen genötigt, dorthin zu gehen. Er konnte also seine Freunde begleiten und empfehlen und ein doppeltes Vergnügen davon einern. Da dieser Gedanke zuerst Melina und seiner Frau eingefallen war, hielt man vor ratsam, ihn vor den übrigen Akteurs zu verbergen, um sich nicht mit zu vielen Menschen zu beladen und die Vortheile allein zu genießen. Wilhelm hielt sich auch dieses besonders aus, weil er mit einer großen Gesellschaft zu reisen keine Lust hatte.

Als man sich mit den Anstalten dazu beschäftigte, kam Mademoiselle Philine zu ihm aufs Zimmer, eine junge muntere Aktrice, deren wir bisher entweder gar nicht oder im Vorübergehen erwähnt haben. Unser Freund mußte sich von Madame Melina oft Vorwürfe machen lassen, als wenn er dieser kleinen leichtfertigen Figur artiger begegne und mehr Neigung zu ihr habe, als ihr Betragen verdiene; und gewiß war es, daß er sie mit Nachsicht und einer Art von Gefälligkeit betrachtete, ob er sie gleich weder schätzen noch lieben konnte. Sie hatte von früher Zeit an mit einem unglaublichen Leichtsinne dahingelebt und jeden Tag und jede Nacht, gleichsam als wenn es der erste und der letzte wäre, sorglos der Freude gewidmet. Sie gestand, daß sie nie eine Neigung zu irgendeinem Manne gefühlt, und pflegte im Scherze zu sagen, es sei so ein eintöniges Geschlecht, daß man einen von dem andern wenig unterscheiden könne. Sie warf nicht leicht ihre Augen auf einen, der sich nicht auch um ihre Gunst bemüht hätte, und es war nicht leicht einer, auf den sie nicht ihre Augen warf. Sie war das gutherzigste Geschöpf von der Welt, naschte gerne, puzte sich und konnte nicht leben, ohne spazierenzufahren oder sich sonst eine Veränderung zu machen; ganz allerliebste war sie aber, wenn sie ein Glas Wein im Kopfe hatte. Wer ihr diese Freuden verschaffen konnte, war ihr angenehm, und wenn sie einmal, welches doch selten geschah, einiges Geld übrig hatte, so vertat sie es auch wohl mit einem irrenden Ritter, der ihr leidlich gefiel und dessen starke Seite der Beutel nicht war. In reichlichen Tagen schien ihr nichts gut genug,



und bald darauf nahm sie wieder mit allem Vorlieb. Sie pflegte sich einem freigebigen Geliebten zu Ehren mit Milch, Wein und wohlriechenden Wassern zu waschen, bald tat ihr der gemeine Brunnen gleiche Dienste. Gegen Arme war sie sehr freigebig und überhaupt von Herzen mitleidig, nur nicht gegen die Klagen eines Liebhabers, den sie einmal abgedankt hatte. Was sie von Kleidern, Bändern, Hauben, Hüten und dergleichen ablegte, warf sie gewöhnlich zum Fenster heraus. Ihr ganzes Wesen hatte etwas Kindisches und Unschuldiges, das ihr in den Augen eines jeden einen neuen Reiz gab. Alle Frauen waren ihr auffällig, und zwar mit Recht. Auch ging sie mit keiner um und hatte selbst zu ihrer Bedienung bald einen alten Abenteurer, bald einen jungen Anfänger.

Der Leser wird sie genug aus diesen Zügen kennen, wir häufen deswegen nicht mehrere zusammen und kommen nur zu der Verwunderung, die unser Freund über diesen Besuch bezeugte, da sie selten und niemals alleine zu ihm zu kommen pflegte. Sie ließ ihn nicht lange in der Ungewißheit, vielmehr zeigte sich es, daß ihr die bevorstehende Reise verraten worden war. Sie bestund darauf, mitzugehen, und betrug sich so artig, so schmeichelnd, so eifrig, daß es ihr Wilhelm wenigstens in dem Augenblicke nicht abschlagen konnte.

Es setzte, da Wilhelm dieses, wiewohl mit einiger Schüchternheit, Madame Melina vortrug, einige Debatten; doch bald war das Projekt noch ruchtbarer geworden, und es drängten sich noch mehrere hinzu, jeder mit der Überzeugung, daß die Gesellschaft nur besser aufgenommen werden würde, wenn er sich dabei befände. Und da man es einigen zugestand und noch eine Kutsche zu nehmen sich entschloß, so war auch gar bald der dritte Wagen nötig; andere wollten den Weg zu Pferde machen, und zuletzt waren sogar die Böcke besetzt. Man behandelte Herrn Melina und seinen Freund als Anführer dieser Karawane, und die Gesellschaft machte sich auf den Weg.

### Fünftes Kapitel

Viele unsrer Leser, die am Ende des vorigen Kapitels zufrieden waren, daß wir endlich wieder den Platz veränderten, werden vielleicht ungehalten sein, wenn wir noch einmal zurückkehren, um verschiedener Dinge zu erwähnen, die beim Abschiede vorgingen.

Die erste Unterredung mit Herrn von C. nach jenem Vorfalle, vor der sich Wilhelm so sehr gescheut hatte, ging leicht und ohne Anstoß

vorüber und war nunmehr leider zu Betrübniß beider Freunde die letzte. Von jener Begebenheit wurde gar nicht gesprochen. „Mein Bester“, rief Herr von C. aus, als er ihn ansichtig wurde, „Sie sehen mich im Begriffe, auch auf einen Schauplatz zu eilen, wo man ernsthaftere Stücke aufführt, wo jeder seine Rolle nur einmal spielt und wo niemand, der seinen fünften Akt geendet, wiederkehren kann.“ — „Wie unrecht haben Sie, mein Herr,“ versetzte Wilhelm, „den weiten Raum jener freien männlichen Thaten mit den engen Schranken unsrer kindischen Spiele zu vergleichen! Wie glücklich sind Sie, daß Ihr Schicksal Sie an Orte führt, wo der ganze Mensch seine besten Kräfte anwenden kann, wo alles, was er in seinem Leben geworden, wozu er sich gebildet, in einem Augenblicke wirksam werden und sich in seinem höchsten Glanze zeigen muß. Wie sehr hoffe ich mich in meinem geringen Zirkel zu ergötzen, wenn der Ruhm mir Ihren Namen nennt und mir zugleich versichert, daß das Glück auf seiten des Verdiensts gestritten hat!“ — „Ich erwarte, mein Freund,“ versetzte Herr von C., „daß mein Schicksal ein viel stilleres und unbedeutenderes Ende nehmen werde, und ich bin auch damit ganz wohl zufrieden. Sie mögen wohl recht haben, wenn Sie nicht erlauben wollen, daß man das, was uns begegnet, was wir unternehmen, einem Schauspiel vergliche, da es wirklich um ein großes Theil ernsthafter ist, und das wenigste, was geschieht, gesehen werden kann. Die guten müßigen Zuschauer erblicken von weitem das gefährliche Getümmel, worinnen, wie in der übrigen Welt, im verborgnen, von stiller Nacht oder von Rauch und Dampf bedeckt, die edelsten Thaten für die Vergessenheit geschehen, indes nur wenige, durch ein unbilliges Glück begünstigt, den Ruhm, der vielen gebührt, auf sich häufen und hinwegnehmen. Es ist ein Glückspiel; und Sie wissen wohl, mein Freund, wie wenig dieses unter edlen und unedlen Menschen, unter Verständigen oder Toren, unter Tapferen oder Feigen einen Unterschied macht.“ — „Wie“, rief Wilhelm aus, „und Ihre ganze Seele glüht nicht, sich hervorzutun, Sie werden nicht mit ungestümm Begierde fortgerissen, Ihre Thaten, Ihren Namen als Muster der Nachwelt zu hinterlassen?“ — „Nicht, mein Freund“, versetzte der andere. „Ich bin gewohnt, in meinem Handwerke und an dem Platze, wo ich bin, meine Schuldigkeit zu tun; ich werde meine Schuldigkeit tun und das übrige geruhig abwarten. Wenn ich dadurch den Offizieren, den Soldaten von meiner Kompagnie mit einem Beispiele vorgehe, daß sie in dem, was für sie gehört, fester, mutiger und gewisser handeln, und, wenn ich als ein braver



Mann umkomme, es nur diese wissen, nur allenfalls mein Regiment darauf aufmerksam wird, so habe ich mehr getan als mancher, dessen Name durch einen Zufall, der für die Seinigen von keinem Vortheile ist, in Zeitungen ausgestreut wird. Glauben Sie mir, der Ruf ist eine ohnmächtige Gottheit, er gleicht an Willkür dem Winde und hält sich hart an den Zufall. Man gibt ihm hundert Zungen, und wenn man sie zu Millionen vermehrte, so würde er nicht den millionsten Theil von dem, was täglich Gutes heimlich in allen Ständen geschieht, verkündigen können; und wenn er es verkündigte, wer wollte darauf achten? Nur die rohesten Gunstbezeugungen des Glückes, nur die strengsten Anfälle des Übels sind seinen zerstreuten Augen bemerkbar; und was hat der Held vor allen voraus, um der gerühmteste aller Gerühmten zu sein? Nichts, als daß der Niedrigste im Pöbel sehen und begreifen kann, er habe seinen Feind in die Flucht geschlagen, ihn unter die Füße getreten. Vielleicht hat ein anderer, vielleicht ebenderselbige Mann zu einer andern Zeit weit gefährlichere Feinde zu überwinden, mehr Größe des Geistes, mehr Stärke der Seele, mehr Heldenmut angewendet, und wer hat es bemerkt, oder wer war fähig, es zu bemerken?" — „Sie kennen die Welt länger und besser als ich“, versetzte Wilhelm, „und ich selbst habe nicht Ursache, das Beste von ihr zu vermuten; doch ist das, was Sie mir sagen, so sehr allen Begriffen der Jugend, allen unsern Wünschen zuwider, daß ich mich nicht entschließen kann, Ihnen ganz Beifall zu schenken, daß ich geneigter bin, einem hypochondrischen Zuge Ihres Charakters mehr Anteil an diesen Gesinnungen zu geben, als er doch wohl nicht haben mag.“ Herr von C. lächelte und versetzte: „Ich möchte Sie nicht gerne anstecken, und unsere Zeit ist zu kurz, als daß wir diese Sache ausführlich durchsprechen könnten. Nur eins merken Sie sich als dramatischer Schriftsteller und lassen sich es immer gesagt sein, so sehr wir auch schon lange darüber einig sind: Lernen Sie daraus, daß man nur recht sichtbare, starke, grobe, ausgezeichnete Züge dem Volke aufstellen müsse und daß das Feinere, Innigere, Herzlichere weniger Wirkung tue, als man denkt, besonders wenn man Effekt auf die Menge machen will, die doch am Ende immer bezahlt.“

Sie mußten sich in diesem Augenblicke trennen, sahen sich einige Tage nachher nur auf wenige Worte wieder und verschwanden sich einander zuletzt, ohne recht Abschied genommen zu haben.



## Zwölftes Kapitel

Wilhelm saß in einem Wagen mit Mignon, Frau Melina und ihrem Manne. Dieser, der das Fahren nicht wohl vertragen konnte, mußte bald aussteigen und sich das Pferd eines andern erbitten. Die kluge Philine merkte gleich diese Veränderung und erbat sich den ledigen Platz, der ihr auch nicht wohl versagt werden konnte, und sie war kaum eingenommen, als sie es auf Wilhelmen, den einzigen Mann in der Gesellschaft, nach gewohnter Weise anlegte und bald seine Aufmerksamkeit auf sich zu ziehen wußte. Sie sang einige Lieder recht artig, und man sprach von allerlei Sujets, die dramatisch behandelt werden könnten. Diese Lieblingsmaterie brachte den jungen Dichter in seine beste Laune, und er komponierte ihnen aus dem Reichtum seines lebendigen Bildervorrates ein ganzes Schauspiel mit seinen Akten, Szenen, allen Theilungen, Charakteren und Verwicklungen, ja die Dekoration ward nicht vergessen. Man fand für gut, einige Arien und Gesänge einzuflechten, man dichtete sie, und Philine, die in alles einging, paßte ihnen gleich bekannte Melodien an und sang sie aus dem Stegreife. Wilhelm, in der fröhlichsten und freudigsten Laune, fuhr bald ernst, bald scherzend fort und vergaß beinahe, indem er sich mit der leichtfertigen Kreatur abgab, seiner ernstern Freundin und seines geliebten Kindes. Philine hatte eben heute ihren schönen, sehr schönen Tag, sie wußte mit allerlei Neckereien ihm nahezu kommen, es ward ihm wohl, wie es ihm lange nicht gewesen.

Nach einer Reise von etlichen Tagen mußten sie endlich an einem kleinen Orte stille liegen, weil die Gegenden nicht sicher waren und in der Nachbarschaft die Freichöre herumschwärmten. Wider ihren Willen mußten sie in ein Wirtshaus zusammenkriechen, mehrere wohnten in einer Stube und behalfen sich, so gut sie konnten, nur Philine, die auf unsern Helden einen Anschlag gemacht hatte, nahm mit einem kleinen Kämmerchen auf dem obern Gange vorlieb, um allein und ungestört zu sein.

Wilhelm hatte sich auf Antrieb der Madame Melina in Besitz einer hübschen Stube gleich an der Treppe gesetzt. Seitdem ihn jene grausame Entdeckung aus den Armen Mariannens riß, hatte er ein Gelübde getan, sich vor dieser zusammenschlagenden Falle zu hüten, das treulose Geschlecht zu meiden, seine Schmerzen, seine Neigung, seine süßen Wünsche in sich zu verschließen. Die Gewissenhaftigkeit, womit er sein

Gelübde beobachtete, gab seinem ganzen Wesen eine innere geheime Nahrung, und wenn sein Herz nicht ohne Theilnehmung bleiben konnte, so ward eine liebevolle Mittheilung seinem ganzen Wesen ein schmerzliches Bedürfnis. Er ging wieder wie von dem ersten Jugendnebel begleitet umher, seine Augen faßten jeden reizenden Gegenstand mit Freuden auf, und nie war sein Urtheil über eine liebenswürdige Gestalt schonender gewesen. Wie gefährlich ihm in einer solchen Lage das verwegene Mädchen ward, kann man leicht begreifen, und wir brauchen wohl nicht mehr zu sagen, um die Art von Neigung, die er für sie, ohne es selbst zu wissen, empfand, vor unsern Leserinnen einigermaßen zu entschuldigen, da ihn unsere Leser, wie wir überzeugt sind, schon lange absolvirt haben.

Raum waren sie angelangt und zu einiger Ruhe gekommen, als Madame Melina bei einem Spaziergange ihn sehr ernstlich über diese Empfindungen zur Rede setzte, die er bei sich selbst noch nicht bemerkt hatte. Er schwur hoch und teuer, und er konnte schwören, daß ihm nichts weniger eingefallen sei, als sich an dieses Mädchen, deren ganzen Wandel er wohl kenne, zu wenden, er entschuldigte sich, so gut er konnte, über sein freundliches und artiges Betragen gegen sie und befriedigte Madame Melina auf keine Weise.

Ihren Mann fanden sie auch bei der Rückkunft in der übelsten Laune. Er hatte sich an allen Orten und Enden erkundigt, ob es nicht möglich sein sollte, die Reise weiter fortzusetzen; jedermann hatte es ihm mit den besten Gründen widerraten. Die Armeen waren so gar weit auseinander, man konnte in der Gegend, worauf sie zu wollten, eine Schlacht vermuten; es blieb ihnen nichts übrig, als zu bleiben, eine Nothwendigkeit, die fast ebenso gefährlich war als die Gefahr selbst.

Die allgemeine Kasse, welche Herr Melina führte und welche eigentlich aus den Resten von Wilhelms zusammengestoppelter Barschaft bestand, woraus die Reisekosten und der Unterhalt eines Theiles der Gesellschaft bestritten werden sollte, ließ nach und nach den leeren Boden sehen. Andere, die noch etwas übrig und sich selbst zu verköstigen übernommen hatten, lebten leichtsinnig, empfanden bald Mangel und kamen dahin, wo sie noch etwas Geld vermuteten, borgten und wollten borgen. „Wir werden bald hausieren gehen müssen!“ rief Melina aus. — „Sein Sie nicht mißmuthig“, versetzte Wilhelm, „es wird sich in kurzem zeigen.“ — „Wenn wir nur allein wären und hätten uns die Last der vielen Menschen nicht aufgeladen!“ sagte jener. — „Mein letzter Groschen steht zu



Diensten“, versetzte Wilhelm, „ich will, solange wir beisammen sind, nichts Eigenes haben.“ — „Wir werden nur um ein paar Tage später hungern“, sagte Melina, „und wer wird uns aus diesem Neste erlösen?“ Der andere wußte nichts darauf zu antworten.

Bei Tische ließ Melina seinen üblen Humor auch gegen die übrigen aus, denn man aß zusammen, und er ward nur durch die Anfrage des Wirtes unterbrochen, der einen Harfenspieler anmeldete. „Sie werden“, sagte er, „gewiß Vergnügen an seiner Musik und an seinen Gesängen finden, es kann sich niemand, der ihn hört, enthalten, ihn zu bewundern und ihm etwas weniges mitzuteilen.“ — „Lassen Sie ihn weg“, versetzte Melina, „ich bin nichts weniger als gestimmt, einen Leiermann zu hören, und wir haben allenfalls Sängler unter uns, die gerne etwas verdienten.“ Er begleitete diese Worte mit einem tückischen Seitenblicke, den er auf Philinen warf. Sie, die ihn wohl verstand, ergrimmete heimlich, und um ihren Verdruß nicht merken zu lassen, wendete sie sich an Wilhelm: „Sollen wir den Mann nicht hören?“ sagte sie. „Die Langerweile wird uns zugrunde richten! Ich für meinen Teil gebe gerne etwas dazu.“ Melina wollte darauf antworten, und der Streit wäre lebhafter geworden, wenn nicht Wilhelm den im Augenblicke hereintretenden Mann begrüßt und ihn sich zu nähern geheißen hätte. Die Gestalt dieses seltsamen Gastes machte die ganze Gesellschaft erstaunen, und er hatte schon von einem Stuhle Besitz genommen, ehe jemand ihn zu fragen oder sonst etwas vorzubringen das Herz hatte. Ein kahler Scheitel, von wenig grauen Haaren umfränzt, große blaue Augen, die unter langen weißen Augenbrauen hervorsahen, eine wohlgebildete Nase, an die sich ein weißer mittelmäßiger Bart angeschlossen, mußte der Gesellschaft ein sonderbares Bild vorstellen. Ein langes dunkelfarbiges Gewand bedeckte einen schlanken Körper vom Halse bis zu den Füßen. Er nahm die Harfe und fing zu preludieren an. Die angenehme Töne, die er aus dem Instrumente hervorlockte, die muntern sanften Melodien, die von seinen Saiten tönten, setzten bald die Gesellschaft in beste Laune. „Ihr pflegt auch zu singen, guter Alter!“ sagte Philine. — „Gebt uns etwas, das unseren Geist ergötze“, sagte Wilhelm, „denn da ich nicht Kenner bin, so sind diese Melodien, Gänge und Läufe meinem Ohr nicht viel mehr, als bunte Papierschnitzel und scheidige Federn, die der Wind in der Luft herumtreibt, meinem Auge wären; da sich der Gesang hingegen wie ein Schmetterling oder wie ein schöner Vogel lebendig in die Luft hebt und Herz und Seele ihn zu begleiten anreizt.“



Der Alte sah Wilhelmen an, alsdann gen Himmel, tat einige Griffe auf der Harfe und begann sein Lied. Es enthielt ein Lob auf den Gesang, pries das Glück der Sängers, warnte die Menschen, sie zu ehren. Er trug es mit vielem Leben und Wahrheit vor, daß es schien, als hätte er es in diesem Augenblicke und bei diesem Anlasse gedichtet, und Wilhelm enthielt sich kaum, ihm um den Hals zu fallen; nur Scheue vor der Gesellschaft zog ihn auf seinen Stuhl zurück. Er fürchtete ein lautes Gelächter, wenn er einen Fremden mit Entzücken umarmte, über den man noch streitig war, ob es ein Pfaffe oder ein Jude sei. Man fragte eifrig nach dem Verfasser des Liedes, worauf er keine bestimmte Antwort gab, nur versicherte, daß er deren sehr viele habe und wünsche, daß sie der Gesellschaft gefallen möchten. Man war fröhlich und freudig geworden, schwatzte untereinander, scherzte, und er fing an, das Lob des geselligen Lebens auf das geistreichste zu singen; er pries die Einigkeit und Gefälligkeit mit einschmeichelnden Tönen, trocken war sein Gesang, rauh und verworren, als er gehässige Verschlossenheit, kurz sinnige Feindschaft und gefährlichen Zwiespalt bedauerte, und gern warf jede Seele diese drückende Schalen ab, als er, auf den Zittern einer vordringenden Melodie getragen, den Preis der Friedensstifter und das Glück der Seelen, die sich wiederfinden, sang.

Wilhelm fühlte sich wie neugeboren. Sein leidiges Verhältnis hatte ihm, ohne daß er es bemerkte, eine Feder nach der andern verleimt und ihn so bestrickt und zusammengezogen, daß er sich, ohne es recht zu wissen oder zu begreifen, gefangen fühlte; nun hatte der Geist jenes Alten seine ganze Seele wiederangefacht, es war, als wenn ein Windsturm alle Wolken zerrissen hätte, und wie der erste Sonnenblick nach einer langen trüben Zeit auf einmal eine ganze Gegend in die alten Rechte der schönen Tage wiedereinfest, so war es auch in seinem Herzen, das sich wieder von einer unbedingten Freiheit beglückt fühlte; er sah nicht mehr, wo noch wer er war, alle Gegenstände veredelten sich vor ihm, und von seiner alten glücklichen Torheit ergriffen, rief er aus: „Wer du auch seist, der du als ein hülfreicher Schutzgeist mit einer segnenden und belebenden Stimme zu uns kommst, nimm meine Verehrung und meinen Dank, fühle, daß wir alle dich bewundern, und vertraue uns, wenn du etwas bedarfst!“

Der Alte schwieg, ließ seine Finger über die Saiten schleichen, griff schärfer drein und sang:

Was hör ich draußen vor dem Thor?  
 Was schallet auf der Brücken?  
 Es dringet bis zu meinem Ohr  
 Die Stimme voll Entzücken.  
 Der König sprach, der Page lief,  
 Der Knabe kam, der König rief:  
 Laßt ihn herein, den Alten.

Begrüßet seid ihr hohe Herrn,  
 Begrüßt ihr schöne Damen!  
 Welch reicher Himmel, Stern bei Stern!  
 Wer kennet ihre Namen?  
 Im Saal voll Pracht und Herrlichkeit  
 Schließt, Augen, euch, hier ist nicht Zeit,  
 Sich staunend zu ergötzen.

Der Sänger drückt' die Augen ein,  
 Und schlug in vollen Tönen;  
 Die Ritter schauten mutig drein  
 Und in den Schoß die Schönen.  
 Der Fürst, dem es so wohl gefiel,  
 Ließ, ihn zu lohnen für das Spiel,  
 Ein' goldne Kette holen.

Die goldne Kette gib mir nicht,  
 Die Kette gib den Rittern,  
 Vor deren kühnem Angesicht  
 Der Feinde Lanzen splintern;  
 Gib sie dem Kanzler, den du hast,  
 Und laß ihn noch die goldne Last  
 Zu andern Lasten tragen.

Ich singe, wie der Vogel singt,  
 Der in den Zweigen wohnet,  
 Das Lied, das aus der Kehle dringt,  
 Ist Lohn, der reichlich lohnet;  
 Doch darf ich bitten, bitt ich eins,  
 Laß mir den besten Becher Weins  
 In purem Golde reichen!

Er setzt' ihn an, er trank ihn aus:  
 O Trank von süßer Labe!  
 Er rief: O hochbeglücktes Haus,  
 Wo das ist kleine Gabe!  
 Ergehts euch wohl, so denkt an mich,  
 Und danket Gott so warm, als ich  
 Für diesen Trunk euch danke!

## Dreizehntes Kapitel

Da der Sänger nach geendigtem Liede ein Glas Wein, das für ihn eingeschenkt da stand, ergriff und es mit freundlicher Miene, sich gegen seinen Wohltäter wendend, austrank, entstand eine allgemeine Freude in der Versammlung. Man klatschte und rief ihm, es möge dieses Glas zu seiner Gesundheit, zur Stärkung seiner alten Glieder gereichen! Er sang noch einige Romanzen und erregte immer mehr Munterkeit in der Gesellschaft.

„Kannst du das Lied, Alter“, rief Philine: „Der Schäfer puzte sich zum Tanz?“ — „Sonst“, sagte er, „gelang es mir, jetzt weiß ich nicht. Wollen Sie die Schäferin vorstellen?“ — „Von Herzen gerne“, rief sie aus, „ich habe lange gewünscht, jemanden zu finden, mit dem ich es wieder einmal singen könnte. Nur verwirre dich nicht in den drolligen rollenden Silben des Refrains.“ Sie stund auf und setzte sich zu ihm scherzend an die Erde.

Da das Lied nichts weniger als ehrbar ist, können wir es unsern Lesern nicht mittheilen, und da es eigentlich von einem tanzenden, gestikulierenden Paare gesungen werden muß, so verlor es auch bei dieser Aufführung etwas von seiner Stärke; doch wurde es mit dem gröſsten Beifalle aufgenommen, und die feinen launigen Psiffe, die geschickten Wendungen und artige Gebärden, womit Philine die Zweideutigkeiten, indem sie sie verbergen zu wollen schien, geltend machte, fand vor aller und auch sogar vor Wilhelms Augen Gnade. Die Gesellschaft war ganz entzückt, da aber unserem Freunde die bösen Folgen ihrer Lust schon längst bekannt waren, suchte er abzubrechen, steckte dem Alten für seine Bemühung einen reichlichen Lohn in die Hand, die andern taten auch etwas, man hieß ihn ruhen und versprach sich des nächsten Abends eine wiederholte Freude von seiner Geschicklichkeit.

Als er hinweg war, sagte Wilhelm zu Philinen: „Ich kann die Moralität Ihres Leibgesanges zwar eben nicht loben, doch wenn Sie mit eben der Naiverett etwas Unangenehmes und Schickliches auf dem Theater ausgeführt hätten, so würde Sie eine verdiente Bewunderung zum Range der ersten Aktrizen erhoben haben.“

„Wahrhaftig, dieser Mensch beschämt uns alle! Haben Sie bemerkt, wie richtig der dramatische Ausdruck seiner Romanzen war? Gewiß, es lebte mehr Darstellung in seinem Gesange als in unsern Personen auf der Bühne. Man sollte die Aufführung mancher Stücke eher für eine



Erzählung halten und diesen dichterischen Erzählungen eine sinnliche Gegenwart zuschreiben.“

„Er beschämte uns noch in einem Punkte,“ rief Melina, als alles stille schwieg, „und zwar in einem Hauptpunkte; die Stärke seiner Talente zeigt sich in dem Nutzen, den er davon zieht. Uns, die wir vielleicht in acht Tagen in Verlegenheit sein werden, wo wir eine Mahlzeit hernehmen, bewegt er, unsere Mahlzeit mit ihm zu teilen. Er weiß uns das Geld, das wir so nötig brauchen, um den Ort unserer Bestimmung zu erreichen, durch ein Liedchen aus der Tasche zu locken. Ich habe ihm selbst, zwischen Neigung und Widerwillen, einige Groschen beige-steuert. Aber wahrhaftig! ich bin auch fest entschlossen, und Sie werden mir nicht zuwider sein, dieses Lehrgeld mit Wucher auf andere zu gewinnen.“ — „Von Herzen gerne!“ riefen einige. „Wir sind dabei, wenn sich Gelegenheit findet.“ — „Die zeigt sich überall“, sagte Melina, „man muß nur nicht zu delikar sein. Auf dem Rathause ist ein großer Vor-saal, auf den ich heute frühe schon meine Spekulation machte. Wenn man die Feuereimer weghinge, ein paar alte Rüstungen und Verschlüge beiseiteschaffte, so fände sich für Theater und Parterre Platz genug. Ich habe die Haken und Balken nachgesehen, wo vorm Jahre eine Seiltänzertruppe ihre Seile und Vorhänge aufhing.“ — „Sie werden doch nicht“, rief Wilhelm, „mit solchem Gefindel sich um die paar Pserninge des hiesigen Publikums beeifern wollen?“ — „Ich werde es wohl mit Ihrer Erlaubnis!“ versetzte Melina heftig, „denn wir sollen doch nicht immer die großmütigen Toren spielen und wie junge Laffen unser Kapital mitsamt den Interessen verzehren!“

Unserem Freunde stockte das Wort im Munde, denn er fühlte sich und seine Gutmütigkeit, durch die er dieses ganze Geschlecht seit einem halben Jahre war zu nähren gezogen worden, in diesem undankbaren Vorwurfe getroffen. Er sah den niedriggesinnten Direktor mit verächtlichen Augen an und rief ihm zu, indem er die Türe ergriff: „Sün Sie, was Sie wollen, ich werde so bald als möglich meinen Weg weiter suchen und Sie Ihrer Klugheit überlassen.“

Er sprach und eilte hinunter, sich auf eine steinerne Bank zu setzen, die vor der Haustüre stand.

Kaum hatte er, gedrückt von verdrüsslichen Gedanken, daselbst Platz genommen, als Philine singend zur Haustüre herausschlenderte und sich zu ihm, ja man dürfte beinahe sagen auf ihn setzte, so nahe rückte sie an ihn an, lehnte sich auf seine Schulter, spielte mit seinen Locken, streichelte

ihn und gab ihm die besten Worte von der Welt: er möchte ja bleiben und sie nicht frühzeitig verlassen.

Endlich, da er sie abzuweisen suchte, schlang sie ihren Arm um seinen Hals und küßte ihn mit dem lebhaftesten Ausdrucke des Verlangens. „Sind Sie toll, Philine,“ sagte Wilhelm, indem er sich loszumachen suchte, „die öffentliche Straße zum Zeugen solcher Liebkosungen zu machen, die ich auf keine Weise verdiene? Lassen Sie mich los, ich kann nicht und werde nicht bleiben!“ — „Und ich werde dich festhalten“, sagte sie, „und ich werde dich hier auf öffentlicher Straße so lange küssen, bis du mir es versprichst. Ich lache mich zu Tode“, fuhr sie fort, „nach dieser Vertraulichkeit halten mich die Leute gewiß für deine Frau, und die Ehemänner, die so eine anmutige Szene entweder sehen oder davon hören, werden mich als ein Muster einer recht kindlich unbefangenen Zärtlichkeit ihren Weibern anpreisen.“ Sie liebkosete ihn, eben da einige Leute vorbeigingen, auf das andringlichste, und er, um kein Skandal zu geben, war gezwungen, die Rolle des geduligen Ehemannes zu spielen.

Wenn die Leute eine Strecke vorbei waren, brach sie in ein unerträgliches Gelächter aus, dann trieb sie wieder voll Übermut allerlei ausgelassene Ungezogenheiten; zuletzt mußte er versprechen, daß er noch heute und morgen und übermorgen bleiben wollte. „Sie sind ein rechter Stöck!“ sagte sie darauf, indem sie ihm einen Stoß gab und von ihm abließ. „Ich habe wahrhaftig niemals so viel Freundlichkeit an den Ältesten und Härtesten umsonst verschwendet.“ Sie stand mit einigem Widerwillen auf und kehrte lachend zurück. „Ich glaube eben darum, daß ich in dich vernarrt bin“, rief sie; „ich will nur gehen und meinen Strickstrumpf holen, daß ich etwas zu tun habe.“ Diesmal tat sie ihm unrecht. Denn so sehr er von ihr sich zu enthalten strebte, so würde er doch in diesem Augenblicke, wenn eine Laube sie mit Einsamkeit umgeben hätte, ihre Liebkosungen wahrscheinlich nicht unerwidert gelassen haben.

„Erinnerst du dich nicht,“ sagte sie, „habe ich mein Strickzeug mit zu Tische gebracht?“ — „Ich habe nichts gesehen“, versetzte er. — „So wird es auf meiner Kammer liegen.“ Und sie ging, nachdem sie ihm einen Blick zugeworfen, in das Haus. Er hatte keinen Beruf, ihr zu folgen, vielmehr empfand er einen Widerwillen und Verdruß über ihr Betragen, doch hob er sich, ohne es selbst recht zu wissen, von der Bank, um ihr nachzugehen.

Er war eben im Begriffe, die Türe hinein zu treten, als ihn ein Knabe aufhielt, der die Gasse heraufgekommen war und ein Päckchen



an einem Stocke auf dem Rücken trug. Nach seiner mit Puder bestäubten Kleidung mußte man ihn für einen reisenden Perückenmacher halten. Mit einer offenen, dreisten, lebhaften Zudringlichkeit fragte er Wilhelm: „Können Sie mir nicht sagen, ist hier eine Gesellschaft Komödianten abgetreten?“ — „Es wohnen einige Schauspieler hier“, versetzte der Gefragte. Der Wirt des Hauses trat eben herzu, und der junge Bursche fuhr fort: „Es muß eine Mademoiselle dabei sein, die sich Philine nennt; ist sie zu Hause?“ — „O ja“, sagte der Wirt, „oben im zweiten Stocke am Ende des Ganges ist ihre Kammer, ich habe sie eben hinaufgehen sehen.“ — Der Fremdling hörte es mit großen blauen, von Freude leuchtenden Augen an, und ohne sich zu verweilen, war er mit wenigen Sprüngen hinauf.

Ingeheim regte sich ein Verdruß in Wilhelms Busen, er war unschlüssig, ob er folgen oder bleiben sollte. Ein Reuter, der vor dem Wirtshause stillehielt, dessen gutes Ansehen und fast trugige Miene ihn aufmerksam machte, hielt ihn auf der Schwelle zurück, besonders da ihm der Wirt mit einer sehr bekannten Freude die Hand reichte, ihn willkommen hieß und fragte: „Si, Herr Stallmeister, wie kriegt man Sie einmal wieder zu sehen?“ — „Ich will nur hier füttern“, versetzte der Fremde, „ich muß gleich hinüber auf das Gut, um in der Geschwindigkeit allerlei einrichten zu lassen; der Graf kommt morgen mit seiner Gemahlin nach, sie werden sich eine Zeitlang drüben aufhalten, um den Prinzen von \*\*\* auf das beste zu bewirten, weil er in dieser Gegend wahrscheinlich sein Hauptquartier aufschlägt.“ — „Es ist schade, daß Sie nicht bei uns bleiben können“, versetzte der Wirt, „wir haben gute Gesellschaft.“ Ein Reitknecht, der nachgesprengt kam, nahm dem Stallmeister das Pferd ab. Er besprach sich mit dem Wirte leise, sah Wilhelm von der Seite an, und dieser, da er merkte, daß von ihm die Rede sei, begab sich weg und stieg mit einer höchst verdrüsslichen Empfindung die Treppe hinauf.

Oben nahm ihn Madame Melina in Empfang, redete ihm zu und suchte ihm zu zeigen, daß ihr Mann doch so unrecht nicht habe. Er war ärgerlich, wollte keine Gründe hören, und es war ihm angenehm, daß er eine Ursache fand, verdrüsslich zu tun. Madame Melina, die keine üble Laune an ihm gewöhnt war, fand dies höchst befremdend. „Ich sehe, daß ich Ihre Freundschaft verloren habe“, rief sie aus und begab sich auf ihr Zimmer. Er folgte ihr nicht nach, wie es sonst geschah, wenn eine kleine Verdrießlichkeit unter ihnen entstand und er seinen Fehler wieder gutzumachen geneigt war.



Auf seiner Stube fand er Mignonen mit Schreiben beschäftigt. Das Kind hatte sich eine Zeit her mit großem Fleiße bemüht, alles, was es auswendig wußte, zu schreiben, und hatte seinen väterlichen Freund das Geschriebene zu korrigieren und ihr Anleitung zu einer schönen Hand zu geben gegeben. Sie war unermüdet und wirklich in wenig Wochen schon weit. Sie machte Wilhelmen, wenn er ruhigen Sinnes war, große Freude; diesmal achtete er wenig drauf, was ihm das Kind zeigte, das sich drüber betrübte, indem es eben seine Sache recht gut gemacht zu haben glaubte und einen Lobspruch erwartete.

Die Unruhe, in der sich Wilhelm befand, trieb ihn, nachdem er eine Zeit sich auf dem Gange verweilt, ob er nichts von Philinen und ihrem jungen Abenteuerer entdeckte, den Alten aufzusuchen, durch dessen Harfe er die bösen Geister zu verscheuchen hoffte. Man wies ihn, als er nach dem Manne fragte, auf ein schlechtes Wirtshaus in einem entfernten Winkel des Städtchens und in demselben die Treppe hinauf bis auf den Boden, wo ihm der süße Harfenklang aus einer Kammer entgegenschallte. Es waren herzerührende klagende Töne, von einem traurigen, ängstlichen Gesange begleitet. Er schlich sich an die Türe, und da es eine Art von Phantasie war, womit der gute Alte fast immer die nämlichen Worte begleitend wiederholte, so konnte der Hörer nach einer kurzen Aufmerksamkeit ohngefähr Folgendes verstehen:

Wer nie sein Brot mit Tränen aß,  
Wer nie die kummervollen Nächte  
Auf seinem Bette weinend saß,  
Der kennt euch nicht, ihr himmlischen Mächte.

Ihr führt ins Leben uns hinein,  
Ihr laßt den Armen schuldig werden,  
Dann überlaßt ihr ihn der Pein;  
Denn alle Schuld rächt sich auf Erden.

Die wehmütige Klage drang tief in die Seele des Hörers, es schien ihm, als wenn der Alte manchmal von Tränen gehindert würde fortzufahren, dann klangen die Saiten allein, bis wieder leise in gebrochenen Lauten sich die Stimme dazwischenmischte. Wilhelm stand an dem Pfosten, seine Seele war tief gerührt, die Trauer des Unbekannten schloß sein Herz auf, er widerstand nicht dem Mitgeföhle und enthielt sich nicht der Tränen, die des Alten herzliche Klage auch aus seinen Augen hervorlockte. Alle Schmerzen, die seine Seele drückten, lösten sich zugleich auf;

er überließ sich ihnen ganz, stieß die Kammertüre auf und stand vor dem Alten, der ein schlechtes Bette, den einzigen Hausrat dieser armseligen Wohnung, zu seinem Sitze zu nehmen genötiget gewesen. „Was hast du in mir für Empfindungen rege gemacht, guter Alter!“ rief er aus, „alles, was in meinem Herzen stockte, hast du losgelöst. Laß dich nicht stören, sondern fahre fort, indem du deine Leiden linderst, einen Freund glücklich zu machen.“ Der Alte wollte aufstehen und etwas reden, Wilhelm litt beides nicht, denn er hatte zu Mittage bemerkt, daß der Mann ungerne sprach; er setzte sich vielmehr zu ihm auf den Strohsack nieder. Der Alte trocknete seine Tränen und fing ganz freundlich zu lächeln an. „Wie kommen Sie hierher? Ich wollte Ihnen diesen Abend wieder aufwarten.“ — „Wir sind hier ruhiger“, versetzte Wilhelm. „Singe mir etwas, was du willst, das zu der Lage deiner Seele paßt, und tue nur, als ob ich gar nicht hier wäre, es scheint mir, als ob du heute nicht irren könntest. Ich finde dich sehr glücklich, daß du dich in der Einsamkeit so angenehm beschäftigen und unterhalten kannst und, da du überall ein Fremdling bist, in deinem Herzen die angenehmste Bekanntschaft findest.“ Der Alte sah auf seine Saiten, und nachdem er sanft präludiert, stimmte er an und sang:

Wer sich der Einsamkeit ergibt,  
Ach! der ist bald allein.  
Ein jeder lebt, ein jeder liebt  
Und läßt ihn seiner Pein.  
Ja, laßt mich meiner Qual!  
O kann ich nur einmal  
Recht einsam sein,  
Dann bin ich nicht allein.

Es schleicht ein Liebender lauschend sacht,  
Ob seine Freundin allein:  
So überschleicht bei Tag und Nacht  
Mich Einsamen die Pein,  
Mich Einsamen die Qual.  
Ach, werd ich dann einmal  
Einsam im Grabe sein,  
Da läßt sie mich allein!

Wir würden zu weitläufig werden und doch die Anmut der seltsamen Unterredung nicht ausdrücken können, die unser Freund mit dem abenteuerlichen Fremden hielt. Auf alles, was der Jüngling zu ihm sagte, antwortete der Alte in der reinsten Übereinstimmung durch Anklänge,

die alle verwandte Empfindungen rege machten und ein weites Feld des Denkens eröffneten. Wer einer Versammlung Herrnhuter oder anderer Frommen, die sich auf ihre Weise erbauen, beigewohnt hat, wird sich auch einen Begriff von dieser Szene machen können. Er wird sich erinnern, wie der Liturg seiner Rede einen Teil eines Gesanges einzuflechten weiß, der die Seele dahin erhebt, wohin er wünscht, daß sie ihren Flug nehmen möchte; wie er bald darauf aus einem andern Liede in einer andern Melodie einen Vers hinzufügt und an diesen wieder einen dritten knüpft, der auch die verwandten Ideen der Stelle, der er entwandt ist, mitbringt und durch die neue Verbindung wieder neu und gleichsam individuell wird, als wenn er in dem Augenblicke erfunden worden wäre; wodurch denn aus einem ganz bekannten Kreise von Ideen, aus Liedern und Sprüchen, die vielen zusammen gemein sind, dieser besondern Gesellschaft ihr Nötiges zugeeignet und sie dadurch belebt, gestärkt und erquickt wird —: so erbaute der Alte seinen Gast, indem er die nahen Empfindungen und die entfernten, die wachenden und schlummernden, die angenehmen und schmerzlichen in eine Zirkulation brachte, wodurch unser Freund in einen Zustand versetzt wurde, der sich von seinem bisherigen gedruckten und armseligen Leben wirklich unterschied. Die Gefühle von dem Adel seines Wesens, von der Höhe seiner Bestimmung, das Mitgefühl des Guten und Großen unter den Menschen hervorzubringen, ward aufs neue in ihm lebendig, er pries den Alten und beneidete ihn zugleich, daß er diese Stimmung in seiner Seele hervorgebracht hatte, und wünschte nichts mehr, als mit ihm zu Verbesserung und Befehrung der Welt gemeine Sache zu machen. Seine alten Ideen von Hoffnung und Zuersicht, die er dem Theater geschenkt hatte, wurden wieder rege, er knüpfte mit unglaublicher Schnelligkeit wieder das Höchste daran, daß ein vernünftiger Mensch, der damals in sein Gehirn hineingeschaut hätte, ihn notwendig müßte für wahnsinnig gehalten haben. Er verließ die elende Kammer mit dem größten Widerstreben, als ihn die Nacht zu weichen zwang, und er war niemals unschlüssiger gewesen, was er tun wollte, könne, solle, als auf dem Wege, den er nach dem Quartiere nahm.

Raum war er zu Hause angelangt, als ihm der Wirt im Vertrauen eröffnete, daß Mamsell Philine an dem Stallmeister des Grafen eine Eroberung gemacht habe; er sei, nachdem er seinen Auftrag auf dem Gute ausgerichtet, in größter Eile zurückgekommen, habe ein Abendessen bestellt, sei eben oben bei ihr, und es scheine, als ob er Anstalten mache,



die Nacht dazubleiben. Wilhelm ging, um seinen Verdruß zu verbergen, auf sein Zimmer, als auf einmal ein entsetzliches Geschrei in dem Hause entstand; er hörte eine jugendliche Stimme, die mit Zorn und Drohen durch ein unmäßiges Weinen und Heulen durchbrach, er hörte die Person, von der es kam, oben herunter an seiner Stube vorbei nach dem Hausplaz eilen. Als ihn die Neugierde herunterlockte, fand er den jungen Gesellen, der heute so eifrig nach Mamsell Philinen gefragt hatte. Der Knabe weinte, knirschte, stampfte, drohte mit geballten Fäusten und stellte sich ganz ungebärdig vor Zorn und Verdruß. Mignon stand gegen ihm über und sah ihm mit Verwunderung zu, und der Wirt erklärte einigermaßen diese Erscheinung. Der Knabe sei von seiner Aufnahme bei Philinen lustig und munter gewesen, habe gesungen und gesprungen bis zu der Zeit, da der Stallmeister zurückgekommen, wo er angefangen, seinen Verdruß zu zeigen, die Türe zuzuschlagen und auf und nieder zu rennen. Philine habe ihm befohlen, heute abend bei Tische aufzuwarten, worüber er gleich sein Mißvergnügen bezeigt, auch habe er eine Schüssel mit Ragout, anstatt es auf den Tisch zu setzen, zwischen Mademoiselle und ihren Gast, die ziemlich nahe zusammen gefessen, hineingeworfen, worauf ihm der Stallmeister ein paar tüchtige Ohrfeigen gegeben und ihn zur Türe hinausgeschmissen. Er, der Wirt, habe darauf die beiden Personen säubern helfen. Er konnte nicht Worte genug finden, wie übel sie zugerichtet seien. Der Knabe, als er das hörte, fing laut an zu lachen, indem ihm noch immer die Tränen die Backen herunterliefen, er schien sich herzlich darüber zu freuen, bis ihm der Schimpf, den ihm der Stärkere getan, wieder einfiel, wo er wieder von neuem zu heulen und zu drohen anfang. Wilhelm, dem alles doppelt und dreifach verdrüsslich wurde, eilte auf seine Stube und ging vor Langerweile und Unmut zeitig zu Bette.

Sein unruhiger Schlaf wurde durch ein Geräusch unterbrochen, das ihn, da er ohnedies ein wenig erhitzt war, beinahe erschrockt hätte. Er hörte auf dem großen Gange ein Geschlurfe, das mit einem ganz unnatürlichen Achzen begleitet war und mit einem geheimnisvollen Gerassel und einem leisen Gepolter abwechselte. Er konnte die Töne mit nichts Bekanntem vergleichen, die Neugierde trieb ihn, aufzustehen, und ein Schauer hielt ihn im Bette. Seine eifersüchtige Einbildungskraft, die um Philinens Thür schwebte, verfolgte das Gespenst bis dorthin, und er glaubte zu hören, daß es sich besonders in dem Winkel nicht weit von der Schönen Zimmer aufhielt, als auf einmal ihn ein lauter, durch-

dringender Schrei aufschreckte und ihn mechanisch aus dem Bette hob. Er hörte gleich darauf ein gewaltiges Gepolter als eines Menschen, der eine steile Treppe herunterfällt, kurz darauf ein stärkeres, als wenn ein anderer hindreinfiele und beide vor seiner Türe zu liegen kämen. Er riß sie auf und sah beim Schein einer Glaslampe, die gegenüberhing, die seltsamste Gruppe, die eher ein Klump zu nennen gewesen wäre. In ein großes weißes Leintuch gewickelt, lagen zwei Menschen über- und durcheinander auf der Erde, balgten und rauchten sich auf das ernstlichste, und eben brachte einer den andern durch einen Vorteil unter sich und schlug wacker mit Fäusten auf ihn zu. Wilhelm hatte kaum seine zweifelhaften Augen auf die Gestalten geworfen, als Philine oben an der Treppe in äußerster Unordnung einer Nachtgestalt mit einem Lichte erschien, das von einem großen Puzen sehr dunkel brannte. Als sie die beiden Kämpfer und Wilhelmen bei ihnen erblickte, schrie sie laut, setzte das Licht auf den Boden und lief nach ihrer Kammer. Das siegreiche Gespenst schlug indessen immer mit einer wütenden Begierde zu, bis Wilhelm endlich einfiel und beide auseinanderbrachte. Wie verwundert war er, als er in dem Siegenden, den er wegriß, den blonden Ankömmling dieses Nachmittages, und in dem Besiegten, der schnell aufsprang, den Stallmeister des Grafen erkannte. Beide erschienen nicht in der anständigsten Figur, als das Leintuch zur Erde fiel. Der Streit schien sich mit Wut erneuern zu wollen, und Wilhelm stieß deswegen den Knaben geschwind in sein Zimmer hinein und ersuchte den andern, der mit entsetzlichem Drohen und Fluchen vor ihm stand, sich nur bis morgen früh zu beruhigen und alsdann Genugthuung zu fordern oder zu geben, wie es die Umstände verlangten oder erlaubten. Diese sanften Zureden würden wenig geholfen haben, wenn der Ergrimnte nicht die Schmerzen, die ihm der Fall verursacht, zu empfinden angefangen hätte; er hinkte mit dem Wirte, der auf diesen Lärm auch herbeigelaufen kam, beiseite, und Wilhelm bemächtigte sich des Lichtes, das oben auf der Treppe stand, um seinen neuen Gast zu beleuchten und sich diesen wunderbaren Vorfall aufzuklären.

### Vierzehntes Kapitel

Der Knabe sprang wie ein unsinniger Bachante in der Stube herum, als Wilhelm hineintrat, schlug mit den Beinen aus, warf den Kopf zurück, vagierte mit den Armen und jauchzte mit einer ausgelassenen



Fröhlichkeit. Er triumphierte über den Sieg, den er davongetragen, über die Rache, die er genommen, über die Freude, die er gestört, und Wilhelm mußte, bis dieser Paroxysmus vorüber war, die Fragen, die er an ihn zu tun hatte, aussetzen.

Zwar ließ sich das Verhältnis dieses jungen Menschen leicht erraten, und er erzählte nichts Unerwartetes, als er Wilhelmen seine Geschichte vertraute, die kürzlich folgende war. Er habe als Lehrbursche in Abwesenheit des Gesellen Philinen fristieren müssen, sie habe ihn an sich gezogen, und er habe eine Art von Bedienten bei ihr gemacht, bis er sich zuletzt mit ihr aus Eifersucht überworfен und von ihr gelaufen. Seine Leidenschaft aber habe ihm keine Ruhe gelassen, daß er sie immer wieder auffuchen müssen; dreimal habe er schon den Ort des Aufenthaltes nach ihr verändert, und wenn er sich schon verredet und verschworen, von ihr zu lassen, so habe er doch immer, wenn sie weg gewesen, keine Rast noch Ruhe gehabt, sie müsse es ihm angetan haben. Er wolle nun aber auch nichts mehr von ihr wissen. Bei dieser Erzählung wurde er so weich, fing unbändig zu weinen an, warf sich auf die Erde und zeigte einen ausgelassenen Schmerz. Wilhelm glaubte die ganze Geschichte, so wie er sie ihm erzählt hatte, ob es sich gleich in der Folge zeigte, daß er nicht streng bei der Wahrheit geblieben war; allein er erzählte so gut, so treuherzig und wußte dem, was er wirklich empfunden, was ihm wirklich geschehen war, so einen Glanz zu geben, daß dadurch die Lücken verdeckt wurden und das Wahrscheinliche Gewißheit erhielt. Dabei ging es unserm Freunde wie harmlosen Lesern solcher Schriften, wo entweder Kunst oder Zufall Wahrheit und Lügen durcheinandergeknetet haben, so daß der Klügere in einen schweren Streit gerät, ob er eins mit dem andern annehmen oder beides zusammen verwerfen soll. Gegen Morgen ward bei dem jungen Abenteuerer der Gedanke lebendig, daß der Stallmeister es wohl schwerlich dabei werde bewenden lassen und er auf alle Fälle den kürzern ziehen müsse. Er suchte deswegen in der Stille sein Bündelchen zusammen, empfahl sich Wilhelmen und eilte seines Wegs.

Der Morgen ging in Erwartung der hohen Herrschaft hin, die zwar nur einen Augenblick in dem Gasthose absteigen sollte, aber doch die Aufmerksamkeit und Neugierde aller Gäste, wie es zu geschehen pflegt, beschäftigte. Man wußte von dem Grafen, daß er ein Herr von großen Kenntnissen und vieler Welt war. Er hatte viel gereist, und man sagte von ihm, er habe in allen Sachen einen entschiedenen Geschmack. Die wenigen Sonderbarkeiten, mit deren Geschichte man sich von ihm trug,



kamen nicht in Betrachtung, vielmehr konnte man von der Liebenswürdigkeit seiner Gemahlin zu sprechen kein Ende finden. Indes hatte sich jeder so sauber als möglich angezogen und seinen Posten ausgedacht, wo er sie wollte vorbeiziehen sehen. Als sie in einem hochbepackten englischen Wagen, von dem zwei Bedienten heruntersprangen, vordröhren, war Philine nach ihrer Art am ersten bei der Hand und stellte sich unter die Türe. „Wer ist Sie?“ sagte die Gräfin im Hereintreten. — „Eine Schauspielerin, Ihre Erzellenz zu dienen“, war die Antwort, indem der Schalk mit einem gar frommen und demüthigen Gesichte sich neigte und der Dame den Rock küßte. Ihr Gemahl, als er von den Leuten, die er umherstehen sah, ein gleiches hörte, erkundigte sich nach dem letzten Orte ihres Aufenthaltes, ihrer Anzahl und ihrem Direktor. „Wenn es Franzosen wären“, sagte er zu der Gräfin, „so könnten wir dem Prinzen eine unerwartete Freude machen, daß er bei uns seine Lieblingsunterhaltung anträte.“ — „Es käme darauf an“, sagte die Dame; „wenn diese Leute nicht ungeschickt sind, so wäre es doch immer etwas und unser Sekretär würde sie schon zuflügen.“

Sie gingen auf ihr Zimmer, und der wachsame Melina präsentierte sich als Direktor oben an der Treppe. „Ruf Er Seine Leute zusammen“, sagte der Graf, „und stell Er mir sie vor, daß ich sehe, was an ihnen ist, und bring Er mir Seine Liste von den Stücken, die Er spielen könnte.“ Melina eilte mit einem tiefen Bücklinge, und in kurzer Zeit stand das Völklein vor dem Grafen im Zimmer. Sie drückten sich vor- und hintereinander, die einen präsentierten sich schlecht aus großer Begierde, zu gefallen, und die andern nicht besser, weil sie sich leichtsinnig in ihrer Art darstellten. Die Frauen bezeugten der Gräfin, die außerordentlich gnädig und gut war, ihre Ehrfurcht; der Graf musterte indes die Truppe. Er ließ einen jeden sagen, was er gewöhnlich für Rollen spiele, ließ ihn etwas rezitieren und äußerte gegen Melina sein Urtheil, welches dieser jederzeit mit der größten Devotion aufnahm. Er sagte jedem, worauf er sich besonders zu legen, was er in seiner Figur und Stellung zu bessern habe, zeigte ihnen einleuchtend, woran es den Deutschen immer fehle, und ließ so außerordentliche Kenntnisse sehen, daß alle in der größten Demuth vor so einem erlauchten und erleuchteten Kenner und Beschützer standen und sich keiner Atem zu holen getraute. „Wer ist der Mensch dort in der Ecke?“ fragte der Graf, indem er nach der Türe zu sah und noch einen, der ihm nicht vorgestellt worden war, erblickte. Es mußte sich eine hagere Figur in einem zerrissenen Rocke und schlechten Perücke, die sich bisher

verborgen gehalten, gleichfalls nähern. Es pflegte dieser Mensch, der sonst gar nicht in Betrachtung kam, gewöhnlich den Pedanten, Magister und Poeten zu spielen und mußte meistens die Rolle übernehmen, wenn jemand Schläge kriegen oder begossen werden sollte. Er hatte sich gewisse kriechende, lächerliche, furchtsame Bücklinge angewöhnt, und seine stoßende Sprache, die zu seinen Rollen paßte, machte gewöhnlich das Volk lachen, so daß er doch nicht ganz verstoßen war. Er nahte sich auf ebendie Weise dem Grafen, neigte sich vor demselbigen und beantwortete seine Fragen auf die Art, wie er sich in seinen Rollen auf dem Theater zu gebärden pflegte. Der Graf sah ihn mit einer gefälligen Aufmerksamkeit eine Zeitlang als wie mit Überlegung an und rief, indem er sich zu der Gräfin wendete: „Mein Kind, betrachte mir diesen Mann genau, ich hafte dafür, dies ist ein großer Schauspieler oder kann einer werden.“ Der Mensch machte von ganzem Herzen einen albernen verschämten Bückling, so daß der Graf überlaut lachen mußte. „Geh Er nur! geh Er nur!“ rief der Herr aus; „Er machet Seine Sachen exzellent. Ich wette, dieser Mensch kann spielen, was er will, und es ist schade, daß man ihn bisher zu nichts Besserem gebraucht hat.“

Dieser außerordentliche Vorzug war für alle andere ein Donner Schlag, nur für Melina nicht, der mit einer ehrfurchtsvollen Miene drauf versetzte: „Ach ja, es hat wohl ihm und mehreren von uns nur ein solcher Kenner und eine solche Aufmunterung gefehlt, wie wir sie an Euer Exzellenz zu finden das Glück haben.“ Der Graf trat zu seiner Gemahlin ans Fenster und schien sie über etwas zu fragen. Man sah, daß sie auf das lebhafteste mit ihm übereinstimmte und ihn eifrig zu bitten schien. Drauf kehrte er sich gegen die Gesellschaft und sagte: „Ich kann mich gegenwärtig nicht aufhalten, ich will meinen Sekretär zu euch schicken, und wenn ihr billige Bedingungen macht und euch recht viel Mühe geben wollt, so bin ich nicht abgeneigt, euch auf einige Zeit zu mir zu nehmen.“ Jedes bezeugte seine große Freude darüber, und besonders küßte Philine mit der größten Lebhaftigkeit der Gräfin die Hände. „Sieht Sie, Kleine!“ sagte die Dame, indem sie dem leichtfertigen Mädchen die Backen klopfte, „sieht Sie, mein Kind, da kommt Sie wieder zu mir. Ich will schon mein Versprechen halten, Sie muß sich nur besser anziehen.“ Philine entschuldigte sich, daß sie wenig auf ihre Garderobe zu wenden habe, und zugleich befahl die Gräfin, daß ihre Kammerfrauen einen englischen Hut und ein seidnes Halstuch, das leicht auszupacken war, herausgeben sollten. Es kam, und sie putzte selbst Philinen an, die fortfuhr, sich mit



einer scheinheiligen, unschuldigen Miene gar anmutig dabei zu gebärden und zu betragen.

Als der Graf weg war, brachte man mit großem Freudengeschrei und Jubel diese Nachricht Wilhelmen. Er wünschte ihnen Glück und ließ sich erzählen, was vorgefallen war, welches er mit einiger Verwunderung anhörte. Philine produzierte ihr Geschenke, und da er ihr einen verdrüsslichen Seitenblick zuwarf, ging sie singend aus der Stube. Melina bat ihn, er möchte sich doch geschwind mit ihm zusammensetzen, was sie für Stücke dem Grafen, als ob sie solche schon gespielt hätten, angeben könnten. „Sie haben doch nichts von mir gesagt?“ fiel Wilhelm ein. — „Ich glaubte mich nicht dazu berechtigt“, sagte Melina. — „Sie werden doch auf alle Fälle mit hinübergehen“, sagte Madame mit aller Lebhaftigkeit. — „Ich bin es nicht willens“, versetzte Wilhelm. Der Saumel, daß sich nun wieder auf einige Wochen glückliche Ausichten eröffneten, ergriff die ganze Gesellschaft, und jeder ward lebendig, tat Vorschläge, sprach von Rollen, die er spielen würde, und die Klügsten gingen in die Küche und bestellten ein besseres Mittagessen, als man bisher einzunehmen gewohnt war.

### Funfzehntes Kapitel

Der Sekretär kam. Es war ein kleiner, hagerer, lebhafter Mensch, einer von denen, welche man damals Freunde der schönen Wissenschaften nannte und die man eigentlich Liebhaber des Unnützen und Mittelmäßigen hätte nennen sollen; denn indem sie den Kreis notwendiger und brauchbarer Kenntnisse verließen, glaubten sie sich dem Schönen und Unangenehmen ausschließlich zu übergeben. Allein sie betrogen sich hierinne gar sehr; denn ein jeder, der in sich die Lust fühlte, auch etwas hervorzubringen, liebte nur das Schöne, insofern es in seinem Gesichtskreise lag, und sein Geschmaç ergriff gar gerne das Gemeine und Mittelmäßige für etwas Gutes und Vortreffliches, weil er alsdann mit ebendem Rechte seine Geburten zu demselbigen Range erheben konnte, und so beglückten eine große Anzahl Junger und Alter sich mit wechselseitiger Verehrung. Der Sekretär, vor dem sie sich alle fürchteten, vor dem Melina besonders in Angsten war, er möge als ein Kenner gar bald die schwache Seite des kleinen Haufens entdecken, gar leicht übersehen, daß sie eigentlich keine formierte Truppe seien, indem es fast in jedem vorgegebenen Stücke an den Hauptrollen fehlte, setzte sie gar bald außer aller Verlegenheit, indem er sie mit dem größten Enthusiasmus begrüßte, sich glücklich pries, eine deutsche



Gesellschaft so unvermutet zu finden, mit ihr in Verbindung zu kommen und die vaterländischen Musen in das Schloß seines Herrn einzuführen. Er brachte bald nach diesem Willkommen ein Manuscript aus der Tasche und bat sie, eine Komödie, die er selbst verfertigt, anzuhören. Willig schlossen sie einen Kreis und freuten sich, mit so geringen Kosten die Gunst dieses notwendigen Mannes sich besfestigen zu können, obgleich ein jeder nach der Dicke des Heftes übermäßig lange Zeit befürchtete. Auch fand es sich wirklich so. Es war ein Stück in fünf Aufzügen von der Art, die gar kein Ende nehmen, dergleichen die Deutschen, wenn es nicht anders ungerechte Vorwürfe flüchtiger, ausländisch gesinnter Geister sind, mehrere haben sollen. Unter dem Lesen hatte jeder Zuhörer Raum genug, an sich selber zu denken und ganz sachte aus der Demut, in der sie sich noch vor einer Stunde fühlten, zu einer glücklichen Selbstgefälligkeit emporzusteigen und von da aus die anmutigen Aussichten zu überschauen, die sich ihnen so unerwartet aufgetan hatten. Der entzückte Schriftsteller verlor auch nichts bei diesen heimlichen Abwesenheiten, denn sie bezeugten ihren Beifall nur desto öfter, und wenn einer eine Stelle als fürtrefflich bezeichnete, fielen die andern im Chorus mit ein.

Der Handel war also bald geschlossen. Er versprach, sie im Wirtshause auszulösen, freie Wohnung und Tafel auf dem Schlosse und zuletzt einen Zuschuß zum Reisegelde, wenn sie wieder abgingen. Die Frauen versicherte er, es werde ohne Geschenke von Kleidern und kleinen Nippes nicht abgehen, so daß alle miteinander gleichsam durch ein Zauberwort zu andern Menschen umgeschaffen wurden. Statt daß sie heute früh sich noch in kriechender Demut herumdrückten, ganz bescheiden ein Glas Bier von dem Wirt forderten, gegen jedermann höflich und behutsam, auch untereinander still und einig waren, so entstand nunmehr ein Rufen, Schreien, Befehlen, Schelten in dem Hause, jeder verlangte etwas Besseres als der andere, verlangte es geschwinder, daß dem Wirt der Kopf herumging und er glauben mußte, seine Hausgesellschaft habe sich um das Doppelte und Dreifache vermehrt.

Frau Melina suchte über Willhelmen zu gewinnen, daß er mit ihnen gehen sollte, wozu er sich nicht entschließen konnte. „Ich werde wohl meinen Weg endlich für mich nehmen müssen“, sagte er zu ihr halblaut, daß es Mignon hören konnte, der ohnweit davon stand und auf das Gespräch heimlich lauerte.

## Sechzehntes Kapitel

Als Wilhelm für sich allein das, was er heute gesehen und gehört, wiederholte und überlegte, rief er aus: „Wie schwankend ist doch das Urtheil des Menschen, selbst der verständigsten! Dieser vornehme Herr, dieser erfahrene Weltmann, ein großer Kenner, wendet, wahrscheinlich durch einen launigen Irrtum des Augenblickes, seinen Beifall dem Elendesten und Abgeschmacktesten der ganzen Gesellschaft zu, und eine wigige, kluge, fürtreffliche Dame schenkt ihre Gunst einer liederlichen Kreatur, die sich die Verachtung jeder wohldenkenden Seele recht mit Fleiß zuzuziehen bemüht scheint, und sie halten ihren Sekretär für einen Kenner, ja wohl für einen guten Schriftsteller. Es wird nicht lange währen, so müssen ihnen die Augen aufgehen, der Betrug ist zu greifen. Indes geschieht doch so vielen andern unrecht, und der Einfluß des Höhern und Angesehner, der nützen und helfen sollte, schadet.“

Diese Gedanken wurden durch eine Rückkehr auf sich selbst unterbrochen; denn er schwankte zwischen Zweifel und Nothwendigkeit. Er konnte voraussehen, daß er mit auf das Schloß des Grafen werde gehen müssen, und hatte tausend Ursachen, es nicht zu tun. Wenn sich der Mensch in Umständen befindet, die zu dem Raume, den sein Geist einnehmen sollte, in keinem Verhältnisse stehen, wenn er eingengt, umwunden und verstrickt ist und er lange dagegengearbeitet hat, gewöhnt er sich endlich zu einer dunklen, gutmütigen Geduld und folgt gelassen den trüben Pfaden seines Schicksales. Wenn dann manchmal ein Blitz aus einer höheren Sphäre ihn umleuchtet, schaut er freudig auf, die Seele erhebt sich, er fühlt sich wieder, doch bald, von der Schwere seines Zustandes niedergezogen, gibt er das wiedergeahndete Glück mit gelindem Murren wieder auf und überläßt sich nach geringem Widerstreben der Gewalt, die den Stärkern wie den Schwachen dahinreißt. Und doch kann man einen solchen Menschen glücklich nennen in Vergleich mit andern, die sich in Umständen befinden, in denen sich unser Freund befand.

Seit jener Überraschung, die ihn auf das Theater brachte, hatte er noch nicht Zeit gehabt, zu sich selbst zu kommen. Die heimlichen Wirkungen jenes Schrittes gingen immer in seinem Herzen fort, ohne daß er sich dessen bewußt war, nur gleichsam im Traume erinnerte er sich jenes glücklichen Abends, wo er sich seiner liebsten, innigsten Leidenschaft im Taumel ergeben hatte; die süße Befriedigung des Beifalles labte ihn noch in stiller Erinnerung, er nährte ein heftiges Bedürfnis, sich jenen



Genuß wiederzuerlangen. Die Anhänglichkeit des Kindes, dieser geheimnisvollen Creatur, gab seinem Wesen eine gewisse Konsistenz, mehr Stärke und Gewicht, welches immer geschieht, wenn zwei gute Seelen sich miteinander vereinigen oder auch nur sich einander nähern. Die flüchtige Neigung zu Philinen regte seine Lebensgeister zu einer anmutigen Begierde, mit Harfenspiel und Gesang erhob ihn der Alte zu den höchsten Gefühlen, und er genoß in Augenblicken mehr wirkliche und würdigere Glückseligkeit, als er sich von seinem ganzen Leben erinnerte. Dagegen legten sich alle leidige irdischen Lasten auf die andere Schale: die Gesellschaft, in der er sich befand und die man beinahe schlecht nennen durfte, ihre Unfähigkeit als Schauspieler und die Einbildung auf ihre Fähigkeiten, die unerträgliche Ansprüche Philinens, die enge Politik Melinas, die Forderungen seiner Frau, die Nothwendigkeit, das teure Kind früher oder später seinem Schicksale zu überlassen, der Mangel an Gelde und an irgendeinem schicklichen Mittel, ihm abzuhelfen. So schwankte die Schale herüber und hinüber, oder vielmehr, aus so widersprechend gefärbten Faden war das Gewebe gewebt, daß es wie ein übel schielender Taft zugleich angenehme und widrige Farben aus einer Falte dem Auge entgegenwarf, und wenn mir Gleichnisse zu häufen erlaubt ist, wie aus Seide und grobem Hanse war diese Flecte gezwirnt, geflochten und verknotet darzu, daß es unmöglich war, eins von dem andern zu sondern, und unserm Helden nichts übrigblieb, als sich in diese Bande zu ergeben oder alles miteinander durchzuschneiden. Solche Umstände sind es, in denen sich ein guter, auch entschlossener Mensch jahrelang hinschleppt und weder Hand noch Fuß zu rühren wagt, in einem immer leidenden Zustande bleibt, wenn ihn die größte Noth nicht zu wählen und zu handeln treibt. Aber auch alsdann ist ihm nicht geholfen. Selten, daß der Mensch fähig ist und daß es ihm das Schicksal zuläßt, nach einer Reihe von Leiden, nach einer Folge von Verbindungen mit sich selbst und andern ganz reine Wirtschaft zu machen; man entschließt sich so ungern zum Bankerotte wie zum Tode und sucht sich mit Borgen und Zahlen und Verträgen, mit Palieren und Flicken so lange hinzuhalten als möglich. Der Geist beschäftigt sich, arbeitet immer, wie er zu einem freien, ganzen, reinen Zustande gelangen könne, und der Augenblick nötigt ihn immer in der Enge halb, vielleicht gar schief zu handeln, ein Übel für das andre zu ergreifen und, wenn das Glück groß ist, aus dem Regen in die Traufe zu schwanken; dies ist es, was, oft wiederholt, Herr über den besten Kopf wird, was heftige, leidenschaftliche Menschen in eine Art



von Wahnsinn versetzt, der in der Folge ganz und gar unheilbar werden muß.

Wie sehr fühlte Wilhelm die Beschwerden dieses Zustandes, und wie vergebens arbeitete er, um sich daraus zu versetzen! Sein altes bürgerliches Verhältnis war schon wie durch eine Kluft von ihm getrennt und er in einen neuen Stand aufgenommen und eingeweiht, da er noch als Fremdling in dessen Vorhöfen zu verweilen glaubte. Sein Geist ward vom Hin- und Widersinnen müde. Er ging endlich gedankenlos im Zimmer auf und nieder, sein gepreßtes Herz strebte nach Erleichterung, und eine bängliche Wehmut bemächtigte sich seiner. Er warf sich in einen Sessel und war sehr bewegt. Mignon trat herein und fragte, ob sie ihn aufwickeln dürfe. Das Kind war eine Zeit her stiller und immer stiller geworden, Wilhelm hatte sie, ohne es zu merken, vernachlässigt, sie fühlte es desto tiefer.

Nichts ist rührender, als wenn eine Liebe, die sich im stillen genährt, eine Treue, die sich im verborgenen befestigt hat, endlich dem, der ihrer bisher nicht wert gewesen, zur rechten Stunde nahekömmt und offenbar wird. Die lang und streng verschlossene Knospe war reif, und Wilhelms Herz konnte nicht empfänglicher sein. Sie stand vor ihm und sah seine Unruhe. „Herr!“ rief sie aus, „wenn du unglücklich bist, was soll aus Mignon werden?“ — „Liebes Geschöpf“, sagte er, indem er ihre Hände nahm, „du bist auch mit unter meinen Schmerzen.“ Sie sah ihm in die Augen, die von verhaltenen Tränen blinkten, und kniete mit Hefigkeit vor ihm nieder; er behielt ihre Hände, sie legte ihr Haupt auf seine Knie und war ganz stille. Er spielte mit ihren Haaren und war freundlich. Sie blieb lange ruhig. Endlich fühlte er eine Art Zucken durch alle ihre Glieder, das ganz sachte anfang und sich stärker verbreitete. „Was ist dir, Mignon?“ rief er aus, „was ist dir?“ Sie richtete ihr Köpfchen auf und sah ihn an, fuhr auf einmal nach dem Herzen, wie mit einer Gebärde, die Schmerzen verbeißt. Er hub sie auf, und sie fiel auf seinen Schoß, er drückte sie an sich und küßte sie. Sie antwortete durch keinen Händedruck, durch keine Bewegung. Sie hielt ihr Herz fest, und auf einmal tat sie einen Schrei, der mit krampfartigen Bewegungen des Körpers begleitet war. Sie fuhr auf und fiel auch sogleich wie an allen Gelenken gebrochen vor ihm nieder. Es war ein gräßlicher Anblick. „Mein Kind!“ rief er aus, indem er sie aufhob und fest umarmte, „mein Kind, was ist dir?“ Die Zuckung dauerte fort, die vom Herzen sich den schlotternden Gliedern mittheilte, sie hing nur in seinen Armen. Er schloß sie an

sein Herz und benetzte sie mit seinen Tränen. Auf einmal schien sie wieder angespannt und angespannter, wie eins, das den höchsten körperlichen Schmerz erträgt; und bald, mit einer neuen Hefigkeit, wurden alle ihre Glieder wieder lebendig, und sie warf sich ihm, wie ein Ressort, das zuschlägt, um den Hals, indem in ihrem Innersten wie ein gewaltiger Riß geschah, und in dem Augenblicke floß ein Strom von Tränen aus ihren geschlossenen Augen in seinen Busen. Er hielt sie fest. Sie weinte und weinte, und keine Zunge spricht die Gewalt dieser Tränen aus. Ihre langen Haare waren aufgegangen und hingen von der Weinenden nieder, und ihr ganzes Wesen schien in einen Bach von Tränen unaufhaltsam dahinzuschmelzen. Ihre starren Glieder wurden gelinder, es ergoß sich ihr Innerstes, und in der Verirrung des Augenblickes fürchtete Wilhelm, sie werde in seinen Armen zerschmelzen und er nichts von ihr übrig behalten. Er hielt sie nur fester und fester. „Mein Kind!“ rief er aus, „mein Kind! du bist ja mein! wenn dich das Wort trösten kann! du bist mein! ich werde dich behalten! dich nicht verlassen!“ Ihre Tränen flossen noch immer. Endlich richtete sie sich auf. Eine weiche Heiterkeit glänzte von ihrem Gesichte. „Mein Vater!“ rief sie, „du willst mich nicht verlassen! Willst mein Vater sein! Ich bin dein Kind!“

Ganz sanft fing vor der Türe die Harfe an zu klingen, der Alte brachte seine herzlichsten Lieder dem Freunde zum Abendopfer, der, sein Kind immer fester in den Armen haltend, des reinsten, unbeschreiblichsten Glückes genoß.

## Fünftes Buch

### Erstes Kapitel

Mit wieviel froherm Mute, mit wieviel leichterm Herzen beginn ich dieses Buch als das vorige, wo ich nur Hindernisse, Sorgen und Unlust meinem Freunde entgegenkommen sah! Wie wünsche ich mir und meinen Lesern Glück, daß er sich einer Laufbahn nähert, die er mit Freude und Ehre betreten wird!

Schon gegen Ende des vorigen Buches konnte man mutmaßen, er werde sich bereden lassen, mit der übrigen Gesellschaft auf das gräßliche Schloß zu gehen, er werde der großen Welt, ihren reichen und vornehmen Bewohnern näher rücken. Welcher Vorteil für ihn, daß er alle Anlage hat, sich in diesem neuen Klima völlig auszubilden! Denn



der Druck, die Beängstigung, Kurzsinnigkeit und Noth, die bisher fast über ihn den Meister spielten, sollten von seinem Haupte, von seiner Brust sich hinwegheben, wenn ihn ein guter Genius aus der Enge seines Zustandes herausführet, wenn seine Begriffe sich erweitern, wenn er die Gegenstände kennenlernt, nach denen eine edle Seele sich sehnen, an denen sie haften, die sie sich zueignen muß, um ihrer Bestimmung genugsutun und sich glücklich zu fühlen. Es wird in den höhern Klassen nicht an Männern fehlen, die ihn zurechterweisen, die es ihm klarmachen, daß die Natur eines Menschen nicht schlimmer verschoben werden kann, als wenn er sich einer zufälligen Leidenschaft für niedrige Gegenstände überläßt, wenn er einer dunkeln Anhänglichkeit an eine Gesellschaft, deren Glieder nicht von der Art seines Wesens sind, nachgibt und dadurch der Sklave eines Zustandes wird, in welchem die Treue, die schönste und menschlichste Eigenschaft, ihn nur zur Qual und zum Verderben festhält.

Dreimal glücklich sind diejenigen zu preisen, die ihre Geburt sogleich über die untere Stufe der Menschheit hinaushebt, die durch Verhältnisse, in welchen sich manche gute Menschen die ganze Zeit ihres Lebens abängstigen, nicht durchzugehen, auch nicht einmal als Gäste darin zu verweilen brauchen! Allgemein und richtig muß ihr Blick auf dem höheren Standpunkte werden, wie leicht ein jeder Schritt ihres Lebens! Sie sind von Geburt an gleichsam in ein Schiff gesetzt, um bei der Überfahrt, die wir alle machen müssen, sich des günstigen Windes zu bedienen und den widrigen abzuwarten, anstatt daß andere nur vor ihre Person schwimmend sich abarbeiten, vom günstigen Winde wenig Vortheil genießen und im Sturme mit bald erschöpften Kräften untergehen. Welche Bequemlichkeit, welche Leichtigkeit gibt ein angebornes Vermögen! und wie sicher blühet ein Handel, der auf ein gutes Kapital gegründet ist, so daß nicht jeder mißlungene Versuch immer in Untätigkeit versetzt! Wer kann den Wert und Unwert irdischer Dinge besser kennen, als wer sie zu genießen von Jugend auf im Falle war, und wer kann seinen Geist früher auf das Nützliche, das Nothwendige, das Wahre leiten, als der sich von so vielen Irrthümern in einem Alter überzeugen muß, wo es ihm noch an Kräften nicht gebricht, ein neues Leben anzufangen. Heil also den Großen dieser Erde! Heil allen, die sich ihnen nähern, die aus dieser Quelle schöpfen, die an diesen Vortheilen teilnehmen können! und nochmals Heil dem Genius unsers Freundes, der ihn diesen glücklichen Stufen näher zu führen Anstalt macht!



## Zweites Kapitel

Der Sekretär des Grafen kam oft herüber, um mit der Truppe alles in Richtigkeit zu bringen. Melina legte ihm ein ansehnliches Verzeichnis vor, was man ehemals gespielt haben wollte. Nur ward leider bei dem einen Stücke bemerkt, daß ein unentbehrlicher Akteur inzwischen weggegangen, bei dem andern, daß die Garderobe nicht völlig imstande sei, ein drittes fiel durch irgendeine Ursache aus der Liste. Dabei klagte man sehr, daß die Schauspieler, die man schon lange verschrieben, denen man Reisegeld geschickt, nicht ankommen wollten und wahrscheinlich durch die Kriegsunruhen auf ihrem Wege gehindert worden. Der Sekretär, der einen sehr starken Glauben hatte, ließ sich durch alles dieses nicht abschrecken, sondern hoffte vielmehr, mit seinem kleinen Heere Wunder zu tun. Man suchte einige Stücke aus, er gab selbst von seinen Nachspielen her, und so kam man von beiden Seiten in Ordnung, und die Zufriedenheit wuchs täglich. Mit welcher entzückten Vertraulichkeit saßen sie oft beisammen, wenn ihnen der Sekretär von der Gastfreiheit seines Herrn, von der Ordnung, die in dem Hause herrsche, von der Sorgfalt für den geringsten seiner Gäste umständlich erzählte und sie den Vorschmack glücklicher Tage kosten ließ. Außerdem war ein jeder von der Truppe sehr mit sich und den Direktoren zufrieden, indem er zu seinem Teile Rollen erhielt, auf die er sonst nicht leicht hätte Anspruch machen können. Philine erhielt die zärtlichen und empfindungsvollen Liebhaberinnen, die jugendlichen Hauptrollen, ob sie gleich sehr schlecht memorierte und nur an das schnatternde Kammermädchen gewohnt war. Madame Melina, die sich in höchst gesegneten Umständen befand, mußte die ernsthaften Mütterrollen übernehmen, und ihr Mann, der zu jedem Handwerke eher als zum Akteur geboren war, ließ sich die Väter, Onkel und dergleichen gefallen. Ein junger, wohlgebildeter Mensch, welchen man, da die Truppe sich noch beisammen befand, als Knaben behandelt hatte, der schnell in die Höhe schoß und sich nach und nach in dem Umgang und an dem Beispiele Wilhelms bildete, übernahm die ersten Liebhaberrollen. Einige Mädchen und junge Frauen mit leidlichen Gesichtern und ungeschickten Figuren in Gesellschaft ihrer völlig unbedeutenden Männer und Freunde teilten sich in die untergeordneten Gestalten. Nur Mignon, dem man die Rolle der Kammermädchen auftragen wollte, schlug es rund ab und beteuerte, sie werde nicht spielen.

Man schrieb nunmehr aus, lernte fleißig, man lebte voller Hoffnung, aß und trank auf Rechnung des Grafen und genoß von dem Guten, das man erst verdienen sollte, manches voraus.

Indessen hatte Wilhelm mit dem Sekretär auch schon Bekanntschaft gemacht. Dieser war entzückt über die vielen Kenntnisse unseres Freundes. Er bat ihn auf das dringendste, ja mit der Gesellschaft auf das Schloß zu kommen. „Unsere Herrschaften haben große Liebe für die Literatur, besonders für die deutsche, lassen ihr alle Gerechtigkeit widerfahren, und gewiß, man wird Sie sehr wohl empfangen.“ Er lud ihn, als er einmal wiederkehrte, im Namen der Herrschaften selbst auf das dringendste ein und konnte ihm die Ehre und das Glück, das er genießen würde, nicht lebhaft genug vorbilden. Dieser Reiz war für unsern Freund unwiderstehlich, ob ihm gleich der vertrauliche und nachlässige Ton nicht gefiel, womit der junge Mann von den Herrschaften sprach und sie in der Erzählung behandelte, nicht als ob er ihresgleichen sei, sondern als ob sie seinesgleichen wären. Nur da unser Wilhelm sich vorgenommen hatte, mit der Truppe nicht weiter in Verbindung zu bleiben, bat er um die Erlaubnis, auf seine eigene Hand dorthin zu folgen und in dem Gasthofe des benachbarten Dries abzutreten, welches ihm denn auch gern zugestanden ward.

Desto mehr ärgerte er sich täglich über den Leichtsinns und Unverstand, womit die Schauspieler einem so erhabnen Publikum entgegengingen. Kaum daß sie ihre Rollen recht lesen mochten, geschweige daß sie ordentliche Proben gehalten und sich nach Schuldigkeit bemüht hätten. Sie glaubten nunmehr, es würde sich das alles schon finden. Er unterließ nicht, ihnen das Gewissen zu schärfen, ihnen bange zu machen, daß sie gar bald wieder entlassen werden könnten. Endlich bequemten sie sich einigermaßen, doch war es immer mehr anmutige Hoffnung des Beifalles als Bemühung, ihn zu verdienen, die sie beschäftigte.

Wilhelm ging ihnen von seiner Seite mit gutem Beispiele vor. Er nahm ihre Stücke durch, verbesserte bei Übersetzungen die Sprache, zog Szenen zusammen, richtete Rollen nach dem Gesichte der Akteurs mehr ein, versfertigte neue Übersetzungen einiger französischen kleinen Nachspiele und war damit meistens vom frühen Morgen bis in die tiefe Nacht beschäftigt. Sein Eifer blieb dem Sekretär des Grafen nicht verborgen, und diesem war das Geschick, womit Wilhelm alles, was er angriff, zurechte brachte, etwas ganz Neues. Er war voller Verwunderung über die Lebhaftigkeit und Richtigkeit des Gefühles, womit unser junger



Dichter das Handelnde und Wirkende vom Erzählenden und Lehrenden zu scheiden mußte, durch eine geringe Veränderung ganzen Szenen und Stücken eine andere Gestalt zu geben versund und mit einem glücklichen Humor das Wohlanständige und Schickliche nicht zu beleidigen sorgfältig war. Dadurch ward der Sekretär, der eine außerordentlich gute Vorstellung von sich selbst hatte, bewogen, jenen doch auf alle Weise seiner Freundschaft wert zu achten. Er drang sich ihm von Tag zu Tage mehr auf, vertraute ihm seine Gedankenanschläge und Urtheile, wobei unser Freund meistens mit einem unangenehmen Gefühl bemerkte, daß der gute Mann nur große Worte gebrauchte, die Ideen und Sachen aber sehr geringfügig waren.

Endlich kam die Zeit herbei, da man sich zur Überfahrt schicken, die Kutschen und Wagen erwarten sollte, die unsere ganze Truppe nach dem Schlosse des Grafen hinüberzuführen bestellt waren. Es fielen schon zum voraus große Streitigkeiten vor, wer mit dem andern fahren, wie man sitzen sollte, und es ward endlich mit Mühe ausgemacht und festgesetzt, doch leider ohne Wirkung. Zur bestimmten Stunde kamen weniger Wagen, als man erwartet hatte, und man mußte sich anders einrichten. Der Sekretär, der nicht lange hinterdrein folgte, gab zur Ursache an, daß im Schlosse alles in großer Bewegung sei, weil nicht allein der Fürst einige Tage früher eintreffen werde, als man geglaubt, sondern weil auch unerwarteter Besuch schon gegenwärtig angelangt; der Platz gehe sehr zusammen, sie würden auch deswegen nicht so gut logieren, als man es ihnen vorher bestimmt, welches ihm außerordentlich leid tue.

Man theilte sich in die Wagen, so gut es gehen wollte, und da es leidlich Wetter und der Weg nur einige Stunden war, machten sich die Lustigsten lieber zu Fuß auf den Weg, als daß sie die Rückkehr der Kutschen hätten abwarten wollen. Die Karawane zog mit Freudengeschrei aus, zum erstenmal ohne Sorgen, wie der Wirt zu bezahlen sei. Das Schloß des Grafen stand ihnen wie ein Feengebäude vor der Seele, sie waren die glücklichsten und fröhlichsten Menschen von der Welt, und jeder knüpfte unterwegs an diesen Tag nach seiner Art, zu denken, eine Reihe von Glück, Ehre und Wohlstand.

Ein starker Regen, der unterwegs einfiel, konnte sie nicht aus diesen angenehmen Empfindungen reißen; da er aber immer anhaltender und stärker wurde, spürten viele von ihnen eine ziemliche Unbequemlichkeit. Die Nacht kam herbei, und erwünschter konnte ihnen nichts erscheinen als der durch alle Stockwerke erleuchtete Palast des Grafen, der ihnen



von einem Hügel entgegenglänzte. Sie konnten die Fenster zählen. Als sie näher kamen, fanden sie auch alle Fenster der Seitengebäude erhellet. Ein jeder urtheilte heimlich für sich, welches wohl sein Zimmer werden möchte, und die meisten begnügten sich bescheiden mit einer Stube in der Mansarde oder in den Flügeln.

Als sie durch das Dorf und am Wirtshause vorbeifuhren, ließ Wilhelm halten, um dort abzustiegen; allein der Wirt versicherte, daß er ihm nicht den geringsten Raum anweisen könne. Der Herr Graf habe, weil unvermuthete Gäste gekommen, sogleich das ganze Wirtshaus besprochen, die Zimmer seien vom Kammerdiener gestern alle numeriert, ein Verzeichniß darüber gefertigt und angeschrieben worden, wer darinne wohnen solle. Mit größtem Widerwillen mußte also unser Freund mit der übrigen Gesellschaft zum Schloßhose hineinfahren.

Die Küchenfeuer in einem Seitengebäude und die Geschäftigkeit der Köche war der erste Gegenstand, der sie erquickte und entzückte. Es kamen Bediente mit Lichtern auf die Treppe gesprungen, und die Seele der guten Wanderer quoll über diesen Aussichten auf. Wie sehr verwunderten sie sich also, da sich dieser Empfang in ein entsetzliches Fluchen auflöste. Die Bedienten schimpften auf die Kutscher, daß sie hier hereingefahren; sie sollten umwenden und wieder hinaus, hinten nach dem alten Schlosse zu, hier sei kein Raum für diese Gäste. Einem so unfreundlichen und unerwarteten Bescheide fügten sie noch allerlei Spötereien hinzu und lachten sich untereinander aus, daß sie durch diesen Irrthum in den Regen gesprengt worden. Es goß noch immer, keine Sterne standen am Himmel, und nun wurde die Gesellschaft durch einen holprichten Weg zwischen zwei Mauern in das alte innere Schloß gezogen, welches unbewohnt da stand, seit der Vater des Grafen das vordere gebaut hatte. Theils im Hofe, theils unter einem langen gewölbten Torwege hielten die Wagen still, und die Fuhrleute, welche Anspanner aus dem Dorfe waren, spannten aus und ritten ihrer Wege. Da niemand zum Empfange der Gesellschaft sich zeigte, stiegen sie aus, riefen, suchten, vergebens! Es blieb alles finster und stille. Der Wind blies durch das hohle Thor, und grauerlich waren die alten Thürme und Höfe, wovon sie kaum die Gestalten in der Finsternis unterschieden. Sie froren und schauerten, die Frauen fürchteten sich, die Kinder fingen an zu weinen, ihre Ungeduld vermehrte sich mit jedem Augenblicke, und ein so schneller Glückswechsel, auf den keines von der Gesellschaft vorbereitet war, brachte sie alle ganz und gar aus der Fassung.

## Drittes Kapitel

Da sie jeden Augenblick erwarteten, daß jemand kommen und ihnen aufschließen würde, da bald Regen, bald Sturm sie täuschte und sie mehr als einmal den Tritt des erwünschten Schloßvogts zu hören glaubten, blieben sie eine lange Zeit unmutig und untätig; es fiel keinem ein, in das neue Schloß zu gehen und dort mitleidige Seelen um Hülfe anzurufen. Sie konnten nicht begreifen, wo ihr Freund, der Sekretär, geblieben sei. Sie waren in einer höchst beschwerlichen Lage. Endlich kamen wirklich Menschen, und man erkannte an ihren Stimmen, daß es jene Fußgänger seien, die auf dem Wege hinter den Fahrenden zurückgeblieben waren. Sie erzählten, daß der Sekretär mit dem Pferde gestürzt sei, sich am Fuße stark beschädigt habe, und daß man sie auch, da sie im Schlosse nachgefragt, mit Ungestüm hierher gewiesen.

Die ganze Gesellschaft war in der größten Verlegenheit, man rat-schlagte, was man tun sollte, und konnte keinen Entschluß fassen. Endlich sah man von weitem eine Laterne kommen und holte frischen Atem; allein die Hoffnung einer baldigen Erlösung verschwand auch wieder, indem sich die Erscheinung näher entdeckte und aufklärte. Es war der Stallmeister des Grafen, dem ein Reitknecht vorleuchtete, und der sich, als er näher kam, sehr eifrig nach der Mademoiselle Philine erkundigte. Sie war kaum aus dem übrigen Haufen hervorgetreten, als er ihr sehr dringend anbot, sie in das neue Schloß zu führen, wo ein Plätzchen für sie bei der Kammerjungfer der Gräfin bestimmt sei. Sie besann sich nicht lange, das Anerbieten dankbar zu ergreifen, faßte ihn bei dem Arme und wollte, da sie den andern ihren Koffer empfahlen, mit ihm forteilen; allein man trat ihnen in den Weg, fragte, bat, beschwor den Stallmeister, daß er endlich, um nur mit seiner Schönen loszukommen, alles versprach und versicherte, daß in kurzem das Schloß eröffnet und sie auf das beste einquartiert werden sollten. Bald darauf sahen sie den Schein seiner Laterne verschwinden und hofften lange vergebens auf das neue Licht, das ihnen endlich nach vielem Warten, Schelten und Schmähen erschien und sie mit einigem Troste und Hoffnung belebte. Ein alter Hausknecht eröffnete die Türe, in die sie mit Gewalt hineindrangen. Ein jeder sorgte nun für seine Sachen, sie abzupacken, sie hereinzuschaffen. Das meiste war wie die Personen selbst tüchtig durchgeweiht. Bei dem einen Lichte ging alles sehr langsam. Im Gebäude stieß man sich, stolperte, fiel. Man bat um mehr Lichter, man bat um Feuerung. Der



einsilbige Hausknecht ließ mit genauer Not seine Laterne da, ging und kam nicht wieder.

Nun fing man an, das Haus zu durchsuchen; die Türen aller Zimmer waren offen, große Öfen, gewürkte Tapeten, verzierte Fußböden waren von seiner vorigen Pracht noch übrig, von andern Hausgeräthe nichts zu finden, kein Tisch, kein Stuhl, kein Spiegel, kaum einige ungeheure leere Bettgestelle, alles Schmuckes und alles Nothwendigen zur Ruhe beraubt. Die nassen Koffer und Mantelsäcke waren zu Eizen gewählt, ein Teil der müden Wanderer bequemte sich auf den Fußboden, Wilhelm hatte sich auf ein paar Stufen gesetzt, Mignon lag auf seinen Knien, das Kind war unruhig, und auf seine Frage, was ihm fehlte, antwortete es: „Mich hungert!“ Er hatte nichts bei sich, um das Verlangen des Kindes zu stillen, die übrige Gesellschaft war auch aufgezehrt, und er mußte die arme Kreatur ohne Erquickung lassen. Er blieb bei dem ganzen Vorfalle untätig, still in sich gekehrt; denn er war sehr verdrossen und grimmig, daß er nicht auf seinem Sinne bestanden und bei dem Wirthshause abgestiegen, wenn er auch auf dem obersten Boden hätte sein Lager nehmen sollen. Die übrigen gebärdeten sich jeder nach seiner Art. Einige hatten einen großen Haufen altes Gehölz in ein ungeheures Kamin des Saales geschafft und zündeten es an mit großem Jauchzen, daß sie sich wenigstens würden trocknen können. Unglücklicherweise war dieses Kamin nur zur Zierde und von oben herein vermauert; der Dampf trat schnell zurück und erfüllte auf einmal die Zimmer, das dürre Holz schlug rassend in Flammen auf, allein auch die Flamme ward herausgetrieben, der Zug, der durch die zerbrochne Fensterscheiben kam, gab ihr eine unstäte Richtung, man fürchtete, das Schloß anzuzünden, mußte das Feuer auseinanderziehen, austreten, dämpfen, der Rauch vermehrte sich, der Zustand wurde unerträglicher, man kam der Verzweiflung nahe.

Wilhelm war vor dem Rauch in ein entferntes Zimmer gewichen, wohin ihm bald Mignon nachfolgte und einen wohlbekleideten Bedienten, der eine hohe, hellbrennende, doppelt erleuchtete Laterne trug, hereinführte; dieser wendete sich an Wilhelm, und indem er ihm auf einem schönen porzellanenen Teller Konfekt und Früchte überreichte, sagte er: „Dies schickt Ihnen das junge Frauenzimmer von drüben, mit der Bitte, hinüber zur Gesellschaft zu kommen; sie läßt sagen,“ setzte der Bediente hinzu, „es gehe ihr sehr wohl, und sie wünsche ihre Zufriedenheit mit ihrem Freunde zu teilen.“ Wilhelm erwartete nichts weniger als diesen



Antrag, denn seit geraumer Zeit hatte er Philinen mit entschiedener Verachtung begegnet und sich ihrer kaum in ihren Rollen angenommen; er war auch so fest entschlossen, keine Gemeinschaft mit ihr zu haben, daß er im Begriffe stand, die süße Gabe wieder zurückzuschicken, nur ein bittender Blick Mignons konnte ihn vermögen, sie anzunehmen und im Namen des Kindes dafür danken zu lassen; die Einladung schlug er ganz aus. Er bat den Bedienten, einige Sorge für die angekommene Gesellschaft zu tragen, und erkundigte sich nach dem Sekretär. Dieser lag zu Bette, hatte aber schon, soviel der Bediente zu sagen wußte, einem andern Auftrag gegeben, für die elend Beherbergten zu sorgen.

Der Bediente ging und hinterließ Wilhelm einen eins von seinen Lichtern, das er in Ermanglung eines Leuchters auf das Fenstergesims kleben mußte und nun wenigstens bei seinen Betrachtungen die vier Wände des Zimmers erhellen sah. Denn es währte noch lange, ehe die Anstalten rege wurden, die unsre Gäste zur Ruhe bringen sollten. Nach und nach kamen Lichter, jedoch ohne Lichtpußen, dann einige Stühle, eine Stunde weiter Deckbetten, dann Kissen, alles wohl durchnezt, und es war schon weit über Mitternacht, als endlich Strohsäcke und Matratzen herbeigeschafft wurden, die, wenn man sie zuerst gehabt hätte, höchst willkommen gewesen sein würden.

In der Zwischenzeit war auch etwas von Essen und Trinken eingegangen, das ohne viele Kritik genossen wurde, ob es gleich einem sehr unordentlichen Abhub ähnlich sah und von der Achtung, die man für die Gäste hatte, kein sonderliches Zeugnis ablegte.

#### Viertes Kapitel

Durch die Unart und den Übermut einiger leichtfertiger Gesellen vermehrte sich die Unruhe und das Übel der Nacht, indem sie sich einander neckten, aufweckten und sich wechselseitig allerlei Streiche spielten. Der andere Morgen brach an unter lauten Klagen über ihren Freund, den Sekretär, daß er sie so getäuscht und ihnen ein ganz andres Bild von der Ordnung und Bequemlichkeit, in die sie kommen würden, gemacht habe. Doch zu ihrer großen Verwunderung und Troste hatten sie sich kaum zusammengerafft, als der Graf selbst mit einigen Bedienten erschien und sich nach ihren Umständen erkundigte. Er war sehr entrüstet, als er hörte, wie übel es ihnen ergangen, und der Sekretär, der geführt herbeihinkte, verklagte den Haushofmeister, wie befehlswidrig er

sich bei dieser Gelegenheit gezeigt, und glaubte ihm ein rechtes Bad angerichtet zu haben. Der Graf befahl sogleich, daß alles in seiner Gegenwart zur möglichsten Bequemlichkeit der Gäste geordnet werden sollte. Es kamen einige fremde Offiziere, die von den Aktrizen sogleich Rundschau nahmen, und in ihrem Beisein ließ sich der Graf die ganze Gesellschaft vorstellen, redete einen jeden bei seinem Namen an und mischte einige Scherze in die Unterredung, daß alle über einen so gnädigen Herrn ganz entzückt waren. Endlich mußte Wilhelm auch an die Reihe, an den sich Mignon anhing. Wilhelm entschuldigte sich, so gut er konnte, über seine Freiheit, der Graf hingegen schien es als ganz bekannt anzunehmen. Ein Herr, der neben dem Grafen stand, den man für einen Offizier hielt, ob er gleich keine Uniform anhatte, sprach besonders mit unserm Freunde und zeichnete sich vor allen andern aus. Große, helle, blaue Augen leuchteten unter einer hohen Stirne hervor, nachlässig waren seine bräunlichen Haare aufgeschlagen, und seine mittlere Statur zeigte ein sehr wackres, festes und bestimmtes Wesen. Seine Fragen waren sehr lebhaft, und er schien sich auf alles zu verstehen, wornach er fragte.

Hinterdrein erkundigte sich Wilhelm nach diesem Manne bei dem Sekretär; dieser wußte nicht viel Gutes von ihm zu sagen. Er habe den Charakter als Major, sei eigentlich der Günstling des Prinzen, versehe dessen heimliche Geschäfte und werde für dessen rechten Arm gehalten, ja man habe Ursache, zu glauben, er sei sein natürlicher Sohn. In Frankreich, England, Italien sei er mit Gesandtschaften gewesen, er werde überall sehr distinguirt, und das mache ihn einbildisch und unheimlich; er wähne die deutsche Literatur aus dem Grunde zu kennen und erlaube sich allerlei schale Spöttereien gegen dieselbe. Er, der Sekretär, vermeide alle Unterredung mit ihm, und Wilhelm werde wohl tun, darinnen zu folgen. Man nenne den Fremden Jarno, wüßte aber nicht recht, was man aus dem Namen machen sollte.

Wilhelm wußte darauf nichts zu sagen, denn er empfand gegen den Fremden, ob er gleich etwas Kaltes und Abstoßendes hatte, eine gewisse Neigung.

Die Gesellschaft wurde in dem Schlosse eingetheilt, und Melina befahl sehr strenge, sie sollten sich nunmehr ordentlich halten, ein jeder seine Rollen auf das beste lernen, die Frauen besonders wohnen. Er schlug Vorschriften und Lehren an alle Türen an, die aus vielen Punkten bestanden und auch die Summe der Strafgelder enthielten, die ein jeder



Übertreter in eine gemeine Büchse zu entrichten hatte. Diese Verordnungen wurden wenig geachtet. Es kam ein Schwarm junger Offiziere nach dem andern, die nicht eben auf das feinste mit den Aktrizen spaßten, die Akteure zum besten hatten und die ganze kleine Polizeiordnung, noch ehe sie Wurzel gefaßt, zugrunde richteten. Man jagte sich durch die Zimmer, verkleidete sich, versleckte sich, und es wurden gar bald Versuche gemacht, paarweise in die Winkel zu kriechen. Melina, der anfangs einigen Ernst zeigen wollte, ward mit allerlei Nutwillen auf das Äußerste gebracht, und als ihn bald darauf der Graf holen ließ, um den Platz zu sehen, wo das Theater aufgerichtet werden sollte, ward das Übel nur immer ärger. Die jungen Herrn erfannen sich allerlei platte Späße, durch Hülfe einiger Akteure wurden sie noch plumper, und es schien, als wenn das ganze alte Schloß vom wütenden Heere besessen sei; auch endigte es nicht eher, als bis es zur Tafel gerufen ward.

Der Graf hatte Melina in einen großen Saal geführt, der noch zum alten Schlosse gehörte und an das neue anstieß und zu einem kleinen Theater vortrefflich zu gebrauchen war. Er hatte ihm daselbst gezeigt, wie er es wollte eingerichtet haben. Melina gab dem Grafen in allem recht, theils aus Respekt, theils, weil er absolut nichts von der Sache verstand. Indessen kam er doch, Wilhelmen um Rat zu fragen und ihn zu bitten, daß er ihm in dieser Angelegenheit beistehen möge. Es ward nun alles in großer Eile vorgenommen, das Theatergerüste aufgeschlagen, ausgezieret, was man von Dekorationen in dem Gepäck hatte und brauchen konnte, angewendet und das übrige mit Hülfe einiger geschickten Leute des Grafen vervollständigt. Wilhelm griff selbst mit an, half die Perspektive bestimmen, die Umrisse abzeichnen, und war höchst beschäftigt, daß es nicht unschicklich werden sollte, als wenn es ganz seine eigne Sache wäre.

Der Graf, der öfters dazukam, war sehr zufrieden damit, zeigte, wie sie das, was sie wirklich taten, eigentlich machen sollten, und ließ dabei ungemeine Kenntnisse jeder Kunst sehen. Nun fing das Probieren recht ernstlich an, wozu sie auch Raum und Muße genug gehabt hätten, wenn sie nicht von den vielen anwesenden Fremden immer gestört worden wären. Denn es kamen täglich neue Gäste an, und ein jeder wollte die Gesellschaft in Augenschein nehmen. Der Sekretär hatte Wilhelmen einige Tage mit der Hoffnung hingehalten, daß er der Gräfin, welcher er durch ein Versehen mit der übrigen Gesellschaft präsentiert worden war, noch besonders vorgestellt werden sollte. „Ich habe“, sagte er, „dieser



vortrefflichen Dame so viel von Ihnen und Ihren geistreichen und empfindungsvollen Stücken erzählt, daß sie nicht erwarten kann, Sie zu sprechen und Sie ein und das andere vorlesen zu hören. Halten Sie sich ja gefaßt, auf den ersten Wink hinüberzukommen, denn bei dem nächsten ruhigen Morgen werden Sie gewiß gerufen werden.“ Er nannte ihm darauf einige von seinen Nachspielen, welche er zuerst vorlesen sollte, wodurch er sich ganz besonders empfehlen würde. Die Dame bedauerte es gar sehr, daß er zu einer solchen unruhigen Zeit eingetroffen und sich mit der übrigen Gesellschaft in dem alten Schlosse schlecht behelfen müsse.

Mit großer Sorgfalt nahm darauf Wilhelm das Stück vor, womit er seinen Eintritt in die große Welt machen sollte. Du hast, sagte er, bisher im stillen für dich gearbeitet und vielen Beifall von einem zahlreichen Publikum für eins deiner Stücke erhalten, du mußt immer noch zweifelhaft sein, ob du auf dem rechten Wege bist und ob du so viel Talent als Neigung zum Theater hast; vor den Ohren solcher geübter Kenner, im Kabinette, wo weiter keine Illusion dazukommt, ist ein weit gefährlicherer Stand als anderwärts, und ich möchte doch auch nicht gerne zurückbleiben, diesen Genuß an meine vorigen Freuden knüpfen und die Hoffnung auf die Zukunft erweitern. Er nahm daher einige Stücke durch, las sie mit der größten Aufmerksamkeit, corrigierte hier und da, regitierte sie sich laut vor, um auch in Sprache und durch Ausdruck recht gewandt zu sein, und steckte das, welches er am meisten geübt, womit er die größte Ehre einzulegen glaubte, in die Tasche, als er an einem Morgen hinüber vor die Gräfin gefordert wurde.

Der Sekretär hatte ihn versichert, sie würde allein mit einer guten Freundin sein. Als er in das Zimmer trat, kam die Baronesse von G\*\*\* ihm mit vieler Freundlichkeit entgegen, freute sich, seine Bekanntschaft zu machen, und präsentierte ihn der Gräfin, die sich eben frisieren ließ und neben deren Stuhl er mit großer Verwunderung Philinen knien und allerlei Torheiten machen sah. „Das schöne Kind“, sagte die Baroneß, „hat uns allerlei vorgesungen. Endige Sie doch das angefangne Liedchen, damit wir nichts davon verlieren.“

Wilhelm hörte das Stückchen mit großer Geduld an, indem er doch die Entfernung des Friseurs wünschte, eh er seine Vorlesung anfangen wollte. Man bot ihm eine Tasse Schokolade an, wozu ihm die Baroneß selbst den Zwieback reichte. Es schmeckte ihm kaum, weil seine Gedanken ganz von dem Stücke, das er vorlesen wollte, erfüllt waren und er die Gefühle seines Herzens denen beiden Damen mitzuteilen sich sehnte.

Philine war ihm auch im Wege, die ihm als Zuhörerin oft schon unbequem gewesen war. Er sah mit Schmerzen dem Friseur auf die Hände und hoffte in jedem Augenblicke mehr auf die Vollendung des Baues.

Indessen war der Graf hereingetreten, und er erzählte von den heut zu erwartenden Gästen, von der Einteilung des Tages, und was sonst etwa Häusliches vorkommen mochte. Da er hinausging, ließen einige Offiziere bei der Gräfin um die Erlaubnis bitten, ihr, weil sie noch vor Tafel wegreiten mußten, aufzuwarten zu dürfen. Der Kammerdiener war indessen fertig geworden, und sie ließ die Herrn hereinkommen. Die Baronesse gab sich inzwischen Mühe, unsern Freund zu unterhalten und ihm viele Achtung zu bezeigen, die er mit Ehrfurcht, obgleich etwas zerstreut, aufnahm. Er fühlte manchmal nach dem Manuskripte in der Tasche, hoffte auf jeden Augenblick, und fast wollte seine Geduld reißen, als ein Galanteriehändler hereingelassen wurde, der seine Pappen, Kasten, Schachteln unbarmherzig eine nach der andern eröffnete und jede Sorte seiner Waren mit einer diesem Geschlechte eignen Zudringlichkeit vorwies. Die Gesellschaft vermehrte sich. Die Baronesse sah Wilhelm an und sprach der Gräfin in die Ohren; er bemerkte es, ohne zu verstehen, was es bedeuten sollte, bis es ihm endlich zu Hause klar wurde, als er sich nach einer ängstlich durchharrten Stunde wegbegab. Er fand ein schönes englisches Portefeuille in seiner Rocktasche. Die Baronesse hatte es ihm heimlich beizustecken gewußt, und gleich darauf folgte der Gräfin kleiner Mohr, der ihm eine artig gestickte Weste überbrachte, ohne recht deutlich zu sagen, woher sie komme.

### Fünftes Kapitel

Das Gemisch von Verdruß und Dankbarkeit verdarb ihm den ganzen Rest des Tages, bis ihm gegen Abend Melina eröffnete, der Graf habe von einem Vorspiele gesprochen, das, wenn der Prinz käme, zum erstenmal gleich mit aufgeführt werden könnte. Es sollten darane die Eigenschaften dieses großen Helden und Menschenfreundes personifiziert werden. Diese Tugenden sollten miteinander auftreten, sein Lob verkündigen und zuletzt seine Büste mit Blumen und Lorbeerkränzen umwinden, wobei sein verzogener Name mit dem Fürstenbute durchscheinend glänzen sollte. Der Graf habe ihm ausgegeben, für die Versifikation und übrige Einrichtung dieses Stückes zu sorgen, und er hoffe, daß ihm Wilhelm, dem es etwas Leichtes sei, hierin gerne beistehen werde. „Wie!“ rief dieser



mit einiger Ärgerlichkeit, „sind wir hier in der Wachseleinwandfabrik, wo wir Porträte, verzogene Namen und allegorische Figuren brauchen, um einen Fürsten zu ehren, der nach meiner Meinung ein ganz anderes Lob verdient? Wie kann es einem vernünftigen Manne schmeicheln, sich in Effigie aufgestellt und seinen Namen auf ölgetränktem Papiere schimmern zu sehen! Ich fürchte sehr, die Allegorien würden besonders bei unsrer Garderobe zu manchen Zweideutigkeiten und Späßen Anlaß geben. Wollen Sie es machen lassen, so kann ich nichts dawider haben, nur bitte ich, daß ich damit verschont bleibe.“

Melina entschuldigte sich, es sei nur die ohngefähre Angabe des Herrn Grafen, der ihnen übrigens ganz überlasse, wie sie das Stück arrangieren wollten. „Herzlich gerne“, versetzte Wilhelm, „trage ich etwas zum Vergnügen dieser vortrefflichen Herrschaft bei, und meine Muse hat noch kein so angenehmes Geschäft gehabt, als zum Lob eines Fürsten, der so viel Verehrung verdient, auch nur stammelnd sich hören zu lassen. Ich will der Sache nachdenken, vielleicht gelingt es mir, unsere kleine Truppe so zu stellen, daß wir doch wenigstens einigen Effekt machen.“ Von diesem Augenblicke an sann Wilhelm eifrig dem Auftrage nach. Ehe er einschlief, hatte er alles schon ziemlich geordnet, und den andern Morgen, bei früher Zeit, war der Plan fertig, die Szenen entworfen, ja schon einige der vornehmsten Stellen und Gesänge in Verse und zu Papiere gebracht.

Wilhelm eilte, den Sekretär wegen gewisser Umstände zu sprechen, und legte ihm seinen Plan vor. Diesem gefiel er sehr wohl, doch bezeugte er seine Verwunderung, indem der Graf gestern abend von einem ganz andern Stücke gesprochen, welches er bestellt und welches, wie er glaubte, in Verse gebracht werden würde. „Es ist mir nicht wahrscheinlich,“ versetzte Wilhelm, „daß es die Absicht des Herrn Grafen gewesen sei, gerade das Stück, so wie er es Melinaen angegeben, fertigen zu lassen; wenn ich mich nicht irre, so wollte er bloß einen Fingerzeig geben, auf welchem Wege wir zu gehen hätten. Der Liebhaber und Kenner zeigt dem Künstler an, was er wünscht, und überläßt ihm alsdann die Sorge, das Werk hervorzubringen.“

„Mitnichten“, versetzte der Sekretär, „der Herr Graf verläßt sich drauf, daß das Stück so und nicht anders, wie er es angegeben, aufgeführt werde. Das Ihrige hat freilich eine entfernte Ähnlichkeit damit, und wenn wir es durchsetzen und ihn von seiner ersten Idee abbringen wollen, so müssen wir es durch die Damen machen, besonders versteht die Baroneß



sich meisterlich darauf, und es wird die Frage sein, ob ihr der Plan gefällt, daß sie sich der Sache annimmt, so wird es gewiß gehen." — „Wir brauchen ohnedies die Hülfe der Damen“, sagte Wilhelm, „denn es möchte unser Personale und unsere Garderobe zu der Ausführung nicht hinreichen. Ich habe auf einige hübsche Kinder gerechnet, die im Hause hin und wider laufen und dem Kammerdiener und Haushofmeister zugehören.“ Darauf ersuchte er den Sekretär, die Damen mit seinem Plane bekannt zu machen. Dieser kam bald zurück und brachte die Nachricht, sie wollten ihn selbst sprechen. Heute abend, wenn die Herren sich zum Spiele setzten, das ohnedies wegen der Ankunft eines gewissen Generales ernsthafter werden würde als gewöhnlich, wollten sie sich unter dem Vorwande einer Unpäßlichkeit in ihr Zimmer zurückziehen, er sollte durch die geheime Treppe eingeführt werden, und er könne alsdann seine Sache auf das beste vortragen. Diese Art von Geheimnis gebe der Angelegenheit nunmehr einen doppelten Reiz, und die Baronesse besonders freue sich recht wie ein Kind auf diesen Rendezvous und darauf, daß etwas heimlich und geschickt gegen den Willen des Grafen unternommen werden sollte.

Gegen Abend um die bestimmte Zeit ward Wilhelm abgeholt und mit Vorsicht hinaufgeführt. Die Art, mit der ihm die Baronesse in einem kleinen Kabinette entgegenkam, erinnerte ihn einen Augenblick voriger glücklicher Zeiten. Sie brachte ihn in das Zimmer der Gräfin, und nun ging es an ein Fragen, an ein Untersuchen. Er legte seinen Plan mit der möglichsten Wärme und Lebhaftigkeit vor, so daß die Damen dafür ganz eingenommen wurden, und unsere Leser werden erlauben, daß wir sie auch in der Kürze damit bekannt machen.

### Sechstes Kapitel

In einer ländlichen Szene sollten Kinder das Stück mit einem Tanze eröffnen, der das Spiel vorstellte, wo eins herumgehen und dem andern einen Platz abgewinnen muß. Darauf sollten sie mit andern Scherzen abwechseln und zuletzt zu einem immer wiederkehrenden Reihentanze ein Lied singen, welches auf das Lob der Treue gerichtet war. Darauf sollte der alte Harfenist mit Mignon herbeikommen und ihnen seinen Gesang zur Ergözung anbieten. Es sollten sich mehrere Landleute versammeln, der Alte verschiedne Lieder zum Lobe des Friedens, der Ruhe, der Freude singen und Mignon darauf den Viertanz tanzen. In dieser unschuldigen

Freude werden sie durch eine kriegerische Musik gestört und die Gesellschaft von einem Trupp Soldaten überfallen. Die Mannspersonen setzen sich zur Wehre und werden überwunden, die Mädchen fliehen und werden eingeholt. Es scheint alles im Getümmel zugrunde zu gehen, bis zuletzt eine Person, über deren Bestimmung er noch ungewiß war, herbeikommt und die Nachricht, daß der Heerführer nicht weit sei, alles zur Ruhe bringt. Hier wird der Charakter des Helden mit den schönsten Zügen geschildert, mitten unter den Waffen Sicherheit versprochen und der Übermut und die Gewaltthätigkeit in Schranken gebracht. Es wird ein allgemeines Fest zu Ehren des großmütigen Heerführers begangen.

Die Damen waren mit dem Plane sehr zufrieden; nur behaupteten sie, es müsse notwendig etwas Allegorisches in dem Stücke sein, um es dem Herrn Grafen angenehm zu machen. Wilhelm tat den Vorschlag, den Anführer der Soldaten als den Genius der Zwietracht und der Gewaltthätigkeit zu bezeichnen und zuletzt die Minerva herbeikommen zu lassen, ihm Fesseln anzulegen, Nachricht von der Ankunft des Helden zu geben und dessen Lob zu preisen. Dieser Vorschlag wurde mit beiden Händen angenommen und Wilhelm beredet, das Stück ungesäumt zu schreiben und in Verse zu bringen. Die Baronesse übernahm nachher, den Grafen zu überzeugen, daß es der von ihm angegebne Plan mit einiger Veränderung sei; nur bestand sie darauf, daß bei dem Feste, womit das Stück schließen sollte, notwendig die Büste und die verzugene Namen erscheinen müßten, weil sie sonst alle Unterhandlung vergeblich hielte.

Wilhelm, der sich schon im Geiste vorgestellt hatte, wie fein er seinen Helden aus dem Munde der Minerva preisen wollte, gab nur mit dem größten Widerwillen in diesem Punkte nach, überlegte sodann, wie etwa die Rollen könnten ausgeteilt und die nötigen Figuren herbeigeschafft werden, und empfahl sich ehrfurchtsvoll den Damen, die ihn mit vieler Freundlichkeit entließen. Die Baroneß, die ihn versicherte, daß er ein unvergleichlicher Mensch sei, begleitete ihn bis an die kleine Treppe, wo sie ihm mit einem Händedruck gute Nacht gab.

Beseuert durch ihre schönen Blicke und den aufrichtigen Anteil, den sie an der Sache nahm, ward ihm der Plan, der durch die Erzählung schon wieder gegenwärtig geworden war, ganz lebendig. Er brachte den größten Theil der Nacht und den andern Morgen damit zu, um den Dialog sowohl als die Lieder recht schön zu versifizieren. Er war so ziemlich fertig, als er in das neue Schloß gerufen wurde, wo er hörte, daß die Herrschaft, die eben frühstückte, ihn sprechen wollte. Er trat in den Saal, die



Baroneß kam ihm wieder zuerst entgegen, und unter dem Vorwande, als wenn sie ihm einen guten Morgen sagen wollte, lispelte sie heimlich zu ihm: „Sagen Sie nichts von Ihrem Stücke, als was Sie gefragt werden.“ — „Ich höre,“ rief ihm der Graf zu, „Sie sind recht fleißig und arbeiten an dem Vorspiele, das wir zu Ehren des Prinzen geben wollen. Man sagt mir, Sie werden eine Minerva darinnen anbringen, und es wird nötig, daß wir uns beizeiten vorbereiten, wie die Göttin gekleidet werden soll, damit wir nicht gegen das Kostüm verstoßen. Ich lasse deswegen aus meiner Bibliothek alle Bücher herbeibringen, worin sich das Bild derselben befindet.“

In eben dem Augenblick traten einige Bedienten mit großen Körben voll Büchern allerlei Formates in den Saal. Montsaucon, die Sammlung antiker Statuen und Gemmen, mythologische Schriften wurden aufgeschlagen und die Figuren verglichen. Dies war nicht genug, des Grafen vortreffliches Gedächtnis erinnerte sich aller Minerven, die etwa noch auf Titelfupfern, Vignetten, Medaillen oder sonst vorkommen. Der Sekretär mußte ein Buch nach dem andern aus der Bibliothek herbeischaffen, so daß der Graf zuletzt in einem Haufen von Büchern saß. Endlich, da ihm keine mehr einfiel, rief er mit Lachen aus: „Ich wollte wetten, daß nun keine Minerve mehr in der ganzen Bibliothek sei, und es möchte wohl das erstemal begegnen, daß eine Büchersammlung so ganz und gar des Bildes ihrer Schutzgöttin entbehren muß.“ Die ganze Gesellschaft freute sich über den Einfall, und besonders Jarno, der den Grafen immer mehr Bücher herbeizuschaffen gereizt hatte, lachte ganz unmäßig. „Nunmehr“, sagte der Graf, indem er sich zu Wilhelm wendete, „ist es eine Hauptsache, welche Göttin meinen Sie, Minerva oder Pallas, die Göttin des Krieges oder der Künste?“ — „Sollte es nicht am schicklichsten sein, Ihre Exzellenz,“ versetzte Wilhelm, „wenn man es unbestimmt ließe und sie eben, weil sie in der Mythologie eine doppelte Person spielt, auch hier auf eine doppelte Weise schicklich erschiene? Sie meldet einen Krieger an, aber nur um das Volk zu beruhigen, sie preist einen Helden, indem sie seine Menschlichkeit erhebt, sie überwindet die Gewaltthätigkeit und stellt die Freude und Ruhe unter dem Volke wieder her.“

Die Baronesse, der es bange wurde, Wilhelm möchte sich verraten, schob geschwinde den Leibschneider der Gräfin dazwischen, der seine Meinung geben mußte, wie ein solcher antiker Rock auf das beste gefertigt werden könnte. Dieser Mann, in Maskenarbeiten erfahren, wußte



die Sache sehr leicht zu machen, und da Madame Melina, ohnerachtet ihrer hohen Schwangerschaft, die Rolle der himmlischen Jungfrau übernommen hatte, so wurde er angewiesen, ihr das Maß zu nehmen, und die Gräfin bezeichnete, wiewohl mit einigem Unwillen ihrer Kammerjungfern, die Kleider aus der Garderobe, welche dazu verschnitten werden sollten. Auf eine geschickte Weise wußte die Baroneß Wilhelmen wieder beiseitezuschaffen und ließ ihn bald darauf wissen, sie habe die übrigen Sachen auch besorgt. Sie schickte ihm sogleich den Musikum, der des Grafen Hauskapelle dirigierte, daß dieser theils die notwendigen Stücke komponieren oder schickliche Melodien aus dem Musikvorrathe auffuchen sollte.

Nunmehr ging alles nach Wunsche, der Graf fragte dem Stücke nicht weiter nach, sondern war hauptsächlich mit der transparenten Dekoration beschäftigt, welche am Ende des Stückes die Zuschauer überraschen sollte. Seine Erfindung und die Geschicklichkeit seines Konditors brachten zusammen wirklich eine recht angenehme Erleuchtung zurwege. Denn auf seinen Reisen hatte er die größten Feierlichkeiten dieser Art gesehen, viele Kupfer und Zeichnungen mitgebracht und wußte, was dazu gehörte, mit vielem Geschmacke anzugeben. Unterdessen endigte Wilhelm sein Stück, gab einem jeden seine Rolle, und der Musikus, der sich zugleich auf den Tanz verstund, richtete das Ballett ein, und so ging alles zum besten.

Nur ein unerwartetes Hindernis legte sich in den Weg, das ihm eine böse Lücke zu machen drohte. Er hatte sich den größten Effekt von Mignons Giertanze versprochen, und wie erstaunt war er daher, als das Kind ihm, mit seiner gewöhnlichen Trockenheit, zu tanzen abschlug, versicherte, es sei nunmehr sein und werde nicht mehr auf das Theater gehen. Er suchte es durch allerlei Zureden zu bewegen und ließ nicht eher ab, als bis es bitterlich zu weinen anfang, da er denn diesen Wunsch aufgab, den Alten allein erscheinen ließ und die Szene ein wenig wendete.

Philine, die eins von den Landmädchen machte und in dem Reihentanz die einzelne Stimme singen und die Verse dem Chore zubringen sollte, freute sich recht ausgelassen darauf. Es ging ihr auch vollkommen nach Wunsche, sie hatte ihr besonderes Zimmer, war immer um die Gräfin, die sie mit ihren Affenpossen unterhielt und dafür täglich etwas geschenkt bekam. Ein Kleid zu diesem Stücke wurde auch für sie zurechtgemacht, und weil sie von einer leichten, nachahmenden Natur war, so hatte sie sich bald aus dem Umgange der Damen so viel gemerkt, als sich für

sie schickte, und war in kurzer Zeit voller Lebensart und guten Betragens geworden. Die Sorgfalt des Stallmeisters nahm mehr zu als ab, und da die Offiziere auch stark auf sie eindrangen und sie sich in einem so reichlichen Elemente befand, fiel es ihr ein, auch einmal die Spröde zu spielen und auf eine geschickte Weise sich in einem gewissen vornehmen Ansehen zu üben. Kalt und fein, wie sie war, fehlte es ihr nicht acht Tage, so kannte sie die Schwächen des ganzen Hauses, daß, wenn sie eine Kreatur gewesen wäre, Absichten zu haben, sie gar leicht ihr Glück hätte machen können. Allein auch hier bediente sie sich ihres Vorteils auch nur, um sich zu belustigen, um sich einen guten Tag zu machen und impertinent zu sein, wo sie merkte, daß es ohne Gefahr geschehen konnte.

Die Rollen waren gelernt, eine Hauptprobe des Stückes ward befohlen, der Graf wollte dabeisein, und es fing seiner Gemahlin an bange zu werden, wie er es aufnehmen würde. Die Baronesse berief Wilhelmen heimlich, und man zeigte, je näher die Stunde herbeirückte, immer mehr Verlegenheit. Denn es war doch eben ganz und gar nichts von der Idee des Grafen übriggeblieben. Jarno, der eben hereintrat, wurde in das Geheimnis gezogen. Es freute ihn herzlich, und er war geneigt, seine gute Dienste den Damen anzubieten. „Es wäre zwar schlimm,“ sagte er, „gnädige Frau, wenn Sie sich aus dieser Sache nicht allein heraushelfen sollten, doch auf alle Fälle will ich im Hinterhalte liegen bleiben.“ Die Baronesse erzählte, wie sie bisher dem Grafen das ganze Stück, aber nur immer stellenweise und ohne Ordnung, erzählt habe, daß er also auf jedes Einzelne vorbereitet sei, nur stehe er freilich in Gedanken, das Ganze werde mit seiner Idee zusammentreffen. „Ich will mich“, sagte sie, „heut abend in der Probe zu ihm setzen und ihn zu zerstreuen suchen. Den Konditor habe ich auch schon vorgehabt, daß ja die Dekoration am Ende recht schön ausfällt, dabei aber doch an einigen Flecken was Geringses fehlt.“ — „Ich wüßte einen Hof,“ versetzte Jarno, „wo wir so tätige und kluge Freunde brauchten, als Sie sind, gnädige Frau. Ich will meinem Bedienten“, setzte er hinzu, „befehlen, daß er sich nicht weit von Ihnen in der Probe im Saal postieren soll; geht es mit Ihren Künsten nicht mehr fort, so winken Sie ihm und tragen ihm eine Kleinigkeit zu holen oder auszurichten auf. Auf dieses Zeichen will ich den Grafen aus der Probe holen und ihn nicht eher wieder hineinlassen, bis Minerva auftritt und von der Illumination bald Sukkurs zu hoffen ist. Ich hab ihm schon seit einigen Tagen etwas zu eröffnen, das seinen Vetter betrifft und das ich immer aus Ursachen noch aufgeschoben habe, heute abend aber völlig



nötig wird. Es wird ihm auch das eine Distraction geben, und zwar nicht die angenehmste.“

Wilhelm eilte mit einiger Verwunderung über die Art, wie man mit dem Hausherrn umging, zu der Gesellschaft, die memorierte, sang und sich auf das beste bereitete. Einige Geschäfte hinderten den Grafen, zu Anfang der Probe zu sein, dann unterhielt ihn die Baroneß. Jarnos Hülfe war gar nicht nötig, denn indem der Graf genug zurechtzuweisen, zu verbessern und anzuordnen hatte, vergaß er sich ganz und gar darüber, und da Frau Melina zuletzt nach seinem Sinne sprach und die Illumination gut ausfiel, bezeugte er sich vollkommen zufrieden. Doch wie alles vorbei war und sie zum Spiele gingen, schien es ihm erst aufzufallen und er den allzu großen Unterschied zu bemerken. Auf einen Wink fiel nun Jarno aus seinem Hinterhalte hervor, der Abend verging, die Nachricht, daß der Prinz wirklich komme, bestätigte sich, man ritt einigemal aus, die Avantgarde in der Nachbarschaft kampieren zu sehen. Das Haus war voller Lärmen und Unruhe, und unsere Schauspieler, die nicht immer zum besten von denen unwilligen Bedienten versorgt wurden, mußten, ohne daß jemand sonderlich sich ihrer erinnerte, in dem alten Schlosse ihre Zeit in Erwartungen und Übungen zubringen.

### Siebentes Kapitel

Außer den jungen Offizieren, die manchmal das alte Schloß und dessen Bewohner heimsuchten, genoß die Gesellschaft auch oft die interessante Gegenwart des Herrn Baron von E\*\*\*, eines Vettters der Baroneß, welche unserm Helden schon so hülfreich gewesen war. Seine Liebe für das vaterländische Theater war ganz entschieden. Er ehrte den Stand des Schauspielers nach Verdienst und begegnete auch dem geringsten mit einer Achtung, die einen jeden entzückte. Es war auch kein Wunder, da er selbst als Kenner, Liebhaber und Schriftsteller diejenigen ehrte, die ihm die angenehmste Unterhaltung gaben und von denen seine eigne Werke erst das rechte Leben erhalten, durch die er selbst unter den vorzüglichsten Geistern seines Vaterlandes einen Rang gewinnen sollte. Er konnte nicht müde werden, sich mit ihnen zu unterhalten, von theatralischen Regeln, von den besten Stücken und der Kunst des Autors zu sprechen, und meistens hatte er die Güte, ein Manuskript zuletzt aus der Tasche zu ziehen und alles, was bisher gesprochen worden, durch ein lebhaftes Beispiel recht fühlbar zu machen.



Die Helden seiner Stücke waren außerordentliche, edle Personen, der Gunst der Fürsten, des größten Reichthums und des größten Glücks wert, die aber auch auf alle diese weltliche Güter mit dem reinsten Herzen und hellsten Sinne Verzicht zu thun bereit waren, mit einer ungemeinen Großmuth jede Beleidigung wie Kinder verziehen und jedem Wunsche wie weise Männer entsagten. Wir wissen aus dem Vorigen schon, daß unsere Truppe sich nicht gern vorlesen ließ, und man kann es von jedem Schauspieler zum voraus annehmen, daß er sich lieber selbst als jeden andern hört. Es war also ein Zeichen ihrer größten Achtung, daß sie lange Stücke von fünf Handlungen anhören und ihr Gähnen verbergen konnten, welches meistens bei den feierlichsten Stellen auszubrechen drohte. Desto angenehmer war ihm sein Aufenthalt bei ihnen, und da er sich freigebig erwies, bei jedem Galanteriehändler, deren sich manche einstellten, den Actricen ein Putzwerk einzukaufen und für die Acteure manche Boutheille Champagner extra zu verschaffen wußte, so war er immer ganz angenehm. Er kam zu halben Tagen nicht von ihnen weg, ließ sich ihre Rollen vordekklamieren und veranlaßte, daß sie aus seinen Stücken auch manches auswendig lernten. Diese Freude hatte nicht lange gewährt, als sie bemerkten, daß man sich im Schlosse über seine allzu genaue Verbindung mit ihnen aufhalte, welches Wilhelm schon früher aus einigen bittern Spöttereien Jarnos geschlossen hatte. Der Baron ließ sich nicht irremachen, verteidigte sich, so gut er konnte, und wenn die andern auf die Jagd ritten oder sich zum Spiele setzten, eilte er immer dahin, wo ihn eine unüberwindliche Leidenschaft hinzog.

Endlich war der Prinz angekommen; die Generalität, die Stabsofficiere und das übrige Gefolge, was zu gleicher Zeit eintraf, machte das Schloß einem Bienenstocke ähnlich, der eben schwärmen will. Jedermann drängte sich, den vortrefflichen Fürsten zu sehen, und jedermann bewunderte seine Leutseligkeit und Herablassung, jedermann erstaunte, in dem Helden und Heerführer zugleich den gefälligsten und geselligsten Hofmann zu erblicken.

Ein jedes mußte nach Order des Grafen auf seinem Posten sein, von den Schauspielern durfte sich niemand blicken lassen, weil der Prinz mit diesen unerwarteten Feierlichkeiten überrascht werden sollte. So ward es auch wirklich des Abends, und als man ihn in den großen wohlbeleuchteten und mit gewürkten Tapeten des vorigen Jahrhunderts ausgezierten Saal führte, schien er ganz und gar nicht auf ein Schauspiel, viel weniger auf ein Vorspiel zu seinem Lobe, vorbereitet zu sein. Alles lief auf das beste ab, und die Truppe mußte nach vollendetem Schauspieler herbei und ward

Mann für Mann dem Prinzen vorgestellt, der jeden auf die geschickteste Weise etwas zu fragen, jedem auf die gefälligste Art etwas zu sagen wußte. Wilhelm als Autor mußte auch herbei, und ihm ward gleichfalls sein Theil Beifall zugesendet.

Nach dem Vorspiele fragte niemand sonderlich, in einigen Tagen war es, als wenn dergleichen gar nichts wäre aufgeführt worden, außer daß Jarno es gegen Wilhelm bei einer Gelegenheit sehr verständig lobte, nur zu seiner großen Verwunderung und Befremdung hinzusetzte: „Es ist schade, daß Sie mit hohlen Nüssen um hohle Nüsse spielen.“ Mehrere Tage lag Wilhelmen dieser Ausdruck im Sinne, er wußte nicht, wie er ihn auslegen, noch was er daraus nehmen sollte.

Unterdessen spielte die Gesellschaft jeden Abend so gut, als sie es nach ihren Kräften vermochte, und tat das mögliche, um die Aufmerksamkeit der Zuschauer auf sich zu ziehen. Ein unverdienter Beifall munterte sie auf, und in ihrem alten Schlosse glaubten sie nun wirklich, die große Versammlung Personen, die sich in diesen Tagen hier zusammenfand, komme eigentlich um ihrentwillen her, die große Anzahl Fremde ziehe sich nach ihren Vorstellungen, und sie gestunden es sich untereinander nicht sehr verblümt, daß sie glaubten, der Mittelpunkt zu sein, um den und um deswillen sich alles drehe und bewege. Wilhelm allein bemerkte zu seinem großen Verdrusse das Gegenteil. Denn obgleich der Prinz die ersten Male von Anfang bis zu Ende auf seinem Stuhle sitzend mit der größten Gewissenhaftigkeit abwartete, so schien er sich doch nach und nach auf eine gute Weise zu dispensieren. Gerade diejenigen, welche Wilhelm im Diskurse als die Verständigsten gefunden hatte, Jarno an ihrer Spitze, brachten nur flüchtige Augenblicke im TheaterSaale zu, übrigens saßen sie im Vorzimmer, spielten oder schienen sich von ernsthafteren Dingen zu unterhalten. Wilhelmen verdroß es, die Bemühungen, die auch er mit auf die Proben wendete, so gar schlecht belohnt zu sehen, fuhr aber doch aus Gewohnheit, Langerweile und Treue fort, ebendaselbige zu tun. Der Baron war immer eifrig, sich bei ihnen zu halten, sie von dem großen Effekte, den sie machten, zu versichern, wobei er nur immer bedauerte, daß der Prinz vor seine Person eine ausschließende Neigung für das französische Theater habe, ein Theil seiner Leute hingegen, worunter Jarno sich besonders auszeichne, den Ungeheuern der englischen Bühne einen besondern Vorzug gebe.

Der Graf und die Gräfin ließen manchmal morgens einen und den andern von der Gesellschaft vor sich rufen, da jeder denn immer Philine



in beneidenswerter Gunst und mit unverdientem Glücke fortschwimmend erblickte. Der Graf hatte seinen Liebling, den Pedanten, den er sich, wie wir aus dem vorigen Buche wissen, sehr zufällig auserkoren, des Morgens oft stundenlang bei seiner Toilette. Dieser Mensch ward nach und nach bekleidet und bis auf Uhr und Dose equipiert und instand gesetzt.

Die Baronesse hatte sich indes Wilhelmen ausersehen. Sie war gegen ihn herablassend, gefällig, zärtlich, daß er Gefahr lief, seine Freiheit zu verlieren. Sie war so angenehm, so leutselig, so hülfreich und tat zuletzt so bekannt, daß er etlichemal im Begriffe war, ihr sein Herz auszuliefern und dagegen die Erlaubnis einzutauschen, sich und den Abstand zwischen ihnen beiden zu vergessen.

Daß es nicht geschah, war niemand schuld als der Sekretär, der unserm Freund hierin einen guten und, wie mans nehmen will, einen üblen Dienst tat. Denn als Wilhelm einmal in der Freude seines Herzens diese vortreffliche Dame gegen jenen rühmte und ihres Lobes kein Ende finden konnte, versetzte jener: „Ich merke schon, wie die Sachen stehn, unsere liebe Baroneß hat wieder einen für ihre Ställe geworden.“ Dieses unglückliche Gleichnis verdroß Wilhelmen sehr, da er wohl verstand, daß es auf die gefährlichen Liebkosungen einer Circe deutete. „Denn jeder Fremde glaubt,“ fuhr der Sekretär fort, „daß er der erste sei, dem das angenehme Betragen gelte, und er irrt sehr. Denn wir alle sind einmal auf diesem Wege herumgeführt worden, sie kann ein für allemal keine Mannsperson wissen, er sei, wer er wolle, der nicht wenigstens eine Zeitlang sich ihr ergeben, ihr angehangen und sich mit Sehnsucht um sie bemüht hätte.“

Den Glücklichen, der eben in die Gärten der Zauberin hineintritt und von allen Seligkeiten eines künstlichen Frühlings empfangen wird, kann nichts unangenehmer überraschen, als wenn ihm, dessen Ohr ganz dem Gesange der Nachtigallen lauscht, irgendein verwandelter Vorfall unvermutet entgegenbrunzt. Einen so bösen Eindruck machte es auch auf Wilhelmen, der nun auf der Baronesse Benehmen aufmerksamer ward und sie in der Komödie oder, wo er sie nur bemerken konnte, nicht aus den Augen ließ und bald ganz ohne Brille sah, daß die Bitterkeit des Sekretärs nicht ungerecht sein mochte. Er ließ sogleich auf eine schülerhafte Weise, ohne irgendeinen Vorteil aus dieser Gunst zu ziehen, die ganze Herzensangelegenheit fallen, und sie begriff nicht, warum sie auf einmal durch alle Gefälligkeit nicht die mindeste Regung in seiner Seele hervorbringen konnte.



Auch wurde die Gesellschaft manchmal samt und sonders nach Tafel vor die hohen Herrschaften gefordert. Sie schätzten sich es zur größten Ehre und bemerkten nicht, daß man zu ebender selben Zeit durch Jäger und Bediente eine Anzahl Hunde hereinbringen und Pferde im Schloßhofe vorführen ließ.

Man hatte Wilhelm gesagt, daß er ja gelegentlich des Prinzen Liebling Racine loben und dadurch auch von sich eine gute Meinung erwecken möge. Er fand dazu an einem solchen Nachmittage Gelegenheit, da er auch mit vorgefordert worden war und der Prinz ihn fragte, ob er auch fleißig die großen französischen Theaterschriftsteller lese, darauf ihm denn Wilhelm mit einem sehr lebhaften Ja antwortete. Er bemerkte nicht, daß der Fürst, ohne seine Antwort abzuwarten, schon im Begriffe war, sich weg und zu jemand anders zu wenden, er faßte ihn vielmehr sogleich und trat ihm beinahe in den Weg, indem er fortfuhr. Er schätze nicht allein das französische Theater sehr hoch und lese die Werke der großen Meister mit Entzücken, besonders habe er zu wahrer Freude gehört, daß der Fürst den großen Talenten eines Racine völlige Gerechtigkeit widerfahren lasse. „Ich kann es mir vorstellen,“ fuhr er fort, „wie vornehme und erhabene Personen einen Dichter schätzen müssen, der die Zustände ihrer höhern Verhältnisse so vortrefflich und richtig schildert. Corneille hat, wenn ich so sagen darf, große Menschen dargestellt und Racine vornehme Personen. Ich kann mir, wenn ich seine Stücke lese, immer den Dichter denken, der an einem glänzenden Hofe lebt, einen großen König vor Augen hat, mit den Besten umgeht und in die Geheimnisse der Menschheit dringt, wie sie sich hinter kostbar gewürkten Tapeten verbergen. Wenn ich seinen Britannicus, seine Berenice studiere, so kommt es mir wirklich vor, ich sei am Hofe, sei in das Große und Kleine dieser Wohnungen der irdischen Götter eingeweiht, und ich sehe durch die Augen eines feinfühlenden Franzosen Könige, die eine ganze Nation anbetet, Hofleute, die über viele Tausende beneidet werden, in ihrer natürlichen Gestalt mit ihren Fehlern und Schmerzen. Die Anekdoten, daß Racine sich soll zu Tode gequält haben, weil Ludwig der Vierzehnte ihn nicht mehr angesehen, ihn seine Unzufriedenheit fühlen lassen, ist mir ein Schlüssel zu allen seinen Werken, und es ist ohnmöglich, daß ein Dichter von so großen Talenten, dessen Leben und Tod an den Augen eines Königes hängt, nicht auch Stücke schreiben sollte, die des Beifalles eines Königes und eines Fürsten wert seien.“

Jarno war herbeigetreten und hörte unserm Freunde mit Verwunderung zu. Der Fürst, der nicht geantwortet und nur mit einem

gefälligen Blicke seinen Beifall gezeigt hatte, wandte sich seitwärts, obgleich Wilhelm, dem es noch unbekannt war, daß es nicht anständig sei, unter solchen Umständen einen Diskurs fortzusetzen und eine Materie erschöpfen zu wollen, noch gerne mehr gesprochen und dem Fürsten gezeigt hätte, daß er nicht ohne Nutzen und Gefühl seinen Lieblingsdichter gelesen. „Haben Sie denn niemals“, versetzte Jarno, „ein Stück von Shakspearen gesehen?“ — „Nein“, sagte Wilhelm, „was ich noch gehört, hat mich nicht neugierig gemacht, diese seltsame und unsinnige Ungeheuer näher kennenzulernen, wo der Wahrscheinlichkeit und des Wohlstandes so wenig geschont ist.“ — „Ich will Ihnen denn doch raten,“ versetzte jener, „einen Versuch zu machen, es kann nichts schaden, wenn man auch das Seltsame mit eigenen Augen sieht. Ich will Ihnen ein paar Teile borgen, und Sie können Ihre Zeit nicht besser anwenden, als wenn Sie gleich sich von allem losmachen und in der Einsamkeit Ihrer alten Wohnung in die Zauberlaterne dieser unbekannten Welt sehen. Es ist sündlich, daß Sie Ihre Stunden verderben, diese Affen menschlicher auszuputzen und diese Hunde tanzen zu lehren. Nur eins halte ich mir aus, daß Sie sich an die Form nicht stoßen, das übrige kann ich Ihrem richtigen Gefühle überlassen.“ Die Pferde standen vor der Türe, und Jarno setzte sich mit einigen Kavalieren auf, um sich mit der Jagd zu erlustigen. Wilhelm sah ihm traurig nach. Er hätte gerne mit diesem Manne noch vieles gesprochen, der ihm, wiewohl auf eine unfreundliche Art, neue Ideen gab, Ideen, deren er bedurfte.

Der Mensch kommt manchmal, indem er sich einer Entwicklung seiner Kräfte, Fähigkeiten und Begriffe nähert, in eine Verlegenheit, aus der ihm ein guter Freund leicht helfen könnte. Er gleicht einem Wanderer, der nicht weit von der Herberge ins Wasser fällt; griffe jemand sogleich zu, risse ihn ans Land, so wäre es um einmal naß werden getan, anstatt daß er sich wohl selbst, aber am jenseitigen Ufer, heraushilft und einen beschwerlichen weiten Umweg nach seinem bestimmten Ziele zu machen hat.

Wilhelm fing an zu wittern, daß es in der Welt anders zugehe, als er sichs gedacht, er sah das wichtige und bedeutungsvolle Leben der Vornehmen und Großen in der Nähe und wunderte sich, wie einen leichten Anstand sie ihm zu geben wußten. Ein Heer auf dem Marsche, ein fürstlicher Held an seiner Spitze, so viel mitwirkende Krieger, so viele zudringende Verehrer erhöhten seine Einbildungskraft. In dieser Stimmung erhielt er die versprochenen Bücher, und in kurzem, wie man es



vermuten kann, ergriff ihn der Strom dieses großen Genius und führte ihn einem unübersehblichen Meere zu, worin er sich gar bald völlig vergaß und verlor.

### Ahtes Kapitel

Indessen hatte sich das gute Verhältniß des Barons und unsrer Schauspieler ein wenig verschoben. Seine Vorliebe für einige derselben wurde von Tag zu Tage merklicher, und notwendig mußte dies die übrigen verdrießen. Er erhob seine Günstlinge ganz ausschließlich und brachte dadurch Eifersucht und Uneinigkeit unter die Gesellschaft. Melina, der sich bei streitigen Fällen ohnedem nicht zu helfen wußte, befand sich in einem sehr unangenehmen Zustande. Die Gepriesenen nahmen es an, ohne sonderlich dankbar zu sein, und die Zurückgesetzten ließen auf allerlei Weise ihren Verdruß spüren und wußten ihrem erst hochverehrten Gönner den Aufenthalt unter ihnen auf ein- oder die andere Weise unangenehm zu machen, ja, es war ihnen ganz gefunden, als ein gewisses Gedicht, dessen Verfasser man nicht kannte, im Schlosse viele Bewegung verursachte. Bisher hatte man sich immer, doch auf eine ziemlich feine Weise, über den Umgang des Barons mit den Komödianten aufgehalten, man hatte allerlei Geschichten auf ihn gebracht, gewisse Vorfälle ausgeputzt und ihnen eine lustige und interessante Gestalt gegeben. Zuletzt fing man an zu erzählen, es entstehe eine Art Handwerksneid zwischen dem Baron und einigen der Schauspieler, die sich auch einbildeten, Schriftsteller zu sein, und auf diese Sage gründete sich das Gedicht, von welchem wir sprachen, und welches lautet, wie folget:

Jch armer Teufel, Herr Baron,  
Beneide Sie um Ihren Stand,  
Um Ihren Platz so nah am Thron  
Und um manch schön Stück Ackerland,  
Um Ihres Vaters braves Schloß,  
Um seine Wildbahn und Geschloß.

Mich armen Teufel, Herr Baron,  
Beneiden Sie, so wie es scheint,  
Weil die Natur vom Knaben schon  
Mit mir es mütterlich gemeint.  
Jch ward mit leichtem Mut und Kopf  
Zwar arm, doch nicht ein armer Tropf.



Nun dünkt ich, lieber Herr Baron,  
 Wir liegens beide, wie wir sind:  
 Sie bleiben des Herrn Vaters Sohn,  
 Und ich bleib meiner Mutter Kind.  
 Wir leben ohne Neid und Haß,  
 Begehren nicht des andern Titel,  
 Sie keinen Platz auf dem Parnas  
 Und keinen ich in dem Kapitel.

Da man hörte, daß der Prinz sehr über das Gedicht gelacht haben sollte, unterstand sich niemand, es übel zu finden, und der Graf, der immer auf seine Art mit dem Baron zu scherzen pflegte, nahm davon Gelegenheit, ihn jämmerlich zu plagen. Man besann sich, wer der Verfasser davon sein könnte, und der Graf, der niemanden gern im Scharfsinn vorließ, fiel auf einen Gedanken, den er sogleich zu beschwören bereit war: es könne sich nur von seinem Pedanten herschreiben, der ein sehr feiner Bursche sei und an dem er schon lange so etwas gemerkt habe. Um sich ein rechtes Vergnügen zu machen, ließ er deswegen an einem Morgen diesen Schauspieler rufen, und derselbe mußte ihm in Gegenwart der Gräfin, der Baronesse und Jarnos das Gedichte nach seiner Art vorlesen, dafür er vieles Lob, Beifall und ein Geschenk erhielt. Der Graf fragte ihn, ob er nicht sonst noch einige Gedichte von seiner vorigen Zeit besitze, welches dieser mit Klugheit abzulehnen wußte. Genug, der Pedante kam zum Rufe eines Dichters, eines Wiglinges, und in den Augen derer, die dem Baron günstig waren, eines Pasquillanten und schlechten Menschen. Der Graf klatschte ihm immer mehr, er möchte seine Rolle spielen, wie er wollte, so daß der arme Mensch zuletzt wirklich aufgeblasen, ja beinahe verrückt wurde und darauf sann, gleich Philine ein Zimmer im Schlosse zu beziehen. Wäre dieses sogleich gegangen, so möchte er einen großen Unfall vermieden haben; denn als er eines Abends spät nach dem alten Schlosse ging und dunkel in dem engen Wege herumtappte, ward er auf einmal angefallen, von einigen Personen festgehalten, indessen andere auf ihn wacker losschlugen und ihn im Finstern so zerdraschen, daß er beinahe liegenblieb und nur mit Mühe zu seinen Kameraden hinaufkroch, die, so sehr sie sich entrüstet stellten, über diesen Unfall ihre heimliche Freude fühlten und sich kaum des Lachens erwehren konnten, als sie ihn so wohl durchgewalzt und seinen neuen und braunen Rock über und über weiß, als wenn er mit Müllern Händel gehabt, bestäubt und besleckt sahen.

Der Graf, als er es erfuhr, brach in einen unbeschreiblichen Zorn aus. Er behandelte diese That als das größte Verbrechen, qualifizierte es zu einem beleidigten Burgfrieden und ließ durch seinen Gerichtshalter die strengste Inquisition vornehmen. Der weißbestäubte Rock sollte eine Hauptanzeige geben. Alles, was nur irgend mit Puder und Mehl im Schlosse zu schaffen haben konnte, wurde mit in die Untersuchung gezogen, jedoch vergebens.

Der Baron versicherte bei seiner Ehre feierlich, daß er, wenngleich diese Art von Scherz ihm sehr mißfallen und die Manier, womit selbst der Herr Graf, den er doch als seinen Freund anzusehen alle Ursache habe, sich bei der Sache betragen, ihm sehr unangenehm gewesen sei, habe er doch geglaubt, darüberhingehe zu müssen, und an dem Unfall, der den Poeten oder Pasquillanten, wie man ihn nennen wolle, betroffen, habe er nicht den mindesten Anteil. Die übrige Bewegung der Fremden und die Unruhe des Hauses brachten bald die ganze Sache in Vergessenheit, und der unglückliche Günstling mußte das Vergnügen, fremde Federn eine kurze Zeit getragen zu haben, teuer bezahlen.

Unsere Truppe, die regelmäßig alle Abende fortspielte und durch die Sorgfalt des Sekretärs sehr wohl gehalten wurde, fing nun an, je besser es ihr ging, desto größere Anforderungen zu machen. In kurzer Zeit war ihnen Essen, Trinken, Aufwartung, Wohnung zu gering, und sie lagen ihrem Beschützer an, daß er für sie besser sorgen und ihnen zu dem Genuße und der Bequemlichkeit, die er ihnen versprochen, verhelfen solle. Ihre Klagen wurden lauter und die Bemühungen ihres Freundes immer fruchtloser.

Wilhelm kam indessen fast gar nicht mehr zum Vorscheine. In einem der hintersten Zimmer verschlossen, wozu niemand als Mignon und dem Harfner der Zutritt erlaubt war, lebte und webte er in der Schalkspearischen Welt, so daß er außer sich nichts kannte noch empfand. Man erzählt von Zauberern, die durch magische Formeln eine ungeheure Menge allerlei geistiger Gestalten in ihre Stube herbeiziehen. Die Beschwörungen sind so kräftig, daß sich bald der Raum des Zimmers ausfüllt, die Geister, bis an den kleinen Kreis hinangedrängt, um denselben und über dem Haupte des Meisters in ewig drehender Fortwandlung sich bewegend vermehren. Jeder Winkel ist vollgepfropft, jedes Gefims besetzt, Eier dehnen sich aus und Riesengestalten ziehen sich in Pilzen zusammen. Unglücklicherweise hat der Schwarzkünstler das Wort vergessen, womit er diese Geisterflut wieder zur Ebbe bringen



könnte. So saß Wilhelm, und indem eine so große Bewegung in ihm vorging, wurden tausend Empfindungen und Fähigkeiten rege, von denen er keinen Begriff und keine Ahnung gehabt hatte. Nichts konnte ihn aus diesem Zustande reißen, und er war sehr unzufrieden, wenn ja eins wagte zu kommen, um ihn von dem, was auswärtig vorging, zu unterhalten. Er wollte gar nicht hören, als ihm jemand die Nachricht brachte, es sollte in dem Schloßhof eine Exekution vorgehen und ein Knabe gestäubt werden, der sich verdächtig gemacht, als wenn er habe stehlen wollen, und auch, da er den Rock eines Perückenmachers trage, wahrscheinlich mit unter den Meuchelmördern gewesen. Er leugne zwar auf das hartnäckigste, und man könne ihn deswegen nicht förmlich bestrafen, wolle ihm aber nur wegen seiner Unfertigkeiten, da er als ein Vagabund einige Tage in der Gegend herumgeschwärmt, sich des Nachts in den Mühlen aufgehalten, endlich eine Leiter an die Gartenmauer angelehnt und herübergestiegen, einen Denktettel geben und ihn alsdann weiterjagen. Wilhelm mochte von dem ganzen Handel nichts hören, bis Mignon hastig hereinkam und ihn versicherte, der Gefangene sei der blonde Knabe, der die Händel mit dem Stallmeister gehabt, und dieser, der ihn wiedererkannt, sei gegenwärtig die Haupttriebfeder, daß er so streng behandelt werden sollte.

Wilhelm machte sich eilends auf und fand im Schloßhofe schon Zurüstungen, denn der Graf liebte die Feierlichkeit auch bei dergleichen Fällen gar sehr. Wilhelm trat dazwischen und bat, daß man innehalten möchte, indem er den Knaben kenne und vorher erst verschiedenes seinetwegen anzubringen habe. Er hatte Mühe, mit seinen Vorstellungen durchzudringen, und erhielt endlich die Erlaubnis, mit dem Knaben allein zu sprechen. Dieser versicherte ihn, von dem Überfalle, bei dem ein Akteur sollte mißhandelt worden sein, wisse er gar nichts. Seine Absicht, warum er um das Schloß herumgestreift und des Nachts hereingeschlichen, sei gewesen, Philine aufzusuchen, deren Schlafzimmer er ausgekundschaftet gehabt und es auch gewiß würde getroffen haben, wenn er nicht unterwegs aufgefangen worden wäre. Wilhelm, der aus Patriotismus die Gesellschaft und aus Gutmütigkeit gegen Philine das Verhältnis nicht gern entdecken wollte, sprach mit dem Stallmeister und bat diesen, nach seiner Kenntnis der Personen und des Hauses diese Angelegenheit zu vermitteln und den Knaben zu befreien. „Ehe ich zugebe,“ sagte er, „daß dieser Bursche mißhandelt werde, so will ich lieber alles entdecken, was drüben in dem Wirtshause vorgefallen und was den Knaben in der



Nacht hiehergeführt. Sie werden um Ihrer eignen Ehre willen am besten tun, wenn es möglich, der Sache eine andere Wendung zu geben.“ Der Stallmeister ging in sich, versprach und tat es wirklich. Man machte eine kleine Geschichte, daß der Knabe zur Truppe gehört habe, von ihr entlaufen sei, doch wieder gewünscht, sich bei ihr einzufinden und aufgenommen zu werden. Er habe deswegen das Mittel ersonnen, bei Nachtzeit einige, von denen er gewußt, daß sie ihm wohlwollten, aufzusuchen; man bezeugte übrigens, daß er sich sonst gut aufgeführt, die Damen mischten sich drein, und er ward entlassen.

Wilhelm nahm ihn auf, und er war nunmehr die dritte Person der wunderbaren Familie, die Wilhelm seit einiger Zeit als seine eigene ansah. Der Alte und Mignon nahmen ihn als schon bekannt in ihre Mitte, und alle drei verbanden sich nunmehr zur Aufmerksamkeit, ihrem Freunde und Beschützer zu dienen und ihm etwas Unangenehmes zu erzeugen.

### Neuntes Kapitel

Philine lernte täglich besser, sich bei den Damen einschmeicheln. Wenn sie zusammen alleine waren, unterhielt sich meistens das Gespräch über die Männer, die kamen und gingen, und Wilhelm war nicht der letzte, mit dem man sich beschäftigte. Philine konnte bald merken, daß er die Baronesse interessierte. Diese war darüber verdrüsslich, daß er seit einiger Zeit auf die eigensinnigste Weise sich ihrer Freundschaft und Artigkeit entzogen, sie begriff gar nicht, wie er sich unterstehen konnte, dagegen unempfindlich und mürrisch zu sein. Da Philine viel von ihm zu erzählen und zu reden veranlaßt wurde, war es natürlich, daß sie bald von seinen theatralischen Talenten zu sprechen anfang und nichts so sehr wünschte, als daß ihn die Damen auf der Bühne sehen möchten. Sie setzte als ein Geheimnis hinzu, daß er wirklich ein Schauspieler sei, bei ihrer Truppe schon gespielt habe, nun aber, sie wisse nicht, aus was für einer Grille, sich vorseze, nicht mehr zu agieren. Kaum hatten die Damen diese wichtige Verborgenheit entdeckt, als es ihrer Imagination einen neuen Reiz gab und sie nun nichts sehnlicher wünschten und verlangten, als ihn auf dem Theater zu sehen. Sie konnten nicht ruhen noch rasten, bis Philine versprach, die Unterhandlung zu versuchen, wobei sie auf das inständigste bat, nicht zu verraten, daß sie es entdeckt hätte. Da er ihr schon lange ganz und gar aus dem Wege ging und sie nirgend sprach, so verlangte sie von der Baroneß, daß sie ihr Gelegenheit

verschaffen sollte, an ihn zu kommen. Es ward ausgemacht, daß man ihn sollte rufen lassen, als wenn die Damen mit ihm reden wollten; sie sollten nicht gleich zugegen sein und Philine sich statt ihrer in dem Zimmer finden lassen. Die Baronesse war mit dem Vorschlag zufrieden und Philine noch mehr; denn ob es gleich ihr Ernst war, sich den Damen gefällig zu erzeigen, so war es ihr noch viel mehr darum zu tun, für sich selbst zu arbeiten und den unfreundlichen Menschen wieder auf bessere Wege zu bringen.

Der Plan wurde ausgeführt, und Wilhelm fand zu seinem großen Erstaunen Philine statt der Baronesse im Zimmer. Sie begegnete ihm mit einer gemäßen, anständigen Freimütigkeit, in der sie sich bisher geübt hatte. Zuerst scherzte sie im allgemeinen über das gute Glück, das ihn verfolge und ihn auch, wie sie wohl merke, hieher gebracht hätte, darnach warf sie ihm auf eine angenehme Art sein Betragen gegen sie vor, sie brach in Klagen aus, beschuldigte sich selbst, daß sie sonst wohl verdient, wie er ihr begegnet, machte so eine aufrichtige Beschreibung ihres Zustandes, den sie den vorigen nannte, gestand alles und setzte hinzu, daß sie sich selbst verachten müßte, wenn sie nicht in sich fühlte, daß sie sich ändern und seiner Freundschaft wert sein könnte.

Wilhelm war über diese Rede betroffen. Er hatte zu wenig Gebrauch von der Welt, um zu wissen, daß eben ganz leichtsinnige und besserungsunfähige Menschen sich am lebhaftesten anklagen, ihre Fehler mit großer Freimütigkeit bekennen und bereuen, ob sie gleich doch nicht die mindeste Kraft in sich haben, von dem Wege zurückzutreten, auf den eine übermächtige Natur sie hinreißt. Da sie ihn endlich ein wenig erweicht fand, brachte sie ihre Bitte vor, indem sie ihm sagte: wenn er nicht sich des Theaters annahme, wenn er nicht in gewissen Stücken mitspiele, so würden sie sich nicht mehr acht Tage erhalten können. Sie stellte es ihm so leicht und ruhig vor, als sie nur konnte, war aber doch nicht imstande, ihm ein Versprechen abzunötigen, sondern mußte sich zuletzt mit einer allgemeinen Zusage vertrösten lassen.

### Zehntes Kapitel

Wilhelm hatte kaum einige Stücke Shakspears gelesen, als die Wirkung, die sie auf ihn machten, so stark wurde, daß er darinne fortzufahren nicht imstande war. Seine ganze Seele geriet in Bewegung. Er suchte Gelegenheit, mit Tarnoen zu sprechen, und konnte ihm nicht



genug für die verschaffte Freude danken. „Ich habe es wohl vorausgesehen,“ sagte dieser, „daß Sie gegen die Trefflichkeiten des außerordentlichsten, wunderbarsten aller Schriftsteller nicht unempfindlich bleiben würden.“ — „Ja“, rief Wilhelm aus, „ich erinnere mich nicht, daß ein Buch, ein Mensch oder irgendeine Begebenheit meines Lebens so große Wirkungen auf mich hervorgebracht als die köstlichen Stücke, die ich durch Ihre Güte kennenlerne. Sie scheinen ein Werk eines himmlischen Genius zu sein, der sich den Menschen nähert, um sie mit sich selbst auf die gelindeste Weise bekannt zu machen. Es sind keine Gedichte, man glaubt vor den aufgeschlagenen ungeheuern Büchern des Schicksals zu stehen, in denen der Sturmwind des bewegtesten Lebens saust und sie mit Gewalt rasch hin und wider blättert. Ich bin über die Stärke und Zartheit, über die Gewalt und Ruhe gleich erstaunt und so außer aller Fassung gebracht, daß ich nur mit Sehnsucht auf die Zeit warte, da ich mich in einem Zustande befinden werde, weiterzulesen.“

„Bravo“, sagte Tarno, indem er unserm Freunde die Hand reichte und sie ihm drückte; „so wollte ich es haben, und die Folgen, die ich hoffe, werden gewiß auch nicht ausbleiben.“ — „Ich wünschte,“ versetzte Wilhelm, „daß ich Ihnen alles, was gegenwärtig in mir vorgeht, entdecken könnte! Alle Vorgefühle, die ich jemals über Menschheit und ihre Schicksale gehabt, die mich von Jugend auf, nur mir selbst unwillkürlich, begleiteten, durch die mir nach und nach die Menschen, die mir im Leben vorkamen, die Fälle, in die ich mich und die andere versetzt sah, nur gleichsam als alte Bekannte begegneten; diese Abnungen finde ich in Shakespeares Stücken wie erfüllt und entwickelt. Es scheint, als wenn er uns alle Rätsel offenbarte, ohne daß man doch sagen kann: hier oder da ist das Wort der Auflösung. Seine Menschen scheinen natürliche Menschen zu sein, und sie sind es doch nicht. Diese geheimnisvollsten und zusammengesetztesten Geschöpfe der Natur handeln vor uns in seinen Stücken, als wenn sie Uhren wären, deren Zifferblatt und Gehäuse man von Kristall gebildet hätte, sie zeigen nach ihrer Bestimmung den Lauf der Stunden an, und man kann zugleich das Räder- und Federwerk erkennen, das sie treibt. Diese wenigen Blicke, die ich in Shakespeares Welt getan, reizen mich mehr als irgend etwas anders, in der wirklichen Welt schnellere Schritte vorwärts zu tun, mich in die Flut der Schicksale zu mischen, die über sie verhängt sind, und dereinst, wenn es mir glücken sollte, aus dem großen Meere der wahren Natur wenige Becher



zu schöpfen und sie gleich jenem großen Briten von der Schaubühne dem lechzenden Publika meines Vaterlandes auszuspenden."

"Wie freut mich die Gemütsverfassung, in der ich Sie sehe", versetzte Jarno und legte dem bewegten Jüngling die Hand auf die Schulter. „Lassen Sie diesen Vorsatz nicht fahren und eilen Sie, die guten Jahre, die Ihnen gegönnt sind, wacker zu nutzen. Kann ich Ihnen hülfreiche Hand leisten, so geschiehts von ganzem Herzen. Noch habe ich nicht gefragt, wie Sie in diese Gesellschaft gekommen sind, für die Sie weder geboren noch erzogen sein können. Soviel hoffe ich und sehe ich, daß Sie sich heraussehen. Ich weiß nichts von Ihrer Herkunft, von Ihren häuslichen Umständen; überlegen Sie, was Sie mir vertrauen wollen. Soviel kann ich Ihnen nur sagen: die Zeiten des Krieges, in denen wir leben, können schnelle Wechsel des Glückes hervorbringen. Mögen Sie Ihre Kräfte und Talente unserm Dienste widmen, Mühe, und wenn es not tut, Gefahr nicht scheuen, so hab ich eben jezo eine Gelegenheit, Sie an einen Platz zu stellen, welchen eine Zeitlang bekleidet zu haben Sie in der Folge nicht gereuen wird.“ Wilhelm konnte seinen Dank nicht genug ausdrücken und war willig, seinem Freunde und Beschützer die ganze Geschichte seines Lebens zu erzählen. „Bedenken Sie,“ sprach dieser, „was ich Ihnen gesagt habe, sagen Sie mir gelegentlich Antwort und schenken Sie mir Ihr Vertrauen. Ich versichere Sie, es ist mir bisher unbegreiflich gewesen, wie Sie sich mit solchem Volke haben gemein machen können. Ich habe es oft mit Ekel und Verdruß gesehen, wie Sie, um nur einigermaßen leben zu können, Ihr Herz an einen herumziehenden Bänkelsänger und an ein albernes zwitтерhaftes Geschöpf hängen mußten.“

Es war ein Glück, daß Jarno nach diesen Worten eilig davonging, sonst würde die Bestürzung unsers Freundes sich in seiner Gegenwart noch vermehrt haben. So unerträglich war ihm nicht leicht etwas aufgefallen, als aus dem Munde eines Mannes, den er hochschätzte, zu dem er das größte Vertrauen zu fassen Ursache hatte, diejenigen menschlichen Wesen, die ihn jezo am meisten interessierten, so widerlich behandelt zu sehen. Er ergrimmte in seinem Innersten und eilte, die Einsamkeit aufzusuchen. Dort brach er gegen sich selbst in Vorwürfe aus, daß er nur einen Augenblick die hartherzige Kälte Jarnos, die ihm aus den Augen heraussehe und aus allen seinen Gebärden spreche, habe erkennen und vergessen mögen. „Nein“, rief er aus, „du bildest dir nur ein, du abgestorbner Weltmann, daß du ein Freund sein könntest! Alles,

was du mir anbieten magst, ist der Empfindung nicht wert, die mich an diese Unglücklichen bindet. Welch ein Glück, daß ich noch beizeiten entdecke, was ich von dir zu erwarten hätte!“ Er schloß Mignon, der ihm eben entgegenkam, in die Arme und rief aus: „Nein, uns soll nichts trennen, du gutes kleines Geschöpf! Die scheinbare Klugheit der Welt soll mich nicht vermögen, dich zu verlassen, noch zu vergessen, was ich dir schuldig bin.“ Das Kind, dessen heftige Liebkosungen er sonst abzulehnen pflegte, erfreute sich dieses unerwarteten Ausdruckes der Zärtlichkeit und hing sich fest an ihn, daß er es nur mit Mühe zuletzt loswerden konnte.

Seit dieser Zeit gab er mehr auf Jarnos Handlungen acht, die er gar nicht billigen konnte. Ja, es kam wohl manches vor, das ihm durchaus mißfiel. So hatte er zum Exempel starken Verdacht, daß Jarno das Gedicht auf den Baron gefertigt, welches der arme Pedant so teuer hatte bezahlen müssen. Jener hatte sogar in Wilhelms Gegenwart über diesen Vorfall gescherzt, und unser Freund hielt es für das Zeichen eines höchst verdorbnen Herzens, einen Unschuldigen, dessen Leiden man verursacht, zu verspotten und weder an Genugthuung noch an Entschädigung zu denken. Gern hätte Wilhelm sie ihm selbst verschafft, denn er war durch einen sehr sonderbaren Zufall denen Tätern jener nächtlichen Mißhandlung auf die Spur gekommen. Man hatte ihm bisher immer zu verbergen gewußt, daß einige junge Offiziere im untern Saale des alten Schlosses mit einem Theile der Schauspieler und Schauspielerinnen ganze Nächte auf eine lustige Weise zubrachten. Eines Morgens, als er nach seiner Gewohnheit früh aufgestanden, kam er von ohngefähr in das Zimmer und fand die jungen Herrn, die eine höchst sonderbare Toilette zu machen im Begriffe waren. Sie hatten in einen Napf mit Wasser Kreide eingerieben und trugen den Leig mit einer Bürste auf ihre Westen und Beinkleider, ohne sie auszuziehen, und stellten also die Reinlichkeit ihrer Garderobe auf das schnellste wieder her. Unserm Freunde, der sich über diese Handgriffe wunderte, fiel der weiß bestäubte und besleckte Rock des Pedanten ein, der Verdacht wurde um so viel stärker, als er erfuhr, daß einige Verwandten des Barons sich unter der Gesellschaft befänden. Er stund im Begriffe, dem Herrn Grafen davon Anzeige zu thun, als durch den Ausbruch der Armee jede andere Angelegenheit zum Schweigen gebracht wurde.



## Fünftes Kapitel

Je wohler es nunmehr der Truppe ging, je besser sie zu essen und zu trinken bekam, desto mehr zeigte sich ihre innere Natur eben nicht zu ihrem Vortheile. Sie erhielten außer der völligen Verköstigung noch wöchentlich ein Gewisses, und da sie für den Augenblick nichts brauchten, hatten sie immer etwas Geld in der Tasche und wußten vor Übermut nicht, wie sie sich lassen sollten. Der kluge Melina benutzte das bißchen Barschaft, das ihm übrigblieb, um sich anständig zu equipieren. Er kaufte vom Kammerdiener des Grafen einige Kleider und wußte sich gar ordentlich vom Kopf bis zum Fuße auszustaffieren.

Unglücklicherweise für sie alle war die Armee genötiget, weiter vorzurücken und die Gegend zu verlassen. Der Prinz machte Anstalten zum Aufbruche, und da er sich im Schlosse sehr freigebig bewies, wußte es die Baronesse dahin zu vermitteln, daß für Wilhelm eine goldne Uhr bestimmt wurde, welche zwar von keinem großen Werte war, doch immer von der Aufmerksamkeit zeigen sollte, womit man das Vorspiel, so er zu Ehren des Fürsten gefertigt, aufgenommen. Die Baronesse wußte sie ihm selbst zuzustellen und ihre Freundschaft dabei auf eine feine Weise gelten zu machen. Jarno schickte etliche Male vor der Abreise zu ihm und suchte ihn auf, allein er hatte sich fest vorgenommen, dem gefühllosen Weltmann aus dem Wege zu gehen. Der Prinz reiste fort, und das Schloß ward leer.

Einige von der Truppe hatten nun wirklich den Gedanken, man würde sie aus dem alten in das neuere Schloß quarrieren und ihnen bessere und bequemere Zimmer anweisen. Wie sehr wurden sie daher in ihrer Hoffnung getäuscht, als ihnen angekündigt ward, daß sie nach Verlauf von acht Tagen sich wieder aus diesem Paradiese wegzubegeben hätten.

Philine tat ihr möglichstes, unsern Helden während der Zeit noch einmal auf das Theater zu bringen, allein vergebens; dagegen legte sie es an, daß er einige Kabinettsvorlesungen halten mußte, wobei er sich sehr wohl betrug und in der Gunst der Damen befestigte. Er spürte bei seinem Abschiede davon unleugbare Proben, indem sie ihm einen Beutel, den sie selbst gestrickt hatten, mit dreißig Dukaten anboten. Ein Teil dieser Summe war ihm als Geschenk vom Hausherrn zugehacht, worzu aber die Damen, weil es ihnen zu gering schien, etwas aus ihrem Beutel zugelegt hatten. Er schlug dieses Anerbieten, als es ihm geschah, hartnäckig aus, daß endlich Philine ins Mittel trat, sich schalkhaft verneigte



und der Baronesse den Beutel aus der Hand nahm. „Ich muß Ihnen wohl, meine Gnädigen“, sagte sie, „in seinem Namen danken und für die Zukunft seine Schatzmeisterin sein. Er hat auf unserer Reise so redlich seine letzte Barschaft vor uns ausgegeben, daß ich mich für verpflichtet halte, gleichfalls für ihn Sorge zu tragen.“ Man kam über diesen Einfall ins Scherzen, und weil die Gräfin eben in ihrem Schreibtrisch kramte und Philine ihr wohl abgemerkt hatte, daß sie theils Wilhelmen im stillen nicht abgeneigt war, theils daß ihr manchmal wie einem Kinde die Lust, alles zu verschenken, ankam, so brachte sie es mit der lustigsten Unverschämtheit gar leicht dahin, daß ihm die Dame noch ein goldnes Etui, einen artigen Ring und einige andere artige Sachen von Wert schenkte, die Philine auf sein Weigern jederzeit mit einer neckischen Wendung einsteckte und die Damen sehr unterhielt, indem sie sie plünderte. Wilhelm, dem es endlich zur Last wurde, beurlaubte sich, um auch von seiner Seite Anstalten zur Reise zu machen. Philine folgte ihm bald ins Schloß, wo sie ihn in einiger Verlegenheit fand, wohin er seine Kleider und Geräte packen sollte, denn er hatte gütwillig seinen Koffer an Madame Melina abgetreten, deren Garderobe durch Gunst der Herrschaften während ihres Aufenthaltes sehr zugenommen hatte. Als er sich umkehrte, faßte Philine gleich die besten Stücke und trug mit Hülfe des blonden, blauaugigen Schelmen, der ihr auf jeden Wink zu Gebote stand, die meisten Habseligkeiten hinüber in das neue Schloß und ließ ihm sagen, sie werde alles in ihren Koffer packen. Sie konnte es auch leicht tun, denn der Stallmeister hatte nicht allein für sie, daß sie reichlich beschenkt ward, gesorgt, sondern er hatte ihr auch einen trefflichen Koffer verschafft, damit sie alles auf das beste und sicherste wegbringen könnte. Wilhelm, dem jeder Dienst von ihr verdrießlich war, begegnete ihr mit Unwillen, wobei er weiter nichts ausrichtete, als daß sie ihn auslachte und ihm, wenn er sich nicht beruhigte, mit einer Umarmung drohte. Er mußte also das tolle Geschöpf gewähren lassen und sich glücklich preisen, wenn sie ihn nur sonst im Frieden ließ.

Die Frage entstand nun, wie man reisen, welchen Weg man nehmen und wie man bei diesen gefährlichen Kriegsläufen sicher nach H\*\*\* gelangen wollte, wohin man den Weg fortzusetzen beschlossen hatte. Der größte Teil dieser Besorgnis war schon durch den Herrn Grafen selbst gehoben worden, denn es hatte derselbe genau überlegt, bis wohin er sie mit seinen eignen Leuten fahren lassen könnte; er hatte ihre Reiseroute von Ort zu Ort aufgesetzt und für sie bei dem Fürsten einen Paß

erbeten, der sie auch durch die Arrieregarde sicher geleiten sollte. Er erklärte diesen Plan dem Direktor und ließ sich versprechen, daß man ihn genau befolgen wolle. Das Schloß wurde immer leerer, der Tag, der zu der Abreise des Grafen selbst bestimmt war, kam herbei, und die Gesellschaft mußte sich denn auch zu scheiden bequemen. Es ging ihnen hart ein, denn sie erinnerten sich ihrer ganzen Lebenszeit über keiner so guten Tage. Indessen, da sie alle beschenkt, mit leidlichen Umständen des Säckels davonreisten, schied der meiste Teil in der Hoffnung, sich anderwärts ein ähnliches gutes Leben verschaffen zu können. Mit großer Mühe, nicht ohne Zwistigkeit, waren sie endlich mit ihren Sachen auf- und eingepackt. Der Stallmeister nahm zärtlich von Philine, der Sekretär freundschaftlich von allen Abschied, und so trat man wieder eine Reise an, ohne eigentliche Aussicht eines Unterkommens, aber mit desto mehr Gewißheit eigener Vorzüge und eines Verdienstes, das überall geehrt zu werden die gerechteste Ansprüche hatte.

### Zwölftes Kapitel

Es würde unverantwortlich sein, wenn wir unsere Leser, die sich schon ohnedies hier und da über ein allzuweitläufiges Detail beklagen dürften, nochmals mit den Abenteuern und Begebenheiten, denen unsere Gesellschaft ausgesetzt gewesen, unterhalten wollten; wir überspringen vielmehr manchen Berg und manches Thal, worüber und wodurch man sie bei üblem Wetter schleppte, und suchen sie in einem Wirtshause auf, wo sie sich gelagert hatten, um neue Wagen und Pferde zu besprechen und sich indessen etwas zugute zu tun. Dieses geschah von einem jeden auf seine Art, und es war wirklich sonderbar anzusehen, wie sie sich wieder in kleine Gesellschaften getrennt und nach sehr verschiedenem Geschmacke sich an verschiedenen Tischen allerlei Gesottnes und Gebratnes hatten reichen lassen.

Gleich zu Anfange der Reise vom Schlosse aus suchte Melina es ihnen begreiflich zu machen, daß jeder auf seine Kosten den Weg zu endigen hätte. Er habe sich zwar bisher das Ansehen eines Direktors gegeben, allein er habe es nur getan, um die Gesellschaft gelten zu machen, übrigens aber, was er von dem Grafen erhalten, verhältnismäßig mit einem jeden redlich geteilt. Eine gemeine Kasse zu formieren, sei jetzt nicht ratsam. Wenn ein jeder für sich bezahle, bliebe jedem die Wahl, zu leben, wie er wolle. Alle waren mit der Einrichtung wohl zufrieden, indem



ein jeder Herr von dem Seinigen blieb, und Melina gab sehr weislich seine Direktorialqualität in dem Augenblick auf, da sie ihm lästig werden konnte.

Indessen war Wilhelm von dem glücklichsten Humor. Zufälligerweise hatte er im Leben Heinrich des Vierten von Shakspear die Geschichte gelesen, wie ein Prinz unter geringer, ja sogar schlechter Gesellschaft sich eine Zeitlang aufhält und ohngeachtet seiner edeln Natur an der sinnlichen Roheit, Unschicklichkeit und Albernheit dieser Bursche sich ergötzt. Er hatte also ein Ideal, womit er seinen gegenwärtigen Zustand vergleichen konnte, und es erleichterte dieses ihm den Selbstbetrug außerordentlich, wozu er eine fast unüberwindliche Neigung spürte. Er fing an, über seine Kleidungsstücke nachzudenken, und fand, daß eine kurze Weste, über die man im Notfall einen Mantelwürfe, eine weit gemäßigere Tracht sei als unsere gewöhnliche. Er bediente sich also einer solchen und fügte, weil er auf der Reise oft zu Fuß ging, zu etwas weitem Beinkleidern noch ein paar Schnürstiefeln. Es währte nicht lang, so erschien er mit einer um den Leib gewundenen Schärpe, die er zuerst unter dem Vorwand, den Magen warmzuhalten, trug; dagegen befreite er seinen Hals von der Knechtschaft einer Binde, ließ sich einige Streifen Nesseltuch als Krause an das Hemd befestigen, die aber, weil sie etwas zu breit geschnitten waren, völlig das Ansehen eines Kragen erhielten. Ein runder Hut mit einem bunten Bande und einer Feder mußte die ganze Zierde vollkommen machen. Genug, er trat in einer Figur auf, wie wir in folgender Zeit eine Anzahl Göttinger Studenten in Nachahmung Hamlets, teils eine ganze Nation auf Befehl ihres Königs gesehen haben. Alle fanden diese Tracht besonders schön, und die Frauen beteurten vorzüglich, wie gut sie ihm lasse. Philine stellte sich wie vernarrt darein, wodurch sie sich nicht ganz übel empfahl, und unser Freund, der nun die übrigen, je nachdem sie sich betrug, auf Prinz Harrys Manier behandelte und bald selbst in den Geschmack kam, einige tolle Streiche zu befördern und anzugeben, war von dem angenehmsten, frischesten, ritterlichsten Humor. Ihre theatralische Übungen wurden gelegentlich versäumt, es wurden Rapiere hervorgesucht, man focht, man balgte sich, und in der Fröhlichkeit des Herzens genoß man des leidlichen Weines, den man angetroffen, in starkem Maße. Es entstand allerlei Unordnungen aus dieser Lebensart. Philine laurte dem spröden Helden auf, und meine schöne Leserinnen würden für die Sitten ihres Freundes zu sorgen haben, wenn nicht ein glücklicher Stern sein Gemüt auf eine andere Weise beschäftigt hätte.



## Dreizehntes Kapitel

Eine ihrer vorzüglichsten Unterhaltungen, womit sie sich am meisten ergöhten, war ein extemporiertes Spiel, in welchem sie ihre bisherigen Gönner und Wohltater nachahmten und durchzogen. Einige unter ihnen hatten sich sehr gut die Eigenheiten des äußern Anstandes verschiedener vornehmer Personen gemerkt, und die Nachbildung derselben wurde von der übrigen Gesellschaft mit dem größten Beifall aufgenommen. Philine produzierte aus dem geheimen Archive ihrer Erfahrungen einige besondere Liebeserklärungen, die an sie geschehen waren. Als Wilhelm sie darüber schalt, nahm der Klügste das Wort und versetzte: „Man hat uns für unser Spiel bezahlt und genährt, sonst aber wüßte ich nicht, daß ihr Betragen gegen uns eine sonderliche Schonung verdiente.“ Diese Worte waren das Signal, auf welches ein jeder anfang, sich zu beschweren, wie wenig Achtung man ihm erzeigt, wie sehr man ihn zurückgesetzt habe. Sie sporteten dann über das Betragen der Grands-personen, auch unter sich, über ihre zeitverderbende Beschäftigungen und wurden immer bitterer und ungerechter.

„Ihr dünkt euch sehr viel“, versetzte Wilhelm, „und weil manches Wahre in euern Beobachtungen ist, so bemerkt ihr den Irrtum nicht, den ihr begeht, indem ihr diese Personen und ihre Handlungen aus einem allzu niedrigen Gesichtspunkte betrachtet. Ich kann auch nicht sagen, daß ich auf dem Schlosse sonderlich erbaut worden wäre, vielmehr hab ich Gelegenheit gehabt, gewisse Ideen zu berichtigen, welche ich verständigen Freunden schuldig bin. Personen, welche schon durch ihre Geburt auf einen erhabenen Platz der menschlichen Gesellschaft gesetzt sind, denen ererbte Reichtümer eine vollkommene Leichtigkeit ihres Daseins verschaffen, welche, wenn ich mich so ausdrücken darf, mit allem Beiwesen der Menschheit bequem und reichlich versehen sind, gewöhnen sich meistens, diese Güter als das Erste und Größte zu betrachten, und verlieren den Begriff des Wertes einer von der Natur allein ausgestatteten Menschheit. Nicht nur ihr Betragen gegen Geringere, sondern auch ihr Betragen untereinander ist nach äußern Vorzügen abgemessen, sie erlauben gerne einem jeden seinen Titel, seinen Rang, sein Vermögen, seine Kleider und Equipage, nur nicht seine Verdienste geltend zu machen.“

Diesen Worten gab die ganze Gesellschaft einen unmäßigen Beifall, und sie ließen sich in mancherlei Geschichtchen heraus, die seine Meinung auf das kräftigste unterstützen sollten. Scheltet sie nicht darüber, bedauert

sie vielmehr; denn von jenem Glücke, das wir für das höchste erkennen müssen, weil es aus den innern Reichtümern der Natur genommen wird, haben sie selten eine erhöhte Empfindung. Nur uns Armen, die wir wenig oder nichts besitzen, ist es gegönnt, das Glück der Freundschaft in reichem Maße zu genießen. Wir können unsere Geliebten weder durch Gnade erheben, noch durch Gunst befördern, noch durch Geschenke beglücken; wir haben nichts als uns selbst. Dieses ganze Selbst müssen wir hingeben und, wenn es einigen Wert haben soll, dem Freunde dieses Gut auf ewig versichern. Welch ein Glück! welch ein Genuß für den Geber und Empfänger! Welche überirdische Glückseligkeit gewährt uns die Treue! Sie gibt dem vorübergehenden Zustande des Menschen gleichsam eine himmlische Gewißheit. Diese ist es, die unsere ganze Glückseligkeit ausmacht, die das Hauptkapital unseres Reichthums ist.

Mignon hatte sich ihm unter diesen Worten genähert, schlang seine zarten Arme um ihn und blieb so mit dem Köpfchen unter seine Brust gelehnt stehen. Er legte die Hand auf des Kindes Haupt und fuhr fort: „Wie leicht wird es einem Großen, sich die Gemüter zu gewinnen, sich Herzen zuzueignen! Ein gefälliges, bequemes, nur einigermaßen menschliches Betragen tut Wunder, und wieviele Mittel hat er, die einmal erworbenen Geister festzuhalten! Uns kommt alles seltner, wird alles schwerer, und wie natürlich ist es, daß wir einen großen Wert darauf legen! Welche rührende Beispiele treuer Diener, die sich für ihre Herren aufopferten! Wie schön hat uns Shakspear solche geschildert! Ich sehe die Treue in diesem Falle als ein Bestreben einer edlen Seele an, einem Größern gleich zu werden. Durch fortdauernde Anhänglichkeit und Liebe wird der Diener seinem Herrn gleich, der ihn sonst nur für einen bezahlten, verachteten Sklaven anzusehen berechtigt ist. Und so sind die Tugenden nur für den geringen Stand. Die Bequemlichkeit, sich leicht loskaufen zu können, ist zu groß, als daß der Mensch ihr nicht unterliegen sollte. Ja, in diesem Sinne glaube ich behaupten zu können, daß ein Großer wohl Freunde haben, aber nicht Freund sein könne.“

Mignon drückte sich immer fester an ihn an.

„Nun gut“, versetzte einer aus der Gesellschaft, der nicht eben der Feinste war, „wir brauchen ihre Freundschaft nicht und haben sie auch niemals verlangt, nur sollten sie sich besser auf die Künste verstehen, die sie doch beschützen wollen. Wenn wir am besten gespielt haben, hat uns niemand zuhören mögen, und meistens hat man nur dem Albernem und Abgeschmackten Aufmerksamkeit und Beifall geschenkt.“ — „Wenn ich



abrechne," versetzte Wilhelm, „was Schadenfreude und Ironie gewesen sein mag, so denke ich, geht es mit der Kunst eben wie mit der Liebe. Wie will der Weltmann in seinem zerstreuten Leben die Innigkeit behalten, in der ein Künstler bleiben muß, wenn er etwas Vollkommenes hervorbringen will, und die selbst denjenigen umgeben muß, der einen solchen Anteil am Werke nehmen will, wie ihn der Künstler wünscht und hofft. Glaubt mir, meine Freunde, es ist mit den Talenten wie mit der Tugend, man muß sie um ihrer selbst willen üben oder sie lieber ganz aufgeben, und doch werden sie beide nicht anders erkannt und belohnt, als wenn man sie gleich einem gefährlichen Geheimnis im verborgenen und beinahe furchtsam treibt.“ — „Unterdeßsen kann man Hungers sterben“, rief einer aus der Ecke. — „Nicht eben das“, versetzte Wilhelm, „ich habe gesehen, so lange einer lebt und sich rührt, findet er immer seine Nahrung, und wenn sie auch gleich nicht die reichlichste ist. Und worüber habt ihr euch denn zu beschweren? Sind wir nicht ganz unvermutet, eben da es mit uns am schlimmsten ausah, gut aufgenommen und bewirtet worden? Und jetzt, da es uns noch an nichts gebricht, fällt es uns denn ein, etwas zu unserer Übung zu tun und uns einigermaßen nach einer Art von Vollkommenheit in der Kunst zu bestreben? Wir treiben fremde Dinge und entfernen gleich wie Schulkinder alles, was uns nur an unsere Lektion einigermaßen erinnern könnte.“

„Wahrhaftig“, sagte Philine, „es ist wahr und unverantwortlich! Hört ihr sechs schlagen? Laßt uns ein Stück wählen, wir wollen es auf der Stelle spielen. Jeder muß sein möglichstes tun, als wenn er für dem größten Auditorio stünde.“ Man überlegte nicht lang, einige piffen eine Symphonie, jeder besann sich schnell auf seine Rolle, man fing an und spielte mit der größten Aufmerksamkeit das Stück durch, wirklich über die Erwartung eines jeden, auch Wilhelms, der als Zuschauer sich nicht enthalten konnte, mehr als einmal zu klatschen und bravo zu rufen. Als sie geendigt hatten, empfanden sie alle ein ausnehmendes Vergnügen, teils über ihre wohl zugebrachte Zeit, teils weil jeder besonders mit sich zufrieden sein konnte. Wilhelm ließ sich weitläufig zu ihrem Lobe heraus, ihre Unterhaltung war aufgeheitert und fröhlich.

„Ihr solltet sehen“, rief unser Freund aus, „wie weit wir kommen müßten, wenn wir in dieser Übung fortführen, welches Genügen wir dabei empfinden würden. Ich habe oft die Tonkünstler gegen die Schauspieler gehalten. Jene können sich nicht mehr ergözen, als wenn sie gemeinschaftlich ihre Übungen vornehmen. Wie sehr bemühen sie sich



nicht, ihre Instrumente übereinzustimmen, die Stärke und Schwäche des Tons so auszudrücken, wie es der Stimme gemäß ist, die man ihnen zugeteilt hat. Nur der Ungeschickteste würde glauben, sich bei dem Solo eines andern durch ein vorlautes Altkompagnieren Ehre zu machen. Jeder ist auf den Sinn des Komponisten gerichtet und trägt für sein Teil alles dazu bei, ihn auszudrücken, es sei viel oder wenig, was er dabei zu tun hat. Sollten Schauspieler dieses nicht eben untereinander vornehmen können, ihr größtes Glück und Vergnügen darein setzen, sich untereinander selbst zu gefallen und auch nur insofern den Beifall des Publici zu schätzen, als er einer geschmackvollen Ausführung zuteil würde, die sie sich gleichsam untereinander selbst garantiert haben? Alle die Kleinheiten, die diese edle Kunst zu einem Handwerke erniedrigen, werden weggelassen, man wird nicht mehr um Rollen streiten, man wird nicht mehr an unrichtigen Orten zu glänzen suchen, man wird seinem Part genügen und für den geringsten belohnt sein. Wie glücklich müßte sich der Direktor einer solchen Vereinigung schätzen! Er müßte der Sache wohl kundig sein, einen jeden auf seine Fähigkeiten aufmerksam zu machen wissen, selbst nur die Rollen, denen er gewachsen, übernehmen, sich kein ausschließlich Recht über diese und jene Gattung anmaßen, so wie dieses sich auch kein anderer erlauben dürfte; jeder bliebe doch zuletzt, wohin ihn sein Naturell führte, worinnen die Übung ihn bestätigte, und auf diesem Posten würde er leicht von jedem andern erkannt werden. Gewiß, unter Guten ist die republikanische Form die beste und die einzige. Wenn ich etwas bei einer solchen Einrichtung zu sagen hätte, so müßte das Amt eines Direktors herumgehen und eine Art von kleinem Senate ihm beigelegt bleiben.“ — „Was hindert uns,“ riefen sie aus, „gleich einen solchen Versuch zu machen? Wir sind alle zusammen freie Menschen, wir haben keine Verbindung noch Verbindlichkeit. Lassen Sie uns wenigstens diese idealische Republik auf der Reise, die uns noch bevorsteht, bilden!“ — „Es ist ein wanderndes Reich“, sagte einer, „wir werden wenigstens keine Grenzstreitigkeiten haben.“ Man schritt sogleich zur Sache, man erwählte Wilhelmen zum ersten Direktor, der Senat ward bestellt, die Frauen erhielten darinne Sitz und Stimme, man schlug Gesetze vor, man verwarf, man genehmigte sie, die Zeit ging unvermerkt vorüber, und man glaubte sie noch niemals so angenehm zugebracht zu haben.

## Vierzehntes Kapitel

Nur mit Mühe hatte man in dem kleinen Städtchen so viele Pferde zusammengebracht, als zum Transport der Gesellschaft und ihrer Effekten nötig waren. Endlich stund alles bereit, nur erschien ein neues Hindernis. Es lief die Nachricht ein, daß sich in der Nachbarschaft eben auf dem Wege, den sie nehmen wollten, ein Freikorps habe sehen lassen. Dieser unerwartete Ruf machte einen jeden aufmerksam, ob die Zeitung gleich sehr schwankend und zweideutig war und es beinahe nach der Stellung der Armeen unmöglich schien, daß ein feindliches Korps sich sollte haben durchschleichen können. Jedermann war beschäftigt, unserer Gesellschaft die Gefahr, die auf sie wartete, recht gefährlich zu beschreiben und ihr einen andern Weg zu raten. Die meisten waren dadurch in große Furcht gesetzt, und als nach der Form der neuen Republik der Senat zusammengerufen wurde, um über diesen außerordentlichen Fall zu ratschlagen und zu entscheiden, waren sie fast einstimmig der Meinung, daß man dem Übel ausweichen und einen andern Weg erwählen müsse. Nur Wilhelm war von Furcht nicht so eingenommen, daß er sogleich einen Plan, der mit vieler Überlegung bedacht worden, hätte aufgeben sollen. Er sprach ihnen vielmehr Mut ein, und seine Gründe waren männlich und überzeugend. „Noch“, sagte er, „ist es ein bloßes Gerüchte, und wie viele entstehen deren im Kriege nicht. Viele sagen, daß der Fall höchst unwahrscheinlich und beinahe unmöglich sei; sollten wir uns in einer so wichtigen Sache durch ein ungewisses Gerüchte bestimmen lassen? Die Route, welche uns der Herr Graf angegeben hat, auf die unser Paß lauter, ist die kürzeste, und wir finden auf selbiger den besten Weg. Sie führt uns vorerst nach einer ansehnlichen Stadt, wo wir entweder eine gute Truppe antreffen oder uns selbst zeigen und etwas verdienen können. Wir vermeiden große Beschwerlichkeiten, gewinnen Zeit und Geld, anstatt daß jener Weg, welchen uns das furchtsame Publikum vorschlägt und nach dem ich mich genau erkundigt habe, uns so weit abwärts führt und in so schlimme Wege verwickelt, daß ich nicht weiß, ob wir Hoffnung haben können, uns vor der schlimmen Jahreszeit wieder herauszufinden und das Ziel unserer Reise, das wir uns vorgesetzt, zu erreichen.“ Er sagte noch so viel und trug ihnen die Sache von so mancherlei vorteilhaften Seiten vor, daß ihre Furcht sich verringerte und ihr Mut zunahm. „Vielleicht ist es noch gar ein Korps der freundlichen Armee, und da beschützt uns der Paß, den wir bei uns haben, genug. Sind es

regelmäßige Truppen der Feinde, so werden wir auch wenig zu besorgen haben, denn ich wüßte nicht, was Reisende am Streit der Könige untereinander für Anteil hätten. Sollte uns ein Trupp hergelaufnes Gesindel anfallen, so sind unserer, dünkt mich, schon genug, um ihnen Ehrfurcht einzuslößen und ihnen einen Widerstand zu tun, über den sie sich verwundern sollen.“

Diese letzte Rede brachte die jungen Schauspieler leicht auf seine Seite. Die Frauen, da der Vorschlag heroisch und seltsam war, traten gleichfalls bei, Madame Melina zuerst, welche ohngeachtet ihrer hohen Schwangerschaft ihre natürliche Herzhaftigkeit nicht verloren hatte: nun wollte der übrige Teil der Männer nicht feige sein, und es war niemand, der nicht von ganzem Herzen in diese Vorschläge zu willigen schien.

Man fing nun an, sich auf alle Fälle zur Verteidigung einzurichten. Man kaufte große Hirschfänger, Wilhelm verschaffte sich einen Säbel und ein Paar Pistolen. Der junge Akteur, dessen wir zu Anfang des Buchs erwähnet und den wir in der Folge nur Laertes nennen wollen, bewaffnete sich mit einer Flinte, unter die übrigen wurde andres alte Gewehr ausgeteilt, und so machte man sich, wiewohl mit einigem Widerwillen der Fuhrleute, auf den Weg.

Den zweiten Tag schlugen diese, die der Gegend wohl kundig waren, vor, sie wollten auf einem waldigen Bergplatze Mittagsruhe halten, weil zwar ein Dorf in der Nähe, aber sehr unbequem liege und man eine böse Höhle vermiede; sie nahmen gewöhnlich bei guten Tagen ihr Futter mit und blieben an dem angezeigten Orte halten. Da die Witterung schön war, stimmte jedermann leicht in diesen Vorschlag ein. Wilhelm eilte voraus, und die sonderbare Gestalt, in der er auftrat, hätte gewiß einen jeden, dem er begegnet, stußig gemacht. Zu seiner Kleidung, wie wir sie oben beschrieben haben, kam noch ein breites Wehrgehänge, das ihm über die Schultern fiel und einen großen Säbel trug. Ein Paar Pistolen hatte er in den Gürtel gesteckt, und so eilte er mit schnellen und zufriednen Schritten den Wald hinauf. Ebenso wunderbar sah die Gesellschaft, die ihn begleitete. Mignon lief im Westchen nebenher und hatte gleichfalls seinen Hirschfänger an der Seite, den man ihm, als sich die Gesellschaft bewaffnete, auf sein sehnliches Bitten nicht hatte abschlagen können. Der blonde Knabe, der die Gesellschaft auch nicht verlassen hatte, trug die Flinte des Laertes. Der Harfner hatte noch das friedlichste Ansehen, er steckte sein langes Kleid in den Gürtel, damit es ihn im Gehen nicht hindern konnte, er stützte



sich auf einen knotichten Stab; sein Instrument war bei den Wagen zurückgeblieben. Nach einem Strieg, der nicht ganz ohne Beschwerlichkeit war, fanden sie gar leicht den angezeigten Platz. Sie erkannten ihn an den schönen Buchen, die ihn umgaben und bedeckten, an der eingefassten Quelle und der fernen Aussicht. Sie nahmen Besitz, ruhten im Schatten aus, machten ein Feuer an und erwarteten singend die übrige Gesellschaft, welche nach und nach herbeikam und den Platz, die Gegend, das schöne Wetter mit einem Munde begrüßten.

### Funfzehntes Kapitel

Hatte man zwischen vier Wänden gute und fröhliche Stunden gehabt, so waren sie hier gewiß noch angenehmer, da die Freiheit des Himmels und die Schönheit der Gegend jedes Gemüt höher stimmte. Man wußte sich gar nichts Köstlichers zu denken, als in einem so angenehmen Aufenthalt sein Leben zuzubringen. Man beneidete die Jäger, Köhler und Holzhauer, welche ihr Beruf an diesen glücklichen Wohnplätzen festhielte. Über alles aber pries man die Reise einer Zigeunerwirtschaft, die in seligem Müßiggange alle abenteuerliche Reize der Natur zu genießen berechtigt sind. Man hatte indessen angefangen, Erdäpfel zu kochen, einige Töpfe standen bei dem Feuer, gruppenweise lagerte sich die Gesellschaft unter Bäumen und an Büschen, ihre seltsame Kleidungen gaben ihnen ein fremdes Ansehen, die Waffen, die sie mit sich führten, machten es noch sonderbarer, die Pferde wurden beiseite gefüttert, und wenn man dafür gesorgt hätte, die Kutschen zu verstecken, so würde die Dekoration vollkommen gewesen sein. Wilhelm genoß einer köstlichen Freude bei diesem Anblicke. Er konnte sich als Anführer dieser Partei denken, er unterhielt sich von dieser Idee mit einem jeden und bildete sie so poetisch als möglich aus. Die Gefühle der Gesellschaft erhöhten sich, man aß und trank und jubilierte und bekannte, niemals schönere Augenblicke erlebt zu haben.

Wir können den Lesern hier nicht verbergen, daß dieses die Originalszene war, wovon man die Nachbildungen und Nachahmungen bis zum Überdruß neuerdings auf den deutschen Theatern gesehen hat. Die Idee von wackern Vagabunden, edeln Räubern, großmütigen Zigeunern und sonst allerlei idealisiertem Gesindel hat ihren wahren Ursprung diesem Ruheplatze zu danken, den wir soeben mit einer Art von Widerwillen geschildert haben, weil es nicht anders als höchst verdrießlich sein kann,

wenn man nicht ehe Gelegenheit findet, das Publikum mit dem Originale bekannt zu machen, als wenn die Kopien schon den Reiz des Gegenstandes und seiner Neuheit weggenommen haben.

Mit jedem Augenblicke wuchs die Lustigkeit. Wilhelm und Laertes griffen zu den Rapiere und fingen an, sich in dem Zweikampfe zu üben, durch welchen Hamlet ein so tragisches Ende nimmt. Sie hatten sich vorgenommen, das Stück unter sich selbst zu versuchen, und unserm Freunde war die Rolle des dänischen Prinzen zugeteilt worden. Die übrige hatten einen Kreis um sie geschlossen, sie fochten mit dem größten Eifer, und das Interesse der Zuschauer wuchs mit jedem Ausfall. Auf einmal ward die Gesellschaft in ein großes Schröcken gesetzt; denn es fiel im nächsten Busche ein Schuß und noch einer. Als man sich umsah, erblickte man bewaffnete Leute, die auf den Ort zudrangen, wo die Pferde nicht weit von den gepackten Kutschen ihr Futter einnahmen.

Ein allgemeiner Schrei entfuhr dem weiblichen Geschlechte, unsere Helden warfen die Rapiere weg, griffen nach ihren Säbeln, eilten auf die Räuber zu und riefen, daß sie stillehalten und ihnen Rechenschaft des Unternehmens geben sollten. Da man ihnen mit ein paar Musketen-schüssen antwortete, so drückte Wilhelm seine Pistole auf den einen ab, der den Wagen erstiegen hatte und die Stricke des Gepäcks auseinander-schnitt. Er traf ihn wohl, daß er gleich herunterstürzte, und da Laertes auch nicht fehlgeschossen, zogen sie beide ihre Seitengewehre, als ein Teil der Partei mit Fluchen und Gebrüll auf sie losbrach, gleichfalls einige Schüsse auf sie tat und sich mit blinkenden Säbeln ihrer Kühnheit entgegensetzte. Unsere junge Helden hielten sich tapfer, sie riefen ihren übrigen Gefellen und munterten sie auf, ihnen beizustehen. Bald aber verlor Wilhelm den Anblick des Lichtes und das Bewußtsein dessen, was voring. Von einem Schuß, der ihn zwischen der Brust und Schulter traf, verwundet, von einem Hiebe, der ihm den Hut spaltete und fast bis auf die Hirnschale durchgedrungen, betäubt, fiel er nieder und mußte das unglückliche Ende des Überfalls nur erst in der Folge aus der Erzählung anderer vernehmen.

Als er die Augen wieder aufschlug, befand er sich in der wunderbarsten Lage. Das erste, was er durch die Dämmerung, die noch seine Blicke trübte, bemerken konnte, war das Gesicht Philinens, das sich über das seine herüberneigte. Er war zu schwach, sich aufzuheben, und da er sich anstängte, um sich emporzurichten, fühlte er sich in Philinens Schoß, in den er auch wieder zurückank. Sie saß auf der Erde, hatte den Kopf des vor



ihr ausgestreckten Jünglings leise an sich gedrückt und ihm in ihren Armen, soviel sie konnte, ein sanftes Lager bereitet. Mignon kniete mit zerstreuten, blutigen Haaren an seinen Füßen und umarmte sie mit vielen Tränen.

Als Wilhelm seine blutigen Kleider ansah, fragte er mit gebrochener Stimme, was ihm und den andern begegnet? Philine bat ihn, ruhig zu bleiben; die übrigen, sagte sie, seien alle in Sicherheit und niemand als er und Laertes verwundet; weiter wollte sie nichts erzählen und bat ihn nur immer inständig, sich zu beruhigen, weil sie befürchten müsse, seine Wunden möchten wieder ausbrechen, die nur noch schlecht verbunden seien. Er reichte Mignon die Hand und erkundigte sich nach der Ursache der blutigen Locken des Kindes.

Als ihn dieses gutherzige Geschöpf verwundet sah und nichts um sich fand, womit es das Blut hätte stillen können, hatte es seine Haare genommen, um die Wunden seines Herrn und Vaters damit auszustopfen, hatte aber bald von dem vergeblichen Unternehmen abstecken müssen. Nachher verband man ihn mit Schwamm und Moos. Philine hatte dazu Halstuch und Schürze hergegeben.

Wilhelm bemerkte, daß Philine mit dem Rücken gegen ihren Koffer saß, der noch ganz wohl verschlossen und unbeschädigt ausah; er fragte, ob die andern auch so glücklich gewesen, ihre Habseligkeiten zu erhalten. Sie beantwortete diese Frage mit Achselzucken und einem Blick auf die Wiese, wo zerbrochene Kasten, zerschlagene Koffers, zerschnittene Mantelsäcke und eine Menge kleiner Gerätschaften zerstreut hin und wider lagen. Von Menschen war der Platz leer, und die wunderliche Gruppe, die wir beschrieben haben, fand sich in dieser Einsamkeit allein.

Wilhelm erfuhr nun immer mehr, als er wissen wollte. Die noch Widerstand hätten tun können, waren leicht in Schrecken gesetzt und überwältigt; ein Teil floh, ein Teil sah mit Entsetzen dem Unfalle zu, die Fuhrleute, die sich noch wegen ihrer Pferde am wackersten gehalten, waren zuletzt auch außerstande, sich zu wehren, in kurzem war alles rein ausgeplündert und weggeschleppt. Die beängstigten Reisenden, die, sobald die Sorge vor ihr Leben vorüber war, über ihren Verlust zu jammern anfangen, eilten mit möglichster Geschwindigkeit dem benachbarten Dorfe zu, führten den leichtverwundeten Laertes mit sich und brachten nur wenige Trümmer ihrer Schätze davon. Der Harfner hatte sein beschädigtes Instrument an einen Baum gelehnt und war mit nach dem Orte geeilt, einen Wundarzt aufzusuchen, um seinem für tot zurückgelassenen Wohltäter nach Möglichkeit beizuspringen.



## Sechstes Buch

## Erstes Kapitel

Unsere drei verunglückten Abenteurer waren noch eine ganze Zeit lang harrend und wartend in der seltsamen Lage geblieben, in der wir sie zu Ende des vorigen Buches gelassen haben. Niemand eilte ihnen zu Hülfe, der Abend drohte hereinzubrechen, Philinens Gleichgültigkeit fing an in Unruhe überzugehen, Mignon lief hin und wider, und die Ungeduld des Kindes nahm mit jedem Augenblicke zu. Endlich, da ihnen der Wunsch gewährt ward und Menschen sich ihnen näherten, überfiel sie ein neuer Schrecken. Sie hörten ganz deutlich, daß ein Trupp Pferde den Weg heraufkamen, den sie auch zurückgelegt hatten; sie dachten nicht anders, als daß es abermals eine Gesellschaft solcher ungebetenen Gäste sein würde, die diesen Waldplatz besuchten, um Nachlese zu halten. Wie angenehm wurden sie dagegen überrascht, als ihnen zuerst aus den Büschen, auf einem Schimmel reitend, ein Frauenzimmer zu Gesicht kam, die von einem ältlichen Herrn und einigen Kavalieren begleitet wurde. Reitknechte und Bediente folgten nach.

Philine machte zu dieser Erscheinung große Augen, war eben im Begriff, zu rufen und die schöne Amazone um Hülfe anzusprechen, als diese schon erstaunt ihre Augen nach der wunderbaren Gruppe wendete, sogleich ihr Pferd lenkte, herzuritt und stille hielt. Sie erkundigte sich eifrig nach dem Verwundeten, dessen Lage in dem Schoße der leichtfertigen Samariterin ihr höchst sonderbar vorzukommen schien. „Ist es Ihr Mann?“ fragte sie Philinen. — „Es ist nur ein guter Freund“, versetzte diese mit einer Art, die Wilhelmten höchst zuwider war. Er hatte seine Augen auf die sanften, stillen, teilnehmenden Gesichtszüge der Ankommenen geheftet, er glaubte nie etwas Liebenswürdigeres gesehen zu haben. Ein weiter Mannsüberrock, der ihr nicht paßte, verbarg ihm ihre Gestalt. Sie hatte, wie es schien, gegen die Einflüsse der kühlen Abendluft, dieses Kleid von einem ihrer Gesellschafter geborgt.

Die Ritter waren indes auch näher gekommen und einige abgestiegen, die Dame tat ein gleiches und fragte mit menschenfreundlicher Theilnehmung nach allen Umständen des Unfalls, der die Reisenden betroffen hatte, nach den Wunden des hingestreckten Jünglings, worauf sie sich schnell umwandte

und mit dem alten Herrn seitwärts nach einigen Wagen ging, welche langsam den Berg heraufkamen und auf dem Waldplatz stille hielten.

Nachdem die junge Dame eine kurze Zeit am Schlage der einen Kutsche gestanden und sich mit den Ankommenden unterhalten hatte, stieg ein Mann von untersehter Gestalt heraus, den sie zu unserm verwundeten Helden führte. An dem Käsichen, das er in der Hand hatte, und an der ledernen Instrumententasche erkannte man ihn bald für einen Wundarzt. Seine Manieren waren eher rauh als einnehmend, doch seine Hand leicht und seine Hülfe willkommen.

Er sondierte genau, erklärte, es sei keine Gefahr, er wolle den Verwundeten so weit verbinden, daß er in das nächste Dorf gebracht werden könne. Jedermann war besorgt, am tätigsten die junge Dame. „Gehen Sie nur“, sagte sie, nachdem sie einige Male hin- und hergegangen war und den alten Herrn wieder herbeiführte, „sehen Sie, wie man ihn zugerichtet hat. Und er leidet doch um unsern willen!“ Der Leidende, der es hörte, verstand nicht, was sie damit meinte. Sie ging wie unruhig hin und wider. Es schien, als könnte sie sich nicht von dem Anblick des Verwundeten losreißen und als fürchtete sie zugleich den Wohlstand zu beleidigen, wenn sie stehenbliebe zu der Zeit, da man ihn, wiewohl mit Mühe, zu entkleiden anfing. Der Chirurgus schnitt eben den linken Ärmel auf, als der alte Herr herbeikam und von der Nothwendigkeit, den Weg fortzusetzen, sprach. Wilhelm hatte seine Augen auf sie gerichtet und war von ihren Blicken so eingenommen, daß er kaum fühlte, was mit ihm vorging.

Philine war aufgestanden, um der gnädigen Dame die Hand zu küssen, und es war unserm Freunde innig zuwider, daß ein so unreines Wesen jener edlen Natur sich nahen oder sie gar berühren sollte. Die Dame fragte Philine verschiedenes, das Wilhelm nicht erhörten konnte, endlich kehrte sie sich zu dem alten Herrn, der immer noch mit einem ganz trocknen Blick dabeistund, und sagte: „Mein lieber Oheim, darf ich auf Ihre Kosten freigebig sein?“ Sie zog sogleich den Überrock aus, und man sah, daß es in der Absicht geschah, um ihn dem Verwundeten und Unbekleideten hinzugeben. Wilhelm, den der heilsame Anblick ihrer Augen bisher festgehalten hatte, war erst, als der Überrock fiel, von ihrer schönen Gestalt überrascht. Sie trat näher zu ihm und reichte ihm den Rock, indem sie ihn sanft über ihn hinlegte. In diesem Augenblicke, da er den Mund öffnen und einige Worte des Dankes hervorbringen wollte, wirkte der lebhafteste Eindruck ihrer Gegenwart so sonderbar auf seine schon angegriffenen Sinnen, daß es ihm auf einmal vorkam, als sei ihr Haupt mit



Strahlen umgeben, die sich nach und nach über ihr ganzes Bild ausbreiteten. Der Chirurgus berührte ihn eben unsanfter, indem er die Kugel, welche steckengeblieben war, traf und sie herauszuziehen Anstalt machte. Die Heilige verschwand vor den Augen des Hinsinkenden, er verlor die Kenntniss sein selbst, und als er wieder zu sich kam, waren Reiter und Wagen, die Schöne samt ihrer Begleitung verschwunden.

### Zweites Kapitel

Nachdem unser Freund verbunden und angekleidet war, eilte der Chirurgus weg, zu eben der Zeit, als ein Bedienter, den die Herrschaft nach dem nächsten Dorfe geschickt hatte, mit einer Anzahl Bauern heraufkam. Sie bereiteten eilig aus abgehauenen Ästen und eingeflochtenem Reisig eine Trage, luden den Verwundeten auf und brachten ihn sachte den Berg hinunter.

Der Harfenspieler half ihnen, der gleichfalls wiedergekommen war; die übrigen Leute schleppten Philinens schweren Koffer, sie schlich mit einigen Bündeln nach, und Mignon sprang bald voraus, bald zur Seite durch die Büsche und blickte sehnlich nach seinem kranken Beschützer hinüber. Dieser lag, in seinen warmen Überrock gehüllt, ruhig auf der Bahre.

Eine elektrische Wärme schien aus der feinen Wolle in seinen Körper überzugehen, ja sogar ihn in die behaglichste Empfindung zu versetzen. Von seiner ersten Jugend an erinnerte er sich keines so angenehmen Eindrucks, als den die schöne Besitzerin des Kleids auf ihn gemacht hatte, er sah noch den Rock von ihren Schultern fallen, die edelste Gestalt mit Strahlen umgeben vor sich stehen, und seine Seele eilte der Verschwundenen in alle Weltgegenden nach.

So kam der Zug vor dem Wirtshause an, wo die übrige Gesellschaft zum größten Theile sich befand und über ihren Verlust voller Verzweiflung war. Die einzige kleine Stube des Hauses war von Menschen vollgepfropft; einige lagen auf der Streue, andere hatten die Bänke eingenommen, einige hatten sich hinter den Ofen gedrückt, und Frau Melina erwartete in einer schlechten Kammer ängstlich ihre Niederkunft, die der Schrecken und die üble Behandlung zu beschleunigen drohten. Als die neuen Ankömmlinge gleichfalls herein und Platz nehmen wollten, entstand ein allgemeines Murren, man empfing sie mit Spott und Verdruss, denn man erinnerte sich nur leider zu sehr, daß man auf Wilhelms Rat,



unter seiner Anführung den gefährlichen Weg unternommen und sich diesem Unfall ausgesetzt hatte.

Jedermann warf nun die Schuld eines so üblen Ausgangs auf ihn, man widersetzte sich an der Türe seinem Eintritt, man verlangte, er solle anderswo unterzukommen suchen, und Philinen sagte man gar, es werde ihr nichts schaden, wenn sie eine Nacht auf der Gasse zubringen müßte.

Es hätte wohl auch so werden können, wenn nicht der Bediente, dem von seiner schönen Herrschaft ernstlich befohlen war, für die Verlassenen zu sorgen, sich in den Streit gemischt und ihn summarisch abgetan hätte.

Er bereute mit gewaltigem Fluchen und Drohen, daß er sie alle vor die Türe schmeißen wolle, wenn sie nicht zusammenrücken und den Ankommenden Platz machen würden. Auf diese kräftige Anrede bequimte man sich bald; er bereitete Wilhelm ein Lager auf einem Tische, den er in die Ecke schob. Philine ließ ihren Koffer darneben stellen und setzte sich darauf; jeder drückte sich, so gut er konnte, und der Bediente begab sich weg, um zu sehen, ob er nicht irgendwo ein bequemerer Quartier für das Ehepaar (dafür hielt er die beiden) ausmachen könne. Kaum war er fort, als das Gemurmel wieder laut zu werden und ein Vorwurf dem andern zu folgen anfang. Jeder erzählte, was er verloren, mit Rückblicken auf die Verwegenheit, durch die man so vieles eingebüßt.

Es fehlte nicht an Schadenfreude über die Wunden unsers Freundes, man enthielt sich nicht, mit innerlichem Grimme Philinen zu verhöhnen und ihr die Weise, wie sie ihren Koffer gerettet, zum Verbrechen zu machen. Aus allerlei Anspielungen und Anzüglichkeiten konnte man schließen, sie habe sich gleich nach der Niederlage und Plünderung gefallen lassen, einen Spaziergang mit dem Anführer der Bande in das Gebüsch zu tun, der ihr dagegen ihre Sachen wiederverschafft. Man machte sich über sittsame Gebärden und Weigerungen lustig, wodurch sie den Schnurrbart ins Feuer gesetzt und ihm einen so hohen Preis abzunötigen gewußt. Sie antwortete nichts und klapperte nur mit den großen Schlössern ihres Koffers, um jene, die sich darüber immer mehr ärgerten, recht von seiner Gegenwart zu überzeugen und die Verzweiflung über ihren eignen Schaden zu vermehren.

### Drittes Kapitel

Wilhelm, ob er gleich durch den starken Verlust des Blutes bei heftigen Schmerzen schwach und nach der Erscheinung jenes hülfreichen Engels milde und sanft geworden war, konnte sich doch zuletzt des Ver-

drusses über die harten und ungerechten Reden nicht enthalten, welche bei seinem Stillschweigen von der unzufriedenen Gesellschaft immer erneuert wurden. Endlich fühlte er sich gestärkt genug, um sich aufzurichten und ihnen die Unart vorzustellen, mit der sie ihren Freund und Führer beunruhigten. Er hub sein verbundenes Aug in die Höhe, und indem er sich mit einiger Mühe stützte, fing er folgendergestalt zu reden an: „Ich vergebe es dem Schmerze, den ein jeder über seinen Verlust empfindet, daß ihr mich in einem Augenblicke beleidigt, wo ihr mich beklagen müßtet, daß ihr mir widersteht und mich von euch stoßet, das erstemal, da ich Hülfe von euch erwarten könnte. Es ist mir niemals eingefallen, für irgendeinen Dienst oder eine Gefälligkeit Dank von euch zu fordern; verleitet mich nicht, zwingt mein Gemüt nicht, zurückzugehen und zu überdenken, was ich für euch getan habe, es würde diese Berechnung mir nur peinlich werden. Der Zufall hat mich zu euch geführt, Umstände und eine heimliche Neigung haben mich bei euch gehalten, ich habe an euern Arbeiten, an euern Vergnügungen teilgenommen, ich habe euch gern mit meinen wenigen Kenntnissen in der schönen Kunst beigestanden, die ihr übt, in welcher ich euch vollkommen und durch welche ich euch glücklich wünschte. Gebt ihr mir jezo auf eine bittere Weise den Unfall schuld, der uns betroffen hat, so erinnert ihr euch nicht, daß der erste Vorschlag, diesen Weg zu nehmen, von andern kam und nicht von mir allein, sondern von euch allen gebilligt worden. Wäre unsere Reise glücklich vollbracht, so würde sich ein jeder wegen des guten Einfalls loben, daß er diesen Weg angeraten, daß er ihn vorgezogen; er würde sich unserer Überlegungen und seines ausgeübten Stimmrechtes mit Freuden erinnern; jezo macht ihr mich allein verantwortlich, ihr zwingt mir eine Schuld auf, die ich willig übernehmen wollte, wenn mich mein inneres Bewußtsein nicht freispräche, ja wenn ich mich nicht auf euch selbst berufen könnte. Habt ihr dagegen etwas zu sagen, so bringt es ordentlich vor, und ich werde mich zu verteidigen wissen; habt ihr nichts Begründetes anzugeben, so schweigt und quält mich nicht jezt, da ich der Ruhe bedürftig bin.“

Statt aller Antwort fingen die Mädchen ihren Verlust von neuem weinend herzuerzählen an. Melina war ganz außer Fassung, denn er hatte freilich am meisten eingebüßt. Er ging wie rasend in dem engen Raum hin und wider, stieß den Kopf wider die Wand, fluchte und schalt auf das unziemlichste, und da die Hebamme aus der Kammer trat und die Nachricht brachte, daß seine Frau mit einem toten Kinde



niedergekommen, erlaubte er sich die heftigsten Ausbrüche, und einstimmig mit ihm heulte, schrie, brummte und lärmte alles durcheinander.

Wilhelm, der zugleich von mitleidiger Theilnehmung an ihrem Zustande und von Verdruß über ihre niedrige und kleine Sinnesart angegriffen war, fühlte sich bis in sein Innerstes bewegt und ohnerachtet der Schwäche seines Körpers die ganze Kraft seiner Seele lebendig.

„Fast“, rief er aus, „muß ich euch verachten, so beklagenswert ihr auch sein mögt. Kein Unglück berechtigt uns, einen Unschuldigen mit Vorwürfen zu beladen. Habe ich theil an diesem falschen Schritte, so büße ich auch meinen Theil, ich liege verwundet hier, und wenn die Gesellschaft verloren hat, so ist kein geringer Theil des Verlustes auch der meinige. Was an Garderobe geraubt worden, was an Dekorationen zugrunde gegangen, waren Sie, Herr Melina, mir schuldig, und ich spreche Sie von dieser Forderung hiermit völlig frei.“

Melina bezeugte über diese Erklärung wenig Zufriedenheit, denn er erinnerte sich der schönen Kleider aus der Garderobe des Grafen, die ihm so wohl stunden, der neumodischen Schnallen, der Uhr, der Hüte, der Barschaft und noch mancher schönen Sachen, die verloren waren. Die andern, die mit Neid auf Philinens Koffer blickten, gaben unfein zu verstehen, daß er nicht übel getan habe, sich mit dieser Schönen zu assoziieren und durch ihr Glück auch seine Habseligkeiten zu reiten.

„Glaubt ihr denn,“ rief er aus, „daß ich etwas eigen und für mich haben werde, solange ihr darbt, und ist es wohl das erstemal, daß ich in der Noth mit euch redlich theile? Man öffne den Koffer, und was mein ist, will ich zum öffentlichen Bedürfnis niederlegen.“

„Es ist mein Koffer!“ sagte Philine, „und ich werde ihn nicht eher aufmachen, bis es mir beliebt. Ihre paar Zitrhe, die Sie mir aufzuheben gegeben, können nicht weit reichen, und wenn sie an den redlichsten Juden verkauft werden. Denken Sie an sich und was Ihre Kur kosten, was Ihnen in einem fremden Lande begegnen kann.“

„Sie werden mir, Philine,“ versetzte Wilhelm, „nichts vorenthalten, was mein ist, und ich weiß ohngefähr, wie weit es reicht; freilich ist es nicht viel, doch immer genug, uns aus der Verlegenheit zu retten. Allein in dem Menschen ist mehr als eine Barschaft, womit er seinen Fremden beistehen kann, und was noch irgend in mir ist, soll denen Unglücklichen gewidmet sein, die gewiß, wenn sie wieder zu sich selbst kommen, ihr gegenwärtiges Betragen bereuen werden. Ja,“ fuhr er fort, „ich fühle, daß ihr bedürftet, und was an mir ist, will ich euch geben, wenn ihr



noch einiges Vertrauen auf mich habt, wenn ich es die Zeit her, da wir zusammen waren, um euch verdiente! Nehmt dieses Versprechen von mir zur Beruhigung für diesen Augenblick! Wer will es im Namen aller von mir empfangen?" Hier reckte er seine Hand aus und rief: „Ja, ich sage euch zu, daß ich nicht eher von euch weichen, euch nicht eher verlassen will, als bis ein jeder doppelt und dreifach so viel erworben, als er verloren, als bis ihr den Zustand, worin ihr, es sei durch wessen Schuld es wolle, euch gegenwärtig versetzt seht, völlig vergessen und mit einem glücklichern vertauscht.“ Er reckte seine Hand hin, und niemand wollte sie fassen. „Ich verspreche es noch einmal“, rief er aus, indem er auf sein Kissen zurücksank. Alles war stille, sie waren beschämt, aber nicht getröstet, und Philine, auf ihrem Koffer sitzend, knackte Nüsse auf, die sie in ihrer Tasche gefunden hatte.

#### Viertes Kapitel

Der Bediente kam mit einigen Leuten zurück und machte Anstalten, den Verwundeten wegzuschaffen; er hatte den Pfarrer des Orts überredet, den Fremden aufzunehmen und für ihn zu sorgen, er ließ Philinens Koffer mit forttragen und fand es ganz natürlich, daß sie folgte. Mignon schloß sich an, der Kranke ward in das Pfarrhaus gebracht, und es ward ihm ein weites Ehebett, das schon lange als Gast- und Ehrenbett für gute Freunde bereitstund, eingegeben. Hier bemerkte man erst, daß die Wunde aufgegangen war und stark geblutet hatte; man mußte für einen neuen Verband sorgen. Der Kranke versiel in ein Fieber, das sich verschlimmerte, je weiter es in die Nacht kam. Philine wartete ihn treulich, und als sie die Müdigkeit übermeisterte, löste sie der Harfenspieler ab; Mignon war mit dem festen Vorsatz, zu wachen, in einer Ecke eingeschlafen. Des Morgens, als sich der Kranke ein wenig erholt hatte, verlangte er den Bedienten zu sprechen, der, wie man ihm sagte, nur auf sein Erwachen wartete, um wieder wegzureiten. Er erfuhr von diesem Menschen, daß die vornehme Herrschaft, die ihnen gestern zu Hülfe gekommen, den Kriegsbewegungen auszuweichen, ihre Güter verlassen habe, um in sicherere Gegenden zu ziehen; er nannte den ältlichen Herrn und seine Nichte, den Ort, wo sie sich künftig aufzuhalten gedächten, er erklärte Wilhelmen, wie das Fräulein ihm Ordern gegeben, für die Verlassnen Sorge zu tragen: er habe aus dem benachbarten Städtchen einen Chirurgus herbeigeholt und wolle nun, sobald er den Kranken

wieder verbunden wisse, sich aufsetzen und seiner Herrschaft nachreiten. Der hereintretende Wundarzt unterbrach die lebhaften Danksayungen, welche Wilhelm dem Bedienten aufzutragen angefangen hatte, jener fand die Wunde nicht gefährlich, die Kontusion am Haupte von keinen Folgen, nur verlangte er ausdrücklich, daß der Patient sich ruhig halten, sich abwarten solle.

Nachdem der Bediente weggeritten war, erzählte Philine, die sich gleich einfand, daß ihr derselbe einen Beutel mit zwanzig Louisdor zurückgelassen, den Hauswirt auf drei bis vier Wochen reichlich bezahlt und ihr auf das ernstlichste befohlen habe, den Kranken zu warten; sie habe das um so viel lieber angenommen, als der Fremde sie für Wilhelms Frau gehalten, unter welcher Qualität sie sich nun bei ihm introduziere. Sie brachte ihm auch sogleich Tee, machte alle Anstalten einer Wärterin.

„Philine“, sagte Wilhelm, „ich bin Ihnen bei diesem Unfall, der uns begegnet, schon manchen Dank schuldig worden, und ich wünschte nicht, meine Verbindlichkeiten gegen Sie vermehrt zu sehen. Ich bin unruhig, solange Sie um mich sind, denn ich weiß nichts, womit ich Ihnen die Mühe vergelten kann; geben Sie mir meine Sachen, die Sie in Ihrem Koffer gerettet haben, heraus, schließen Sie sich an die übrige Gesellschaft an, suchen Sie ein ander Quartier, nehmen Sie meinen Dank und die goldne Uhr als eine kleine Erkennlichkeit, nur verlassen Sie mich, Ihre Gegenwart beunruhigt mich mehr, als Sie glauben.“

Sie lachte ihm ins Gesicht, als er geendigt hatte. „Du bist ein Tor“, sagte sie, „du wirst nicht klug werden, ich weiß besser, was dir gut ist, ich werde bleiben, ich werde mich nicht von der Stelle rühren. Auf den Dank der Männer habe ich niemals gerechnet, also auch auf deinen nicht, und wenn ich dich liebhave, was gehts dich an?“

Sie hatte sich bald bei dem Pfarrer und seiner Familie eingeschmeichelt, indem sie immer lustig war, jedem etwas zu schenken, jedem nach dem Sinne zu reden wußte und dabei immer tat, was sie wollte.

Wilhelm befand sich nicht übel dabei, der Chirurgus, ein wackerer und geschickter Mann, brachte ihn bald auf den Weg der Besserung, und es würde uns von dieser Zeite für ihn wenig zu tun übrigbleiben, wenn nicht von andern neue Bekümmernisse aufstiegen und neue Sorgen drohten.

## Fünftes Kapitel

Mignon war einige Tage sehr still gewesen, und als man in sie drang, gestand sie endlich, daß ihr rechter Arm verrenkt sei. „Das hast du deiner Verwegenheit zu danken“, sagte Philine und erzählte dabei, wie das Kind im Gefechte seinen Hirschfänger gezogen und, als es seinen Freund in Gefahr gesehen, wacker auf die Freibeuter zugehauen habe, bis endlich einer es beim Arm ergriffen und auf die Seite geschleudert. Man schalt sie, daß sie das Übel nicht eher entdeckt, doch man merkte wohl, daß es darum geschehen, um dem Chirurgus, der sie immer für einen Knaben gehalten, ihr Geschlecht nicht bekannt werden zu lassen. Man sorgte für sie, und sie mußte nunmehr den Arm in der Binde tragen.

Es war ihr das um so empfindlicher, da sie den besten Theil der Pflege und Wartung Philinen überlassen mußte, und die angenehme Sünderin ließ es sich darum nur angelegener sein.

Eines Morgens, als Wilhelm erwachte, fand er sich mit ihr in einer sonderbaren Nähe. Er war auf seinem weiten Lager schlafend ganz an die hintere Seite gerutscht, Philine lag quer über den vorderen Theil hingestreckt, sie schien auf dem Bette sitzend und lesend eingeschlafen zu sein. Ein Buch war ihr aus der Hand gefallen, sie war zurück und mit ihrem Kopf nahe an seine Brust gesunken, über die sich ihre blonden, aufgelösten Haare wie stromweise ausbreiteten. Die Unordnung des Schlafs erhöhte mehr als Kunst und Vorsatz ihre Reize, eine kindische, lächelnde Ruhe schwebte über ihrem Gesichte, er sah sie eine Zeitlang an und schien sich selbst über das Vergnügen zu tadeln, womit er sie ansah, ja wir wissen nicht, ob er seinen jetzigen Zustand segnete oder verwünschte, der ihm auch die geringste Bewegung nicht zuließ. Einen kleinen Versuch mochte er denn doch machen, und zwar nicht ganz geschickt, denn sie regte sich bald, und indem sie erwachte, schloß er die Augen leise zu, um ihr nicht zu bekennen, daß er sie so gefunden habe; unterdessen konnte er nicht lassen, mit blinzenden Augenlidern nach ihr zu sehen, wie sie sich zurechtpugte und wegging, nach dem Frühstück zu fragen.

Wilhelm hatte sich verschiedenemal nach Frau Melina und der übrigen Gesellschaft erkundigen lassen, und man war seinen Boten immer unartig begegnet. „Es ist kein Wunder“, sagte Philine, „denn ich höre, der Bediente hat auch ihnen Geld gebracht; wenn es aufgezehrt ist, werden sie es schon näher geben.“ Auch kam Melina wirklich nach einigen Tagen und erzählte mit einer anscheinenden Kälte, daß er



nunmehr gesonnen sei, mit der Gesellschaft abzureisen. Er verlangte von Wilhelmen ohne große Umstände einigen Vorschuß, den er ihm, sobald sie in H<sup>\*\*\*</sup> wieder zusammentreffen würden, sogleich erstatten wolle.

Wilhelm bewilligte die Forderung, und Philine mußte wider ihren Willen den Beutel ziehen. Sie ward verdrüsslich, als Wilhelm von ihr verlangte, sie sollte mit der übrigen Gesellschaft aufbrechen, und Melina dagegen versicherte, daß er sie nicht mitnehmen werde. Nur kurze Augenblicke verließ sie ihr Gleichmut, denn schnell erholte sie sich wieder, sagte scherzend: „Ich brauche euch beide nicht und will auch ohne euch den Weg schon finden.“

Nach und nach kamen einige, von Wilhelmen Abschied zu nehmen, und als er nach dem leichtsinnigen Knaben fragte, den wir in der Gestalt eines Perückenmachers haben kennen lernen, vernahm er, daß derselbe sich vom Waldplatz verloren und nicht wieder zum Vorschein gekommen. Die Abreise der Gesellschaft verzögerte sich einige Tage, weil es bald an diesem, bald an jenem ermangelte.

Eines Morgens brachte Mignon Wilhelmen die Nachricht ans Bett, daß Philine in der Nacht abgereist sei, sie habe im Nebenzimmer alles, was ihm zugehöre, sehr ordentlich zusammengelegt, und im Hause sagten sie, als diesen Morgen der Postwagen vorbeigefahren, habe sie halten lassen, ihren Koffer aufgepackt und sei mit weggefahren. Er hatte Ursache, froh zu sein, daß er sie losgeworden, auch dachte er weiter nicht sonderlich darüber. Er hing vielmehr seinen Gedanken und Einbildungen nach, die ihn mehr als jemals auf das angenehmste beschäftigten.

Unaufhörlich rief er sich jene Begebenheit zurück, welche einen unauslöschlichen Eindruck auf sein Gemüte gemacht hatte. Er sah die schöne Amazone reitend aus den Büschen hervorkommen, sich ihm nähern, absteigen, sich bemühen, hin und wider geben, er sah das umhüllende Kleid von ihren Schultern fallen, ihr Gesicht, ihre Gestalt glänzen und verschwinden. Tausendmal wiederholte seine Einbildungskraft die Szene, tausendmal rief er sich den Klang ihrer süßen Stimme zurück, ebenso oft beneidete er Philine, die ihre Hand geküßt hatte, und ebensooft würde er diese Geschichte für einen Traum, für ein Märchen gehalten haben, wenn nicht das Kleid zurückgeblieben wäre, welches ihm die Gewißheit der Erscheinung versicherte.

Mit der größten Vorsicht für dieses Gewand war das lebhafteste Verlangen verbunden, sich damit zu bekleiden. Des Morgens, sobald er aufstand, warf er es über und war den ganzen Tag in Sorgen, es

möchte ein Flecken oder sonst ein Schade durch den Gebrauch daran kommen. Die Gesellschaft reiste ab, und er ließ sie unter dem Vorwande, als wenn er sich noch nicht auf den Weg wagen dürfte, ziehen, im Herzen aber hatte er ganz andere Gesinnungen.

Die beiden waren bei ihm geblieben, der Harfner, den er brauchte, und Mignon, den er nicht entbehren konnte.

### Sechstes Kapitel

Er hatte sich einen Plan ausgedacht. Erst wollte er die hülfreiche Herrschaft auffuchen, um seine Dankbarkeit an den Tag zu legen, alsdann der wandernden Truppe nachfolgen, um, wie er es zugesagt, bei seinem Freunde, dem Direktor in H<sup>\*\*\*</sup>, für sie die möglichsten Vorteile zu erhalten. Das Verlangen, seine Erretterin wiederzusehen, wuchs mit jedem Tage, und er beschloß zuletzt, auf das baldigste seinen Weg anzutreten. Er ging mit dem Geistlichen zu Rade, wo der Ort liege, den die edle Familie zu ihrem Sitze während des Krieges erwählt, und ob nicht etwa von ihr selbst einige Nachrichten irgendwo zu finden sein möchten. Der Pfarrer, der hübsche Kenntnisse hatte, durchblätterte Büschings Geographie, durchsuchte die Karte, schlug genealogische Handbücher auf und konnte weder den Namen des Orts in allen niedersächsischen Gegenden noch unter dem ganzen Reichsadel einen ähnlichen Familiennamen finden.

Wilhelm wurde unruhiger und immer unruhiger, je länger es währte, und seine Unruhe verwandelte sich endlich in Bestürzung, als der Harfenspieler ihm entdeckte, er habe Ursache zu glauben, daß der Bediente den wahren Namen der Herrschaft verschwiegen und, es sei, aus welcher Ursache es wolle, einen falschen angegeben. Der Alte erhielt Auftrag, der Spur zu folgen, allein dadurch gewann man der Hoffnung nur wenige Tage Frist, er kam zurück und brachte keine befriedigende Nachricht.

Bei der lebhaften Bewegung des Kriegs hatte man in den umliegenden Orten auf so viel Reuter mehr oder weniger nicht achtgegeben, die Gesellschaft hatte auch, wie es schien, jene Nacht noch eine Strecke Wegs zurückgelegt, so daß der ausgesendete gute Alte keine Spur finden, geschweige verfolgen konnte, ja er mußte sich zuletzt, weil er in Gefahr kam, für einen Juden und Spion angesehen zu werden, zurückziehen und ohne Ablass vor seinem Herrn und Freunde erscheinen. Er legte strenge



Rechenschaft ab, wie er dem Auftrage gehorcht, um allen Verdacht von Nachlässigkeit von sich abzulehnen. Er suchte auf alle Weise die Betrübniß Wilhelms zu lindern, rief in sein Gedächtnis zurück, was er von jenem Bedienten erfahren, und brachte jede Mutmaßung vor, zu der ihm dessen Reden Gelegenheit gegeben hatten. Wilhelm wurde wenig hierdurch erbaut, weil sich dadurch nichts von allem dem, was er zu wissen verlangte, raten noch schließen ließ. Eine einzige Aufklärung war ihm wichtig, indem er darnach einige räthelhafte Worte der schönen Verschwundenen deuten konnte.

Die räuberische Bande hatte eigentlich nicht der armen wandernden Truppe, sondern jener Herrschaft aufgepaßt, von deren Zug sie Nachricht gehabt, und welche an dem bestimmten Orte zu überfallen sie nach der ganzen Stellung des Kriegstheaters höchst sonderbare und forcierte Märsche mußte gemacht haben, wenn es anders wirklich Truppen waren, woran man noch zu zweifeln hatte. Glücklicherweise für die Vornehmen und Reichen waren die Geringen und Armen zuerst auf den Platz gekommen und hatten das Schicksal erlitten, das jenen zubereitet war. Darauf bezogen sich auch die Worte der jungen Dame, deren sich Wilhelm noch gar wohl erinnerte. Wenn er nun vergnügt und glücklich sein konnte, daß ein vorsichtiger Genius ihn zum Opfer, eine vollkommene Sterbliche zu retten, bestimmt hatte, so war er doch dagegen nahe an der Verzweiflung, daß er sie nicht wiederfinden, nicht wiedersehen sollte und dieser schönen Hoffnung wenigstens für den Augenblick gänzlich entsagen mußte.

### Siebentes Kapitel

Wilhelm empfand einige Tage Philinens Abwesenheit; er hatte an ihr eine treue Wärterin, eine muntere Gesellschaft verloren, er war nicht mehr gewohnt, allein zu sein. Mignon suchte die Lücke aufs beste auszufüllen, denn seitdem jene leichtfertige Schöne mit ihren Bemühungen und Freundlichkeiten den Verwundeten gleichsam umstellt, hatte sich die Kleine zurückgezogen und war stille für sich geblieben, nun aber, da sie wieder freies Feld gewann, öffnete sich die ganze Lebhaftigkeit, mit der sie unserm Freunde zugetan war; sie war eifrig, ihm zu dienen, und munter, ihn zu unterhalten. Auch ofte, wenn er las oder für sich denken wollte, unterbrach sie ihn mit Fragen, ob er Eltern habe und Geschwister und wie es in seinem Hause aussehe. Er fing an zu antworten, und unter dem Erzählen, indem er des Kindes Verlangen befriedigte, ward



ihm der Zustand der Seinigen, die er so lange aus dem Gesicht verloren, wieder lebendig.

Und nun regte sich in ihm der alte Kampf. Er tadelte sich und sein unverzeihliches Hinschlendern, daß er nicht nach Hause geschriebe, nicht von sich Nachricht gegeben; er nahm sichs vor und verschob.

An eine Rückkehr zu den Seinigen war gar nicht zu denken. Er hatte in S\*\*\* zu tun, er wollte einen Brief von Melina abwarten, er fühlte sich als Schuldner der mißgeleiteten Gesellschaft. Er überlegte, dachte und hatte hundert Ursachen, dahin zu gehen, wohin ihn sein Herz trieb. Und so versäumte er natürliche, angeborne Pflichten, indem er willkürliche, selbstaufgeladene heilig hielt.

Doch läßt sich auch manches zu seiner Entschuldigung sagen, besonders dürfen wir nicht verschweigen, daß er stille die Spur Mariannens aufsuchte, die er in S\*\*\* vielleicht anzutreffen hoffte. Wir haben lange dieses Tadens nicht erwähnt, der durch sein ganzes Dasein fortzog. Er gestand sich selbst kaum das heimliche Verlangen, sie wiederzufinden, sie in seine Arme zu schließen und sie wegen seiner Härte um Vergebung zu bitten. Seine ersten Träume, seine Hoffnungen wachten wieder bei ihm von Zeit zu Zeit auf, und die sehnlichsten Erinnerungen banden ihn wieder ans Theater, ja sogar an die schlechte Gesellschaft. Nur seit der Erscheinung jener zu bald verschwundenen Heiligen nahm sein Gemüt eine andere Richtung. Sich ihr nahen, wie er sehnlich wünschte, hieß schon aus dem Zustande heraustreten, in dem er sich befand, und ein zwiespältiges Verlangen zog ihn aus einer Welt in die andere.

Sein Gemüt abzuleiten, seinen Empfindungen eine andere Wendung zu geben, war nichts geschickter als die Shakspeareischen Schriften, denen er sich von Tag zu Tag mehr ergab. Besonders hatte Hamlet alle seine Aufmerksamkeit angezogen.

Wir haben schon im vorigen Buche gesehen, daß er die Rolle des Prinzen studiert, und es ist natürlich, daß er mit den stärksten Stellen, den Selbstgesprächen und jenen Auftritten angefangen, wo Kraft der Seele, Erhebung, Lebhaftigkeit Spielraum haben und ein freies, edles Gemüt in gefühlvollem Ausdrucke sich zeigen kann. Auch die Last der tiefen Schwermut war er geneigt auf sich zu nehmen, und die Übung der Rolle verschlang sich dergestalt in sein einsames Leben, daß endlich er und Hamlet eine Person zu werden anfangen.

Zuletzt, da er einzelne Stellen genug durchgearbeitet hatte, nahm er das Ganze in einer Folge vor sich, und da wollte manches nicht passen;

bald schien sich der Charakter, bald der Ausdruck zu widersprechen, und es kam unserm Freunde fast unmöglich vor, einen Ton zu finden, in welchem die ganze Rolle, mit allen ihren Abweichungen und Schattierungen, gespielt werden könnte. Er bemühte sich lange in diesem Labyrinth vergebens, bis er endlich einen Weg fand, auf dem er zu seinem Ziele zu gelangen hoffte. Er ging das Stück nunmehr bloß in der Absicht durch, um zu sehen, was von dem Charakter Hamlets vor dem Tode seines Vaters sich für eine Spur zeige, und er glaubte sie bald gefunden zu haben.

Ganz und edel geboren, wuchs die königliche Blume unter den unmittelbaren Einflüssen der Majestät hervor. Der Begriff des Rechten und der fürstlichen Würde, das Gefühl des Guten und Anständigen und der Höhe seiner Geburt entwickelten sich zugleich in ihm, er war ein Fürst, ein geborner Fürst, und wünschte zu regieren, nur damit der Gute ungehindert gut sein möchte. Ungeheim von Gestalt, gestützt von Natur, gefällig von Herzen aus, das Muster der Jugend und die Freude der Welt, ohne irgendeine vorstehende Leidenschaft, war seine Liebe zu Ophelien ein stilles Vorgefühl süßer Bedürfnisse und sein Eifer zu ritterlichen Übungen durch das Lob geschärft, das man einem Dritten beilegte; er kannte die Redlichen und wußte die Ruhe zu schätzen, die ein aufrichtiges Gemüt an dem aufrichtigen Busen des Freundes genießt. Bis auf einen gewissen Grad hatte er in Künsten und Wissenschaften das Gute und Schöne erkennen und würdigen gelernt. Das Abgeschmackte war ihm zuwider, und wenn in seiner zarten Seele der Haß aufkommen konnte, so war es nur eben so viel, um bewegliche, falsche, armselige Höflinge zu verachten und spöttisch mit ihnen zu spielen.

Gelassen in seinem Wesen, in seinem Betragen einfach, weder im Müßiggange behaglich, noch allzu begierig nach Beschäftigung, halb verwöhnt durch ein akademisches Hinschlendern, mehr Fröhlichkeit der Laune als des Herzens, ein guter Gesellschafter, nachgiebig, bescheiden, besorgt und eher eine Beleidigung vergessend, die man ihm, als die man dem Rechten, Guten und Anständigen antut.

Nachdem sich Wilhelm diese Züge gesammelt und sie mit Stellen belegt, ward ihm der Begriff viel leichter, nur sah er zum voraus, daß er einen großen Teil der Stellen anders, als er sie bisher rezitiert, künftig werde behandeln müssen.

Es war über dieser Arbeit Abend geworden, und unvermerkt schwebte das Bild der hülfreichen Schönen wieder vor seinem Gemüte; er hing

den süßen Vorstellungen nach, und ein Verlangen bemächtigte sich seiner, das er nie in seinem Busen gefühlt.

Mignon und der Alte hatten schon eine Weile in dem Nebenzimmer zur Harfe gesungen, endlich machte eine unbekannte Melodie unsern Freund aufmerksam, er horchte, Mignon sang:

Nur wer die Sehnsucht kennt,  
Weiß, was ich leide!  
Allein und abgetrennt  
Von aller Freude,  
Seh ich ans Firmament  
Nach jener Seite.

Ach der mich liebt und kennt,  
Ist in der Weite!  
Es schwindelt mir, es brennt  
Mein Eingeweide.  
Ach wer die Sehnsucht kennt!  
Nur wer die Sehnsucht kennt.  
Weiß, was ich leide.

### Ahtes Kapitel

Die sanften Lockungen des lieben Schutzgeistes konnten unsern Freund nicht auf den rechten Weg bringen, die Unruhe, die er empfand, ward nur durch den Gesang vermehrt, eine heimliche Glut bewegte sich in seinen Adern, bestimmte und unbestimmte Gegenstände wechselten in seiner Seele und erregten ein unwiderstehliches Verlangen; bald wünschte er sich ein Roß, bald Flügel, und indem es ihm unmöglich schien zu bleiben, sah er sich erst um, wohin er begehre.

In den Faden seines Schicksals hatten sich so viele Knoten geknüpft, die sich entweder immer mehr verwirren oder endlich auflösen mußten. Oft, wenn er ein Pferd traben oder einen Wagen rollen hörte, schaute er eilig zum Fenster hinaus, mit der Hoffnung, es werde jemand sein, der ihn aufsuchte, und wäre es auch nur durch Zufall, ihm Nachricht, Gewißheit und Freude brächte! Er machte sich hundert Geschichten, wie sein Schwager Werner in diese Gegend kommen und ihn überraschen könnte, wie Marianne vielleicht erscheinen dürfte. Der Ton eines jeden Posthorns (denn die Straße ging durch den Ort) setzte ihn in Bewegung. Am wahrscheinlichsten aber war es, daß ihm Melina von seinem Schicksale Nachricht geben werde, und am angenehmsten beschäftigte ihn der



Gedanke, daß der Bediente wiederkommen und ihm den Aufenthalt der trefflichen Schönen entdecken könnte. Dieser letzte Gedanke hielt ihn, ohne daß er es fast selbst wußte, an dem elenden Aufenthalt am festesten.

Eine angenehme Vorstellung folgte der andern, bis sein Gemüt durch eine Reihe von Bildern und Beobachtungen auf einen Gegenstand geführt wurde, der immer widriger und unerträglicher wurde, je näher er ihn beleuchtete. Es war das Andenken seiner unglücklichen Heerführerschaft, das ihn so sehr schmerzte. Denn ob er sich gleich am Abende jenes bösen Tages vor der Gesellschaft so ziemlich herausgeredet hatte, so konnte er sich doch selbst seine Schuld nicht verleugnen und mußte sie sich auf alle Weise zuschreiben. Er hatte das Vertrauen auf sich rege gemacht, den Willen der übrigen gelenkt und war, von Unerfahrenheit und Kühnheit geleitet, vorangegangen; alle folgten mutig, es ergriff sie eine Gefahr, der sie nicht gewachsen waren. Laute und stille Vorwürfe verfolgten ihn, und wenn er der irregeführten Gesellschaft nach dem empfindlichen Verluste zugesagt hatte, sie nicht zu verlassen, bis er ihnen das Verlorne mit Wucher ersetzt, so war dies wieder eine neue Verwegenheit, womit er ein allgemeines, ausgeteiltes Übel auf seine einzelne Schultern zu nehmen sich vermaß, und es drangen ihn nicht etwa nur Aufspannung, Laune oder Verlegenheit des Augenblicks. Jenes gutmütige Hinreichen seiner Hand, die keiner anzunehmen würdigte, war nur eine leichte Förmlichkeit gegen das Gelübde, das ihnen sein Herz getan hatte; er sann den Mitteln nach, ihnen nützlich und wohlthätig zu sein, und so mannigfaltig er sie auch dachte, waren sie doch nicht hinreichend, den Druck von seiner Seele zu nehmen, der ihm in traurigen Stunden schwer auflag.

In einem so wunderbaren Kreise wurden seine Gedanken herumgeführt, und er wäre vielleicht noch lange in demselben wie ein Gebannter herumgegangen, wenn ihn nicht ein Brief von Melina aus seiner Träumerei herausgerissen und ihn nach H\*\*\* gefordert hätte. Dieser Arme befand sich in einer bedrängten Lage, denn der Direktor wollte nichts von ihm noch von den Seinigen wissen; wenn also noch etwas auszurichten war, konnte es nur durch Wilhelm's Gegenwart geschehen. Er brach also mit seinen beiden Gefährten auf, und das wunderbare Aleeblatt langte bald an dem lebhaften und gewerbereichen Orte an, wo neue sonderbare Ereignisse auf sie warteten.

Wilhelm eilte, seinen alten Freund Gerlo (so wollen wir den Direktor nennen) zu besuchen.

Dieser empfing ihn mit offenen Armen und rief ihm von weitem entgegen: „Mein lieber Meister, sehe ich Sie, erkenne ich Sie wieder?“ — „Stille“, versetzte Wilhelm, indem er ihn umarmte, „ich heiße jetzt Geselle, unter diesem Namen habe ich nur bisher erscheinen dürfen.“ — „Gut, mein Freund“, sagte Gerlo, indem er die Ankömmlinge betrachtete, „Sie haben sich wenig oder nicht geändert; ist Ihre Liebe für die edelste Kunst noch immer so stark und lebendig? Ich erfreue mich so sehr über Ihre Ankunft, daß ich fast vergesse, wie stark ich über Sie zu klagen Ursache habe.“ — „Wieso?“ versetzte Wilhelm, der schon ohngefähr merkte, wo diese Anrede hinauswollte.

„Sie sind mir“, sagte Gerlo, „nicht wie ein guter Geselle begegnet, Sie haben mich in Ihrem letzten Brief wie einen großen Herrn behandelt, dem man mit gutem Gewissen unbrauchbare Leute empfehlen darf. Sie bedenken nicht, daß wir unser Brot verdienen müssen. Ihr Melina mit den Seinigen ist wahrhaftig zu gar nichts zu gebrauchen.“

Wilhelm wollte etwas zu ihren Gunsten sprechen, aber Gerlo fing an, eine so unbarmherzige Schilderung von ihnen zu machen, daß unser Freund sehr zufrieden war, als ein Frauenzimmer in das Zimmer trat, die das Gespräch unterbrach und ihm sogleich als Schwester Aurelia von seinem Freunde vorgestellt ward. Dieses fürtreffliche Frauenzimmer, eine junge Witwe, empfing ihn auf das freundschaftlichste, und ihre Unterhaltung war so angenehm, daß er nicht einmal den entschiedenen Zug des Kammers gewahr wurde, der sich ihres geistreichen Gesichts bemächtigt hatte. Man sprach von den neuesten Stücken, über den gegenwärtigen Geschmack. Man kam von einem in das andere, und Wilhelm verfehlte nicht, seinen Hamlet gelegentlich vorzubringen, der ihn so sehr beschäftigte. Gerlo versicherte, daß er gerne die Rolle des Polonius gespielt hätte, und sagte zu seiner Schwester: „Du übernimmst wohl Ophelien?“ Das Lächeln, womit er es aussprach, mißfiel Wilhelm, denn es schien etwas Beleidigendes zu haben. Aurelie antwortete gelassen und kalt: „Warum nicht?“

Wilhelm fing nun nach seiner Art an, recht weitläufig und sehr lehrreich zu werden, wie er seinen Hamlet gespielt haben wolle.

Er legte ihnen die Resultate ausführlich hin, welche aufzusuchen wir ihn im vorigen Kapitel beschäftigt gesehen, und gab sich alle Mühe, seine Meinung annehmlich zu machen, so sehr sie ihm Gerlo als Hypothese in Zweifel ziehen wollte. „Nun gut“, sagte dieser zuletzt, „wir geben Ihnen alles zu, was wollen Sie weiter daraus erklären?“ —



„Vieles! alles!“ versetzte Wilhelm. „Nehmen Sie einen Prinzen, wie ich ihn geschildert habe, dessen Vater unvermuthet stirbt. Ehrgeiz und Sucht, zu gebieten, sind nicht die Leidenschaften, die ihn beleben; er hatte es sich so gefallen lassen, Sohn eines Königs zu sein, nun sieht er sich auf den Abstand, der König und Untertan scheidet, aufmerksamer zu werden erst genötigt. Das Recht zur Krone war nicht erblich, und doch hätte ein längeres Leben seines Vaters die Ansprüche eines einzigen Sohnes fester gemacht und ihn zum künftigen Könige bestimmt. Dagegen fühlt er sich so arm an Gnade, an Gütern, fremd in dem, was er von Jugend auf als sein Eigentum betrachtete, und hier nimmt sein Gemüt die erste traurige Richtung; er fühlt sich nicht mehr zu sein als jeder Edelmann, er gibt sich für einen Diener eines jeden. Nicht höflich, nicht herablassend, nein, herabgesunken, bedürftig.“

Nach seinem vorigen Zustande blickt er nur wie nach einem verschwundenen Traum. Vergebens, daß sein Oheim ihn aufmuntert, ihm seine Lage aus einem andern Gesichtspunkte zeigen will, die Empfindung seines Nichts bleibt ihm.

Der zweite Schlag, der ihn traf, verletzte tiefer, beugte noch mehr. Es ist die Heurat seiner Mutter. Ihm, einem treuen, zärtlichen Sohn, blieb, da sein Vater starb, eine Mutter noch übrig. Wenn er die Helden-gestalt jenes großen Abgeschiedenen verehrte, konnte er es in Gesellschaft einer hinterlassnen edlen, treuen Mutter tun. Diese verliert er nun auch, schlimmer als durch den Tod. Das zuverlässige Bild, das sich ein wohlgeratnes Kind so gern von seinen Eltern macht, verschwindet. Bei dem Toten ist keine Hülfe und an der Lebendigen kein Halt. Sie ist auch ein Weib! Unter dem allgemeinen Geschlechtsnamen Gebrechlichkeit ist nun auch sie begriffen.

Nun erst fühlt er sich recht gebeugt, nun erst verwaist, und kein Glück in der Welt vermag ihm wiederzugeben, was er verloren hat. Er ist nicht traurig, nicht nachdenklich von Natur; diese Trauer, dieses Nachdenken wird ihm zur schweren Bürde. So sehen wir ihn auftreten. Ich glaube nicht, daß ich etwas übertreibe.“

Cerlo sah seine Schwester an und sagte: „Habe ich dir ein falsches Bild von unserm Freunde gemacht? Er fängt gut an, er wird uns noch manches vorerzählen und viel überreden.“ Wilhelm schwur hoch und teuer, daß er nicht überreden, sondern überzeugen wolle, und bat nur noch einen Augenblick Geduld. „Denken Sie sich diesen Jüngling, diesen Fürstenson, recht lebhaft, vergegenwärtigen Sie sich seine Lage und



dann beobachteten Sie ihn, wenn er erfährt, die Gestalt seines Vaters erscheine; stehen Sie ihm bei in der schrecklichen Nacht, wenn der ehrwürdige Geist selbst vor ihm auftritt! Ein ungeheures Entsetzen ergreift ihn, er redet die Wundergestalt an, sieht sie winken, folgt — und hört, und was hört er? Die schrecklichste Anklage wider seinen Oheim! Auforderung zur Rache und die dringende wiederholte Bitte: Erinnre dich mein! Und wie der Geist verschwunden, wen sehen wir vor uns stehen? Einen jungen Helden, der nach Rache schnaubt? Einen gebornen Fürsten, der sich glücklich fühlt, gegen den Usurpator seiner Krone doppelt und dreifach aufgefordert zu werden? Nein! Staunen und Trübsinn überfällt ihn, er schwört, den Abgeschiednen nicht zu vergessen. Er wird über die lächelnden Bösewichter bitter und schließt mit dem bedeutenden Seufzer: Die Zeit ist aus dem Gelenke! weh, daß ich geboren ward, sie wiedereinzurichten!

In diesen Worten, dünkt mich, liegt der Schlüssel zu Hamlets ganzem Betragen, und mir ist deutlich, daß Schakspear habe schildern wollen: eine große Tat, auf eine Seele gelegt, die der Tat nicht gewachsen ist.

Und dieses finde ich in dem Stücke vortrefflich ausgeführt. Hier wird ein Eichbaum in ein köstliches Gefäße gepflanzt, das nur liebliche Blumen in seinem Schoß hätte aufnehmen sollen; die Wurzeln dehnen sich aus, und das Gefäß wird zernichtet.

Ein schönes, reines, edles, höchst moralisches Wesen, ohne die sinnliche Stärke, die den Helden macht, geht unter einer Last zugrunde, die es weder tragen noch abwerfen kann. Jede Pflicht ist ihm heilig, diese zu schwer. Das Unmögliche wird von ihm gefordert, nicht das Menschenunmögliche, nein, das ihm Unmögliche! Wie er sich windet, dreht, ängstigt, vor- und zurücktritt, immer erinnert wird, sich immer erinnert und zuletzt fast seinen Zweck aus dem Sinne verliert, ohne jedoch jemals wieder froh zu werden.“

### Neuntes Kapitel

Ihre Unterredung ward durch mehrere Personen unterbrochen, die nach und nach hereinkamen, und zwar waren es Virtuosen und Schauspieler, deren sehr verschiedene Gesinnungen darin übereinkamen, daß ein jeder gerne ganz nach seinem Sinne lebte.

Philibert, ein junger vortrefflicher Alarinettiste, trat in vollem Verdruß und Eifer herein, daß das Publikum seinem Freunde, einem trefflichen

Violoncellisten, wofür er ihn hielt, nicht Gerechtigkeit widerfahren lassen. Es sei sein Freund, rief er aus, und Kabale solle gewiß nicht über ihn Herr werden; er wolle selbst keinen Ton mehr hören lassen, wenn jener nicht auch gehört und bezahlt würde.

Tarconi, ein gelehrter Komponist, und einige Schauspieler vermehrten die Gesellschaft, und da ein jeder nur von sich selbst zu sprechen gewohnt war, ward das Gespräch bald allgemein, nur daß die Sprünge des Dialogs desto seltsamer schienen. Zuletzt trat Horatio, der beliebte Violinist, herein. Die Größe und Schönheit seiner Gestalt ergözte jeden, der ihn sah, die Weichheit seines Wesens, mit einem männlichen Anstande verbunden, öffnete ihm die Gemüther, und wenn er gar sein Instrument ergriff, so verzieh man Raffaelen, daß er seinen Apollo statt der Leier mit der Violine vorgestellt habe. In sich gezogen, war er von wenigen Worten, seine ganze Seele schien bloß über den Saiten zu schweben, um den Geist, der in ihnen schlief, zu wecken und ihn zu einer geheimen Unterredung mit dem seinigen einzuladen. Über diesem Gespräch, das er allein mit wenigen Eingeweihten ganz verstand, schmolzen die Herzen seiner Zuhörer, und schon der Widerklang der Harmonie, die ihn ganz ausfüllte, konnte sie glücklich machen.

Auch trat Melina zuletzt auf, an Wesen und Kleidern die ärmlichste Figur, eben als wenn er das Leben der andern, ihre Geschicklichkeit und Unarten, ihren Übermut und Unzufriedenheit, ihre Torheit und Schwächen höchstens nur zu protokollieren imstande sein möchte.

Aber Aurelia schien an allem, was vorging, wenig Anteil zu nehmen, vielmehr führte sie zuletzt unsern Freund in ein Seitenzimmer, und indem sie an ein Fenster trat und den gestirnten Himmel anschaute, sagte sie zu ihm: „Sie sind uns manches über Hamlet schuldig geblieben; ich will zwar meinen Bruder nicht der übrigen guten Sachen berauben, die Sie noch auszuführen haben, lassen wir den Prinzen und sprechen Sie mir von Ophelien.“

„Von ihr läßt sich nicht viel sagen,“ versetzte Wilhelm, „wiewohl mit wenig Zügen von Meisterhand ihre Gestalt vollendet ist.“

Reise süße Sinnlichkeit! Ihre Neigung zu dem Prinzen, auf dessen Hand sie Anspruch machen darf, ist so geradehin sich selbst überlassen, daß Vater und Bruder beide fürchten, warnen. Der Wohlstand, wie der leichte Flor auf ihrem Busen kann die Bewegung ihres Herzens nicht verbergen und wird vielmehr selbst ihr Verräter. Ihre Einbildungskraft ist angesteckt, in stiller Bescheidenheit atmet sie Verlangen, Liebe,



und wenn die bequeme Göttin Gelegenheit das Bäumchen schüttelt, so fällt die Frucht."

"Und nun," sagte Aurelie, „wenn sie sich verlassen sieht, verstoßen, verschmäht, in der Seele ihres wahnsinnigen Geliebten das Höchste zum Tiefsten verkehrt, da er ihr statt des süßen Bechers der Liebe den bitteren Kelch der Leiden hinreicht?"

"Es bricht ihr Herz", versetzte Wilhelm, „das ganze Gerüste ihres Daseins rückt aus seinen Fugen, der Tod ihres Vaters kommt dazu, und das schöne Gebäude stürzt völlig zusammen."

Wilhelm hatte nicht bemerkt, mit welchem Ausdruck Aurelie ihre letzten Worte gesprochen hatte. Wenn von Kunst die Rede war, dachte er nur ans Werk und an dessen Vollkommenheit, nicht an die Wirkung, die es auf die Menschen tut, deren jeder nur eignen Schmerz und eigne Freude in dem Schicksale eines andern und in den Bildern der Kunst mit- und nachempfindet.

Noch immer hatte Aurelia ihr Haupt mit ihren Armen unterstützt und ihre Augen gen Himmel gewendet, die sich mit Tränen füllten. Lange hielt sie ihren Schmerz zurück, bis sie ihn endlich nicht länger verbarg. Sie faßte den Erstaunten bei den Händen. „Verzeihen Sie!" rief sie aus, „verzeihen Sie einem geängstigten Herzen! Die Gesellschaft schnürt und preßt mich zusammen, vor meinem unbarmherzigen Bruder muß ich mich zu verbergen suchen. Ihre Gegenwart hat alle Bande aufgelöst. Mein Freund!" rief sie aus, „seit einem Augenblick erst bekannt und schon mein Vertrauter!" Sie konnte es kaum aussprechen und sank an seine Schulter. „Denken Sie nicht übler von mir," sagte sie schluchzend, „daß ich mich Ihnen so schnell eröffne, daß Sie mich so schwach sehn! Sein Sie, bleiben Sie mein Freund! Ich verdien es." Er redete ihr mit der freundlichsten Stimme zu, umsonst! ihre Tränen flossen und erstickten ihre Worte.

In diesem Augenblick öffnete jemand die Thür. Sehr unwillkommen trat Gerlo herein und sehr unerwartet Philine, die er bei der Hand hielt! „Hier ist Ihr Freund", sagte Gerlo zu ihr und deutete auf Wilhelm; „er wird sich freuen, Sie zu begrüßen." — „Wie?" versetzte Wilhelm erstaunt, „muß ich Sie hier sehen?" Mit einem bescheidenen, gefetzten Wesen ging sie auf ihn los, hieß ihn willkommen, rühmte Gerlos Güte, der sie bloß auf Hoffnung, ohne ihr Verdienst, unter seine treffliche Truppe aufgenommen, und tat gegen Wilhelm selbst zwar freundlich, doch aus einer ehrerbietigen Entfernung. Diese



Verstellung währte nicht länger, als die beiden andern zugegen waren. Aurelia ging, ihren Schmerz zu verbergen, weg, und Gerlo ward abgerufen. Philine sah erst recht genau nach den Türen, ob sie auch gewiß fort seien, dann hüpfte sie wie törig in der Stube herum, setzte sich an die Erde und wollte für Kiesel und Lachen ersticken. Dann sprang sie auf und schmeichelte unserm Freunde und freute sich über alle Maßen, wie klug sie es gemacht, daß sie vorausgegangen, das Terrain rekonnoßiert und sich eingenistet.

„Hier geht es bunt zu,“ sagte sie, „just so, wie mirs recht ist. Aurelie hat einen unglücklichen Liebeshandel mit dem Baron J\*\*\* gehabt, der jung, reich, schön und klug sein soll, und er hat ihr ein Andenken hinterlassen, oder ich müßte mich sehr irren. Wenns ein Ebenbild ist, muß der Papa allerliebste sein. Sie hat einen Knaben bei sich ohngefähr von drei Jahren, schön wie die Sonne. Ich kann sonst die Kinder nicht leiden, dieser Junge hat mich gefreut. Ich habe nachgerechnet; der Tod ihres Mannes, die neue Bekanntschaft, alles trifft zusammen.

Nun ist der Freund seiner Wege gegangen, seit einem Jahr sieht er sie nicht mehr, und sie ist darüber außer sich und untröstlich. Die Narrin! Der Bruder hat unter der Truppe eine Tänzerin, der er vertraut ist, in der Stadt noch einige, denen er aufwartet, und nun steh ich auch auf der Liste. Der Narr! Von den übrigen“, sie sah nach der Tür, „sollst du morgen hören, und nun noch ein Wörtchen von Philinen, die du kennst: die Erznarrin ist in dich verliebt!“ Sie schwur hoch, daß es wahr sei, und beteurte fluchend, daß es ein rechter Spaß sei. Sie bat Wilhelm inständig, er möchte sich in Aurelien verlieben, dann würde die Hege erst angehen. „Sie läuft ihrem Ungetreuen, du ihr, ich dir und der Bruder mir nach! Wenn das nicht Lust auf ein Halbjahr gibt, so will ich an der ersten Episode sterben, die sich zu diesem vierfach verschlungenen Roman hinzuwirft.“ Sie bat ihn, er möchte den Handel nicht verderben und ihr die Achtung bezeigen, die sie durch ihr öffentliches Betragen verdienen wollte.

### Zehntes Kapitel

Den nächsten Morgen dachte Wilhelm Madame Melina zu besuchen, er fand sie nicht zu Hause; er fragte nach den übrigen Gliedern der wandernden Gesellschaft, sie waren nicht anzutreffen. Endlich erfuhr er, Philine habe sie alle zum Frühstück eingeladen. Er fand sie auch

aufgeräumt und getröstet. Die kluge Dirne hatte sie versammelt, sie mit Schokolade bewirthet und ihnen merken lassen, noch sei die Aussicht nicht versperrt. Sie hoffe durch ihren Einfluß Gerlo zu überzeugen, wie vortheilhaft es ihm sei, so geschickte Leute zu seiner Truppe zu gesellen. Sie hörten ihren Reden aufmerksam zu, schlürften eine Tasse nach der andern und fanden das Mädchen gar nicht so verabscheuungswürdig, als sie ihnen vor einigen Wochen vorgekommen war. Auch nachdem man sie entlassen hatte, redeten sie das Beste von ihr und fanden dem eignen Vortheil gemäß, jene leichtfertigen Geschichten zu verschweigen. „Glauben Sie denn,“ sagte Wilhelm, der mit Philine allein geblieben war, „daß Gerlo sich entschließen kann, entweder alle oder doch einige zu behalten?“ — „Mitnichten“, versetzte Philine. „Es ist mir auch gar nichts daran gelegen. Ich wollte, sie wären je eher je lieber fort, und ich will sehen, wie ich sie wegbringe. Allein ein anders Anliegen beunruhigt mich. Oh, könnten Sie sich doch entschließen, zu uns zu treten, eine Kunst zu ergreifen, zu der Sie geboren sind und die Ihnen Ehre bei einem reichlichen Auskommen bringen müßte!“ — „Es ist nicht daran zu denken“, versetzte Wilhelm. „Sie haben doch, hoffe ich, nicht verraten, daß ich schon auf dem Theater gewesen bin.“ — „Wie können Sie mir solch einen Unverstand zutrauen!“ versetzte jene. — „Gut“, sagte er, „ich verlasse mich darauf, denn ich bin im Begriff, meinen Namen wieder zu bekennen und die Freunde meines Vaters zu besuchen.“ — „Silen Sie nicht damit“, sagte Philine, und so gingen sie auseinander.

Wilhelm hatte von Gerlo die Erlaubnis verlangt, in die Probe kommen zu dürfen, welches ihm dieser nicht zugestanden, sondern ihn zur Aufführung selbst verwiesen. „Sie müssen uns erst von der besten Seite kennenlernen, ehe wir zugeben, daß Sie uns in die Karten sehen.“

Mit großer Zufriedenheit wohnte er den Abend darauf dem Schauspielen bei; es war das erstemal, daß er das Theater in solcher Vollkommenheit sah. Schauspieler von vortrefflichen Gaben, glücklichen Anlagen, Fleiß und einem hohen Begriff von ihrer Kunst, die, wenn sie auch nicht alle gleich waren, doch einander wechselseitig hielten, trugen und anfeurten. Gerlo zeichnete sich sehr zu seinem Vortheile aus. Laune und Lebhaftigkeit, durch einen allgemeinen Geschmack geleitet, mußte man an ihm, wie er auf das Theater trat, wie er den Mund eröffnete, bewundern, man fühlte ihm die innerliche Behaglichkeit seines Daseins an, die sich über alle Zuhörer ausbreitete; eine außerordentliche Übung seiner



Kunst hatte ihn geschickt gemacht, die feinsten Schattierungen der Rollen mit der größten Leichtigkeit auszudrücken.

Seine Schwester Aurelia blieb nicht hinter ihm und erhielt noch größern Beifall, indem sie die Gemüther der Menschen rührte, die er nur zu erfreuen imstande war.

Doch ich enthalte mich, von ihr und den übrigen Schauspielern weiter zu sprechen, wir werden sie handeln, sie agieren sehen, und der Leser wird selbst urtheilen können.

Den andern Morgen verlangte Aurelia nach unserm Freunde, er eilte zu ihr und fand sie auf dem Kanapee liegen. Sie schien an Kopfweh und an einem Fieber zu leiden. Ihr Auge erheiterte sich, als sie den Hereintretenden sah. „Vergeben Sie!“ rief sie aus; „das Zutrauen, das Sie mir einflößten, hat mich schwach gemacht. Ich kann mein Geheimnis, meine Schmerzen nicht mehr für mich behalten, was mir bisher eine Stärkung und Trost gab. Sie haben, ohne es zu wissen, die Bande der Verschwiegenheit gelöst und Sie werden auch nun, ohne es zu wollen, teil an dem Kampfe nehmen müssen, den ich gegen mich selber streite.“ Wilhelm antwortete ihr freundlich und verbindlich und versicherte sie, daß ihm diese Nacht ihr Bild und ihre Schmerzen beständig vor der Seele geschwebt, daß er sie um ihr Vertrauen bitte, daß er sich ihr zum Freund widme.

Indem er dieses sprach, wurden seine Augen von dem Knaben angezogen, der vor ihr auf der Erde saß und sich mit allerlei Spielwerk beschäftigte. Er mochte, wie ihn Philine angegeben, ohngefähr drei Jahr alt sein, und Wilhelm verstand nun erst jenes Gleichnis, da die Leichtfertige, in ihren Ausdrücken selten Erhabne das Kind an Schönheit der Sonne verglichen; denn um die offenen blauen Augen und das volle Gesicht kräuselten sich die schönsten goldnen Locken, auf blendend weißer Stirne zeichneten sich dunkle, leis bogige Augenbraunen, und die lebhafteste Farbe der Gesundheit glänzte auf seinen Wangen. „Gegen Sie sich zu mir“, sagte Aurelia. „Sie sehen das glückliche Kind mit Verwunderung an. Gewiß, ich habe es mit Freuden angenommen, ich bewahre es mit Sorgfalt, nur fühl ich auch recht an ihm den Grad meiner Schmerzen, weil ich den Wert einer solchen Gabe nur selten empfinde.“

„Erlauben Sie mir,“ fuhr sie fort, „daß ich nun auch von mir und meinem Schicksale rede, denn es ist mir so sehr daran gelegen, daß Sie mich nicht verkennen. Ich glaubte, nun einige gelassene Augenblicke zu



haben, darum ließ ich Sie rufen. Sie sind da, und ich habe meinen Faden verloren.

Ein verlassenes Geschöpf mehr in der Welt! werden Sie sagen. Sie sind ein Mann und denken: wie gebärdet sie sich über ein notwendiges Übel, gewisser als der Tod, über die Untreue eines Mannes! Die Törin! Oh, mein Freund, wäre mein Schicksal gemein, ich wollte gern ein gemeines Übel ertragen, aber es ist so außerordentlich. Warum kann ichs Ihnen nicht im Spiegel zeigen, warum nicht jemand auftragen, es zu erzählen! Oh, wäre ich verführt, überrascht und dann verlassen wie Ariadne, dann würde in der Verzweiflung noch Trost sein. Ich bin weit schlimmer dran, ich habe mich selbst hintergangen, mich selbst wider Wissen betrogen; dies ist es, was ich mir niemals vergeben kann."

"Bei Gefinnungen, wie die Ihrigen sind, können Sie nicht ganz unglücklich sein", versetzte der Freund.

"Und wissen Sie, wem ich diese Gefinnungen schuldig bin?" fragte Aurelia. "Der allerübelsten Erziehung, durch die jemals ein Mädchen verderbt werden sollen, dem schlimmsten Beispiele, um Sinne und Neigung zu verführen. Nach dem frühzeitigen Tode meiner Mutter brachte ich die schönsten Jahre der Entwicklung bei einer Tante zu, die sich zum Gesetz machte, das Gesetz der Ehrbarkeit zu verachten. Blindlings überließ sie sich einer jeden Neigung, sie mochte über den Gegenstand gebieten oder sein Sklav sein, wenn sie nur in wildem Genuß ihrer selbst vergessen konnte.

Wir Kinder, denen der richtige Blick der Unschuld alles rein und deutlich sehen ließ, was für Begriffe mußten wir uns von dem männlichen Geschlechte machen? Wie dumpf, dringend, dreist, ungeschickt war ein jeder, den sie herbeireizte, wie satt, übermütig und abgeschmackt jeder, der seiner Wünsche Befriedigung gefunden hatte. So hab ich diese Frau Monate lang unter dem Gebote der schlechtesten Menschen erniedrigt gesehen. Was für Begegnungen mußte sie nicht erdulden, und mit welcher Stirne wußte sie sich in ihr Schicksal zu finden, ja mit welcher Art noch diese schändlichen Fesseln zu tragen!

So lernte ich Ihr Geschlecht kennen, mein Freund, und wie rein haßte ichs, da ich auch sonst leidliche Menschen in dem Verhältnisse gegen das unsrige jeden Überrest von Gutem verlieren sah.

Ein bejahrter Freund, der mich als Tochter behandelte, schloß mir völlig die Augen auf. Ich lernte auch mein Geschlecht kennen, und wahrhaftig, als Mädchen von sechzehn Jahren war ich klüger, als ich jetzt

nicht bin, jetzt, wo ich mich selbst kaum verstehe — warum sind wir so flug, wenn wir jung sind! so flug, um immer rögiger zu werden!"

Der Knabe machte Lärm, und Aurelia ward ungeduldig; sie klingelte, es kam ein altes Weib herein, ihn wegzuholen. „Hast du noch immer Zahnweh?“ sagte Aurelia zu der Alten, die das Gesicht verbunden hatte. „Noch fast unleidlich“, versetzte diese mit dumpfer Stimme, hub den Knaben auf, der gerne mitzugehen schien, und brachte ihn weg.

Kaum war das Kind beiseite, als Aurelia bitterlich zu weinen anfang. „Ich kann nichts als weinen und klagen“, rief sie aus, „und schäme mich, wie ein armer Wurm vor Ihnen zu liegen. Meine Besonnenheit ist schon weg, und ich kann nicht mehr erzählen. Sie sollten von mir hören, wie mich die Liebe der Kunst hinaufstimmte, wie ich erst von meiner Nation alles hoffte und dann gar wieder an ihr verzweifelte.“ Sie stockte und schwieg zuletzt; ihr Freund, der nichts Allgemeinen sagen wollte und sonst nichts zu sagen hatte, drückte ihre Hand und sah sie eine Zeitlang an; dann nahm er in der Verlegenheit ein Buch auf, das er vor sich auf dem Tischchen liegen fand; es waren Shakespears Schriften, und Hamlet aufgeschlagen.

Cerlo, der eben zur Türe hereinkam und mit einer kurzen Frage nach dem Befinden seiner Schwester in das Buch schaute, das unser Freund in der Hand hielt, rief aus: „Finde ich Sie wieder über Ihrem Hamlet! eben recht! es sind mir wieder einige Zweifel aufgestoßen, die mit das kanonische Ansehn, das Sie dem Stücke so gerne geben möchten, sehr zu verringern scheinen. Wie ist es mit dem Plane? besonders der zwei letzten Akte, nachdem Hamlet seine Mutter gesprochen? es will nicht gehen noch rücken, weder reichen noch langen. Die Engländer haben es selbst bekennt.“ Wilhelm versetzte: „Es ist wohl möglich, daß einige Glieder der Nation, die solche Meisterstücke aufzuweisen hat, selbst das Beste verkennen; das kann uns aber nicht hindern, mit eignen Augen zu sehen und gerecht zu sein; weit entfernt, zu glauben, daß der Plan dieses Stückes zu tadeln sei, halte ich vielmehr dafür, daß kein größerer jemals erfunden worden. Ja, er ist nicht erfunden, er ist so.“ — „Wie wollen Sie das machen?“ fragte Cerlo. — „Ich will nichts machen“, sagte Wilhelm, „ich will es Ihnen nur vorstellen, wie ich mirs denke.“

Aurelia hob sich von ihrem Küssen auf, stützte sich auf ihre Hand und sah unsern Freund an, der mit der größten Versicherung seines Rechtes zu reden fortfuhr.



„Es gefällt uns so wohl, es schmeichelt uns so sehr, wenn wir einen Helden sehen, der durch sich selbst handelt, der liebt und haßt, wenn es ihm sein Herz gebietet, der unternimmt und ausführt, alle Hindernisse abwendet und zu einem großen Zwecke gelangt. Die Geschichtschreiber und Poeten haben uns glauben lassen, daß ein so stolzes Los dem Menschen fallen könnte. Unser Stück lehrt anders. Hier hat der Held keinen Plan, aber das Stück hat einen. Hier ist nicht ein trivialer Gedanke von Rache, durch die eine Übeltat bestraft wird: nein, es geschieht eine ungeheure That, sie wälzt sich mit ihren Folgen fort, reißt Unschuldige mit, sie scheint dem Abgrunde, der ihr bestimmt ist, ausweichen zu wollen und stürzt hinein, da wo sie ihren Weg auszulaufen gedenkt. Denn das ist die Eigenschaft der Greuelthat, daß sie viel Böses über den Unschuldigen, wie der guten Handlung, daß sie viel Gutes auch über den Unverdienten ausbreitet, ohne daß oft der Urheber von beiden gestraft oder belohnt werde. Hier wie wunderbar! das Fegefeuer sendet seinen Geist und fordert Rache, aber vergebens. Alle Umstände kommen zusammen und treiben die Rache, vergebens! weder Irdischen noch Unterirdischen gelingt es, das auszurichten, was sich das Schicksal allein vorbehalten hat. Die Gerichtsstunde kommt. Der Böse fällt mit dem Guten! Ein Geschlecht wird weggemäht und das andre tritt ein.“

Nach einer Pause, daß sie einander ansahen, nahm Gerlo das Wort. „Sie machen der Vorsehung kein sonderbar Kompliment, indem Sie Ihren Dichter erheben, und dann scheinen Sie mir wieder zu Ehren Ihres Dichters wie andre zu Ehren der Vorsehung ihm Endzwecke und Plane zuzuschreiben, an die er nicht gedacht hat.“

### Fünftes Kapitel

„Lassen Sie mich“, sagte Aurelia, „auch eine Frage tun. Ich habe Opheliens Rolle wieder durchgesehen und bin zufrieden damit und vertraue mir, sie unter gewissen Umständen zu spielen; nur sagen Sie mir, dürfte man die Wahnsinnige nicht andere Liedchen singen lassen, es könnten ja auch Fragmente aus Balladen sein, nur nicht solche Zweideutigkeiten und Zoten, wozu das?“

„Beste Freundin“, versetzte Wilhelm, „ich kann nicht ein Zota nachgeben, auch darin liegt ein großer Ausdruck. Wir sehen, womit das gute Kind im Gemüte beschäftigt war. Heimlich klangen die Töne der Lüsterheit in ihrer Seele, und sie wollte wie eine unfluge Wärterin



ihre Sinnlichkeit zur Ruhe singen mit Liedchen, die sie nur mehr wach erhalten mußten. Stille lebte sie vor sich hin, und kaum verbarg sie ihre Sehnsucht und ihre Wünsche. Jetzt, da ihr jede Gewalt über sich selbst entrisen ist, da ihr Herz auf der Zunge schwebt, wird diese Zunge ihre Verrätherin, und in der Unschuld des Wahnsinns ergötzt sie sich vor König und Königin an dem Nachklange ihrer lieben losen Lieder der Einsamkeit: vom Mädchen, das gewonnen ward, vom Mädchen, das zum Knaben schleicht, und so weiter."

Er hatte noch nicht ausgereedet, als auf einmal eine wunderbare Szene vor seinen Augen entstand, die er sich auf keine Weise erklären konnte.

Serlo war einige Male auf der Stube auf und ab gegangen und hatte sich unmerklich an dem Nachtitische Aureliens vorbeigeschlichen; auf einmal griff er schnell nach etwas, das darauf lag, und eilte mit seiner Beute der Türe zu. Aurelie, die es bemerkte, fuhr auf, warf sich ihm in den Weg, griff ihn mit unglaublicher Leidenschaft an und war geschickt genug, ein Ende des geraubten Gegenstandes zu fassen. Sie rangen und balgten sich ganz im Ernste, er lachte, sie ereiferte sich. Sie drehten und wandten sich miteinander herum, und als Wilhelm hinzueilte, sie zu besänftigen, sie auseinanderzubringen, sah er auf einmal Aurelien mit einem bloßen Dolche in der Hand auf die Seite springen und Serlo die Scheide, die ihm zurückgeblieben war, halb verdrießlich vor sich auf die Erde werfen. Wilhelm trat erstaunt zurück, und seine verwunderte Miene schien nach der Ursache zu fragen, warum ein so sonderbarer Streit über einen so wunderbaren Hausrat habe unter ihnen entstehen können.

"Sie sollen", sprach Serlo, "Schiedsrichter sein zwischen uns. Was hat sie mit dem scharfen Stahle zu tun? Lassen Sie sich ihn zeigen. Dieser Dolch geziemt keiner Schauspielerin. Spitz und scharf wie Messer und Nadeln, zu was die Posse? Hestig wie sie ist, tut sie sich einmal von obungefähr ein Leid. Ich habe einen innerlichen Haß gegen solche Sonderbarkeiten. Ein ernstlicher Gedanke dieser Art ist toll, und ein so gefährliches Spielwerk ist abgeschmackt." — "Ich hab ihn wieder!" rief Aurelie, indem sie die blanke Klinge in die Höhe hielt. "Ich will meinen treuen Freund nun besser verwahren. Verzeihe mir," rief sie aus, indem sie den Stahl küßte, "daß ich dich so vernachlässigt!"

Serlo schien im Ernste böse zu werden. "Nimm es, wie du willst, Bruder", fuhr sie fort; "ich finde dich ungerecht; weißt du denn, ob nicht etwa unter dieser Form mir ein köstlicher Talisman beschert ist; was

für Hülfe und Rat ich zur schlimmen Zeit bei ihm finde; muß denn eben alles schädlich sein, was gefährlich aussieht?"

„Vergleichen Reden, worin kein Verstand ist, können mich toll machen“, sagte Serlo, und verließ mit heimlichem Grimm das Zimmer. Aurelie verwahrte den Dolch in der Scheide, die sie von der Erde nahm, und steckte ihn zu sich. „Lassen Sie uns das Gespräch fortsetzen, wo es der unglückliche Bruder gestört hat“, fiel sie ein, als Wilhelm einige Fragen über den sonderbaren Streit vorbrachte.

„Ich muß es wohl geschehen lassen, wenn Sie die gute Ophelie so schildern, denn es mag des Dichters Absicht gewesen sein; ich kann sie eher bedauern als mit ihr empfinden. Und erlauben Sie mir zu sagen, daß ich, als wir eben unterbrochen wurden, mit einer Betrachtung beschäftigt war, zu der Sie, mein Freund, mir schon in der kurzen Zeit Gelegenheit gegeben haben. Mit Verwunderung bemerkte ich an Ihnen den großen und richtigen Blick, mit dem Sie Dichtung und besonders dramatische Dichtung beurteilen. Die tiefsten Abgründe sind Ihnen nicht verborgen, und die feinsten Schattierungen sind Ihnen bemerkbar. Ohne die Gegenstände in der Natur gekannt zu haben, erkennen Sie solche im Bilde; es scheint eine Vorempfindung der ganzen Welt in Ihnen zu liegen, die durch die harmonische Berührung der Dichtkunst geregt und entwickelt wird. Denn wahrhaftig,“ fuhr sie fort, „von außen kommt nichts in Sie hinein! Ich habe nicht leicht jemanden gesehen, der die Menschen, mit denen er lebt, so von Grund aus erkennt wie Sie. Erlauben Sie mir, es zu sagen: wenn man Sie Ihren Schakspear erklären hört, glaubt man, Sie kämen eben aus dem Räte der Götter, die sich beredet, Menschen nach eigenem Bilde zu machen, und wenn Sie mit Leuten umgehen, sehe ich in Ihnen das erste groß geborne Kind der Schöpfung, das mit sonderlicher Verwunderung und erbaulicher Gutmütigkeit Löwen und Affen, Schafe und Elefanten anstaunt und sie treuherzig als seinesgleichen anspricht, weil sie eben auch da sind und sich bewegen.“

„Ich gestehe mein schülerhaftes Wesen und bitte um Vergebung“, versetzte er. „Ich habe von Jugend auf mehr einwärts als auswärts gesehen, und da ist es sehr natürlich, daß ich den Menschen bis auf einen gewissen Grad habe kennenlernen, ohne mich auf die Menschen im geringsten zu verstehen.“

„Gewiß,“ sagte Aurelie, „ich habe im Anfange geglaubt, Sie hielten sich über uns auf, wenn Sie von den Leuten, die Sie bei uns sahen, so



manches Gute sprachen. Ihr vortrefflicher Tarconi ist nichts mehr und nichts weniger als ein Pedante und ein Marktschreier dazu. Die Freundschaft zwischen Philibert und Celio ist ein einfaches Possenspiel; dieser, ein mittelmäßiger Musikus, ein schlechter Mensch, macht jenen glauben, was er will, schmeichelt ihm und kommt seinen Lüsten und Begierden zuvor, nur damit der lebhafteste, überall wohl aufgenommene, talentreiche junge Künstler ihn mit sich schleppe und alle Vorteile mit ihm theile. Was ist Ihre ganze Gesellschaft, die Sie meinem Bruder empfohlen, für ein erbärmliches Volk! Daß Sie sich an Horatio betrogen, verzeihe ich Ihnen eher. Diese prächtige Apollosfigur, dieser Anstand, dieses Betragen scheint etwas zu verkündigen, und man sollte nicht denken, daß das Ganze ein lebloser Klotz sein würde, wenn nicht glücklicherweise der Fiedelbogen erfunden wäre, um einige Töne aus ihm hervorzuziehen." Wilhelm stand beschämt vor ihr, niemand hatte ihn so mit sich selbst bekannt gemacht; er antwortete nichts, sondern dachte zurück und sann über sich selbst; es war, als wenn ihm ein Nebel von den Augen fiel.

„Sie dürfen nicht darüber betreten sein“, rief Aurelie, „das ist eine schöne Eigenschaft eines jungen Dichters und Künstlers, denn beides sind Sie, wenn Sie auch sich nicht dafür ausgeben wollen. Diese Dunkelheit und Unschuld ist wie jene Hülle, die eine Knospe einschließt und nährt; Unglücks genug, wenn wir zu früh hinausgetrieben werden. Gewiß ist es gut, wenn wir die nicht immer kennen, für die wir arbeiten.“

So war mir es auch, als ich mit dem höchsten Begriff von meiner Nation auf der Bühne erschien. Was waren die Deutschen nicht! was konnten sie nicht sein! Zu dieser Nation sprach ich, über die mich ein kleines Gerüste erhob, von welcher mich eine Reihe Lampen trennten, deren Glanz und Dampf mich hinderte, die Gegenstände vor mir genau zu unterscheiden. Wie willkommen war mir der Klang des Beifalls, der mir da heraufstunte, und welch eine köstliche Masse war das Geschenk, welches von so vielen Händen mir einstimmig dargebracht wurde! Lange wiegte ich mich so hin. Wie ich wirkte, wirkte die Menge wieder auf mich zurück, ich und mein Publikum waren in dem besten Vernehmen, in der besten Harmonie miteinander; und im Gefolge meines Publikums erblickte ich jederzeit die Nation, alle Edle und Gute! Unglücklicherweise war es nicht die Schauspielerin allein, die einen großen Teil der Theaterfreunde interessierte, sie machten an das junge, lebhafteste Mädchen mehr Ansprüche. Viele wünschten, daß ich die Empfindungen, die ich in ihnen rege gemacht, mit ihnen teilen möchte, und leider war das gar meine



Sache nicht; ich wünschte ihre Gemüther zu erheben, an das, was sie ihr Herz nannten, hatte ich nicht den mindesten Anspruch, und nun war mir immer einer nach dem andern zur Last. Alle Stände, Alter und Charaktere, jeder machte Versuche nach seiner Art, und ich ließ jeden nach meiner Art ablaufen. Nichts war mir verdrüsslicher, als daß ich mich nicht wie ein andres ehrliches Mädchen in meinem Zimmer verschließen und so mir manche Mühe ersparen konnte. Die Männer zeigten sich nun alle auf der Seite, wie ich sie bei meiner Tante zu sehen gewohnt war; sie würden mir auch hier wieder abscheulich gewesen sein, wenn mich nicht ihre Eigenheiten und Albernheiten unterhalten hätten. Da ich nicht vermeiden konnte, sie auf dem Theater und auch im Hause zu sehen, nahm ich mir vor, alle auszulauren, und mein alter werther Freund, der die Welt fürtrefflich kannte, half mir wacker dazu, und wenn Sie denken, daß von dem abgeschmackten Ladendiener und dem eingebildeten Kaufmannssohn bis zum gewandten, abwiegenden Weltmann, dem kühnen Soldaten und dem gerade eingreifenden Prinzen alle nach und nach bei mir vorbeigegangen, der eine seinen Roman von vorn, der andre ihn von hinten anzuknüpfen Anstalt machte, so werden Sie mir zugeben, daß ich allenfalls glauben durfte, mit meiner Nation ziemlich durchgekommen zu sein.

Den phantastisch aufgestuigten Studenten, den demütig verlegenen Gelehrten, den schwankfüßigen, genügsamen Domherrn, den steifen, aufmerksamen Geschäftsmann, den unwissenden Baron, den freundlich glattplattten Hofmann, den jungen, aus der Bahn schreitenden Geistlichen, den gelassenen Reichen sowie den schnell spekulierenden, beweglichen Kaufmann, alle hab ich das Vergnügen gehabt manövrieren zu sehen, und beim Himmel, nur wenige fanden sich darunter, die mir ein gemeines Interesse einzuslößen imstande gewesen wären, vielmehr war es mir äußerst verdrüsslich, den Beifall der Narren im einzelnen mit größter Beschwerlichkeit und Langerweile einzukassieren, der mir im ganzen so wohl behagt hatte, den ich mir als große Masse so gern zueignete. Ich fing nun an, sie alle von Herzen zu verachten, und es war mir eben, als wenn die ganze Nation sich recht vorsätzlich durch Abgesandte bei mir hätte prostituieren wollen. Sie kamen mir im ganzen so links vor, so übel erzogen, so schlecht unterrichtet, so gefälligen Wesens leer, so geschmacklos; denn, sagte ich oft, es kann ein Deutscher keinen Schuh zuschnallen, der es nicht von einer fremden Nation gelernt hat.

Sie sehen, wie verblendet, hypochondrisch ich war, und je länger es währte, desto mehr nahm meine Krankheit zu. Ich hätte mich hängen können, allein ich fiel auf ein ander Extrem, ich verheuratete mich, oder vielmehr, ich ließ mich verheuraten. Mein Bruder, der das Theater übernommen hatte, wünschte sehr, einen Gehülfen zu haben, mein alter Freund wollte mich vor seinem Ende versorgt wissen, ihre Wahl fiel auf einen jungen Mann, der mir nicht zuwider war, dem alles mangelte, was mein Bruder besaß: Genie, Leben, Geist und rasches Wesen, an dem sich aber auch alles fand, was jenem abging: Liebe zur Ordnung, Fleiß, eine köstliche Gabe, hauszuhalten, mit Geld umzugehen.

Er ist mein Mann geworden, ohne daß ich weiß wie; wir haben zusammen gelebt, ohne daß ich recht weiß warum; genug, unsre Sachen gingen gut, wir nahmen viel ein; daran war die Anstelligkeit meines Bruders Ursache; wir kamen damit aus, und dies war das Verdienst meines Mannes. Ich dachte nicht mehr an Welt und Nation. Mit der Welt hatte ich nichts zu teilen, und die Nation verachtete ich, oder vielmehr ich dachte gar nicht an sie. Wenn ich auftrat, tat ich es, um zu leben, und wenn ich den Mund aufthat, geschah es, weil ich nicht schweigen durfte, weil ich doch herausgekommen war, um zu reden.

Doch, daß ich es nicht zu arg mache! Eigentlich hatte ich mich ganz in die Absichten meines Bruders ergeben: ihm war um Beifall und Geld zu thun (denn unter uns, er hört sich gerne loben und braucht viel). Ich spielte nun nicht mehr nach meinem Gefühle, nach meiner Überzeugung, sondern wie er es anwies, und wenn ich es ihm zu Danke gemacht hatte, war ich zufrieden. Es ging Geld ein, er konnte nach seiner Willkür leben, und wir hatten gute Tage mit ihm.

Ich war indessen in einen handwerksmäßigen Schlendrian gefallen, ich zog meine Tage ohne Freude, ohne Anteil dahin, meine Ehe war kinderlos und dauerte kurze Zeit. Mein Mann war krank, und wie seine Kräfte im Abnehmen waren und ich außer der Sorge für ihn in einer allgemeinen Gleichgültigkeit lebte, machte ich eine Bekanntschaft, mit der ein neues Leben für mich anfang, ein neues und schnelleres, denn es wird mich frühzeitiger beiseite bringen."

Sie schwieg eine Zeitlang stille, dann fuhr sie fort: „Auf einmal stockt meine geschwäßige Laune, und ich getraue mir den Mund nicht weiter aufzutun! Lassen Sie mich ein wenig ausruhen, und wenn wir allein bleiben, so sollen Sie nicht weggehen, ohne ausführlicher zu wissen, was



Ihnen schon bekannt ist. Rufen Sie doch indessen Mignon herein und hören, was er will."

Das Kind war während Aureliens Erzählung einigemal im Zimmer gewesen. Da es hörte, daß man bei seiner Ankunft leiser sprach, hatte es sich wieder weggemacht und saß auf dem Saale still und wartete.

Als man sie hereinkommen hieß, brachte sie ein Buch mit, das man bald an Form und Einband für einen kleinen geographischen Atlas erkannte. Sie hatte bei dem Pfarrer unterwegs mit großer Verwunderung die ersten Landkarten gesehen und sich durch hundert Fragen, so weit es gehen wollte, unterrichtet; ihr unmäßiges Verlangen, etwas zu lernen, schien durch diese neue Kenntniss noch viel lebhafter zu werden. Sie bat Wilhelmen inständig, ihr das Buch zu kaufen, sie habe dem Bildermann ihre silberne Schnallen dafür eingesetzt und wolle sie, weil es heut abend zu spät geworden, morgen früh wieder einlösen. Es ward ihr bewilligt, sie schlug nun das Buch mit großer Freude auf und fing an, theils dasjenige, was sie wußte, herzusagen, theils nach ihrer Art die wunderlichsten Fragen zu machen. Man konnte auch hier wieder bemerken, daß bei einer großen Anstrengung ihr alles sehr schwer wurde. Ein gleiches sah man an ihrer Handschrift, über welcher sie sich so viel Mühe gegeben hatte. Sie sprach noch immer sehr gebrochen deutsch, und nur wenn sie den Mund zum Singen aufthat, wenn sie die Zither rührte, schien sie sich des einzigen Organs zu bedienen, wodurch sie ihr Inneres aufschließen und mittheilen konnte. Wir müssen, da wir von ihr sprechen, auch der Verlegenheit gedenken, in die sie neuerdings unsern Freund versetzte. Bei einer jeden Gelegenheit des Kommens oder Gehens, eines guten Morgens oder einer guten Nacht schloß sie ihn so fest in ihre Arme und küßte ihn mit solcher Inbrunst, daß es ihm vor der Heftigkeit dieser aufkeimenden Natur oft angst und bange ward. Die zuckende Lebhaftigkeit vermehrte sich in ihrem Betragen, und ihr ganzes Wesen bewegte sich in einer rastlosen Stille. Oft, wenn sie gelassen dazustehen schien, bemerkte man, daß sie mit den Zähnen zusammenschlug oder ganz leise knirschte; sie mußte auch immer etwas in den Händen haben, ein Tuch, das sie knetete, einen Bindfaden, den sie drehte, und immer nicht mit einem leichten Ausdruck des Spielens, sondern nur, als wenn eine innerliche heftige Erschütterung dadurch abgeleitet würde.

Da sie diesmal ihren Fragen kein Ende machte, ward Aurelia ungeduldig, die sich eben in einer Stimmung befand, um mit unserm Freunde über einen Gegenstand, der ihr so sehr am Herzen lag, weiter



eine Unterredung zu wünschen; man gab es der Kleinen deutlich genug zu verstehen und schickte sie endlich, da es nicht helfen wollte, fort.

„Jetzt oder niemals“, sagte Aurelie, „muß ich Ihnen den Überrest meiner Geschichte erzählen. Wäre mein zärtlich geliebter, ungerechter Freund nur wenige Meilen von hier, ich würde sagen: setzen Sie sich zu Pferde, machen Sie auf irgendeine Weise Bekanntschaft mit ihm, und wenn Sie zurückkehren, so haben Sie mir verziehen und bedauern mich. Eben zu der kritischen Zeit, da ich für meines Mannes Tage besorgt war, lernte ich ihn kennen, er war von Reisen zurückgekommen, und sein Gesellschafter trennte sich von ihm.

Er begegnete mir mit einem gelassenen Auslande, mit einer offenen Gutmütigkeit, sprach über mich selbst und meine Lage, mein Spiel, daß mich seine erste Unterredung gleich aufmerksam machte. Seine Urtheile waren richtig, ohne absprechendes Wesen, treffend, ohne lieblos zu sein; wurde er auch manchmal hart, so stand's ihm nicht übel, und sein Mutwille war zugleich gefällig. Er schien des guten Glücks bei Frauen gewohnt zu sein, das machte mich aufmerksam; er war keineswegs schmeichelnd und andringend, das machte mich sorglos.

Er ging mit wenigen um, war meist zu Pferde und besuchte seine vielen Bekanntschaften in der Gegend; kam er zurück, so stieg er bei mir ab, behandelte meinen immer kränkern Mann mit warmer Sorge, schaffte dem Leidenden durch einen geschickten Arzt Linderung, und wie er an allem, was mich betraf, teilnahm, ließ er mich auch an dem Geiznigen teilnehmen. Er erzählte mir, wie er als zweiter Sohn erst dem Soldatenstande, zu dem er eine unüberwindliche Neigung fühle, gewidmet gewesen, wie er nachher durch den Tod seines älteren Bruders genötigt worden, sich den Absichten der Familie zu fügen; er habe reisen, sich mit Dingen beschäftigen müssen, die ihn wenig interessierten. Genug, er hatte nichts Verborgenes vor mir, er entwickelte mir seine Seele, seine Geschichte, seine Fähigkeiten, seine Leidenschaften, alles nahm mich mit, alles, alles riß mich hin.

Zwischen diesem verlor ich meinen Mann, ohngefähr wie ich ihn genommen hatte, und die Sorge für das Ganze fiel nach seinem Tode auf mich. Denn mein Bruder wollte nur agieren und leben und nicht sorgen; ich ward höchst geschäftig, studierte meine Rollen fleißiger als jemals und spielte wieder wie vor alters, ja mit ganz anderer Kraft und Leben. Nicht immer spielte ich zum besten, wenn ich wußte, daß mein edler Freund im Schauspiel war; einigemal behorchte er mich, und wie

angenehm mir alsdann sein unvermuteter Beifall entgegenkam, mögen Sie denken. Gewiß, ich bin ein seltsames Geschöpf! Wenn ich eine Rolle spielte, war mir es eigentlich nur immer, als wenn ich ihn lobte, denn das war die Stimmung meines Herzens, die Worte mochten übrigens sein, wie sie wollten. Wußte ich ihn unter den Zuhörern, so schämte ich mich, mit der ganzen Gewalt zu sprechen und zu agieren, als wenn ich ihm das Lob nicht geradezu ins Gesicht sagen wollte; war er abwesend, alsdann hatte ich freies Spiel und gewiß, ich ließ es an nichts fehlen. Auch war mir wie durch ein Wunder das Verhältnis zum Publikum, zu der ganzen Nation verändert. Sie erschien mir auf einmal wieder in dem vorteilhaftesten Lichte; ich kann nicht sagen, wie ich erstaunte, und noch ist mir unbegreiflich, wie solche Veränderung der Vorstellungsart in uns geschehen könne.

Wie unverständlich, sagte ich oft zu mir, warst du, als dir ehemals die Nation mißfiel, eben weil sie eine Nation ist. Eine Masse von Menschen, unter die eine Menge von Anlagen und Kräften verteilt ist, ohne daß sie eigentlich einen gemeinen Endzweck haben, ohne daß sie einzeln interessant sind; denn dadurch werden sie eben zusammen zu einem Elemente, auf das ein vorzüglicher Mensch wirken kann. Ich freute mich darüber, daß sie geboren seien, um geführt zu werden, ich liebte sie deswegen, denn ich glaubte, ihnen einen Anführer gefunden zu haben.

Lothar hatte mir immer die Deutschen von der Seite ihrer Tapferkeit vorgestellt und mich versichert, daß keine bravere Nation in der Welt sei, wenn sie recht geführt werde. Dies fiel mir auf, und ich schämte mich, daß ich niemals an diese erste Eigenschaft gedacht hatte. Ich fing nun bald an, meine Denkensart zu verbessern, ich fragte nicht mehr nach Bildung, nach Art und Weise und ließ mir die rauhe und unansehnliche Schale des trefflichen Kerns wegen gefallen. Nun sprach ich wie begeistert, mittelmäßige Verse wurden zu Gold in meinem Munde, und hätte ein Dichter mir beigestanden, ich hätte Wunder der Wirkung hervorgebracht. So lebte Ihre junge Witwe Monate lang fort. Er konnte mich nicht entbehren, ich war höchst unglücklich, wenn er ausblieb; er zeigte mir die Briefe seiner Verwandten, seiner fürtrefflichen Schwester, er war von jeder Kleinigkeit meines Zustandes unterrichtet, eine vollkommnere, innigere Einigkeit ist nie gedacht worden, der Name der Liebe ward nicht genannt.

Er ging und kam, kam und ging — und nun, mein Freund, ist es hohe Zeit, daß Sie auch gehen.“



## Zwölftes Kapitel

Unser Freund stand nun zwischen Bruder und Schwester inne, die ihm gleich wert waren und deren jedes eine Hälfte seines Wesens ergriff, nährte und beschäftigte. Das Schicksal Aureliens rührte ihn tief, ohne daß er Zärtlichkeit für sie empfunden hätte, ihr leidenschaftlicher Verstand rief seine Gutmütigkeit aus ihrem kindlichen Taumel zurück und leitete ihn aus der idealischen Welt in die wahre herüber; er erstaunte, indem er sich gleichsam selbst erst gewahr wurde und durch die Vergleichung mit andern auf seinen eignen Platz gewiesen ward. Auch konnte er keinen erwünschten Lehrer und Führer in seiner Lieblingskunst antreffen, als Gerlo war, der nicht allein auf dem Theater wie in seinem eignen Elemente auf das vorteilhafteste erschien, sondern auch über die Kunst, die er von Jugend auf übte, gedacht hatte. Er war im eigentlichsten Verstand auf den Brettern geboren, hatte als Kind schon den Harlekin, der aus dem Ei kriecht, der aus einer Wolke kommt, und den allerliebsten Schornsteinfegerjungen mit der kleinen weißen Leiter zum großen Vergnügen des Publikums vorgestellt. Als Knabe übte er seine ersten schelmischen Talente an der Monotonie der übrigen Schauspieler und wußte jeden so vollkommen in Stimme und Wesen und Gebärden nachzuahmen, daß jeder, ob er sich gleich verspottet fühlte, dennoch über ihn lachen mußte. Ein vortreffliches Gedächtnis kam ihm zu Hülfe, er wußte ganze Stücke auswendig, und sein glückliches Naturell fand jeden Ausdruck, nur das Rührende, Herzliche nicht. Unruhe und Furcht vor den Folgen einiger leichtfertiger Streiche trieben ihn, da er kaum vierzehn Jahr alt war, von den Seinigen weg. Wenig verlegen, sein Fortkommen zu finden, wagte er vor Hohen und Niedern, vor dem Volke und vor Kennern ein noch unerhörtes Schauspiel, indem er ganz allein ganze Trauer- und Lustspiele aufzuführen sich unterstand, in jedem Zimmer, in jedem Garten sich aus dem Stegreife ein Theater zurechtzubauen wußte und ohne Illusion der Szene durch glücklichen Vortrag den Zuschauer unterhielt und ergözte. Alle forcierten Charaktere ahmte er vortrefflich nach, die Stimme der Weiber und Kinder gleichfalls bis zum Berören, und niemand hat wohl besser als er die Karikatur eines jüdischen Rabbinen vorgestellt; den vertrackten Eifer, den sinnlichen, ekelhaften Enthusiasmus, die verrückten Gebärden, das verworrene Gemurmel, das scharstönende Geschrei, die weichlichen Bewegungen und augenblicklichen Anspannungen, die Verschrobenheit eines veralteten Unsinnns hatte er so fürtrefflich ergriffen und gab sie in



einem solchen Brennpunkte wieder, daß diese Abgeschmacktheit einen jeden geschmackvollen Menschen auf eine Viertelstunde glücklich machen konnte. Er hatte die Gefälligkeit, unsern Freund nach und nach mit allen solchen Kunststücken zu bewirten, und dieser hatte seine außerordentliche Freude daran; denn obgleich dieses alles völlig außer seiner Manier lag, so war es doch das erste, was er im wahren dramatischen Geist und Sinne kennenlernte, und er konnte auch für sich daraus Lehren und Beispiel nehmen.

Es wäre dieses alles fürtrefflich und gut gewesen, wäre nicht Melina mit den Seinigen manchmal als ein böser Geist im Hintergrunde erschienen. Diese Unglücklichen, denen es allenthalben zu fehlen anfang, trauten einige Zeit lang Philinens Worten, auch hatten sie noch nicht ganz aufgegeben, durch sie zu Brode zu kommen, nur setzten sie Wilhelmen schärfer zu, daß er auch das Seinige beitragen solle. Dargegen hatte er seinen Freund Gerlo zu bereden gesucht, diesen aber beredete man zu nichts, was nicht zu seinem Vortheile war, vielmehr suchte er nach und nach unserm Freunde begreiflich zu machen, wie schön es sei, wenn er sich selbst entschloße, auf das Theater zu gehen. Besonders war er dringender nach der Entdeckung, die ihm Philine heimlich gemacht hatte, daß Wilhelm schon einmal gespielt habe, und daß es also desto wahrscheinlicher sei, man werde seine Leidenschaft für die Bühne eher nützen und ihn fesseln können.

Nachdem auf diese Weise Wilhelm einen ganzen Nachmittag bei Gerlo zugebracht hatte, eilte er zu Aurelien, die er auf ihrem Ruhebette fand.

Sie schien stille. „Glauben Sie noch, morgen spielen zu können?“ fragte er. — „O ja“, versetzte sie lebhaft; „Sie wissen, daran hindert mich nichts. Wenn ich nur ein Mittel wüßte, um das Klatschen unsers Parterres abzulehnen, sie meinen es gut und werden mich noch umbringen. Vorgestern dachte ich, das Herz müßte mir reißen. Sonst konnte ich es wohl leiden, wenn ich mir selbst gefiel, wenn ich lange studiert, mich vorbereitet hatte und das willkommene Zeichen, es sei gelungen, von allen Enden widerrönte. Jetzt! ich sage nicht, was ich will, nicht, wie ich will, ich bin hingerissen, ich verwirre mich, und mein Spiel macht weit größern Eindruck, der Beifall wird lauter, und ich denke: wüßtet ihr, was euch entzückt! daß es die tiefsten Schmerzen der Seele sind, der ihr euer Wohlwollen geschenkt habt!

Heute früh hab ich gelernt, jetzt wiederholt, versucht und bin müde und zerbrochen, morgen geht es wieder von vorn an, morgen abend soll

gespielt werden, und so schlepp ich mich, stehe auf und gehe zu Bette. Alles macht einen ewigen Zirkel in mir; dann treten alle leidige Tröstungen vor mir auf, dann werfe ich sie weg und verwünsche sie. Ich will mich nicht ergeben; warum soll das notwendig sein, was mich zugrunde richtet? Vielleicht könnte es auch anders sein! Ich muß es eben bezahlen, daß ich eine Deutsche bin. Es ist der Charakter der Deutschen, daß sie über allem schwer werden und daß alles über ihnen schwer wird."

"Ja, meine Freundin, wenn Sie es nicht so hart nähmen!"

"Es ist hart genug!" fiel sie ihm ein.

"Bleibt Ihnen denn nichts?" versetzte er, "Ihre schönen Tage, Ihre Gesundheit, Ihre Kunst? Wenn Sie ein Gut ohne Ihr Verschulden verloren haben, müssen Sie das übrige alles hinterdreinwerfen? Ist das auch notwendig?"

Sie schwieg einige Augenblicke, dann fuhr sie von neuem auf: "Ich weiß es wohl, daß es Zeitverderb ist, nichts als Zeitverderb ist die Liebe! Was hätte ich nicht tun können! tun sollen! Es ist nichts, alles rein nichts geworden, ich bin ein armes, armes verliebtes Geschöpf, nichts als verliebt! Haben Sie Mitleiden mit mir, bei Gott, ich bin ein armes Geschöpf." Und nach einer Pause rief sie aus: "Sie sind gewohnt, daß sich Ihnen alles an den Hals wirft, nein, Sie können es nicht fühlen, es ist kein Mann, der den Wert eines Weibes fühlen kann, das sich zu ehren weiß. Bei allen heiligen Engeln, bei allen Bildern der Seligkeit, die sich ein reines, gutmütiges Herz zu erschaffen vermag, es ist nichts Süßeres als eine weibliche Seele, die sich ergibt. Wir sind kalt, stolz, hoch, klar, Flug, wenn wir verdienen, Weiber zu heißen, und das alles — —! Ich will verzweifeln, recht absichtlich verzweifeln! Es soll nicht ein Blutstropfen in mir sein, der nicht gestraft wird, keine Faser, die ich nicht peinigen will. Lächeln Sie, lachen Sie nur über den theatralischen Aufwand von Leidenschaft!"

Wilhelm fühlte sich weit entfernt von jeder Anwandlung zum Lachen, er war von dem entsetzlichen, halb natürlichen und halb erzwungenen Zustande seiner Freundin aufs innerlichste gepeinigt, er empfand die Folter der unglücklichen Anspannung mit, sein Gehirn zerrüttete sich und sein Blut war in einer fieberhaften Bewegung.

Sie war aufgestanden und ging in der Stube hin und wider. "Ich sage mir alles vor," rief sie aus, "warum ich ihn nicht lieben sollte, ich weiß auch, daß er es nicht wert ist, ich wende mein Gemüte ab, dahin und dorthin, ich beschäftige mich. Bald nehme ich eine Rolle vor, wenn



ich sie auch nicht zu spielen habe, ich übe die alten, die ich durch und durch kann, fleißiger und fleißiger ins einzelne, und übe und übe — mein Freund, mein Vertrauter, welch entsetzliche Arbeit ist es, sich so mit Gewalt von sich zu entfernen!

Mein Verstand leidet, mein Gehirn ist so angespannt, und um mich vom Wahnsinn zu retten, überlasse ich mich wieder dem Gefühle, daß ich ihn liebe — ja ich lieb ihn! ich lieb ihn!" rief sie unter lauten Tränen, „ich lieb ihn! und so will ich sterben!"

Er faßte sie bei der Hand und bat sie auf das inständigste, sich nicht selbst aufzureiben. „D", sagte er, „wie sonderbar ist es, daß den Menschen nicht allein so manches Unmögliche, sondern auch so manches Mögliche versagt ist! Sie waren nicht bestimmt, ein treues Herz zu finden, das Ihre Glückseligkeit würde gemacht haben. Ich war dazu bestimmt, das ganze Heil meines Lebens an eine Unglückliche fest zu knüpfen, die ich durch die Schwere meiner Treue wie ein Rohr zu Boden zog, ja vielleicht gar zerbrach." Er hatte Aurelien seine Geschichte mit Mariannen vertraut und konnte sich also jetzt darauf beziehen.

Sie sah ihm starr in die Augen und fragte: „Können Sie sagen, daß Sie noch niemals ein Weib betrogen, daß Sie keine mit leichtsinniger Beteuerung, frevelhafter Galanterie, herzlockenden Schwüren zu Ihren Wünschen zu neigen gesucht?" — „Ich kann es," versetzte Wilhelm, „ohne mich zu rühmen; mein Leben war sehr einfach, und ich bin selten in die Versuchung geraten, zu versuchen. Und welche Warnung, meine schöne, meine edle Freundin, gibt mir der traurige Zustand, in den ich Sie versetzt sehe! Nehmen Sie ein Gelübde von mir, das der Natur meines Herzens ganz angemessen ist, dessen Förmlichkeit durch die Rührung, in die Sie mich versetzt haben, geheiligt wird! Jeder flüchtigen Neigung will ich widerstehen und selbst die ernstlichen in meinem Busen bewahren, kein weibliches Geschöpf soll ein Bekenntnis der Liebe von meinen Lippen vernehmen, dem ich nicht mein ganzes Leben widmen kann!"

Sie sah ihn mit einer wilden Gleichgültigkeit an und entfernte sich, als er ihr die Hand zum Gelöbnis reichte, um einige Schritte.

„Es ist nichts daran gelegen", sagte sie, „so viel Weibertränen mehr oder weniger, die See wird darum doch nicht wachsen. Doch", fuhr sie fort, indem sie sich umkehrte, „unter Tausenden eine! das ist doch etwas, von Tausenden ein Redliches, es ist anzunehmen! Wissen Sie auch, was Sie versprechen?"



„Ich weiß es“, versetzte Wilhelm lächelnd und hielt seine Hand hin. „Ich nehme es an“, versetzte sie. — Wilhelm hatte die Hand noch ausgestreckt, sie machte eine Bewegung mit ihrer Rechten, und er glaubte, sie würde die seine fassen. Aber schnell fuhr sie in die Tasche, riß den Dolch wie der Blitz heraus und fuhr mit Spitze und Scheide ihm rasch und leicht über die Hand weg; er zog sie schnell zurück, aber schon lief das Blut herunter. „Man muß euch Männer scharf zeichnen, wenn ihr merken sollt“, rief sie mit einer Zufriedenheit aus, die aber bald in eifrige Hastigkeit überging. Sie nahm ihr Schnupstuch und umwickelte seine Hand damit, um das erste hervordringende Blut zu stillen. „Verzeihen Sie“, rief sie aus, „einer Halbwahnsinnigen und lassen Sie sich diese Tropfen Bluts nicht reuen, sie haben mich wieder zu mir selbst gebracht, auf meinen Knien will ich es abbitten. Ich will Sie heilen, das ist meine Sache.“ Sie eilte nach ihrem Schranke, holte Leinwand, Pflaster und Geräte, stillte das Blut und besah die Wunde sorgfältig. Der Schnitt ging durch den Ballen gerade unter dem Daumen, teilte die Lebenslinie und lief unter dem kleinen Finger aus; sie verband ihn stille und mit einer nachdenklichen Bedeutsamkeit in sich gekehrt. Er fragte einigemal: „Beste, wie konnten Sie Ihren Freund verletzen?“ — „Still!“ erwiderte sie, indem sie den Finger auf den Mund legte, „still!“

### Dreizehntes Kapitel

Serlo, dem nichts angelegener war, als Wilhelmen bei seiner Truppe zu besitzen, hatte von ihm ausgeforscht, was er für Handelsfreunde in der Stadt habe, mit denen sein Vater in Verbindung stehe. Sobald als er es erfahren, wußte er sich gar bald zu erkundigen, was für Nachrichten von dem Meisterischen Hause hier und da eingelaufen. Man hinterbrachte ihm, es seien schon seit einiger Zeit Briefe da, welche den Tod des alten Meisters meldeten, die Wittib, glaube man, werde kaum das Trauerjahr abwarten, um einen lang und viel geliebten Freund zu heiraten. Der Schwiegersohn Werner habe die Handlung völlig übernommen, und der ältere Sohn sei auf einer Reise unsichtbar geworden; man denke, da er von Jugend auf etwas Besonderes gezeigt und zur Handlung nicht viel Lust empfunden, er sei bei ausgebrochenem Kriege unter die Soldaten gegangen, um auf diesem Wege sein Glück zu versuchen.

Serlo hielt diese Nachrichten zu seiner Absicht sehr willkommen, eilte damit zu Aurelien und gab ihr nicht undeutlich zu verstehen, daß er diesen

Plan auch mit um ihre Willen gemacht habe. „Mein lieber Bruder,“ sagte sie mit einem tiefen Seufzer, „ich wünsche deinen Unternehmungen alles Gute, und ich bin überzeugt, daß du an diesem jungen Manne eine sehr gute Eroberung machen würdest; was mich betrifft, wünsche ich nicht, daß jemand auf mich Rücksicht nehme, ich gehöre nicht mehr unter die Zahl der hoffenden Wesen, und wer auf mich rechnet, würde sich wahrscheinlich sehr betrogen finden.“ — „Hoffnung“, versetzte Gerlo, „ist das schönste Erbteil der Lebendigen, dessen sie sich nicht einmal, auch wenn sie wollten, entäußern könnten, und wenn du zu heilen bist, meine Gute, so ist es dieser Freund allein imstande.“

„Bruder,“ versetzte Aurelie, „du hast die böse Art, Dinge zu sagen, die man besser verschwiege und der Zeit überlasse.“

Er lächelte und fragte, ob sie Wilhelm die Nachrichten überbringen oder es ihm überlassen wollte. Sie bat ihn, es selbst zu tun.

Es vergingen einige Tage, ehe Gerlo Gelegenheit fand, unsern Freund von dem Schicksale seiner Familie zu unterrichten, indessen verging kein Tag, daß dieser nicht Aurelien näher geworden wäre.

Die Nothwendigkeit, sich von ihr verbinden zu lassen, ihre Sorgfalt, ihre Trauer und Gutmütigkeit gewannen ihr die freundschaftlichsten Gefinnungen seines Herzens, und sie fand sich in seinem Umgange sehr erleichtert.

Sie hatte einen gar zierlichen Überzug von schwarzem Taffet über seine Hand gefertigt. „Ich hoffe,“ sagte sie mit Ernst, „Sie sollen bald geheilt sein, aber ich denke auch, das Merkmal dieser Wunde soll sich Ihr Leben durch nicht verwachsen. Sie sind redlich, mein Freund, doch welcher Mann bedarf nicht einer steten Erinnerung! Verlasse Sie Ihr guter Geist und wagten Sie es, Ihre Hand auszustrecken und wider Ihr Gelübde ein Weib zu locken, der Ihr Herz sich nicht geweiht hätte, dann sehen Sie auf die Schramme und ziehen zurück, da es noch Zeit ist.“

Gerlo ergriff die erste Gelegenheit, unserm Freunde die Nachricht vom Zustande der Seinigen ohne große Vorbereitung zu hinterbringen, und wir können denken, wie sehr Wilhelm davon betroffen war. Ohne ihn zu sich kommen zu lassen, wiederholte Gerlo eifrig seinen Antrag. „Sie können es nun ohne Bedenken tun“, fügte er hinzu; „weil Ihre Familie die Sorge schon überstanden hat, Sie in der Kriegsgefahr zu glauben, so wird es ihr zu doppelt- und dreifachem Troste gereichen, Sie mit einem angenehmen, gefälligen Gewerbe beschäftigt zu sehen.“



Wilhelm hatte ihm nicht viel einzuwenden, als daß ihm dieser Schritt unüberwindlich schiene. Sein Herz war dazu geneigt, und ein Etwas, das keinen Namen hat, widersezte sich seinem Verlangen.

Serlo bestürmte ihn auf alle Weise, er bot ihm ansehnliche Vorteile an, ja endlich einen Teil des Gewinnes, und da das alles nicht helfen wollte, trat er mit dem stärksten Argumente hervor, das er bis zuletzt aufgespart hatte.

„Sie können mein Verlangen, Sie dem Theater zu gewinnen, nicht besser erkennen, als wenn ich Ihnen noch anbiete, Ihre ganze Gesellschaft zugleich mitzunehmen und Sie dadurch eines beschwerlichen Versprechens zu entledigen.“

„Und wie?“ sagte Wilhelm halb unwillig, „Werden die Menschen, die Sie bisher so sehr verachtet, dadurch besser?“

„Besser werden sie nicht“, antwortete Serlo, „aber es ist die einzige Art, wie sie mir brauchbar werden können. Ich will Ihnen meinen Plan vorlegen, und Sie werden sehen, daß er ohne Sie nicht ausgeführt werden kann. Sie wissen, daß der Akteur, der die ersten Liebhaberrollen bei mir spielt, ob er gleich eine gute Figur und angenehme Stimme hat, doch weit entfernt von der Vollkommenheit ist, die man einem solchen Gegenstande wünschen mag. Es fehlt ihm ein gewisses Feuer, ein Nachdruck, der sich durch ein schmachthendes und gefälliges Wesen nicht ersetzt. Demungeachtet habe ich nicht allein mit ihm zufrieden sein müssen, sondern ich muß auch seine Frau und seinen ganzen Anhang menagieren. Kann ich ihn entbehren, so mögen die übrigen auch ziehen, und ich kann Ihre ganze Truppe alsdann mehr oder weniger brauchen oder unterstecken.“

Die Frau meines ersten Liebhabers spielt Mütterrollen, Königinnen und dergleichen; Madame Melina würde sie nicht schlimmer, vielleicht besser machen. Sein Bruder würde durch den sogenannten Laertes ersetzt, der wenigstens Hoffnung gibt, noch um vieles besser zu werden. Zugleich geht ein Frauenzimmer ab, an deren Stelle unsre Philine treten kann, einige andere schicke ich ohnedies fort, bei deren Rollen es gleichgültig ist, ob sie ein wenig besser oder schlimmer gespielt werden; der Pedante und alle sollten ihr Plätzchen finden. Melina soll Garderobemeister werden, um den Motten zu wehren.

Gehen Sie, daß ich mir jetzt nicht widerspreche, indem ich diejenigen anzunehmen erbötig bin, gegen die ich mich so ernstlich gewehrt habe. Löschen Sie sich aus dem Plane weg, und Sie werden finden, daß nicht



mehr der geringste Theil daran auszuführen ist. Denken Sie meinen Vorschlägen nach und bedenken, was Sie durch einen solchen Entschluß sich, uns, der verlassenen Gesellschaft und dem Publiko für einen wesentlichen Dienst erzeigen.

Noch ein Wort“, sagte Gerlo, als er die Thür in der Hand hatte; „wenn Sie sich jezo nicht entschließen, so tun Sie es vielleicht in vierzehn Tagen. Ich habe gegründete Hoffnung, daß ein Frauenzimmer meine Bühne betreten wird, die noch auf keiner erschienen ist, die aber im stillen wie Sie unsere Kunst mit Leidenschaft geübt hat. Die schönste, ansehnlichste Gestalt, ein herrliches Organ der Stimme, eine reine, bestimmte Aussprache, ein Betragen! genug, was man wünschen kann. Ich sage das nicht, daß Sie sich in sie verlieben sollen, ich sage es nur, damit Sie sich überzeugen, daß wir Ihrer nicht ganz unwert sind, und gewiß, es wird noch viel besser werden, wenn Sie sich erst zu den Unsrigen rechnen.“

### Vierzehntes Kapitel

Es ist die Eigenschaft der menschlichen Seele, daß sie sich dann am schnellsten erhebt, wenn sie am stärksten niedergedrückt wird.

Zu denen Lasten, die unserm Freunde auflagern und ihn nach und nach gleichsam eingequetscht hatten, gesellte sich nun der Tod seines Vaters, das Schicksal der Seinigen, und preßte sein Gemüt so gewaltsam zusammen, daß er irgendwo einen Ausgang suchen mußte. Bedauern und Schmerz über den Verlust des guten Alten, dessen Existenz mit der seinigen von den ersten Jahren her verwebt war, halb fremdes Gefühl gegen seine Mutter, wenig Interesse am Gewerbe seines Schwagers, seine eigne Fehler, seine Geschichte, alles wendete und kehrte sich auf und nieder und mehr als einmal durcheinander. Endlich fühlte er die ganze Stärke seiner Jugend, schüttelte sich und trat mit einem freien, mutigen Blick vor die Gegenwart, hinter welche sich fröhliche Bilder der Zukunft drängten.

Da steh ich nun, sagte er zu sich selbst, nicht am Scheidewege, sondern am Ziele und wage nicht, den letzten Schritt zu tun, wage nicht, es zu ergreifen.

Ja, wenn ein Beruf, eine Sendung deutlich und ausdrücklich war, so ist es diese. Alles geschieht gleichsam bloß zufällig und ohne mein Zutun, und doch alles, wie ich mir es ehemals ausgedacht, wie ich mirs vorgesetzt. Sehr sonderbar! Der Mensch scheint mit nichts vertrauter zu

sein als mit seinen Hoffnungen und Wünschen, die er lange im Herzen nährt und erhält, und doch, wenn sie ihm einst begegnen, wenn sie sich ihm gleichsam aufdringen, erkennt er sie nicht und weicht vor ihnen zurück. Alles, was ich mir vor jener unglücklichen Nacht, die mich von Mariannen entfernte, nur träumen ließ, steht vor mir und bietet sich mir selbst an. Hieher wollte ich flüchten, und ich bin sachte hieher geleitet worden; bei Gerlo wollte ich unterzukommen suchen, er sucht nun mich und macht mir Bedingungen, die ich als ein Anfänger nicht erwarten konnte. War es denn bloß Liebe zu Mariannen, die mich ans Theater fesselte, oder war es die Liebe der Kunst, die mich an sie fester knüpfte? War jene Aussicht, jener Ausweg nach dem Theater bloß einem unordentlichen, unruhigen Menschen willkommen, der ein Leben fortzusetzen wünschte, das ihm die Verhältnisse der bürgerlichen Welt nicht gestatteten, oder war es alles anders, reiner, würdiger? Und wenn so damals deine Gesinnungen waren, welchen Anlaß hast du gehabt, sie zu verändern? Und ist jezo der Schritt nicht viel mehr zu billigen, da er keine Nebenabsichten hat als solche, die niemand zweideutig finden kann? Er ging nun die Umstände alle wieder durch, die ihn einluden, reizten, drangen, und er fand zuletzt, daß er dazu genötigt sei. Daß er seinen Mignon bei sich behalten könne, daß er seinen Harfner nun nicht zu verstoßen brauche, schienen wichtige Gründe der Entscheidung.

Und doch, wie es in solchen Fällen zu gehen pflegt, wenn sich die ganze Schwere der Überzeugung auf eine Schale gelegt hat, wirft sich auf einmal das ganze Gegengewicht in die andere und hindert den Entschluß. Doch auch dieses fiel für die Sache vorteilhaft aus. Das erstemal, daß ich das Theater betrat, sagte er zu sich selbst, ward ich überrascht und hingerissen, auch war es nur ein flüchtiger Versuch; jezo, da es aufs Leben dauern soll, habe ich Zeit und Muße, alles genug zu überdenken und zu erwägen.

Als er bei sich diese Betrachtungen hin- und widerwarf, öffnete sich seine Thür, und es traten Aurelie, Philine und Gerlo unvermuthet herein; es war ein Einfall von Philinen, welchem Gerlo gerne folgte, von dem sich Aurelie gleichsam mitziehen ließ, ob sie schon die Urheberin desselben ohnerachtet ihrer Verstellung durch und durch sah und von Herzen haßte. Sie begrüßten ihn auf das freundlichste, und Philine sagte scherzend: „Wir sind gekommen, ein Jawort zu holen.“ Wilhelm wollte einiges darauf versetzen. „Ein Ja“, sagte sie, „oder kein Wort; wir wollen Ihnen gern erlauben zu schweigen, aber wenn Sie den Mund aufstun

wollen, so sei es, um uns alle glücklich zu machen.“ — „Ich habe kein Recht,“ sagte Aurelie, „Sie um eine so wichtige Gefälligkeit zu bitten, aber wenn ich es hätte, so würde ich es gebrauchen, um den mancherlei Gründen, die Sie entscheiden müssen, noch ein größeres Gewicht zu geben; also ein Ja, wenn es möglich ist.“ — „Ein Ja,“ sagte Gerlo, „ein kleines Wort! Die Unentschlossenheit taugt zu nichts, es ist der schlimmste Zeitverderb! Wenn man einmal seinen Vorsatz gefaßt hat, gibt sich das übrige alles von selbst.“

„Ein kleines Ja“, sagte Philine schmeichelnd. — „Ja denn“, versetzte Wilhelm. Aurelia faßte seine noch verbundene Rechte mit einer bescheiden-wahren Freude, Philine ergriff die Linke, und indem sie sich herunter-neigte und zugleich schnell die Hand nach ihren Lippen führte, drückte sie einen lebhaften Kuß darauf, dem er nicht wehren konnte; Gerlo um-armte ihn froh und treuherzig. Er konnte ihnen nichts wiedergeben, denn er stand wie betäubt in ihrer Mitte und fiel ohngeachtet ihrer Gegenwart in ein stilles Nachsinnen. Seine Gedanken schweiften hin und wider, und auf einmal erfüllte der Waldplatz wieder seine Einbildungskraft. Auf einem Schimmel kam die liebenswürdige Amazone aus den Büschen, nahte sich ihm, stieg ab, ihr menschenfreundliches Bemühen hieß sie gehen und kommen, sie stand, das Kleid fiel von ihren Schultern und deckte den Verwundeten, ihr Gesicht, ihre Gestalt glänzte wieder auf und verschwand.





# Alphabetische Verzeichnisse

zur Gesamtausgabe Band 1 bis 45

Gedichte

Werke

Schriften zur Naturwissenschaft

Briefempfänger

Die halbfetten Ziffern verweisen auf die Bände, die gewöhnlichen auf die Seiten. Die Ziffern in eckigen Klammern beziehen sich auf die Bände 3, 4 und 5, die auf dem Titelblatt den Vermerk „Im Propyläen-Verlag, Berlin“ tragen.



# Gedichte

## Überschriften und Anfänge

### A

A. d. B. 9, 235

A. d. Ph. 9, 235

A. d. Z. 9, 235

A propos Tübingen! 9, 229

Abendsegens 5, 195 [459]

Aber da meinen die Pfuscher 9, 222

Aber, erscheint sie selbst 9, 218

Aber jetzt rat ich euch, geht! 9, 245

Aber Kaiser und Reich 9, 15

Aber nun kommt ein böses Insekt 9, 220

Aber seht ihr in B\*\*\*\* 9, 220

Aber wenn der Tag die Welt 39, 148

Aberwitz und Wahnwitz 9, 250

Abgeschlossen sei das Buch 36, 1

Abglanz 32, 76

Absehen 9, 233

Abschied 1, 47; 12, 21; 18, 7

Abwege 38, 16

Abwesend ist kein Freund 33, 3

Accipe facundi Culicem 9, 237

Ach! auf wiesenreichen Auen 19, 220

Ach, Cypresse, hoch 37, 198

Ach, das ist nur mein Leib 9, 244

Ach, daß die innre 2, 31

Ach, ich kann sie nicht 32, 427

Ach! ich war auch in diesem Falle 2, 42

Ach! ihm mangelt leider 9, 243

Ach, ihr Götter! große Götter 3, 394

Ach, man sparte viel 4, 230 [232]

Ach, mein Hals ist ein wenig 6, 281

Ach! mein Mädchen verweist! 6, 280

Ach! mit diesen Seelen 6, 273

Ach! sie neiget das Haupt 6, 287

Ach, so drückt mein Schicksal 3, 408

Ach, um deine feuchten 32, 72

Ach! unaufhaltsam strebet 9, 20

Ach, was soll der Mensch 3, 394

Ach, wer bringt die schönen 4, 254 [257]

Ach! wer doch wieder 45, 22

Ach, wie bist du mir 3, 192

Ach! wie schrumpfen allhier 9, 244

Ach, wie sehn ich mich 1, 145

Ach, wie sie „Freiheit“ schrien 9, 242

Acheronta movebo 9, 242

Achilles 9, 242

Achte hatt ich gesetzt 6, 282

Adler mit einer Leier 38, 1

Adler und Taube 1, 158

Affische 9, 215

Agamemnon 9, 243

Ajar 9, 243

Ajar, Telamons Sohn! 9, 243

Alcibiades 9, 245

Alexander und Cäsar 6, 29

Aleris und Dora 9, 19, 20

All unser redlichstes Bemühen 36, 22

Alle Blüten müssen vergehn 11, 5

Alle Freiheitsapostel, sie waren 6, 274

Alle Freude des Dichters 11, 3

Alle Menschen, groß und klein 32, 90

Alle Neun, sie winkten 6, 269

Alle Pappeln hoch in Lüften 33, 8

Alle ruhen, die gelitten 28, 18

Alle sagen mir 6, 287

Alle schöne Sünderinnen 4, 254 [258]

Alle Schöpfung ist 9, 250; 11, 5

Alle streben und eilen 11, 9

Alle viere, mehr und minder 11, 1; 28, 13

Allen Formen macht er 9, 229

Allen habt ihr die Ehre 9, 227

Allerdings 33, 433

Allerlieblichste Trochäen 39, 137  
 Alles an diesem Gedicht 9, 223  
 Alles auch Meinende 39, 138  
 Alles beginnt der Deutsche 9, 235  
 Alles erklärt sich wohl 6, 278  
 Alles geben Götter 3, 426  
 Alles in der Welt läßt sich 27, 29  
 Alles ist nicht für alle 9, 226  
 Alles kann misslingen 9, 216  
 Alles kündet dich an! 26, 1  
 Alles mischt die Natur 9, 214  
 Alles seh ich so gerne 6, 273  
 Alles war nur ein Spiel! 9, 245  
 Alles, was du denkst 17, 54  
 Alles, was ihr wollt 6, 285  
 Alles will reden 39, 136  
 Alles wünscht ich zu haben 11, 4  
 Allesleben 32, 18  
 Almansaris und Amanda 9, 237  
 Als Aller schönste bist du 39, 104  
 Als an der Elb ich 33, 8  
 Als Centauren gingen sie 9, 223  
 Als das heilige Blatt von 12, 20  
 Als der Knabe nach der Schule 29, 8  
 Als die Tage noch wuchsen 28, 5  
 Als Diogenes still 4, 237 [240]  
 Als du die griechischen Götter 9, 222  
 Als hätte, da war ich sehr 34, 398  
 Als ich auf dem Euphrat 32, 55  
 Als ich dich in Meissen 33, 433  
 Als ich einmal eine Spinne 32, 47  
 Als ich noch ein Knabe war 2, 18  
 Als ich still und ruhig spann 7, 400  
 Als kleinen Knaben hab ich 30, 3  
 Als kleines artiges Kind 18, 6  
 Als Knabe nahm ich mirs 39, 116  
 Als Knabe verschlossen 3, 420  
 Als Luthers Fest 31, 8  
 Als Minerva, jenen 4, 217 [220]  
 Als noch, verkannt und sehr gering 11, 48  
 Als sie die Worte gesprochen 9, 1  
 Als wenn das auf Namen 32, 41  
 Als wenn ich auf den 27, 42  
 Also das wäre Verbrechen 9, 24  
 Also lustig sah es aus 29, 15  
 Alsobald knallet in G\*\* 9, 219  
 Alt-Lüner sind ein böses 36, 20  
 Alte, bärtige, sogar 31, 3  
 Alte Vasen und Urnen! 9, 214

Alter Feuersegen 45, 3  
 Alter Held schützt alte Bücher 38, 3  
 Alter Mond, in deinen 36, 18  
 Altgriechische Rätsel 37, 195  
 Altchottisch 39, 107  
 Am 16. Februar 1814 27, 5  
 Am 28. August 1826 38, 9  
 Am feuchten Fels 35, 211  
 Am Flusse 1, 46  
 Am Flusse kannst du stemmen 27, 28  
 Am heißen Quell verbringst 36, 15  
 Am jüngsten Tag, vor Gottes 45, 31  
 Am jüngsten Tag, wenn 18, 10  
 Am Lehrling mäkelt sie 39, 139  
 Am siebenten November 1825 37, 203  
 Amerika, du hast es besser 39, 106  
 Amerikanerin nennst du 6, 283  
 Amor als Landschaftsmaler 5, 193  
 Amor als Schulkollege 9, 216  
 Amor bleibet ein Schalk 6, 31  
 Amor, nicht das Kind 7, 397; 34, 325  
 Amors Grab-Scheintod 1, 35  
 Ämtchen bringen Rappchen 45, 24  
 Amynas 11, 11  
 An . . . 4, 202 [204]; 28, 6; 38, 7;  
 39, 110; 40, 5; 45, 7, 8  
 An . . . zum 30. Oktober 1815 28, 6  
 An\*\* 9, 225  
 An\*\*\* 9, 226  
 An\*\*\*\* 9, 251  
 An Adele Schopenhauer 34, 390  
 An Alexander v. Humboldt 29, 7  
 An Alexander Puschkin 38, 8  
 An Amalie v. Stein 4, 202 [204]  
 An Annetten 1, 25  
 An Belinden 2, 33  
 An Bernhard v. Knebel 33, 10  
 An Bildern schleppt ihr 29, 4  
 An Carl Friedrich v. Reinhard 26, 269  
 An Carl Friedrich Zelter 43, 100  
 An Carhle und seine Gattin 39, 108  
 An Charlotte Reßner 1, 329  
 An Charlotte v. Schiller 19, 220  
 An Charlotte v. Stein 3, 406, 412, 416,  
 418; 4, 193 [195], 197 [198], 199  
 [201], 200 [202], 204 [206], 207  
 [209], 209 [211], 210 [212], 219  
 [221], 221 [224], 223 [226], 237  
 [240], 255 [259]

- An Christiane Vulpus 9, 7  
 An Christine v. Ligne 20, 27  
 An dem öden Strand 29, 9  
 An dem reinsten Frühlingsmorgen 9, 17  
 An Demoiselle Schröter 1, 32  
 An den Dichter Adam Mickiewicz 40, 7  
 An den Fürsten Karl Lamoral v. Ligne 15, 4  
 An den Geist des Johannes Sekundus 3, 409  
 An den Grafen Kaspar v. Sternberg 36, 336; 39, 106  
 An den Grafen Otto v. Loeben 31, 7  
 An den Großherzog Carl August 39, 112  
 An den Herzog Carl August 3, 405, 416; 4, 202 [204], 256 [260]; 5, 193; 7, 396  
 An den holden Jüngling denkend 26, 5  
 An den Kuchenbäcker Händel 1, 25  
 An den Leser 9, 222  
 An den Maler Samuel Kösel 39, 109; 40, 12, 301  
 An den Mond 3, 416  
 An den Schlaf 1, 7  
 An den verehrlichen Frauenverein 45, 7  
 An den Wurzeln heiliger 45, 1  
 An der Finsternis 27, 24  
 An des Eridanus Ufern 9, 221  
 An des lustigen Brunnens Rand 32, 68  
 An deutsche Baulustige 9, 215  
 An die Entfernte 6, 5  
 An die Erbgroßherzogin Maria Paulowna 36, 336  
 An die Erwählte 9, 8  
 An die Frankfurter Freunde 33, 1  
 An die Freier 9, 245  
 An die Gräfin Christine v. Brühl 4, 251 [254]  
 An die Gräfin Josephine D'Donell 23, 240; 27, 2; 31, 6; 33, 4  
 An die Gräfin Karoline v. Egloffstein 33, 6; 34, 378  
 An die Gräfin v. Rapp 37, 200; 40, 6  
 An die Günstigen 13, 191  
 An die Herren N. D. P. 9, 217  
 An die Herzogin Anna Amalie 7, 396; 16, 296  
 An die Herzogin Friederike von Cumberland 38, 7  
 An die Herzogin Luise 3, 412; 9, 19  
 An die Moralisten 9, 251  
 An die Obern 9, 231  
 An die Philister 9, 234  
 An die Schauspielerin Amalie Wolff 23, 242  
 An die Schauspielerin Christine Genast 35, 209  
 An die Schauspielerin Marie Schmidt 36, 336  
 An die Stelle des Genusses 28, 5  
 An die L. und D. 27, 2  
 An die Turen will ich schleichen 8, 282  
 An die voreiligen Verbindungstifter 9, 228  
 An die Wand geschrieben 2, 21  
 An die Zirkade 4, 207 [209]  
 An diesem Brunnen haßt 38, 6  
 An Doris Devrient 35, 209  
 An ein goldenes Herz 25, 374  
 An ein Weihnachtskind 28, 9  
 An einen jungen Prahler 1, 23  
 An Emilie v. Schiller 32, 2  
 An Fanny Caspers 28, 6  
 An Felix Mendelssohn-Bartholdy 35, 209  
 An Ferdinand Hiller 39, 99  
 An Franz Wilhelm Schellhorn 36, 337  
 An Frau v. Berg 17, 56  
 An Frau Carlhyle 39, 111; 40, 1  
 An Frau Hofrätin Riemer 39, 99  
 An Frau Krafft 42, 183  
 An Frau v. Martius 43, 97  
 An Frau Oberkammerherrin v. Egloffstein 29, 10; 38, 6  
 An Frau Käthe Wangemann 43, 100  
 An Gräfin Kasimira Wolowska 36, 10, 11  
 An Gräfin Mathilde v. Lyncker 28, 4  
 An Freund Mellish 34, 391  
 An Friederike (Brion) 1, 152  
 An Friederike Deser 1, 39  
 An Friedrich Förster 33, 8  
 An Friedrich Kräuter 38, 8  
 An Friedrich Maximilian v. Klinger 38, 6  
 An Friedrich Wagener 38, 10  
 An Friedrich Wilh. Gotter 1, 325; 2, 13  
 An Fritz v. Stein 4, 247 [251]  
 An Fürst Biron von Kurland 31, 8  
 An Geheimerat v. Willemer 28, 2  
 An gewisse Kollegen 9, 217



- An gewisse Umschöpfer 9, 222  
 An Grafen Paar 31, 7  
 An Gräfin Jarczewska 31, 8  
 An Gräfin Julie v. Egloffstein 33, 4; 35, 221; 36, 1; 40, 303  
 An Gräfin Konstanze v. Fritsch 27, 6; 28, 6; 29, 10  
 An Gräfin Marie v. Einjedel 32, 5  
 An Hafis 32, 166  
 An Henriette Contag 38, 8  
 An Herrn Abbate Bondi 23, 240  
 An Herzog Bernhard von Sachsen-Weimar 38, 10  
 An Jenny v. Pappenheim 43, 98; 44, 1  
 An Johann Daniel Wagener 39, 110  
 An Johann Georg Lenz 35, 210  
 An Johann Gottfried Herder 3, 172  
 An Johann Heinrich Merck 1, 316; 2, 16, 30, 31  
 An Johann Kaspar Lavater 2, 42  
 An Johann Wolfgang Döbereiner 30, 9  
 An Julien 33, 4; 35, 221  
 An Kant 9, 218  
 An Karl Kirms und Ernst Konstantin v. Schardt 28, 3  
 An Karl Ludwig v. Knebel 45, 7  
 An Karl Streckfuß 38, 9  
 An Karoline v. Egloffstein 29, 9  
 An Karoline Herder 4, 220 [223]  
 An Karoline v. Staupitz 4, 256 [259]  
 An Kestner 1, 171  
 An Kornelia Goethe 1, 49  
 An Kogebue 30, 7  
 An Lavater 2, 42  
 An Lili (Schönemann) 3, 396  
 An Lili Parthey 36, 7  
 An Lina 6, 4  
 An Lord Byron 36, 7  
 An Lottchen 2, 39  
 An Luise v. Böckhausen 3, 418  
 An Luna 1, 39  
 An Madame B\*\* und ihre Schwestern 9, 237  
 An Madame Mara 43, 95  
 An Madame Marie Gyzmanowska 36, 10  
 An Madame Milder 38, 8  
 An Mademoiselle Schulz 1, 16  
 An Marianne v. Willemer 28, 5; 32, 1; 33, 10; 34, 390; 35, 220; 36, 16; 38, 13; 42, 181; 43, 96  
 An mehr als einen 9, 232  
 An meine Lieder 1, 25  
 An meine Mutter 1, 16  
 An Melchior Meyr 44, 1  
 An Mignon 9, 18  
 An Ottilie v. Goethe 33, 6; 36, 337  
 An Rosette Stadel 29, 6  
 An Schah Sedschan und seineagleichen 32, 35  
 An Schiller 11, 293  
 An Schwager Kronos 2, 27  
 An Schwäger und Schmierer 9, 217  
 An seine Spröde 6, 6  
 An seinen Lobredner 9, 216  
 An Sie 40, 303, 304  
 An Silvie v. Ziegefar 19, 4  
 An Silvien 17, 57  
 An Suleika 32, 52  
 An Sulpiz Boisserée 29, 1, 2  
 An Tischbein 17, 53  
 An Trauertagen gelangte 29, 7  
 An Ulrike v. Leveghov 35, 211, 212; 36, 8, 9  
 An unsers himmlischen 36, 18  
 An Uranius 18, 2  
 An Venus 1, 33  
 An vollen Büschelzweigen 32, 67  
 An Werther 36, 334  
 An zwei Gebrüder 35, 211  
 Anacharsis dem Ersten 9, 233  
 Anacharsis der Zweite 9, 233  
 Anakreons Grab 4, 258 [261]  
 Analytiker 9, 218  
 Anatomieren magst du 9, 224  
 Anbete du das Feuer 29, 19; 39, 133  
 Anders lesen Knaben den 35, 214  
 Andre zu kennen, das mußt du 27, 43  
 Anekdoten von Friedrich II. 9, 224  
 Angebinde zur Rückkehr 26, 18  
 Angedenken 40, 8  
 Angedenken an das Gute 40, 8  
 Angedenken an das Schöne 33, 10  
 Angedenken du verflungner 25, 374  
 Ängstigen mag euch 6, 286  
 Anlage 32, 21  
 Anflang 32, 417  
 Anliegen 6, 5

Anmutig Tal! du 4, 224 [226]  
 Annette 1, 9  
 Anschauen, wenn es dir gelingt 38, 4  
 Anstatt daß ihr bedächtig 45, 15  
 AntepitHEMA 32, 404  
 Antike 33, 434  
 Antikritik 20, 30  
 Antwort 9, 242, 243  
 Antwort auf obigen Avis 9, 239  
 Antworten bei einem gesellschaftlichen  
   Fragespiel 4, 251 [255]  
 Anzuwenden 29, 4  
 Aolsharfen 35, 212  
 April 33, 12  
 Argerts jemand 32, 44  
 Arie 26, 5  
 Aristokraten mögen noch gehn 9, 231  
 Aristokratisch gefinnt ist 9, 227  
 Aristokratische Hunde, sie knurren 9, 231  
 Arm am Beutel, krank am Herzen 11, 34  
 Arm und kleiderlos war 6, 280  
 Arme basaltische Säulen! 9, 226  
 Armer empirischer Teufel 9, 229  
 Armer Naso, hättest du 9, 216  
 Armer Tobis, tappst 20, 30  
 Ars Ares wird der 14, 6  
 Artges Häuschen hab ich 27, 15  
 Astronomen seid ihr 9, 247  
 Atmosphäre 34, 500  
 Auch diese will ich nicht 34, 500  
 Auch endlich ward ich 31, 4  
 Auch ich verharre meiner 45, 23  
 Auch in der Ferne dir so nah 32, 66  
 Auch in die allergrößte 1, 25  
 Auch in Locken hab ich mich 32, 27  
 Auch mich bratet ihr noch 9, 227  
 Auch Nicolai schrieb 9, 224  
 Auch noch hier nicht zur Ruh 9, 243  
 Auch Vergangenes zeigt euch 12, 18  
 Auch vernehmet im Gedränge 28, 13  
 Auch von des höchsten Gebirgs 12, 2  
 Auch zum Lieben bedarfst du 9, 216  
 Auf Bergen, in der reinsten 27, 24  
 Auf das empfindsame Volk 11, 6  
 Auf das Ordensband 32, 223  
 Auf das Septemberheft des Neuen Teut-  
   schen Merkur von 1802 14, 144  
 Auf dem Plage St. Mark 6, 283  
 Auf dem Umschlag sieht man 9, 235

Auf dem Zürcher See 2, 41  
 Auf den Auen wandeln 4, 251 [254]  
 Auf den Kauf 27, 18  
 Auf den Pinsel, auf den Kiel 38, 5  
 Auf den Schauspieler Malcolmi 32, 4  
 Auf den Widder stoßt ihr 9, 219  
 Auf der recht- und linken Seite 33, 12  
 Auf die Fahne 32, 223  
 Auf die Geburt des Apollo 9, 2  
 Auf die Sängerin Catalani 31, 7  
 Auf die Zeitschrift Chaos 40, 303  
 Auf diesen Trümmern hab ich 28, 3  
 Auf ein Bild Carhles 43, 95  
 Auf ewig hab ich sie 34, 500  
 Auf Frau v. Krüdener 31, 3  
 Auf gewisse Anfragen 9, 226  
 Auf großen und auf kleinen 17, 55  
 Auf Herrn Grafen v. Voeben 37, 195  
 Auf, ihr Distichen, frisch 11, 1  
 Auf L. G. Th. Rosengarten 32, 5  
 Auf Labaters Lied eines Christen 4, 210  
   [212]  
 Auf Lord Byron 37, 199  
 Auf Mamsell N. N. 2, 15  
 Auf Miedings Tod 4, 211 [213]  
 Auf Pius Alexander Wolff 40, 7  
 Auf Pergament Lieb und Haß 36, 20  
 Auf schweres Gewitter und 27, 8  
 Aufgelöstes Rätsel 9, 241  
 Aufmunterung 9, 223  
 Aug um Ohr 30, 518  
 Augen leih dir der Blinde 9, 234  
 Augen, sagt mir, sagt 33, 12  
 Augenblicklich aufzuwarten 39, 108  
 Auktion 9, 239  
 Aus dem Harz im Dezbr. 1777 3, 412  
 Aus dem Zaubertal 3, 416  
 Aus der Ferne 36, 15  
 Aus des Regens düster 38, 3  
 Aus düstern Klosterhallen 45, 6  
 Aus einem Briefe an Christiane v. Goethe  
   27, 16  
 Aus einem Briefe an den Herzog Karl  
   August 3, 395  
 Aus einem Briefe an die Gräfin Auguste  
   zu Stolberg 3, 426  
 Aus einem Briefe an Johann Christian  
   Kestner 1, 324  
 Aus einem Singspiel (?) 3, 399

Aus einem Stammbuch von 1604 31, 2  
 Aus einer der neuesten Episteln 9, 223  
 Aus einer großen Gesellschaft 27, 47  
 Aus Homers Odyssee 9, 1  
 Aus jenen Ländern echten 23, 240  
 Aus Köttschhaus Toren 4, 199 [201]  
 Aus tiefem Gemüt 27, 22  
 Aus wie vielen Elementen 32, 13  
 Aus Wilhelm Meister 9, 18  
 Aus zu eklem Geschmach 6, 286  
 Ausermählte Frauen 32, 96, 415  
 Ausgeherrscht hat die Sonne 35, 218  
 Ausnahme 9, 234  
 Aussicht 28, 5  
 Ausöhnung 36, 420  
 Austausch 31, 3  
 Auszuspannen befiehlt 6, 284  
 Auszugziehen versteh ich 9, 232  
 Autochthonisch, autodidaktisch 45, 10  
 Autoren 2, 14

## B

B\*\* 9, 237  
 B\*\*s Taschenbuch 9, 223  
 Baalspaffen 9, 231  
 Bacchus der lustige führt mich 9, 221  
 Bakis ist wieder auferstanden 34, 397  
 Bald, es kenne nur jeder 11, 8  
 Balde seh ich Riefchen wieder 1, 148  
 Ballade 29, 12  
 Bänkelsängerlied zum Geburtstage des  
 Grafen Morig v. Brühl 4, 249 [252]  
 Bäume leuchtend, Bäume 35, 221  
 Bedarfs noch ein Diplom 43, 97  
 Bedecke deinen Himmel, Zeus 2, 78  
 Bedenk, o Kind! woher 2, 4  
 Bedenklich 32, 28  
 Bedenkt, man will euch hören 36, 421  
 Bedeutung 9, 251  
 Bedientenpflicht 9, 218  
 Bedingung 9, 249; 27, 49  
 Befindet sich einer heiter 32, 39  
 Befrei uns Gott von s 38, 20  
 Begeisterung 38, 15  
 Begünstigte Tiere 32, 97  
 Behandelt die Frauen 32, 34  
 Beherrigung 3, 394  
 Behrangur, sagt man 32, 69  
 Bei allen Mäusen und 4, 204 [206]

Bei Betrachtung von Schillers Schädel  
 38, 504  
 Bei dem erfreulichen Anbruche des  
 1757. Jahres 1, 1  
 Bei dem Glanze der Abendröte 9, 17  
 Bei diesem neuen Jahreswechsel 1, 2  
 Bei mancherlei Geschäftigkeit 39, 116  
 Bei Mondeschein im Paradies 32, 90  
 Bei Saadi gedenk ich mich 45, 27  
 Bei so verworrenem Spiele 36, 24  
 Bei Tag der Wolken 38, 1  
 Bei Überfendung einer Medaille 43, 356  
 Beim Staube deines Wegs 32, 143  
 Beim Zeichnen 3, 397  
 Beiname 32, 20  
 Beispiel 27, 51  
 Beispielsammlung 9, 224  
 Bekenntnis heißt nach altem 30, 5  
 Belsager ein Drama 9, 215  
 Benutze redlich deine Zeit! 27, 26  
 Bequemes Wandern 34, 387  
 Berechtigte Männer 32, 94  
 Bergschloß 15, 2  
 Beruf des Storchs 45, 1  
 Beschilderer Arm 38, 3  
 Besonders Eulen 36, 421  
 Besonders, wenn die Liberalen 45, 33  
 Besser betteln als borgen! 39, 123  
 Bessern, bessern soll uns 9, 228  
 Betrogen bist du zum 39, 122  
 Betrübt euch nicht 32, 50  
 Beuge, Liakos, dem Pascha 35, 216  
 Bewährt den Forscher der 20, 21  
 Beweggrund 1, 35  
 Bibliothek für das andre 9, 225  
 Bibliothek schöner Wissenschaften 9, 217  
 Bilde Künstler! rede nicht! 28, 13  
 Bilden wohl kann der Verstand 9, 249  
 Bilder so wie Leidenschaften 28, 12  
 Bilderszenen 29, 4; 30, 1  
 Bin ich für ne Sache 45, 18  
 Bin ich mir selber 45, 9  
 Bin so in Lieb zu ihr 4, 222 [224]  
 Bist du denn nicht auch 27, 38  
 Bist du Gemündisches Silber 15, 6  
 Bist du hier 2, 42  
 Bist du schwach geschäftet 45, 35  
 Bist du von deiner Geliebten 32, 66  
 Bist dus nicht, so sei 40, 304



Bist eingeladen! 45, 21  
 Bist undankbar, so hast 45, 18  
 Bläß erscheinst du mir 12, 18  
 Blätter, nach Natur gestammelt 27, 9  
 Bleibe das Geheimnis teuer! 38, 4  
 Bleibt so etwas, dem wir 34, 403  
 Blick um Blick 38, 14  
 Blinde Ruh 1, 146  
 Blinde, weiß ich wohl 9, 218  
 Blößen gibt nur der Reiche 9, 250  
 Blumen reicht die Natur 7, 396  
 Blumen sah ich, Edelsteine 40, 5  
 Blumen und Gold zugleich 38, 24  
 Blumen und Pflanzen 27, 17  
 Blumengruß 20, 27  
 Blumenkelche, Blumenglocken 28, 6  
 Böcke, zur Linken 6, 274  
 Borussia 9, 237  
 Böse Gesellschaft 9, 231  
 Böttiger und Kosebue 14, 149  
 Brasilianisch 38, 7  
 Brautnacht 1, 26  
 Breit wie lang 4, 197 [199]; 27, 50  
 Breiter wird immer die Welt 9, 240  
 Brich doch mit diesem Lump 39, 130  
 Briefe über ästhetische Bildung 9, 230  
 Bringst du die Natur heran 30, 1  
 Buch Euleika 32, 412  
 Buchhändler-Anzeige 9, 239  
 Bücket euch, wie sichs geziemt 9, 220  
 Bulbuls Nachtlied durch 32, 88  
 Bundeslied 2, 53  
 Bürger erziehet ihr der 9, 249  
 Bürger Odysseus! Wohl dir! 9, 243  
 Bürgerpflicht 44, 1

## C

Calan empfahl sich 45, 32  
 Camper der jüngere trug 6, 282  
 Campes Laokoön 15, 5  
 Canzonetta Romana 4, 198 [199]  
 Cäsar war ich wohl nie 6, 33  
 Cato wollte wohl andre 39, 123  
 Chaos heißt das artige 40, 303  
 Charade 9, 238; 18, 12  
 Charis 9, 222  
 Charon 35, 220  
 Chinesisch-Deutsche Jahres- und Tageszeiten 39, 101

Chloe schwöret, sie liebt 6, 275  
 Christ und Mensch ist eins 6, 283  
 Christel 2, 9  
 Christgeschenk 18, 10  
 Christkindlein trägt die Sünden 27, 35  
 Christlicher Herkules, du 9, 222  
 Chronika 31, 4  
 Climene lebt in tausend 1, 24  
 Concerto dramatico 2, 4  
 Currus virum miratur inanes 9, 234

## D

Da das Alter, wie wir wissen 37, 194  
 Da das Ferne sicher ist 35, 220  
 Da die Metaphysik vor kurzem 9, 239  
 Da droben auf jenem 14, 151; 15, 2  
 Da du gewiß, wie du mir 31, 7  
 Da du nun Euleika heißest 32, 53  
 Da er nun seine Straße ging 18, 4  
 Da hatt ich einen Kerl 2, 15  
 Da ich viel allein verbleibe 39, 142  
 Da ist's denn wieder 30, 6  
 Da kann man frank und 39, 118  
 Da kommen sie von 34, 403  
 Da loben sie den Faust 29, 17  
 Da reiten sie hin! 29, 28  
 Da siehst du nun 27, 34  
 Da sieht man, wie die 31, 8  
 Da sind sie nun! 1, 46  
 Da sind sie wieder 26, 13  
 Da steht man denn von 34, 405  
 Da wächst der Wein 45, 2  
 Da wird mein Herz von 1, 51  
 Da wird nicht mehr 32, 80  
 Da, wo das Wasser 27, 22  
 Dagegen die Bauern 27, 23  
 Dagegen man auch nicht 39, 124  
 Dämmerung senkte sich von 39, 103  
 Dank des Paria 36, 7  
 Dank des Sängers 28, 9  
 Dann ist einer durchaus verarmt 27, 31  
 Darf man das Volk betrügen 27, 51  
 Das alles ist nicht mein 39, 117  
 Das alles sieht so lustig aus 38, 17  
 Das Alter 27, 6  
 Das Alter ist ein höflich Mann 27, 6  
 Das Amalgama 9, 214  
 Das Beet, schon lockert sich 29, 3  
 Das Beste 27, 49

Das Beste in der Welt 36, 23  
 Das Beste möcht ich euch 34, 402  
 Das Blatt, wo seine Hand 35, 215  
 Das Blumenchor 23, 233  
 Das Blümlein Wunderschön 13, 5  
 Das Brüderpaar 9, 223  
 Das dauert schon 27, 41  
 Das Desideratum 9, 214  
 Das deutsche Reich 9, 221  
 Das Erste gibt mir Lust genug 27, 10  
 Das Gänslein rot 4, 209 [211]  
 Das garstige Gesicht 2, 14  
 Das geht so fröhlich 38, 18  
 Das Gemeine lockt jeden 6, 286  
 Das gewöhnliche Schicksal 9, 251  
 Das Glück = Glück und Traum 1, 34  
 Das Glück deiner Lage 27, 32  
 Das Glück der Liebe = Glück der Ent-  
   fernung 1, 38  
 Das Göttliche 4, 202 [204]; 9, 249  
 Das grobe Organ 9, 230  
 Das Größte will man nicht 27, 9  
 Das Gute zu bewirken 45, 8  
 Das Haus ist wohl gegründet 45, 36  
 Das Hohelied Salomons 2, 55  
 Das holde Tal hat schon 36, 336  
 Das Interim hat den Schalk 27, 30  
 Das irdische Bündel 9, 248  
 Das ist dein eigenes Kind nicht 6, 270  
 Das ist die wahre Liebe 11, 4  
 Das ist doch nur der alte 39, 134  
 Das ist eine von den alten 39, 136  
 Das ist eine von den großen 27, 28  
 Das ist einmal ein Philisterjahr 31, 6  
 Das ist Italien, das ich verließ 6, 266  
 Das ist mein Leib, nehmt hin 1, 7  
 Das Journal Deutschland 9, 235  
 Das junge Volk, es bildet 27, 32  
 Das Kleinod, das 39, 110  
 Das Leben ist ein Gänsepiel 32, 34  
 Das Leben ist ein schlechter 32, 408  
 Das Leben wohnt in jedem 39, 147  
 Das mach ich mir denn 34, 401  
 Das Mädchen spricht 18, 6  
 Das Märchen 9, 224  
 Das Meer flutet immer 32, 45  
 Das Mittel 9, 228, 251  
 Das Mittelmäßige und das Gute 9, 250  
 Das Motto 9, 231

Das mußt du als ein Knabe 45, 21  
 Das Neueste aus Rom 9, 224  
 Das Neueste von Plundersweilern 4, 259  
   [262]  
 Das Opfer, das die Liebe bringt 29, 19  
 Das Paket 9, 235  
 Das Partette spricht 27, 19  
 Das philosophische Gespräch 9, 219  
 Das Privilegium 9, 219, 250  
 Das Publikum 29, 5  
 Das Rechte, das ich viel getan 27, 40  
 Das Requisit 9, 232  
 Das Schlechte kannst du 39, 132  
 Das Schlimmste, was uns 39, 126  
 Das Schreien 1, 24  
 Das Segel steigt! 38, 10  
 Das sind mir allzu böse 27, 28  
 Das soll nun auch in meinen 45, 21  
 Das Sonett 17, 59  
 Das Sträußchen 35, 213  
 Das Subjekt 9, 246  
 Das Tagebuch 20, 15  
 Das Tüchtige, und wenn 34, 405  
 Das Unentbehrliche 9, 230  
 Das ungleiche Verhältnis 9, 240  
 Das Unser Vater 27, 21  
 Das Unvernünftigste zu 39, 139  
 Das Unverzeihliche 9, 216  
 Das Veilchen 2, 15  
 Das verlobte sich auch 9, 224  
 Das verwünschte Gebettel! 9, 213  
 Das war dir ein schönes 27, 28  
 Das Wasser tauscht 3, 418  
 Das Weltregiment — über 39, 118  
 Das Widerwärtige 9, 214  
 Das Wiedersehen 7, 399  
 Das wirst du sie nicht 39, 145  
 Das Wohl des Einzelnen 30, 2  
 Das Zeitungsgezwister 39, 131  
 Das züchtige Herz 9, 233  
 Daß Araber an ihrem Teil 32, 11  
 Daß dein Leben Gestalt 9, 249  
 Daß der Deutsche doch alles 9, 241  
 Daß des Hauses Glanz 32, 422  
 Daß du der Fehler schlimmsten 9, 250  
 Daß du die gute Sache liebst 27, 1  
 Daß du nicht enden kannst 32, 23  
 Daß du zugleich mit 28, 9, 255  
 Daß Glück ihm günstig sei 27, 44

Daß ich bezahle 29, 19  
 Daß ich schweige, verdrießt dich? 6, 279  
 Daß ihr den sichersten Pfad 9, 247  
 Daß ihr seht, wie genau 9, 238  
 Daß im großen Jubeljahre 36, 337  
 Daß man in Güter dieser Erde 36, 11  
 Daß sie die Kinder erziehen 27, 32  
 Daß sie miteinander streiten 27, 24  
 Daß Suleika von Jussuph 32, 53  
 Daß Verfassung sich überall 9, 233  
 Daß von diesem wilden Sehnen 27, 43  
 Daß wir solche Dinge lehren 32, 97  
 Daß zu Ulrichs Gartenräumen 38, 25  
 Dauer im Wechsel 14, 4  
 Dauert nicht so lang 27, 41  
 Dein gedenk ich, Apollo 9, 2  
 Dein Ofigeschenk weiß ich 29, 10  
 Dein Testament verteilt 36, 10  
 Deine Grüße hab ich wohl 3, 418  
 Deine Kollegen verschreißt 9, 233  
 Deine Liebe, dein Kuß 32, 418  
 Deine liebliche Kleinheit 11, 2  
 Deine Werke zu höchster 38, 9  
 Deine Zöglinge möchten dich 29, 23  
 Deinem Blick mich zu bequemen 32, 70  
 Deinen heiligen Namen kann 9, 236  
 Deinen Namen les ich 9, 237  
 Deinen Vorteil zwar verstehst 39, 133  
 Deinen Wachstum zu 33, 433  
 Delikatesse im Tadel 9, 250  
 Delos' ernstest Beherrscher 13, 4  
 Dem 30. Januar 18— 27, 2  
 Dem 31. Oktober 1817 30, 8  
 Dem Ackermann 4, 257 [261]  
 Dem Arzt verzeiht! 39, 131  
 Dem aufgehenden Vollmonde 40, 6  
 Dem Buchstabenparier 23, 242  
 Dem Dichter widm ich mich 40, 7  
 Dem Dummen wird die Ilias 34, 392  
 Dem festlichen Tage 26, 2  
 Dem Frauenverein 37, 204  
 Dem Fürsten Blücher 30, 5  
 Dem Fürsten Hardenberg 33, 2  
 Dem Geier gleich 3, 412  
 Dem Großsprecher 9, 232  
 Dem Heiligen Vater pflegt 43, 98  
 Dem Herren in der Wüste 11, 293  
 Dem Hülfbedürftigen 45, 26  
 Dem ist es schlecht 39, 120

Dem Passavant- und Schüblerischen  
 Brautpaare 2, 22  
 Dem Regisseur Anton Genast 30, 5  
 Dem Scheidenden ist jede 31, 7  
 Dem Schicksal 3, 398  
 Dem Schnee, dem Regen 3, 397  
 Dem schönen Tag sei es 23, 241  
 Dem Schützen, doch dem 4, 232 [234]  
 Dem teuern Lebensgenossen v. Knebel 37,  
 204  
 Dem Vernünftigen sind 32, 144  
 Dem Weißmacher 20, 31  
 Dem wir unsre Rettung danken 28, 5  
 Dem würdigen Bruderfeste 42, 182  
 Dem Zudringlichen 9, 238  
 Demut 27, 48  
 Den 1. Januar 1814 27, 1  
 Den 2. Januar 1814 27, 1  
 Den 6. Juni 1816 29, 6  
 Den 15. August 1815 28, 5  
 Den 16. August 28, 5  
 Den Absolutistien 38, 19  
 Den Besten 27, 48  
 Den deutschen Männern 45, 30  
 Den Dichter könnt ihr 45, 23  
 Den Drillingsfreunden von Köln 27, 20  
 Den Einzigen, Lotte, 4, 207 [209]  
 Den ersten April mußt 38, 18  
 Den Frieden kann das Wollen 27, 70  
 Den frischen Ankömmling 31, 4  
 Den funfzehn englischen Freunden 43, 98  
 Den Gott der Puschereien 14, 149  
 Den Gruß des Unbekannten 32, 405  
 Den Guten 27, 48  
 Den hochbestandnen Föhrenwald 29, 23  
 Den kleinen Strauß, den ich 2, 409  
 Den Männern zu zeigen 2, 42  
 Den Musen-Schweftern fiel 38, 22  
 Den November, den 33, 10  
 Den offenen Mann beschämt 36, 421  
 Den Originalen 23, 241  
 Den Philister verdrieße 9, 231  
 Den Reichthum muß der Neid 39, 120  
 Den Reimkollegen 45, 14  
 Den verehrten dreizehn Frankfurter Fest-  
 freunden 43, 99  
 Den Vereinigten Staaten 39, 106  
 Den Vorteil hat der Dichter 39, 113  
 Den Zudringlichen 27, 48



Denjenigen, der meine 32, 143  
 Denk an die Menschen nicht 45, 15  
 Denk, o Herr! wenn du 32, 413  
 Denkst du nicht auch 36, 24  
 Denkt nicht, ich geh euch 29, 17  
 Denn bei den alten lieben Toten 27, 30  
 Denn freilich sinds 45, 23  
 Denn mit dem himmlischen 40, 116  
 Denn steht das Trübste 27, 24  
 Denn unschuldig ist 9, 15  
 Denn was das Feuer 27, 22  
 Denn was der Mensch 4, 248 [251]  
 Der Abgebildete vergleicht sich 27, 20  
 Der Abschied 3, 393  
 Der Abwesende dem Maskenfest 31, 2  
 Der Achse wird mancher Stoß 39, 131  
 Der Almanach als Bienenkorb 9, 234  
 Der alte reiche Fürst 45, 34  
 Der Amtmann schnell 27, 23  
 Der Antiquar 9, 214  
 Der ästhetische Lorschreiber 9, 213  
 Der Becher 4, 206 [208]  
 Der Berge denke gern 31, 7  
 Der berufene Richter 9, 250  
 Der Besuch 6, 3  
 Der böse Geselle 9, 225  
 Der Bräutigam 40, 6  
 Der Chineser in Rom 11, 38  
 Der Damm zerreißt 19, 218  
 Der Demoiselle Schmebling 43, 95  
 Der Deutsche dankt 32, 23  
 Der Deutsche ist gelehrt 31, 3  
 Der Dichter 3, 415  
 Der Dichter freut sich am 45, 12  
 Der Dichter schaut 45, 20  
 Der Dichtung Faden läßt sich 34, 377  
 Der dieses Bild 4, 202 [204]  
 Der du des Lobs dich billig 19, 220  
 Der du frühe schon 27, 18  
 Der du mit deinem Mohne 1, 7  
 Der du von dem Himmel bist 3, 396  
 Der echte Moslein spricht 32, 414  
 Der Edelknabe und die Müllerin 11, 13  
 Der einmal ein Zauberer hieß 31, 2  
 Der entschließt sich doch gleich 27, 43  
 Der Erfaß 9, 222  
 Der Fischer 3, 418  
 Der fliegende Fisch 9, 221  
 Der Frau v. Ziegesar, geb. v. Stein 33, 7

Der freudige Werther, Stella 34, 392  
 Der Frühling grünte zeitig 34, 379  
 Der fünfte Mai 35, 206  
 Der Geist und der Buchstabe 9, 218  
 Der getreue Eckart 26, 8  
 Der Glückliche 9, 229  
 Der Glückstopf 9, 213  
 Der Goldschmiedesgefell 19, 7  
 Der Gott und die Bajadere 11, 28  
 Der Gotteserde lichten Saal 45, 17  
 Der Gräfin Titinne D'Donell 29, 8  
 Der Halbvogel 9, 232  
 Der Hausierer 9, 233  
 Der Heidenkaiser Valerian 33, 6  
 Der Hypochonder ist bald 27, 34  
 Der ist zu furchtsam, jener 9, 249  
 Der junge Werther 9, 244  
 Der Junggefell und der Mühlbach 11, 14  
 Der Kaiserin Abschied 20, 24  
 Der Kaiserin Ankunft 20, 21  
 Der Kaiserin Becher 20, 23  
 Der Kaiserin Platz 20, 24  
 Der Kauz, der auf Minervens 3, 418  
 Der Kenner 9, 214  
 Der Kölner Nummenschanz 37, 194  
 Der Kommissarius des jüngsten Gerichts  
     9, 217  
 Der König in Thule 3, 115; 6, 185;  
     17, 372  
 Der Kuckuck wie die Nachtigall 39, 102  
 Der kurzweilige Philosoph 9, 218  
 Der Lastträger 9, 230  
 Der Leichnam 9, 244  
 Der letzte Märtyrer 9, 227  
 Der letzte Versuch 9, 232  
 Der Leviathan und die Epigramme 9, 223  
 Der Liebende wird nicht 32, 55  
 Der Liebenden, Vergesslichen 23, 241  
 Der Maler wagt's mit 32, 6  
 Der Mann mit dem Klingelbeutel 9, 213  
 Der Mensch erfährt 27, 32  
 Der Misanthrop 1, 37  
 Der moderne Halbgott 9, 222  
 Der Mond soll im Kalender 39, 133  
 Der moralische und der schöne Charakter  
     9, 246  
 Der Morgen kam 4, 233 [236]  
 Der Musti las des Miori 32, 23  
 Der Müllerin Neue 11, 18

Der Müllerin Verrat 11, 16  
 Der Mutter schenk ich 27, 29  
 Der Nachtigall 4, 219 [222]  
 Der Narr epilogierte 19, 221  
 Der neue Alcinous 14, 144  
 Der neue Amadis 2, 18  
 Der neue Amor 7, 397  
 Der neue Kopernikus 27, 15  
 Der neue Pausanias und sein Blumen-  
   mädchen 11, 41  
 Der Olympos, der Kiffavos 35, 219  
 Der Ost hat sie schon längst 34, 398  
 Der Park 4, 231 [234]  
 Der Patriot 9, 233  
 Der Pfau schreit häßlich 39, 102  
 Der Philosoph, dem ich 45, 19  
 Der Philosoph und der Schwärmer  
   9, 248  
 Der Plan des Werks 9, 229  
 Der Prophet 9, 214  
 Der Prophet spricht 32, 410  
 Der Pseudo-Wandrer 39, 140  
 Der Purist 9, 225  
 Der Quellenforscher 9, 229  
 Der Rattenfänger 14, 157  
 Der Reiter kommt auf 4, 202 [204]  
 Der Roman „Die Leiden des jungen  
   Werthers“. Auf Nicolai 2, 34  
 Der Sänger 4, 222 [224]  
 Der Schatzgräber 11, 34  
 Der Schmetterling = Schadenfreude 1, 32  
 Der schöne Geist und der Schöngeist  
   9, 246  
 Der Schulmeister zu Breslau 9, 216  
 Der Segen wird gesprochen 5, 195 [459]  
 Der Sinn ergreift und denkt 36, 22  
 Der Spiegel sagt mir 32, 37  
 Der Sprachforscher 9, 224  
 Der Storch, der sich von 45, 1  
 Der Strauß, den ich gepflückt 20, 27  
 Der Strengling und der Frömmling  
   9, 247  
 Der Teleolog 9, 214  
 Der Tempel ist euch = Ich hab euch einen  
   Tempel 2, 10  
 Der Teufel hol das 27, 46  
 Der Teufel! sie ist nicht 39, 121  
 Der Todfeind 9, 229  
 Der Totentanz 26, 9

Der treue Spiegel 9, 228  
 Der trockne Versemann 39, 133  
 Der Türmer, der schaut 26, 9  
 Der Unterschied 9, 250  
 Der untreue Knabe 3, 67/69  
 Der Vater ewig in Ruhe bleibt 45, 28  
 Der Virtuose 9, 239  
 Der Vogel ist froh 27, 27  
 Der vollkommenen Stickerin 34, 380  
 Der Vorhang schwebet hin 13, 192  
 Der Vorzug 9, 249  
 Der Wächter Zions 9, 231  
 Der wahre Grund 9, 248  
 Der Wanderer 1, 161  
 Der Weg zum Ruhme 9, 251  
 Der Weibtrauch, der euch 34, 392  
 Der Welt Lauf 9, 227  
 Der Wichtige 9, 228  
 Der Widerstand 9, 227  
 Der Winter und Timur 32, 51  
 Der Wolfische Homer 9, 236  
 Der Würdige, vom Rhein 45, 11  
 Der Zauberlehrling 11, 36  
 Der Zauberer fordert 44, 1  
 Der Zeitpunkt 9, 215  
 Der zierlichsten Undine 35, 210  
 Der zweite Doid 9, 216  
 Derb und tüchtig 32, 17  
 Ders gebaut vor fünfzig 40, 1  
 Des Maurers Wandeln 28, 10  
 Des Menschen Seele 3, 420  
 Des Menschen Tage sind 38, 9  
 Des Paria Gebet 36, 2  
 Deshalb er sich zur Unzeit 39, 124  
 Desto besser! Geflügelt 9, 242  
 Deutsch in Künsten 9, 236  
 Deutsche Kunst 9, 252  
 Deutsche Monatschrift 9, 236  
 Deutscher Genius 9, 252  
 Deutscher Nationalcharakter 9, 221  
 Deutscher Parnas 12, 6  
 Deutsches Lustspiel 9, 224  
 Deutschland? aber wo liegt es 9, 221  
 Deutschland fragt nach 9, 223  
 Deutschlands größte Männer 9, 237  
 Deutschlands Revanche 9, 233  
 Dialogen aus dem Griechischen 9, 222  
 Dich beglückte ja mein Gesang 32, 426  
 Dich ergriff mit Gewalt 4, 253 [256]

Dich hat Amor gewiß 4, 219 [222]  
 Dich, klein geblümt Gefäß 20, 23  
 Dich, o Dämon, erwart ich 9, 236  
 Dich sah ich lieber selbst 44, 1  
 Dich verwirret, Geliebte 12, 13  
 Dichten ist ein lustig Metier! 6, 273  
 Dichten ist ein Übermut 32, 17  
 Dichter, bitte die Musen 9, 225  
 Dichter gleichen Varen 27, 44  
 Dichter, ihr armen 9, 217  
 Dichter lieben nicht 13, 191  
 Dichter und Kinder 9, 219  
 Dichter und Liebende schenken 9, 214  
 Dichtungskraft 9, 249  
 Dicke Bücher, vieles Wissen 36, 337  
 Die Abgeschiednen betracht ich 27, 48  
 Die abgestugten, angekauften 29, 9  
 Die Adressen 9, 226  
 Die Aufgabe 9, 221  
 Die Art erklingt 29, 23  
 Die Bedingung doch 32, 431  
 Die beiden lieben sich 39, 144; 45, 27  
 Die Bekehrte 9, 17  
 Die Belohnung 9, 251  
 Die Vergeshöhn warum so 35, 220  
 Die besten Freunde, die wir 38, 19  
 Die bleibt nicht aus! 30, 6  
 Die Blumen in den 23, 233  
 Die Blumen, so dies reiche 28, 6  
 Die bornierten Köpfe 9, 218  
 Die Bösen soll man nimmer 39, 130  
 Die Braut von Korinth 11, 23  
 Die Burg von Otranto 12, 20  
 Die deutsche Sprache wird nun rein 27, 6  
 Die Deutschen sind ein gut 34, 398  
 Die drei Stände 9, 233  
 Die dreifarbigte Kokarde 9, 243  
 Die du steigst im Winterwetter 2, 4  
 Die echte Konversation 36, 18  
 Die endliche Ruhe 27, 23  
 Die Engel stritten für uns 29, 20  
 Die erste Walpurgisnacht 13, 1  
 Die ersten Erzeugnisse der Stotternheimer  
   Saline 40, 2  
 Die Erzieher 9, 249  
 Die Feier des achtundzwanzigsten Augusts  
   dankebar zu erwidern 32, 3  
 Die Feinde, sie bedrohen 39, 141  
 Die Flut der Leidenschaft 32, 50

Die Freuden 1, 35  
 Die Freunde habens 38, 10  
 Die Freundin war 26, 18  
 Die Gegenwart weiß nichts 35, 213  
 Die Geheimnisse 4, 237 [240]  
 Die geschichtlichen Symbole 39, 144  
 Die Geschwister 4, 258 [261]  
 Die Gestalten ziehn vorüber 34, 378  
 Die glücklichen Gatten 14, 154  
 Die gründlichsten Schuften 14, 150  
 Die gute Sache kommt mir 45, 35  
 Die Hauptsache 9, 233  
 Die heiligen drei König 4, 201 [203]  
 Die höchste Harmonie 9, 241  
 Die holden jungen Geister 39, 115  
 Die Horen an Nicolai 9, 230  
 Die ihr Felsen und 4, 230 [233]  
 Die ihrem Mann allein 45, 25  
 Die Insekten 9, 234  
 Die Jahre 27, 6  
 Die Jahre nahmen dir 32, 408  
 Die Jahre sind allerliebste Leut 27, 6  
 Die Jugend ist vergessen 39, 129  
 Die Jugend verwundert sich 36, 19  
 Die kleinen Büchlein kommen froh 27, 2  
 Die klugen Leute gefallen 39, 116  
 Die Königin steht im hohen 19, 1  
 Die Kränze 13, 4  
 Die Kunden 9, 214  
 Die Kunst, zu lieben 9, 216  
 Die Lehrer 4, 237 [240]  
 Die Leidenschaft bringt Leiden 36, 10  
 Die Liebende 32, 425  
 Die Liebende abermals 18, 8  
 Die Liebende schreibt 18, 8  
 Die Liebhaber 1, 9  
 Die Lieblichen sind hier 34, 385  
 Die Lust, zu reden 27, 25  
 Die Lustigen von Weimar 26, 1  
 Die Mächtigen wollte Gott 45, 24  
 Die Metamorphose der Pflanzen 12, 13  
 Die Mitarbeiter 9, 233  
 Die Möglichkeit 9, 227  
 Die Musageten 12, 12  
 Die Nacht 1, 32  
 Die Nachtigall, sie war entfernt 37, 198  
 Die Nebel zerreißern 9, 16  
 Die Nektartropfen 4, 217 [220]  
 Die neue Sirene 39, 109



Die neuesten Geschmacksrichter 9, 217  
 Die Perle, die der Muschel 32, 89  
 Die Pflanzen sämtlich 27, 17  
 Die Physiognomisten 3, 415  
 Die Quellen 9, 247  
 Die reitenden Helden vom 45, 31  
 Die Reliquie = Lebendiges Andenken  
   1, 37  
 Die schön geschriebenen 32, 60  
 Die schöne Nacht = Die Nacht 1, 32  
 Die schönen Frauen, jung 45, 17  
 Die sich herzlich oft begrüßten 32, 4  
 Die Sicherheit 9, 250  
 Die Sonne, Helios 32, 71  
 Die Sonne kommt! 32, 57  
 Die Spinnerin 7, 400  
 Die Spröde 9, 17  
 Die stille Freude wollt ihr 39, 104  
 Die Stockblinden 9, 218  
 Die strenge Grenze doch umgeht 30, 6  
 Die Systeme 9, 247  
 Die Linde macht uns wohl 27, 26  
 Die Triebfedern 9, 248  
 Die Unbetufenen 9, 251  
 Die Vielwässer 9, 247  
 Die Wächter sind gebändigt 32, 161  
 Die Wahrheit 4, 247 [250]  
 Die wandelnde Glocke 26, 12  
 Die Wanderjahre sind nun 33, 18  
 Die Weidtasche 9, 230  
 Die Weisen und die Leute 27, 11  
 Die Welt durchaus ist 32, 78  
 Die Welt ist ein Gardellensalat 45, 1  
 Die Welt ist nicht aus Drei 27, 44  
 Die Welt, sie ist so groß 34, 393  
 Die Xenien 9, 230  
 Die Xenien, sie wandeln 39, 125  
 Die Zeit, sie mäht 27, 36  
 Die Zergliederer 9, 247  
 Dies Album lag so manches 37, 199  
 Dies durfte wohl der 31, 350  
 Dies fessele deine rechte Hand 39, 112  
 Dies ist Musil fürs Denken 9, 225  
 Dies kleine Stück gehört 4, 220 [223]  
 Dies unschuldvolle fromme 38, 8  
 Dies wird die letzte Trän 2, 35  
 Dies zu deuten, bin erbötig 32, 55  
 Diese Federn, weiß und 4, 198 [199]  
 Diese Gondel vergleiche ich 6, 267

Diese Richtung ist gewiß 37, 196  
 Diese Stimmen, sie erschallen 27, 17  
 Diese Worte sind nicht alle 27, 45  
 Diesem Amboss vergleiche ich 6, 267  
 Diesen ist alles Genuß 9, 248  
 Dieser alte Weidenbaum 39, 100  
 Dieser ist mir der Freund 11, 6  
 Dieser Musesalmanach 9, 236  
 Dieses Baums Blatt 28, 209; 32, 56  
 Dieses Geschlecht ist hinweg 11, 10  
 Dieses ist das Bild der Welt 1, 6  
 Dieses ist es, das Höchste 12, 19  
 Dieses Stammbuch, wie 18, 1  
 Dieses Werk ist durchaus 9, 224  
 Diesmal streust du, o Herbst 11, 8  
 Dilettant und Kritiker 2, 3  
 Diné zu Koblenz 2, 20  
 Dioskuren 9, 244  
 Dir, alter Jason 39, 109  
 Dir darf dies Blatt 2, 33  
 Dir hat, wie du mir selbst 1, 23  
 Dir ins Leben, mir zum 37, 204  
 Dir mit Wohlgeruch 32, 52  
 Dir warum doch verliert 29, 29  
 Dir zu eröffnen 32, 164  
 Distichen sind wir 9, 213  
 Distinktionszeichen 9, 226  
 Divan, Westöstlicher 32, 8  
 Doch am Morgen ward es 28, 5; 38, 7  
 Doch das ist gar kein groß 27, 36  
 Doch solcher Grenze 30, 6  
 Doch was heißt in solchen 2, 345  
 Doch würden sie, könnt es 39, 143  
 Donau in B\*\* 9, 221  
 Donnerstag nach 26, 1; 43, 97  
 Doppelt gibt, wer gleich gibt 27, 37  
 Draußen am Orte 32, 417  
 Draußen zu wenig 27, 38  
 Drei heilige Könige gegen ein schlafend  
   Nymphen 31, 3  
 Drei Oden an meinen Freund Behrisch  
   1, 27  
 Drei Palinodien 27, 7  
 Dreihundert Jahre hat sich schon 30, 8  
 Dreihundert Jahre sind vor der 36, 21  
 Dreihundert Jahre sind vorbei 36, 21  
 Dreistigkeit 32, 17  
 Dringe tief zu Berges Gräften 33, 12  
 Dritte Epistel 9, 14

Drohend hält euch die Schlang 9, 220  
 Drucken fördert euch nicht 9, 227  
 Drum danket Gott 27, 23  
 Dschelâl-eddin Rumi spricht 32, 36  
 Du aber halte dich 27, 24  
 Du bestrafest die Mode 9, 236  
 Du beweinst, du liebst ihn 2, 34  
 Du bist auch am Rhein gewesen 28, 4  
 Du bist auf immer geborgen 32, 49  
 Du bist! du bist! 4, 210 [212]  
 Du bist ein wunderlicher 39, 116  
 Du bist König und Ritter 11, 8  
 Du bist mein und bist 6, 7  
 Du bist sehr eilig 27, 31  
 Du, dem die Musen 2, 30  
 Du, der Gefällige 45, 20  
 Du erhebest uns erst 9, 235  
 Du erstaunest, und zeigt 6, 280  
 Du gefällt mir so wohl! 17, 59  
 Du gehst! Ich murte 1, 28  
 Du gehst so freien Angesichts 39, 120  
 Du gingst vorüber? 36, 9  
 Du hast an schönen Tagen 29, 27  
 Du hast dich dem 36, 18  
 Du hast es lange genug 30, 7  
 Du hast gar vielen 32, 50  
 Du hast nicht recht! 34, 403  
 Du hast so manche Bitte 32, 411  
 Du hast uns oft im Traum 1, 34  
 Du hast Unsterblichkeit 36, 22  
 Du hattest gleich mirs 36, 7  
 Du hattest längst mirs 36, 419  
 Du irrst, Salomo! 36, 23  
 Du kleiner Schelm du! 32, 412  
 Du kommst doch über so viele 38, 20  
 Du kommst nicht ins 27, 34  
 Du Kräftiger sei nicht so still 29, 27  
 Du machst die Alten jung 3, 418  
 Du magst an dir das Falsche 27, 35  
 Du, mit deinen braunen 32, 82  
 Du mußt dich niemals 27, 28  
 Du Narr! begünstige 45, 16  
 Du nimmst zuletzt doch auch 45, 25  
 Du nur bist mir der würdige 9, 240  
 Du prophetischer Vogel du 14, 153  
 Du sagst gar wunderliche 39, 119  
 Du Schüler Horvards 36, 8  
 Du! Schweige künftigh 33, 10  
 Du sehnst dich, weit hinaus 39, 126

Du siehst so ernst, Geliebter 18, 6  
 Du sollst mit dem Tode 27, 34  
 Du sorgest freundlich 5, 193  
 Du staunest über die 27, 24  
 Du toller Wicht, gesteh 39, 135  
 Du trägst sehr leicht 27, 29  
 Du treibst mirs gar zu toll 27, 31  
 Du verachtetest den Armen 4, 249 [252]  
 Du vereinigest jedes Talent 9, 251  
 Du vergehst und bist so 32, 30  
 Du verklagest das 4, 218 [221]  
 Du verkündige mir 9, 242  
 Du versuchst, o Sonne 29, 6  
 Du wirkst nicht 27, 37  
 Du zierlicher Knabe 32, 82  
 Dümmer ist nichts 32, 45  
 Dummes Zeug kann man 34, 400  
 Dunkel ist die Nacht 32, 48  
 Dunkel sind sie zuweilen 9, 230  
 Durch allen Schall und Klang 32, 35  
 Durch den Koran hab ich 32, 132  
 Durch Vermittlung einer 34, 391  
 Durch Vernünfsteln wird 27, 39  
 Durcheinander gleiten sie 11, 9  
 Durchlauchtigster! Es naht 3, 405  
 Durchsichtig erscheint 27, 22

## E

Edel-ernst, ein Halbtier 34, 382  
 Edel sei der Mensch 4, 202 [204]  
 Edle deutsche Häuslichkeit 40, 1  
 Edler Schatten, du zürnst? 9, 244  
 Edles Organ, durch welches 9, 235  
 Efeu und ein zärtlich Gemüt 27, 36  
 Égalité 27, 9  
 Ehe wir nun weiter schreiten 33, 18  
 Ehmals hatte man einen 9, 215  
 Ehre, Deutscher, treu 37, 196  
 Ehre, die uns hoch erhebt 38, 13  
 Ehret, wen ihr auch wollt! 6, 24  
 Eigenheiten, die werden 27, 40  
 Eigentum 26, 18  
 Eignes Geschick geht mir 45, 23  
 Eile, Freunden dies zu 38, 6  
 Eile zu ihr 45, 7  
 Eiligst segnend treuer Weise 40, 303  
 Ein Aber dabei 45, 4  
 Ein abgestumpft Gesicht 32, 4  
 Ein Adlerjüngling hob 1, 158

Ein alter Freund erscheint 27, 10  
 Ein alter Mann ist stets 29, 23  
 Ein asphaltischer Sumpf 9, 216  
 Ein beweglicher Körper 12, 20  
 Ein bißchen Ruf 45, 13  
 Ein Blick von deinen Augen 18, 8  
 Ein Blumenglöckchen 27, 9  
 Ein braver Mann! 27, 27  
 Ein Bruder ist von vielen 14, 158  
 Ein deutsches Meisterstück 9, 223  
 Ein dürres Blatt im Wind 40, 13  
 Ein Epigramm, ob wohl 6, 275  
 Ein Epigramm sei zu kurz 11, 3  
 Ein ewiges Kochen 45, 31  
 Ein freundlich Wort 36, 7  
 Ein frommer Maler mit 7, 397  
 Ein Füllhorn von Blüten 43, 100  
 Ein Glas zu dem Schmaß 45, 2  
 Ein Gleichnis 40, 5  
 Ein grauer trüber Morgen 1, 152  
 Ein großer Leich war 33, 15  
 Ein guter Geist ist schon 33, 4  
 Ein Herr mit zwei Gefind 32, 48  
 Ein jeder denkt in seinem 45, 14  
 Ein jeder hat sein Ungemach 4, 193 [195]  
 Ein jeder kehre vor seiner Tür 44, 1  
 Ein jeder lese 45, 26  
 Ein junger Mann, ich weiß nicht 2, 34  
 Ein Kaiser hatte zwei 32, 89  
 Ein Kavalier von Kopf 20, 29  
 Ein klein Papier hast du 20, 27  
 Ein kluges Volk wohnt 27, 44  
 Ein Kranz ist gar 27, 26  
 Ein Liebchen ist der Zeitvertreib 27, 16  
 Ein Mägdlein frug man zur 38, 23  
 Ein Mann, der Tränen 36, 22  
 Ein Meister einer ländlichen 18, 2  
 Ein munter Lied! Dort 4, 249 [252]  
 Ein neu Projekt 45, 11  
 Ein Quidam sagt: „Ich bin 23, 241  
 Ein rascher Sinn 45, 6  
 Ein Reicher, dem gemeinen Wesen zur  
     Nachricht 3, 393  
 Ein reiner Reim wird wohl 39, 137  
 Ein Sadduzäer will ich 45, 29  
 Ein Schnippchen schlägst du 39, 137  
 Ein schönes Ja 27, 27  
 Ein Spiegel, er ist mir 32, 76  
 Ein strenger Mann, von 31, 9

Ein Strom enttauscht 18, 4  
 Ein Talent, das jedem 39, 99  
 Ein teures Büchlein siehst 2, 28  
 Ein unverschämter Naseweis 19, 3  
 Ein Weilchen auf der Wiese stand 2, 15  
 Ein vor allemal willst du 9, 238  
 Ein Werkzeug ist es 32, 6  
 Ein wunderbares Lied ist 4, 237 [240]  
 Ein zärtlich jugendlicher 1, 160  
 Ein Zauber wohl ziehet 34, 378  
 Eine Bresche ist jeder Tag 27, 32  
 Eine einzige Nacht an deinem 6, 279  
 Eine Frau macht oft 27, 27  
 Eine gefährliche Schrift 9, 15  
 Eine große Epoche 9, 215  
 Eine hohe Noblesse bedien 9, 239  
 Eine kannt ich, sie war 11, 1  
 Eine Kollektion von 9, 223  
 Eine Liebe hatt ich 6, 266  
 Eine Liebe wünscht ich 6, 285  
 Eine Maschine besitz ich 9, 238  
 Eine nur ist sie für alle 9, 248  
 Eine Schachtel Mirabellen 32, 1  
 Eine Schwelle hieß ins 38, 6  
 Eine spaßhafte Weisheit dozirt 9, 218  
 Eine Stelle suchte 32, 405  
 Einem Käsehandel verglich 9, 238  
 Einem möcht ich gefallen! 12, 18  
 Einem unverständigen Wort 39, 123  
 Einen Bedienten wünscht 9, 239  
 Einen Chinesen sah ich in Rom 11, 38  
 Einen Helden mit Lust 32, 46  
 Einen langen Tag über 29, 23  
 Einen wenigstens hofft ich 9, 244  
 Einen wohlgeschnitzten 4, 206 [208]  
 Einen zierlichen Käfig 6, 283  
 Einer aus dem Chor 9, 245  
 Einer, das hört man wohl 9, 219  
 Einer Einzigen angehören 33, 13  
 Einer hohen Reisenden 19, 6  
 Einer machte das Hofuspokus 45, 27  
 Einer rollet daher 12, 19  
 Eines ist mir verdrießlich 6, 35  
 Eines kenn ich verehrt 12, 19  
 Eines Menschen Leben 6, 271  
 Eingangsmonolog des Mahomet 1, 171  
 Eingestoren sahen wir so 11, 9  
 Einheit ewigen Lichts 39, 144  
 Einige steigen als leuchtende 9, 215



Einige wandeln zu ernst 9, 236  
 Einladung 9, 234; 32, 52  
 Einlaß 32, 416  
 Einmal nur in unserm 37, 200  
 Eins und Alles 34, 388  
 Eins wie 's andre 45, 1  
 Einsam schmückt sich 12, 17  
 Einsamkeit 4, 230 [233]  
 Einsamste Wildnis 34, 386  
 Einschränkung 3, 408  
 Einst ging ich meinem 1, 24  
 Eis-Lebens-Lied 3, 396  
 Elegie auf den Tod des Bruders meines  
 Freundes 1, 8  
 Elegie (Marienbad) 36, 11  
 Elemente 32, 13  
 Eleonore 23, 240  
 Elfenlied 4, 196  
 Elenor 9, 242  
 Elysium. An Uranien 1, 167  
 Empiriker 9, 247  
 Empirischer Querkopf 9, 229  
 Emsig waltet der Pilger! 6, 268  
 Endlich ist es heraus 9, 241  
 Endlich zog man sie wieder 9, 226  
 Entferne dich nicht ganz 36, 20  
 Entfernst du dich 36, 22  
 Entgegengesetzte Wirkung 9, 241  
 Enthusiasmus vergleich ich 27, 50  
 Entoptische Farben 30, 3  
 Entschuldigung 4, 218 [221]  
 Entweicht, wo düst're 36, 23  
 Emveri sagts 32, 411  
 Entwickle deiner Lüfte 39, 102  
 Entwöhnen sollt ich mich 18, 7  
 Entzwei und gebiete! 27, 41  
 Epigramm 4, 248 [251]  
 Epigrammatisch 14, 6; 27, 46  
 Epigramme. Venedig 6, 265  
 Epilog zu Schillers Glocke 16, 296  
 Epimenides' Erwachen, letzte Str. 45, 32  
 Epiphanias 4, 201 [203]  
 Epitaphema 32, 404  
 Episteln 9, 10  
 Epoche 18, 12  
 Er, der einzige Gerechte 32, 11  
 Er flieht hinweg, dich 2, 22  
 Er ist noch weit vom Schluß entfernt 27, 1  
 Er kommt! er naht! 23, 235

Er sucht die Ursach zu ergründen 1, 51  
 Er und sein Name 4, 204 [206]  
 Er war — und wie 35, 206  
 Ergebung 32, 30  
 Ergo bibamus! 20, 14  
 Erhabne Großmama 1, 1  
 Erhabner Großpapa 1, 1  
 Erholungen. Zweites Stück 9, 238  
 Eridanus 9, 221  
 Erinnerung 1, 43; 42, 180  
 Erinnr ich mich doch spät 38, 7  
 Erkanntes Glück 4, 230 [233]  
 Erkenne dich! — Was hab 27, 42  
 Erkenne dich! — Was soll 27, 42  
 Erklärung einer antiken Gemme 28, 11  
 Erklärung eines alten Holzschnittes, vor-  
 stellend Hans Sachsens poetische Gen-  
 dung 3, 400  
 Erlaubt sei dir, in mancherlei 23, 242  
 Erlauchte Bettler hab ich 39, 123  
 Erlauchter Gegner aller 35, 210  
 Erleuchtet außen hehr 36, 336  
 Erbkönig 4, 196 [198]  
 Gros, wie seh ich dich! 4, 258 [261]  
 Erreurs et vérité 9, 214  
 Erschaffen und Beleben 32, 13  
 Erst ein Deutscher, dann 17, 53  
 Erst Empfindung, dann 29, 15  
 Erst habt ihr die Großen 9, 232  
 Erst singen wir 36, 19  
 Erst sieht er eine Weile 1, 37  
 Erste Epistel 9, 10  
 Erster Verlust 4, 254 [257]  
 Erwache, Friederike 1, 151  
 Erwählter Fels 4, 231 [233]  
 Erwiderung der festlichen Gaben 42, 182  
 Erwiderungen 45, 20  
 Es darf sich einer wenig 39, 133  
 Es fährt die poetische Wut 4, 193 [195]  
 Es fing ein Knab ein Meiselein 1, 244  
 Es flattert um die Quelle 1, 35  
 Es geht eins nach dem 32, 408  
 Es gibt ein weiblich Wesen 37, 195  
 Es ging ein Knäblein 45, 3  
 Es hat der Autor 1, 6  
 Es hatt ein Knab eine 2, 3  
 Es hatte ein junger Mann 35, 222  
 Es ist doch meine Nachbarin 19, 7  
 Es ist ein schlechter Zeitvertreib 45, 5

Es ist ein Schnee gefallen 30, 2  
 Es ist ein Schuß gefallen 20, 28  
 Es ist gut 32, 90  
 Es ist kein Mädchen 1, 19  
 Es ist mein einziges Vergnügen 1, 51  
 Es ist nicht gut 35, 211  
 Es ist nicht hübsch 45, 36  
 Es ist nichts in der Haut 38, 16  
 Es ist sehr schwer oft 27, 37  
 Es ist so viel Heimweh in der Welt 2, 21  
 Es klingt so prächtig 32, 72  
 Es lacht der Mai! 13, 1  
 Es leben die Soldaten! 12, 1  
 Es lehrt ein großer Physikus 45, 11  
 Es ließe sich alles trefflich 27, 27  
 Es mag ganz artig sein 6, 6  
 Es mag sich Feindliches 36, 25  
 Es nannten ihre Bücher 1, 25  
 Es schlug mein Herz 1, 147  
 Es schnurrt mein Lagebuch 39, 113  
 Es segne Gott dies Band 32, 223  
 Es spricht sich aus 45, 27  
 Es stecken mehr als fünfzig 32, 152  
 Es steht ein junger Zeigenstock 28, 11  
 Es war ein Buhle frech 3, 67/69  
 Es war ein Kind, das 26, 12  
 Es war ein König in Thule 3, 115; 6, 185; 17, 372  
 Es war eine Ratt 3, 103  
 Es war einmal ein braver Koch 20, 21  
 Es war einmal ein Hagenstolz 1, 14  
 Es war einmal ein König 3, 105  
 Es wäre schön, was Guts 45, 4  
 Etwas ist er, muß auch 45, 5  
 Etwas nützt ihr doch 9, 218  
 Etwas wünscht ich zu sehn 9, 241  
 Etymologie 9, 234; 14, 6  
 Euch bedaur ich am meisten 9, 217  
 Euch bedaur ich, unglückselge Sterne 4, 207 [209]  
 Euch, o Grazien, legt 6, 30  
 Euch, Präkonen des Pfuschers 11, 9  
 Euer Beifall macht mich 1, 12  
 Euer Geflüster und leises 45, 24  
 Euphrosyne 12, 2  
 Eure Gärtnerei zu lernen 37, 197  
 Eva, verziehe sei dir 29, 20  
 Ewig strebst du umsonst 9, 249  
 Exempel 9, 227

## F

Fahre fort im Sündenleben 45, 25  
 Fahrt nur fort nach eurer 29, 26  
 Fallen ist der Sterblichen Los 11, 10  
 Familiengemälde 27, 17  
 Familiengruß 34, 389  
 Fassest du die Muse 38, 15  
 Fauntleroy und Konforten 36, 338  
 Faust hat sich leider schon 9, 237  
 Fehlet die Einsicht oben 11, 7  
 Fehlst du, laß dich nicht 36, 19  
 Fehlt der Gabe gleich das 39, 112  
 Feier der Geburtsstunde des Erbprinzen  
 Karl Friedrich 4, 223 [226]  
 Feierlich sehn wir neben dem Doge 6, 267  
 Feiger Gedanken 3, 231  
 Feindlicher Einfall 9, 217  
 Feindschaft sei zwischen euch! 9, 228  
 Feindseliger Blick 38, 20  
 Feldlager in Schlesien 6, 7  
 Felsen sollten nicht Felsen 4, 231 [234]  
 Felsweihesang. An Psyche 1, 169  
 Ferduß spricht 32, 36  
 Fern erblick ich den Mohn 11, 2  
 Fern von gebildeten Menschen 6, 7  
 Ferne 4, 211 [213]  
 Ferner sind allhier 32, 415  
 Fetz Ali Schah, der Türk 32, 223  
 Fetter grüne, du Laub 2, 45  
 Fetwa 32, 22, 23  
 Fichte und Er 9, 230  
 Find in dieser Büchlein Reihe 40, 12  
 Finnisches Lied 20, 28  
 Fische 9, 221  
 Flach bedeckt und leicht 4, 257 [261]  
 Fliegen möchte der Strauß 9, 232  
 Fliegentod 20, 29  
 Flieh, Läubchen, flieh! 2, 17  
 Flinze, wenig Erz enthalten s 19, 219  
 Flora, welche Jenas Gauen 38, 25  
 Fluß und Ufer, Land 29, 16  
 Formalphilosophie 9, 229  
 Fort ins Land der Philister 9, 217  
 Fortzupflanzen die Welt 11, 6  
 Frage 9, 242, 243  
 Frage in den Reichsanzeiger, W. Meister  
 betreffend 9, 238  
 Frage nicht, durch 28, 3; 32, 407  
 Frage nicht nach mir 4, 220 [222]

Frankreich faßt er mit 9, 231  
 Frankreichs traurig Geschick 6, 274  
 Französische Lustspiele von Dyt 9, 239  
 Franztum drängt in diesen 11, 7  
 Fragen 9, 248  
 Frauen sollen nichts verlieren 32, 96  
 Frech und froh 6, 6  
 Frech wohl bin ich geworden 6, 277  
 Freibeuter 19, 3; 38, 15  
 Freie Welt 34, 386  
 Freigebig ist der mit seinen 27, 28  
 Freigebiger wird betrogen 32, 34  
 Freilich taucht der Mann 9, 230  
 Freilich walten sie noch 9, 242  
 Freisinn 32, 10  
 Fremde Kinder, wir lieben 11, 6  
 Freudig trete herein 40, 8  
 Freudig war vor vielen 33, 11  
 Freudevoll und leidvoll 5, 38  
 Freunde, bedenket euch wohl 9, 241  
 Freunde, flieht die 39, 144  
 Freunde, helft mich zu befreien 3, 399  
 Freunde, treibet nur alles 11, 5  
 Freundin aus der Wolke 1, 153  
 Freundin, dir zum neuen Jahr 40, 1  
 Freundlich empfang das 16, 296  
 Freundlich werden neue 32, 1  
 Freundliches Begegnen 18, 5  
 Freut euch des Schmetterlings 9, 234  
 Friedrichsgrube bei Larnowiß 6, 7  
 Frisch! der Wein soll 20, 11  
 Frisches Ei, gutes Ei 27, 50  
 Frivole Neugier 9, 224  
 Froh empfind ich mich nun 6, 26  
 Frohe Zeichen zu gewahren 38, 3  
 Fromm sind wir Liebende 6, 26  
 Fromme gesunde Natur! 9, 248  
 Fromme Wünsche, Freundes 44, 1  
 Frömmigkeit verbindet sehr 39, 131  
 Frostig und herzlos 9, 225  
 Früchte bringet das Leben 11, 4  
 Früh, wenn Thal, Gebirg 40, 7  
 Frühling 11, 1  
 Frühling 1818 31, 6  
 Frühling übers Jahr 29, 3  
 Frühlingsblüten sind 36, 336  
 Frühlingsorakel 14, 153  
 Frühzeitiger Frühling 13, 189  
 Fuchs und Jäger 20, 29

Fuchs und Kranich 32, 404  
 Füllest wieder Busch und Thal 3, 416  
 Fünf Dinge 32, 32, 33  
 Fünf Dinge bringen 32, 32  
 Fünf Epigramme 4, 219 [222]; 15, 5  
 Fünf Landschaften in Sepia 27, 9  
 Fünfzig Jahre sind vorüber 42, 182  
 Für das Gute, für das 17, 54  
 Für ewig 4, 248 [251]  
 Für Fanny Mendelssohn-Bartholdy 39,  
 110  
 Für Marie Duval 40, 12  
 Für mich hab ich genug 39, 138  
 Für Sie 38, 19  
 Für Töchter edler Herkunft 9, 214  
 Für und wider zu dieser 45, 18  
 Fürchte nicht, liebliches Mädchen 6, 284  
 Fürchterlich bist du 9, 223  
 Furiose Geliebten sind meine 9, 240  
 Fürsten prägen so oft 6, 275  
 Fürstenregel 27, 51

## G

G. d. J. 9, 236  
 Gabe von obenher ist 9, 252  
 Gans 9, 220  
 Ganymed 2, 19  
 Ganz andre Wünsche steigen 1, 51  
 Ganz und gar bin ich 27, 29  
 Gar mancher hat sich ernst 45, 20  
 Gar manches artig ist 34, 390  
 Gar nichts Neues sagt ihr 39, 127  
 Gar viele Länder hab ich 32, 422  
 Garve 9, 226  
 Gebildetes fürwahr genug 43, 96  
 Geht mir zu tun 27, 40  
 Geburt und Tod betrachtet 45, 34  
 Gedenkst du noch der 42, 180  
 Gedichte sind gemalte 38, 22  
 Gefährliche Nachfolge 9, 241  
 Gefunden 26, 15  
 Gegen Früchte aller Arten 43, 97  
 Gegen soviel schöne Dinge 27, 20  
 Gegenseitig 29, 9  
 Gegentrost der Schwestern 33, 9  
 Gegenwart 26, 1  
 Geh ich, so wird der Schade 39, 114  
 Gehab dich wohl 3, 162, 395  
 Geheimes 32, 31



Geheimschrift 32, 75  
 Geheimster Wohnsitz 34, 387  
 Geheimstes 32, 31  
 Gehindertes Verkehr 34, 388  
 Gehst dir denn das von Herzen 36, 24  
 Gehst einer mit dem andern 34, 377  
 Gehst mir dem Krebs in V\*\* 9, 219  
 Gehst in der Welt dir 27, 28  
 Geist und Schönheit im Streit 27, 7  
 Geistesgruß 2, 22  
 Geiz 45, 15  
 Gelbrot und Grün macht 9, 228  
 Geld und Gewalt 45, 35  
 Gelehrte Zeitungen 9, 241  
 Gemüt muß verschleifen 27, 43  
 Generalbeichte 14, 143  
 Genialisch Treiben 4, 230 [233]  
 Genialische Kraft 9, 250  
 Genieße dies auf deine eigne 35, 211  
 Genieße, was der Schmerz 27, 36  
 Genius 38, 4  
 Genug 29, 21  
 Genügsam 32, 29  
 Gognostischer Dank 43, 98  
 Gern erlassen wir dir 9, 233  
 Gern hören wir allerlei 39, 122  
 Gern überschreit ich die Grenze 6, 273  
 Gern verlaß ich diese Hütte 1, 32  
 Gern war ich Überlieferung 39, 149  
 Gerne hätte ich fortgeschrieben 9, 10; 28, 12  
 Gerne plagt ich auch dich 9, 225  
 Gesang der Geister über den Wassern 3, 420  
 Geschichte eines dicken Mannes 9, 224  
 Geschieht wohl, daß man 2, 35  
 Gesellschaft 27, 47  
 Gesellschaft von Sprachfreunden 9, 225  
 Gesendet von Marienbad einer Gesellschaft versammelter Freunde 36, 9  
 Gefotten oder gebraten! 27, 29  
 Gespräch zwischen Schildwache und Freund Hein 4, 255 [258]  
 Geständnis 9, 244; 32, 12  
 Gestehst! die Dichter 32, 46  
 Gestern war es noch nicht 12, 17  
 Getretener Quark 32, 50  
 Gewarnt 32, 27  
 Geweihter Platz 4, 231 [234]  
 Gewiß, ich wäre 4, 237 [240], 375

Gewisse Melodien 9, 225  
 Gewisse Romanhelden 9, 215  
 Gewissen Lesern 9, 222  
 Gewogen schienst du mir zu sein 36, 9  
 Gewohnt, getan 26, 11  
 Gib acht! es wird dir 35, 210  
 Gib eine Norm 34, 401  
 Gibts ein Gespräch 29, 27  
 Gieße nur, tränke nur fort 6, 269  
 Ging zum Pindus 38, 8  
 Gingo biloba 32, 56  
 Glänzen sah ich das Meer 6, 280  
 Glaube dich nicht allzu gut 39, 122  
 Glaube mir gar und ganz 27, 39  
 Glaube nur, du hast viel 27, 27  
 Glaubst dich zu kennen 27, 39  
 Glaubst du denn nicht 9, 234  
 Glaubst du denn: von 32, 44  
 Glaubst nicht, daß ich fasle 45, 28  
 Gleich den Winken des Mädchens 6, 278  
 Gleich ist alles versöhnt 27, 37  
 Gleich sei keiner dem andern 11, 6  
 Gleich und Gleich 27, 9  
 Gleich zu sein unter Gleichen 27, 35  
 Gleichgewinn 34, 377  
 Gleichnisse dürft ihr mir 45, 9  
 Gleite fröhlich dahin 11, 10  
 Glück auf den Weg 9, 221  
 Glück der Entfernung 1, 38  
 Glück und Traum 1, 34  
 Glücklich ist die Beständige 6, 284  
 Glücklich Land, allwo 40, 12  
 Glücklich nenn ich den Autor 9, 251  
 Glückliche Fahrt 9, 16  
 Glücklicher Künstler! 34, 385  
 Glückselig ist, wer Liebe 27, 36  
 Gnomische Verse 4, 193 [195]  
 Goethe und Pustkuchen 35, 222  
 Goethes Gartenhaus 39, 100  
 Goethes Geburtstag 1825 37, 202  
 Goethes Wohnhaus in Weimar 39, 112  
 Goldnes Zeitalter 9, 215  
 Gonnern reiche das Buch 14, 2  
 Gönnet immer fort und fort 36, 17  
 Götschen an die deutschen Dichter 9, 238  
 Gott Dank, daß uns so wohl 29, 6  
 Gott, Gemüt und Welt 27, 21  
 Gott grüß euch, Brüder 39, 127  
 Gott hab ich und die Kleine 39, 121

Gott hat den Menschen 34, 397  
 Gott hat die Gerechtigkeit selbst 39, 125  
 Gott, heißt es, schied 45, 27  
 Gott sandte seinen tohen 29, 7  
 Gott segne dich, junge Frau 1, 161  
 Götter, wie soll ich euch danken 6, 280  
 Gottes ist der Orient! 32, 11  
 Gottesurteil 9, 239  
 Gottheiten zwei, ich weiß 14, 150  
 Göttlicher Morpheus, umsonst 6, 278  
 Grabchrift 3, 420, 435  
 Grabchrift, gesetzt von A. v. J. 45, 35  
 Grafen Karl Harrach 32, 4  
 Granit, gebildet, anerkannt 29, 2  
 Grau und trüb und immer 38, 3  
 Grausam erweist sich Amor 11, 3  
 Grenzen der Menschheit 4, 205 [207]  
 Grenzlose Lebenspein 39, 117  
 Griechische und moderne Tragödie 9, 241  
 Gröblich haben wir dich behandelt 9, 231  
 Groß ist die Diana der Epheßer 23, 241  
 Große Leidenschaft waltet 45, 7  
 Große Venus, mächtige 1, 33  
 Großeltern, da dies Jahr 1, 2  
 Großen Fluß hab ich 38, 8  
 Großer Brama, Herr 36, 2  
 Großer Brama! nun erkenn ich 36, 7  
 Grün ist der Boden 6, 7  
 Grundbedingung 33, 434  
 Gruß 32, 29  
 Guerre ouverte 9, 217  
 Gut! brav, mein Herr! 2, 25  
 Gut verloren — etwas 45, 19  
 Gute Nacht! 32, 102  
 Guten Ruf mußt du dir 32, 50  
 Guter Adler, nicht ins Weite 42, 181  
 Guter Adler, nicht so munter 38, 1  
 Guter Rat 2, 35; 9, 237  
 Gutes tu rein 32, 47, 411  
 Gutes zu empfangen 29, 24

### S

Sa, ich bin Herr der Welt! 3, 394  
 Sa! ich kenne dich, Amor 6, 279  
 Hab ich euch denn 32, 42  
 Hab ich gerechter Weis 29, 25  
 Hab ich tausendmal 29, 21  
 Hab oft einen dummen 2, 9  
 Habe nichts dagegen 39, 134

Haben da und dort zu mäkeln 39, 141  
 Haben sie von deinen Fehlern 32, 406  
 Habens gekauft, es freut 27, 31  
 Habt ihr das alles recht 36, 19  
 Habt ihr gelogen 34, 402  
 Habt von Sirenen gehört? 39, 109  
 Hafis' Dichterzüge 32, 22  
 Hafis, dir sich gleich zu stellen 32, 421  
 Haller 9, 244  
 Halt, Passagiere! 9, 213  
 Halte dich nur im stillen 39, 126  
 Hand in Hand! und Lipp auf Lippe 9, 8  
 Hängen auch alle Schmierer 9, 223  
 Hans Adam war ein 32, 13  
 Hans Sachsens poetische Sendung 3, 400  
 Harfenspieler 8, 111, 112  
 Harre lieblich im 37, 198  
 Harren seht ihr sie 34, 382  
 Harzreise im Winter 3, 412  
 Haslaus Gründe, Felsensteile 43, 98  
 Hast deine Kastanien zu lange 27, 28  
 Hast den Anker fest im 29, 1  
 Hast du an liebender Brust 9, 251  
 Hast du auch wenig genug 9, 232  
 Hast du Bajä gesehn 6, 269  
 Hast du das alles nicht 39, 129  
 Hast du das Mädchen gesehn 6, 7  
 Hast du die Welle gesehen 12, 18  
 Hast du einmal das Rechte getan 27, 32  
 Hast du es so lange 29, 24  
 Hast du nicht gute Gesellschaft 6, 277  
 Hat der alte Hegenmeister 11, 36  
 Hat der Tag sich kaum 28, 1  
 Hat man das Gute dir 27, 41  
 Hat Welscher-Hahn 29, 28  
 Hatem 32, 54, 55, 65  
 Hätt ich gezaudert 39, 137  
 Hätt ich irgend wohl 32, 60  
 Hätte Gott mich anders 36, 18  
 Hätte Ofen gewußt 29, 17  
 Hatte sonst einer ein Unglück 27, 1  
 Hättest du Phantasie 9, 214  
 Hausgarten 34, 386  
 Haus-Park 11, 10  
 Hausrecht 9, 234  
 Hebe selbst die Hindernisse 37, 197  
 Hebet eure zweifelnden Stirnen 3, 415  
 Hégire 32, 8  
 Heidenröslein 1, 149

Heilige Familie 4, 218 [221]  
 Heilige Freiheit! 9, 231  
 Heilige Leute, sagt man 6, 277  
 Heiliger Ebußund 32, 23  
 Heiß mich nicht 4, 233 [236]; 8, 302  
 Heitern Weinbergs 43, 99  
 Hefate! Keusche! Dir 9, 242  
 Helden herrlich zu sein 6, 284  
 Helf Gott! 9, 213  
 Hemmet ihr verschmähten 39, 143  
 Herbst 11, 4  
 Herbstgefühl 2, 45  
 Herbstlich leuchtet die Flamme 6, 29  
 Herein, o du Guter! 29, 12  
 Herkömmlich 34, 500  
 Hermann und Dorothea 9, 24  
 Herr Ego 29, 5  
 Herr Geist, der allen Respekt 27, 7  
 Herr Jesus, der die Welt 32, 136  
 Herr, laß dir gefallen 32, 49  
 Herr Leonhard \*\* 9, 237  
 Herr Werner, ein abstruser 27, 2  
 Herrin, sag, was heißt 32, 74  
 Herrlich bist du wie Moschus 32, 423  
 Herrlich ist der Orient 32, 49  
 Herrn Cunos Buchhandlung 33, 5  
 Herrn Doktor Schlosser 2, 30  
 Herrn Kanzler v. Müller 35, 210  
 Herrn Krüger, dem bewunderungswür-  
 digen Dreß 39, 100  
 Herrn Oberst v. Weismar 28, 5  
 Herrn Oberstlieutenant v. Voß 26, 17  
 Herrn Regierungsrat Peucer 27, 5  
 Herrn Staatsminister v. Voigt 29, 7  
 Herz, mein Herz, was 2, 32  
 Herzlich hat ich die Muse 4, 220 [222]  
 Herzog Leopold von Braunschweig 4,  
 253 [256]  
 Heuchler, ferne von mir! 9, 233  
 Heuer, als der Mai 33, 5  
 Heut und ewig 32, 404  
 Heute geh ich 27, 42  
 Heute hast du gut gegessen 32, 84  
 Heute noch im Paradiese 34, 382  
 Heute steh ich meine Wache 32, 416  
 Hegen lassen sich wohl 9, 216  
 Hielte diesen frühen Regen 14, 4  
 Hieltest du deinen Reichtum 9, 216  
 Hier aber folgt noch 45, 22

Hier bildend nach der reinen 3, 397, 407  
 Hier hat Tischbein 34, 385  
 Hier hilfst nun weiter kein 27, 52  
 Hier im stillen gedachte 4, 231 [233]  
 Hier ist mein Garten bestellt 6, 40  
 Hier ist Messe, geschwind 9, 213  
 Hier ist's, wo unter eignem 11, 39  
 Hier liegt ein überschlechter 39, 136  
 Hier sah ich hin, hier 29, 15  
 Hier schick ich dir ein teures 2, 35  
 Hier sind, so scheint es 34, 387  
 Hier sind wir denn vorerst 34, 386  
 Hier sind wir versammelt 20, 14  
 Hier wo noch ihr Platz 33, 4  
 Hierhergetracht, die Brust 3, 408  
 Hierzu haben wir Recht 39, 140  
 Himmel, ach! so ruft man 18, 2  
 Himmelan flögen sie gern 9, 248  
 Hingefunken alten Träumen 39, 104  
 Hinten im Winkel 6, 40  
 Hinter jenem Berge wohnt 28, 7  
 Historische Quellen 9, 234  
 Hoch auf dem alten Turme 2, 22  
 Hochbeglückt in deiner Liebe 32, 54  
 Hochbild 32, 71  
 Hochländisch 39, 105  
 Höchste Günst 32, 35  
 Höchster Zweck der Kunst 9, 238  
 Höchstes hast du vollbracht 26, 18  
 Hochwürdiger! 's ist eine alte 3, 172  
 Hochzeitlied = Brautnacht 1, 26  
 Hochzeitlied (Ballade) 11, 32  
 Hoffnung 3, 408; 9, 227  
 Hoffnung beschwingt 31, 2  
 Hoher Tugenden und 1, 153  
 Höheres und Höchstes 32, 97  
 Holde Lili, warst so lang 3, 162, 396  
 Holde Zeugen süß 25, 314  
 Hölle, jetzt nimm dich in acht! 9, 242  
 Höllenfahrt Jesu Christi 1, 2  
 Höllengespenster seid ihr 6, 286  
 Homer ist lange mit Ehren 33, 17  
 Homer wieder Homer 34, 391  
 Hör auf die Worte harum 27, 52  
 Hör auf doch, mit Weisheit 29, 25  
 Hör ich doch in deinen Liedern 32, 421  
 Hör ich über Geduld dich 9, 226  
 Hör und bewahre 32, 26  
 Höre den Rat 32, 32



Höre den Tadler! 9, 223  
 Horen. Erster Jahrgang 9, 236  
 Hörest du, Liebchen, das 6, 30  
 Hörsäle auf gewissen Universitäten 9, 239  
 Hörst du reine Lieder singen 38, 24  
 Hört mir zu mit gutem Willen 45, 4  
 Howards Ehrengedächtnis 33, 387; 34, 377  
 Hüben über den Urnen 9, 243  
 Hudhud als einladender Bote 32, 426  
 Hudhud auf dem Palmen- 32, 426  
 Hudhud erbittet ein Neujahrsgeſchenk räthelweiſe 32, 404  
 Hudhud erklärt eine räthelhafte Stelle 32, 404  
 Hudhud ſprach: mit einem 32, 426  
 Hundertmal werd ichs euch 9, 227  
 Hypochonder 27, 46

## I

Ich armer Teufel, Herr Baron 8, 150  
 Ich begegnet einem jungen 19, 2  
 Ich beſänftge mein Herz 29, 20  
 Ich bin der wohlbekannte 14, 157  
 Ich bin eben nirgend geborgen 3, 408  
 Ich bin ein armer Mann 39, 123  
 Ich bin euch ſämmtlichen zur 39, 124  
 Ich bin ſo guter Dinge 34, 396  
 Ich bin ſo ſehr geplagt 45, 34  
 Ich bliebe gern verſchloſſen 27, 10  
 Ich dacht, ich habe keinen 35, 212  
 Ich dachte dein, und Farben 31, 6  
 Ich denke dein, wenn mir 9, 9  
 Ich, Egoiſt! 27, 38  
 Ich ehre mir die Würde 45, 17  
 Ich empfehle mich euch 6, 284  
 Ich fand mein Mädchen 1, 21  
 Ich führt ein'n Freund 2, 23  
 Ich gedachte in der Nacht 32, 52  
 Ich ging im Felde 26, 14  
 Ich ging im Walde 26, 15  
 Ich ging, mit ſtolzem 27, 16  
 Ich gönnt ihnen gerne Lob 45, 11  
 Ich hab euch einen Tempel baut 2, 10  
 Ich hab ihn geſehen! 4, 253 [256]  
 Ich hab mein Sach auf 17, 52  
 Ich habe gar nichts gegen 34, 398  
 Ich habe geliebet, nun 26, 11  
 Ich habe nichts gegen 45, 29

Ich habe nie mit euch 45, 17  
 Ich hatt ihn einzig nur erkoren 8, 316  
 Ich hätte auch können 45, 28  
 Ich hielt mich ſtets 45, 10  
 Ich hör es gern 29, 26  
 Ich kam von einem Prälaten 34, 380  
 Ich kenn ein Blümlein 13, 5  
 Ich kenn, o Jüngling 1, 37  
 Ich komme bald, ihr goldnen 1, 147  
 Ich liebe mir den heitern 27, 49  
 Ich möchte dieſes Buch 32, 412  
 Ich neide nichts 39, 115  
 Ich rufe dich verrufnes Wort 29, 22  
 Ich ſah die Welt mit 34, 386  
 Ich ſah mich um 27, 25  
 Ich ſah mit Staunen 32, 89  
 Ich ſaug an meiner Nabelſchnur 2, 41  
 Ich ſchreibe jezt von meinem 1, 49  
 Ich ſoll nicht auf den Meiſter 27, 34  
 Ich tadl euch nicht 39, 119  
 Ich trat in meine Gartentür 42, 180  
 Ich träumt und liebe 27, 36  
 Ich und mein Mädgen 1, 21  
 Ich wandle auf weiter 27, 21  
 Ich war ein Knabe warm 3, 435  
 Ich war noch gern 27, 2  
 Ich weiß, daß mir nichts 26, 18  
 Ich weiß es wohl 1, 38  
 Ich weiß nicht, was mir 3, 408  
 Ich wollt euch große Namen 45, 15  
 Ich wollt, ich wär ein Fiſch 4, 191 [193]  
 Ich wollte gern ſie gelten 45, 11  
 Ich wünſche mir eine hübsche 39, 121  
 Ich wüßte nicht, daß ich 14, 6  
 Ich zieh ins Feld 34, 400  
 Ich zweifle doch am Ernst 18, 11  
 Ideale 32, 6  
 Idylle 26, 2  
 Ihm ſärbt der Morgenſonne Licht 8, 173  
 Ihr Beſtien, ihr wolltet 45, 26  
 Ihr edlen Deutſchen wißt 39, 140  
 Ihr Gläubigen! Rühmt 45, 28  
 Ihr guten Dichter ihr 34, 400  
 Ihr guten Kinder 39, 141  
 Ihr Herz iſt gleich 2, 15  
 Ihr kommt, Gebildetes 29, 4  
 Ihr könnt mir immer 32, 3  
 Ihr laßt nicht nach 27, 49  
 Ihr lieben Leute, bleibt 32, 48

Ihr liebt und schreibt 18, 11  
 Ihr meint, ich hätt mich 27, 30  
 Ihr möchtet gern den 14, 149  
 Ihr müßt mich nicht durch 27, 48  
 Ihr nennt mich einen 32, 48  
 Ihr schmähet meine Dichtung 39, 140  
 Ihr schwarzen Augelein 5, 193  
 Ihr seht uns an mit scheelem 39, 132  
 Ihr sucht die Menschen 27, 42  
 Ihr verblühet, süße Rosen 2, 421  
 Ihr verfahrt nach Gesezen 9, 247  
 Ihr zählt mich immer 27, 33  
 Ihrer sechzig hat die Stunde 37, 195  
 Ihrer viele wissen viel 27, 41  
 Ihro der Kaiserin von Frankreich Majestät 23, 238  
 Ihro der Kaiserin von Österreich Majestät 23, 233  
 Ihro des Kaisers von Österreich Majestät 23, 235  
 Ihro Hoheit der Prinzessin Auguste 33, 8  
 Ihro Hoheit der Prinzessin Maria 33, 1  
 Ihro Kaiserlichen Hoheit der Frau Erbgroßherzogin 26, 7  
 Ihro Kaiserlichen Hoheit Großfürstin Alexandra 34, 379  
 Ilmenau 4, 224 [226]  
 Im Atemholen sind zweierlei 32, 11  
 Im Auslegen seid frisch 34, 400  
 Im deutschen Reich gar wohl 4, 260  
 Im Dorfe war ein groß 33, 15  
 Im düstern Wald 1, 8  
 Im ernsten Weinhaus wars 38, 12  
 Im Felde schleich ich still 3, 394  
 Im Gegenwärtigen Vergangnes 32, 16  
 Im Grenzenlosen sich zu 34, 388  
 Im holden Tal, auf 3, 396  
 Im Innern ist ein Universum 27, 21  
 Im Namen der Bürgerschaft von Karlsbad 20, 21  
 Im Namen dessen, der 29, 16  
 Im Namen Ottiliens v. Goethe 36, 337  
 Im Nebelgeriesel 1, 257  
 Im neuen Jahre Glück 27, 25  
 Im Schlafgemach, entfernt 1, 26  
 Im spielenden Bache 1, 36  
 Im Vaterlande schreibe 27, 38  
 Im Vatikan bedient man sich 34, 389  
 Im Vorbeigehn stußt mir 9, 220

Im Vorübergehn 26, 14  
 Im weiten Mantel bis 18, 5  
 Im Zeichen hier vermag ich nicht 43, 95  
 Im Zimmer wie im hohen 31, 7  
 Immer bellt man auf euch 9, 231  
 Immer denk ich 27, 38  
 Immer für Weiber und 9, 225  
 Immer halt ich die Liebste 6, 265  
 Immer muß man wiederholen 34, 403  
 Immer niedlich, immer 29, 21  
 Immer strebe zum Ganzen 11, 5  
 Immer treibe die Furcht 9, 248  
 Immer und überall 33, 433  
 Immer war mir das Geld 11, 3  
 Immer wieder in die Weite 38, 14  
 Immer zu, du redlicher Boß 9, 235  
 Immerhin und immerfort 37, 197  
 In allen guten Stunden 2, 53  
 In brauner Rapp und Rutte 40, 2  
 In das Album der Fürstin Amalie Galizgin 7, 399  
 In das Album der Gräfin Karoline v. Egloffstein 30, 3; 40, 1  
 In das für Cornelia, Lenz und Lavater gemeinsam bestimmte Exemplar des „Werther“ 2, 27  
 In das geistliche Schatzkästlein der Mutter 1, 7  
 In das Kalenderlein der Frau Hofrätin Kämpf 2, 22  
 In das Stammbuch August Wilhelm Jfflands 9, 19  
 In das Stammbuch Augusts v. Goethe 14, 2; 37, 199  
 In das Stammbuch der Frau Hofmarschall v. Spiegel 34, 377; 36, 332  
 In das Stammbuch der Gräfin Christine v. Brühl 4, 249 [252]  
 In das Stammbuch des Botanikers Karl v. Martius 39, 111  
 In das Stammbuch Friedrich Ludwig Schröders 7, 397  
 In das Stammbuch Heinrich Beck's 7, 396  
 In das Stammbuch Johann Friedrich v. Anthings 6, 6  
 In das Stammbuch Johann Peter de Reyniers 2, 28  
 In das Stammbuch Ludwig Döblers 43, 97

In das Stammbuch Ludwig Fischers 30, 3  
 In das Stammbuch von . . . 14, 2; 17, 57  
 In das Stammbuch von Antonia Bren-  
 tano 28, 1  
 In das Stammbuch von Auguste Jacobi  
 42, 181  
 In das Stammbuch von Berta v. Loder  
 19, 220  
 In das Stammbuch von Ernestine Du-  
 rand 43, 97  
 In das Stammbuch von Esther Stock  
 17, 51  
 In das Stammbuch von Friedrich Mari-  
 milian Moors 1, 6  
 In das Stammbuch von Karoline Bar-  
 dua 18, 2  
 In das Stammbuch von Klementine  
 v. Mandelsloh 39, 111  
 In das Stammbuch von Lenz 2, 42  
 In das Stammbuch von Nicolaus Meyer  
 33, 10  
 In das Stammbuch Walters v. Goethe  
 37, 195  
 In deine Reimart hoff ich 32, 24  
 In deinem Liede walten 38, 19  
 In deiner Locken Banden 32, 152  
 In dem Frühling gar zu 37, 204  
 In dem lieblichsten Gewirre 34, 385  
 In der Dämmrung des Morgens 6, 280  
 In der Dichtkunst hat er 9, 222  
 In der Gondel lag ich 6, 266  
 In der Urzeit seien 39, 130  
 In der Wüste ein heiliger Mann 3, 410  
 In des Papillons Gestalt 1, 32  
 In des Weinstocks herrliche Gaben 27, 37  
 In die Welt hinaus 35, 215  
 In ein Exemplar von Goethes Werken  
 40, 12  
 In ein Puppenspiel hatt ich 6, 285  
 In ein Stammbuch 28, 3; 38, 13, 25;  
 43, 97; 44, 1  
 In eine Sammlung künstlich ausgeschnit-  
 tener Landschaften 31, 5  
 In einer Stadt einmal 28, 6  
 In einer Stadt, wo Parität 26, 6  
 In früher Zeit, noch froh 15, 4  
 In großen Städten lernen 1, 36  
 In Harren und Krieg 30, 5

In Hygieas Form beliebts Arminen 36, 9  
 In keiner Gilde kann man 39, 143  
 In langweiligen Versen 9, 216  
 In Lavaters Tagebuch 2, 22  
 In meinem Revier 27, 31  
 In seiner Werkstatt 3, 400  
 In tausend Formen magst 32, 78  
 In welchem Weine 32, 427  
 In wenig Stunden 27, 21  
 Ins Einzelne 33, 434  
 Ins holde Leben wenn dich 29, 25  
 Ins Innere der Natur 33, 11  
 Ins Sichere willst du dich 29, 29  
 Ins Teufels Namen 14, 144  
 Ins Weite 38, 18  
 Inschrift 4, 231 [234]; 43, 96  
 Invaliden Poeten 9, 217  
 Invektiven 15, 6; 20, 30  
 Invocavit wir rufen laut 4, 211 [213]  
 Irrtum verläßt uns nie 11, 6  
 Irrtum wolltest du bringen 9, 214  
 Irr-Zümer sollen uns 36, 20  
 Isis 29, 17; 31, 8  
 Ist das Chaos doch 40, 303  
 Ist dein Geschenk wohl 39, 121  
 Ist dem Gezucht Verdienst 39, 140  
 Ist denn das Flug 29, 22  
 Ist denn die Wahrheit 9, 218  
 Ist der Vater auf Geld 45, 15  
 Ist dies die Frau 9, 222  
 Ist doch keine Menagerie 2, 36  
 Ist endlich der Äther rein 27, 24  
 Ist erst eine dunkle Kammer 20, 30  
 Ist es denn wahr, was 4, 256 [260]  
 Ist es dir Ernst, so zaudre 6, 279  
 Ist es möglich! 32, 73  
 Ist Konfordat und 45, 30  
 Ist nur erst Wieland heraus 9, 238  
 Ist uns Jugendmut entrissen 37, 202  
 Ist denn so groß, das Geheimnis 6, 276  
 Ist in der Näh? 39, 125  
 Ist's möglich, daß ich Liebchen 32, 55  
 J-b 9, 217  
 Ja das fehlte nur noch 9, 233  
 Ja, das ist das rechte Gleis 34, 396  
 Ja, das Augen warens 32, 405  
 Ja! Du siehst mich unsterblich! 9, 244  
 Ja, gehorche meinen Winken [5, 200]  
 Ja! ich rechne mirs zur Ehre 45, 12



Ja, ich schweife schon 45, 25  
 Ja, in der Schenke 32, 79  
 Ja, Lieben ist ein groß 32, 168  
 Ja, schelte nur 27, 34  
 Ja, vom Jupiter rollt ihr 12, 17  
 Ja! wer eure Verehrung 27, 30  
 Jägers Abendlied 3, 394  
 Jahr aus, Jahr ein 38, 18  
 Jahrelang steh ich so hier 9, 243  
 Jahrmarkt zu Hünfeld 27, 16  
 Jambe nennt man das Tier 9, 215  
 Jamben 9, 215  
 Januar, Februar, März 27, 27  
 Je mehr man kennt 39, 146  
 Jean Paul Richter 9, 216  
 Jede, wohin sie gehört! 9, 248  
 Jedem Besizer das Seine 9, 233  
 Jedem redlichen Bemüht 45, 19  
 Jeder Edle Venedigs 6, 268  
 Jeder geht zum Theater 45, 16  
 Jeder ist doch auch ein 14, 157; 27, 51  
 Jeder Jüngling sehnt sich 2, 27  
 Jeder solcher Lumpenhunde 39, 132  
 Jeder treibe sein Handwerk! 9, 240  
 Jeder wandle für sich 9, 228  
 Jeder Weg zum rechten Zwecke 45, 19  
 Jeder zeigt hier, was er 11, 9  
 Jedermann schürfte bei sich 9, 226  
 Jeglichen Schwärmer schlägt 6, 274  
 Jenas Philister und Professoren 32, 6  
 Jene garstige Bettel 32, 84  
 Jene machen Partei 11, 7  
 Jene Menschen sind toll 6, 275  
 Jener fordert durchaus 9, 247  
 Jener mag gelten 9, 246  
 Jener steht auf der Erde 9, 248  
 Jesus auch, er darf 32, 431  
 Jesho, ihr Distichen 9, 219  
 Jesho nehmt euch in acht 9, 219  
 Jesho wallen sie zusammen 34, 383  
 Jesho wäre der Ort 9, 220  
 Jetzt, da jeglicher liebt 9, 10  
 Jetzt, da man überm Rheine 27, 5  
 Jetzt fühlt der Engel 1, 146  
 Jetzt noch bist du Sibylle 9, 237  
 Jetzt war das Bergdorf 33, 16  
 Johanna Sebus 19, 218  
 Johannes erst in der Wüste 38, 17  
 Johannisfeuer sei unverwehrt 39, 131

Josephs II. Dictum an die Buchhändler  
 9, 238  
 Journal der Moden 14, 148  
 Journal des Luxus u. der Moden 9, 236  
 Jubiläum am 2. Januar 1815 28, 1  
 Jugendlich kommt sie 4, 247 [250]  
 Julien Gräfin Egloffstein 32, 1  
 Junge Huren, alte Nonnen 31, 3  
 Jüngling, merke dir 44, 1  
 Jüngst pflückt ich einen 40, 5  
 Juni 28, 7  
 Jupiter Pluvius, heut 6, 269  
 Jupiters Kette 9, 223

## R

R\*\* 9, 223  
 Kalender der Musen und Grazien 9, 235  
 Käm der liebe Wohlbekannte 20, 28  
 Kamtschadalisch lehrt man 9, 215  
 Kann die Vorsicht größer sein 45, 24  
 Kannst dem Schicksal 26, 14; 27, 50  
 Kannst du die Bedeutung lesen 38, 4  
 Kannst du, o Grausamer! 6, 27  
 Kannst du, schöne Pächtrin 11, 21  
 Karl von Karlsberg 9, 225  
 Katechisation 2, 4  
 Katzenpastete 20, 21  
 Raum an dem blauerem Himmel 6, 265  
 Raum daß ich dich wieder habe 32, 68  
 Raum hatt ich mich 27, 35  
 Raum wendet der edle 39, 146  
 Kehre nicht in diesem Kreise 3, 409  
 Kehre nicht, liebliches Kind 6, 272  
 Kein Kupfergang so gut 27, 145  
 Kein Stündchen schleiche dir 39, 126  
 Kein tolleres Versehen kann sein 27, 34  
 Kein Vergleich 38, 20  
 Kein Wesen kann zu Nichts 40, 301  
 Keine Gluten, keine Meere 39, 146  
 Keine lockt mich, Ranunkeln 11, 2  
 Keinem Gärtner verdenk ichs 9, 234  
 Keinen Reimer wird man 32, 38  
 Keiner bescheidet sich gern 11, 8  
 Keiner jammert mich mehr 9, 16  
 Keins von allen 27, 49  
 Kenne wohl der Männer 32, 56  
 Kenner und Enthusiast = Wahrhaftes  
 Märchen 2, 23  
 Kenner und Künstler 2, 25

Kennst du das herrliche Gift 11, 4  
 Kennst du das Land, wo die 4, 232  
     [235]; 8, 117  
 Kennst du das Spiel 29, 27  
 Kennst du die herrliche Wirkung 11, 4  
 Kestners Agape 32, 2  
 Kinder werfen den Ball 11, 5  
 Kinderverstand 1, 36  
 Kirschkerne wird niemand 45, 36  
 Klaffer 9, 20  
 Klagegesang (Jrjisch) 30, 7  
 Klagegesang von der edlen Frauen des  
     Alsan Aga 2, 60  
 Kloster Stimme, froh an Sinn 43, 95  
 Kleid eine Säule 27, 29  
 Klein ist unter den Fürsten 6, 271  
 Kleine Blumen, kleine Blätter 1, 149  
 Klingeln hör ich: es sind 12, 19  
 Klingklang 9, 222  
 Klopstock, der ist mein Mann 9, 223  
 Klopstock will uns vom 13, 4  
 Klug und tätig und fest 11, 8  
 Knabe saß ich, Fischerknabe 28, 7  
 Knaben liebt ich wohl 6, 286  
 Koffers führen wir nicht 9, 213  
 Komm, heiliger Geist 33, 2  
 Komm her! wir setzen 39, 132  
 Komm, Liebchen, komm! 32, 58  
 Komm mit, o Schöne 4, 208 [210]  
 Kommst du aus Deutschland? 9, 245  
 Kommt, Brüder! sammelt 27, 11  
 Kommt ein wandernder 12, 16  
 Kommt ihr den Zwillingen 9, 219  
 Kommt nur kühnlich 4, 229 [232]  
 Kommt Zeit, kommt Rat 27, 52  
 König Belagerer schmauß 9, 215  
 Könige wollen das Gute 6, 274  
 Königen, sagt man, gab 4, 211 [213]  
 Königlich Gebet 3, 394  
 Könnt ich vor mir selber 45, 22  
 Könnte Menschenverstand 9, 230  
 Konstitutionell sind wir alle 45, 33  
 Konversations-Versen heißt 39, 128  
 Köpfe schaffet euch an 9, 243  
 Koptisches Lied [5, 196, 200]  
 Kore 30, 10  
 Köstliche Ringe besiß ich 6, 284  
 Kosebue 29, 2  
 Kosebue und Böttiger 14, 150

Kränken ein liebendes Herz 11, 4  
 Kriegserklärung 4, 190 [192]; 13, 192  
 Kriegsglück 27, 3  
 Kritische Studien 9, 228  
 Kritiker 19, 3  
 Kronos als Kunsttrichter 33, 434  
 Kunst, die Spröden zu fangen 1, 17  
 Kunst und Altertum 36, 1  
 Kunstgriff 9, 232  
 Künstler! dich selbst zu adeln 39, 116  
 Künstler, wirde im Innern 38, 16  
 Künstler, zeiget nur 36, 23  
 Künstlerlied 29, 10  
 Künstlers Abendlied 2, 31  
 Künstlers Fug und Recht 7, 397  
 Künstlers Morgenlied 2, 10  
 Cupido, loser 5, [195] 196  
 Kurz und gut 18, 5  
 Kurze Freude 9, 226

## L

L\*\*\* 9, 244  
 Lächelnd sehn wir den Tänzer 9, 250  
 Lächerlichster, du nennst 9, 230  
 Lähmung 27, 1  
 Ländliches Glück 4, 231 [234]  
 Landschaft 38, 17  
 Lang und schmal ist ein Weg 12, 16  
 Lange haben die Großen 6, 275  
 Lange kann man mit Marken 9, 218  
 Lange neckt ihr uns schon 9, 217  
 Lange sucht ich 6, 284  
 Lange Tag und Nächte stand 3, 398  
 Lange werden wir euch 9, 232  
 Langerweile ist ein böses Kraut 27, 31  
 Längst schon hätt ich euch 6, 276  
 Laß deinen süßen 32, 66  
 Laß den Weltenspiegel 32, 412  
 Laß dich den Tod nicht reuen 9, 242  
 Laß dich, Geliebte, nicht reu 6, 25  
 Laß dich nur in keiner Zeit 32, 47  
 Laß dir gefallen 4, 223 [226]  
 Laß dir von den Spiegeleien 30, 3  
 Laß doch, was du halb 39, 116  
 Laß im Irrtum sie gebettet 29, 29  
 Laß mein Aug den 1, 47; 3, 393  
 Laß mich ruhen, ich schlafe 12, 17  
 Laß Meid und Mißgunst 27, 30  
 Laß nur die Sorge sein 27, 31

Laß sie nur immer singen 27, 41  
 Lasset Gelehrte sich zanken 5, [196] 200  
 Lasset heut am edlen Dr 40, 13  
 Lasset heut im edlen Kreis 14, 143  
 Lasset uns die Nacht erhellen 20, 24  
 Lasset walten, laisset gelten 39, 142  
 Laßt euch einen Gott 27, 48  
 Laßt euch mit dem Volk 45, 33  
 Laßt euch, o Diplomaten 32, 75  
 Laßt fahren hin das 37, 200  
 Laßt geschaffne Ritter kämpfen 45, 3  
 Läßt mich das Alter 34, 404  
 Laßt mich nur auf meinem 32, 10  
 Laßt mich weinen! 32, 425  
 Laßt mir den Phäaker 14, 144  
 Laßt mir die jungen Leute 27, 33  
 Laßt nach vielgeprüfem 32, 5  
 Läßt sich einer zur Tafel läuten 45, 24  
 Laßt sodann ruhig die Gans 9, 220  
 Laßt zahme Kenien immer 39, 113  
 Lebe wohl auf Wiedersehn! 38, 25  
 Leben muß man und lieben 11, 4  
 Lebend noch enterrieren 9, 228  
 Lebendiges Andenken 1, 37  
 Lebensart 27, 49  
 Lebensregel 27, 50; 40, 11  
 Leber ist nicht wert 19, 219  
 Lebst im Wolfe 27, 25  
 Legende 3, 410; 11, 48; 36, 2  
 Lehre an den Kunstjünger 9, 250  
 Lehret! das ziemet euch wohl 9, 251  
 Lehret! Es ziemet euch wohl 11, 5  
 Lehrling, du schwankest 11, 9  
 Leichte Silberwolken schweben 29, 5  
 Leidlich hat Newton gesehen 9, 227  
 Lesebuch 32, 26  
 Letzte Zuflucht 9, 247  
 Leuchtender Stern 38, 5  
 Lichtlein schwimmen auf 33, 5  
 Lieb um Liebe, Stund 32, 61  
 Lieb und Leidenschaft können 36, 22  
 Liebchen, ach! im starren 32, 405  
 Liebchen, kommen diese Lieder 6, 4  
 Liebe 27, 10  
 Liebe flößest du ein 6, 279  
 Liebe leidet nicht Gefellen 29, 25  
 Liebe Mutter, die Gespielen 11, 10  
 Liebe Mutter, es wird 36, 337  
 Liebe und Jugend = Beweggrund 1, 35

Liebe wider Willen 1, 38  
 Liebe will ich liebend 28, 13  
 Lieber Bruder! 2, 30  
 Lieber, heiliger, großer Küßer 3, 409  
 Lieber möcht ich fürwahr 9, 242  
 Liebesbücher und Jahrgedichte 27, 44  
 Liebesqual verschmäh't mein Herz 6, 6  
 Liebevoll und frank und frei 37, 198  
 Liebhaber in allen Gestalten 4, 191 [193]  
 Lieblich ist des Mädchens Blick 32, 33  
 Lieblich ist, im Frühlingsgarten 28, 1  
 Lieblich und zart sind deine 9, 240  
 Lieblich und zierlich 39, 100  
 Lieblichen Honig geb er 9, 234  
 Liebliches 32, 15  
 Liebliches Kind! 3, 65  
 Liebt ich dich als Kleine 37, 199  
 Lied des gefangenen Grafen 13, 5  
 Lied Mignons 4, 248 [251]  
 Lied und Gebilde 32, 17  
 Lief das Brot 27, 28  
 Liegt der Irrtum nur erst 9, 227  
 Liegt dir Gestern klar 37, 203  
 Lies uns nach Laune 9, 222  
 Lilis Park 2, 36  
 Literarischer Adreßkalender 9, 240  
 Literarischer Zodiakus 9, 219  
 Literaturbriefe 9, 224  
 Locken der Berenice 9, 220  
 Locken, haltet mich gefangen 32, 65  
 Logogryph 27, 10  
 Lord Byron ohne Scham 37, 195  
 Lucian von Samosata 9, 244  
 Lucri bonus odor 9, 231  
 Lug oder Trug? 27, 51  
 Luise von Voß 9, 223  
 Luna, solcher hohen Stelle 37, 198  
 Lust und Qual 28, 7  
 Lustum ist ein fremdes Wort 30, 9  
 Lyde 1, 12

### M

M\*\*\* 9, 236  
 Mache der Schwärmer sich 6, 267  
 Mache zum Herrscher sich der 6, 268  
 Mächtig bist du! gebildet 12, 17  
 Mächtiges Überraschen 18, 4  
 Nachts einander nur nicht 27, 39  
 Mädchen, seht euch zu mir 1, 11



Mädchens Held 2, 17  
 Mädchenwünsche 1, 34  
 Madrigal 1, 24, 25  
 Mag der Grieche seinen Ton 32, 17  
 Mag jener düstelhafte Mann 2, 34  
 Mag sie sich immer ergänzen 32, 412  
 Magisches Netz 15, 1  
 Magnetes Geheimnis, erkläre 27, 23  
 Mags die Welt zur Seite 39, 137  
 Magst dem Schicksal widerstehen 26, 269  
 Magst du einmal mich 27, 41  
 Magst du jemand Feste geben 45, 21  
 Mahaddh, der Herr der Erde 11, 28  
 Mahomets Gesang 2, 1  
 Mai 29, 5  
 Maifest 1, 150  
 Mailied 20, 27  
 Mamsell! So launisch 1, 39  
 Man hat ein Schimpflied 27, 41  
 Man ist gewohnt, daß an 36, 332  
 Man kann nicht immer 27, 35  
 Man könnt erzogene Kinder 39, 124  
 Man läuft, man drängt 4, 219 [221]  
 Man mäfelt an der 36, 17  
 Man sagt: Sie sind ein 27, 47  
 Man soll nicht lachen 39, 136  
 Man soll sich nicht mit 27, 35  
 Man sucht mich von des Meeres 45, 26  
 Man wills den Damen 4, 204 [206]  
 Man zieht den Toten 39, 129  
 Manch gutes Werk hab ich 19, 221  
 Manche Gefahren umringen 9, 221  
 Manche Töne sind mir Verdruß 6, 34  
 Manchen Lakai schon 9, 233  
 Mancherlei hast du versäumt 27, 42  
 Manches Herrliche der Welt 38, 3  
 Manches können wir nicht 34, 397  
 Manches ward indes erfahren 37, 200  
 Mann mit zugeknöpften Taschen 27, 52  
 Manso von den Grazien 9, 216  
 Manuskripte besiz ich 11, 3  
 Märchen, noch so wunderbar 28, 12  
 Marienbader Elegie 36, 11  
 Mariens Huld und Unmut 45, 7  
 Märkte reizen dich zum Kauf 32, 406  
 Martial 9, 245  
 März 30, 2  
 Maskenzüge 34, 378  
 Matt und beschwerlich 39, 105

Mauern seh ich gestürzt 12, 17  
 Mäuse laufen zusammen 12, 17  
 Medschnun heißt 32, 42  
 Meeres Stille 9, 16  
 Mehr als ich ahndete 6, 38  
 Mehr als zwanzig Personen 9, 224  
 Mein altes Evangelium 2, 31  
 Mein Beichtiger, mein 45, 8  
 Mein Blick war auf den 45, 1  
 Mein Erbteil wie herrlich 32, 411  
 Mein Gesicht lag auf dem Weg 32, 143  
 Mein Haus hat kein Tür 19, 3; 38, 15  
 Mein Kind, Sie wissens nicht 36, 337  
 Mein Kopf im Staub 32, 143  
 Mein Mädchen im Schatten 1, 9  
 Mein Mädchen sagte mir 1, 24  
 Mein Mädchen ward mir 2, 12  
 Mein süßes Liebchen! Hier 18, 10  
 Meine Dichterglut war sehr 27, 35  
 Meine Göttin 4, 193 [195]  
 Meine Liebste wollt ich heut 6, 3  
 Meine Reis ist ein Faden 9, 229  
 Meine Wahl 27, 49  
 Meine Wahrheit besteht 9, 231  
 Meine zarte Natur schockiert 9, 240  
 Meinem Freunde v. Knebel 30, 9  
 Meinen feierlich Bewegten 37, 203  
 Meinst du denn alles 45, 13  
 Meinst du, er werde größer 9, 216  
 Meinst du es redlich 45, 18  
 Melde mir auch, ob du Kunde 9, 243  
 Memento 26, 14; 27, 50  
 Memento mori! gibts genug 38, 2  
 Menschengefühl 3, 394  
 Menschenhaß? Nein, davon 9, 237  
 Menschenhaß und Reue 9, 237  
 Menschlichkeiten 9, 227  
 Mephisto scheint ganz nah 45, 14  
 Mephistopheles spricht 17, 56  
 Merkur 9, 236  
 Messieurs! Es ist der Brauch 9, 213  
 Metamorphose der Tiere 17, 57  
 Mich ängstigt das Verhängliche 39, 104  
 Mich erbaute zuerst ein 4, 219 [222]  
 Mich ergreift, ich weiß nicht wie 14, 141  
 Mich freuen die vielen Guten 27, 34  
 Mich nach: und umzubilden 32, 422  
 Mich verwirren will 32, 11  
 Mignon 4, 232 [235], [251]

Mignons Lied 4, 233 [236]  
 Mineralogischer Patriotismus 9, 226  
 Minerva 9, 236  
 Mir gäb es keine größte Pein 27, 27  
 Mir genügt nicht eure Lehre 39, 147  
 Mir ist das Volk zur Last 45, 34  
 Mir und dir ist niemand hold 45, 21  
 Mir will das kranke Zeug 29, 26  
 Mir will ewiger Durst 32, 142  
 Mit Botanik gibst du dich ab? 6, 277  
 Mit der Deutschen Freundschaft 32, 422  
 Mit der Eule gesiegelt? 9, 235  
 Mit der Medaille zur Feier des siebenten  
   November 1825 38, 13  
 Mit der Welt muß niemand 39, 117  
 Mit des Bräutigams Behagen 11, 31  
 Mit diesem Versatilen 39, 128  
 Mit diesen Menschen 39, 134  
 Mit dieser Welt ist's 30, 2  
 Mit einem gemalten Band 1, 149  
 Mit einem goldenen Halskettchen 2, 33  
 Mit einem Herren steht 27, 26  
 Mit einer Zeichnung 2, 20  
 Mit Erlaubnis 9, 224  
 Mit Glammenschrift war 18, 12  
 Mit Kirchengeschichte 45, 28  
 Mit Liebe nicht 39, 135  
 Mit meinem Willen mag's 27, 29  
 Mit Narren leben 27, 33; 29, 27  
 Mit Rat und Schwert 32, 147  
 Mit Säulen schmückt 30, 1  
 Mit seltsamen Gebärden 39, 115  
 Mit sich selbst zu Rate gehn 39, 125  
 Mit unsern wenigen Gaben 39, 131  
 Mit Wahrheit und Dichtung 27, 10  
 Mit Widerlegen, Bedingen 39, 145  
 Mitten im Getümmel 2, 39  
 Mitten in dem Wasserspiegel 34, 381  
 Mitternachts weint und 32, 28  
 Möcht ich doch wohl besser sein 17, 55  
 Möchte gern lustig zu euch 45, 14  
 Modephilosophie 9, 230  
 Modergrün aus Dantes Hölle 36, 24  
 Modernes 38, 17  
 Möge dein Lebensfaden 9, 238  
 Möge dies der Sänger loben 28, 13  
 Möget ihr das Licht zerstückeln 30, 1  
 Mögt ihr die schlechten 9, 217  
 Mögt zur Gruft ihn senken 40, 7

Mohamed Scheinseddin, sage 32, 20  
 Mollys Antwort 27, 5  
 Monolog des Liebhabers 2, 26; 3, 395  
 Moral der Pflicht und der Liebe 9, 248  
 Moralische Schwäger 9, 247  
 Moralische Zwecke der Poesie 9, 228  
 Morgendämmerung wandte 32, 152  
 Morgenklagen 6, 1  
 Morgennebel, Lila 1, 166  
 Morgens rund 27, 145  
 Moses Mendelssohn 9, 244  
 Motto für den Werther 2, 34  
 Mottos 9, 232  
 Müde bin ich 45, 5  
 Müde war ich geworden 6, 271  
 Muntre Gärten lieb ich mir 26, 8  
 Muse 9, 242  
 Muse, wo führst du uns hin? 9, 241  
 Muse zu den Xenien 9, 245  
 Museen 29, 4  
 Musen und Grazien in der Mark 11, 40  
 Musen und Grazien! oft 9, 235  
 Muß ich dich hier schon 9, 242  
 Müßet im Naturbetrachten 32, 7  
 Mußt nicht vor dem Tage 32, 52  
 Mußt nicht widerstehn 26, 14; 27, 50  
 Musterbilder 32, 26  
 Musterstuhl für Schmerz 38, 6  
 Myrt und Lorbeer hatten 36, 16  
 Mystische Erwidrung 45, 6

## N

N. Reisen XI. Bd., C. 177 9, 229  
 Nach dem Italienischen 4, 237 [239]  
 Nach diesem Frühlingsregen 14, 154  
 Nach Kalabrien reist er 9, 217  
 Nach Korinthus von Athen 11, 23  
 Nach Mittage saßen wir 1, 145  
 Nachäffer 9, 222  
 Nachahmung der Natur 38, 16  
 Nachbildung 32, 24  
 Nachbildung der Natur 9, 222  
 Nachdem einer ringt 29, 23  
 Nachgefühl 11, 11  
 Nachklang 32, 72  
 Nachruf 32, 4  
 Nächst daran streckt der Bär 9, 219  
 Nachtgedanken 4, 207 [209]  
 Nachtgesang 15, 4



- Nachts, wann gute Geister 39, 147  
 Nachtviole, dich geht man 11, 2  
 Nähe 6, 6  
 Nähe des Geliebten 9, 9  
 Narrisch, daß jeder 32, 48  
 Nationalversammlung 7, 401  
 Nativität 31, 3  
 Natur gab dir so schöne Gaben 29, 2  
 Natur und Kunst, sie scheinen 14, 295  
 Natur und Vernunft 9, 246  
 Naturforscher und Transzendental-Philosophen 9, 228  
 Nebenan gleich empfängt 9, 219  
 Neckt euch in Breslau 9, 221  
 Nehmt nur mein Leben hin 39, 123  
 Neigung besiegen ist schwer 11, 3  
 Nein, das ist doch zu arg! 9, 232  
 Nein, das wird mich nicht 39, 139  
 Nein! Du erbittest mich nicht 9, 226  
 Nein, frechere Wette 27, 5  
 Nein! heut ist mir das Glück 27, 32  
 Nein, hier hat es keine Not 9, 1  
 Nein, ich habe nichts versäumt 27, 42  
 Nekrolog 9, 217  
 Nelken, wie find ich euch schön! 11, 2  
 Nemesis 18, 9  
 Nenne Lessing nur nicht! 9, 230  
 Nenne niemand! nur 33, 10  
 Nennen dich den großen Dichter 32, 85  
 Neologen 19, 2  
 Nett und niedlich 6, 7  
 Neue Heilige 4, 254 [258]  
 Neue Liebe, neues Leben 2, 32  
 Neueste Behauptung 9, 241  
 Neueste Farbentheorie von Wunsch 9, 228  
 Neugier 9, 241  
 Neugriechisch-epiriotische Heldenlieder 35, 215  
 Neugriechische Liebe-Stolien 37, 196  
 Neujahrslied 1, 44  
 Neumond und geküßter Mund 27, 27  
 Neueste Kritikproben 9, 240  
 Neueste Schule 9, 215  
 Newton hat sich geirrt? 9, 227  
 Newtonisch Weiß den Kindern 20, 31  
 Nicht alles ist an eins gebunden 27, 39  
 Nicht am Morgen allein 30, 10  
 Nicht am Susquehannah 19, 4  
 Nicht Augenblicke steh ich 45, 12  
 Nicht bloß Beispielsammlung 9, 224  
 Nicht doch! Aber es schwächten 9, 245  
 Nicht Gelegenheit macht Diebe 32, 54  
 Nicht größern Vorteil müßt 27, 41  
 Nicht ist alles Gold 29, 20  
 Nicht jeder kann alles 34, 399  
 Nicht jeder wandelt nur 27, 26  
 Nicht mehr auf Seidenblatt 32, 426  
 Nicht solls von ihrer Seite 38, 13  
 Nicht sterblich, nicht unsterblich 37, 195  
 Nicht über Zeit- und Landgenossen 27, 38  
 Nicht viel fehlt dir 9, 240  
 Nicht Zukünftiges nur 12, 16  
 Nichts als dein Erstes fehlt 9, 238  
 Nichts ist der Menschheit so 9, 239  
 Nichts ist zarter als die 36, 21  
 Nichts kann er leiden 9, 229  
 Nichts leichter, als dem 27, 42  
 Nichts soll werden das Etwas 9, 222  
 Nichts taugt Ungeduld 27, 43  
 Nichts vom Vergänglichlichen 29, 25  
 Nichts wird rechts und links 39, 142  
 Nicolai 9, 228  
 Nicolai auf Werthers Grabe 2, 34  
 Nicolai entdeckt die Quellen 9, 229  
 Nicolai reiset noch immer 9, 228  
 Niedergangen ist die Sonne 32, 86  
 Niederträchtigers wird nichts 27, 44  
 Niemand liebst du, und mich 6, 276  
 Niemand muß herein rennen 34, 405  
 Niemand soll ins Kloster gehn 45, 30  
 Niemand wird sich selber 45, 10  
 Nikias, trefflicher Mann 11, 11  
 Nimm dem Prometheus 11, 5  
 Nimmer will ich dich verlieren 32, 65  
 Nimms nicht übel 9, 224  
 Noch bin ich gleich von euch 39, 129  
 Noch ein Paar 32, 405  
 Noch einmal wagst du 36, 334  
 Noch ist es Tag 32, 410  
 Noch spukt der babylonische Turm 27, 30  
 Nord und West und Süd 32, 8  
 Not lehrt beten 6, 268  
 Novemberlied 4, 232 [234]  
 Nun auf und laßt verlaufen 37, 201  
 Nun denn! Eh wir von 39, 105  
 Nun erwartet denn auch 9, 236  
 Nun, Freund, bist du verlobt 9, 244



Nun ist's geschehn! 37, 195  
 Nun sitzt der Ritter 1, 148  
 Nun, so legt euch 32, 102  
 Nun weiß man erst 39, 103  
 Nur das feurige Roß 9, 250  
 Nur das Leichtere trägt 9, 246  
 Nur dasjenige Gesicht 32, 143  
 Nur die Fläche bestimmt 11, 9  
 Nur fort, du braune Here! 11, 18  
 Nur heute, heute nur 27, 27  
 Nur im Widerschein das Schöne 45, 9  
 Nur stille! nur bis morgen 39, 138  
 Nur wenig ist's 32, 58  
 Nur wenn das Herz erschlossen 45, 19  
 Nur wer die Sehnsucht kennt 4, 248  
     [251]; 8, 200  
 Nur wer von Allah 32, 36  
 Nur Zeitschriften 9, 231

## O

O bleibe ruhigen Bezirken 45, 36  
 O daß der Sinnen doch 32, 66  
 O des süßen Kindes 4, 218 [221]  
 O du, die in dem Heiligtum 1, 16  
 O du loses, leidigliebes Mädchen 6, 1  
 O fände für mich 1, 34  
 O Freiheit süß der Presse! 34, 399  
 O gib, vom weichen Pfühle 15, 4  
 O Handel, dessen Ruhm 1, 25  
 O ich Tor! Ich rasender 9, 243  
 O ihr Tags- und Splitterrichter 39, 134  
 O Kinder, still! reicht 4, 210 [212]  
 O laß die Jammer-Klagen 29, 28  
 O liebliche Therese! 1, 146  
 O Schöne mit dem weißen 4, 256 [259]  
 O schönes Mädchen du 6, 5  
 O wären wir weiter 26, 8  
 O Welt, vor deinem 39, 134  
 O Welt! wie schamlos 32, 36  
 O wie achtet ich sonst 6, 279  
 O wie fühl ich in Rom 6, 28  
 O wie ist die Stadt so wenig! 11, 40  
 O wie schätz ich euch hoch! 9, 225  
 O wie selig ward mir! 32, 29  
 Ob der Koran von Ewigkeit 32, 79  
 Ob dich der Genius ruft 9, 226  
 Ob die Menschen im ganzen 9, 215  
 Ob du der Klügste seist 11, 8  
 Ob du wachst, das kummert 11, 8

Ob erfüllt sei 6, 285  
 Ob ich dich liebe 1, 145  
 Ob ich Irdsches denk 32, 11  
 Ob ich liebe, ob ich hasse! 45, 16  
 Ob Mutter? Tochter? 30, 10  
 Obgleich kein Gruß, obgleich 1, 16  
 Ode an Herrn Professor Zachariae 1, 16  
 Odem Wege, langen 39, 106  
 Oedipus reißt die Augen sich 9, 241  
 Offen steht das Grab 6, 283  
 Offen steht sie! Doch 38, 4  
 Offen zeigt sich die Pforte 15, 5  
 Offenbar Geheimnis 32, 25  
 Offne Tafel 26, 15  
 Öffnet die Koffers! 9, 213  
 Öffnet die Schranken! 9, 239  
 Oft erklärtet ihr euch als 6, 270  
 Oft in tiefen Winternächten 12, 12  
 Oft, wenn dir jeder Trost 27, 40  
 Ofters nimmst du das Maul 9, 232  
 Oftmals hab ich geirrt 6, 281  
 Ohne das mindeste nur 9, 215  
 Ohne deine süßen Worte 45, 8  
 Ohne Gastnachtstanz 38, 18  
 Ohne menschliche Gebrechen 34, 384  
 Ohne Schrittschuh und 38, 18  
 Ohne Umschweife 27, 43  
 Ohne Wein kanns uns auf Erden 2, 41  
 Ominos ist dein Nam' 9, 234  
 Ophiuchus 9, 220  
 Ottilien v. Goethe 33, 18

## P

Panacee 36, 1  
 Pantheon der Deutschen 9, 237  
 Parabase 33, 433  
 Parabeln 18, 3; 29, 7; 33, 4; 42, 180  
 Parabolisch 38, 22  
 Paria 36, 2  
 Pauper ubique jacet 4, 249 [252]  
 Pegasus, von Schiller 9, 240  
 Peregrinus Proteus 9, 244  
 Perfektibilität 17, 55  
 Pfaffenspiel 26, 6  
 Pfahl im Fleisch 9, 230  
 Pfarrer Eyllenius 9, 215  
 Pfeifen hör ich fern 29, 16  
 Pfingsten 27, 15  
 Pfligten wir kristallen Glas 42, 182

Phänomen 32, 15  
 Phantasie 9, 249  
 Philine 9, 6  
 Philister und Schöngeist 9, 246  
 Philomele 4, 219  
 Philosophische Querköpfe 9, 229  
 Phlegyasque miserrimus 9, 243  
 Phobos und Hermes 13, 4  
 Physiognomische Reisen 3, 415  
 Pilgers Morgenlied. An Lila 1, 166  
 Pindars 5. Olympische Ode 1, 153  
 Pinsel und Feder 38, 5  
 Poetische Gedanken über die Höllenfahrt  
 Jesu Christi 1, 2  
 Porphyrogeneta, den Kopf unter dem  
 Arme 9, 243  
 Prachtig habt ihr gebaut 9, 247  
 Prangt mit den Farben 11, 2  
 Preise dem Kinde die Puppen 11, 6  
 Preisfrage der Akademie 9, 239  
 Priester werden Messe singen 34, 393  
 Prinzen und Grafen sind hier 9, 239  
 Probatum est 27, 47  
 Problem 15, 5; 20, 29  
 Professor Historiarum 9, 240  
 Prometheus 2, 78  
 Proömion 29, 16  
 Prosaische Reimer 9, 216  
 Prüft das Geschick dich 32, 410  
 Purismus 29, 6  
 Pusteln, grobes deutsches 35, 222  
 Pygmalion 1, 14

## Q

Querkopf! schreiet ergrimmt 9, 229  
 Quodlibet 45, 25

## R

Rastlose Liebe 3, 397  
 Rätsel 14, 158; 26, 13; 28, 11; 32, 6;  
 37, 195; 38, 19  
 Raum und Zeit hat man 9, 224  
 Raum und Zeit, ich empfind 11, 3  
 Rechenchaft 20, 11  
 Rede leiser, mein Freund 9, 244  
 Regen und Regenbogen 27, 8  
 Regenbogen 38, 3  
 Reget sich was, gleich 9, 230  
 Reich ist an Blumen die Flur 11, 1

Reichen Beifall hattest du 32, 4  
 Reicher Blumen goldne Ranten 28, 2  
 Reichsanzeiger 9, 235  
 Reichte die schädliche 4, 218 [220]  
 Reichthum und Blüte 38, 24  
 Rein zuerst sei das Haus 9, 218  
 Reineke Fuchs 9, 237  
 Reiner Bach, du entstellst nicht 9, 228  
 Reingewaschen in Lammesblut 35, 214  
 Reisekehrung 18, 7  
 Reitest du bei 'nem Schmied vorbei 32, 33  
 Repräsentant ist jener 9, 246  
 Republiken hab ich gesehn 11, 8  
 Requiem dem frohesten Manne des Jahr-  
 hunderts 28, 18  
 Rettung 2, 12  
 Reuchlin! wer will sich ihm 39, 138  
 Rezensent 2, 15  
 Rezension 9, 240  
 Rhein und Main 29, 15  
 Richtet den herrschenden Stab 11, 4  
 Rinaldo 23, 1  
 Ringe, Deutscher, nach 9, 252  
 Ringlein kauft! geschwind 37, 198  
 Ritter Kurts Brautfahrt 11, 31  
 Römisch mag mans immer 40, 1  
 Römische Elegien 6, 24  
 Ros' und Lilie morgentaulich 32, 16  
 Rösels Pinsel, Rösels Kiel 39, 109  
 Rosenknospe, du bist 11, 1  
 Ruf ich, da will mir keiner 39, 113  
 Ruhig am Arsenal stehn 6, 268  
 Ruhig soll ich hier verpassen 29, 24; 30, 2  
 Ruhig Wasser, grause Höhle 34, 384  
 Rührt sonst einen der Schlag 9, 229

## S

Sachen, so gestohlen worden 9, 239  
 Sachen, so gesucht werden 9, 239  
 Sag, du hast wohl viel 32, 57  
 Sag ichs euch, geliebte 4, 200 [202]  
 Sag mir doch! von deinen 39, 127  
 Sag mir, warum dich keine 27, 52  
 Sag mir, was ein Hypochondrist 27, 33  
 Sag mir, worauf die Bösen 29, 23  
 Sag nur, warum du 34, 404  
 Sag nur, wie trägst du 29, 26  
 Sag uns doch, warum 45, 12  
 Sag uns Jungen doch auch 39, 115

Sag, was enthält 45, 28  
 Sag, was könnt uns 39, 101  
 Sag, was zählst du? 12, 18  
 Sag, wie kommst du 9, 19  
 Sage deutlicher, wie und 39, 122  
 Sage, Freund, wie sind ich 9, 244  
 Sage mir ein weiser Mann 39, 132  
 Sage mir keiner 36, 18  
 Sage mir, mit wem zu 39, 99  
 Sage mir, was das für Pracht 29, 4  
 Sage mir, was mein Herz 32, 405  
 Sage, Muse, sag 38, 21  
 Sage, tun wir nicht recht? 6, 274  
 Sage, warum dich 39, 114  
 Sage, wie es dir nur gefällt 39, 115  
 Sage, wie lebst du? 6, 280  
 Saget, Steine, mir an 6, 24  
 Sagst du Gott, so sprichst 45, 31  
 Sagt es niemand 32, 19  
 Sagt nur nichts halb 36, 20  
 Sagt, was füllet das Zimmer 11, 2  
 Sagt, wem geb ich dies 6, 286; 7, 396  
 Sagt! wie könnten wir 34, 403  
 Sagt, wo steht in Deutschland 9, 233  
 Sah ein Knab ein Röslein 1, 149  
 Sah gemalt, in Gold 32, 3  
 Sakontala 7, 397  
 Sämtliche Künste lernt 6, 270  
 Sanftes Bild dem sanften Bilde 33, 1  
 Sangreich war dein Ehrenweg 43, 95  
 Sänge sind des Lebens Bild 31, 350  
 Sängers Ermuthigung 31, 350  
 Sankt Johannes im Kot 6, 269  
 Sara kocht unserm Herrn Gott 2, 22  
 Sarkophagen und Urnen 6, 265  
 Saß ich früh auf einer Felsen Spitze 5, 193  
 Saturnus eigne Kinder frist 33, 13  
 Schade, daß die Natur 9, 214  
 Schade, daß ein Talent 9, 218  
 Schade fürs schöne Talent 9, 238  
 Schadenfreude 1, 32  
 Schadet ein Irrtum wohl? 11, 5  
 Schädliche Wahrheit, ich ziehe 11, 5  
 Schäfers Klagelied 14, 151  
 Schaff, das Tagwerk 3, 408  
 Schaffen wohl kann sie 9, 249  
 Scharfsinnig habt ihr 34, 391  
 Schauspielerin 9, 240  
 Scheintod 1, 35

Schenke 32, 84, 85  
 Schenke komm! Noch einen 32, 85  
 Schenke spricht 32, 82  
 Schicke dir hier den alten 1, 325; 2, 13  
 Schicke dir hier in altem 1, 316; 2, 16  
 Schillers Almanach von 1796 9, 235  
 Schillers Würde der Frauen 9, 240  
 Schilt nicht den Schelmen 29, 17  
 Schinks Faust 9, 237  
 Schlaf ich, so schlaf ich 27, 29  
 Schläfst du noch immer? 6, 269  
 Schlange, halte stille! 38, 7  
 Schlechter Trost 32, 28  
 Schlimm ist es, wie doch 32, 411  
 Schlummer und Schlaf 4, 258 [261]  
 Schlüssel liegen im Buche 12, 17  
 Schlußpoetik 38, 21  
 Schmückt die priesterlichen 40, 8  
 Schneide so kein Gesicht 39, 130  
 Schneider-Courage 20, 28  
 Schneidet, schneidet, ihr Herrn 9, 228  
 Schon ein Irrlicht sah ich 9, 227  
 Schon entronzelt sich 6, 273  
 Schon vom Gifte durchwühlt 15, 5  
 Schon wälzen schnelle Räder 1, 16  
 Schön erhebt sich der Aglei 11, 1  
 Schön und köstlich ist 32, 427  
 Schön und menschlich 34, 381  
 Schöne Kinder trägt ihr 6, 270  
 Schönheit 9, 249  
 Schönheit ist ewig nur eine 9, 249  
 Schönste Jugend einer Seele 1, 45  
 Schöpfung durch Feuer 9, 226  
 Schreckensmänner wären 9, 231  
 Schreib die Journale nur 9, 232  
 Schreibt er in Nesti 32, 425  
 Schriften für Damen und Kinder 9, 225  
 Schroffe Felsen, weite Meere 39, 101  
 Schulpforta 37, 196  
 Schüler macht sich 6, 268  
 Schütte die Blumen nur her 11, 42  
 Schwänden dem inneren Auge 11, 2  
 Schwärmt ihr doch zu ganzen 39, 142  
 Schwarz und ohne Licht 40, 301  
 Schwarz und Weiß, ein 27, 24  
 Schwarzer Schatten ist über 32, 423  
 Schwarzes Fahrzeug teilt 35, 216  
 Schwebender Genius über der Erdfugel  
 38, 2



Schweizeralpe 11, 39  
 Schweizerlied 3, 410  
 Schwer erhalten wir uns 6, 35  
 Schwer, in Waldes Busch 20, 29; 33, 16  
 Schwester von dem ersten Licht 1, 39  
 Schwimme, du mächtige 11, 10  
 Séance 11, 39  
 Sechs Begünstigte des Hofes 32, 99  
 Sechszwanzig Groschen gilt 27, 44  
 Seefahrt 3, 398  
 Segenspfänder 32, 9  
 Seh ich an andern große 27, 38  
 Seh ich den Pilgrim 6, 266  
 Seh ich die Werke der Meister an 27, 48  
 Seh ich zum Wagen heraus 32, 430  
 Sehen möchte ich dich, Nickel 9, 229  
 Sehet, wie artig der Frosch 9, 240  
 Sehnsucht 2, 35; 13, 190  
 Seht auch, wie ihr in E\*\*\* 9, 220  
 Seht den Felsenquell 2, 1  
 Seht den Vogel! er fliegt 12, 19  
 Seht ihr in Leipzig 9, 221  
 Sei das Werte solcher 27, 46; 29, 19  
 Sei das Wort die Braut 32, 20  
 Sei deinen Worten Lob 34, 402  
 Sei die Zierde des Geschlechts 32, 1  
 Sei du im Leben wie im 39, 148  
 Sei einmal ehrlich nur 39, 114  
 Sei gefühllos! 1, 28  
 Sei nicht so heftig 45, 29  
 Seid doch nicht so frech 6, 275  
 Seid, geliebte kleine Lieder 1, 25  
 Seid ihr da glücklich vorbei 9, 220  
 Seid ihr verrückt? 45, 14  
 Seid ihr, wie schön gepuht 34, 402  
 Seid, o Geister des Hains 4, 231 [234]  
 Seien sie stets wie Epäne 32, 152  
 Sein Handgriff 9, 232  
 Seine Antwort 9, 242  
 Seine Meinung sagt er 9, 228  
 Seine Schüler hörten nun auf 9, 227  
 Seine Toten mag der Feind 32, 94  
 Seit einigen Tagen 29, 19  
 Seit jenen Zeilen bis zum 36, 332  
 Seit sechszig Jahren auf 34, 399  
 Seit vielen Jahren hab ich 33, 14  
 Seitwärts neigt sich dein Hälschen 6, 272  
 Sektionsrout 9, 228  
 Selbst ein so himmlisches 4, 218 [221]

Selbstbetrug 13, 192  
 Selbstgefühl 14, 157; 27, 51  
 Selig bist du, liebe Kleine 4, 207 [209]  
 Selige Sehnsucht 32, 19  
 Selten erhaben und groß 9, 221  
 Seltsam ist Propheten Lied 12, 16; 28, 13  
 Sendschreiben = Mein altes 2, 31  
 Setze mir nicht, du Grobian 32, 81  
 Setze nur immer Mottos 9, 232  
 Sibyllinisch mit meinem Gesicht 38, 9  
 Sich im Respekt zu erhalten 32, 46  
 Sich in erneutem 17, 59  
 Sich läßt die junge Frau 45, 17  
 Sich selbst zu loben 32, 409  
 Sich zu schmücken begierig 11, 39  
 Sie betrog dich geraume Zeit 39, 121  
 Sie entzückt mich und täuscht 11, 3  
 Sie fährt in alles rasch 31, 8  
 Sie glauben, miteinander 27, 31  
 Sie haben dich, heiliger Haß 32, 25  
 Sie haben wegen der 32, 82  
 Sie kann nicht enden 18, 9  
 Sie kauen längst 39, 136  
 Sie machen immerfort 39, 127  
 Sie malträtieren dich 39, 130  
 Sie möchten gerne frei sein 39, 117  
 Sie sagen: Das mutet mich 27, 31  
 Sie saugt mit Bier 20, 29  
 Sie schelten einander Egoisten 36, 24  
 Sie streiten mit der 27, 24  
 Sie täten gern große Männer 39, 135  
 Sie werden so lange votieren 45, 24  
 Sie wollten dir keinen Beifall 39, 139  
 Sieben gehn verhüllt 12, 16  
 Sieben Jahre nur wahrte 9, 237  
 Sieben Städte zankten sich 9, 236  
 Siebenschläfer 32, 99  
 Sieh! das gebändigte Volk 15, 5  
 Sieh in diesem Zauberspiegel 2, 20  
 Sieh, wir segnen dich 20, 26  
 Siehe, schon nahet der Frühling 11, 10  
 Sieheß du Wieland, so sag 9, 244  
 Siehst du das, wie ich 28, 5; 29, 21  
 Siehst du die Pomeranze 6, 6  
 Sieht man den schönsten Stern 23, 238  
 Silvestre de Sacy 32, 228  
 Sind die im Unglück, die 27, 51  
 Sind die Zimmer sämtlich 12, 20  
 Sind es Kämpfe, die ich sehe? 15, 1

Sind Gefilde türkisch worden 35, 215  
 Sind Könige je zusammengef. 27, 23  
 Singen sie Blumen 31, 4  
 Singet nicht in Trauertönen 8, 267; 9, 6  
 Sinnreich bist du 9, 225  
 Sisyphus 9, 243  
 Sitz ich allein 32, 79  
 Sizilianisches Lied 5, 193  
 Skizzen zur dritten Epistel 9, 14  
 Sklaven sollten wir haben 9, 19  
 So der Westen wie der Osten 32, 420  
 So groß als die Begierde 4, 202 [204]  
 So hab ich endlich von dir 32, 413  
 So hab ich wirklich dich verloren? 6, 5  
 So hoch die Nase reicht 39, 114  
 So ist denn Liek 36, 1  
 So kommt denn auch 27, 38  
 So lang man nüchtern ist 32, 80  
 So laß doch auch noch 39, 133  
 So laßt mich scheinen 8, 440; 9, 18  
 So laßt mir das Gedächtnis 39, 121  
 So leitet zu des Schlosses 27, 17  
 So sag mir doch 32, 431  
 So schauet mit bescheidnem 32, 7  
 So schließen wir 27, 44  
 So sei doch höflich! 29, 18  
 So singet laut den Pillalu 30, 7  
 So singst du übertrieben 27, 5  
 So soll die orthographische 23, 242  
 So still und so sinnig! 29, 29  
 So traurig, daß in 32, 423  
 So umgab sie nun der Winter 32, 51  
 So verwirret mit 6, 272  
 So wälz ich ohne 4, 230 [233]  
 So wandelt hin, lebendige 31, 2  
 So war es schon 17, 56  
 So weit bracht es Muley 32, 79  
 So widerstrebe! 39, 116  
 So wie der Papst 33, 7  
 So wie Moses, kaum geboren 38, 17  
 So wie Titania 3, 419  
 Sogar dies Wort hat nicht 27, 21  
 Soldatenlied zu Wallensteins Lager 12, 1  
 Soldatentrost 9, 1  
 Soll auch das Wort sich hören 27, 5  
 Soll dein Kompaß 27, 23  
 Soll denn dein Opferrauch 27, 7  
 Soll der Neider zerplatzen 39, 120  
 Soll dich das Alter nicht 38, 3

Soll es reichlich zu dir fließen 39, 120  
 Soll ich dir die Gegend zeigen 32, 48  
 Soll ich von Sinaragden 32, 28  
 Soll man dich nicht 32, 47  
 Soll man euch immer 39, 119  
 Soll sich das Leben wohlgestalten 35, 209  
 Sollen dich die Dohlen 39, 129  
 Sollen die Menschen nicht 27, 51  
 Sollen immer unsre Lieder 38, 1  
 Sollt einmal durch Erfurt 32, 421  
 Sollt es wahr sein, was uns 3, 415  
 Sollt ich mich denn so ganz 18, 5  
 Sollt ich nicht ein Gleichnis 32, 423  
 Sommer 11, 3  
 Sommernacht 32, 86  
 Sonette 18, 4  
 Sonst war ich Freund von 38, 23  
 Sonst warst du so weit 34, 395  
 Sonst, wenn man den heiligen 32, 409  
 Sonst, wie die Alten sungen 45, 32  
 Sorge 3, 409  
 Sorge! sie steigt mit dir 11, 3  
 Sorglos über die Fläche weg 3, 396  
 Spaltet immer das Licht! 9, 247  
 Spanisches hast du mir 39, 110  
 Spät erklingt 28, 12  
 Spiegel der Muse 11, 39  
 Sprache 2, 3  
 Sprich! unter welchem 32, 423  
 Sprich, wie du dich immer 36, 1  
 Sprich, wie werd ich die 12, 19  
 Sprichst du von Natur 33, 14  
 Spricht man mit jedermann 39, 125  
 Sprichwort bezeichnet 27, 42  
 Sprichwörtlich 27, 25  
 Spruch, Widerspruch 27, 48  
 Spute dich, Kronos! 2, 27  
 St. Nepomuks Vorabend 33, 5  
 Stammbuchblatt 31, 6  
 Stammbuchs-Weihe 26, 8  
 Stämme wollen gegen 29, 28  
 Stark von Faust 37, 199  
 Statt den Menschen 17, 54  
 Staub ist eins der Elemente 32, 18  
 Stehn uns diese vielen Falten 28, 13  
 Steht vor dem Finstern 27, 24  
 Steil wohl ist er 9, 217  
 Steile Höhen besucht 4, 219 [222]  
 Steine sind zwar kalt 45, 6



Sterilemque tibi, Proserpina 9, 242  
 Sterne werden immer scheinen 38, 5  
 Stiftungslied 14, 3  
 Still doch von deinen Pastoren 9, 215  
 Stille kneteten wir 9, 215  
 Stirbt der Fuchs, so gilt der Balg 1, 145  
 Stoßgebet 2, 34; 9, 226  
 Stoßseufzer 4, 230 [232]  
 Strenge Gräulein zu begrüßen 27, 19  
 Studien 38, 16  
 Stürzt der rüstigste Läufer 11, 10  
 Suche nicht verborgne Weihe! 39, 144  
 Suche nicht vergebne Heilung! 27, 34  
 Suleika 32, 54, 55, 65, 70, 72, 77  
 Suleika spricht 32, 37  
 Sulzer 9, 243  
 Supplement zu Schillers Glocke 19, 220  
 Süß, den sprossenden Klee 6, 267  
 Süße Freundin, noch einen 7, 399  
 Süße Sorgen 6, 1  
 Süßes Kind, die Perlenreihen 32, 423  
 Symbolum 28, 10

## T

Tadeln ist leicht, erschaffen 9, 251  
 Tadelst man, daß wir uns lieben 36, 8  
 Tadel nur nicht! 39, 130  
 Tage der Wonne 13, 189  
 Talisman in Carneol 32, 9  
 Talismane, Amulette, Abraxas, Inschriften und Siegel 32, 11  
 Talismane werd ich 32, 45  
 Tantalus 9, 243  
 Taschenbuch 9, 235  
 Tassos Jerusalem 9, 216  
 Tat und Leben mir die Brust 32, 152  
 Tausend Fliegen hatt ich 27, 28  
 Teilen kann ich euch nicht 1, 171  
 Teilen kann ich nicht das 39, 149  
 Teilt euch wie Brüder! 9, 245  
 Tert eines Chores aus Racines Athalie 6, 8  
 Theaterreden 7, 1  
 Theophagen 9, 248  
 Theoretiker 9, 247  
 Tiefe Stille herrscht 9, 16  
 Timur spricht 32, 410  
 Tischbeins Odysse 34, 380  
 Tischlied 14, 141

Tischlied zu Zelters siebzigstem Geburtstage 40, 13  
 Titius, Cajus, die wohl 34, 401  
 Toast zum 28. August 1820 33, 7  
 Toast zum akademischen Mittagmahl 33, 3  
 Toast zum Landtage 30, 518  
 Töchterchen! nach trüben 32, 5  
 Töchtern edler Geburt 9, 214  
 Todeslied eines Gefangenen 4, 229 [232]  
 Tolle Zeiten hab ich erlebt 6, 274  
 Töne, Lied, aus weiter Ferne 33, 12  
 Toren hätten wir wohl 9, 224  
 Töricht war es 6, 286  
 Totalität 20, 29  
 Tote Sprachen 9, 252  
 Tote Sprachen nennt ihr 9, 252  
 Totengräbers Tochter sah ich 45, 16  
 Trage dein Übel 39, 143  
 Trauerloge 29, 9  
 Traurig, Midas, war dein 6, 281  
 Treffliche Künste dankt man 9, 247  
 Treib es mit ihm 45, 25  
 Treibet das Handwerk nur fort 9, 217  
 Treu wünsch ich dir 35, 209  
 Triebst du doch bald dies 29, 29  
 Trier 7, 397  
 Trierische Hügel beherrschte 7, 397  
 Trilogie der Leidenschaft 36, 420  
 Trink, o Jüngling! heiliges 1, 38  
 Triff, in recht vollem klaren 33, 15  
 Triumph der Schule 9, 226  
 Triumph der Tugend 1, 20  
 Triumvirat 14, 149  
 Trocken bist du und ernst 9, 236  
 Trocknet nicht, trocknet 4, 236 [239]  
 Trost 9, 242  
 Trost in Tränen 14, 152  
 Trüge gern noch länger 27, 2  
 Trunken müssen wir alle sein 32, 80  
 Tu nur das Rechte 27, 26  
 Tuberoze, du ragest hervor 11, 2  
 Tulpen, ihr werdet gescholten 11, 2  
 Tu die Himmel sich auf 12, 18  
 Lust deine Sache 34, 401  
 Tut dir jemand was zulieb 27, 36  
 Tut ein Schilf sich doch hervor 32, 20  
 Typus 38, 16



## U

Über allen Gipfeln 4, 192 [194]  
 Über Berg und Tal 29, 27  
 Über das Herz zu siegen 9, 249  
 Über die Wiese den Bach herab 2, 14  
 Über ein Ding wird viel geplaudert 27, 32  
 Über meines Liebchens Augen 32, 31  
 Über Moses Leichnam 39, 141  
 Über Tal und Fluß getragen 9, 18  
 Über Wetter- und Herrenlaunen 27, 49  
 Über Wiese, Hain und Dach 38, 4  
 Überall trinkt man guten 36, 23  
 Überall will jeder obenauf sein 32, 46  
 Übermacht, ihr könnt es 32, 39  
 Übermütig siehst nicht aus 39, 100, 440  
 Übers Niedertträgige 32, 43  
 Überschriften dazu 9, 225  
 Überspringt sich der Wig 9, 250  
 Übertreibung und Einseitigkeit 9, 241  
 Überzeugung soll mir 39, 120  
 Übrigens haltet euch ja 9, 221  
 Ufm Bergli bin i gessse 3, 410  
 Ultimatum 34, 500  
 Um Mitternacht 31, 1  
 Um Mitternacht ging ich 31, 1  
 Um Mitternacht — ich schlief 40, 6  
 Um Mitternacht, wenn 4, 106, 196 [198]  
 Um niemand zu schelten 45, 23  
 Um so gemeiner es ist 6, 275  
 Umgekehrt 27, 51  
 Umsonst, daß du, ein Herz 1, 30  
 Umstülpen führt nichts ins 34, 404  
 Umwälzung 9, 232  
 Unbedeutend sind doch auch 9, 226  
 Unbegrenzt 32, 23  
 Unbesonnenheit zielt 45, 17  
 Unbeständigkeit 1, 36  
 Und abermals Menschlichkeiten 9, 227  
 Und das beschäftigt dich 38, 19  
 Und die Knaben, versteht sich 9, 15  
 Und die Liebe, die Blumen 11, 4  
 Und doch bleibt was Liebes 34, 403  
 Und doch haben sie recht 32, 25  
 Und ein Gewebe, sollt es 45, 23  
 Und hätte mit Boteinah so 32, 162  
 Und ich geh meinen alten Gang 3, 427  
 Und morgen fällt St. Martins 39, 107  
 Und red ich dagegen 29, 5  
 Und selbst den Leuten 27, 45

Und sie in ihrer warmen 45, 16  
 Und so ade 31, 99  
 Und so bleibt auch 27, 24  
 Und so fang ich oben 34, 389  
 Und so geschahs! 16, 296; 28, 14  
 Und so haltet, liebe Söhne 36, 24  
 Und so heb ich alte Schätze 33, 18  
 Und so kommt wieder 27, 22  
 Und so sag ich zum zehnten 34, 391  
 Und so tändelt ich mir 6, 281  
 Und so will ich 34, 397  
 Und sollen das Falsche 34, 404  
 Und sollst auch Du 29, 22  
 Und wärst du auch am 23, 240  
 Und warum geht es nicht 45, 5  
 Und warum sendet 32, 425  
 Und was deine Söhne betrifft 9, 14  
 Und was die Menschen 34, 395  
 Und was im Pend-Nameh 32, 33  
 Und was sich zwischen beide 27, 23  
 Und weil ihre Wissenschaft 39, 136  
 Und weil sie so viel Recht 39, 136  
 Und weiterhin im Mai 38, 19  
 Und wenn die Lat bisweisen 34, 395  
 Und wenn das vollbracht 4, 193 [195]  
 Und wenn er ganz gewaltig 39, 119  
 Und wenn man auch den 39, 118  
 Und wenn was umzutun wäre 34, 404  
 Und wenn wir unterschieden 34, 393  
 Und wer durch alle die 27, 23  
 Und wer franzet oder brüet 32, 44  
 Und wie das Trübe 27, 24  
 Und wie euch erst Homer 34, 390  
 Und will das Licht 27, 24  
 Und wird das Wasser 27, 22  
 Und wo die Freunde 39, 129  
 Ungebildet waren wir 27, 33  
 Ungebühr 9, 218  
 Ungeduld 38, 14  
 Ungezähmt, so wie ich war 32, 35  
 Ungleiche Heirat 4, 218 [221]  
 Unglück bildet den 4, 247 [251]  
 Unglückliche Eilfertigkeit 9, 242  
 Unglückselige Frösche, die ihr 6, 283  
 Unmöglich ist, den Tag 32, 6  
 Unmögliche Vergeltung 9, 233  
 Uns gaben die Götter 1, 167  
 Unschuld 1, 45  
 Unschuldige Schwachheit 9, 223

Unser Dank, und wenn auch 33, 9  
 Unsere Reihen störtest du gern 9, 230  
 Unserm Meister, geh! 32, 228  
 Unstre Gedichte nur trifft 9, 223  
 Unstre Poeten sind leicht 9, 240  
 Unstre Tragödie spricht zum 9, 241  
 Unserer liegen noch tausend 9, 234  
 Unter allen, die von uns berichten 9, 217  
 Unter dem Felsen am Wege 32, 107  
 Unter diesen Lorbeerbüschen 12, 6  
 Unter halb verwelkten Maien 27, 15  
 Unter vier Augen 9, 238  
 Unterschieden ist nicht das Schöne 7, 399  
 Unvermeidlich 32, 30  
 Unvermutete Zusammenkunft 9, 244  
 Unwiderstehlich muß die Schöne 1, 32  
 Urania 9, 236  
 Urne 38, 4  
 Ursprünglich eignen Sinn 38, 13  
 Ursprüngliches 27, 47  
 Urworte. Orphisch 30, 5

## 3

Balet 38, 23  
 Vanitas! vanitatum vanitas! 17, 52  
 Veilchen bring ich getragen 1, 169  
 Venezianische Epigramme 6, 265  
 Veni Creator Spiritus 33, 2  
 Verdammen wir die Jesuiten 39, 140  
 Verdienst 9, 232  
 Verdoppelte sich der Sterne 27, 23  
 Verfahre ruhig, still 45, 10  
 Verfehltet Beruf 9, 218, 231  
 Verfließet, vielgeliebte Lieder 1, 46  
 Verflucht sei, wer nach 45, 32  
 Verfluchtes Volk! 27, 2  
 Vergebliche Müß 27, 49  
 Verirrtes Büchlein! 34, 390  
 Verkehrte Wirkung 9, 229  
 Verleger von P\*\* Schriften 9, 238  
 Verliehet ihr den goldnen Kranz 33, 1  
 Vermächtnis 40, 301  
 Vermächtnis altpersischen Glaubens 32, 91  
 Vernünftige Betrachtung 9, 225  
 Verpflanze den schönen Baum 1, 27  
 Verschiedene Dressuren 9, 231  
 Verschiedene Empfindungen an einem  
 Plage 4, 253 [256]  
 Verschön uns, Gott 32, 46

Verschwiegenheit 29, 1  
 Verstand 9, 249  
 Verstanden hat er vieles recht 45, 35  
 Verständige Leute kannst du 39, 131  
 Versuchung 4, 218 [220]  
 Versunken 32, 27  
 Versusmemoriales 4, 211 [213]; 19, 219  
 Verteilet euch nach allen Regionen 14, 5  
 Vertrauten 27, 46  
 Verwandte sind sie von Natur 45, 6  
 Verweile nicht, und sei dir 27, 43  
 Verweist du in der Welt 32, 36  
 Verwünschter weiß ich nichts 27, 3  
 Verzeihe mir, du gefällst 39, 114  
 Verzeiht einmal dem raschen 29, 22  
 Verzweifelt nicht 1, 17  
 Viel Geduldetes, Genosses 29, 10  
 Viel Gewohnheiten darfst du 27, 40  
 Viel gute Lehren stehn 42, 181  
 Viel Männer sind hoch zu 28, 11  
 Viel Rettungsmittel bietest du 27, 31  
 Viel von Künsten 9, 19  
 Viel Wunderkuren gibts 39, 134  
 Viele Bücher genießt ihr 9, 222  
 Viele der Veilchen 11, 1  
 Viele duftende Glocken 11, 1  
 Viele folgten dir gläubig 6, 282  
 Viele Gäste wünsch ich heut 26, 15  
 Viele Kinder, und schöne 45, 22  
 Viele Köche versalzen 27, 30  
 Viele Läden und Häuser 9, 235  
 Viele Lieb hab ich erlebt 27, 36  
 Viele rühmen, sie habe 9, 238  
 Viele sahn dich mit Wonne 7, 397  
 Vieles hab ich versucht 6, 270  
 Vieles hast du geschrieben 9, 232  
 Vieles kann ich ertragen 6, 276  
 Vieles reicht ich meinen Lieben 28, 13  
 Vieljähriges dürst ich euch 36, 25  
 Vier gefällige Kinder hast du 6, 283  
 Vier Gnaden 32, 11  
 Vier Jahreszeiten 11, 1  
 Vier Lieren auch verheißen war 32, 97  
 Vier unterdrückte Elegien 6, 38  
 Visitator 9, 213  
 Volk und Knecht und 32, 62  
 Voll Locken kraus 32, 27  
 Volle vierundsiebzig Jahre 36, 25, 420  
 Vollmondnacht 32, 74

Völlig charakterlos ist 9, 241  
 Völligen Unsinn siegelt 45, 7  
 Vom Berge 2, 42  
 Vom Grabe Virgils 12, 20  
 Vom heutigen Tag 32, 45  
 Vom Himmel sank in wilder 32, 88  
 Vom Himmel steigend Jesus 32, 90  
 Vom Osten will das holde Licht 27, 2  
 Vom Vater hab ich die 39, 149  
 Von allen Dingen, die 26, 17  
 Von allen schönen Waren 9, 7  
 Von Berges Luft, dem Äther 29, 7  
 Von deinem Liebesmahl 32, 2  
 Von dem Berge zu 34, 123; 41, 240  
 Von dem unsterblichen 9, 224  
 Von der Blüte zu den Früchten 43, 100  
 Von der Isar bis zum Rhein 36, 16  
 Von der Rose meines Herzens 37, 199  
 Von Gott dem Vater 38, 9  
 Von heiligen Männern 29, 24  
 Von Jahren zu Jahren 34, 402  
 Von mehr als einer Seite 4, 221 [224]  
 Von Osten nach Westen 9, 7  
 Von Sängern hat man viel 28, 9  
 Von so zarten Miniaturen 35, 221  
 Von stiller Wollust eingeladen 1, 20  
 Von wem auf Lebens- und 36, 338  
 Von wem ich es habe 3, 411  
 Vor dem Aristokraten 9, 226  
 Vor dem Raben nur sehet euch vor 9, 220  
 Vor den Wissenden sich stellen 32, 409  
 Vor die Augen meiner Lieben 43, 96  
 Vor Gericht 3, 411  
 Vor Jahrhunderten hätte 9, 237  
 Vor vierzehn Tagen 4, 223 [226]  
 Vor Werthers Leiden 2, 34  
 Vorlage 28, 12  
 Vormals im Leben ehrten 9, 242  
 Vorn herein ließt sich das Lied 9, 240  
 Vornehm nennst du den Ton 9, 218  
 Vornehm schaut ihr im Glück 9, 247  
 Vorsatz 9, 231  
 Vorschlag zur Güte 9, 245; 17, 59  
 Vorschmack 32, 414  
 Vorsprüche 28, 12  
 Vorüber führt ein herrliches 27, 5  
 Voß contra Stolberg 33, 1  
 Vossens Almanach 9, 235  
 Votivtafeln 9, 246

## W

Wachstum 18, 6  
 Wage der gewandte Stehler 40, 12  
 Wagst du, deutsch zu schreiben 6, 282  
 Wagt ihr, also bereitet 17, 57  
 Wahnsinn ruft man dem Kalkhas 12, 16  
 Wahrer Genuß 1, 30  
 Wahrhaftes Märchen 2, 23  
 Wahrheit 9, 248  
 Wahrheit ist niemals schädlich 9, 246  
 Wahrheit sag ich euch 9, 231  
 Wahrlich, es füllt mit Wonne 9, 223  
 Wahrlich, es scheint nur ein 11, 9  
 Wahrlich, nichts Lustigers 9, 245  
 Wanderer und Pächterin 11, 21  
 Wanderers Gemütsruhe 32, 43  
 Wanderers Nachtlid 3, 396; 4, 192  
 [194]  
 Wanderers Sturmlid 1, 155  
 Wann magst du dich 27, 36  
 Wann wird der Herr seine 39, 113  
 War die Henne zuerst? 15, 5  
 War doch gestern dein Haupt 11, 39  
 War schöner als der schönste 39, 103  
 War unersättlich nach viel 18, 7  
 Wär ich ein häusliches Weib 6, 277  
 Wär nicht das Auge 36, 22  
 Wäre der Rubin mir eigen 27, 10  
 Wäre doch das Blättchen 28, 3  
 Wäre Gott und Eine 39, 121  
 Wäre Natur und Genie 9, 237  
 Wäre sie unverwundlich 9, 249  
 Wären der Welt die Augen 6, 286  
 Warmes Lüftchen, weh heran 29, 19  
 Warnung 3, 419; 4, 218 [220]; 9, 234;  
 18, 10; 39, 440  
 Wärt ihr, Schwärmer 9, 246; 11, 5  
 Wartet nur! alles wird 45, 14  
 Warum bekämpfst du nicht 30, 7  
 Warum bin ich vergänglich 11, 4  
 Warum bist du, Geliebter 6, 34  
 Warum bist du so hochmütig? 39, 120  
 Warum denn aber bei 45, 33  
 Warum denn wie mit einem 45, 34  
 Warum du nur oft so 32, 81  
 Warum erklärst dus nicht 29, 26  
 Warum gabst du uns 3, 406  
 Warum hat dich das schöne Kind 27, 39  
 Warum ich Royaliste bin 39, 139



Warum ich wieder zum Papier 18, 8  
 Warum ist alles so räthselhaft 20, 29  
 Warum ist denn das Urtheil 45, 21  
 Warum ist Wahrheit fern 32, 47  
 Warum lebst du dein Mäulchen 6, 270  
 Warum magst du gewisse 27, 43  
 Warum man so manches leidet 34, 396  
 Warum mir aber in neuster 39, 118  
 Warum nur die hübschen Leute 29, 28  
 Warum, o Steuermann 45, 12  
 Warum plagen wir einer 9, 225  
 Warum sagst du uns das 9, 228  
 Warum schilfst du die einen 9, 234  
 Warum siehst du Lina 4, 249 [252]  
 Warum stehen sie davor? 39, 112  
 Warum tadeltst du manchen 9, 234  
 Warum tanzen Bübchen 27, 23  
 Warum treibt sich das Volk so 6, 267  
 Warum uns Gott so wohl 27, 39  
 Warum verzeiht mir Amanda 9, 237  
 Warum werden die Dichter 27, 38  
 Warum will sich Geschmack 11, 6  
 Warum willst du das junge 39, 115  
 Warum willst du dich von uns 29, 22  
 Warum willst du nicht 29, 26  
 Warum zauderst du so 27, 37  
 Warum ziehst du mich 2, 33  
 Was alle wollen, weißt du 32, 166  
 Was Alte lustig sungen 45, 13  
 Was ärgerst du dich 27, 40  
 Was auch als Wahrheit 36, 23  
 Was auch Helden gefan 6, 283  
 Was bedächtig Natur 4, 230 [233]  
 Was bedeutet dein Werk 9, 251  
 Was bedeutet die Bewegung 32, 70  
 Was belohnet den Meister 9, 251  
 Was brachte Lokman nicht 32, 49  
 Was das entsezlichste sei 9, 216  
 Was dem Auge dar sich stellet 30, 3  
 Was dem einen widersfährt 34, 400  
 Was dem Enkel so wie 27, 43  
 Was der August nicht tut 27, 18  
 Was der berühmte Verfasser 9, 225  
 Was der Dichter diesem 39, 100  
 Was die Alten pfeifen 34, 382  
 Was die Großen Gutes 45, 32  
 Was die Weiber lieben und 45, 16  
 Was doch Bunttes dort 32, 15  
 Was doch die größte 45, 33

Was du mit Händen nicht greiffst 9, 230  
 Was eben wahr ist 27, 43  
 Was ein christliches Auge 9, 214  
 Was ein weiblich Herz 4, 251 [255]  
 Was einer denn wüßte 45, 35  
 Was erschrickst du? 12, 19  
 Was erst still gekeimt 38, 13  
 Was es gilt 30, 1  
 Was euch die heilige 31, 8  
 Was fragst du viel 27, 30  
 Was gehst du, schöne Nachbarin 14, 3  
 Was gibt uns wohl 27, 33  
 Was Gutes zu denken, wäre gut 27, 1  
 Was haben wir denn da 39, 128  
 Was hast du denn? 36, 25  
 Was hast du uns absurd 34, 401  
 Was hat dich nur von uns 39, 123  
 Was hat dir das arme Glas 27, 44  
 Was hätte man vom 39, 126  
 Was heißt denn Reichthum? 32, 36  
 Was heißt du denn Sünde? 36, 17  
 Was heißt zärtlicher Tadel? 9, 250  
 Was hieße wohl die Natur 39, 111  
 Was hilfts dem Pfaffenorden 32, 46  
 Was hör ich 4, 222 [224]; 8, 104  
 Was ich am meisten besorge 6, 284  
 Was ich dort gelebt, genossen 29, 15  
 Was ich in meinem Haus 39, 124  
 Was ich leugnend gestehe 4, 248 [251]  
 Was ich mich auch sonst erkühnt 38, 8  
 Was ich mir gefallen lasse? 27, 37  
 Was ich nicht weiß 27, 40  
 Was ich sagen wollt 34, 399  
 Was? Ihr mißbilliget 32, 410  
 Was im Leben uns verdriest 28, 13  
 Was in der Schenke waren 32, 412  
 Was in der Zeiten Bildersaal 27, 25  
 Was ist das Heiligste? 11, 7  
 Was ist denn aber beim 38, 20  
 Was ist denn deine Absicht 29, 23  
 Was ist denn die Wissenschaft? 39, 128  
 Was ist denn Kunst und 36, 1  
 Was ist heilig? Das ist 11, 7  
 Was ist schwer zu verbergen 32, 12  
 Was ist Weißes dort am 2, 60  
 Was klagst du über Feinde? 32, 45  
 Was krähst du mir und tußt 27, 46  
 Was lassen sie denn übrig 36, 25  
 Was lehrt ich dich vor allen 39, 117

Was machst du an der Welt 32, 410  
 Was mich tröstet 36, 20  
 Was mir in Kopf und Herzen stritt 3, 412  
 Was mit mir das Schicksal 6, 277  
 Was mit mir die Freunde 29, 6  
 Was nicht zusammengeht 27, 48  
 Was nur einer vermag 9, 222  
 Was nützt die glühende 2, 26; 3, 395  
 Was räucherst du nun 27, 29  
 Was reich und arm! 2, 3  
 Was reimt der Junge 36, 336  
 Was sagt hierauf das lebenswürdige 27, 5  
 Was schmückst du die eine 32, 49  
 Was schnitt dein Freund 27, 41  
 Was sich nach der Erde 34, 384  
 Was sie im Himmel wohl 9, 248  
 Was soll ich nun vom 36, 111  
 Was soll ich viel lieben 27, 42  
 Was Spelunke nun sei 6, 276  
 Was trauern denn die guten 34, 385  
 Was uns ärgert 9, 230  
 Was uns Günstiges in fernen 17, 51  
 Was verkürzt mir die Zeit? 32, 33  
 Was viele singen und sagen 45, 13  
 Was Völker sterbend 17, 56  
 Was vom Christentum gilt 6, 286  
 Was war ein Gott 27, 21  
 Was waren das für schöne 45, 16  
 Was weiß ich, was mir 3, 398  
 Was widert dir der Trank 27, 47  
 Was will die Nadel 27, 23  
 Was will von Quedlinburg 34, 392  
 Was willst du, daß von 29, 29  
 Was willst du lange vigilieren 27, 37  
 Was willst du mit den alten 29, 29  
 Was willst du, redend 39, 124  
 Was willst du untersuchen 32, 47  
 Was wir denn sollen 29, 26  
 Was wir Dichter ins Enge 45, 13  
 Was wir froh und dankbar 34, 383  
 Was wir in Gesellschaft 28, 12  
 Was wir vermögen 3, 412  
 Was wird mir jede Stunde 32, 410  
 Was zieht mir das Herz so? 13, 190  
 Wasser holen geht die reine 36, 2  
 Wasser ist Körper, und Boden 11, 9  
 Wasserfülle, Landesgröße 29, 16  
 Wasserstrahlen reichsten 39, 111  
 Wechsel lied zum Lauge 4, 208 [210]

Wechselweise bewahren 9, 15  
 Wecke den Amor nicht 4, 218 [220]  
 Wehet ein Lüftchen 35, 213  
 Weichet, Sorgen, von mir! 6, 1  
 Weihnachten 35, 221  
 Weil du doch alles beschriebst 9, 236  
 Weil du vieles geschleppt 9, 230  
 Weil so viel zu sagen war 32, 2  
 Weimar, das von vielen 40, 6  
 Wein, er kann dir nicht 32, 427  
 Wein macht munter 39, 122  
 Weinet nicht, geliebte 4, 237 [239]  
 Weint, Mädchen, hier 1, 35  
 Weise die Rose nicht ab 14, 2  
 Weissagungen des Bakis 12, 16  
 Weiß hat Newton gemacht 6, 278  
 Weiß ich doch, zu welchem 37, 198  
 Weiß wie Lilien 39, 101  
 Weißt du, worin der Spaß 29, 29  
 Weit und schön ist die Welt 6, 285  
 Weite Welt und breites Leber 30, 4  
 Welch ein Getümmel füllt 4, 211 [213]  
 Welch ein glänzendes Geleite 39, 99  
 Welch ein heftig Gedränge 6, 268  
 Welch ein himmlischer 4, 231 [234]  
 Welch ein lustiges Spiel 6, 279  
 Welch ein Mädchen ich wünsche 6, 269  
 Welch ein verehrendes 14, 151  
 Welch ein Wahnsinn ergriff 6, 273  
 Welch ein wunderlich Exempel 32, 2  
 Welch ein Zustand! 32, 83  
 Welch eine bunte Gemeinde 32, 48  
 Welch erhabner Gedanke 9, 226  
 Welch Getöse? Wo entsteht 35, 217  
 Welch hoher Dank ist dem 36, 336  
 Welch ungewöhnliches Getümmel 1, 2  
 Welch Vermächtnis, Brüder 32, 91  
 Welche Frau hat einen guten 27, 27  
 Welche Hoffnung ich habe 6, 285  
 Welche Schrift ich zweiz-, ja dreimal 11, 3  
 Welche Verehrung verdient 9, 214  
 Welchen Hofmann ich ehre? 11, 8  
 Welchen Leser ich wünsche? 11, 6  
 Welcher Unsterblichen 4, 193 [195]  
 Weltseele 14, 5  
 Wem die Verse gehören? 9, 221  
 Wem ich ein besser Schicksal 39, 122  
 Wem wohl das Glück 27, 37  
 Wem zu glauben ist 11, 5



- Wen die Dankbarkeit geniert 45, 18  
 Wen du nicht verlässest 1, 155  
 Wen ein guter Geist besessen 31, 6  
 Wende die Füßchen zum Himmel 6, 272  
 Wenige Treffer sind 9, 214  
 Wenn am Tag Zenith 38, 2  
 Wenn auch der Held sich selbst 45, 30  
 Wenn auf beschwerlichen Reisen 6, 278  
 Wenn dem Papa sein 1, 324  
 Wenn der Freund auf 39, 111  
 Wenn der Jüngling absurd ist 34, 401  
 Wenn der Körper ein Kerker ist 32, 81  
 Wenn der Mensch die Erde 32, 94  
 Wenn der Pinsel ihm 38, 5  
 Wenn der schwer Gedrückte 32, 410  
 Wenn der uralte 4, 205 [207]  
 Wenn die Liebste zum Erwidern 29, 1  
 Wenn die Reben wieder blühen 11, 11  
 Wenn die Zweige Wurzeln 17, 57  
 Wenn dir's bei uns nun 39, 121  
 Wenn dir's in Kopf und Herzen 27, 49  
 Wenn du am vollen Flusse 33, 14  
 Wenn du auf dem Guten 32, 40  
 Wenn du darnach was fragst 2, 21  
 Wenn du dich im Spiegel 29, 16; 38, 14  
 Wenn du dich selber machst 27, 49  
 Wenn du hast, das ist 39, 136  
 Wenn du lauf den einzelnen 11, 8  
 Wenn du mir sagst, du habest 6, 29  
 Wenn du schelten willst 6, 282  
 Wenn durch das Volk 18, 9  
 Wenn ein Edler gegen dich 27, 34  
 Wenn ein kluger Mann 27, 27  
 Wenn ein verständiger Koch 6, 285  
 Wenn einem Mädchen 1, 35  
 Wenn einen seligen 1, 329  
 Wenn einen würdigen 2, 14  
 Wenn einer auch sich überschätzt 29, 26  
 Wenn einer schiffet 27, 32  
 Wenn einst nach überstandnen 1, 171  
 Wenn er an unsre Natur 6, 282  
 Wenn euch vor unserm 45, 36  
 Wenn Gott so schlechter 32, 46  
 Wenn Gottheit Ramarupa 34, 377  
 Wenn ich auf dem Markte geh 33, 17  
 Wenn ich dein gedente 32, 67  
 Wenn ich den Dieben 4, 220 [222]  
 Wenn ich den Schmerz will 27, 25  
 Wenn ich doch so 4, 190 [192]; 13, 192  
 Wenn ich dumm bin 39, 120  
 Wenn ich kenne den Weg 34, 402  
 Wenn ich, liebe Lili 2, 42  
 Wenn ich 'mal ungeduldig 27, 51  
 Wenn ich mir in stiller Seele 39, 110  
 Wenn ich nun gleich 18, 9  
 Wenn ich nun im holden 14, 146  
 Wenn ihr's habt und wenn 29, 15; 38, 25  
 Wenn im Unendlichen 39, 147  
 Wenn in Wäldern 34, 381  
 Wenn in Wolken und Dünste 6, 278  
 Wenn jemand sich wohl 27, 26  
 Wenn Kindesblick begierig 39, 148  
 Wenn Kranz auf Kranz 30, 4  
 Wenn links an Baches Rand 32, 14  
 Wenn man auch nach Mekka 32, 50  
 Wenn man fürs Künftige 27, 26  
 Wenn mit jugendlichen 39, 106  
 Wenn nicht alles mich frägt 9, 239  
 Wenn Phöbus' Rosse sich 39, 111  
 Wenn schönes Mädchen 42, 183  
 Wenn sich der Hals des Schwanen 12, 16  
 Wenn sich lebendig Silber neigt 36, 8  
 Wenn sie aus deinem Korbe 39, 128  
 Wenn sie gleich dein Fest 39, 99  
 Wenn über die erste Partitur 35, 209  
 Wenn um das Götterkind 34, 384  
 Wenn von dem stillen 33, 387  
 Wenn vor dem Glanz 20, 24  
 Wenn was irgend ist geschehn 34, 379  
 Wenn wir dich, o Vater, sehen 30, 9  
 Wenn zu den Reichen 4, 231 [234]  
 Wenn zu der Regenwand 32, 15  
 Wenn's jemand ziemt 23, 240  
 Wer aber das Licht 45, 27  
 Wer aber recht bequem ist 27, 28  
 Wer auf die Welt kommt 32, 49  
 Wer befehlen kann, wird loben 32, 35  
 Wer bescheiden ist 4, 197 [199]; 27, 50  
 Wer da? 4, 255 [258]  
 Wer das Dichten will 32, 103  
 Wer dem Publikum dient 27, 35  
 Wer den Dichter will 32, 207  
 Wer die Körner wollte zählen 33, 2  
 Wer etwas hierin will machen lassen 2, 28  
 Wer geboren in bößten 32, 45  
 Wer glaubts? 9, 227  
 Wer Gott ahnet, ist hoch 27, 39  
 Wer Gott vertraut 27, 21



Wer hats gewollt? 34, 379  
 Wer hätte auf deutsche Blätter 45, 14  
 Wer in der Weltgeschichte lebt 29, 22  
 Wer in mein Haus tritt 32, 49  
 Wer ist das würdigste Glied 11, 7  
 Wer ist denn der souveräne Mann 27, 41  
 Wer ist denn wirklich ein Fürst 11, 7  
 Wer ist der edlere Mann 11, 7  
 Wer ist der Wütende da 9, 243  
 Wer ist ein unbrauchbarer 39, 114  
 Wer ist zum Richter bestellt? 9, 250  
 Wer kann gebieten den Vögeln 32, 30  
 Wer kauft Liebesgötter? 9, 7  
 Wer kommt! Wer kauft 1, 44  
 Wer Lacerten gesehen 6, 276  
 Wer lebenslang dir wohlgekan 45, 23  
 Wer mag denn gleich 45, 22  
 Wer Marmor hier und Erz 23, 233  
 Wer mit dem Leben spielt 45, 19  
 Wer müht sich wohl 36, 333  
 Wer nicht richtet 2, 30  
 Wer nie sein Brot 8, 111  
 Wer Ohren hat, soll hören 27, 29  
 Wer recht will tun 27, 36  
 Wer reitet so spät 4, 196 [198]  
 Wer schweigt, hat wenig 32, 48  
 Wer sich der Einsamkeit ergibt 8, 112  
 Wer sich nicht nach der Decke 27, 27  
 Wer sich selbst und andre 32, 420  
 Wer uns am strengsten 27, 39  
 Wer will denn alles gleich 27, 52  
 Wer will der Menge 29, 25  
 Wer wird von der Welt 32, 43  
 Wer Wissenschaft und Kunst 45, 30  
 Wert des Wortes 31, 350  
 West-östlicher Divan 32, 8  
 Westen mag die Luft 39, 147  
 Wichtig wohl ist die Kunst 9, 246  
 Widmung 27, 17; 38, 9  
 Widmung an Prinzessin Karoline von Weimar 18, 1  
 Wie aber kann sich Hans 38, 17  
 Wie alles war in der Welt 45, 33  
 Wie an dem Tag 30, 5  
 Wie auch die Welt sich stellen 39, 124  
 Wie auf dem u fortan 9, 239  
 Wie aus einem Blatt 42, 181  
 Wie beklag ich es tief 11, 6  
 Wie bist du so ausgeartet 45, 17

Wie das erbaut war 34, 387  
 Wie das Gestirn 34, 396  
 Wie David königlich 38, 1  
 Wie dem hohen Apostel 6, 275  
 Wie der Mensch das Pfüschen 6, 284  
 Wie des Goldschmieds 32, 63  
 Wie die Blüten heute dringen 19, 220  
 Wie die Nummern des Lotto 9, 241  
 Wie die Pflanzen 27, 26  
 Wie doch, betriegerischer 29, 26  
 Wie du mir oft, geliebtes Kind 6, 6  
 Wie du mir, so ich dir 27, 52  
 Wie du Vertrauen erweckst 15, 5  
 Wie einer denkt, ist einerlei 34, 402  
 Wie einer ist, so ist 39, 114  
 Wie es dampft und braust 17, 56  
 Wie es dir nicht im Leben 29, 25  
 Wie es in der Welt so geht 39, 118  
 Wie etwas sei leicht 32, 45  
 Wie fruchtbar ist der kleinste 39, 148  
 Wie gerne sah ich jeden 29, 28  
 Wie hast du an der Welt 36, 21  
 Wie hast dus denn so weit 45, 13  
 Wie herrlich ist die Welt! 34, 385  
 Wie herrlich leuchtet 1, 150  
 Wie ich so ehrlich war 32, 407  
 Wie ihr denkt oder denken 34, 396  
 Wie im Auge mit fliegenden 39, 143  
 Wie im Morgenglanze 2, 19  
 Wie im Winter die Saat 11, 3  
 Wie irrig wähest du 32, 29  
 Wie ist denn wohl ein Theaterbau 39, 128  
 Wie ist dirs doch so balde 29, 28  
 Wie Kirschen und Beeren 27, 39  
 Wie kommts, daß du so 14, 152  
 Wie kommts, daß man 32, 47  
 Wie konnte der denn das 27, 42  
 Wie lang wirst ohne Hand 32, 143  
 Wie lange hatten wir 23, 233  
 Wie mag ich gern 36, 19  
 Wie magst du ruhig fort 34, 391  
 Wie man die Könige verlegt 39, 145  
 Wie man Geld und Zeit 6, 265; 28, 12  
 Wie man mit Vorsicht 32, 211  
 Wie man nur so leben mag? 33, 19  
 Wie mancher auf der Geige 39, 135  
 Wie mancher Missethäter 45, 18  
 Wie meinst dus denn 33, 10  
 Wie mir dein Buch gefällt? 45, 20

Wie mit innigstem Behagen 32, 77  
 Wie nimmt ein leidenschaftlich 28, 12  
 Wie reizt doch das die Leute 39, 128  
 Wie schlimm es einem Freund 35, 212  
 Wie seit seinen Jünglingsjahren 34, 380  
 Wie sich am Meere 34, 388  
 Wie sie die Glieder vertiefen 9, 233  
 Wie sie klingen, die Pfaffen! 6, 267  
 Wie sie knallen, die Peitschen 9, 234  
 Wie sie mit ihrer reiten 9, 247  
 Wie sind die vielen doch 45, 10  
 Wie sitzt mir das Liebchen? 29, 9  
 Wie so bunt der Kram gewesen 28, 13  
 Wie soll ich meine Kinder 39, 130  
 Wie sollen wir denn da 39, 128  
 Wie sollt ich heiter bleiben 32, 66  
 Wie ungeschickt habt ihr 32, 411  
 Wie verfährt die Natur 11, 6  
 Wie viel Äpfel verlangst du 12, 19  
 Wie von der künstlichsten Hand 6, 272  
 Wie? Wann? und Wo? 27, 22  
 Wie weißt du dich denn 34, 397  
 Wie weit soll das noch gehn 34, 399  
 Wie wir dich in unsrer Mitte 18, 2  
 Wie wir einst so glücklich waren 28, 12  
 Wie wollten die Fischer 27, 39  
 Wieder einen Finger schlägst 32, 420  
 Wiederfinden 32, 73  
 Wiederholung 9, 227  
 Wiegenlied dem jungen Mineralogen  
   Walter v. Goethe 31, 350  
 Wieland, wie reich ist 9, 216  
 Wieland zeigt sich nur selten 9, 236  
 Wielands Haus 27, 18  
 Wies aber in der Welt zugeht 45, 11  
 Wilde Stürme, Kriegeswogen 38, 4  
 Wilhelm Tischbeins Idyllen 34, 380  
 Will der Feder zartes Walten 38, 6  
 Will der Neid sich doch 32, 46  
 Will einer in die Wüste 27, 30  
 Will einer sich gewöhnen 39, 133  
 Will ich die Blumen des frühen 7, 397  
 Will ich euch aber Pedanten 34, 401  
 Will in Albions Bezirken 36, 338  
 Will Licht einem Körper 27, 24  
 Will sichs wohl ziemen 35, 210  
 Will Vogelfang dir nicht 27, 28  
 Willkommen und Abschied 1, 147

Willkommen, dem Großherzog Carl  
   August 27, 17  
 Willst dich nicht gern vom 39, 115  
 Willst du aber die Meinung 9, 15  
 Willst du alles vertilgen 9, 229  
 Willst du das Gute tun 27, 33  
 Willst du den März nicht 38, 18  
 Willst du der getreue Eckart sein 27, 49  
 Willst du dich als Dichter 36, 17  
 Willst du dich am Ganzen 27, 22  
 Willst du dich an Hof gewöhnen 26, 102  
 Willst du dich deines Wertes 27, 30  
 Willst du dir aber 27, 26  
 Willst du dir ein gut Leben 40, 11  
 Willst du dir ein hübsch Leben 27, 50  
 Willst du Großes dich 38, 5  
 Willst du in Deutschland 9, 251  
 Willst du ins Unendliche 27, 22  
 Willst du jenem den Preis 9, 250  
 Willst du, mein Sohn 11, 7  
 Willst du mich sogleich 40, 6  
 Willst du mit mir haufen 27, 33  
 Willst du mit reinem Gefühl 6, 278  
 Willst du nichts Unnützes 27, 31  
 Willst du noch die Teufel 45, 26  
 Willst du schon zierlich 11, 9  
 Willst du uns denn nicht auch 39, 117  
 Willst du, was doch Genesene 34, 398  
 Willst du Weibtrachts Geruch 39, 122  
 Willst du wirksam sein 45, 35  
 Willst lustig leben 27, 25  
 Wink 32, 25  
 Winter 11, 9  
 Wir begegnen dem Entzückten 23, 233  
 Wir haben dir Klatsch 29, 5  
 Wir haben nun den guten 32, 228  
 Wir hören oft 20, 15  
 Wir litten schon durch Kogebue 31, 9  
 Wir Modernen, wir gehn 9, 241  
 Wir quälen uns immerfort 39, 122  
 Wir reiten in die Kreuz und 9, 20  
 Wir sind ernst, nachzuspüren 32, 31  
 Wir sind vielleicht zu antik 34, 395  
 Wir singen und sagen 11, 32  
 Wir sollen auf unsern Verbeeren 29, 17  
 Wir sollten denn doch auch 14, 148  
 Wir streben nach dem 38, 19  
 Wir versichern auf Ehre 9, 239  
 Wir wandern ferner 34, 386

Wir werden nun recht gut 2, 22  
 Wird der Poet nur geboren? 9, 218  
 Wird nur erst der Himmel 27, 21  
 Wird uns eine rechte Qual 27, 32  
 Wirket Stunden leichten Webens 34, 384  
 Wirkung in die Ferne 19, 1  
 Wirst du deinesgleichen 27, 23  
 Wirst du die frommen 39, 125  
 Wirst du in den Spiegel 39, 108  
 Wirst nicht bei jedem 45, 12  
 Wisse, daß mir sehr mißfällt 32, 411  
 Wissenschaftliches Genie 9, 218  
 Wißt ihr denn, auf wen 32, 21  
 Wißt ihr denn, was Liebchen 32, 427  
 Wißt ihr, wie auch der Kleine 11, 7  
 Wißt ihr, wie ich gewiß 6, 274  
 Wiß und Verstand 9, 249  
 Wo Aumagung mir wohl gefällt 27, 33  
 Wo die Rose hier blüht 4, 258 [261]  
 Wo, du Reuter 1, 153  
 Wo hast du das genommen 32, 37  
 Wo ich wohne 33, 6  
 Wo ist der Lehrer 27, 39  
 Wo ist einer, der sich quälet 27, 18  
 Wo Jahr um Jahr 33, 7  
 Wo kämen denn die Perlen her 45, 9  
 Wo kluge Leute 32, 430  
 Wo man mir Guts erzeigt 32, 427, 428  
 Wo Parteien entstehen, hält 11, 7  
 Wo recht viel Widersprüche 29, 27  
 Wo soviel sich hoffen läßt 45, 25  
 Wo willst du, klares Bächlein, hin 11, 14  
 Woche für Woche zieht 9, 235  
 Wofür ich Allah höchlich 32, 48  
 Woher der Freund so früh 11, 16  
 Woher ich kam? 32, 408  
 Woher sind wir geboren? 4, 255 [259]  
 Wohin du trittst, wird uns 19, 6  
 Wohin er auch die Blicke 29, 4  
 Wohin willst du dich wenden 39, 127  
 Wohin wir bei unsern 39, 120  
 Wohin? wohin? 11, 13  
 Wohl erleuchtet, glühend= 28, 5; 38, 7  
 Wohl kamst du durch 40, 5  
 Wohl unglückselig ist der Mann 27, 29  
 Wohl! wer auf rechter Spur 36, 23  
 Wohl zu merken 34, 500  
 Wohlfeile Achtung 9, 221  
 Wollen die Menschen Bestien sein 27, 33

Wollt, ich lebte noch hundert 15, 6  
 Wollt ihr wissen, woher 3, 393  
 Wollte Gott die Menschen 45, 24  
 Wonne der Wehmut 4, 236 [239]  
 Woniglich ist, die Geliebte 6, 281  
 Worauf alles ankommt 27, 40  
 Worauf kommt es überall an 32, 17  
 Worauf lauerst du hier? 9, 244  
 Wort und Bilder 43, 96  
 Worte, die der Dichter 43, 98  
 Worte sind der Seele Bild 31, 1  
 Wunder kann ich nicht tun 32, 431  
 Wunderglaube 32, 414  
 Wunderlichstes Buch der 32, 26  
 Wundern kann es mich nicht 6, 277  
 Wunsch eines jungen Mädchens =  
 Mädchenwünsche 1, 34  
 Würd ein künstlerisch Bemühen 43, 97  
 Würdige Prachtgebäude 34, 381  
 Würdiger Freund, du runzelst 9, 13  
 Würste kaum genau zu sagen 33, 18  
 Würste nicht, was sie Bessers 27, 28

## X

X hat sich nie des Wahren 34, 402  
 Xenien 9, 213, 241, 245  
 Xenien nennet ich euch? 9, 245

## 3

Zahme Xenien 29, 22; 34, 395; 36, 17;  
 39, 113; 45, 10  
 Zart Gedicht, wie Regenbogen 27, 35  
 Zarte schattende Gebilde 31, 5  
 Zarter Blumen leicht Gewinde 37, 202  
 Zehnmal gelesne Gedanken 9, 235  
 Zeichen der Jungfrau 9, 220  
 Zeichen der Waage 9, 220  
 Zeichen der Zeit 27, 52  
 Zeichen der Zwillinge 9, 219  
 Zeichen des Bären 9, 219  
 Zeichen des Fuhrmanns 9, 219  
 Zeichen des Krebses 9, 219  
 Zeichen des Löwen 9, 219  
 Zeichen des Pegasus 9, 220  
 Zeichen des Raben 9, 220  
 Zeichen des Schützen 9, 220  
 Zeichen des Skorpions 9, 220  
 Zeichen des Steinbocks 9, 220  
 Zeichen des Stiers 9, 219



- Zeichen des Wassermanns 9, 221  
 Zeichen des Widders 9, 219  
 Zeig ich die Fehler 29, 27  
 Zeit und Zeitung 27, 52  
 Zeitmaß 4, 258 [261]  
 Celebrität 17, 55  
 Zelters siebenzigster Geburtstag 40, 8  
 Zerbrach einmal eine schöne 32, 414  
 Ziblis 1, 11  
 Ziehn die Schafe von der 39, 101  
 Zierde wärst du der Gärten 11, 2  
 Zieret Stärke den Mann 6, 37  
 Zierlich Denken und süß 27, 36  
 Zigeunerlied 1, 257  
 Zu dem erbaulichen 7, 208, 396  
 Zu dem Guten, zu dem 37, 200  
 Zu dem Strande! zu der Barke 23, 1  
 Zu der Apfelverkäuferin 33, 4  
 Zu des einzigen Tages Feste 20, 21  
 Zu des Rheins gestreckten Ufern 29, 15  
 Zu einem Bilde von Odessa 39, 101  
 Zu einem Ölgemälde 45, 1  
 Zu einer Handschrift Friedrichs des  
 Großen 35, 215  
 Zu Ephesus ein Goldschmied 23, 241  
 Zu erfinden, zu beschließen 29, 10  
 Zu erscheinen mit den Seinen 20, 9  
 Zu Gemälden einer Kapelle 38, 17  
 Zu genießen weiß im Prachern 32, 422  
 Zu Goethes Denkmal 33, 6  
 Zu lieblich ist's, ein Wort 12, 21  
 Zu meinen Handzeichnungen 34, 386  
 Zu Regenschauer und 38, 22  
 Zu Thaers Jubelfest 36, 333  
 Zu unsres Lebens oft 17, 57  
 Zu verschweigen meinen Gewinn 27, 9  
 Zu Wallensteins Lager 26, 18  
 Zu was Ende die welschen 9, 238  
 Zu würdiger Umgebung 26, 7  
 Zucht 9, 246  
 Züchte den Hund 27, 28  
 Zueignung (Neue Lieder) 1, 46  
 Zueignung (Werke) 4, 233 [236]  
 Zueignung an Merck (mit einer Zeichen-  
 mappe) 2, 35  
 Zuerst im stillsten Raum 38, 24  
 Zum 16. Februar 1812 23, 233  
 Zum 20. Februar 1824 36, 332  
 Zum Beginnen, zum Vollenden 38, 5  
 Zum Bildchen: Ruine Hanstein 28, 3  
 Zum Bildchen von Ulrichs Garten 38, 25  
 Zum Bildnis der Prinzessin Marie  
 39, 100  
 Zum Erdulden ist's gut 6, 286  
 Zum Geburtstag 9, 238; 30, 4  
 Zum Kessel sprach der neue 32, 414  
 Zum Landtage 30, 2  
 Zum neuen Jahr 14, 1  
 Zum starren Brei erweitert 36, 21  
 Zum Tanze schick ich dir 4, 197 [199]  
 Zünde mir Licht an, Knabe! 6, 32  
 Zur Abwechslung 9, 215  
 Zur Erbauung andächtiger Seelen 9, 222  
 Zur Erinnerung trüber Tage 30, 5  
 Zur Erinnerung guter Stunden 2, 42  
 Zur Logenfeier des 3. Septembers 1825  
 37, 200  
 Zur Nation euch zu bilden 9, 221  
 Zur Stammbuchs-Weihe meinem lieben  
 Wölfschen 38, 6  
 Zur Strafe, dafür es jeden 45, 22  
 Zur Trauer bin ich nicht 35, 212  
 Zur Vermählung der Prinzessin Karoline  
 von Sachsen-Weimar 20, 26  
 Zürnet nicht ihr, Frauen 6, 284  
 Zwanzig Begriffe wurden 9, 239  
 Zwanzig Jahre ließ ich gehn 32, 8  
 Zwar bin ich nicht seit gestern 3, 416  
 Zwar die vierundzwanzig 33, 7  
 Zwei der feinsten Lacerten 6, 277  
 Zwei gefährliche Schlangen 6, 39  
 Zwei Personen, ganz verschieden 32, 4  
 Zwei Worte sind es, kurz 18, 12  
 Zweie seh ich! den Großen! 12, 16  
 Zweierlei Arten gibt es 11, 8  
 Zweimal färbt sich das Haar 12, 18  
 Zweite Epistel 9, 13  
 Zweite Cura 2, 21  
 Zwiespalt 32, 14  
 Zwischen beiden Welten 33, 13  
 Zwischen dem Alten 14, 1  
 Zwischen Felsen wuchsen 3, 407  
 Zwischen heut und morgen 27, 26  
 Zwischen Lavater und Basedow 2, 20  
 Zwischen oben, zwischen unten 38, 2  
 Zwischen Weizen und Korn 20, 27

# Werke

---

Mit Ausnahme der Gedichte und der naturwissenschaftlichen Schriften

## A

- Abaldemus, Über die Natur des Menschengeschlechts 39, 8  
Achilleis 11, 191, 209  
Adelchi, von Manzoni 39, 390, 447  
Agnese, Singspiel von Buonaboglia 26, 55  
Alemannische Gedichte, von Hebel 16, 277  
Allgemeine fromme Betrachtungen 33, 285  
Almanach für Theater und Theaterfreunde, von Jffland 17, 234  
Altböhmische Gedichte 40, 244  
Altdeutsche Gemälde in Leipzig 28, 297  
Ältere Gemälde. Neuere Restaurationen in Venedig 7, 145  
Altertümer, Zwei deutsche 23, 330  
Amazonen in Böhmen 40, 493  
Andenken Wielands, Zu brüderlichem 26, 25  
Andenken, Zu Schillers und Jfflands 28, 295  
Anekdote zu den Freuden des jungen Werthers 2, 355  
Anforderung an den modernen Bildhauer 30, 402  
Ankündigung der Wahlverwandtschaften 18, 246  
Ankündigung eines Briefes von Lessing 17, 192  
Anna Amalias, Zum feierlichen Andenken 18, 25  
Annalen 38, 196, 504  
Annalen, Entstehung der 36, 199  
Ansichten, Risse und einzelne Teile des Doms zu Köln, von Boisserée 35, 429  
Ansprache bei Einführung August von Goethes in die Hoftheaterintendanz 30, 381  
Ansprache in der Freitagsgesellschaft 7, 154  
Anthia, Die schöne 35, 172  
Anthropologie, von Heinroth 37, 385  
Antik und modern 31, 288  
Antwort auf Bürgers Anfrage wegen Übersetzung des Homers 3, 201  
Antwort auf eine Anfrage über Wilhelm Meisters Wanderjahre 28, 258  
Anzeige der Propyläen 12, 22  
Anzeige von Goethes sämtlichen Werken, vollständige Ausgabe letzter Hand 39, 9, 437  
Apotheose Homers 39, 418, 448  
Apotheose, Künstlers 6, 15  
Arabesken 7, 141  
Architecture antique de la Sicile, par Hittorff et Zanth 40, 267  
Architecture moderne de la Sicile, par Hittorff et Zanth 40, 265  
Archiv des Dichters und Schriftstellers 35, 401  
Aristeia der Mutter 38, 471  
Aristoteles' Poetik, Nachlese zu 39, 60  
Arnim und Brentano, Des Knaben Wunderhorn 17, 193  
Athenerrinnen, Die 44, 303  
Athenor, ein Gedicht 17, 191  
Aufenthalt in Pyrmont 38, 483  
Aufgeregten, Die 7, 158  
Aufklärung 36, 243  
Aufzug der vier Weltalter 4, 273 [277]  
Aufzug des Winters 4, 270 [273]  
Aus dem Maskenzug 1809 19, 217

Aus den Noten zum Briefwechsel zwischen  
Schiller und Goethe 37, 131  
Aus den Sammlungen zur Schweizer  
Reise 11, 390  
Aus einem Stammbuch von 1604 33, 271  
Aus Goethes Brieftasche 2, 401  
Aus meinem Leben. Dichtung und Wahr-  
heit 24, 138; 25, 1; 26, 60  
Aus meinem Leben. Fragmentarisches  
38, 468, 478  
Ausbildung eines jungen Malers 11, 413  
Ausgewanderten, Unterhaltungen deut-  
scher 9, 86  
Ausgrabungen 31, 301  
Aussichten in die Ewigkeit 1, 353  
Ausstellungsschrift, Entwürfe einer 13, 296  
Auswanderung nach den Vereinigten  
Staaten, von Gall 39, 385

## B

Bacchantinnen des Euripides 39, 52  
Ballade 33, 268  
Bajedors politische Reden 1, 374  
Baukunst 11, 397  
Baukunst, Von deutscher 1, 286  
Baukunst 1823, Von deutscher 36, 251,  
421  
Bedeutung des Individuellen 38, 501  
Befreiung des Prometheus, Die 10, 431  
Begebenheiten des Ritters Hans von  
Schweinichen 39, 384  
Behr, Gedichte von einem polnischen  
Juden 1, 342  
Beispiele symbolischer Behandlung 45,  
103  
Beitrag zum Andenken Lord Byrons  
37, 117, 422  
Bekehrungsgeschichte des vormaligen  
Grafen Struensee 1, 351  
Bekennnisse einer schönen Seele 17, 209  
Belagerung von Mainz 34, 345  
Belohnung und Strafen nach türkischen  
Gesetzen 1, 357  
Belshazzar 1, 50; 45, 195  
Bemerkungen zu dem Vorschlag eines  
deutschen Nationalbuches 19, 203  
Benvenuto Cellini 9, 310; 10, 1  
Benzler, Die Vorzüge des alten Adels  
1, 400  
Berliner Theater, Prolog zur Eröffnung  
35, 83, 541  
Bertram, von Maturin 30, 382  
Beschreibung römischer und deutscher  
Altentümer durch Dr. Joseph Emele  
37, 396  
Besuch von Jßland 38, 480  
Betrachtungen, Allgemeine fromme 33,  
285  
Betrachtungen über ein dem Dichter  
Goethe zu errichtendes Denkmal 35,  
143  
Bezüge nach außen 39, 408  
Bildende Nachahmung des Schönen, von  
Moritz 7, 133  
Bilder am Hause Goethes 37, 397  
Bilder zu Faust, von Naumet 40, 279  
Bildhauer, Anforderung an den modernen  
30, 402  
Bildhauer, Verein der deutschen 30, 404  
Bildnisse ausgezeichneten Griechen und  
Philhellenen 40, 269  
Bildnisse jetzt lebender Berliner Gelehrten,  
von P. M. Lörve 17, 205  
Biographien von Barnhagen v. Ense  
39, 376  
Biographische Denkmale, von Barn-  
hagen von Ense 37, 104  
Biographische Einzelheiten 38, 468  
Blauer Dunst in Gedichten 1, 384  
Blicke ins Reich der Gnade. Von Dr.  
Krummacher 43, 8  
Blüchers Denkbild 31, 298  
Blüchers Denkmal 30, 399  
Blum, Lyrische Gedichte 1, 339  
Blumenmalerei 30, 411  
Böhlendorff, Ugolino Gherardesca 16,  
289  
Böhmische Poesie 39, 389  
Boileau à Voltaire 1, 390  
Boisserée, Ansichten . . . des Doms zu  
Cöln 35, 429  
Boisseréesche Kunstleistungen 37, 136  
Bosio Romano, Roma sotterranea 39  
417  
Bosii über Leonard da Vinci Abendmahl  
30, 416, 523  
Bowring, Servian popular poetry 40,  
236



Brauns, Versuch in prosaischen Fabeln und Erzählungen 1, 340  
 Brief des Pastors zu . . . 1, 294  
 Brief von Lessing 17, 192  
 Briefe aus der Schweiz 3, 333  
 Briefe eines Verstorbenen 43, 21  
 Briefe über die wichtigsten Wahrheiten und Offenbarungen 1, 347  
 Brieftafche, Aus Goethes 2, 401  
 Briefwechsel der Fr. v. D. und der Baroness v. B. 1, 384  
 Briefwechsel zwischen Schiller und Goethe 37, 131  
 Brøndsted, Reisen und Untersuchungen in Griechenland 39, 39  
 Bruchstücke einer Tragödie 18, 30  
 Bruchstücke eines Prologs zur Eröffnung eines Interimstheaters in Weimar 37, 372  
 Buchbinderarbeiten Karl Lehmanns 40, 278  
 Bürgergeneral, Der 7, 87  
 Bürgers Übersetzung des Homer 3, 201  
 Büsching, Grundriß einer Geschichte der Philosophie 1, 387  
 Buonavoglia, Agnese 26, 55  
 Byron, Cain 37, 95  
 Byron, Goethes Beitrag zum Andenken des Lord 37, 117, 422  
 Byron, Manfred 31, 341  
 Byrons Don Juan 33, 278

## C

Cabinet des Médailles et des Pierres gravées 36, 256  
 Cäcilia, eine Zeitschrift für die musikalische Welt 39, 403  
 Cain, A mystery by Lord Byron 37, 95  
 Calderon, Die Tochter der Luft 35, 160  
 Canut der Große, oder Streit der kindlichen und ehelichen Liebe 1, 381  
 Carlyle, Leben Schillers. Eingeleitet durch Goethe 43, 9, 348  
 Carmagnola, von Manzoni 33, 252, 271, 438; 35, 153  
 Caspar Richters Porträt nach Graf von Bausen 1, 382  
 Castells Gedichte in niederösterreichischer Mundart 40, 244

Castis Fabelgedicht: Die redenden Tiere 30, 407  
 Cellini, Benvenuto 9, 310; 10, 1  
 Charakteristik der vornehmsten europäischen Nationen 1, 361  
 Charon, Neugriechisch 37, 387  
 Charon und Charos 39, 23  
 Chinesisches 39, 378, 444  
 Chor aus Racines Athalie 6, 8  
 Chrestomathie, Deutsche und lateinische 1, 390  
 Christus nebst zwölf alt- und neutestamentlichen Figuren den Bildhauern vorgeschlagen 43, 42  
 Christus und die zwölf Apostel, nach Raffael 7, 137  
 Chronicon Thuringicum 33, 250  
 Chronik des Otto von Freisingen 33, 247, 435  
 Claudine von Villa Bella. Ein Schauspiel 3, 42  
 Claudine von Villa Bella. Ein Singspiel 6, 70  
 Clavigo 2, 358  
 Clenergow, Théâtre 1, 378  
 Collection des portraits historiques de Gérard 39, 67  
 Collin, Regulus 16, 286  
 Kölner Domriß von Moller 31, 344  
 Correspondance entre S. A. R. le Prince Gustave de Suède avec S. E. le Sénateur Schaeffer 1, 378  
 Cours de littérature grecque moderne, par Rizo-Néroulos 40, 237, 523  
 Cumberland, Der Westindier, ein Lustspiel 1, 380  
 Cymbeline, von Sulzer 1, 344

## D

Dainos, oder litauische Volkslieder, herausgeg. v. L. J. Rhesa 40, 243, 525  
 Dankbare Gegenwart 36, 202  
 Dante 39, 47  
 Darstellungen aus Faust, von Mehrlich 43, 313  
 Das altrömische Denkmal bei Jgel 40, 498  
 Das Hohelied Salomons 2, 55

Das Jahrmarktsfest zu Plundersweilern 2, 214  
 Das Louisenfest 43, 1  
 Das Mädchen von Oberkirch 10, 421  
 Das Märchen 9, 159  
 Das Neueste serbischer Literatur 39, 387  
 Das Neueste von Plundersweilern 4, 259 [262]  
 Das Nibelungenlied, übersetzt von Simrock 39, 406  
 Das Wesen der antiken Tragödie, von Hinrichs 39, 400  
 Dem Könige die Muse, Zum nähern Verständnis 40, 244  
 Denkmal bei Igel, Das altrömische 40, 498  
 Denkmal Blüchers 30, 399; 31, 298  
 Denkmal Goethes 35, 143  
 Denkmale 17, 239  
 Denkmale, Biographische, von Varnhagen von Ense 37, 104  
 Der Bürgergeneral 7, 87  
 Der ewige Jude 2, 45  
 Der Falke 3, 218  
 Der deutsche Gil Blas 33, 283  
 Der deutsche Gil Blas, eingeführt von Goethe 35, 384  
 Der Geburtstag, eine Jägeridylle in vier Gesängen 16, 293, 294  
 Der Geist der Jugend 4, 281 [284]  
 Der Groß-Kophia 7, 10  
 Der Hausball 4, 357 [365]  
 Der Löwenstuhl (Bruchstück) 27, 115  
 Der Löwenstuhl (Oper) 27, 110  
 Der Mann von fünfzig Jahren 36, 196  
 Der Markgrafenstein bei Fürstenwalde 40, 276  
 Der Oppenheimer Dom 40, 268  
 Der Pfingstmontag 31, 317; 33, 276  
 Der Sammler und die Seinigen 12, 101, 177  
 Der Tänzerin Grab 23, 321  
 Der Triumph der Empfindsamkeit 3, 248  
 Der Westindier, ein Lustspiel 1, 380  
 Der Zauberslöte Zweiter Teil 12, 224, 255  
 Des Epimenides Erwachen (Festspiel) 27, 70  
 Des Epimenides Erwachen (Mussa) 28, 265

Des jungen Feldjägers Kriegskamerad. Vorwort 39, 5  
 Des Knaben Wunderhorn, von Arnim und Brentano 17, 193  
 Des Künstlers Vergötterung 6, 13  
 Deutsche Sprache 30, 387, 522  
 Deutsche und Lateinische Chrestomathie 1, 390  
 Deutscher Naturdichter 36, 234  
 Deutsches Theater 26, 57  
 Dichtkunst, Nationelle 40, 234  
 Dichtung und Wahrheit 24, 138; 25, 1; 26, 60  
 Dichtungen, Indische 35, 170  
 Diderot, Rameaus Neffe 16, 143; 35, 396; 36, 246, 421  
 Diderots Versuch über die Malerei 12, 60  
 Diderot und Gessner, Moralische Erzählungen und Idyllen 1, 366  
 Die alte Frau, oder die weise Schriftstellerin zum Besten junger Frauenzimmer 1, 377  
 Die Athenerinnen 44, 303  
 Die Aufgeregten 7, 158  
 Die Bacchantinnen des Euripides 39, 52  
 Die Befreiung des Prometheus 10, 431  
 Die Begebenheiten des Pyrrhus 1, 383  
 Die Bilder am Hause Goethes bei Carl Augusts Regierungsjubiläum 37, 397  
 Die drei Paria 37, 98  
 Die elegischen Dichter der Hellenen, von Dr. Weber 39, 41  
 Die Entführung 33, 268  
 Die Erbschaft. Ein Lustspiel des Herrn von Mennechet 39, 21  
 Die erleuchteten Zeiten 1, 363  
 Die erste Lieferung der Taschenausgabe von Goethes Werken 39, 402  
 Die Externsteine 37, 133  
 Die Fischerin 4, 48  
 Die Geschichte des Selbstgefühls 1, 391  
 Die Geschwister 3, 202  
 Die guten Frauen . . . 13, 195  
 Die heiligen drei Könige 31, 329, 343; 33, 276; 35, 163  
 Die Hofdame. Lustspiel von Franz v. Eschholz 37, 379  
 Die Inschrift von Heilsberg 31, 241, 352  
 Die Jägerin, ein Gedicht 1, 339

Die königliche Einsiedlerin 45, 188  
 Die Laune des Verliebten 1, 65  
 Die Leiden des jungen Werthers 2, 249  
 Die Mitschuldigen 1, 92  
 Die Mystifizierten 5, 197  
 Die natürliche Tochter 13, 434; 15, 105  
 Die Negation des Wortes organisch 17, 192  
 Die neue Preisaufgabe auf 1801 14, 111  
 Die Piccolomini. Ein Schauspiel von Schiller 13, 255  
 Die romantische Poesie 20, 1  
 Die schöne Anthia 35, 172  
 Die schönen Künste von J. G. Sulzer 1, 333  
 Die schönsten Ornamente und merkwürdigsten Gemälde aus Pompeji 40, 263  
 Die schönsten Ornamente und merkwürdigsten Gemälde aus Pompeji, Herkulanum und Stabia. Von Wilhelm Zahn 43, 28, 348  
 Die Tochter der Luft, von Calderon 35, 160  
 Die tragischen Tetralogien der Griechen 36, 232  
 Die ungleichen Hausgenossen 4, 337 [344]  
 Die vereitelten Ränke 10, 396  
 Die Verlobung. Eine Novelle von Ludwig Tieck 36, 246  
 Die Vögel 4, 67  
 Die Vorzüge des alten Adels 1, 400  
 Die Wahlverwandtschaften 18, 247  
 Die weiblichen Tugenden 4, 273 [276]  
 Die Wette 23, 308  
 Diesseitige Antwort auf Bürgers Anfrage wegen . . . Homers 3, 201  
 Dilettantismus, Über den 12, 154  
 Dilettantismus, Über den sogenannten 12, 174  
 Dom, Der Oppenheimer 40, 268  
 Don Alonzo ou l'Espagne. Par Salvandy 37, 111  
 Don Ciccio 28, 261  
 Don Juan, von Byron 33, 278  
 Dramatische Preisaufgabe 1800 13, 285  
 Dramaturgische Blätter von L. Tieck 39, 62

Drei Könige, Die heiligen 31, 329, 343; 33, 276; 35, 163  
 Dritte Wallfahrt nach Erwins Grabe 2, 406  
 Dumont, ein Roman von E. Holberg 17, 215  
 Duval, Le Tasse 39, 372

## E

Eco 40, 258  
 Eco und Globe 40, 259  
 Edda-Studien 14, 138  
 Eden, das ist: Betrachtungen über das Paradies 1, 349  
 Edinburgh Reviews 40, 256  
 Egmont 5, 1  
 Ein Fastnachtspiel vom Pater Frey 2, 237  
 Ein Grab bei Cumä 43, 311  
 Ein Wort für junge Dichter 44, 309  
 Ein Zug Lappländer 4, 269 [272]  
 Einfache Nachahmung der Natur, Manier, Stil 7, 129  
 Einführung August von Goethes in die Hoftheaterintendanz 30, 381  
 Einführung der deutschen Sprache in Polen 7, 155  
 Einige Szenen aus Mahomet nach Voltaire 13, 275  
 Einleitung in die Propyläen 12, 29  
 Einsiedlerin, Die königliche 45, 188  
 Einzelheiten, Biographische 38, 468  
 Elfenbeinarbeiten in Berlin 40, 276  
 Elgin Marbles 30, 400  
 Elginische Marmore 30, 401  
 Elisabeth de France, tragédie par Soumet 40, 254  
 Elpenor 4, 1  
 Elpenor (2. Fassung) 17, 248  
 Elsholz, Die Hofdame 37, 379  
 Emele, Beschreibung römischer und deutscher Altertümer 37, 396  
 Empfindsame Reisen durch Deutschland 1, 338  
 Englische Kupferstiche 1, 393  
 Englische schwarze Kunst 1, 394  
 Englisches Schauspiel in Paris 39, 410  
 Entführung, Die 33, 268  
 Entschuldigung und Bitte, Wiederholte 35, 400



Entstehung der biographischen Annalen 36, 199  
 Entstehung des Festspiels zu Jfflands Andenken 28, 258  
 Entstehung meiner Handzeichnungen 35, 178  
 Entwurf einer Ausstellungsschrift 13, 296  
 Epilog, den 31. Dezember 1791 7, 3  
 Epilog, den 11. Juni 1792 7, 5  
 Epilog, den 28. Oktober 1800 13, 193  
 Epilog zum Trauerspiele „Eſſer“ 26, 21  
 Epimenides Erwachen (Festspiel) 27, 70  
 Epimenides Erwachen (Aufsatz) 28, 265  
 Epistel an Herrn Hier 1, 282  
 Epoche der forcierten Talente 23, 328  
 Epochen gefelliger Bildung 43, 302  
 Erdewallen, Künstler 6, 9  
 Erklärung und Bitte 35, 159  
 Eröffnung des Berliner Theaters, Prolog zur 35, 83, 541  
 Eröffnung des neuen Hamburger Theaters, Vorspiel bei 39, 348  
 Eröffnung des Weimariſchen Theaters 12, 185  
 Erste Bekanntschaft mit Schiller 30, 528  
 Erwiderung, Wohlgeſeinte 44, 302  
 Erwin und Elmire. Ein Schauspiel 2, 409  
 Erwin und Elmire. Ein Singspiel 6, 42  
 Erwins Grab, Dritte Wallfahrt nach 2, 406  
 Eſchenburg, Gneſſlis Vorleſungen über die Malerei 16, 255  
 Eſchenburg, Verſuch über Shakespeares Genie und Schriften 1, 371  
 Essais sur le Caractère, les Mœurs et l'Esprit des femmes 1, 382  
 Eunomia, von Dr. Karl Jſen 40, 259  
 Euripides, Bacchantinnen 39, 52  
 Euripides, Rhyklops 36, 218; 39, 58  
 Euripides, Phaeton 36, 218, 229, 421; 39, 57  
 Erwald, Oden 1, 400  
 Erxenstein 37, 133

## F

Falke, Der 3, 218  
 Falkenordens, Stiftung des 29, 35  
 Falkonet 2, 402

Farben in technischem Sinne, von Kour 40, 265  
 Fassaden zu Stadt- und Landhäusern, von E. A. Menzel 40, 272  
 Faust. In ursprünglicher Geſtalt 3, 88  
 Faust. Ein Fragment 6, 141  
 Faust. I. Teil 17, 282, 443  
 Faust. II. Teil 44, 49  
 Faust-Paralipomena 44, 353  
 Faust, tragédie de Goethe, traduite par Stapfer 40, 253  
 Feldjäger in franzöſiſchen und engliſchen Dienſten 37, 108, 422  
 Feldjägers, Kriegskamerad des jungen 39, 5  
 Fendertlin, Gedanken über die Verfaſſung eines Geſezbuches 1, 379  
 Feradeddin und Rolaila 28, 28  
 Ferienschriften von Karl Zell 39, 42  
 Ferneres in bezug auf mein Verhältniß zu Schiller 38, 480  
 Festspiel zu Jfflands Andenken 28, 258  
 Figuren, Zwei antike weibliche 43, 310  
 Finale zu Johann von Paris 28, 23  
 Fiſcherin, Die 4, 48  
 Flarmaniſche Werke 11, 411  
 Flüchtige Überſicht über die Kunſt in Deutschland 14, 112  
 Fontan, Perkins Warbeck 40, 255  
 Fontvielle, Mémoires historiques 39, 384  
 Forcierte Talente 23, 328  
 Foreign Quarterly Review 39, 414  
 Fragment 11, 451  
 Francesco Ruſſa 33, 274  
 Franken zur griechiſchen Literatur 1, 333  
 Franzöſiſches Haupttheater 40, 250, 526  
 Franzöſiſches Schauspiel in Berlin 40, 247  
 Frauen, Die guten 13, 195  
 Frauenrollen auf dem Römischen Theater durch Männer geſpielt 7, 122  
 Freiſingen, Chronik des Otto von 33, 247, 435  
 Freitagsgesellſchaft 7, 152, 154  
 Freuden des jungen Werthers, Anekdoten zu den 2, 355  
 Friedrichs Ruhm, von J. von Müller 17, 220  
 Friſch, Schwertins Tod, geſtochen von Berger 11, 410

Frithjof, durch Amalie von Helvig, aus dem Schwedischen 39, 44  
 Frithjofs Saga 37, 99  
 Füesli, Vorlesungen über die Malerei 16, 255  
 Für die Mißvollenden. Vorschlag 37, 94, 422  
 Für Freunde der Tonkunst, von Friedrich Rochliß 37, 106  
 Fürs Leben 33, 270, 439  
 Fürst Blüchers Denkbild 31, 298

## G

Gabriele, von Johanna Schopenhauer 35, 391  
 Galerie zu Shakespeares dramatischen Werken, von M. Regsch 40, 279  
 Gall, Auswanderung nach den Vereinigten Staaten 39, 385  
 Geburtstag, Der 16, 293, 294  
 Gedanken über die Verfassung eines allgemeinen Gesetzbuches 1, 379  
 Gedanken über eine alte Aufschrift 1, 365  
 Gedichte, Altböhmische 40, 244  
 Gedichte in niederösterreichischer Mundart, von Castelli 40, 244  
 Gedichte in Nürnberger Mundart, von Grübel 11, 415; 16, 283  
 Gedichte, Serbische 39, 386, 444  
 Gedichte und Selbstbiographie von G. Hiller 17, 229  
 Gedichte von einem polnischen Juden 1, 342  
 Gegenstände der bildenden Kunst 11, 405  
 Gegenwart, Dankbare 36, 202  
 Geist der Jugend 4, 281 [284]  
 Geistesepochen nach Hermanns neuesten Mittheilungen 30, 396  
 Gemälde, Ältere. Neuere Restaurationen in Venedig 7, 145  
 Gemälde der Paula Gonzaga 45, 104  
 Gemälde in Leipzig, Altdeutsche 28, 297  
 Gemälde Philostrats 31, 248; 33, 290, 439  
 Gemälde Polygnots 15, 216, 239  
 Gemmensammlung, Hemsterhuis-Galliginische 35, 425  
 Gemmensammlung, Stoschische 39, 421

Genaue Nachrichten von beiden K. K. Schaubühnen in Wien 1, 376  
 Geneigte Theilnahme an den Wanderjahren 35, 167  
 Gérard, Collection des portraits historiques 39, 67  
 German Romance 39, 404  
 Gerstenberg, Eden, das ist: Betrachtungen über das Paradies 1, 349  
 Gesänge aus der Oper: Die vereitelten Ränke 10, 396  
 Geschichte der Hohenstaufen, von Raumer 37, 383  
 Geschichte Gottfriedens von Berlichingen 1, 176  
 Geschichtliche Entwicklung der Begriffe von Recht, Staat und Politik, von Friedrich von Raumer 39, 43  
 Geschnittene Steine . . . zu Berlin 40, 272  
 Geschwister, Die 3, 202  
 Gil Blas, Der deutsche 33, 283; 35, 384  
 Gil Blas, Nekrolog des deutschen 36, 244  
 Gipsabgüsse 36, 261  
 Glas-, Emaille- und Porzellanmalerei 31, 304  
 Glaspasten, Zu Reinhardts 39, 78, 438  
 Goethes Beitrag zum Andenken Lord Byrons 37, 117, 422  
 Goethes Briestafche, Aus 2, 401  
 Goethes Regensjonen für die Frankf. Gel. Anz., von Eckermann 39, 35  
 Goethes sämtliche Werke, Anzeige 39, 9, 437  
 Gottfried von Berlichingen 1, 176  
 Götter, Helden und Wieland 2, 200  
 Göß von Berlichingen 2, 99  
 Göß von Berlichingen. Für die Bühne bearbeitet 15, 241  
 Grab bei Cumä, von Olfers 43, 311  
 Grab der Tänzerin 23, 321  
 Graf Eduard Raczyński's Malerische Reise 39, 38  
 Granitarbeiten in Berlin 40, 275  
 Groß-Kophta, Der 7, 10  
 Grübels Gedichte in Nürnberger Mundart 11, 415; 16, 283  
 Grundriß einer Geschichte der Philosophie, von Büsching 1, 387  
 Guelfen und Gibellinen, Moderne 39, 8

Guillemard, Memoiren 39, 396  
Gutachten über die Ausbildung eines  
jungen Malers 11, 413

## S

Sackert, Jakob Philipp 17, 241  
Sackert, Philipp 20, 204  
Sackert, Zwei Landschaften 17, 236  
Sagen, Tausendundein Tag 40, 260  
Saller, Briefe über die wichtigsten Wahr-  
heiten und Offenbarungen 1, 347  
Saller, Ufong 1, 369  
Samburger Theater, Vorspiel zur Er-  
öffnung 39, 348  
Hamlet, The first edition of the Tragedy  
39, 44, 437  
Handzeichnungen Goethes, Entstehung  
der 35, 178  
Hans Sachs von Deinhardstein, Prolog  
40, 221  
Hanswursts Hochzeit 2, 454; 3, 152  
Hatzreise im Winter 35, 147  
Haupttheater, Französisches 40, 250, 526  
Hausball, Der 4, 357 [365]  
Hausgenossen, Die ungleichen 4, 337  
[344]  
Häusen, Leben und Charakter Herrn Chr.  
U. Klopens 1, 364  
Hebel, Alemannische Gedichte 16, 277  
Heilsberger Inschrift 31, 241, 352  
Heinroths Anthropologie 37, 385  
Helena. 1800 13, 426  
Helena in Edinburgh, Paris und Moskau  
40, 261  
Helena, Zwischenspiel zu Faust 39, 65  
Helwig, A. von, Frithjof 39, 44  
Hemsterhuis = Wallisnische Gemmen-  
sammlung 35, 425  
Hemichel, Gebrüder, Physiognomische  
Skizzen 40, 277  
Herbsttage, Im Rheingau 29, 62  
Herder 38, 485  
Hermann und Dorothea 11, 134  
Hermanns Geistesepochen 30, 396  
Heroische Statuen von Lief 40, 271  
Herwig, Franken zur griechischen Literatur  
1, 333  
Hillers Gedichte und Selbstbiographie  
17, 229

Hinrichs, Das Wesen der antiken Tragödie  
39, 400

Histoire de la vie et des ouvrages de  
Molière, par Taschereau 40, 248

Hittorff et Zanth, Architecture antique  
de la Sicile 40, 267

Hittorff et Zanth, Architecture mo-  
derne de la Sicile 40, 265

Hoftheater, Weimarisches 14, 301

Holberg, Wilhelm Dumont 17, 215

Homer noch einmal 39, 52

Homers Apothese 39, 418, 448

Horazens Oden von Kütner 1, 370

Hör-, Schreib- und Druckfehler 31, 337

Hülle, Odyssee 39, 44

## S

Idées sur la philosophie de l'histoire de  
l'humanité, par Herder, traduites  
par Quinet 40, 255

Idyllen, Wilhelm Eichbeins 35, 181

Isfand, Almanach für Theater und  
Theaterfreunde auf das Jahr 1807  
17, 234

Isfand, Besuch von 38, 480

Isfands Andenken, Festspiel zu 28, 258

Isfands Hagestolzen, Nachspiel zu 28, 32

Isfands und Schillers Andenken 28, 295

Iken, Eunomia 40, 259

Iken, Leukothoe 40, 242

Iken und Rosengarten, Touti Nameh  
35, 397

Il conte di Carmagnola. Tragedia di  
Alessandro Manzoni 33, 252, 271,  
438; 35, 153

Ilias (Auszug) 35, 110, 542

Ilias, in Prosa übersetzt von Zauper  
39, 44

Im Rheingau Herbsttage 29, 62

Indicazione 33, 272

Indische Dichtungen 35, 170

Individualpoesie 37, 120

Inkommunabilien unter den Paralipo-  
menen 35, 390

Inschrift von Heilsberg 31, 241, 352

Iphigenie auf Tauris 5, 213

Iphigenie in Delphi 5, 282

Iphigenie in Tauris (1. Fassung) 3,  
294



Irrthümer und Wahrheiten, von W. Schulz  
39, 2  
Italienische Reise 29, 228; 30, 232,  
519; 42, 1, 379  
Italienische Reise, Tagebuch für Frau  
von Stein 5, 78

## S

Jacobi 38, 489  
Jacobi, Über das Leben des Herrn Klop  
1, 369  
Jacobis auserlesener Briefwechsel 39, 401  
Jahresfolge Goethescher Schriften 31, 309  
Jahrmarktsfest zu Plundersweilern 2,  
214  
Jakson, der Formschneider 31, 297  
Jern und Bätely 4, 22  
Joch, Belohnung und Strafen nach  
türkischen Gebräuchen 1, 357  
Johann Friedrich, Kurfürst zu Sachsen,  
ein Trauerspiel 16, 292  
Johann von Paris, Sinala zu 28, 23  
Jonge, Notice sur le Cabinet des Mé-  
dailles 36, 256  
Jouy, Die Athenerinnen 44, 303  
Jude, Der ewige 2, 45  
Judenpredigt 1, 47  
Jugendepoche 38, 468  
Julius Cäsars Triumphzug, gemalt von  
Mantegna 35, 405, 546  
Junger Feldjäger in französischen und  
englischen Diensten 37, 108, 422  
Jupitertempel von Girgent 40, 267

## R

Rampagne in Frankreich 34, 194, 498  
Rannegieser, Goethes Harzreise im Win-  
ter 35, 147  
Rantate zum Reformationsjubiläum 29,  
30  
Kind, Neugriechische Volkslieder 40, 243  
Klassiker und Romantiker in Italien  
31, 242  
Klenze, Jupitertempel von Girgent 40,  
267  
Klößen, Programm zur Prüfung der  
Böglinge der Gewerbschule 40, 277  
Knebels Übersetzung des Lukrez 35, 164,  
544

König Rudolph, Lob- und Spottgedicht  
33, 247, 434  
Konversationsblatt, Literarisches 37, 385  
Kopien pompejanischer und herkulanischer  
Gemälde von Lernite 39, 420  
Korn, Canut der Große, eine Helden-  
geschichte 1, 381  
Kogebue 38, 496  
Krazeisen, Bildnisse ausgezeichneter Grie-  
chen und Philhellenen 40, 269  
Kretschmann, Briefwechsel der Fr. v. D.  
und der Baroness v. B. 1, 384  
Kretschmann, Die Jägerin 1, 339  
Kretschmann, Die Organisation der Ko-  
burg-Saalfeldischen Lande 16, 270  
Kriegskamerad, Des jungen Feldjägers  
39, 5  
Krummacher, Blicke ins Reich der Gnade  
43, 8  
Kunst und Altertum am Rhein und Main  
27, 314; 28, 363  
Kunst und Handwerk 11, 403  
Kunstausstellung vom Jahre 1801 14,  
116  
Kunstausstellung vom Jahre 1802 15,  
204  
Kunstausstellung vom Jahre 1803 15,  
206  
Kunstausstellung vom Jahre 1804 15,  
213  
Kunstausstellung vom Jahre 1805 15,  
215  
Kunstausstellung, Sechste 15, 212  
Kunstausstellungen 1807 17, 239  
Kunstausstellungen, Weimarische 19, 201  
Kunstleistungen, Boisséréesche 37, 136  
Künstlerleben, Über römisches 12, 152  
Künstlers Apotheose 6, 15  
Künstlers Erdewallen 6, 9  
Künstlers Vergötterung 6, 13  
Kupferstich nach Lizian 35, 423  
Kurzgefaßte Miscellen 14, 115  
Kütner, Horazens Oden 1, 370  
Kyklops des Euripides 36, 218, 39, 58

## L

La gloire de Frédéric, von J. v. Müller  
17, 218  
La Guzla, Poésies illyriques 40, 236, 523

Landschaften von Hackert 17, 236  
 Landschaftliche Malerei 40, 504  
 Landschaftsmalerei 31, 296  
 Laoköon 12, 45  
 Lappländer, Ein Zug 4, 269 [272]  
 Laune des Verliebten, Die 1, 65  
 Lavater 38, 477  
 Lavater, Ausichten in die Ewigkeit 1, 353  
 Le Livre des Cent-et-un 43, 303  
 Le Tasse, drame historique par Duval  
 39, 372  
 Leben Napoleons, von Walter Scott  
 39, 412  
 Leben Schillers, von Carlyle. Eingeleitet  
 durch Goethe 43, 9, 348  
 Leben und Charakter Herrn Chr. A.  
 Klossens 1, 364  
 Lebensbekenntnisse im Auszug 35, 403  
 Lehmanns Buchbinderarbeiten 40, 278  
 Lehrgedicht, Über das 37, 378  
 Lehrjahre, Wilhelm Meisters 8, 1  
 Leipziger Theater 38, 469  
 Lemerrier, Richelieu, ou la journée des  
 dupes 40, 248  
 Lenz 38, 477  
 Leonard da Vinci Abendmahl, von Bossi  
 30, 416, 523  
 Leonardo da Vinci, The Last Supper  
 35, 197  
 Lettische Lieder, von Rhesa 39, 44  
 Lettre de Mr. de Voltaire sur un écrit  
 anonyme 1, 389  
 Leukothea, von Dr. Karl Jfen 40, 242  
 Lichtenstädt, Platons Lehren auf dem Ge-  
 biete der Naturforschung 40, 261  
 Lied der Liebe 33, 289  
 Lieder, Lettische 39, 44  
 Lieder, Serbische 37, 121, 424; 39, 44  
 Lieder Sammlung, Neue, von Zelter 35, 168  
 Vila 3, 219  
 Litauische Volkslieder, von Rhesa 40,  
 243, 525  
 Literarischer Nachlaß Goethes 36, 243,  
 248  
 Literarischer Gausculottismus 9, 187  
 Literarisches Konversationsblatt 37, 385  
 Livre des Cent-et-un 43, 303  
 Lobrede auf den Herrn F. K. K. von Kreuz  
 1, 365

Lob- und Spottgedicht auf König Ru-  
 dolf 33, 247, 434  
 Löwenstuhl, Der 27, 110, 115  
 Lord Bristol 38, 481  
 Louisenfest, Das 43, 1  
 Lorne, Bildnisse jezt lebender Berliner Ge-  
 lehrten 17, 205  
 Lukrez, Übersetzung von Knebel 35, 164  
 Lyrische Gedichte von Blum 1, 339  
 Lyrische Gedichte von F. H. Voss 16, 259

### M

Mädchen von Oberkirch, Das 10, 421  
 Magazin der deutschen Kritik 1, 385  
 Mahomet, Dramatisches Fragment 2, 81  
 Mahomet, nach Voltaire 13, 125, 275  
 Malerei, Landschaftliche 40, 504  
 Manfred, a dramatic Poem by Lord  
 Byron 31, 341  
 Mann von fünfzig Jahren, Der 36, 196  
 Mannlich, Zeichenbuch 17, 238  
 Mantegna, Julius Cäsars Triumphzug  
 35, 405, 546  
 Manzoni, Adelchi 39, 390, 447  
 Manzoni, Il conte di Carmagnola 33,  
 252, 271, 438; 35, 153  
 Manzoni, Teilnahme Goethes an 39, 447  
 Marienburg 36, 255  
 Markgrafenstein bei Fürstenwalde 40, 276  
 Maskenzug 1798 12, 21  
 Maskenzug 1802 14, 158  
 Maskenzug 1806 17, 51  
 Maskenzug 1818 31, 200, 350  
 Maskenzug russischer Nationen 20, 8  
 Maskenzüge 4, 269 [272], 281 [284];  
 12, 21; 14, 158; 17, 51; 19, 217;  
 20, 1, 8, 10; 31, 200, 350  
 Maturins Trauerspiel Bertram or the  
 Castle of St. Aldobrand 30, 382  
 Magimen und Reflexionen 18, 369, 380;  
 31, 239; 33, 246; 35, 101, 379; 36,  
 206; 37, 90, 373; 38, 184; 39, 370;  
 41, 361; 45, 37  
 Megaprazons, Reise der Söhne 6, 387  
 Melanie, das Findelkind 17, 214  
 Memoiren Robert Guillemonds. Einlei-  
 tung 39, 396  
 Mémoires historiques de Fontvielle de  
 Toulouse 39, 384

Mémoires pour servir à l'histoire du monde 1, 379  
 Mennechet, Die Erbschaft 39, 21  
 Menzel, Fassaden zu Stadt- und Landhäusern 40, 272  
 Meyers Tabelle zur Kunstgeschichte 39, 40  
 Mißzellen, Kurzgefaßte 14, 115  
 Mitschuldigen, Die 1, 92  
 Moderne Guelfen und Gibellinen 39, 8  
 Moller, Cölnier Domriß 31, 344  
 Monatsschrift der Gesellschaft des Vaterländischen Museums in Böhmen 40, 223  
 Moralische Erzählungen und Idyllen von Diderot und Gefner 1, 366  
 Moriz, Über die bildende Nachahmung des Schönen 7, 133  
 Möser, Justus 36, 237  
 Müller, J. H. F., Genaue Nachrichten von beiden K. K. Schaubühnen in Wien 1, 376  
 Müller, J. v., La gloire de Frédéric / Friedrichs Ruhm 17, 218, 220  
 Münze, Toscanische 45, 106  
 Münzkabinett von Voigt 35, 427  
 Münzfunde der deutschen Mittelzeit 30, 442  
 Myrons Ruh 40, 264  
 Mystifizierten, Die 5, 197  
 Mythologie, Hererei, Seerei 39, 17

## N

Nach Falkonet und über Falkonet 2, 402  
 Nachahmung der Natur, Manier, Stil 7, 129  
 Nachlese zu Aristoteles' Poetik 39, 60  
 Nachrede zu den Rezensionen in die Frankf. Gelehrten Anzeigen 1, 401  
 Nachricht an Künstler und Preisaufgabe 1799 13, 276, 287  
 Nachspiel zu Ifflands Hagestolzen 28, 32  
 Nachträgliches zu Philostrats Gemälden 33, 290, 439  
 Nachwort zu Meyers Aufsatz: Transparent-Gemälde 33, 294  
 Napoleon Bonaparte und das französische Volk, von Schlabrendorf 16, 257  
 Napoleon, Unterredung mit 37, 85  
 Nationalbuch, Deutsches 19, 203

Nationelle Dichtkunst 40, 234  
 Natur des Menschengeschlechts, von Albaldeus 39, 8  
 Naturdichter, Deutscher 36, 234  
 Natürliche Tochter 13, 434; 15, 105  
 Naufikaa 5, 284  
 Nauwerck, Bilder zu Faust 40, 279  
 Negation des Wortes organisch 17, 192  
 Nehrichs Darstellungen aus Faust 43, 313  
 Nekrolog des deutschen Gil Blas 36, 244  
 Neue Lieder Sammlung von E. F. Zelter 35, 168  
 Neue Schauspiele, aufgeführt in Wien 1, 345  
 Neue Unterhaltungen über verschiedene Gegenstände der Kunst 19, 201  
 Neueröffnetes moralisch-politisches Puppenspiel 2, 212  
 Neueste deutsche Poesie 39, 380  
 Neugriechische Volkslieder, herausgegeben von Kind 40, 243  
 Nichts anders als 35, 159  
 Nicolai de Engen, Chronicon Thuringicum 33, 250  
 Nicolovius, Über Goethe 40, 260  
 Niebuhr, Römische Geschichte 39, 382  
 Niederlegung des Schillerschen Schädels auf der Bibliothek in Weimar 39, 50  
 Noehden, Observations on Leonard da Vinci 35, 197  
 Notice sur la vie et les ouvrages de Goethe par Albert Stapfer 39, 36  
 Notice sur le Cabinet des Médailles et des Pierres gravées 36, 256  
 Notiz (Ankündigung der Wahlverwandtschaften) 18, 246  
 Novelle 39, 351, 441

## O

Observations on Leonardo da Vinci's celebrated picture of the last supper 35, 197  
 Oden von Ewald 1, 400  
 Odyssee, freie Nachbildung von Hedwig Hülle 39, 44  
 Oeuvres dramatiques de Goethe, traduites de l'allemand 39, 24  
 Olfers, Ein Grab bei Cumä 43, 311



Olfried und Lisena **33**, 267, 280; **35**, 162  
 Organisation der Koburg-Saalfeldi-  
 schen Lande, von Kretschmann **16**, 270  
 Ornamente und Gemälde aus Pompeji  
**40**, 263; **43**, 28, 348  
 Östliche Rosen, von Friedrich Rückert **35**,  
 169  
 Otto von Freisingen, Chronik des **33**,  
 247, 435

## P

Paläophron und Neoterpe **13**, 241  
 Pandin, Spanische Romanzen **36**, 241  
 Pandora **18**, 205, 243  
 Paria, Die drei **37**, 98  
 Pater Brey **2**, 237  
 Pentazonium Vimariense **40**, 527  
 Perkins Warbeck, drame historique par  
 Monsieur Fontan **40**, 255  
 Pfingstmontag **31**, 317; **33**, 276  
 Phaeton. Tragödie des Euripides **36**,  
 218, 229, 421; **39**, 57  
 Phigalia, Relief von **31**, 294  
 Philipp Hackert **20**, 204  
 Philoktet, dreifach **39**, 15  
 Philosophie, Zur **13**, 440  
 Philostrats Gemälde **31**, 248  
 Philostrats Gemälde, Nachträgliches **33**,  
 290, 439  
 Physiognomische Skizzen der Gebrüder  
 Henschel **40**, 277  
 Pinakothek, Weimarische **35**, 172  
 Planetentanz **4**, 276 [279]  
 Platons Lehren auf dem Gebiete der Na-  
 turforschung, von Lichtenstädt **40**, 261  
 Plundersweilern, Das Jahrmarktsfest zu  
**2**, 214  
 Plundersweilern, Das Neueste von **4**, 259  
 [262]  
 Poesie, Böhmische **39**, 389  
 Poesie, Die romantische **20**, 1  
 Poesie, Neueste deutsche **39**, 380  
 Poesie, Serbische **40**, 234  
 Poésies illyriques, par La Guzla **40**,  
 236, 523  
 Polygnots Gemälde in der Lesche zu  
 Delphi **15**, 216, 239  
 Porträt der Frau Großherzogin von  
 Sachsen-Weimar-Eisenach **40**, 263

Preisauflage und Nachricht an Künstler.  
 1799 **13**, 276, 281  
 Preisauflage 1800, Dramatische **13**, 285  
 Preisauflage auf 1801 **14**, 111  
 Preisauflage vom Jahre 1802 **14**, 116  
 Preisauflage für das Jahr 1803 **15**, 204  
 Preisauflage für das Jahr 1804 **15**, 206  
 Preisauflage für das Jahr 1805 **15**, 213  
 Preisauflage zur 7. Kunstausstellung **15**,  
 212

Preise 1800 **13**, 292  
 Preise 1801 **14**, 115  
 Preiserteilung 1800 **13**, 281, 292  
 Preisverteilung 1799 **13**, 288  
 Programm zur Prüfung der Böglinge der  
 Gewerbschule **40**, 277  
 Prolog, den 7. Mai 1791 **7**, 1  
 Prolog, den 1. Oktober 1791 **7**, 2  
 Prolog, den 25. September 1802 **14**, 299  
 Prolog, Leipzig, den 24. Mai 1807 **18**, 13  
 Prolog, Halle, den 6. August 1811 **23**, 6  
 Prolog zu den neuesten Offenbarungen  
 Gottes **2**, 197  
 Prolog zu Goldoni, Der Krieg **7**, 6  
 Prolog zu Hans Sachs von Deinhard-  
 stein **40**, 221  
 Prolog zu Jffland, Alte und neue Zeit  
**7**, 8  
 Prolog zur Eröffnung des Berliner Thea-  
 ters im Mai 1821 **35**, 83, 541  
 Prolog zur Eröffnung eines Interims-  
 theaters in Weimar **37**, 372  
 Prometheus. Dramatisches Fragment **2**,  
 64  
 Prometheus, Die Befreiung des **10**, 431  
 Propyläen, Anzeige der **12**, 22  
 Propyläen, Einleitung in die **12**, 29  
 Proserpina. Melodram von Goethe,  
 Musik von Eberwein **28**, 288  
 Pückler, Briefe eines Verstorbenen **43**, 21  
 Puppenspiel, Neueröffnetes moralisch-  
 politisches **2**, 212

## Q

Quadrille italienischer Tänzer und Tän-  
 zerinnen **20**, 10  
 Quinet, Idées sur la philosophie de  
 l'histoire de l'humanité, par Herder  
**40**, 255

## R

Racines Uthalie, Chor aus 6, 8  
 Raczynski, Malerische Reise 39, 38  
 Radierte Blätter, nach Goethe, von  
 Schwerdgeburth 35, 196  
 Rameaus Neffe. Ein Dialog von Diderot  
 16, 143  
 Rameaus Neffe, von Diderot 35, 396;  
 36, 246, 421  
 Rauch, Vorzüglichste Werke 40, 270  
 Raumer, Geschichte der Hohenstaufen 37,  
 383  
 Raumer, Geschichtliche Entwicklung der  
 Begriffe von Recht, Staat und Politif  
 39, 43  
 Rede bei Eröffnung der Freitagsgesell-  
 schaft 7, 152  
 Rede bei Niederlegung des Schillerschen  
 Schädels auf der Bibliothek in Weimar  
 39, 50  
 Rede bei Stiftung des weißen Falken-  
 ordens 29, 35  
 Redensarten, welche der Schriftsteller ver-  
 meidet 30, 391  
 Regeln für Schauspieler 14, 309  
 Regulus, von Collin 16, 286  
 Reichardt, Vertraute Briefe aus Paris  
 16, 254  
 Reinecke Fuchs 7, 270  
 Reinhardts Glaspasten 39, 78, 438  
 Reise der Söhne Megaprazons 6, 387  
 Reise, Italienische 29, 228; 30, 232,  
 519; 41, 1, 379  
 Reisen und Untersuchungen in Griechen-  
 land, von Bröndsted 39, 39  
 Reisetagebuch 1775 3, 157  
 Reizmittel in der bildenden Kunst 37,  
 139  
 Relief von Phigalia 31, 294  
 Rembrandt der Denker 43, 312  
 Reisch, Galerie zu Shakespeares drama-  
 tischen Werken 40, 279  
 Rezensionen in die Frankfurter Gelehrten  
 Anzeigen 1, 330  
 Rhein und Main, Kunst und Altertum  
 27, 314; 28, 363, 433  
 Rhesa, Dainos, oder litauische Volks-  
 lieder 40, 243, 525  
 Rhesa, Lettische Lieder 39, 44

Richelieu, ou la journée des dupes, par  
 Lemerrier 40, 248  
 Riedel, Epistel an Herrn Öser 1, 282  
 Rigo-Néroulos, Cours de littérature  
 grecque moderne 40, 237, 523  
 Rochlig, Für Freunde der Tonkunst 37,  
 106  
 Rochus-Fest zu Bingen 29, 38  
 Roma sotterranea di Antonio Bosio  
 Romano 39, 417  
 Romeo und Julia 23, 157  
 Römische Geschichte, von Niebuhr 39,  
 382  
 Roux, Über die Farben in technischem  
 Sinne 40, 265  
 Rückert, Östliche Rosen 35, 169  
 Ruyssdael als Dichter 28, 300

## S

Sachse, Der deutsche Sil Blas 33, 283;  
 35, 384  
 Salomons güldne Worte 2, 42  
 Salvandy, Don Alonzo ou l'Espagne  
 37, 111  
 Sammler und die Seinigen, Der 12,  
 101  
 Sammlungen zur Schweizer Reise 11,  
 390  
 Sandrart, Teutsche Akademie 1, 395  
 Sankt-Rochus-Fest zu Bingen 29, 38  
 Sansculottismus, Literarischer 9, 187  
 Satyros 2, 434  
 Shakespears Tag 1, 172  
 Schauspiel, Englisches, in Paris 39, 410  
 Schauspiel, Französisches, in Berlin 40,  
 247  
 Schema über das Studium der bildenden  
 Künste 12, 151  
 Scherz, List und Rache 4, 289 [293]  
 Schiller, Die Piccolomini 13, 255  
 Schiller, Erste Bekanntschaft mit 30, 528  
 Schiller, The Life of Friedrich 39, 403  
 Schiller, Wallenstein 12, 182; 13, 255;  
 40, 255  
 Schillers Totenfeier 16, 300  
 Schillers und Jßlands Andenken 28,  
 295  
 Schlabrendorf, Napoleon Bonaparte  
 16, 257

Schloß Marienburg 36, 255  
 Schlosser, Universalhistorische Übersicht  
 der Geschichte der Alten Welt 39, 40  
 Schmid, Charakteristik der vornehmsten  
 europäischen Nationen 1, 361  
 Schmidt, Die Geschichte des Selbstge-  
 fühls 1, 391  
 Schopenhauer, Johanna. Gabriele 35,  
 391  
 Schreiben über den Homer 1, 330  
 Schulz, Irrtümer und Wahrheiten 39, 2  
 Schummel, Empfindsame Reisen durch  
 Deutschland, 1, 338  
 Schweinichen, Begebenheiten des Ritters  
 Hans von 39, 384  
 Schweizer Reise, Aus den Sammlungen  
 zur 11, 390  
 Schwerdgeburth, Radierte Blätter, nach  
 Goethe 35, 196  
 Schmerins Tod. Gemalt von Frisch, ge-  
 stochen von Berger 11, 410  
 Scott, Leben Napoleons 39, 412  
 Selbstbiographie 35, 400  
 Selbstschilderung 38, 482  
 Serbische Gedichte 39, 386, 444  
 Serbische Lieder 37, 121, 424  
 Serbische Lieder, übersetzt von Talvj 39,  
 44  
 Serbische Literatur, Das Neueste 39, 387  
 Serbische Poesie 40, 234  
 Servian popular poetry, translated by  
 John Bowring 40, 236  
 Seybold, Schreiben über den Homer,  
 1, 330  
 Shakespeare und kein Ende 26, 44  
 Shakespearetag, Zum 1, 172  
 Sicherung meines literarischen Nach-  
 lasses 36, 243  
 Sicherung meines literarischen Nachlasses  
 und Vorbereitung zu einer echten voll-  
 ständigen Ausgabe meiner Werke 36,  
 248  
 Siebente Weimariſche Kunstausstellung  
 vom Jahre 1805 15, 215  
 Silber, Johann Friedrich, Kurfürst zu  
 Sachsen, ein Trauerspiel 16, 292  
 Simrock, Das Nibelungenlied, 39, 406  
 Sinclair, Lobrede auf Herrn F. R. R.  
 von Kreuz 1, 365

Skizzen zu Castis Fabelgedicht: Die re-  
 denden Tiere 30, 407  
 Solgers nachgelassene Schriften und  
 Briefwechsel 39, 377  
 Sonnensels, Über die Liebe des Vater-  
 landes 1, 359  
 Soumet, Elisabeth de France 40, 254  
 Spätere Zeit 38, 478  
 Spanische Romangen, übersetzt von  
 Pandin 36, 241  
 Spiegel der großen Welt, von R. v.  
 Woltmann 37, 94  
 Spiegelungen, Wiederholte 36, 198  
 Sprache, Deutsche 30, 387, 522  
 Stapfer, Faust 40, 253  
 Stapfer, Notice sur la vie et les ouvra-  
 ges de Goethe 39, 36  
 Stella 3, 1  
 Sterne, Lorenz 39, 1  
 Stiftung des weißen Falkenordens, Rede  
 29, 35  
 Stoff und Gehalt, zur Bearbeitung vor-  
 geschlagen 39, 383  
 Stoschische Gemmensammlung 39, 421  
 Studien zur Weltliteratur 40, 493; 43,  
 26  
 Studium der bildenden Künste, Schema  
 über das 12, 151  
 Südöstliche Ecke des Jupitertempels von  
 Virgent 40, 267  
 Sulzer, Cymbeline 1, 344  
 Sulzer, die schönen Künste, 1, 333  
 Summarische Jahresfolge Goethe'scher  
 Schriften 31, 309  
 Szenen aus Mahomet nach Voltaire 13,  
 275

## S

Tabelle zur Kunstgeschichte, von Meyer  
 39, 40  
 Tagebuch der italienischen Reise für Frau  
 von Stein 5, 78  
 Tag- und Jahreshefte 38, 196, 504  
 Talvj, Serbische Lieder 39, 44  
 Tancred, nach Voltaire 13, 358  
 Taschenausgabe von Goethes Werken  
 39, 402  
 Tashereau, Histoire de la vie et des  
 ouvrages de Molière 40, 248



Tasso 5, 291  
 Tauffchale, Über eine altdeutsche 33, 295, 442  
 Tausendundein Tag, nach von der Hagens Übersetzung 40, 260  
 Tausendundeine Nacht 40, 269  
 Teilnahme an den Wanderjahren 35, 167  
 Teilnahme Goethes an Manzoni 39, 447  
 Ternite, Kopien pompejanischer und herkulanischer Gemälde 39, 420  
 Tetralogien der Griechen, Tragische 36, 232  
 The first edition of the Tragedy of Hamlet 39, 44, 437  
 The Foreign Quarterly Review 39, 414  
 The Life of Friedrich Schiller 39, 403  
 Theater, Deutsches 26, 57  
 Theater, Leipziger 38, 469  
 Theater, Über das deutsche 28, 277  
 Theaterreden 7, 1, 2, 3, 5, 6, 8; 13, 193; 14, 299; 18, 13; 23, 6; 26, 21; 35, 83, 541; 37, 372; 40, 221  
 Theatralische Sendung, Wilhelm Meisters 45, 127  
 Théâtre du Prince Clénorow 1, 378  
 Theorie der bildenden Künste 7, 125  
 Tieck, Die Verlobung 36, 246  
 Tieck, Dramaturgische Blätter 39, 62  
 Tieck, Heroische Statuen 40, 271  
 Tischbeins Jöyllen 35, 181  
 Tizian, Kupferstich nach 35, 423  
 Tochter der Luft, von Calderon 35, 160  
 Torquato Tasso 5, 291  
 Toscanische Münze 45, 106  
 Totenfeier in der Loge Amalia 35, 92  
 Totenfeier, Schillers 16, 300  
 Touti Nameh, von Jfen und Rosengarten 35, 397  
 Tragödie, Bruchstücke einer 18, 30  
 Transparent-Gemälde, Nachwort 33, 294  
 Triumph der Empfindsamkeit 3, 248  
 Tugenden, Die weiblichen 4, 273 [276]  
 Tugendspiegel 1, 55

## U

Über Christus und die zwölf Apostel, nach Raffael 7, 137

Über das deutsche Theater 28, 277  
 Über das Lehrgedicht 37, 378  
 Über das von dem Herrn Prof. Hausen entworfene Leben des H. R. Klop 1, 369  
 Über den Dilettantismus 12, 154  
 Über den sogenannten Dilettantismus oder die praktische Liebhaberei in den Künsten 12, 174  
 Über die bildende Nachahmung des Schönen von Carl Philipp Moriz 7, 133  
 Über die Entstehung des Festspiels zu Jfflands Andenken 28, 258  
 Über die Entstehung meiner Handzeichnungen 35, 178  
 Über die Flamanischen Werke 11, 411  
 Über die Gegenstände der bildenden Kunst 11, 405  
 Über die Infommunabilien unter den Paralipomenen 35, 390  
 Über die Liebe des Vaterlandes 1, 359  
 Über eine altdeutsche Tauffchale 33, 295, 442  
 Über etwas, das der Heilkunst not tut, von Windischmann 37, 384  
 Über Glas-, Emaille- und Porzellanmalerei 31, 304  
 Über Goethe, von Nicolovius 40, 260  
 Über Goethes Harzreise im Winter, von Kannegießer 35, 147  
 Über Kunst und Altertum in den Rhein- und Maingegenden 28, 433  
 Über Laokoon 12, 45  
 Über Polignots Gemälde 15, 239  
 Über römisches Künstlerleben 12, 152  
 Über strenge Urtheile 11, 408  
 Über Volks- und Kinderlieder 39, 7  
 Über Wahrheit und Wahrscheinlichkeit der Kunstwerke 12, 54  
 Übersicht über die Kunst in Deutschland 14, 112  
 Ugolino Gherardesca, von Böhlerdorff 16, 289  
 Universalhistorische Übersicht der Geschichte der Alten Welt und ihrer Kultur, von Schlosser 39, 40  
 Unterhaltungen deutscher Ausgewanderten 9, 86

Unterhaltungen über Gegenstände der bildenden Kunst 17, 239  
 Unterredung mit Napoleon 37, 85  
 Unumstößlichkeit der natürlichen Religion 1, 399  
 Urfaust 3, 88  
 Usong, eine morgenländische Geschichte 1, 369  
 Urtheilsworte französischer Kritiker 30, 393; 31, 316  
 Urworte, Orphisch 33, 263, 271  
 Ungedruckte Winckelmannsche Briefe 16, 270

## B

Barnhagen von Ense, Biographische Denkmale 37, 104  
 Barnhagen von Enses Biographien 39, 376  
 Vaterländisches Museum in Böhmen, Monatschrift 40, 223  
 Verein der deutschen Bildhauer 30, 404  
 Vergötterung, Des Künstlers 6, 13  
 Verhältnis zu fremden Literatoren und Literaturen 39, 22  
 Verhältnis zu Schiller 38, 480  
 Vermischtes Magazin 1, 375  
 Versuch einer poetischen Ausarbeitung Belsazars 1, 50; 45, 195  
 Versuch in prosaischen Fabeln und Erzählungen, von Brauns 1, 340  
 Versuch über die Dichtungen 9, 192  
 Versuch über die Malerei, von Diderot 12, 60  
 Versuch über Shakespeares Genie und Schriften 1, 371  
 Vertraute Briefe aus Paris, von Reichardt 16, 254  
 Verzeichnis der geschnittenen Steine . . . zu Berlin 40, 272  
 Vier Weltalter, Aufzug der 4, 273  
 Vögel, Die 4, 67  
 Voigts Münzkabinett 35, 427  
 Volksgefänge abermals empfohlen 35, 399  
 Volks- und Kinderlieder 39, 7  
 Voltaire, Lettre sur un écrit anonyme 1, 389  
 Voltaire, Szenen aus Mahomet 13, 275

Von Arabesken 7, 141  
 Von der Natur zur Kunst 12, 151  
 Von deutscher Baukunst 1, 286  
 Von deutscher Baukunst 1823 36, 251, 421  
 Vorbilder für Fabrikanten und Handwerker 35, 199; 36, 260  
 Vorlesungen über die Malerei, von Züeßli, übersetzt von Eschenburg 16, 255  
 Vornotizen zu Kunst und Altertum am Rhein und Main 27, 314  
 Vorschlag 43, 41  
 Vorschlag eines deutschen Nationalbuches 19, 203  
 Vorschlag zur Einführung der deutschen Sprache in Polen 7, 155  
 Vorschlag zur Güte 37, 94, 422  
 Vorschläge, den Künstlern Arbeit zu verschaffen 45, 106  
 Vorspiel bei Eröffnung des neuen Hamburger Theaters 39, 348  
 Vorspiel zu Eröffnung des Weimariischen Theaters 1807 18, 15  
 Vorteile, die ein junger Maler haben könnte 11, 412  
 Vorwort zu Eckermanns Aufsatz: Über Goethes Rezensionen für die Frankf. Gel. Anz. 39, 35  
 Vorzüglichste Werke von Rauch. Text von Waagen 40, 270  
 Voß, Lyrische Gedichte 16, 259  
 Voß und Stolberg 38, 498

## W

Wahlverwandtschaften (Ankündigung) 18, 246  
 Wahlverwandtschaften, Die 18, 247  
 Wahrheit und Wahrscheinlichkeit der Kunstwerke 12, 54  
 Wallenstein. From the German of Frederick Schiller 40, 255  
 Wanderjahre, Wilhelm Meisters 34, 1, 41, 1  
 Was wir bringen. Vorspiel 14, 267  
 Was wir bringen. (Fortsetzung) 27, 53  
 Was wir bringen (Aufsatz) 14, 308  
 Weber, Die elegischen Dichter der Hellenen 39, 41

Weimariſche Kunſtausſtellung vom Jahre  
1801 und Preisaufgaben vom Jahre  
1802 14, 116  
Weimariſche Kunſtausſtellung vom Jahre  
1802 und Preisaufgaben für das Jahr  
1803 15, 204  
Weimariſche Kunſtausſtellung vom Jahre  
1803 und Preisaufgabe für das Jahr  
1804 15, 206  
Weimariſche Kunſtausſtellung vom Jahre  
1804 und Preisaufgabe für das Jahr  
1805 15, 213  
Weimariſche ſechſte Kunſtausſtellung und  
Aufgabe zur ſiebenten 15, 212  
Weimariſche Pinakothek 35, 172  
Weimariſcher neudekorierteter Theaterſaal  
12, 182  
Weimariſches Hoftheater 14, 301  
Weimariſches Theater, Eröffnung 12, 185  
Weimariſches Theater, Vorſpiel zu Er-  
öffnung 1807 18, 15  
Weltliteratur, Studien zur 40, 493; 43, 26  
Werthers Leiden 2, 249  
Wette, Die 23, 308  
Whims and Oddities 39, 401  
Wie ſoll ein junges Frauenzimmer ſich  
würdig bilden? 1, 376  
Wiederholte Entſchuldigung und Bitte  
35, 400  
Wiederholte Spiegelungen 36, 198  
Wieland, Gedanken über eine alte Auf-  
ſchrift 1, 365  
Wielands Andenken 26, 25  
Wilhelm Meiſters Lehrjahre 8, 1  
Wilhelm Meiſters theatraлиſche Sendung  
45, 127  
Wilhelm Meiſters Wanderjahre (Erſte  
Faſſung) 34, 1  
Wilhelm Meiſters Wanderjahre (Zweite  
Faſſung) 41, 1, 411  
Wilhelm Meiſters Wanderjahre, Antwort  
auf eine Anfrage 28, 258  
Wilhelm Meiſters Wanderjahre, Geneigte  
Teilnahme 35, 167  
Wilhelm Liſchkeins Jdyllen 35, 181  
Willkommen! Überſicht 27, 122  
Winckelmann 16, 90  
Winckelmanniſche Briefe, Ungedruckte 16,  
270

Windiſchmann, Über etwas, das der Heil-  
kunſt not tut 37, 384  
Wohlgemeinte Erwiderung 44, 302  
Woltmann, Spiegel der großen Welt 37,  
94  
Wort für junge Dichter, Ein 44, 309  
Wunderhorn, Des Knaben 17, 193  
Wunſch und freundliches Begehren 35,  
394, 546

## 3

Zachariä, Zwei ſchöne neue Märlein 1,  
346  
Zahn, Die ſchönſten Ornamente und merkwürdigſten Gemälde aus Pompeji,  
Herfulanum und Stabia 43, 28, 348  
Zauberflöte, Zweiter Teil 12, 224, 255  
Zauper, Jlias 39, 44  
Zeichenbuch von Mannlich 17, 238  
Zell, Serienſchriften 39, 42  
Zelter, Neue Liedersammlung 35, 168  
Zu brüderlichem Andenken Wielands 26,  
25  
Zu einer Überſetzung aus Maturins  
Trauerspiel Bertram or the Castle of  
St. Aldobrand 30, 382  
Zu malende Gegenſtände 45, 103  
Zu Reinhardts Glaspäſten 39, 78, 438  
Zu Schillers und Jſlands Andenken 28,  
295  
Zum feierlichen Andenken Anna Amalias  
18, 25  
Zum Jahre 1804 38, 487  
Zum Jahre 1807 38, 490  
Zum Jahre 1815 38, 495  
Zum Kyklops des Euripides 36, 218;  
39, 58  
Zum nähern Verſtändnis des Gedichts:  
Dem Könige die Muſe 40, 244  
Zum Shakespeares Tag 1, 172  
Zur Philoſophie 13, 440  
Zur Preisverteilung 1799 13, 288  
Zur Theorie der bildenden Künſte 7,  
125  
Zwei antike weibliche Figuren 43, 310  
Zwei deutliche Altertümer 23, 330  
Zwei ſchöne neue Märlein 1, 346  
Zwo wichtige bisher unerörterte bibliſche  
Fragen 1, 305



## A

- Allgemeine Betrachtung 36, 266, 422  
 Altenberg, Ausflug nach Zinnwalde und 26, 322  
 Altenberger Suite 26, 327  
 Ältere Einleitung zur „Farbenlehre“ 35, 460  
 d'Alton, Die Gaultiere und die Dickhäutigen 35, 529  
 d'Alton, Die Skelette der Nagetiere 37, 188  
 d'Alton, Über die Anforderungen an naturhistorische Abbildungen usw. Nachwort zu 36, 328  
 An Herrn v. Leonhard 19, 384, 390  
 Analoga von Breccien 23, 356  
 Analogon der Verstäubung 35, 528  
 Analyse und Synthese 40, 509  
 Anatomie, Plastische 44, 346  
 Andere Freundlichkeiten 30, 504  
 Annals of Philosophy 30, 464  
 Anschauende Urteilskraft 30, 456  
 Anthericum comosum 40, 519  
 Anzeige und Übersicht des Goethischen Werkes zur Farbenlehre 22, 432  
 Architektonisch-naturhistorisches Problem 36, 269, 422  
 Ästhetische Pflanzen-Ansicht 40, 299  
 Atmosphärische Phänomene von Ende Juni bis den 18. September 1823 36, 302  
 D'Aubuisson de Voissins' Geognosie 35, 438  
 Augiten insbesondere, Von den 23, 348  
 Aus Leptiz 26, 322  
 Ausflug nach Zinnwalde und Altenberg 26, 334  
 Austrocknen an freier Luft 23, 355  
 Auszug eines Schreibens des Herrn Barrons von Eschwege 37, 143

## B

- Bade-Anstalt zu Berka 23, 357  
 Basaltsteinbrüche am Rückersberge bei Oberkassel am Rhein, Die 37, 162  
 Bau und die Wirkungsart der Vulkane, Über den. Von A. v. Humboldt 36, 283  
 Bedenken und Ergebung 33, 298  
 Bedeutende Fönderniss durch ein einziges geistreiches Wort 36, 263  
 Beiträge zur Optik. Erstes Stück 7, 402.  
 Zweites Stück 7, 432  
 Bekenntnis, Freimütiges 37, 143  
 Bekenntnisse, Verschiedene 43, 48  
 Bemerkung, die Verstäubung betreffend 35, 528, 548  
 Bemerkungen, Wenige 30, 502  
 Bemerkungen zu dem 17. § meiner Pflanzenmetamorphose 37, 168  
 Beobachtung und Beschreibung der atmosphärischen Phänomene von Juni bis September 1823 36, 302  
 Beobachtung und Denken 11, 449  
 Beobachtung und Wünsche für die Zukunft, Bisherige 37, 419  
 Beobachtungen, Meteorologische 30, 478; 31, 349; 33, 388; 35, 204, 513; 37, 165, 420; 39, 97  
 Beobachtungsorte, Meteorologische 37, 419  
 Betrachtung, Allgemeine 36, 266  
 Betrachtungen, Meteorologische 36, 301; 37, 163, 420; 43, 57  
 Bignonia radicans 40, 290  
 Bildung, Gestörte 30, 466  
 Bildung und Umbildung organischer Naturen 19, 360  
 Bildungstrieb 30, 450  
 Bisherige Beobachtung und Wünsche für die Zukunft 37, 419

Blöcke, Erratische 40, 516  
 Böhmen vor Entdeckung Amerikas ein  
 kleines Peru 35, 452  
 Botanik, Zur 35, 519  
 Botanisches Studium, Geschichte 30,  
 482; 43, 57  
 Brandstiefer 35, 436  
 Breccie, Scheinbare 23, 340  
 Breccien, Analoga von 23, 356  
 Burgen, Verglaste 43, 55  
 Bryophyllum calycinum 33, 399, 442

## C

Camperische Schriften 45, 126  
 Carte générale Orographique et Hy-  
 drographique d'Europe 35, 436  
 Caspar Friedrich Wolf über Pflanzenbil-  
 dung 30, 500  
 Chromatische Sätze, Einige allgemeine  
 9, 253

## D

Das Gerinnen 30, 467, 468  
 Das Schädelgerüst aus Wirbelnochen  
 ausgebaut 37, 179  
 Das Sehen in subjektiver Hinsicht, von  
 Purkinje 33, 361  
 Dem Menschen wie den Tieren ist ein  
 Zwischenknochen der obern Kinnlade  
 zuzuschreiben 33, 401, 443  
 Der Horn 33, 304  
 Der Inhalt des ersten Hefts „Zur Mor-  
 phologie“ beantwortet 30, 479  
 Der Kammerberg bei Eger 19, 393  
 Der Verfasser teilt die Geschichte seiner  
 botanischen Studien mit 43, 57  
 Der Versuch als Vermittler von Objekt  
 und Subjekt 11, 438  
 Der Wolfsberg 37, 157  
 Deutschland geognostisch-geologisch dar-  
 gestellt von Reiserstein 35, 431  
 Die Basaltsteinbrüche am Rückersberge  
 37, 162  
 Die Gaultiere und die Dickhäutigen, von  
 d'Alton 35, 529  
 Die Gesellschaft des Vaterländischen Mu-  
 seums in Böhmen 36, 276  
 Die Lepaden 36, 326  
 Die Luisenburg bei Alexandersbad 33, 320

Die Metamorphose der Pflanzen 6, 340  
 Die Natur. Fragment 6, 288  
 Die Natur. Erläuterung 40, 281  
 Die Skelette der Nagetiere, von d'Alton  
 37, 188  
 Die Umgebung von Weimar in geolo-  
 gischer Beziehung 45, 121  
 Dogmatismus und Skeptizismus 40, 511  
 Drei günstige Regensionen 30, 503  
 Dux, Steinkohlengrube bei 26, 328

## E

Echte Joseph Müllerische Steinsamm-  
 lung 35, 439  
 Eichler, Böhmen vor Entdeckung Ameri-  
 kas ein kleines Peru 35, 452  
 Einige allgemeine chromatische Sätze, 9,  
 253  
 Einleitung zu öffentlichen Vorlesungen  
 über Goethes Farbenlehre 36, 289  
 Einwirkung der neuern Philosophie 30,  
 453  
 Egeran 35, 204  
 Elemente der entoptischen Farben 30, 470  
 Entdeckung eines trefflichen Vorarbeiters  
 30, 498  
 Entoptische Entdeckung, Schöne 36, 291  
 Entoptische Farben 30, 474; 33, 322  
 Entoptischer Fall, Neuer 36, 291  
 Entstehen des Aufsatzes über Metamor-  
 phose der Pflanzen 30, 487  
 Entstehung unorganischer Formen 45, 119  
 Entwicklungsgang, Naturwissenschaft-  
 licher 35, 202  
 Entwurf einer allgemeinen Geschichte der  
 Natur 45, 111  
 Erdbrände, Produkte böhmischer 33, 305  
 Ereignis, Glückliches 30, 446, 528  
 Erfahrung und Wissenschaft 11, 447  
 Erfinden und Entdecken 30, 463  
 Erklärung der zu Goethes Farbenlehre  
 gehörigen Tafeln 22, 410  
 Erläuterung zu dem aphoristischen Aufsatz  
 „Die Natur“ 40, 281  
 Erratische Blöcke 40, 516  
 Eschwege, Auszug eines Schreibens des  
 Herrn Barons von 37, 143  
 Eschwege, Geognostisches Gemälde von  
 Brasilien 35, 456

## F

- Fahrt nach Pograd 36, 284  
 Farben, Entoptische 30, 474; 33, 322  
 Farben, Physiologie 35, 468  
 Farben, Physische 35, 472  
 Farbenerscheinungen bei der Refraktion 9, 286  
 Farbenlehre, Ältere Einleitung zur 35, 460  
 Farbenlehre, Anzeige und Übersicht des Goethischen Werkes 22, 432  
 Farbenlehre, Didaktischer Teil 21, 1  
 Farbenlehre, Einleitung zu öffentlichen Vorlesungen 36, 289  
 Farbenlehre, Erklärung der . . . Tafeln 22, 410  
 Farbenlehre, Geschichtliches zur 35, 495  
 Farbenlehre, Historischer Teil 22, 1  
 Farbenlehre, Neuere Einleitung zur 35, 466  
 Farbenlehre, Polemischer Teil 21, 235  
 Farbenlehre, Schema der 14, 132  
 Farbenlehre, Statt des supplementären Teils 22, 392  
 Farbenlehre, Versuch, die Elemente zu entdecken 9, 259  
 Farbige Schatten 7, 445  
 Ferneres über Mathematik und Mathematiker 39, 89, 439  
 Folgen aus mehr oder weniger voneinander entfernten Gegenden, Verschiedene 35, 453  
 Förderniss durch ein einziges geistreiches Wort, Bedeutende 36, 263  
 Forderung, Unbillige 37, 170  
 Formation, Gestörte 30, 466  
 Fossiler Stier 35, 534  
 Freimütiges Bekenntnis 37, 143  
 Freundlicher Zuruf 33, 299

## G

- Gall 45, 126  
 Gänge 45, 118  
 Gebirgsarten des Leitmeritzer Kreises in Böhmen 26, 320  
 Gebirgsgestaltung im ganzen und einzelnen 37, 150  
 Gegend von Radnitz und Wischkowitz im Pilsner Kreis 35, 455

- Gemälde der organischen Natur, von Wilbrand und Ritgen 35, 539; 36, 330  
 Genera et Species Palmarum. Von Dr. C. F. von Martius 37, 173  
 Geognosie und Topographie von Böhmen 36, 284  
 Geognosie, von d'Aubuisson de Voisins 35, 438  
 Geognostisches Gemälde von Brasilien, von Obrist v. Eschwege 35, 456  
 Geognostisches Tagebuch der Harzreise 6, 378  
 Geologie 23, 356  
 Geologie, Zur, besonders der böhmischen 33, 307  
 Geologische Probleme 43, 52  
 Geologischer Aufsatz, Schema 30, 468  
 Gerinnen, Das 30, 467, 468  
 Geschichte der Natur, Entwurf einer allgemeinen 45, 111  
 Geschichte meines botanischen Studiums 30, 482  
 Geschichte seiner botanischen Studien, Der Verfasser teilt die — mit 43, 57  
 Geschichtliches zur „Farbenlehre“ 35, 495  
 Gesellschaft des Vaterländischen Museums in Böhmen 36, 276  
 Gesneria flacourtifolia 37, 172  
 Gestalt der Lirre, Versuch über die 6, 332  
 Gestalteter Sandstein 45, 115  
 Gestaltung anorganischer Körper 45, 115  
 Gestaltung großer anorganischer Massen 37, 145  
 Gesteinslagerung 45, 111  
 Gestörte Bildung 30, 466  
 Gestörte Formation 30, 466  
 Gewitterzüge in Böhmen 36, 300  
 Glückliches Ereignis 30, 446, 528  
 Gneis 23, 348  
 Granit 23, 342, 344  
 Granit, Rückkehr zum 23, 347  
 Granite, Umherliegende 45, 120  
 Granits, Schichtung des 45, 116

## H

- Handbuch der Drytognosie, von v. Leonhard 36, 288  
 Heilung eines schwerverletzten Baumes, Merkwürdige 35, 521



Herrn von Hoff's geologisches Werk 39, 424  
 Hopfen und dessen Krankheit, Ruß genannt, Von dem 36, 324  
 Horn, Der 33, 304  
 Howard to Goethe 35, 512  
 Howards Terminologie 30, 474  
 Humboldt, Ideen zu einer Physiognomik der Gewächse 17, 458  
 Humboldt, Über den Bau und die Wirkungsart der Vulkane 36, 283

## S

Ideen zu einer Physiognomik der Gewächse, von A. v. Humboldt 17, 458  
 Induktion 40, 512  
 In Sachen der Physik contra Physik 45, 124

## S

Jenaische Museen und Sternwarte 27, 310  
 Johann Runkel 35, 456  
 Joseph Müllerische Sammlung 19, 370  
 Joseph Müllerische, jetzt David Knollsche Sammlung 44, 311  
 Joseph Müllerische Steinsammlung, Echte, 35, 439  
 Jungfraugletscher, Reise auf den 23, 350; 40, 515  
 Jungius, Leben und Verdienste 43, 315, 321

## R

Kalkgebirg 45, 124  
 Kälte 40, 517  
 Kammerberg bei Eger 33, 303  
 Kammerberg bei Eger, Der 19, 393  
 Kammerberg bei Eger, Verzeichnis der vorkommenden Mineralien 35, 452  
 Karlsbad 19, 369  
 Karlsbad Anfang September 1819 31, 347  
 Karl Wilhelm Nose 33, 313  
 Kaserstein, Deutschland geognostisch-geologisch dargestellt 35, 431  
 King Coal 40, 513  
 Knochen, die Gehörwerkzeuge betreffend 37, 181

Knochenlehre, Vergleichende 37, 181  
 Knochenlehre, Versuch einer allgemeinen 10, 432  
 Knospen. Stolonen 37, 169  
 Kobes-Mühle 31, 346  
 Konzentrische Wolkensphären 31, 306  
 Runkel, Johann 35, 456  
 Kurze Darstellung einer möglichen Bade-Anstalt zu Berka 23, 357

## L

Lage der Glöze 40, 518  
 Leben und Verdienste des Doktor Joachim Jungius 43, 315, 321  
 Lebens- und Formgeschichte der Pflanzenwelt, von Schelver 35, 527  
 Lehre von den Gängen 30, 467  
 Leitmeritzer Kreises in Böhmen, Gebirgsarten des 26, 320  
 Leonhard, An Herrn von 19, 384, 390  
 Leonhard, Handbuch der Dryktognosie 36, 288  
 Lepaden 36, 326  
 Ludus Helmontii 23, 357  
 Luisenburg bei Algersbad 33, 320  
 Lake Howard to Goethe. A biographical sketch 35, 512

## M

Marienbad und besonders in Rücksicht auf Geologie 35, 441  
 Martius, Genera et Species Palmarum 37, 173  
 Mathematik und deren Mißbrauch sowie das periodische Vorwalten einzelner wissenschaftlicher Zweige 39, 79  
 Mathematik und Mathematiker, Ferneres über 39, 89, 439  
 Merkwürdige Heilung eines schwerverletzten Baumes 35, 521  
 Metamorphose der Pflanzen, Die 6, 340  
 Metamorphose der Pflanzen, Entstehen des Aufzuges über 30, 487  
 Metamorphose der Pflanzen, Nachträge und Zusätze zur 30, 489  
 Metamorphose der Pflanzen. Wirkung dieser Schrift 43, 74

Metamorphose der Pflanzen, Zu § 15  
der 37, 165  
Metamorphose der Pflanzen, Zu § 17  
37, 168  
Metamorphose der Pflanzen. Zweiter  
Versuch 6, 374  
Meteore des literarischen Himmels 30,  
457  
Meteorologie 40, 519  
Meteorologische Beobachtungen 30,  
478; 31, 349; 33, 388; 35, 204,  
513; 37, 165, 420; 39, 97  
Meteorologische Beobachtungsorte 37,  
419  
Meteorologische Betrachtungen 36,  
301; 37, 163, 420; 43, 57  
Meteorologisches Tagebuch vom Se-  
bruar 1818 31, 307  
Monstroses Runkelrübenkraut 43, 93  
Morphologie, Vorarbeiten zur 6, 322  
Morphologie“, „Zur 19, 360; 30, 479;  
35, 514  
Morphologie, Zur. Einleitung (1788)  
6, 310  
Morphologie, Zur. Erste Aufzeichnung:  
1786 6, 297  
Morphologische Studien in Italien 6,  
314  
Müllerische Sammlung 19, 370  
Müllerische, jetzt David Knollsche Sam-  
mlung 44, 311  
Müllerische Steinsammlung 35, 439  
Museen und Sternwarte, Jenaische 27,  
310

## N

Nacharbeiten und Sammlungen 30, 508  
Nachträge und Zusätze zur „Metamor-  
phose der Pflanzen“ 30, 489  
Nachwort zu d'Alton: Über die Anfor-  
derungen an naturhistorische Abbil-  
dungen 36, 328  
Natur, Die. Fragment 6, 288; Erläute-  
rung 40, 281  
Naturfeuer- und Blutspuren, Uralte,  
neuentdeckte 37, 159  
Naturphilosophie 39, 423  
Naturwissenschaft überhaupt“, „Zur 30,  
444

Naturwissenschaftlicher Entwick-  
lungsgang 35, 202  
Neuer entoptischer Fall 36, 291  
Neuere Einleitung zur „Farbenlehre“  
35, 466  
Newtons Hypothese der diversen Re-  
frangibilität 9, 275  
Nose, Karl Wilhelm 33, 313

## O

Optik, Beiträge zur. Erstes Stück 7, 402.  
Zweites Stück 7, 432

## P

Pflanzen-Ansicht, Ästhetische 40, 299  
Pflanzenbildung, Von dem Gesetzlichen  
der 40, 293  
Pflanzenkultur im Großherzogtum Wei-  
mar, Schema 35, 522  
Philosophie, Einwirkung der neuern 30,  
453  
Philosophie Zoologique, Principes de  
44, 320  
Physik contra Physik 45, 124  
Physikalische Preisaufgabe der Peters-  
burger Akademie der Wissenschaften  
39, 428  
Physikalische Vorträge schematisiert 16,  
335  
Physikalische Wirkungen 16, 330  
Physiologie Farben 35, 468  
Physiologie der Pflanzen, Vorarbeiten  
zu einer 11, 420  
Physisch-chemisch-mechanisches Problem  
36, 274  
Physische Farben 35, 472  
Plastische Anatomie 44, 346  
Pograd, Fahrt nach 36, 284  
Pograd, Verzeichnis der vorkommenden  
Steinarten 35, 454  
Preisaufgabe der Petersburger Akademie  
der Wissenschaften, Physikalische 39,  
428  
Principes de Philosophie Zoologique  
44, 320  
Problem, Architektonisch-naturhistori-  
sches 36, 269, 422  
Problem, Physisch-chemisch-mechanisches  
36, 274

Problematisch 33, 310  
 Probleme 36, 267, 422  
 Probleme, Geologische 43, 52  
 Produkte böhmischer Erdbrände 33, 305  
 Produkte, Vulkanische 36, 287  
 Psychologie zur Erklärung der Seelen-  
 erscheinungen, von Stiedenroth 37,  
 141  
 Purkinje, Das Sehen in subjektiver Hin-  
 sicht 33, 361

## Q

Quarziges Longestein 23, 349

## R

Radniß und Wischkowitz, Gegend von  
 35, 455  
 Recht und Pflicht 37, 144  
 Redwitz im Königreich Bayern 35, 455  
 Regenbogen, Über den 44, 314  
 Reise auf den Jungfraugletscher 23, 350;  
 40, 515  
 Rossenteuf, Verzeichnis der vorkommen-  
 den Gebirgsarten 35, 454  
 Rückkehr zum Granit 23, 347  
 Runkelrübenkraut, Monstroses 43, 93  
 Ruß, Vulkanischer 23, 349

## S

Samenhäute 37, 171  
 Sammlung 19, 402  
 Sandstein, Gestalteter 45, 115  
 Schädelgerüst aus Wirbelnnochen auf-  
 baut, Das 37, 179  
 Scheinbare Breccie 23, 340  
 Schelver, Lebens- und Formgeschichte  
 der Pflanzenwelt 35, 527  
 Schema der Farbenlehre 14, 132  
 Schema zu einem Aufsatze, die Pflanzen-  
 kultur im Großherzogtum Weimar  
 darzustellen 35, 522  
 Schema zum geologischen Aufsatz 30,  
 468  
 Schichtung des Granits 45, 116  
 Schicksal der Druckschrift 30, 492  
 Schicksal der Handschrift 30, 489  
 Schöne entoptische Entdeckung 36, 291  
 Sehen in subjektiver Hinsicht, von Pur-  
 kinje 33, 361

Skelette der Nagetiere, abgebildet und  
 verglichen von d'Alton 37, 188  
 Specimen anatomico-pathologicum  
 37, 178  
 Spiraltendenz der Vegetation, Über die  
 43, 329  
 Steigerung innerhalb der Metamorphose  
 37, 172  
 Steinfohlengrube bei Dug 26, 328  
 Stiedenroth, Psychologie 37, 141  
 Stier, Fossiler 35, 534  
 Studie nach Spinoza 6, 294  
 Studien, Morphologische 6, 314  
 System der Natur und ihrer Geschichte,  
 von Voigt 36, 330

## T

Tagebuch der Harzreise, Geognostisches  
 6, 378  
 Tagebuch vom Februar 1818, Meteoro-  
 logisches 31, 307  
 Tepliz, Aus 26, 322  
 Tibia und Fibula 37, 185  
 Longestein, Quarziges 23, 349  
 Tonlehre 39, 93, 440  
 Lotes Liegendes 23, 352  
 Lotes Liegendes um Eisenach 23, 351  
 Trappformation 23, 350  
 Trümmerachats 23, 341  
 Trümmerporphyr zu Ilmenau im Rats-  
 steinbruche 30, 465

## U

Über Anthericum comosum 40, 519  
 Über den Ausdruck Porphyrtartig 23, 333  
 Über den Bau und die Wirkungsart der  
 Vulkane. Von A. v. Humboldt 36,  
 283  
 Über den Regenbogen 44, 314  
 Über den Weinbau 40, 282  
 Über die Gewitterzüge in Böhmen 36,  
 300  
 Über die Spiraltendenz der Vegetation  
 43, 329  
 Über die Ursache der Barometerschwan-  
 kungen 36, 292  
 Über Farbenercheinungen bei der Refrak-  
 tion 9, 286  
 Über Gall 45, 126



Über Mathematik und deren Mißbrauch 39, 79  
 Über Newtons Hypothese der diversen Refrangibilität 9, 275  
 Ulna und Radius 37, 184  
 Umgebung von Weimar in geologischer Beziehung 45, 121  
 Umherliegende Granite 45, 120  
 Unbillige Forderung 37, 170  
 Unter Fischen 31, 346  
 Uralte, neuentdeckte Naturfeuer- und Glutspuren 37, 159  
 Ursache der Barometerschwankungen, Über die 36, 292  
 Ursache der Vulkane wird angenommen 45, 113  
 Urstier, Zweiter 37, 180  
 Urteilskraft, Anschauende 30, 456

## B

Veränderlichkeit der Rassen 37, 193  
 Verbreiterung 37, 170  
 Verglaste Burgen 43, 55  
 Vergleichende Knochenlehre 37, 181  
 Vergleichsvorschläge, die Vulkanier und Neptunier über die Entstehung des Basalts zu vereinigen 45, 113  
 Verhältnis zur Wissenschaft, besonders zur Geologie 33, 300  
 Verschiedene Bekenntnisse 43, 48  
 Verschiedene Folgen aus mehr oder weniger voneinander entfernten Gegenständen 35, 453  
 Verstäubung, Analogon der 35, 528  
 Verstäubung betreffend 35, 528  
 Verstäubung, Verdunstung, Vertropfung 33, 389  
 Versuch als Vermittler von Objekt und Subjekt, Der 11, 438  
 Versuch aus der vergleichenden Knochenlehre, daß der Zwischenknochen der obern Kinnlade dem Menschen mit den übrigen Lieren gemein sei 6, 291  
 Versuch, die Elemente der Farbenlehre zu entdecken 9, 259  
 Versuch einer allgemeinen Knochenlehre 10, 432  
 Versuch einer Witterungslehre 37, 399, 426

Versuch über die Gestalt der Tiere 6, 332  
 Versuch über die Metamorphose der Pflanzen. Wirkung dieser Schrift 43, 74  
 Verzeichnis der am Kammerberg bei Eger vorkommenden Mineralien 35, 452  
 Verzeichnis der bei Pograd vorkommenden Steinarten 35, 454  
 Verzeichnis der bei Rossenreut vorkommenden Gebirgsarten 35, 454  
 Voigt, System der Natur und ihrer Geschichte 36, 330  
 Von dem Geseßlichen der Pflanzenbildung 40, 293  
 Von dem Hopfen und dessen Krankheit, Ruß genannt 36, 324  
 Von den Augiten insbesondere 23, 348  
 Von den farbigen Schatten 7, 445  
 Vorarbeiten zu einer Physiologie der Pflanzen 11, 420  
 Vorarbeiten zur Morphologie 6, 322  
 Vorbetrachtung zum 2. Band „Zur Naturwissenschaft überhaupt“ 36, 262  
 Vorschlag zur Güte 30, 451  
 Vorträge schematisiert, Physikalische 16, 335  
 Vulkanische Produkte 36, 287  
 Vulkanischer Ruß 23, 349

## W

Wartesteine 35, 506  
 Weinbau, Über den 40, 282  
 Weltbildung 30, 469  
 Wilbrand u. Ritgen, Gemälde der organischen Natur 35, 539; 36, 330  
 Wirkung dieser Schrift (Metamorphose der Pflanzen) 43, 74  
 Wirkungen, Physikalische 16, 330  
 Witterungslehre, Versuch einer 37, 399  
 Wolfsberg, Der 37, 157  
 Wolfengestalt nach Howard 33, 370  
 Wolfensphären, Konzentrische 31, 306  
 Wolfenzüge 36, 302

## Z

Zinnformation 26, 329, 331  
 Zinnwalde und Altenberg, Ausflug nach 26, 334

Zinnwalder Suite 26, 326

Zu § 15 der Metamorphose der Pflanzen 37, 165

Zur Botanik 35, 519

Zur Farbenlehre (Didaktischer Teil) 21, 1

Zur Farbenlehre (Historischer Teil) 22, 1

Zur Farbenlehre (Polemischer Teil) 21, 235

Zur Geognosie und Topographie von Böhmen 36, 284

Zur Geologie, besonders der böhmischen 33, 307

Zur Kenntnis der böhmischen Gebirge 19, 369

Zur Lehre von den Gängen 30, 467

„Zur Morphologie.“ Als Einleitung 35, 514

Zur Morphologie. Einleitung (1788) 6, 310

Zur Morphologie. Erste Aufzeichnungen 6, 297

„Zur Morphologie.“ Das Unternehmen wird entschuldigt / Die Absicht eingeleitet / Der Inhalt bevortwortet 19, 360

„Zur Morphologie.“ Der Inhalt des ersten Hefts bevortwortet 30, 479

„Zur Morphologie.“ Einleitung 35, 514

„Zur Naturwissenschaft überhaupt.“ Ersten Bandes erstes Heft 30, 444

Zuruf, Freundlicher 33, 299

Zweiter Urstier 37, 180

Zwischenknochen. Jena, 1784 6, 291

Zwischenknochen 33, 401, 443

Zwischenrede 33, 388

## A

Albers, Johann Abraham 27, 164  
 d'Alton, Eduard Joseph 13, 53; 33,  
 167; 36, 403; 38, 26; 39, 217  
 Anna Amalia, Herzogin 6, 230, 239,  
 248, 249, 250; 7, 255; 9, 43  
 Arnim, Ludwig Achim von 17, 72; 27,  
 196  
 August, Prinz von Gotha 10, 367;  
 13, 302  
 Autenrieth, Johann Hermann Ferdin-  
 and 13, 324

## B

Bachmann, Carl Friedrich 35, 228  
 Bardua, Caroline 19, 17, 31; 20, 126  
 Barth, Johann August 23, 145  
 Batsch, August Johann Georg Carl 7,  
 226; 10, 238  
 Beck, Henriette 10, 286, 287, 293, 350  
 Becker, Heinrich 10, 286, 287, 293;  
 14, 198, 227; 15, 7  
 Becker, Wilhelm Gottlieb 14, 67  
 Beethoven, Ludwig van 23, 104  
 Begas, Carl 39, 212  
 Behrisch, Ernst Wolfgang 1, 53, 54  
 Bernstorff, Auguste Louise Gräfin  
 von, geb. Gräfin zu Stolberg 36, 40  
 Bertuch, Carl 28, 188  
 Bertuch, Friedrich Justin 7, 263; 14,  
 55, 160, 161, 164; 15, 30, 34; 19,  
 23; 26, 226, 227; 27, 266; 29, 217  
 Bethmann, Friederike 16, 52; 23, 149;  
 27, 291  
 Bethmann, Simon Moritz von 27,  
 284  
 Beulwig, Friedrich August von 40, 76  
 Beust, Carl Leopold Graf von 37, 246  
 Benth, Peter Christian Wilhelm 39,  
 187, 197

Bibra, Ludwig Carl von 14, 189  
 Bitaubé, Paul Jeremias 13, 352  
 Blumenbach, Johann Friedrich 14,  
 59, 199, 230, 246; 17, 75, 85,  
 106, 121; 18, 63; 24, 17  
 Blumenthal, Adolph Oswald 32, 257  
 Boisserée, Johann Culpiz Melchior  
 20, 133; 23, 107, 116, 131, 150;  
 27, 183, 230, 259, 267, 292; 28, 77,  
 171, 220, 233, 253; 29, 83, 92,  
 99, 123, 139, 141, 147, 148, 165,  
 174, 181, 193, 218, 221; 30, 20,  
 51, 61, 76, 86, 100, 110, 122,  
 135; 31, 12, 60, 72, 94, 114, 121;  
 32, 237, 267, 287, 314, 327; 33,  
 20, 27, 28, 36, 47, 99, 112, 122,  
 161; 34, 432, 441, 456; 35, 243,  
 281, 296; 36, 38, 100; 37, 222, 225,  
 226, 253, 256, 260; 38, 27, 30,  
 44, 57, 65, 77, 87, 92, 94, 96, 100,  
 102; 39, 153, 160, 218, 220, 231,  
 245; 40, 30, 61, 126, 368; 42, 212,  
 224, 264; 43, 122, 123, 132, 157,  
 170, 188  
 Boisserée, Melchior Hermann Joseph  
 Georg 29, 83  
 Bölling, Johann Kaspar 3, 198  
 Both, Carl Friedrich von 33, 152; 34,  
 449  
 Böttiger, Carl August 11, 226, 263,  
 281, 285, 293, 308, 310, 327;  
 15, 72  
 Brandis, Joachim Dietrich 23, 81  
 Breitkopf, Johann Gottlob Imma-  
 nuel 7, 203  
 Breitkopf & Härtel 14, 177  
 Brentano, Antonie 27, 263, 269,  
 294, 307; 28, 184, 191; 29, 159;  
 31, 10, 97  
 Brentano, Bettina 19, 8, 17, 29, 32,



39, 60, 231, 274, 278, 302; 20,  
90, 129, 182, 192, 194; 23, 59  
Brentano, Clemens 14, 230  
Brentano, Franz Dominicus Maria  
Joseph 28, 91  
Brière, J. L. J. 36, 96  
Brion, Friederike 1, 314  
Brizzi, Antonio 20, 183, 192  
Brühl, Carl Friedrich Moritz Paul Graf  
von 14, 16; 28, 125, 147, 169; 31,  
116; 32, 235, 260; 33, 44; 34, 433,  
434, 435, 487; 37, 205, 263; 40,  
20, 24, 120  
Brühl, Christine Gräfin von 4, 396,  
402 [405, 411]  
Brühl, Hans Moritz Graf von 4, 403  
[412]  
Büchler, Johann Lambert 33, 43, 82,  
87  
Buchs, Franz Bernhard von 27,  
184  
Buff, Charlotte f. Kestner  
Bundesversammlung, Deutsche 37, 208  
Burdach, Carl Friedrich 31, 16; 34,  
455  
Burdach, L. G. H. 14, 18  
Bürger, Gottfried August 1, 329; 2,  
91, 98; 3, 170; 4, 119, 145 [120,  
147]  
Bury, Friedrich 14, 28  
Büsching, Johann Gustav Gottlieb  
28, 244  
Buttel, Christian Dietrich von 39, 180

## C

Carl Anton Friedrich, Erbprinz von  
Hohenzollern-Sigmaringen 40, 44  
Carl August, Großherzog 3, 161, 177,  
180, 447; 4, 108, 109, 126, 127,  
134, 135, 155, 381, 382, 383,  
394, 412, 413, 419, 421 [109,  
110, 127, 128, 135, 136, 157,  
390, 392, 403, 421, 422, 428,  
430]; 5, 398, 401, 408, 425, 426,  
430, 436, 437, 440, 441, 445,  
448, 451, 458, 460, 466, 467  
[468]; 6, 227, 229, 237, 238,  
242, 243, 244, 251, 252, 255,  
259; 7, 208, 210, 214, 217, 219,

221, 230, 232; 9, 60; 11, 246,  
253, 286, 291, 299, 314, 339,  
347, 369; 12, 355; 13, 48, 319;  
14, 21, 188, 227, 243; 15, 51, 53,  
54, 57; 16, 16, 49; 17, 17, 25, 101,  
118, 144, 145; 18, 41, 94; 19, 40,  
71, 232; 20, 127, 137, 144, 164,  
188, 190; 23, 55, 108, 109, 155;  
24, 57; 26, 215, 221, 317; 27, 155,  
190, 304; 28, 100, 143, 163, 193,  
204, 214; 29, 73, 129, 130, 185,  
186; 30, 24, 31, 48, 136; 31, 49,  
53, 68, 84, 92, 105, 116, 118; 32,  
273, 296, 301, 323; 33, 31, 40, 41,  
63, 75, 77, 96, 106, 120, 125,  
142, 145, 146, 166, 168; 34, 411,  
413, 438, 458, 461, 472, 475; 35,  
223, 229, 237, 238, 256, 263, 288,  
291; 36, 26, 104, 348, 380, 392,  
402, 411; 37, 215, 223, 244, 250,  
271, 284; 38, 48, 60, 62, 63, 97,  
99; 39, 201; 40, 35  
Carl Friedrich, Erbprinz von Sachsen-  
Weimar und -Eisenach 14, 175  
Carlyle, Thomas 36, 409; 39, 194;  
40, 14, 17, 32, 53, 98, 350, 359;  
42, 199, 214, 217, 250; 43, 136  
Caroline Louise, Erbprinzessin von  
Mecklenburg-Schwerin 23, 117  
Carus, Carl Gustav 31, 39; 33, 89;  
35, 224, 242; 36, 404; 38, 26; 39,  
207  
Catal, Ludwig Friedrich 28, 161  
Cattaneo, Gaetano 30, 140; 31, 85,  
96; 33, 39  
Chassépot, Dorothea Gräfin von, geb.  
von Knabenau 19, 89, 99; 27, 293;  
42, 205  
Chézy, Antoine Léonard de 42, 253  
Cogswell, Joseph Green 31, 86  
Confa, Carl Friedrich Anton von 33,  
123, 132  
Cornelius, Peter 23, 92  
Cotta, Carl Bernhard 44, 25  
Cotta, Elisabeth von, geb. von Gem-  
mingen 42, 201  
Cotta, Johann Friedrich von 12, 324,  
343, 351, 358, 362, 370, 378; 13,  
8, 80, 92, 315, 328, 337, 349; 14,

8, 14, 41, 172, 193, 203, 219, 223, 228, 239, 249; 15, 31, 35; 16, 68, 307; 17, 3, 7, 14, 21, 34, 38, 40, 67, 79, 86, 107, 121, 128, 129, 142, 146; 18, 42, 44, 48, 72, 74, 104, 108, 114, 117, 127; 19, 12, 30, 113, 117, 291; 20, 171, 195; 23, 94, 121, 127, 130, 141; 24, 18, 21, 57, 85, 105; 26, 272, 296; 27, 176, 250, 254, 269, 299; 28, 108, 127, 175, 245; 29, 78, 91, 93, 136, 143, 146, 178, 195, 219; 30, 13, 27, 49, 60, 62, 113, 125; 31, 65; 32, 242, 286, 318, 329; 33, 147; 34, 446, 458; 35, 240, 283; 36, 48, 92, 345, 376; 37, 221, 226, 268, 281; 39, 154, 235, 260; 40, 110, 124, 381; 42, 230, 242, 255, 256  
 Coudray, Clemens Wenzeslaus 34, 452  
 Cramer, Ludwig Wilhelm 28, 81  
 Creuzer, Georg Friedrich 30, 118  
 Crüger, Friedrich 14, 60

## D

Dalberg, Carl Theodor von 3, 450; 7, 241  
 Dannecker, Johann Heinrich 12, 267, 369  
 Danz, Johann Traugott Leberecht 38, 59  
 David, Pierre Jean 42, 194; 43, 164  
 Deinhardstein, Johann Ludwig Ferdinand von 42, 210  
 Denon, Dominique Vivant 17, 126  
 Derfchau, Hans Albrecht von 30, 22  
 Diez, Heinrich Friedrich von 28, 168, 237; 29, 196  
 Dittrich, Anton 26, 307  
 Döbereiner, Johann Wolfgang 24, 115; 29, 210; 30, 78; 31, 82; 34, 417, 430; 37, 246  
 Dohm, Christian Wilhelm von 27, 292  
 Dorow, Wilhelm 31, 126  
 Dufour-Séronce 19, 290  
 Dunker, Carl Friedrich Wilhelm 27, 246, 247, 249; 28, 119

## E

Eberwein, Traugott Maximilian 29, 93  
 Eckermann, Johann Peter 34, 483; 42, 237  
 Egidy, Heinrich August von 33, 160  
 Egloffstein, Caroline Gräfin von 20, 94; 23, 61  
 Egloffstein, Henriette Gräfin von 14, 66, 164, 193, 233  
 Egloffstein, Julie Gräfin von 32, 240  
 Egloffstein, Wolfgang Gottlob Christoph Freiherr von und zu 12, 268; 20, 96  
 Ehrmann, Johann Christian 24, 137; 29, 104  
 Eichhorn, Johann Gottfried 32, 250, 293  
 Eichstädt, Heinrich Carl Abraham 15, 62, 71; 16, 1, 4, 5, 8, 10, 12, 13, 17, 19, 22, 24, 25, 28, 35, 44, 46, 66, 71, 72, 73, 305, 308, 309, 312, 315, 322; 17, 1, 2, 21, 39, 44, 47, 64, 65, 68, 69, 76, 77, 80, 81, 125; 18, 46; 19, 12, 23, 130, 142; 26, 295; 27, 169, 174, 228, 287; 28, 83, 101, 106, 121; 29, 138, 152; 30, 58  
 Einer, Andreas Dietrich 7, 227  
 Einsiedel, Friedrich Hildebrand von 15, 15; 18, 46, 125; 24, 131; 26, 206  
 Ende, Friedrich Albrecht Gotthelf von 24, 49  
 Engelhardt, Christian Moritz 38, 37  
 Engelmann 20, 184  
 Ense s. Varnhagen  
 Erffa, Carl Leberecht Hartmann Freiherr von 30, 14  
 Erichson, Johann 11, 275  
 Ernst II., Herzog von Gotha 4, 382 [391]; 14, 161  
 Esenbeck s. Nees  
 Esteles, Frau Cäcilie von 24, 122  
 Eybenberg, Marianne von 14, 37; 15, 24, 27; 16, 326; 17, 91; 19, 67, 68, 78, 79, 80, 92, 93, 121, 224, 306; 20, 199

## F

- Fahlmer, Johanna f. Schlosser  
 Falk, Johannes Daniel 12, 299  
 Fellenberg, Philipp Emanuel von  
 30, 57, 116  
 Festgenossen, Frankfurter 32, 301  
 Fichte, Johann Gottlieb 9, 65  
 Flies, Eleonore, geb. von Eskeles 24,  
 26, 89  
 Forster, Johann Georg Adam 7, 236  
 Franckenberg, Sylvius Friedrich Lud-  
 wig von 14, 64  
 Frege, Christian Gottlob 13, 329  
 Freundeskreis in Weimar 5, 400, 419  
 Friederike Caroline, Herzogin von  
 Cumberland 28, 205  
 Friedländer, David 23, 83; 26, 192,  
 203  
 Friedrich, Prinz von Gotha 23, 80;  
 26, 191  
 Friedrich Wilhelm, Kronprinz von  
 Preußen 39, 202  
 Friedrich Wilhelm III., König von  
 Preußen 38, 43  
 Fritsch, Carl Wilhelm von 17, 32; 20,  
 89, 95, 99, 101; 23, 123; 42, 273  
 Fritsch, Gräfin Constanze von 26, 283;  
 27, 230; 28, 190; 29, 98  
 Fritsch, Jakob Friedrich von 4, 155  
 [157]; 13, 314  
 Frommann, Carl Friedrich Ernst 14,  
 78; 24, 71; 29, 102, 210; 30, 40;  
 32, 238; 33, 160  
 Frommann, Johanna Charlotte, geb.  
 Wesselhöft 17, 140; 18, 130; 19, 16,  
 30, 34, 59; 33, 154  
 Fuchs, Johann Friedrich 17, 38, 42  
 Fuchs, Maximilian Heinrich 29, 184

## G

- Gädicke, Johann Christian 13, 33  
 Gallizin, Adelheid Amalie Fürstin von,  
 geb. Reichsgräfin von Schmettan, 11,  
 224, 236; 14, 61, 217  
 Gautieri, Giuseppe 23, 99  
 Genast, Anton 14, 227, 229; 15, 7;  
 20, 114; 23, 112  
 Generalpolizeidirektion 17, 104  
 Genß, Friedrich von 23, 78, 96

- Genß, Heinrich 13, 348  
 Genßsch, Johann Carl 17, 136  
 Gerhard, Wilhelm Christoph Leonhard  
 28, 116; 33, 159  
 Gerning, Johann Isaak von 9, 55;  
 27, 186; 28, 159; 29, 122, 225, 227  
 Gersdorff, Ernst Christian August von  
 27, 303; 35, 241  
 Gesellschaft für ältere deutsche Geschichts-  
 kunde 32, 304  
 Giech, Franz Friedrich Carl Graf von  
 28, 128  
 Goethe, August von 18, 91; 19, 44,  
 84, 109, 123, 229, 235, 255, 256,  
 266; 20, 172; 24, 50, 70, 109; 26,  
 247, 258, 266; 27, 163, 167, 168,  
 171, 258, 261, 263, 268, 299; 28,  
 174, 175, 181, 185, 192, 194, 197;  
 29, 180; 30, 63, 73, 76, 84, 133; 31,  
 21, 23, 24, 39, 45, 64, 76, 102,  
 103, 108, 110, 128; 32, 256, 262,  
 270, 282, 289, 292, 297, 300, 302,  
 303, 306, 308, 314; 33, 54, 55, 59,  
 69, 70, 76, 77, 105, 118, 119, 129,  
 136, 148; 34, 459, 460, 465, 466,  
 467, 468, 475, 476; 35, 245, 253,  
 254, 257, 258, 260, 261, 262, 266,  
 271; 36, 61, 62, 69, 83, 84; 40, 64,  
 68, 69, 72, 75, 76, 82, 84, 90, 94,  
 110; 42, 208, 209, 210, 218, 220,  
 228, 236, 238, 243  
 Goethe, Christiane von, geb. Vulpius  
 7, 244, 246, 247, 248, 249, 251,  
 253, 260, 265, 266; 9, 31, 36, 38,  
 40, 42, 46, 49, 53, 54, 67, 68; 10,  
 217, 218, 228, 229, 230, 232, 233,  
 239, 240, 248, 249, 255, 274, 287,  
 288, 291, 297, 298, 347, 348, 351,  
 353, 354, 372, 373; 11, 223, 246,  
 250, 251, 252, 253, 258, 259, 283,  
 284, 290, 320, 321, 325, 334, 340,  
 354, 358, 363, 371, 372; 12, 304,  
 323, 353, 374, 375; 13, 12, 14,  
 29, 36, 69, 81, 82, 322; 14, 45,  
 47, 48, 51, 52, 53, 165, 170, 177,  
 182, 187, 188, 189, 191, 196, 203,  
 204, 207, 210, 224, 225; 15, 29,  
 36, 37, 39, 40, 41, 43, 44, 48;  
 16, 56, 57, 61; 17, 11, 23, 24, 83,



- 87, 89, 93, 94, 95, 97, 100, 116;  
**18**, 50, 52, 66, 67, 69, 70, 71, 75,  
 76, 80, 82, 84, 86, 91, 95; **19**, 33,  
 34, 35, 41, 43, 49, 50, 62, 68, 69,  
 72, 76, 87, 93, 94, 97, 98, 101,  
 103, 107, 108, 236, 237, 238, 240,  
 241, 242, 243, 247, 248, 251, 259,  
 262, 263, 264, 266, 268, 270, 272,  
 273, 275, 276, 278, 279, 281, 288,  
 295; **20**, 101, 102, 105, 107, 108,  
 109, 111, 115, 118, 120, 121, 127,  
 134, 135, 140, 142, 143, 147, 150,  
 154, 166, 175, 177, 178, 179, 183;  
**23**, 57, 58, 60, 61, 62; **24**, 42, 53,  
 60, 66, 68, 72, 74, 75, 77, 78, 88,  
 94, 101, 104, 109, 114; **26**, 229,  
 240, 241, 242, 248, 251, 255, 260,  
 271, 273, 275, 280, 283, 285, 286,  
 287; **27**, 252, 254, 255, 256, 259,  
 264, 270, 272, 273, 275, 276, 279,  
 281, 282, 284; **28**, 120, 124, 138,  
 170, 171, 172, 179, 187, 203, 207,  
 209
- Goethe, Cornelia **1**, 49, 52
- Goethe, Katharina Elisabeth **3**, 198,  
 426, 431, 451, 452; **4**, 130, 185,  
 399 [131, 187, 408]; **5**, 402; **7**,  
 263, 268; **14**, 9; **16**, 329
- Goethe, Ottilie von, geb. von Pogwisch  
**30**, 45, 47, 79, 80, 84; **31**, 23, 39,  
 41, 83, 99, 110, 123; **32**, 279; **33**,  
 81, 86, 102, 108; **36**, 68, 71, 73,  
 105, 346, 350, 351, 356, 389; **37**,  
 231, 232, 234, 235; **40**, 56, 59, 70,  
 80, 107, 367; **42**, 195
- Goethe, Johann Georg Paul **14**, 179;  
**40**, 67; **43**, 185
- Gore, Elisa **14**, 7
- Göschen, Georg Joachim **7**, 219
- Gotter, Friedrich Wilhelm **1**, 325
- Gotter, Pauline **19**, 97, 115, 243; **20**,  
 103, 159; **23**, 95
- Göttling, Carl Wilhelm **37**, 206, 214;  
**38**, 41
- Grenzzollamt bei Asch **33**, 57, 64
- Grenzzollamt Mühlbach bei Eger **33**, 65
- Gries, Johann Diederich **28**, 146; **29**,  
 132; **32**, 269; **34**, 440; **35**, 249
- Griesinger, Georg August **27**, 210
- Grimm, Jakob Ludwig **20**, 89; **36**, 97,  
 398
- Grimm, Wilhelm **23**, 119; **29**, 173
- Grosche, Ernst Ludwig **34**, 414
- Grotfend, Georg Friedrich **32**, 246
- Grotthaus, Sara von, verw. Wulff,  
 geb. Meyer **14**, 28; **17**, 65; **20**, 193,  
 198, 199; **23**, 69, 89, 115; **24**, 5,  
 69, 76; **26**, 311; **27**, 177, 188, 214,  
 248; **28**, 77
- Gruber von Grubenfels, Carl Anton  
**14**, 37
- Grüner, Joseph Sebastian **36**, 45; **44**,  
 24
- Grustner von Grusdorf, Leopoldine  
**39**, 172
- Gualtieri **14**, 74
- Gubitz, Friedrich Wilhelm **29**, 215,  
 222
- Güldenapfel, Georg Gottfried **31**, 81
- Günther, Wilhelm Christian **17**, 117
- 5**
- Hackert, Jakob Philipp **15**, 23
- Haffner, Carl **30**, 19
- Hagen, Friedrich Heinrich von der **18**,  
 116; **23**, 124
- Harvard University **32**, 286
- Hase, Carl Georg **39**, 166
- Hasenclever, Henriette, geb. Schloffer  
**34**, 495
- Hegel, Georg Wilhelm Friedrich **15**,  
 79, 83; **17**, 92; **30**, 95; **33**, 144;  
**34**, 429; **36**, 372; **39**, 167, 208
- Heilingöfter, Frau **33**, 36
- Helbig, Carl Emil **40**, 381
- Hellmann, H. G. **28**, 138
- Hendrich, Franz Ludwig von **14**, 246;  
**15**, 22, 52
- Henning, Leopold Dorotheus von **35**,  
 235, 251, 270; **39**, 256
- Henschel, August Wilhelm Eduard  
 Theodor **33**, 90
- Herausgeber der Zeitschrift L'Eco **40**,  
 49
- Herda, Carl Christian von **14**, 175,  
 179
- Herda, Bernhardine Sophie Friederike  
 von, geb. von Holleben **14**, 211, 234

Herder, Caroline 2, 89; 4, 365, 381, 423 [373, 390, 431]; 5, 398, 405, 410; 6, 256, 258, 261, 262; 7, 215, 241, 263; 9, 39; 10, 250, 251  
 Herder, Johann Gottfried 1, 315, 318; 2, 89, 93; 3, 159, 164, 166, 167, 168, 172, 187, 188, 190, 193; 4, 177, 363, 388, 393, 406, 412, 423 [179, 371, 397, 402, 415, 421, 431]; 5, 398, 405, 410, 416, 420, 423, 469; 6, 224, 233, 241, 249, 254, 256, 258, 261, 262; 7, 209, 210, 221, 226, 228, 234, 245, 263; 9, 33, 39, 42; 10, 237; 11, 279; 12, 305; 14, 200, 211; 15, 64  
 Herder, Siegmund August Wolfgang von 12, 391; 42, 234; 43, 140  
 Hermann, Johann Gottfried Jakob 33, 131  
 Herrmann, August 31, 52  
 Heße, Ludwig Eugen 27, 194  
 Heygendorff, Caroline von, geb. Jagemann 38, 42  
 Henne, Christian Gottlob 6, 221; 14, 81  
 Hildebrandt, Friedrich 14, 232  
 Hirt, Aloys Ludwig 14, 77; 17, 133; 19, 253  
 Hixig, Julius Eduard 29, 102; 40, 387  
 Hobhouse, John Cam 40, 62  
 Hoff, Carl Ernst Adolf von 31, 106; 35, 282; 36, 36  
 Hoffmann, Georg Franz 14, 68, 240  
 Hoffmann, Joseph 14, 56, 64, 229  
 Hofkapelle, Mitglieder der 14, 238  
 Hofmarschallamt 11, 289  
 Hoftheaterintendant 29, 108, 194; 30, 27  
 Hoftheaterkommission 14, 205; 20, 91; 24, 2; 28, 228; 29, 91  
 Holcroft, J. 14, 31, 43  
 Hopffgarten, Sophie Caroline von 32, 272; 33, 106, 111  
 Hotho, Heinrich Gustav 42, 204  
 Hottinger, Johann Jakob 13, 18  
 Houwald, Ernst Christoph Freiherr von 33, 52  
 Huber, Therese, geb. Heyne, verm. Forster 38, 68

Hufeland, Christoph Wilhelm Friedrich 30, 111; 36, 95  
 Hufeland, Gottlieb 7, 227; 11, 280; 12, 265; 14, 18, 248  
 Humboldt, Carl Wilhelm von 10, 262, 304; 11, 278; 12, 280, 344; 13, 39, 75, 86, 303, 336, 351; 14, 75; 15, 11, 18; 16, 59; 24, 39, 90; 26, 216, 298; 29, 144, 176; 34, 443, 497; 36, 57; 38, 88; 40, 321; 42, 260; 43, 192; 44, 27  
 Humboldt, Caroline von, geb. von Dacheröden 16, 17; 19, 289; 24, 31  
 Humboldt, Friedrich Heinrich Alexander von 10, 226; 18, 53; 19, 260, 295; 34, 437  
 Hummel, Johann Erdmann 14, 198  
 Hundeshagen, Bernhard 28, 116  
 Hüttner, Johann Christian 32, 320

## S

d'Jdeville 19, 296  
 Jffland, August Wilhelm 10, 254, 359; 13, 355, 356; 16, 48; 24, 62; 27, 239, 243  
 Jfen, Carl Jacob Ludwig 33, 124; 38, 39; 39, 222  
 Jmhoff, Amalia von 14, 16  
 Jmmermann, Carl Leberecht 34, 457

## S

Jacobi, Carl Wigand Maximilian 13, 63  
 Jacobi, Friedrich Heinrich 2, 86; 4, 166, 170, 182, 184, 188, 362, 364, 377, 379, 387, 391, 398, 399, 400, 414 [168, 172, 184, 186, 190, 370, 372, 386, 388, 396, 400, 407, 408, 409, 423]; 6, 220, 225, 229, 230, 254; 7, 207, 215, 228, 229, 235, 243, 245, 246, 247, 267; 9, 26, 27, 30, 31, 37, 38, 47, 50, 52, 54, 63, 83; 10, 209, 212, 215, 307, 364, 390; 13, 299; 14, 69; 16, 324; 18, 105; 19, 9, 19, 26; 20, 202; 24, 55; 26, 193; 30, 88  
 Jacobs, Christian Friedrich Wilhelm 24, 83; 28, 98

Jakob, Theresie von 36, 388, 393, 398

Jenaer Freunde 17, 117

Jerrmann, Eduard 37, 248

John, Johann Friedrich 26, 308

Juristische Fakultät der Universität Jena 37, 275

## K

Kaaz, Carl Ludwig 13, 325

Kalb, Charlotte von, geb. Marschall von Dülheim 9, 63, 66; 10, 243, 287, 297, 304; 30, 70

Karisch, Anna Louise 3, 195

Kauffmann, Angelica 10, 309; 11, 227

Kayser, Philipp Christoph 4, 370, 404, 407 [378, 413, 416]

Keserstein, Christian 34, 451

Keil, Johann Georg 33, 47

Kesner, Charlotte, geb. Büß 1, 319, 320, 321, 329; 2, 87, 88, 93; 3, 188; 15, 73, 77; 29, 193

Kesner, Georg August Christian 42, 277; 43, 146, 160

Kesner, Johann Christian 1, 319, 320, 321, 322, 323, 326, 327; 2, 88, 89; 3, 188, 429, 434; 4, 120, 176, 180, 370, 386, 396, 404 [121, 178, 182, 379, 395, 405, 413]; 7, 203; 12, 343

Kesner, Theodor 14, 46

Kiefer, Dietrich Georg 26, 195

Kinnaird, Douglas James William 38, 47

Kirma, Franz 10, 286; 12, 328, 363; 13, 15, 29, 31, 328; 14, 14, 36, 179, 185, 186, 195, 205, 217; 16, 321; 17, 6, 12, 88, 91; 19, 142; 20, 93, 152, 201; 23, 68; 24, 20, 26, 200; 27, 197, 234, 238, 28, 131, 178; 30, 32

Kleist, Heinrich von 19, 14

Klinger, Friedrich Maximilian von 14, 35; 15, 38, 83, 23, 143; 27, 223; 31, 70, 128, 36, 403

Klopstock, Friedrich Gottlieb 3, 183

Knaubenhof, Obafepet

Knebel, Carl Ludwig von 2, 92, 94, 98; 3, 446, 448, 460; 4, 107, 132,

139, 144, 147, 158, 172, 175, 186, 187, 378, 380, 386, 405 [108, 133, 140, 145, 148, 160, 174, 177, 188, 189, 386, 387, 389, 395, 414]; 5, 405, 439, 447; 6, 235, 260; 7, 201, 203, 209, 210, 220, 222, 223, 224, 258; 9, 31, 44; 10, 372; 11, 224, 248, 261, 320; 12, 259, 265, 277, 292, 297, 301, 320, 375; 13, 9, 10, 20, 24, 78, 90, 299, 305, 310, 314, 324, 347; 14, 45, 62, 241; 16, 321; 17, 37, 44, 45, 73, 123, 124, 126, 127, 129, 131, 134, 137, 143; 18, 39, 40, 43, 45, 47, 56, 81, 96, 112; 19, 11, 15, 38, 64, 115, 141, 234, 266, 268, 299, 303; 20, 84, 90, 134, 149, 161, 180, 190; 23, 72, 122, 153; 24, 22, 32, 84, 98, 99, 124; 26, 200, 207, 218, 222, 225, 228, 288, 293, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 305, 312, 314; 27, 156, 158, 162, 170, 172, 175, 176, 181, 201, 206, 209, 235, 239, 249, 286, 290; 28, 84, 107, 134, 144, 146, 161, 219; 29, 74, 118, 145, 153, 202; 30, 21, 23, 39, 67, 100, 109, 114, 119, 120, 31, 29, 91, 111, 113, 131; 32, 298, 331; 33, 155, 157, 162; 34, 415, 418, 419, 423, 425, 442, 493; 35, 225, 272, 294; 36, 59, 65, 98, 375, 391, 416; 39, 193, 248; 42, 191, 239, 276

Kolbe, Heinrich 14, 197

Könige von Bayern, Sachsen und Württemberg 37, 248

Körner, Christian Gottfried 6, 263, 7, 217, 221, 234, 235, 266; 10, 350, 385; 11, 310; 15, 35, 23, 114, 24, 40, 63, 77, 120; 34, 453

Körte, Friedrich Heinrich Wilhelm 17, 33, 35; 18, 43; 35, 237

Koschum, Geheimen 6, 233; 12, 329

Kossegarten, Johann Gottfried Ludwig 32, 280, 333; 33, 21

Koschne, Caroline, geb. Wüger 14, 186

Krafft, Johann Friedrich 3, 441, 442, 443, 449, 455; 4, 110 [111]



Kraße (Andreas Dietrich Simon) 7, 227  
Krauter, Friedrich Theodor David 31,  
63, 88, 53  
Kunstverein zu Dresden, Eckschüler 40,  
124  
Kühner, Carl Theodor 37, 263  
Kühner, Felix Ferdinand Heinrich 30,  
102, 42, 240

**L**

La Garde, de 13, 333, 342  
Lamezan, Ferdinand von 16, 6, 29, 54  
Landesdirektion, Großherzogliche 30, 105  
Landräte und Deputierte, der Herzog-  
tümer Mecklenburg 32, 311  
Langer, Johann Peter von 27, 165,  
215, 30, 66  
Langer, Robert 15, 26  
Langethans, Carl Daniel 14, 27  
La Roche, Sophie von 2, 69, 4, 102  
[103]  
Lapater 3, 160, 167, 173, 197, 422,  
423, 427, 457, 458, 460, 4, 95,  
100, 101, 104, 111, 124, 136, 160,  
161, 167, 183 [96, 101, 102, 105,  
112, 125, 137, 161, 163, 169, 190]  
Laprenve, James 29, 112  
Lanz, Johann Georg 14, 55, 200, 226,  
235, 241, 248; 17, 124; 28, 100  
Leonhard, Carl Casar Ritter von 18,  
115; 26, 313; 27, 159, 178, 265;  
28, 65, 86, 118, 149, 218; 29, 116;  
32, 232, 35, 227  
Lerze, Franz Christian 12, 342  
Lesegesellschaft in Mainz 32, 313  
Levesow, Amalie von ach. von Bröckge  
36, 69, 99, 105, 366, 406, 37, 212,  
236, 262, 38, 98, 39, 211, 40, 370  
Levesow, Ulrike von 36, 26, 76, 90  
Levesow, Jacob Andreas Conrad 28,  
136, 217  
Lichnowski, Carl Fürst von 20, 160;  
23, 65  
Lichtenberg, Georg Christoph 7, 237;  
9, 56; 10, 264, 392  
Lichtenstein, Martin Heinrich Carl 40,  
349  
Liebich, Carl 27, 247  
Ligne, Christine Prinzessin von 23, 138

Lindeman, Bernhard August von 23,  
132, 32, 247  
Lindenzweig, Christian 16, 35  
Lips, Johann Heinrich 13, 10  
Loder, Julius Christian von 14, 55,  
40, 307, 318  
Lorabach, Georg Wilhelm 28, 102,  
114  
Louise, Großherzogin 14, 7, 67, 16, 22,  
26, 191, 27, 242, 243, 28, 135, 29,  
158, 160, 163, 31, 19, 33, 22, 34,  
447, 35, 256, 263, 36, 26, 40, 60  
Luch, Friedrich von 28, 91, 202, 30, 19,  
44, 35, 246, 43, 121  
Luden, Heinrich 26, 314  
Ludwig I., König von Bayern 37, 283,  
40, 336, 376  
Ludwig, Kronprinz von Bayern 37,  
242

**M**

Mannlich, Johann Christian von 16,  
62, 27, 216  
Marius, Adalbert Friedrich 14, 74  
Maria Paulowna, Erbgröfherzogin  
27, 240, 29, 75, 168, 30, 11, 103,  
107, 31, 17, 20, 34, 59  
Martins, Carl Friedrich Philipp von  
37, 210, 40, 326  
Medizinische Fakultät der Universität  
Jena 37, 276  
Melber, Johann Georg David 19, 96  
Melber, Johanna Maria, geb. Taylor  
28, 94, 33, 136  
Melliss, Joseph Carl 32, 263  
Mendelssohn Bartholdy, Abra-  
ham 34, 494  
Mendelssohn Bartholdy, Jakob  
Ludwig Felix 37, 238, 43, 171  
Merck, Johann Heinrich 1, 316, 2, 97,  
3, 166, 168, 176, 192, 197, 200,  
422, 435, 456; 4, 99, 136, 156,  
175, 390 [100, 139, 156, 177, 399];  
6, 231  
Metternich, Clemens Wenzel Nepomuk  
Lorbar Fürst von 24, 20, 28, 196,  
31, 112; 37, 207, 258  
Meper, Ernst Heinrich Friedrich 40,  
331, 337, 352; 43, 150

Meyer, Johann Friedrich von 14, 39  
 Meyer, Johann Heinrich 6, 228, 240;  
 7, 204, 248, 249, 259, 264, 265;  
 10, 255, 271, 274, 281, 288, 294,  
 298, 308, 314, 320, 327, 337, 346,  
 354, 361, 369, 379; 11, 229, 256,  
 272, 277, 287, 304, 306, 311, 314,  
 346, 347; 12, 302, 328, 330, 354,  
 374; 13, 13, 23, 26, 27, 32, 33,  
 34, 35, 36, 37, 38, 91; 14, 53;  
 17, 12, 20, 92, 114, 123, 137; 18,  
 69, 79, 83, 124, 126; 19, 61, 86,  
 245, 262, 264, 269, 271, 276, 286;  
 20, 109, 112; 23, 57; 24, 48, 80,  
 103; 26, 274; 27, 199, 232, 236,  
 241; 28, 134, 183, 189; 29, 163;  
 30, 53, 61, 64, 74, 82, 89, 92, 126;  
 31, 30, 42; 32, 291, 294; 33, 61, 85;  
 35, 269; 37, 240; 38, 78; 39, 228;  
 40, 85, 91, 94, 101; 43, 156  
 Meyer, Nikolaus 14, 220, 234, 247;  
 16, 11, 51, 69; 17, 17, 46, 70, 75,  
 120; 18, 47, 58; 19, 13; 20, 197;  
 28, 94; 30, 135; 38, 49  
 Milfig, Alexander von 27, 210  
 Moll, Carl Maria Ehrenbert von 11,  
 301  
 Moller, Georg 28, 234  
 Moors, Friedrich Maximilian 15, 77  
 Moser, Carl Friedrich von 10, 223  
 Motherby, William 20, 98  
 Motte-Fouqué, Caroline Frein de la,  
 geb. von Brist 27, 157  
 Müffling, Friedrich Carl Ferdinand  
 von 24, 24  
 Müller, Friedrich 4, 120, 129 [121,  
 130]; 13, 353  
 Müller, Friedrich Theodor Adam Hein-  
 rich von 18, 102; 26, 306; 27, 270;  
 31, 40; 33, 64; 37, 216; 38, 66; 40,  
 71, 83, 96, 375; 42, 211, 239; 43,  
 161  
 Müller, Johannes 38, 40  
 Müller, Johannes von 15, 58, 76; 16,  
 14, 314; 17, 61; 18, 57  
 Müllner, Amandus Gottfried Adolph  
 31, 52; 32, 284  
 Münchow, Carl Dietrich von 27, 229;  
 30, 17; 31, 36; 33, 116

Murray, John, der Jüngere 43, 128  
 Mylius, Heinrich 43, 109

## N

Nagler, Carl Ferdinand Friedrich von  
 34, 416; 36, 409  
 Nahl, Johann August 14, 60, 64  
 Naumann, Carl Friedrich 38, 36  
 Naumwerck, Ludwig Gottlieb Carl 23,  
 94, 118  
 Nees von Esenbeck, Christian Gott-  
 fried Daniel 29, 170; 30, 58, 121;  
 32, 231, 240, 316; 33, 25, 32, 84,  
 103, 158; 34, 452; 36, 34, 42, 54,  
 79, 93, 352, 414; 37, 265; 38, 45,  
 76, 78, 84; 39, 184; 40, 36  
 Neuburg, Johann Georg 34, 485  
 Neurenther, Eugen Napoleon 44, 16  
 Nicolovius, Alfred 39, 230  
 Nicolovius, Georg Heinrich Ludwig  
 23, 135; 28, 80; 32, 278, 283, 299;  
 33, 74, 140; 34, 422, 491; 36, 362;  
 37, 272  
 Nicolovius, Marie Anna Louise, geb.  
 Echlosser 19, 227  
 Niebuhr, Barthold Georg 23, 148;  
 24, 116; 29, 115  
 Niemeier, August Hermann 14, 236  
 Niethammer, Friedrich Immanuel  
 19, 90  
 Noehden, Georg Heinrich 32, 295;  
 33, 29, 93; 35, 231

## O

Oberbaudirektion, Großherzogliche 31,  
 55, 60  
 O'Donell, Josephine Gräfin 24, 118;  
 26, 208, 237, 250, 276, 284, 296;  
 27, 180; 31, 101  
 Oeser, Adam Friedrich 1, 56  
 Oeser, Friederike 1, 57

## P

Paar, Johann Baptist Graf von 31,  
 121  
 Pansner, Johann Heinrich Lorenz 31,  
 119; 32, 330  
 Pape, G. W. A. von 11, 260  
 Parthey, Daniel Friedrich 32, 322

Passow, Franz Ludwig Carl Friedrich  
23, 133

Paulus, August Wilhelm 28, 126

Penzel, Abraham Jakob 31, 131

Pertthes, Friedrich Christoph 13, 306;  
20, 194; 24, 39; 30, 83; 32, 266

Peters, Carl Friedrich 34, 447

Peucer, Heinrich Carl Friedrich 27, 156,  
219

Pflug, Gottlieb 10, 260

Philosophische Fakultät der Universität  
Jena 37, 277

Pichler, Caroline 24, 28

Platen-Hallermünde, August Graf  
von 36, 365

Plessing, Viktor Leberecht 4, 158 [160]

Pogwisch, Ottilie von f. Goethe

Pogwisch, Ulrike von 38, 64, 79; 39,  
199; 43, 149

Polizeikollegium, Herzoglich Sächsisches  
23, 87

Polizeikommission in Jena 17, 103

Polzelli 27, 240

Posselt, Johann Friedrich 35, 298

Potocki, Severin Graf 16, 55

Preen, August Claus von 28, 223;  
29, 74, 88, 134; 31, 28, 114; 32,  
309; 33, 51, 141

Preller, Friedrich 42, 184

Preusker, Carl Bernhard 33, 45

Purkinje, Johannes Evangelista 38,  
44

Pytker, Johann Ladislaus 33, 46

## Q

Quandt, Johann Gottlob von 40, 325;  
43, 125, 172, 195

## R

Racknitz, Joseph Friedrich Freiherr von  
7, 202

Radlof, Johann Gottlieb 27, 207

Radziwill, Anton Heinrich Fürst von  
27, 211

Ramann, Christian Heinrich 14, 13

Rapp, Gottlob Heinrich 13, 315; 14,  
171, 194

Rauch, Christian Daniel 37, 238, 255,  
279; 38, 93; 39, 234, 240; 40, 326

Rauzan, Herzogin von, geb. de Duras  
39, 182

Recke, Elisabeth Charlotte Constantia  
von der 23, 137

Rehbein, Wilhelm 33, 80; 34, 489

Rehnes, Philipp Joseph von 27, 177

Reichardt, Johann Friedrich 6, 253,  
263; 7, 204, 212, 224, 242; 10, 267;  
14, 11, 67, 77

Reichel, Wilhelm 39, 262

Reimann, Immanuel 14, 15, 62

Reinhard, Carl Friedrich von 18, 99,  
109, 119; 19, 56, 120, 251, 292,  
307; 20, 96, 97, 116, 128, 131,  
167, 185; 23, 62, 91, 97, 136; 24,  
14, 78, 95, 110; 26, 211, 212, 269;  
27, 278; 31, 115, 124, 129; 32, 327;  
33, 48, 127, 149; 34, 424, 427, 440,  
445; 35, 247; 36, 37, 41, 340, 387,  
417; 37, 287; 38, 50; 39, 164, 173;  
40, 24, 128, 347; 43, 168

Renner, Theobald 33, 27

Reßer, Joseph Friedrich von 14, 36

Reuß, Jeremias David 14, 73

Riemer, Friedrich Wilhelm 16, 43; 17,  
116; 19, 35, 242; 24, 103; 26, 256,  
258, 278, 281; 27, 218, 242, 244,  
245, 246, 265; 29, 127, 160; 32,  
243; 33, 34; 34, 488; 40, 108

Riese, Johann Jakob 1, 50; 4, 182  
[184]; 27, 187

Risler, Johannes, und Kompagnie 14,  
232

Ritter, Johann Wilhelm 14, 19

Rochlig, Johann Friedrich 14, 29, 80,  
218, 231, 245; 16, 71; 18, 55, 65,  
90, 106; 19, 229, 288, 304; 23,  
89, 125; 24, 8, 30; 26, 315; 29,  
216, 223; 30, 41, 48, 67, 130; 32,  
249, 252, 262; 33, 44; 34, 444;  
35, 241, 286; 36, 369, 375; 40,  
363, 369, 373, 392; 42, 198; 43,  
138

Roug, Jakob Wilhelm Christian 28,  
103

Rühle von Lilienstern, Johann Jakob  
Otto August 39, 203

Rullmann, Ludwig 14, 56

Rumohr, W. von 18, 111



Runge, Johann Daniel 23, 152  
 Runge, Philipp Otto 17, 82, 109, 135;  
 18, 119; 19, 70, 112, 299; 20, 104

## S

Sack, Johann August 29, 79  
 Salzmann, Johann Daniel 1, 315  
 Sander, Johann Daniel 14, 73  
 Sander, Sophie, geb. Diederichs 14, 163  
 Sartorius, Caroline, geb. von Voigt 27, 233  
 Sartorius, Georg Friedrich Christoph 14, 57, 69, 212, 237; 20, 103, 162; 23, 67; 27, 174, 197; 28, 89, 107, 168; 30, 98; 31, 29; 32, 248; 33, 100; 35, 287; 36, 47  
 Sauerländer, Johann David 34, 407  
 Shadow, Johann Gottfried 28, 224, 235, 247; 29, 109, 135, 146, 223; 30, 38, 104; 31, 11, 31, 83, 94; 32, 243, 254, 319  
 Schaeffer, Carl Friedrich 28, 79  
 Schelling, Friedrich Wilhelm Joseph von 12, 338; 13, 320, 341; 14, 10, 63, 78, 81, 226; 15, 79; 17, 115, 130; 27, 217; 28, 92  
 Schelver, Friedrich Joseph 28, 76  
 Schiller, Charlotte von, geb. von Lengefeld 10, 232; 12, 307, 308, 309; 15, 25, 84, 85, 86; 16, 24; 17, 48, 111; 18, 98; 19, 31, 83, 141; 20, 119, 125; 23, 87; 27, 169; 32, 255, 321  
 Schiller, Friedrich von 9, 64, 67, 71, 73, 74, 75, 76, 78, 79, 80, 81, 82; 10, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 219, 220, 221, 222, 224, 225, 227, 229, 231, 233, 234, 236, 237, 238, 239, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 248, 249, 250, 254, 258, 260, 262, 265, 267, 268, 269, 270, 277, 278, 279, 283, 284, 285, 296, 298, 306, 311, 313, 316, 318, 319, 320, 321, 323, 325, 326, 327, 329, 334, 335, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 360, 362, 363, 365, 366, 367, 368, 374, 375, 377, 378, 379, 382, 384, 386, 387, 388,

389, 393; 11, 222, 223, 226, 232, 233, 234, 237, 239, 240, 246, 247, 248, 249, 250, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 269, 271, 275, 276, 277, 280, 281, 282, 285, 291, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 300, 302, 304, 305, 309, 312, 313, 317, 322, 329, 335, 341, 356, 359, 364, 372, 374, 375, 376, 378, 379, 380, 381, 383, 384, 385, 388, 389; 12, 260, 261, 264, 266, 269, 270, 271, 272, 276, 278, 282, 283, 284, 286, 288, 289, 290, 293, 295, 296, 298, 299, 300, 305, 310, 312, 316, 317, 318, 321, 323, 328, 335, 336, 337, 339, 340, 346, 347, 349, 352, 356, 357, 359, 360, 361, 364, 365, 366, 367, 368, 371, 372, 373, 376, 377, 379, 381, 383, 386, 387, 390, 391; 13, 8, 9, 11, 12, 14, 16, 17, 18, 21, 22, 23, 25, 28, 31, 44, 45, 47, 48, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 59, 60, 61, 62, 66, 67, 69, 71, 74, 83, 84, 85, 88, 93, 94, 298, 301, 304, 305, 307, 308, 312, 313, 318, 319, 321, 327, 331, 334, 335, 339, 340, 343, 344, 350, 354, 356, 357; 14, 9, 13, 15, 16, 18, 23, 24, 25, 26, 27, 32, 34, 38, 46, 49, 63, 66, 75, 79, 160, 163, 165, 170, 176, 183, 184, 187, 190, 191, 198, 200, 201, 204, 206, 207, 209, 210, 212, 213, 222, 223, 226, 230, 248, 250; 15, 8, 10, 14, 15, 16, 17, 21, 23, 31, 32, 33, 35, 37, 39, 60, 62, 64, 65, 66, 75, 78, 81, 82, 87; 16, 1, 7, 8, 9, 10, 11, 14, 15, 19, 21, 34, 37, 39, 43, 45, 49, 57, 61, 65, 71, 77, 78, 305, 306, 310, 311, 313, 317, 318, 320, 323, 324, 325, 327  
 Schlegel, August Wilhelm von 11, 284, 309, 384; 12, 289, 305, 312, 331, 382, 390; 13, 11, 25, 83, 298, 308, 309, 312, 316, 324, 326, 327, 328; 14, 54, 201, 208; 15, 59, 66, 68, 73; 16, 5, 39; 36, 414  
 Schlegel, Carl Wilhelm Friedrich von 12, 341; 24, 35  
 Schleiermacher, Ernst C. F. M. 29, 111

Schleiermacher, Friedrich Daniel Ernst 15, 65  
 Schleusner, Gabriel Jonathan 11, 241  
 Schlichtegroll, Adolf Heinrich Friedrich von 24, 10; 27, 249  
 Schliß, Hans Graf von 29, 110  
 Schloßbau-Kommission 11, 245  
 Schlosser, Christian Heinrich 26, 291; 27, 295, 297; 28, 95, 106, 119, 151; 29, 182  
 Schlosser, Johann Georg 13, 72  
 Schlosser, Johann Friedrich Heinrich 19, 96, 105, 241, 257, 298; 23, 66, 70, 110, 136; 24, 12, 25, 96, 97; 26, 253, 289, 294, 309; 27, 158, 182, 225, 244, 262, 267; 28, 200, 213; 29, 126, 148; 30, 70, 129, 137; 31, 25, 55, 77, 88; 32, 255; 33, 23; 34, 409; 36, 374  
 Schlosser, Johanna, geb. Fahlmer 2, 91, 92, 93; 3, 159, 165, 170, 171, 175, 176, 179, 198, 423, 432; 4, 108 [109]; 14, 72  
 Schlosser, Margaretha, geb. Steiß 27, 308  
 Schmalz, Theodor Anton Heinrich 16, 39  
 Schmidt, Friedrich Ludwig 39, 151  
 Schmidt, Heinrich 18, 49  
 Schnauß, Christian Friedrich 5, 464; 7, 254  
 Schönborn, Gottlieb Fr. Ernst 2, 84  
 Schönkopf, Anna Katharina 1, 62  
 Schopenhauer, Adele 32, 240; 33, 137; 39, 249; 40, 371; 42, 184  
 Schopenhauer, Arthur 27, 162; 28, 205, 221, 238; 29, 82, 88, 141; 31, 103  
 Schopenhauer, Johanna Henriette, geb. Trostener 20, 98; 26, 224; 27, 189  
 Schöpke, Adalbert 31, 26  
 Schreibers, Carl Franz Anton von 28, 256; 30, 30, 98; 31, 56, 91, 101; 32, 253, 290; 33, 33, 66, 73; 34, 406, 421, 439  
 Schröder, Friedrich Ludwig 7, 209, 212; 12, 369  
 Schröter, Corona 4, 143 [145]  
 Schubarth, Carl Ernst 31, 48, 91;

32, 252, 292, 321; 33, 91, 109, 151; 34, 410; 39, 190; 44, 12  
 Schuckmann, Friedrich von 10, 245; 28, 229, 230, 242; 29, 132  
 Schufft, Gottlieb 13, 90  
 Schultheß, Barbara, geb. Wolf 11, 363  
 Schulz, Christoph Ludwig Friedrich 27, 266; 29, 100, 128, 154; 30, 131; 31, 35, 79; 32, 234, 264; 33, 42, 109, 110, 113, 133, 138, 156, 163; 34, 407, 425, 477, 492; 35, 249, 277, 292; 36, 43, 46, 50, 63, 75, 86, 343, 357, 379, 383; 37, 229; 40, 308, 343, 354; 43, 176  
 Schulze, Carl Adolph 19, 225  
 Schwabe, Friedrich Wilhelm 31, 98  
 Schweigger, Johann Salomo Christoph 27, 214; 32, 249, 284  
 Schweiger, Christian Wilhelm 37, 219, 278  
 Scott, Walter 39, 152  
 Seebach, Carl Julius Moritz 44, 2  
 Seebach, Thomas Johann 24, 51, 124; 26, 242; 27, 156; 28, 114; 29, 156, 204; 30, 15, 16, 21, 57; 32, 261, 332  
 Seidel, Friedrich Ludwig 28, 162; 29, 86  
 Seidel, Philipp 5, 428, 444, 448, 457  
 Seidler, Louise 23, 126; 26, 219, 220; 31, 23  
 Semler, Carl 40, 21  
 Senat der Universität Jena 37, 274  
 Servière, Charlotte 27, 302  
 Servière, Pauline 27, 302; 29, 85  
 Siedler, Friedrich Carl Ludwig 24, 43  
 Solms-Braunfels, Friederike Caroline Sophie Prinzessin von 24, 1  
 Solms-Braunfels, Wilhelm Christian Carl Fürst zu 32, 303  
 Sömmerring, Samuel Thomas von 7, 213, 223, 239; 9, 62, 66; 10, 223, 235, 312, 348; 11, 333; 15, 42; 31, 59; 39, 200  
 Soret, Frédéric Jean 36, 60; 39, 178; 40, 63, 73, 91, 103; 42, 222  
 Spiegel, Carl Emil von 33, 78  
 Sprengel, Kurt Polycarp Joachim 14, 228

Städte, Anna Rosine Magdalene, geb.  
Willemer **28**, 208, 212, 216; **30**,  
115  
Stadtgericht zu Weimar, Großherzog-  
liches **31**, 31  
Stadttrat zu Weimar **37**, 290  
Stael-Holstein, Anne Germaine, geb.  
Necker **15**, 84, 85; **19**, 42  
Stapfer, Friedrich Albert Alexander  
**39**, 175  
Steffann, Georg Christoph **14**, 36, 39,  
42, 65  
Steffens, Heinrich **14**, 44; **15**, 70; **19**,  
297  
Stein, Charlotte von **3**, 165, 166, 167,  
169, 170, 174, 175, 176, 177, 178,  
179, 180, 186, 187, 189, 190, 191,  
192, 193, 194, 195, 198, 199, 423,  
424, 425, 426, 427, 428, 430, 431,  
432, 434, 436, 437, 440, 445, 446,  
447, 448, 453, 454, 455, 456, 460,  
461; **4**, 95, 96, 98, 99, 103, 104, 105,  
106, 107, 108, 112, 113, 114, 116,  
117, 118, 119, 127, 128, 129, 131,  
132, 133, 134, 137, 139, 140, 141,  
145, 147, 148, 149, 150, 152, 153,  
154, 155, 156, 157, 158, 160, 163,  
164, 165, 168, 169, 171, 173, 174,  
179, 180, 181, 182, 183, 184, 362,  
363, 364, 365, 366, 367, 368, 369,  
371, 372, 373, 375, 377, 383, 387,  
388, 389, 390, 391, 393, 395, 396,  
397, 398, 399, 401, 404, 411, 412,  
415, 416, 417, 418, 419, 420, 421,  
424, [96, 97, 99, 100, 104, 105,  
106, 107, 108, 109, 113, 114, 115,  
117, 118, 119, 120, 128, 129, 130,  
133, 134, 135, 136, 139, 140, 141,  
142, 143, 146, 148, 149, 150, 151,  
152, 153, 154, 155, 156, 157, 158,  
159, 160, 162, 165, 166, 167, 170,  
171, 173, 175, 176, 181, 182, 183,  
184, 185, 186, 370, 371, 372, 373,  
374, 375, 376, 377, 378, 379, 380,  
381, 382, 384, 385, 386, 392, 396,  
397, 398, 399, 402, 404, 405, 406,  
408, 410, 413, 420, 421, 424, 425,  
426, 427, 428, 429, 432]; **5**, 397,  
399, 403, 407, 408, 410, 412, 414,

418, 422, 427, 429, 432, 440, 449  
[450], 457; **6**, 220, 222, 223, 237,  
238, 245, 247; **10**, 352, 369; **13**, 320;  
**16**, 15, 41, 43, 44, 48, 49, 51, 63,  
65, 76, 306, 308, 311, 317; **17**, 5,  
19, 48, 65, 70, 71, 99; **18**, 52, 58,  
68, 73, 78, 93, 97, 122, 123, 124,  
130; **19**, 10, 12, 14, 15, 18, 19,  
23, 26, 29, 30, 31, 42, 49, 65, 81,  
223, 240, 244, 250, 270; **20**, 130;  
**23**, 124, 130; **24**, 24, 71, 86, 101,  
134; **26**, 303; **27**, 158, 173, 205,  
207; **28**, 255; **29**, 209; **30**, 46; **32**,  
267; **34**, 423, 459; **38**, 73  
Stein, Friedrich Constantin von **5**, 417,  
459; **6**, 231; **7**, 220; **9**, 59, 70, 72;  
**10**, 218, 292; **11**, 268; **12**, 385;  
**15**, 76; **29**, 198; **32**, 244; **34**, 490  
Stein, Heinrich Friedrich Carl Freiherr  
vom und zum **28**, 201; **29**, 133,  
199  
Sternberg, Kaspar Maria Graf von  
**34**, 480; **35**, 274; **36**, 28, 55, 370,  
401; **38**, 79; **39**, 252; **40**, 51, 118;  
**43**, 101; **44**, 22  
Stieler, Joseph Carl **40**, 314  
Stift-Merseburgische Regierung **24**, 36  
Stoß, Jakob **19**, 95  
Stolberg, Auguste Gräfin zu **2**, 90,  
91, 94; **3**, 170, 178, 181, 183,  
194, 426, 435  
Stolberg, Friedrich Leopold Graf zu  
**6**, 232, 236  
Streckfuß, Adolph Friedrich Carl **39**,  
156, 206, 239  
Sturm, Carl Christian Gottlob **19**, 284  
Succow, Wilhelm Carl Friedrich **16**,  
69  
Süvern, Johann Wilhelm **37**, 239

## S

Tauscher, August Michael **30**, 117  
Teuscher, Christian Friedrich Gottfried  
**29**, 84  
Lektor, Johann Jost **4**, 160 [162]  
Theologische Fakultät der Universität  
Jena **37**, 274  
Thibaut, Anton Friedrich Justus **19**,  
28, 226; **20**, 88



Thürheim, Friedrich Carl Graf von 16, 23  
 Tiedt, Christian Friedrich 14, 81; 15, 7; 31, 75; 37, 261; 40, 43, 50  
 Tiedt, Johann Ludwig 12, 342; 13, 326; 14, 79; 33, 24; 36, 339; 40, 372  
 Tischbein, Johann Heinrich Wilhelm 17, 66, 81; 34, 430, 496  
 Tomaschef, Wenzel Johann 31, 110; 33, 101  
 Toussaint, Gebrüder 28, 86  
 Trebra, Friedrich Wilhelm Heinrich von 23, 71, 152; 24, 29, 99; 26, 196, 303; 27, 159, 203, 223; 31, 77, 120; 32, 251  
 Türkheim, Anna Elisabeth von, geb. Schönmann 14, 31; 18, 126

## U

Unger, Friederike Helene, geb. von Rothenburg 10, 310  
 Unger, Johann Friedrich 10, 222, 290; 11, 259; 13, 60, 89, 309, 317, 318; 15, 34  
 Unzelmann, Carl 18, 114, 118  
 Unzelmann, Friederike, geb. Bethmann 12, 306; 13, 354; 14, 57, 235, 244; 15, 20  
 Urlau, Johann Heinrich 27, 221  
 Uwarow, Sergej Semenovitsch Graf von 23, 73; 27, 226; 30, 46; 31, 69, 130

## V

Vanderstraß, Daniel 13, 308  
 Varnhagen von Ense, Carl August 23, 144; 29, 105; 37, 220; 39, 167, 244; 42, 247  
 Verlohren, Heinrich Ludwig 26, 288; 27, 173  
 Viweg, Hans Friedrich 11, 225, 226, 233; 12, 339  
 Villers, Charles François Dominique de 17, 136  
 Vitry, François Jean Philibert Aubert de 36, 365  
 Vithum von Eckstädt, Heinrich Carl Wilhelm Graf 30, 45

Vogel, Carl Christian Georg 30, 80; 40, 56  
 Vohs, Heinrich 9, 68; 10, 293  
 Voigt, Christian Gottlob (der Jüngere) 14, 34  
 Voigt, Christian Gottlob von 6, 251; 7, 231, 232, 233, 250, 252, 261; 9, 32, 41, 45, 49, 51; 10, 208, 240, 331, 333; 11, 331, 370; 12, 333, 384, 388; 13, 311; 14, 48, 75, 166, 167, 168, 173, 177, 180, 236; 15, 56; 16, 15, 41, 48; 17, 9, 16, 43, 45, 63, 83, 86, 95, 108, 109, 111, 112, 122, 123, 131, 134, 135, 140, 141, 142; 18, 59, 116; 19, 36, 126, 132, 133, 138, 139, 279, 282, 288; 20, 86, 98, 122, 173; 23, 55; 24, 81; 26, 199, 206, 213, 217, 219, 279, 290, 318; 27, 162, 165, 204, 208, 227, 230, 238, 302; 28, 79, 83, 90, 97, 99, 122, 127, 132, 170, 186, 199, 206, 211, 240, 247, 249, 257; 29, 95, 149, 171; 30, 42, 43, 44, 54, 55, 59, 72, 77, 81, 94, 144; 31, 18, 21, 46, 51, 63, 67, 71, 74, 81; 32, 246  
 Voigt, Friedrich Siegmund 28, 255; 29, 105  
 Voigt, Johann Carl Wilhelm 27, 207  
 Voigt (?) 14, 28  
 Voigts, Jenny von 4, 122 [123]  
 Voß, Johann Heinrich 10, 228, 383; 14, 242; 16, 34, 40  
 Voß, Johann Heinrich (der Jüngere) 16, 40; 34, 454  
 Vulpinus, Christiane f. Goethe

## W

Wachler, Johann Friedrich Ludwig 32, 317  
 Wackenroder, Heinrich Wilhelm Ferdinand 44, 5  
 Wallraf, Ferdinand Franz 28, 201  
 Weber, Bernhard Anselm 27, 300; 28, 105, 135, 241  
 Welden, Constantin Ludwig Freiherr von 32, 280  
 Weller, Christian Ernst Friedrich 31, 107; 33, 22; 34, 435

Wenzel, Friedrich 34, 412  
 Weppen, Georgine 32, 271  
 Werner, Friedrich Ludwig Zacharias 19,  
 18, 37, 235, 294  
 Werthern, Jeanette Louise Gräfin von,  
 geb. vom Stein 11, 240  
 Wenhrother, J. von 23, 102  
 Wieland, Christoph Martin 3, 179;  
 6, 223; 9, 55; 12, 334; 14, 162,  
 164; 20, 92, 94  
 Will, Gebrüder 33, 35  
 Willemer, Johann Jakob von 15, 8;  
 19, 125, 234; 23, 95; 26, 312; 27,  
 182, 307; 28, 133, 145, 146, 213,  
 225, 237, 249; 29, 110, 191, 204,  
 226; 30, 96, 124; 31, 123; 32, 272,  
 285, 291, 297, 329; 33, 30, 114,  
 165; 34, 432, 445, 448; 35, 227,  
 289; 36, 26, 87, 395; 38, 52; 40,  
 311, 345, 362, 374, 379; 42,  
 232, 252, 271, 276; 43, 119, 177,  
 194  
 Willemer, Marianne von 32, 246,  
 283; 33, 114; 34, 445, 449; 35,  
 245; 36, 87, 373; 37, 237; 39,  
 210, 224; 40, 16, 311, 345, 374,  
 379; 42, 203, 232, 252, 268, 270,  
 271, 276; 43, 105, 119, 141, 177,  
 194; 44, 3, 10, 11  
 Willms 9, 68  
 Wilmans, Friedrich 13, 325  
 Windischmann, Carl Joseph Hierony-  
 mus 24, 135; 28, 142; 29, 73  
 Wolf, Friedrich August 10, 391; 14,  
 239; 15, 61; 16, 313, 318, 328;  
 17, 12, 14, 27, 28, 30, 61, 110, 113,  
 132, 138; 18, 129; 20, 155; 23, 128;  
 27, 287  
 Wolff, Pius Alexander 23, 113  
 Wolff, Sabine, geb. Schropp 15, 56  
 Wolfskeel, Christian Friedrich Carl  
 Freiherr von 27, 218  
 Wolfskeel, Henriette von 14, 35  
 Woltmann, Carl Ludwig von 11, 270;  
 23, 119; 26, 214; 28, 129, 167; 29,  
 87  
 Woltmann, Caroline von, geb. Etosch  
 26, 310  
 Wolzogen, Caroline von, geb. von Len-

gfeld 17, 6; 19, 16; 23, 146; 24, 6;  
 37, 243  
 Wolzogen, Wilhelm von 12, 275; 14,  
 22, 221; 16, 26  
 Wulff, Sara, geb. Meyer 11, 238

## 3

Zach, Franz von 14, 209  
 Zahn, Wilhelm Johann Carl 43, 118;  
 44, 17  
 Zauper, Joseph Stanislaus 34, 428,  
 469; 36, 33, 70  
 Zenobio, Graf 14, 220  
 Zelter, Carl Friedrich 13, 70; 14, 42,  
 195, 225, 230, 245; 15, 9, 17, 38,  
 45, 47, 49, 71; 16, 28, 37, 41, 52,  
 58, 64, 66, 68, 71, 74, 76, 316; 17,  
 4, 10, 13, 15, 28, 36, 40, 62, 70,  
 73, 74, 78, 82, 90, 96, 106, 146; 18,  
 49, 61, 62, 88, 103, 104, 108, 127;  
 19, 10, 27, 32, 38, 52, 95, 106, 111,  
 140, 230, 246, 268, 301, 305; 20,  
 84, 100, 113, 157, 194; 23, 75, 83,  
 85, 90, 105, 140; 24, 34, 38, 64,  
 92, 101, 127, 132; 26, 201, 239,  
 258, 282, 316; 27, 188, 194, 205,  
 212, 220, 221, 263, 286, 294, 305;  
 28, 98, 139, 163, 177, 226; 29, 99,  
 107, 113, 119, 124, 139, 153, 161,  
 167, 172, 197, 199, 206, 211, 222;  
 30, 11, 25, 31, 65, 108, 138, 145;  
 31, 14, 26, 32, 37, 89; 32, 229, 238,  
 259, 307; 33, 23, 35, 41, 50, 57,  
 67, 78, 94, 129, 150, 154; 34, 416,  
 482, 483, 486; 35, 223, 231, 232,  
 267, 296; 36, 32, 66, 80, 341, 359,  
 361, 363, 368, 378, 396, 407, 412;  
 37, 213, 217, 224, 227, 233, 241,  
 251, 252, 259, 264, 269, 291; 38,  
 33, 34, 39, 53, 56, 59, 69, 70, 71,  
 73, 74, 85, 90; 39, 150, 159, 162,  
 168, 169, 176, 178, 183, 185, 189,  
 192, 204, 209, 213, 215, 226, 232,  
 236, 237, 242, 251, 258; 40, 22, 27,  
 28, 30, 41, 47, 49, 65, 87, 99, 105,  
 111, 122, 127, 305, 312, 315, 317,  
 323, 329, 334, 341, 344, 360, 364,  
 365, 378, 383, 385, 389, 390, 393,  
 395, 396; 42, 186, 189, 192, 196,

207, 214, 229, 233, 249, 261, 263,  
 266, 270, 271, 272, 274, 280; 43,  
 102, 103, 106, 108, 112, 113, 114,  
 116, 120, 130, 131, 134, 143, 144,  
 148, 152, 154, 162, 165, 166, 174,  
 178, 180, 181, 183, 186, 187; 44,  
 4, 7, 8, 13, 14, 20  
 Zelter, Doris 43, 191

Ziegesar, Silvie von 14, 64; 15, 50;  
 19, 67, 69, 74, 75, 97, 98, 101, 103,  
 112, 143, 226, 255, 256; 20, 95,  
 103, 121, 158  
 Zieten, August Carl Friedrich von 17, 5  
 An...? 7, 226; 13, 85; 14, 40, 209;  
 26, 224; 34, 438





Gedruckt für den Propyläen-Verlag in Berlin in  
Ungerschen Schriften von der Spamerschen Buch-  
druckerei in Leipzig. Gebunden von der Fritzsche-  
Hager A. = G. in Leipzig. Zweihundertfünfzig  
Exemplare wurden auf handgeschöpftem Bütten  
von J. W. Zanders abgezogen und in Ganzleder  
gebunden













PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---

PT  
1891  
C09

Bd.45  
cop. 2

Goethe, Johann Wolfgang von  
Sämtliche Werke



